6

5

מדינת ישראל

משרדי הממשלה

CALL

לשכת ראש-הממשלה סודי ביותר

אירגונים בינ"ל

86-90

10/1986 – 5/1990

שם תיק: ארגונים בינלאומיים.

מזהה פיזי: א-5027/6

מזהה פריס: R0002y79

כתובת: 2-111-2-5-6

תאריך הדפסה 04/11/2020

תיק מס'

מחיקה

מודפס ומיוצר ע"י המשקם ירושלים
טל. משרד 2-226361, מפעל 716732, 722322

[redacted]

20102 תאריך: 24.05.90

שמור נכנס **
**
**
**

חוזם:20102,5
אל:המשרד
יעדים:מצב/2631,רהמש/1106,מנמת/1339
מ-:מדריד,נר:120,תא:220590,זח:1620,דח:ר,סג:שמ
תח:@ גס:אירופה
נר:@

שמור/רגיל

אל:אירופה 2
פר''נ

ועידה לבטחון ושתוף פעולה בים התיכון.

בהמשך למברקי 92. 19.5

נפגשתי היום (22) עם GONZALEZ -CEBRIAN , הממונה החדש על הטפול בובש'א במשה'ח.הסתבר שמוראטינוס ,תת -מנכ'ל לצפון אפריקה,עדכן אותו על שיחתנו בנדון.גונז לז-סביראן השתדל להעמיד הדברים על דיוקם: כנס ובש'א -אגן הים התיכון בפאלמה דה מאיורקה.

1.בכנס ובש'א בוינה שהתחיל ב 1986 והסתיים בינואר 1989 הוחלט לכנס בפאלמה דה מאיורקה ב 24-28 בספטמבר 1990 את 35 חברות ובש'א ושמונה מדינות ים תיכוניות לא חברות.מדובר באותן מדינות שכבר השתתפו בכנס ובש'א עם אורחות ים תיכוניות ,בונציה ב 1984 ואלה הן: אלג'יריה ,מצרים ישראל ,לבנון ,לוב ,מרוקו ,סוריה ותוניסיה. סדר היום מורכב מנושאים על איכות הסביבה אולם בימים דלעיל במסגרת כנוס -מליאה ,ישמיעו נציגי המדינות את דבריהם הכלליים .בהמשך,כלומר מ-1 באוקטובר עד 16 בו תתכנסנה שתי ועדות מקצועיות או לפי נושאים שעל סדר היום ומדובר בשני סוגי נושאים:

א.אספקטים ספציפיים לשת'פ כולל אנרגית שמש,תאום שיטות סטטיסטיות, שימור אתרים היסטוריים ותרבותיים ועוד.

ב. שימור מערכות הטבע של הים התיכון ,לרבות מניעת זיהומים למיניהם בים ובאויר ,מאבק בשריפות ביערות ,שיפור ועידוד תיירות ועוד. איש שיחי מסר לי את סדר היום שנקבע בוינה והנני שולח אותו בפאקס למקרה שחסר לכם .בימים 17-19 באוקטובר שוב תתכנס המליאה.

2.בכוונת ספרד לנצל את כנס פאלמה כדי להטיל לאויר העולם את רעיון הועידה לבטחון ושתוף פעולה באגן הים התיכון -להלן CSCM - ושובש'א תשמש לה דוגמא אך תהיה נפרדת ובלתי תלויה בה.בשלב זה הרעיון עודנו נלמד .זהו שלב של החשיבה.ספרד מתיעצת עם איטליה אולם יש הבדל בין גישותיהן: ספרד סבורה כי ב CSCM צריכות להיות חברות כל חוזר כל המדינות העצמאיות המוכרות באגן כולל ירדן ומאוריטניה הבלתי חופיות אך הקרובות לחוף ים סוף ולא חוזר לא השוכנות לחופי הים השחור.ספרד סבורה כי אין להתנות ההשתתפות או בצוע הרעיון בהתקדמות בפתרון סכסוכים .איטליה,לעומת זאת ,סבורה ,מצד אחד ,שיש לכלול ב CSCM גם מדינות לא חופיות כגון עיראק ,סעודיה וארצות קרן אפריקה ,כולל אתיופיה ואף לחופי הים השחור ומצד שני סבורים האיטלקים כי הרעיון יהיה ישים אם תחול התקדמות בפתרון סכסוכים ותשותפנה אותן מדינות מסוכסכות הנמצאות כבר בתהליך הפשרה של סכסוכיהן.הויכוח נמשך.הן ספרד והן איטליה מסכימות כי ברה'מ וארה'ב צריכות להשתתף ב CSCM בגלל נוכחותן הצבאית והימית בים, פקיד ספרדי רם דרג, ככל הנראה יהיה זה DE LA PENA הכפוף לתת המזכיר, ישוגר בימים הקרובים לוושינגטון להתייעץ עם האמריקנים.

3.הרעיון הוא ש CSCM תכלול את שלושת הסלים של ובש'א אולם הסל הכלכלי יוביל. בסלים זכויות אדם ובטחון תהיה התקדמות זהירה יותר אך שלבית ומקבילה. ספרד סבורה כי כשם שובש'א נתנה תוצאות נפלאות בצמצום החימוש, בתהליך דמוקרטיה והפשרת היחסים בין מזרח למערב, כך CSCM תביא ליתר הבנה ולהפשרה ביחסים בין מדינות מסוכסכות בים התיכון כגון בין ישראל לערבים, בקפריסין ובמגרב.

ספרד סבורה כי CSCM כשלעצמה תהוה כבר שינוי במצב באגן הים התיכון .האיטלקים גורסים כי CSCM אינה צריכה להוות גורם לשינוי במצב אלא תלויה בשינוי שיושג בהפשרת היחסים בטרם תתכנס ועידת היסוד (לא כנס פאלמה).

4.אחרי שבפאלמה יוצא הרעיון לאויר העולם יערכו מגעים ויתכנסו שרי החוץ של מדינות הים התיכון וכן של ארה'ב

ובריה'מ. השרים ייפו כוחם של פקידים שיתכנסו אח'כ להתווית טויטה ל- ACTA בדומה לזו של הלסינקי. אח'כ יתכנסו ראשי המדינות לאישור המסמך. אח'כ יתכנס הגוף באופן שוטף לדיונים בסלים. שת'פ כלכלי תחילה, בטחון, כולל פרוק נשק כימי אח'כ וכן בסל זכויות האדם.

5. גונזלס - סבריאן אמר כי ספרד מעוניינת שישראל תהיה לר רק מזומנת להשתתף כחברה ב-CSCM ועמוד תווך בגוף זה.

מי ישתתף בכנס פלמה.

6.ארה'ב כבר הודיעה שתשגר לפלמה משלחת של 14 חברים. משלחת ברה'מ תהיה בגודל דומה. ברם, המארחים הספרדים מצפים שמדינות אחרות תשגרנה שלושה ארבעה נציגים כ'א. בד'כ מקובל, אמר, שבראש יעמוד דיפלומט - שגריר או פקיד בכיר במשה'ח בדרג מנכ'ל או ראש אגף וחברים מנכ'לים או סמנכ'לים של הרשויות לאיכות הסביבה כחברים במשלחות. גונזלס - סביראן הזמין לפגישה בשלב זה את השגריר DE ZULETA המשמש מזכיר ביצועי לכנס פלמה והלה חוה דעתו כי ישראל יכולה להעמיד בראש משלחתה את השגריר במדריד ולצדו את מנכל המשרד איכות הסביבה ועוד פקיד או שניים. דה זולווטה הוסיף כי הוא עומד לשלוח ל-25 חברות ובש'א את תכנית הכנס כפי שנקבעה בוינה ואת הכוונה להזמין את שמונה המדינות דלעיל (כולל ישראל).

7. ספרד מקווה שכל המדינות המוזמנות תבואנה לפלמה ואח'כ לכנס היסוד של CSCM , אולם הוצאה -עצמית אפשרית .''אם סוריה למשל תחליט לא להשתתף יהיה חבל אבל זו זכותה''.אם הערבים יציעו להזמין את אש'פ ''נשיב להם כי אין היא מדינה מוכרת ועל כן השתתפותה לא באה בחשבון'' אמר.

מגדון

רש

תפ: שהח,סשהח,מנכל,ממנכל,רהמ,בנצור,פרנ,איר1,איר2,ברנע, ארבל1,איכותהסביבה,ר/מרכז,ממד,רם,@(אמן),כהן,בלכליתב'

אאאא,חוזם:18349
אל:רהמש/840
מ-:המשרד,תא:210590,זח:1546,דח:מ,סג:בל,
בבבב
בלמס/מידי

אל: הנציגויות

דו'ח 'הצל את הילדים'.

להלן סקירות רקע שנתקבלו במחלקותינו:

א. השימוש בילדים ככלי הסברתי בידי גורמי ההתקוממות - מסמך הסברה.

כללי

1. שלוב ילדים למטרות הסברה אינו בבחינת תופעה חדשה בזירה הפלשתינית. גורמי ההסברה הפלשתיניים הבינו כבר באמצע שנות ה-70, וביתר שאת מאז מותה בהפגנה בשכם (1976), של הילדה הפלשתינית-לינה נבולסי - את הפוטנציאל הגדול הטמון בנושא זה במערכה ההסברתית בזירה הבינ'ל ואת יכולת גיוס באמצעותו של תמיכת דעת הקהל העולמית. ביטוי למודעות פלשתינית זו ניתן לראות גם בהתבטאותו של פהד קוואסמה, ר'ע חברון לשעבר, שכבר ב-1977 טבע את האמרה: 'אבני ילדינו העומדים נוכח ישראל באדמה הכבושה חזקות יותר מכל תותחי הצבאות הערביים'.

2. יצויין כי, לילדים תמיד היתה קונוטציה בדעת הקהל של טוהרה ותום, ולכן נוח מאוד להשתמש בהם, במיוחד כאשר מדובר בהסברה המכוונת בעיקר לאזניים מערביות. עם זאת השימוש שעושים הפלשתינים במושג 'ילד' הינו גמיש מאוד והם נוטים להשתמש בו לעיתים גם לגבי 'ילדים' בוגרים בגילאים גבוהים. כן ניתן למצוא התייחסות 'לילדים' בגיל 19 הנפגעים ע'י כוחות צה'ל, או ניצול הסברתי של משמעות הקשר אם-בן בתארם מצוקתה של אם המבקשת לצאת לראות את 'ילדיה' שהינם בשנות הארבעים לחייהם.

3. יודגש כי הגורמים האיסלמיים הפועלים בשטחים מנגנים על הקשר שלאם-בן ואב-בן (למרות שהילד שאליו מתייחסים יכול להיות מבוגר) תוך הדגשת המוטיב הדתי של ג'יהאד והקרבה - 'הילד שלך הינו רכוש אללה' (מתוך כרוז הג'יהאד האיסלמי שהופץ בעזה באפריל 88) מוטיבים כאלה אינם מופיעים בכרוזי גורמי הפת'ח למרות מודעותו של הארגון להם ונצולו אותו בשל חששו מפני אבדן נכסים הסברתיים בחו'ל.

4. מאז ראשית ההתקוממות (דצמבר 87) הפכו הילדים הפלשתינים 'לכלי בידי מנהיגי ההתקוממות תוך ניצולם למטרותיהם'. דבר זה בא לידי ביטוי בדברים הבאים:

א. בשימוש בילדים בהפרות סדר ובעימותים עם כוחות צה'ל תוך ניצול המגבלות החמורות המוטלות על חיילי צה'ד בטיפול וירי בקטינים. הסתחרותם של הבוגרים מפירי הסדר אחרי ילדים ואמהות מחזיקות תינוקות בידיהן כ'חומר מגן' כל זאת בניגוד לאמנות בינ'ל האוסרות בשימוש בילדים למטרות אלימות, ותוך ניצול העובדה שעפ'י החוק הישראלי אחריות פלילית של ילד הינה מגיל 12 (בעוד שעד ל-67 היתה האחריות הפלילית מגיל 9). מעבר לכך

מנצלים הפלשתינים גם ילדות המשתתפות בפעילות האלימה מתוך ידיעה שלא תפגענה ולא תעצרנה ע'י כוחות צה'ל. מונחים דוגמת 'ילדי ה-R.P.G' 'ילדי האינתיפאדה' ו'ילדי האבנים' הפכו לשגורים בכרוזים ובפרסומי אש'פ השונים ובסיס למיתוסים שפותחו סביב פעילותם בהתקוממות.

ב. בשבוש הלימודים בבתיה'ס, בעיקר באיו'ש, וניצול עובדת ריכוזם של ילדים במקום אחד על מנת לגרום להפרות סדר ועימותים עם כוחות הבטחון.

ג. התפוררות המסגרת הפטריארכלית ואיבוד יכולת השליטה של ההורים על ילדיהם, ובמקרים רבים השלמה עם השתתפות הילדים בהפרות הסדר מתוך מודעות מלאה לסיכונים הכרוכים בכך, בטענה 'אם האחרים, למה לא שלי' מה שהביא לתופעה של מורא הרחוב הפלשתיני מפני הנוער (השבאב) שהשתלט עליו והפיל חיתתו עליו.

5. יש לציין כי השמוש שעושים גורמי ההתקוממות בילדים הינו כפול. מחד משתמשים בהם לכלי נגוח בקו הראשון בעמות עם כוחות צה'ל ומאידך לא מהססים לנצל את התוצאה של אותו שמוש-הפגעותם של ילדים וסנקציות הנקטות נגדם (דוגמת סגירת בתיה'ס ומעצר) בכדי להציג את הצעדים 'הבלתי אנושיים' הנקטים מצד ישראל כלפי ילדים.

6. מטרת מסמך זה להציג את חלקם וניצולם של הילדים בהתקוממות, כפי שמוצגים ע'י גורמים פלשתיניים בשטחים וע'י גורמי אש'פ. זאת, לנוכח הטענות המופנות כלפי ישראל בתחום זה הן מצד גורמים וגופים בינ'ל והן מצד גורמים ישראליים. יודגש כי אין כל כוונה להציג במסמך זה ניתוח אמפירי של מעמד הילד בשטחים, אלא להציג עובדות וטיעונים העשויים לשמש גורמי הסברה שונים בנושא רגיש זה.

ב. חלקם של הילדים בפעילות האלימה בשטחים

1. בטאוניהם השונים של פלגי אש'ף, הנוטלים חלק במסגרת מה שמכונה 'ההנהגה הלאומית המאוחדת' מדגישים את חלקם של הילדים, כולל בגילאים צעירים ביותר בהפגנות האלימות ובעימותים עם צה'ל. במסגרת זאת פותח גם המיתוס של דוד הילד, הפלשתיני הרועה הטהור והתמים הנלחם בידיו מול גוליית המבוגר המזוין מכף רגל ועד ראש. אלא שכאן מתעלמת ההסברה הפלשתינית מעובדה שהאפקטיביות של אבן הנזרקת ע'י ילד ולו גם הצעיר ביותר, עשויה להיות קטלנית לא פחות מאותה אבן שהיתה נזרקת מאותו מקום ע'י אדם מבוגר. מעבר לכך קושרים כרוזי הנהגת ההתקוממות את הילדים לכינויים שאפיינו את הילדים הפלשתינים בלבנון שנשלחו מול הטנקים הישראליים למשימות התאבדות ומכנים אותם 'ילדי ה-R.P.G' 'ילדי האבנים ובקת'בים' (בקבוקי התבערה).

2. בפרסום מטעם בטאון החז'ד שיצא לרגל 'יום הילד העולמי' (אלחריה 4 יוני 89) מודגש חלקם של הילדים כולל הצעירים בשנים, בהתקוממות ונאמר בו בין היתר: 'מאז ראשית ההתקוממות היו הילדים חלק בלתי נפרד מהכח האדיר שקם בעם על כל שכבותיו, ושהתעמת עם הכבוש והודיע לעולם שעת העצמאות הגיעה. והילדים - כוונתנו לילדים מגיל 16 ומטה - השתלבו באופן מלא בכל פעילויות ההתקוממות... הילדים מלאו תפקיד חשוב במסגרת הפגנות, התהלוכות וקבוצות ההלם, אולם תפקידם לא הצטמצם בכך. לצד יידוי אבנים הם זרקו בקת'בים, הקימו מחסומים, ארגנו מארבים והרכיבו קבוצות קשר והתראה וקבוצות להחדרת מזון לאזורים הנמצאים תחת עוצר/סגר, השתתפו באכיפת שביתות והפרת עוצרים, ובבצעם זאת - שברו את מחסום הפחד... הדבר הגיע לידי

כך שהם חדלו אף לחשוש מפני המוות ובנכונותם ליידות אבנים בחיילים מטווח קרוב'.

3. אחד מתומכי הפת'ח במז' ירושלים והמשמש כראש סניף ה-ADC במז' ירושלים תאר במסגרת מאמר שפרסם 'A PROFILE OF THE STONETHROWERS' בשם JOURNAL OF PALESTINE STUDIES (אביב 88) את חלוקת התפקידים בקרב הילדים בחתך גילאים:

א. הקבוצה הצעירה ביותר הינם ילדים בגילאי 7-10 שנים. תפקידם של אלו הינו הבערת צמיגים וחסימת צירים, יתרונם בכך שבהיותם קטינים הם אינם נאסרים.

ב. קבוצת הגילאים 7-14 אחראית להצבת אבנים גדולות על הכבישים במטרה להאיט או לעצור את התנועה. קבוצה זו היא שמשתמשת בקלעים לירי אבנים.

ג. קבוצת הגילאים 15-19 הם מיידי האבנים רעולי פנים בדר'כ וגורמי הנזק העיקריים לכלי הרכב. קבוצה זאת הינה הקבוצה הפעילה העיקרית. בעת עוצר, צעירים אלה אחראים להבאת מזון והפצתו באזור.

ד. צעירים מעל גיל 19 משקיפים משטחים שולטים שונים ומכוונים את מיידי האבנים. זאת שכבת המנהיגים המכירים את טווחי הנשק הישראלי והם מסוגלים להבחין בין כדורי גומי לכדורים אמיתיים.

4. מאמר שפרסם חאלד עבדאל מג'יד, חבר המשרד המדיני של 'חזית המאבק העממי' עוסק בפעילות הקבוצות החברתיות השונות בהתקוממות (נצ'אל אלשעב, 8 אפריל 89): 'לסטודנטים ולנוער תפקיד חשוב, בולט ומוביל בהתקוממות העממית. שכן הם מהווים את כוח העימות הבסיסי ממנו צמחו כוחות ההלם והועדות האחרות שבלטו בפעולותיהם הבולטות נגד הכבוש'. 'למרות שקבוצות הסטודנטים והנוער נמנים על שכבות חברתיות שונות, הם בלטו בהקרבתם היומיומית, וזאת מכיוון שקבוצה זו מהווה רבע מכלל האוכלוסיה בגדה וברצועה'. 'מכיון שהסטודנטים-והנוער לא רכשו לעצמם עדין עמדות מוגדרות בעבודה ובחברה, הם ממלאים תפקיד בעל חשיבות מרובה בהזנת הפעולות הישירות והממושכות כנגד כוחות הכיבוש'. פסקה אחרונה זו מצביעה על התפישה כי לילדים אין מה להפסיד (עמדה, רכוש...) ועל כן ניתן לנצלם לפעילות ברות עונשין.

5. יש להדגיש את הגיל הנמוך יחסית בו מתחילה מעורבותם של הילדים בפעילות האלימה, תוך ניצול המגבלות המשפטיות המונעות מאסרם של קטינים. בהקשר זה יודגש כי השמוש בילדים למטרות אלימות, דוגמת השימוש שנעשה בילדים הפלשתינים בעת מלחמת לבנון ובמהלך ההתקוממות בשטחים נוגד כל נורמות התנהגותית בינ'ל ואת האמנות הבינ'ל השונות העוסקות בנושא:

א. במסגרת 'האמנה לזכויות הילד' שאומצה פה אחד בעצרת הכללית של האו'ם שהתכנסה בנובמבר 1989, כלול גם סעיף (38 ב') האוסר מפורשות שיתוף ישיר של ילדים מתחת לגיל 15 במעשי אלימות.

ב. 'הכרזת ג'נבה לזכויות הילד' שפורסמה בשנת 1924 (סעיף 9) קובעת כי לילד זכות הגנה מפני כל סוגי האלימות והניצול ואין להשתמש בו בכל צורה שהיא.

ג. 'ההצהרה לזכויות הילד' שפורסמה בשנת 1959 קובעת כי 'לילד זכות להיות מוגן מפני כל צורה של הזנתה, אכזריות וניצול'.

ג. הוראות לשילובם של הילדים בהתקוממות כפי שבאים לידי ביטוי בכרוזים.

6. כרוזי 'ההנהגה המאוחדת' וגופים שונים הקשורים ברובם בפת'ח מתייחסים לתפקידיהם של הילדים בהתקוממות בשני מישורים:

א. תפקידם של התלמידים במסגרת מוסדות החינוך ומחוצה להם.

ב. התייחסות כללית לפעילות הילדים במסגרת ההתקוממות.

7. מאז ראשית ההתקוממות בשטחים בולט הבדל עקרוני ביחס לאוכלוסיה והנהגות ההתקוממות לנושא החינוך, בין איו'ש לבין אחז'ע. בעוד שבאזח'ע קיימת הבנה של ההנהגות בעיקר האיסלמיות כי לצורך קיום לימודים תקין אין לערב את בתיה'ס בהתקוממות, הרי שבאיו'ש אין ההנהגות והפעילים תומכי אש'פ מוכנים לקו כזה ומנסים לשלב לימודים עם פעילות אלימה מבתיה'ס בעת ולאחר שעות הלימודים.

8. כפועל יוצא מהבדלי גישה אלה, מקפידים גורמי החמאס להבטיח ניהול תקין של הלימודים והבחינות באזח'ע, ואף מאיימים לפגוע באלה המנסים לשבשם ומכנים אותם 'מרגלים' ו'אויבים'. בפועל, אכן מתנהלים לימודים סדירים בד'כ באזח'ע (למעט מספר בתי ספר שנסגרו עקב הפרות סדר בהם היו שותפים תלמידים לזמן מוגבל). נושא זה בא לידי ביטוי גם בסיסמאות שנכתבו ברחובות באזח'ע ובהם נקראו התלמידים לשמור על שגרת לימודים תקינה והאוכלוסיה נקראה לסייע בכך. יתר על כן תנועת החמאס אף התירה תנועת רכבים בימי שביתה ע'מ שלא לפגוע במבחנים שנערכו ברצועה.

9. למרות שגורמי 'ההנהגה המאוחדת' מכירים בחשיבותם של הלימודים ובצורך בשמירה על שגרת חיים תקינה, בולטת בהתייחסותיהם במסגרת הכרוזים המרכזיים (הממוספרים) המופצים מטעמם התלבטות בין השאיפה לקיים לימודים תקינים לבין רצונם לשלב את הלימודים בפעילות האלימה בשטחים. כן ניתן למצוא בכרוזים ביטויים שונים, המשקפים את השלוב בין שתי השאיפות דוגמת דברי שבח לתלמיד האוחז 'אבן ביד אחת וספר ביד השניה' וסיסמאות דוגמת 'בתי הספר שלנו היו והינם מבצר איתם להתקוממותנו החמושה בנצחיות וברצון ברזל'.

10. יתר על כן גם כאשר חייבו הכרוזים פתיחתם של מוסדות החינוך, הם הטילו מגבלות על שגרת הלימודים וחייבו תלמידים לשלב לימודיהם עם שיגרת ההתקוממות. כתוצאה מכך חייבו כרוזי ההנהגה לסיים את הלימודים בשעה 12:00 ולהמנע מלימודים בימי שביתות המוכרזות ע'י כרוזי 'ההנהגה הלאומית המאוחדת' או ימי אבל המוכרזים ע'י הגורמים השונים. יצויין כי השבתת לימודים בימי שביתה חלה גם באזח'ע ומז' ירושלים. כפועל יוצא מכך בחלק גדול מבתיה'ס באזורים אלה אבדו ימי לימוד רבים הרבה יותר כתוצאה משביתות שהוכרזו ע'י הכרוזים, מאשר כתוצאה מסגירות יזומות של השלטונות.

11. יצויין כי במספר כרוזים (כרוזי ההנהגה וכרוזי גורמי הפת'ח) נאסרה נקיטת צעדים כנגד גורמים חיצוניים-מסיתים הגורמים לשבוש הלימודים בבתיה'ס ומאיימים על גורמים שפועלים נגדם. במאמר אותו פרסם דאוד כתאב במסגרת הבטאון 'JOURNAL OF PALESTINE STUDIES' (אביב 88) הוא התייחס להפרות הסדר המתבצעת בבתי הספר בשטחים וטען כי בתיה'ס הינם 'זירה טבעית' להתחלתן של הפגנות בשל ריכוזם של מספר רב של ילדים במקום אחד.

יתר על כן טוען כתאב כי הפגנות וזריקת אבנים בבתיה'ס הינו ענין של מסורת שכן התלמידים מעורים בהתרחשויות הפוליטיות ומודעים לימי האזכור. הם חוגגים ע'י הסתלקות המונית מבתיה'ס לאחר השעור הראשון ובזריקת אבנים לעבר מכוניות ישראליות חולפות. עפ'י מונחיהם לזרוק אבנים פרושו 'להיות אחד מהחברה', לפגוע במכוניות ישראליות פרושו 'להפוך לגבור ולהעצר ולא להודות פרושו להפוך לגבר'.

12. במקביל מייחסים כרוזי 'ההנהגה המאוחדת' תפקיד מפתח למאבק הילדים בהתקוממות תוך ניצול הקונוטציות הקשורות למאבק הילדים הפלשתינים במאבק האלים נגד כוחות צה'ל, בעת מלחמת לבנון כך ניתן למצוא בכרוזים התייחסויות דוגמת:

א. כרוז מס' 17 כונה 'קריאת ילדי ה-R.P.G. והאבנים'.

ב. כרוז מס' 35 פותח בדברי שבח 'לנערי האבנים וגבורי מלחמת העצמאות הלאומית אשר בעימות מול הכיבוש יוצרים את הבסיס לאחדות לאומית'.

ג. כרוז מס' 3 מהלל את 'ילדי האבים ובקת'בים'.

13. בכרזוים שמופצים ע'י הגורמים האיסלמיים אף מופקעת זכותם של ההורים לגבי ילדיהם והם מועברים לידי אללה ומוצגים כרכושו של האל, דבר אותו לא נמצא בכרוזי 'ההנהגה המאוחדת'.

ד. פעילות הילדים בהתקוממות כפי שבאה לידי ביטוי בשירה.

14. ניצול הילדים לצרכי המאבק האלים בשטחים מוצא ביטויו גם בשירה הפלשתינית שנכתבה בעקבות ההתקוממות. הדבר הבולט בשירים הללו הינו חלקם של הילדים והקרבתם והבלטת חלקם מול המבוגרים. להלן יובאו מספר דוגמאות.

סורת (פרק בקוראן) הילד והאבן

קטעים משירו של אחמד אלחרדלו:

נלחם בכם בני ישראל באמצעות הילדים
נרגום אתכם במטר אבנים/תחמם אתכם
המהפכה שחומר הבעירה שלה הינם הילדים והאבן
ותעלה מכם כמו מוות, סופה וגורל/מעומק צערנו
ומרב יאושנו/וירשמו בהסטוריה מולדת אבן
ויכתבו בספרי הלימוד אמה מאבן/וישחקו
בשכונות ירושלים בחיצים ואבנים /וגם בשעת
השינה הם חולמים על האבנים/וההוויה העומדת
בפניהם הינה רק ילד מאבן.

ילדי האבן

קטעים משירו של נאזר קבאני:

היכו בסנוורים את העולם
ובידיהם אין דבר פרט לאבן
והאירו כנרות ובאו
כבני אנוש
נלחמו והתפוצצו
ונהרגו
והפכנו לדבי הקוטב
שחשפו גופיהם אל מול
החום
הרגו למעניגו עד שנהרגו

בעוד אנו ישבנו בבתי קפה...
הוי...דור שתוף הפעולה
הוי דור הזבל
הוי דור הזנות
בסופו של דבר יעקרוך
ילדי האבן.

הסברה/מידע

ססס

תאריך: 08.05.9● 6992

בלמס נכנס

חוזם:5.6992
אל:המשרד
יעדים:וש/281,מצב/805
מ-:גובה,נר:56,תא:080590,זח:1940,דח:ב,סג:בל
תח:@ גס:ארבל
נד:@

בהול לבוקר/בלמס

מברק פקס (2 עמ')

אל: ארבל 1, וש

מאת: ג'נבה/מנור

עצרת הבריאות: בקשת אשף להתקבל במעמד מדינה.

1. רצ'ב (בעמ' 2) נוסח הצעת ההחלטה שהופצה עם סיום הדיונים היום (8.5).

2. לרשימת השושבינות נוספו יוון, פורטוגל ואיטליה.

3. היו"ר (בהתאם לסיכום מוקדם) התייחס קצרות להפצת הטיוטה, בציינו שהיא מופצת עפ"י הוראות הנוהל (קרי 48 שעות לפני מועד הדיון הצפוי בנושא ביום חמישי 10.5 אחה'צ). אך הוסיף שיש מקום להתייעצויות נוספות במגמה למנוע הצבעה.

4. בהתייעצויות הנוספות הכוונה למגעים הנמשכים מאחורי הקלעים כדי להשיג נוסח מקובל על האמריקנים, וזאת כאמור כדי למנוע את הצורך בהצבעה.

5. נכון לעכשיו בולטון מאיים שבכוונתו להקריא במשך הדיון הצפוי ביום חמישי את כל חוזר כל דו"ח המנכ"ל בנושא קבלת אשף, כדי שיכלל ברקורד של הדיונים (הערבים כזכור ביקשו רשמית שלא תהיה התייחסות לדו"ח זה).

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: שהח,שהח,מנכל,ממנכל,ברנע,ארבל1,הרצוג/בריאות,בנצור,
מצפא,סייבל,משפט,סולטן,מזתים,ר/מרכז,ממד,מתאמשטחים,אירו1,אירו2

MISSION D'ISRAËL
AUPRÈS DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

משלחת ישראל
ליד הקהיליות האירופיות

מספר פקסימוליה: 32.2.-374.98.20

[illegible]

תאריך: 2.3.90

גר: 17

אל: אירופה 1
מז"ח 2
כלכלית 2
ארבל 2
מתאם הפעולות בשטחים

מאת: ס/ראש המשלחת ברוסל

מס' עמודים: 8 (כולל עמוד זה)

הנדון: הפא"ר-הסכם עם סס"ת

רצ"ב הצעת ההחלטה בהמשך למברקנו מהיום.

ל.שוק-רוו

[illegible]

40, avenue de l'Observatoire – 1180 Bruxelles – T. (02) 374.90.80

1. juge pertinente la base juridique proposée ;

2. approuve les propositions de la Commission au Conseil ;

3. engage le Conseil à prévoir l'inscription aux budgets de 1991 et de 1992 de crédits supplémentaires en faveur du programme de santé, en particulier dans les territoires occupés et dans la bande de Gaza où la situation exige la création rapide d'un hôpital polyvalent ;

4. rend hommage à l'action et au courage des représentants de l'UNRWA qui s'efforcent de soulager la détresse des réfugiés palestiniens dans les différents Etats du Proche-Orient et du Moyen-Orient et, en particulier, rend un hommage ému aux fonctionnaires et agents qui ont perdu la vie ou qui ont été ou demeurent blessés, enlevés ou internés dans l'exercice de leurs activités ;

5. se félicite des initiatives prises par la Commission dans le domaine de l'aide au développement en faveur des réfugiés palestiniens et en vue d'améliorer les relations commerciales directes entre la Communauté économique européenne et les territoires occupés de Cisjordanie et de Gaza ;

6. demande au Conseil et à la Commission de transmettre à l'ONU la volonté de la Communauté européenne de voir réactiver la résolution 194 (III) de l'ONU en date du 11 octobre 1948 ainsi que de voir appliquer le Protocole de Lausanne en date du 12 mai 1949, et ce indépendamment de toute négociation politique sur l'avenir des territoires occupés depuis juin 1967 ;

7. réitère sa demande au Conseil pour qu'il poursuive et intensifie, dans le cadre de la coopération politique européenne, tous les efforts visant à rechercher une solution politique à la situation qui est à l'origine du problème des réfugiés palestiniens et, à cette fin, presse le Conseil d'apporter son soutien à l'organisation d'une conférence internationale pour la paix au Moyen-Orient sous l'égide des Nations unies, réunissant les parties concernées ainsi que toutes les parties suceptibles d'apporter une contribution directe et positive au rétablissement de la paix et de la sécurité dans la région, ainsi qu'à son développement économique et social ;

8. charge son Président de transmettre au Conseil et à la Commission la présente résolution et le rapport y annexé qui tiennent lieu d'avis du Parlement.

MAR 02 '90 14:32 972-2-303367 P.2/8

EXPOSE DES MOTIFS

Depuis l'adoption par le Parlement européen de son précédent rapport sur l'aide à l'UNRWA, en 1987, la situation politique dans la région s'est gravement détériorée, en particulier dans les territoires occupés de Cisjordanie et de la bande de Gaza, ainsi qu'au Liban, et il semble bien, malheureusement, qu'il n'existe pas de perspectives immédiates pour une solution politique qui garantirait au peuple palestinien la paix et la tranquillité auxquelles tous les peuples ont droit. L'UNRWA continue donc à assumer son "rôle provisoire", à savoir la fourniture de secours et d'assistance aux communautés palestiniennes dispersées à travers le Liban, la Jordanie et la Syrie, ainsi qu'en Cisjordanie, dans la bande de Gaza et certaines régions de l'Egypte.

Environ deux millions de réfugiés palestiniens dépendent maintenant partiellement ou totalement de l'aide fournie par l'UNRWA. On compte en fait actuellement trois fois plus de familles bénéficiant d'une aide de l'UNRWA que lors de la création, il y a plus de quarante ans, de cet organisme "provisoire".

L'UNRWA vient en aide aux réfugiés palestiniens enregistrés comme tels dans les camps comme à l'extérieur, et ce dans les zones suivantes (chiffres 1988) :

- bande de Gaza (8 camps) : 459.074 réfugiés dont 252.008 dans les camps,
- Cisjordanie (19 camps) : 385.634 réfugiés dont 100.499 dans les camps,
- Liban (12 camps) : 288.176 réfugiés dont 148.007 dans les camps,
- Jordanie (11 camps) : 870.490 réfugiés dont 213.539 dans les camps,
- Syrie (10 camps) : 265.221 réfugiés dont 77.779 dans les camps,
- Egypte (1 camp) : 1.500 réfugiés (Canada Camp).

A cela s'ajoute un nombre très élevé de "personnes déplacées" non enregistrées comme telles mais vivant dans les zones d'activité définies ci-dessus et auxquelles l'UNRWA vient en aide lorsque les circonstances le permettent.

L'Agence est actuellement responsable de la gestion de 600 écoles et de 8 centres de formation professionnelle pour adultes. Elle est également responsable des soins de santé primaires et secondaires ainsi que de l'organisation d'un programme d'alimentation d'appoint qui apparaît vital si l'on considère les problèmes de malnutrition de nombreux Palestiniens, notamment parmi les enfants et les personnes âgées. Dans le cadre des programmes de santé et d'hygiène, il faut accorder une attention particulière aux opérations d'assainissement dans les nombreux camps de réfugiés qui ne disposent pas de systèmes d'évacuation des eaux usées.

Ressources financières

L'UNRWA est financé essentiellement par des contributions volontaires et dispose de fonds insuffisants pour répondre aux besoins croissants. Il rencontre fréquemment des difficultés financières compte tenu de la situation (guerre du Liban, invasion israélienne du Liban, répression dans les territoires occupés). Le principal problème qui se pose est celui de la sécurité des recettes puisque les dépenses, notamment au titre de l'assistance scolaire et sanitaire, sont rigides et incompressibles.

L'UNRWA considère la nature triannuelle de l'aide fournie par la Communauté comme particulièrement satisfaisante, car elle lui permet d'organiser et de planifier ses activités sur une période plus longue que ne l'auraient permis d'autres modalités. En effet, les ressources de l'UNRWA proviennent en général de contributions volontaires et peuvent donc varier de manière imprévisible. Par exemple, les Etats-Unis, qui étaient par le passé l'un des principaux donateurs, ont fourni 61,2 millions de dollars US en 1989. Toutefois, le gouvernement américain a fait savoir récemment son intention de réduire cette contribution à 50 millions de dollars, ce qui ne manquera pas d'affecter cruellement les réfugiés palestiniens. Dans ces circonstances, il convient de se féliciter du fait que les ressources prévues dans le cadre de la Convention avec la Communauté européenne aient été accrues et portent sur une période de trois ans.

La participation en espèces de la Communauté, qui est indiquée de manière détaillée dans l'exposé des motifs adressé par la Commission au Conseil, se montera à 25,4 millions d'écus en 1990, 26,7 millions d'écus en 1991 et 28 millions d'écus en 1992. Ces sommes sont destinées aux programmes d'éducation et de santé de l'UNRWA, y compris le programme d'alimentation d'appoint qui repose maintenant sur des bases plus solides. La Communauté fournit en outre une aide alimentaire considérable, indépendante des participations en espèces prévues par la convention, qui s'est élevée au cours des années récentes à 15-20 millions d'écus par an.

En réalité, la Communauté est, avec ses Etats membres, le principal donateur des programmes réguliers de l'UNRWA. Parmi les Etats membres de la Communauté européenne, ce sont la République fédérale d'Allemagne (8,6 millions de dollars US), l'Italie (11 millions de dollars US) et le Royaume-Uni (9,1 millions de dollars US) qui versent les contributions les plus élevées. Les dons de la Communauté à elle seule ont été estimés à 43 millions de dollars US en 1989, somme qui n'inclut pas les programmes d'urgence mis en oeuvre en 1987, 1988 et 1989. Les pays scandinaves figurent également parmi les donateurs les plus importants de l'UNRWA (pour l'année 1989, Suède : 14 millions de dollars US ; Norvège : 9,2 millions de dollars US et Finlande : 3 millions de dollars US.

Aide à l'éducation

L'UNRWA consacre plus de 60 % de son budget au secteur de l'éducation, principalement pour les écoles primaires. Il convient de souligner que la mise en oeuvre des programmes d'éducation se heurte à d'énormes difficultés, notamment dans les territoires occupés, en Cisjordanie et dans la bande de Gaza, où certaines écoles sont restées fermées pendant plus d'un an et des milliers d'enfants ont effectivement perdu une année cruciale de leur cursus

scolaire. Depuis le 10 janvier 1990, grâce aux pressions internationales, 90 écoles ont été rouvertes en Cisjordanie et dans la bande de Gaza, mais dans des conditions qui restent extrêmement difficiles malgré les efforts des enseignants pour "recoller les morceaux".

Lors des périodes de fermeture des écoles, des essais d'enseignement alternatif pour les enfants ont été réalisés, notamment au moyen de la distribution de matériels éducatifs à la maison et par la tenue de cours informels. Cependant, le 28 mai 1988, les forces d'occupation israéliennes ont interrompu la distribution de ce matériel et interdit la tenue de cours informels.

De nombreux enseignants de l'UNRWA ont été emprisonnés par les autorités israéliennes dans les territoires occupés. 26 enseignants et auxiliaires de l'UNRWA sont actuellement détenus. Au cours de l'année 1988-1989 (juin-juillet), 80 enseignants et membres du personnel auxiliaire ont été détenus pendant des périodes plus ou moins longues. (En septembre et en décembre 1989, le Parlement européen a attiré l'attention sur ce problème dans des résolutions adoptées en séance plénière, résolutions qui ont contribué à la réouverture de ces écoles).

Les centres de formation de l'UNRWA, qui sont destinés à fournir aux adolescents des qualifications professionnelles et des diplômes reconnus, ont également gravement souffert de la situation dans les territoires occupés. Les centres de formation de la bande de Gaza ont rouvert en décembre 1989 après avoir été fermés pendant deux ans. Mais, en Cisjordanie, trois centres de formation - deux à Ramallah, un à Kalandia - qui avaient été fermés par les autorités israéliennes, en novembre 1987, avant le début de l'Intifada, n'ont toujours pas été rouverts. En conséquence, deux promotions d'étudiants n'ont pu être diplômés et deux autres n'ont pu entamer leurs études ; une situation qui laisse pour seule option à ces jeunes de partir poursuivre leurs études ailleurs, ce qui, en fait, n'est pas accessible à la très grande majorité d'entre eux. En ce qui concerne le Liban, le centre de formation de Siblen a été ouvert et est maintenant opérationnel.

L'armée israélienne a utilisé des bâtiments scolaires de l'UNRWA à des fins utilitaires. Le rapporteur a pu lui-même le constater lors d'une récente visite à Aqabat Jabr, en Cisjordanie.

Santé

Les activités de l'UNRWA dans ce domaine prennent la forme de soins médicaux de base dispensés dans des centres de soins primaires, de médecine préventive, de soins pédiatriques, etc. La tâche du personnel de l'UNRWA - médecins, infirmières et travailleurs auxiliaires - s'avère particulièrement dangereuse et s'effectue souvent au péril de leur vie, notamment au Liban et dans les territoires occupés. On leur demande de plus en plus fréquemment de soigner les victimes des affrontements quotidiens qui ont lieu avec les forces israéliennes, surtout depuis le début de l'Intifada le 8 décembre 1987. Le Secrétaire général de l'UNRWA, entendu récemment par la commission du développement et de la coopération, a lancé un appel pour rassembler des contributions afin de construire un hôpital général polyvalent à Gaza, d'une capacité (200 lits) et d'un équipement suffisants pour permettre de traiter

des personnes grièvement blessées, de pratiquer des opérations chirurgicales dans des conditions satisfaisantes et de faire face aux problèmes médicaux et traumatologiques rencontrés par des centaines de personnes (en majorité des jeunes) désormais handicapés à vie. L'OMS semble être disposée à participer à ce projet pour lequel une construction de type modulaire a été proposée. Il n'existe pour l'instant aucun équipement de ce type sur place.

Le personnel de l'UNRWA travaillant dans les dispensaires des territoires occupés a été harcelé à diverses reprises en dépit de l'immunité diplomatique qui est censée protéger le personnel et les locaux de l'UNRWA. Le 6 février 1990, par exemple, sept soldats sont entrés de force dans le dispensaire de Rafah (Cisjordanie) pour y relever les noms des blessés qui y étaient soignés, malgré les protestations du personnel présent. Un incident similaire qui s'était produit le 18 octobre 1989 avait, à l'époque, trouvé un large écho dans la presse. L'armée d'occupation s'est emparée de plusieurs documents de travail appartenant aux services de l'UNRWA (sans jamais les lui rendre) ; ce type d'intervention, qui est tout à fait contraire aux dispositions de la Convention entre les forces occupantes et l'UNRWA, tend à se banaliser, accroissant les risques et affectant très sérieusement le travail de l'UNRWA.

L'assainissement est un élément prioritaire du programme de santé de l'UNRWA, notamment dans les camps de la bande de Gaza où la densité de la population est très élevée et qui ne disposent pas de systèmes d'égoûts. Tant qu'il n'aura pas été remédié à cette situation, le personnel médical sera appelé à traiter un nombre toujours croissant de patients souffrant de dysenteries, de maladies liées à l'absorption d'eau impropre à la consommation, etc. Dans le camp de Chatilla (Liban), l'UNRWA a contribué à la reconstruction d'abris pour quelque 200 familles.

Les camps de réfugiés, où vivent près de la moitié des réfugiés palestiniens, ont une densité très élevée, qui est à son maximum dans la bande de Gaza. Ceux qui vivent à l'extérieur de ces camps pèsent lourdement sur l'infrastructure des communautés locales. Il faut noter qu'à Gaza, les réfugiés représentent la moitié de la population totale. Les camps sont construits et entretenus par l'UNRWA et les pays hôtes exercent les responsabilités que leur confère la Convention en ce qui concerne la sécurité des réfugiés.

Aide alimentaire

Les contributions de la Communauté sous forme d'aide alimentaire permettent de fournir des rations alimentaires aux personnes qui en ont besoin, et plus particulièrement aux enfants, aux veuves, aux handicapés et aux personnes âgées. Dans les zones de conflit, il est généralement plus difficile de trouver du travail et le revenu familial en pâtit considérablement. Il convient à cet égard de noter que, depuis le printemps 1989, la mise en pratique par les autorités militaires israéliennes de cartes informatiques codées, payantes et renouvelables tous les semestres, pour tous les hommes âgés de 18 ans et plus vivant dans la bande de Gaza non seulement établit une discrimination systématique mais encore prive beaucoup d'adultes de la possibilité de quitter le territoire de Gaza pour aller travailler ailleurs. En outre, les femmes des territoires occupés dont les maris sont emprisonnés sont appelées à subvenir aux besoins de leurs familles et l'on a constaté de nombreux cas de malnutrition, les possibilités d'emploi étant rares.

MAR 02 '90 14:35 972-2-303367 P.6/8

PROPOSITION DE RESOLUTION

clôturant la procédure de consultation du Parlement européen sur la proposition de la Commission relative à une décision du Conseil concernant la conclusion de la convention entre la Communauté économique européenne et l'Office de secours et de travaux des Nations unies pour les réfugiés de Palestine (UNRWA) relative à l'assistance aux réfugiés dans les pays du Proche-Orient

Le Parlement européen,

- vu la proposition de la Commission au Conseil (COM(89) 664 final),
- consulté par le Conseil, conformément à l'article 238 du traité CEE,
- vu le rapport de la commission du développement et de la coopération et l'avis de la commission des budgets (doc. A),
- vu le résultat du vote sur la proposition de la Commission,

A. considérant que la situation des réfugiés palestiniens, notamment dans les territoires occupés de Cisjordanie et de Gaza et au Liban, continue à être très préoccupante,

B. considérant que les actions entreprises par l'UNRWA apportent un soutien essentiel à des milliers de familles palestiniennes qui non seulement vivent dans des conditions de dénuement extrême mais sont, en outre, très souvent menacées dans leurs vies mêmes,

C. considérant que le courage et le dévouement du personnel de l'UNRWA est digne des plus hauts éloges,

D. considérant que le problème des réfugiés palestiniens ne peut être résolu que dans le cadre de l'application de la résolution 194 (III) des Nations unies du 11 décembre 1948 et du Protocole de Lausanne en date du 12 mai 1949 ainsi que d'une solution politique négociée reconnaissant le droit du peuple palestinien à l'autodétermination,

E. considérant que la proposition de décision vise à renouveler la convention entre la CEE et l'UNRWA pour une nouvelle période de trois ans, à savoir de 1990 à 1992, et remarquant qu'il s'agit de la septième convention signée par la Communauté européenne et l'UNRWA,

F. considérant qu'il apparaît clairement que les ressources doivent être augmentées pour permettre le maintien des services essentiels et que cette nouvelle convention définit les bases d'une telle augmentation, en ce qui concerne la Communauté européenne,

P.5/6 MAR 02 '90 14:37 922-2-303367

L'UNRWA distribue également du lait aux enfants de moins de trois ans, ce qui représente un appoint non négligeable à un âge où l'enfant est particulièrement vulnérable. Plus de 40.000 enfants et femmes enceintes bénéficient de l'action des centres d'alimentation organisés par l'UNRWA.

Il faut se rendre compte que la distribution d'aide alimentaire est une activité dangereuse, en particulier au Liban. Souvent, la nourriture ne peut être distribuée qu'après de longues négociations avec les parties en conflit ; au cours des dernières années, plusieurs employés de l'UNRWA ont été tués au Liban dans l'exercice de leurs fonctions, parmi eux Alex Celett, enlevé puis assassiné à Beyrouth en 1987. Dans la bande de Gaza souvent soumise à un couvre-feu durant plusieurs jours (4 jours de suite en janvier 1989 sur l'ensemble du territoire ; les camps de réfugiés de la bande de Gaza ou de Cisjordanie ont connu et connaissent des couvre-feu bien plus longs), l'UNRWA a pris l'initiative de fournir une aide alimentaire exceptionnelle aux réfugiés des camps. La Communauté poursuit ses fournitures d'aide alimentaire d'urgence aux réfugiés palestiniens en sus de l'aide accordée dans le cadre de la convention avec l'UNRWA.

Conclusion

La septième convention entre l'UNRWA et la Communauté économique européenne est considérée par les deux parties comme présentant des améliorations par rapport à la convention précédente, à la fois au niveau de la gamme des activités concernées et au niveau des ressources qui leur sont affectées. Il convient de rappeler que la convention vise spécifiquement les réfugiés et que la Communauté est engagée dans d'autres programmes de développement dans la région, notamment dans les territoires occupés. Dans le budget de 1990 par exemple, la ligne 966 prévoit une aide financière de 6 millions d'écus en faveur de la production agricole, de la pêche, du développement urbain et rural, de la santé et de la formation. Il faut espérer que les efforts de la Communauté se poursuivront aussi longtemps qu'ils répondront à un besoin effectif.

15050 תאריך : 18.02.90

יוצא בלמס

חוזם:2,15050
אל:
אתונה/244,בון/327,בריסל/373,האג/295,לונדון/360,פריס/551,
רומא/296,מדריד/277,ליסבון/248,קופנהגן/377,וושו/776,
אוטבה/225,שטוקהולם/234,גנבה/334,ברן/305,ביירס/451,
ברזיליה/273,בוגוטה/273,ניקוסיה/208,אביב/253,טוקיו/347,
מכסיקו/316,פנמה/140,לימה/253,מנילה/223,טוגו/150,קרקס/302,
ני/921,רהמש/360,מצב/1603
מ-:המשרד,תא:180290,זח:1439,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:ארבל
נד:@

58472
בלמ'ס/מידי
21706

אל: תפוצת מאיה, וושינגטון, אוטבה, שטוקהולם, ג'נבה, ברן, ביירס, ברזיליה, בוגוטה, ניקוסיה, אדיס אבבה, טוקיו, מכסיקו, פנמה, לימה, מנילה, טוגו, קראקס, ניו יורק/נאו'ם.

הועדה לזכויות אדם.

1. מושב הועדה לזכויות אדם ה-46 מתקיים עכשיו בג'נבה.
הועדה לז'א פועלת כועדה פונקציונלית של המועצה הכלכלית והסוציאלית (ECOSOC) של האו'ם ו-43 מדינות חברות בה.

2. ב-16 דנא נתקבלו מספר הצעות החלטה נגדנו:
א) זכויות אדם ברמת הגולן 42 בעד, 1 נגד (ארה'ב).
אשתקד הצביעו 31 בעד, 1 נגד (ארה'ב) ו-10 נמנעו (כל שער המערביות).

ב) זכויות אדם בשטחים:
חלק A: 36 בעד, 1 נגד (ארה'ב), 1 נמנע (קנדה). אשתקד הצביעו 32 בעד, 8 נגד (בלגיה, קנדה, צרפת, רפ'ג, איטליה, פורטוגל, בריטניה, ארה'ב) ו-2 נמנעו (יפן, ספרד).

חלק B: התקיימו הצבעות נפרדות על שני סעיפים אופרטיביים:
סעיף 1 - מאשר תחולת אמנת ג'נבה הרביעית על כל השטחים, כולל ירושלים. 43 בעד (כאשתקד).
סעיף 2 - מברך על הצטרפות אש'פ לאמנות ג'נבה.
32 בעד, 10 נגד (המערביות), 1 נמנע (ספרד, אחר כך ביקשה לעבור מהמנעות להצבעה נגד). אשתקד לא היה סעיף כזה.

על חלק B כולו:
32 בעד, 1 נגד (ארה'ב), 10 נמנעים (בריטניה, שבדיה, ספרד, פורטוגל, איטליה, רפ'ג, יפן, צרפת, קנדה, בלגיה). אשתקד היתה הצבעה דומה כאשר שבדיה הצביעה בעד.

ג) יישוב עולים מבריה'מ בשטחים.
42 בעד, 1 נמנע (ארה'ב).

3. שתי ההחלטות הראשונות (ז'א ברמת הגולן ובשטחים) אינן חדשות וחוזרות על עצמן מדי שנה בועדה לז'א.
החידוש החשוב היחיד היה בהזכרת ובברכת הצטרפותו של אש'פ לאמנות ג'נבה, בחלק B של ההחלטה על זכויות אדם בשטחים.
בדברי הסבר על ההצבעה זו הטעים נציג ארה'ב כי שוויץ העבירה את בקשת ההצטרפות של אש'פ רק לידיעה ולא כהצטרפות. מדינה שהיא 'דפוזיטור' חייבת להיות IMPARTIAL ו-OBJECTIVE וכך נהגה שוויץ בעשותה כך. רק למדינות זכות להצטרף לאמנה. סעיף זה מהווה התערבות בנייטרליות של שוויץ. לעומתו טען נציג אש'פ שארה'ב מתערב בזכויותיה של שווייץ 'כדיפוזיטור' של אמנות ג'נבה. שוויץ קבלה מסמך בהצטרפות של 'פלסטין' והפיצה אותו ולכן 'פלסטין' חברה באמנות.

לטענתו עונה 'פלסטין' על ההגדרה המשפטית של מדינה: יש לה שטח ואוכלוסיה ואש'פ מייצג אותה.
הנציג הבריטי אמר כי הם מברכים על שמירה רחבה של הסטנדרטים של אמנות ג'נבה אבל אינם מכירים ב'מדינת פלסטין' ולכן הצטרפותה לאמנות ג'נבה חסרת משמעות משפטית.

4. הצעת החלטה על ישוב עולים בשטחים היא חדשה ומדאיגה וכפי שהברקנוכם היא הוגשה ששובינות המערביות ואף הצטרפו לשושבינות מדינות הקהיליה האירופית שאינן חברות בועדה לז'א.

להחלטה זו השלכות מעבר לועדה לז'א מאחר שכידוע מועבי'ט עומדת להתכנס לדיון באותו נושא.

ארב'ל 2

פא

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל2,סייבל,
משפט,רביב,הסברה,סולטן,מזתים,אירן,אירן2,גוברין,מזאר,בנצור,
מצפא,תורגמן,אמלט,הדס,אסיה,מאפ,@גולן/מממשפטים,מתאסשטחים

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

15158 תאריך 19.01.90

** נכנס סודי
**
**
**

חוזם:1,15158
אל:המשרד
יעדים:בטחון/740,מקמר/110,מצב/1399,מנמת/329
מ-:ג'נבה,נר:119,תא:190190,זח:1200,דח:ר,סג:10
תח:@ גס:ארבל
נד:@

רגיל/סודי

אל: מנהל ארבל 2

דע: לשכת שהבט,
ראש אכ'א,
תא'ל זך / תפ'ש

פגישת השגריר עם נשיא הצל'א ב-18.

1. ליאור נועד לפגישת היכרות עם סומרוגה. השתתפו מצידם סגן הנשיא אוברט, המנכל דלוז וראש אגף מז'ת גניידינגר. מצדנו מילוא. השיחה נמשכה כשעה באוירה ידידותית.

2. סומרוגה קידם את ליאור בברכה, הזכיר קשריו הטובים עם קודמו ושבח היחסים עם הנציגות, המאופיינים בפתיחות ובמאמץ משותף לשפר את הטעון שיפור בשטחים. תאר פעולת הצל'א כנעשית תמיד בנייטרליות מלאה וללא משוא פנים עוצמת המתח בשטחים והסבל הנגרם לשני הצדדים והחשש המתמיד מהתפוצצות. למרות השוני הקיים בינינו בפרשנות לתחולת האמנה ה-4, חשובה בעיניו קביעתנו שמיישמים אותה דה-פקטו, אלא שלא תמיד זה כך. הוא מקווה שיושג הסדר פוליטי ושלא יהיה עוד צורך בנוכחות הצל'א בשטחים.

3. ליאור הדגיש היחס המיוחד שרחש תמיד לצל''א כיהודי וכישראלי והן על רקע הסבל שראה במהלך המלחמות ובשרותו בביירות. הנושא העיקרי כיום - תהליך השלום ויש להזהר שלא לזעזע את הסירה. מולנו עולם ערבי ואיסלאמי המונה 650

מיליון. הסכסוך השריש והעמיק. לא קשה להתפס לפסימיות אך בכ''ז מתחוללים שינויים ועל רקע האירועים במזא'ר הכל אפשרי. הויכוח הציבורי בישראל על דרכנו בעתיד אופייני לדמוקרטיות מערביות. הוא מלווה התלבטויות קשות וברור שעלינו למצוא פתרון למצב הנוכחי ולפלס דרכים לשלום. עד שהשלום יושג, רצוננו להמשיך בשיתוף פעולה אתכם, ועל הצל'א להבין שדי בפעולה של חייל אחד כדי לחולל אירועים שקשה לשלוט בהם. הביע תקווה שהצל'א ינקוט גישה מאופקת גם בהתייחסותו הפומבית, שכן יש שירצו לפרש התייחסויותיהם כגישה עויינת לישראל.

4. נשיא הצל''א הגיב שמעודד מנכונותנו לשת''פ. יש בעיות הומניטריות המקשות עליהם להימנע מהתייחסות פומבית. בעקרון גם הצל'א מעוניין שלא לפרסם הודעות ובלבד שיווכחו שהדברים משתפרים. בנקודה זו הביע סומרוגה דאגה מהמתרחש במתקני החקירות. הביע תקווה לשיפור המצב שאם לא כן יצטרכו להגיב בפומבי. בהמשך הביע משאלה שצה'ל יגביר ההסברה על חשיבות הפעילות ההומניטרית של הצל'א בשטחים. השגריר הצביע על פרסומי קצין חינוך למפקדים ביחס למהות הצל'א ולצורך לאפשר לו למלא את תפקידיו בשטח. מאידך קבל על שבבולטין הצל'א (ינואר 90) , שהופץ הבוקר, מופיעות התייחסויות מזיקות ובלתי מדוייקות. הצביע למשל על הטענה המופיעה בו, ש''עצירים בקציעות עדיין מנועים מלקבל ביקורי משפחות''. הטעים שזו רק חלק מהתמונה, שכן בני המשפחות מסרבים עפ'י הוראות לקבל אישורים מתאימים מהמינהל האזרחי שהיו מאפשרים להם ביצוע הביקורים. כמו כן הצביע על חוסר הפרופורציה בין התאורים בראיון נציג הצל'א בארץ לבין רשימה סמוכה לה על פעילות הצל'א ברומניה, שאין בה איזכור הזוועות במהלך ההפיכה שם.

סומרוגה התנצל שחזר אמש מחו'ל וטרם הספיק לעיין בפרסום. חזר על טענתם המוכרת שעפ'י האמנה אין להעביר עצורים מהשטחים למעצר בארץ.

5. סומרוגה הזכיר בעיית סמל מד'א. עמד על יחסיו הטובים עם פרופ' הראל, אך הדגיש שאין הצל'א יכול לפתור בעיה הנתונה להחלטת ממשלות. מוטרד עם זאת משתדלנות הנעשית על ידי יהודים בארה'ב נגד הצל'א הבינ'ל, ויעריך אם השגריר יסביר את מיגבלות הארגון. הוסיף שהצל'א מעוניין להמשיך בשפ' טוב עם מד'א, הפועל עפי' עקרונות הצל'א.

6. סומרוגה התייחס לויכוח הציבורי הנמשך סביב הצל'א בתקופת השואה. הזכיר שהצל'א פתח ארכיוניו לעיון חוקרים ביניהם בנטוב ופאבה. הצל'א לא עשה כמיטב יכולתו אז, אך בהזדמנות

שהנושא עולה הוא מבהיר את המצב המשפטי דאז, היינו שהאמנות טרם היו בנמצא. אין הדבר צריך להטיל צל על פעולותיו ההומניטריות של הצל'א , המבוצעות באורח נייטרלי.

7. סגן הנשיא סיפר על פעולתו בנושא העברת מסרים בין יהודי תימן ומשפחותיהם בישראל. ביקש לדעת אם ההסדר שהשיג מופעל. (אנא הודיעונו). הביע צער שהתשובה התימנית לא היתה חיובית בנושא ביקורים של יהודי תימן בארץ.

8. סומרוגה אמר שנושא נעדרינו בלבנון הוא עבורו ענין של כבוד. לצערו אין חדש ובינתיים גם להם בעיה של שני החטופים שעד כה לא שמעו מהם. לבקשתו סקר גניידינגר טיפולם בעניין הנווט, וכאשר באביב 89 התקשו לדעת מי אחראי לנווט (דיראני או חיזבאללה), נאלצו להפסיק מאמציהם. אחר כך באה פרשת שייך עובייד ש''גרמה תיסכול'' שכן קיווה שישראל תאפשר לצל'א לבקר את השייך, כדי שיהיה להם ''משהו'' למיקוח במגעיהם עם השיעים. נכון לעכשיו הצל'א מחוץ לתמונה בעניין זה, ויש תחושה שמתנהלת פעולה ''מעל לראשיהם''. הצל'א עם זאת מוכן להכנס בכל דלת שתיפתח להם. השגריר העיר שהעולם המערבי אינו יודע כיצד להתייחס לפרשת החטופים וחשוב לשמור על עצבים חזקים. סומרוגה סיכם עמדתם ששינוי מצדנו בנושא עובייד עשוי להחזיר את הצל'א לתמונה.

9. השגריר התעניין בתכנית הפעולה של הצל'א. גניידינגר השיב שימשיכו להתרכז בביקורי עצורים במקומות המעצר ובאיסוף מידע עליהם, כשירות של ממש לתושבים. ירצו לפתח הפצת מידע על פעילות הצל'א, למנוע שאמבולנסים ינוצלו לרעה, יחזקו פעולות הדרכה בתחומי העזרה הרפואית וייעצו בשיפור התשתית הרפואית. מסר על ביקור ד'ר לבנון אצלם במטרה לשפר ש''פ עם המינהל ועם הסהר האדום. לדבריו בכוונתם להמשיך לפעול ללא שינוי מהותי במספר העובדים. סומרוגה התערב ואמר שצוות הצל'א מתוסכל ומצפה לראות בשיפור האווירה. לדבריו הם מודאגים מהתנהגות המתנחלים ו''המיליציות'' שלהם. לאנשי הצל'א נוח יותר כשמולם קצין צהל.

10. השגריר חזר והביע הערכה לפעילות ההומניטרית של הצל'א בשטחים.

11. הערה: יצויין שסומרוגה לא התייחס לאיגרת גניידינגר לשהב'ט בקשר להסכם 1979 והסתפק בדבריו בבסעיף 4.

מילוא.

לב

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ברנע, סייבל,משפט,ארבל2,סולטן,מזתים

774 תאריך : 02.01.90

** יוצא שמור
**
**
**

תוזם:1,774
אל:לונדון/35,ווש/50
מ-:המשרד,תא:020190,זת:1344,דת:ב,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

54625

שמור/בהול
22211

אל: לונדון/אשבל, וושינגטון/שט''ן.

דו''ח אמנסטי על הריגות בשטחים.

1. אין בדו''ח חדש והוא חוזר בצורה מרוכזת על הטענות והמקרים שפורסמו על ידי הארגון במשך השנה. לידיעתך בלבד סבורים שעתו' הפרסום קשור לדו''ח מחמ''ד על זכויות אדם העומד לצאת לאור בסוף ינואר.

2. מעבירים בפאקס מספר טענים לתגובה רק במידה שתתבקשו להג''ב. נשקול תגובה יזומה רק אחר עיון בדו''ח וקבלת התייחסות של הגורמים הנוגעים בדבר אצלנו.

3. לידיעתכם ורק במידה שתשאלו על ידי 'אמנסטי', הנתון לגבי משפטים שנסתיימו בהרשעת חיילים לקוח מדו''ח 'בצלם' שכידוע אינו מרבה לשבח את מערכת השיפוטית הצה''לית.

ארב''ל 2

אק

תפ: שהח,שהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,אי''ר,בנצור,מצפא,
סי''בל,משפט,סולטן,מזת''ם,מתאמשטחים,ברנע,ארבל2,רב''ב,הסברה,

תאריך 03.01.90 1980

בלמס יוצא

חוזם:1,1980
אל:
אתונה/41,בון/56,בריסל/54,האג/41,לונדון/66,פריס/72,רומא/53,
מרסיי/41,מדריד/48,סינגפור/43,מילנו/33,גנבה/51,וינה/49,
בוקרשט/58,ברן/50,הלסינקי/41,קופנהגן/47,שטוקהולם/48,
ליסבון/39,פרטוריה/41,בודפשט/49,הונדורס/29,סנטודומינגו/39,
קינגסטון/26,להפאז/32,אסונסיון/25,בוסטון/33,מיאמי/36,
שיקגו/28,פרנציסקו/30,יוסטון/25,אטלנטה/24,פילדלפיה/25,
סלבדור/35,פנמה/32,לילונגווה/23,מבנה/25,פיג'/23,סידני/29,
וולינגטון/24,בומבי/38,קטמנדו/32,הונגקונג/27,קולומבו/26,
טוגו/21,אלכסנדריה/21,אקרה/22,ורשה/35,צירך/20,מנילה/32,
מוסקבה/39,קייפטאון/3,ניקוסיה/50,ניירובי/41,אנקרה/42,
איסטנבול/52,קינשאסה/48,מונרוביה/39,אבידגאן/32,יאונדה/40,
טוקיו/63,קנברה/38,בנגקוק/70,מונטריאול/37,טורונטו/39,
אוטבה/38,לוסאנגלס/44,ני/127,וש/136,ביירס/83,בוגוטה/55,
ברזיליה/54,גואטמלה/43,לימה/48,מונטבידאו/47,מכסיקו/59,
סנחוזה/43,קיטו/47,קרקס/54,ריו/48,סנטיאגו/48,סנפאולו/52,
בטחון/114
מ-:המשרד,תא:030190,זח:1133,דח:ב,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס בהול לא להזעיק

הנציגויות

דע יועץ שהבט לתקשורת
דובר צהל

דו"ח אמנסטי על הריגות בשטחים.

א. היום מפרסם ארגון אמנסטי דו"ח מיוחד (במסגרת הפרסום החודשי שלו) המאשים ממשיראל ב'התעלמות למעשה, ואולי אף בעידוד של הוצאות להורג מחוץ לחוק של פלשתינים ככלי להשלטת סדר'.

ב. הפרסום חוזר בצורה מרוכזת על טענות ומקרים שפורסמו ע"י הארגון במשך השנה.

ג. דובר המשרד התייחס הבוקר לענין באומרו שהאשמות אמנסטי הם 'AN OUTRAGEOUS AND RIDICULOUS CLAIM, TOTAL NONSENSE AND ABSOLUTELY BASELESS'.

ד. נוסף להאשמות הכלליות מביא הדו"ח שורה של מקרים מהשנה האחרונה. נשקול עם הגורמים הנוגעים בדבר תגובה מפורטת לאותם ארועים.

ה. להלן נייר ביניים שהוכן ע"י ארב'ל 2 המצביע על כמה הטעיות גסות בדיווח.

ו.לשימושכם במידה והנושא עולה במקומותיכם.

ISRAEL IS AN OPEN AND DEMOCRATIC SOCIETY WHICH PERMITS EASY ACCESS TO LARGE NUMBERS OF JOURNALISTS AND FOREIGN OBSERVERS. THIS OPENNESS ALLOWS THE MOST DETAILED SCRUTINY OF EVENTS IN THE TERRITORIES, LEADING TO EXTENSIVE PRESS COVERAGE, AND, UNFORTUNATELY,OCCASIONAL SENSATIONALIST REPORTS, INCLUDING SOME OF 'EXTRA-JUDICIAL EXECUTIONS', WHICH, WHILE GROUNDLESS AND UNSUBSTANTIATED, HAVE RECEIVED SOME MEDIA COVERAGE. REGRETTABLY, AMNESTY INTERNATIONAL HAS CHOSEN TO REPEAT THESE ALLEGATIONS.

EXECUTION OF SUSPECTS IS STRICTLY FORBIDDEN BY ISRAELI LAW AND BY THE PRINCIPLES OF INTERNATIONAL LAW ACCORDING TO WHICH THE ISRAEL DEFENCE FORCES OPERATE IN THE ADMINISTERED TERRITORIES. THERE IS NO UNIT IN THE IDF WHICH IS AUTHORIZED TO ACT, OR WHICH ACTS, AGAINST THE WELL-KNOWN RULES FOR OPENING FIRE, WHICH ARE GROUNDED IN THE LAW. EVERY CASE OF DEATH RESULTING FROM A MILITARY OPERATION IS INVESTIGATED BY THE MILITARY POLICE; RESULTS OF THE INVESTIGATION ARE HANDED OVER TO THE MILITARY ADVOCATE'S OFFICE AND MAY LEAD TO PROSECUTION IF ANY INFRINGEMENT OF THE LAW IS FOUND. EVERY COMPLAINT CONTAINING AN ALLEGATION OF EXTRA-JUDICIAL EXECUTION, HOWEVER FAR-FETCHED, IS

THOROUGHLY INVESTIGATED BY THE RELEVANT AUTHORITIES. ANY DECISION OF THE MILITARY ADVOCATE GENERAL IS SUBJECT TO REVIEW BY THE SUPREME COURT.

AMNESTY'S COMPLAINT THAT INVESTIGATIONS 'GENERALLY TAKE A LONG TIME' IS DIFFICULT TO UNDERSTAND. DUE PROCESS OF LAW REQUIRES THAT INVESTIGATIONS OF THIS NATURE BE CAREFUL AND, THEREFORE, NECESSARILY SLOW.

WHEN THE REPORT STOPS USING GENERALIZATIONS AND REFERS TO SPECIFICS, IT MAKES SEVERAL ERRORS OF FACT. FOR EXAMPLE, THE REPORT CLAIMS THAT ONLY FOUR SOLDIERS HAVE BEEN CONVICTED SINCE THE BEGINNING OF THE UPRISING. THE ACTUAL NUMBER IS 61 CONVICTED OF WHOM 46 HAVE BEEN SENTENCED TO VARIOUS TERMS OF IMPRISONMENT. ANOTHER EXAMPLE IS AMNESTY'S REFERENCE TO 70 DEATHS CAUSED BY TEAR-GAS - A CLAIM THAT HAS BEEN AMPLY AND REPEATEDLY REFUTED BY MEDICAL EVIDENCE.

ISRAEL FORCES IN THE TERRITORIES ARE FACING GANGS OF MASKED YOUTHS WHO ARE CHARGED WITH ENFORCING BY VIOLENT MEANS, THE COMPLIANCE OF THE LOCAL POPULATION TO THE DIRECTIVES OF THE UPRISING'S LEADERSHIP AND WHO HAVE BRUTALLY MURDERED MORE THAN 130 ARAB RESIDENTS THIS PAST YEAR. THE IDF HAS DEVOTED ENORMOUS EFFORTS TO STOP THESE KILLINGS. THESE EFFORTS HAVE RESULTED IN SEVERAL SUCCESSFUL OPERATIONS IN THE PAST FEW MONTHS THAT HAVE BROKEN UP THE WORST AND MOST VIOLENT OF THESE GANGS. AMNESTY INTERNATIONAL ITSELF, IN ITS COMMUNIQUE OF 14 NOVEMBER 1989, MDE 15/WU 11/89, WHICH IS PARAPHRASED IN THE PRESENT REPORT, HAS RECOGNIZED THE DUTY AND RESPONSIBILITY OF THE ISRAELI AUTHORITIES ON THE MATTER.

הסברה - ארבל 2

צש

תפ: שהח,שהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,מצרים,
מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארב2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,איר1,
איר2,לעמ,ארב1,פרנ,מזאר,משפט,מתאסטחים,@גולן/מממשפטים

1884 תאריך 03.01.90

יוצא בלמס

חוזם:1,1884
אל:
אתונה/40,בון/52,בריסל/49,האג/40,לונדון/62,פריס/65,רומא/49,
מרסיי/40,מדריד/46,סינגפור/40,מילנו/32,גנבה/49,וינה/46,
בוקרשט/55,ברן/49,הלסינקי/39,קופנהגן/46,שטוקהולם/47,
ליסבון/37,פרטוריה/39,בודפשט/47,מונטריאול/36,טורונטו/37,
אוטבה/36,לוסאנגלס/43,ני/119,ווש/124,ביירס/79,בוגוטה/52,
ברזיליה/49,גואטמלה/41,לימה/46,מונטבידאו/44,מכסיקו/55,
סנחוזה/39,קיטו/44,קרקס/51,ריו/45,סנטיאגו/46,סנפאולו/49,
ניקוסיה/48,ניירובי/39,אנקרה/39,איסטנבול/51,קינשאסה/46,
מונרוביה/37,אבידגאן/31,יאונדה/37,טוקיו/59,קנברה/37,
בנגקוק/68,הונדורס/27,סנטודומינגו/37,קינגסטון/24,להפאז/28,
אסונסיון/24,בוסטון/32,מיאמי/35,שיקגו/26,פרנציסקו/28,
יוסטון/24,אטלנטה/23,פילדלפיה/24,סלבדור/33,פנמה/30,
לילונגווה/22,מבבנה/24,פיגי/21,סידני/28,וולינגטון/23,
בומבי/36,קטמנדו/31,הונגקונג/26,קולומבו/25,טוגו/20,
אלכסנדריה/20,אקרה/21,ורשה/34,ציריך/19,מנילה/30,מוסקבה/38
מ-:המשרד,תא:030190,זח:1442,דח:ר,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נר:@

בלמס / רגיל

אל : כל הנציגויות

להלן נייר עמדה של דובר צה'ל:

מקורות צבאיים רשמיים דוחים מכל וכל את האשמות הכוללניות המופיעות בדו'ח אמנסטי ובכלל זה האשמות בדבר הפרת חוק בידי כוחות הבטחון.
ישראל פועלת ותמשיך לפעול בשטחים ע'פי כללי המשפט הבינ'ל והחוק הפנימי השורר בשטחים תוך שמירה על נורמות התנהגות הראויות למדינות דמוקרטיות.
צה'ל ומערכת הבטחון עושים כמיטב יכולתם בתנאים קשים ביותר לשמור על זכויות תושבי השטחים ולהמנע עד כמה שהדבר ניתן

מפגיעה בהן.
אולם כשמדובר בתופעות רבות היקף ומתמשכות של אלימות ופעילות טרור, נאלצים כוחות הבטחון לפעול להשבת הסדר על כנו, וכתוצאה מכך, למרבה הצער, יש גם נפגעים.

נקבעו הוראות קפדניות וחד משמעיות לגבי פתיחה באש וחיילי צה'ל מצווים ומחויבים לפעול בהתאם להם. הוראות אלה מפרטות במדויק את המקרים בהם ניתן לפתוח באש ובכלל זה את הטווחים בהם יש לפעול.
הוראות אלה אושרו בידי הגורמים המשפטיים הבכירים בישראל.

כל מקרה מות של ערבי בשטחים ללא יוצא מן הכלל נחקר ביסודיות ע'י מצ'ח. תיק חקירה מועבר לפרקליטות הצבאית אשר מחליטה על הצעדים שמן הראוי לנקוט במקרים אלה. ממצאי החקירה אינם חסויים והם מתפרסמים בין ביוזמת צה'ל ובין ע'פי פניית כל גורם שהוא. עד כה הועמדו 90 חיילים (בדרגת טוראי עד אל'מ) בפני בתי דין צבאיים באשמת התנהגות בלתי נאותה כלפי תושבים מקומיים. לפחות 25 מהם הואשמו במקרים שתוצאתם מוות ורק 10 זוכו.

צה'ל ומערכת הבטחון פועלים להשלטת חוק וסדר בשטחים גם במקרים של הריגת ערבים ע'י בני עמם. עד היום נהרגו כ-150 תושבי השטחים ע'י בני עמם.

ננקטים אמצעים דרסטיים נגד מבצעי העבירות האלה ובכלל זה תצויין גם החמרת הוראות הפתיחה באש כנגד רעולי פנים אשר ברוב המקרים הם אלה הפוגעים בבני עמם.

ירי על מנת להרוג מותר אך ורק במצב של סכנת חיים ממשית. בשאר המקרים בהם מותר לפתוח באש מבוצע הדבר בנוהל מעצר חשוד ע'פי הכללים שנקבעו.

צה'ל מאפשר מתן טיפול רפואי מיידי לנפגעים כולל הטסה במסוקים לבתי חולים בישראל.

נתוני צה'ל נכון ליום 31.12.89

543 תושבי שטחים נהרגו
מהם:
69 מתחת לגיל 14
125 מהם נורו בכדורי פלסטיק
מע'ת

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,
מצרים,מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארבל2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,
אירן,איר2,לעמ,ארבל1,פרנ,מזאר,משפט,פזנר,מתאםשטחים,
@גולן/מממשפטים,דוצ,@משהבט/מקשח

תאריך : 04.01.90 3293

בלמס יוצא

חוזם:1,3293
אל:אתונה/60,בון/78,בריסל/84,האג/67,לונדון/94,פריס/103,
רומא/74,מרסי/55,מדריד/68,סינגפור/66,מילנו/50,ניקוסיה/72,
ניירובי/60,אנקרה/57,איסטנבול/69,קינשאסה/73,מונרוביה/60,
אבידגאן/52,יאונדה/67,טוקיו/93,קנברה/59,בנגקוק/105,
מנילה/57,גנבה/80,וינה/71,בוקרשט/93,ברן/89,הלסינקי/59,
קופנהגן/73,שטוקהולם/68,ליסבון/59,פרטוריה/63,בודפשט/70,
מונטריאול/50,טורונטו/55,אוטבה/59,לוסאנגלס/66,ני/183,
וש/214,ביירס/120,בוגוטה/84,ברזיליה/81,גואטמלה/61,לימה/69,
מונטבידאו/67,מכסיקו/88,סנחוזה/60,קיטו/70,קרקס/78,ריו/70,
סנטיאגו/76,סנפאולו/77,הונדורס/41,סנטודומינגו/60,
קינגסטון/41,להפאז/48,אסונסיון/39,בוסטון/43,מיאמי/54,
שיקגו/43,פרנציסקו/45,יוסטון/35,אטלנטה/37,פילדלפיה/35,
סלבדור/46,פנמה/46,לילונגווה/39,מבבנה/38,פיג/35,סידני/44,
וולינגטון/35,בומבי/61,קטמנדו/45,הונגקונג/51,קולומבו/44,
טוגו/36,אלכסנדריה/32,אקרה/32,ורשה/50,צירין/33,מוסקבה/60,
קייפטאון/12,בטחון/167,מקמר/26
מ-:המשרד,תא:040190,זח:1830,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס/מידי

הנציגויות

די:שהב'ט/משהב'ט/מקש'ח
פצ'ר/ע. בינ'ל 1

להלן דובר צה'ל לדו'ח אמנסטי שהתפרסם ב- 3.1.90:

OFFICIAL IDF SOURCES REJECT THE ACCUSATIONS OF AMNESTY INTERNATIONAL.

OFFICIAL IDF SOURCES FLATLY REJECT THE WIDERANGING

ACCUSATIONS THAT APPEAR IN THE REPORT OF THE AMNESTY INTERNATIONAL ORGANIZATION, INCLUDING THE ACCUSATION THAT SECURITY FORCES ARE VIOLATING THE LAW. ISRAEL OPERATES IN THE ADMINISTERED TERRITORIES AND WILL CONTINUE TO OPERATE THERE ACCORDING TO THE PROCEDURES OF LOCAL AND INTERNATIONAL LAW, WHILE PRESERVING THE BEHAVIORAL NORMS FITTING TO A DEMOCRATIC NATION.

THE IDF AND SECURITY FORCES ARE DOING THEIR UTMOST, UNDER DIFFICULT CONDITIONS, TO RESERVE THE RIGHTS OF RESIDENTS OF THE ADMINISTERED TERRITORIES AND TO PREVENT CASUALTIES TO THEM TO THE GREATEST EXTENT POSSIBLE.

BUT WHEN FACED WITH THE WIDESPREAD CONTINUING PHENOMENON OF VIOLENCE AND CONTINUING TERROR, THE SECURITY FORCES HAVE TO ACT TO PRESERVE PUBLIC ORDER WHICH UNFORTUNATELY LEADS TO CASUALTIES.

STRICT, UNEQUIVOCAL RULES OF ENGAGEMENT (FOR THE OPENING OF FIRE) HAVE BEEN LAID DOWN, AND IDF TROOPS HAVE BEEN ORDERED AND ARE REQUIRED TO ACT IN ACCORDANCE WITH THEM. THESE INSTRUCTIONS SET OUT EXACTLY UNDER WHICH CIRCUMSTANCES IT IS PERMITTED TO OPEN FIRE AND FROM WHICH RANGES. THESE REGULATIONS WERE CONFIRMED BY THE HIGHEST ISRAELI LEGAL AUTHORITIES. EACH AND EVERY INCIDENT WITHOUT EXCEPTION, INVOLVING THE DEATH OF AN ARAB IN JUDEA, SAMARIA AND GAZA, IS THOROUGHLY INVESTIGATED BY THE MILITARY POLICE'S CRIMINAL INVESTIGATION DIVISION. THE FILE OF THE INCIDENT IS TRANSFERRED TO THE MILITARY ADVOCATE-GENERAL'S OFFICE WHICH DECIDES WHAT STEPS SHOULD BE TAKEN. THE FINDINGS OF THE INQUIRY ARE NOT SECRET AND CAN BE MADE PUBLIC EITHER BY AN IDF INITIATIVE OR AS A RESULT OF THE APPROACH OF AN OUTSIDE BODY.

TO DATE 90 SOLDIERS (RANGING IN RANK FROM PRIVATE TO COLONEL) HAVE APPEARED BEFORE MILITARY COURTS CHARGED WITH IMPROPER BEHAVIOR TOWARDS LOCAL RESIDENTS. AT LEAST 25 OF THEM HAVE BEEN CHARGED WITH INCIDENTS WHICH RESULTED IN DEATH AND ONLY 10 HAVE BEEN

ACQUITTED.

THE IDF AND THE SECURITY FORCES ARE ALSO OPERATING TO ENFORCE LAW AND ORDER IN THE TERRITORIES IN CASES INVOLVING THE KILLING OF ARABS BY OTHER ARABS. TO THE PRESENT DAY SOME 150 RESIDENTS OF THE TERRITORIES HAVE BEEN KILLED BY OTHER ARABS. DRASTIC STEPS ARE BEING TAKEN AGAINST THE PERPETRATORS OF REGULATIONS GOVERNING THE OPENING OF FIRE ON MASKED INDIVIDUALS WHO IN MOST CASES ARE INFLICTING HARM ON THEIR OWN PEOPLE.

SHOOTING TO KILL IS PERMITTED ONLY IN SITUATIONS WHEN LIFE IS REALLY THREATENED. OTHER SITUATIONS IN WHICH IT IS PERMITTED TO OPEN FIRE ARE GOVERNED BY THE REGULATIONS FOR THE APPREHENSION OF A SUSPECT WHICH GIVES THE SAID SUBJECT THE OPPORTUNITY TO STOP. THE IDF GIVES IMMEDIATE MEDICAL AID IN THE EVENT OF CASUALTIES AMONG LOCAL RESIDENTS, INCLUDING THE FLYING OF SUCH CASUALTY CASES BY HELICOPTER TO ISRAELI HOSPITALS.

הסברה/מידע

יכ

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,מצרים,
מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארבל2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,אירו1,
אירו2,לעמ,ארבל1,פרנ,מזאר,משפט,מתאמשטחים,דוצ,@גולן/מממשפטים

HOSPITALS.
OF SUCH CASUALTY CASES BY HELICOPTER TO ISRAELI
CASUALTIES AMONG LOCAL RESIDENTS, INCLUDING THE TRAINS
IDF GIVES IMMEDIATE MEDICAL AID IN THE EVENT OF
GIVES THE SAID SUSPECT THE OPPORTUNITY TO STOP. THE
REGULATIONS FOR THE APPREHENSION OF A SUSPECT WHICH
IT IS PERMITTED TO OPEN FIRE ARE GOVERNED BY THE
LIFE IS REALLY THREATENED. OTHER SITUATIONS IN WHICH
SHOOTING TO KILL IS PERMITTED ONLY IN SITUATIONS WHEN

PEOPLE.
WHO IN MOST CASES ARE INFLICTING HARM ON THEIR OWN
GOVERNING THE OPENING OF FIRE ON MASKED INDIVIDUALS
TAKEN AGAINST THE PERPETRATORS OF REGULATIONS
BEEN KILLED BY OTHER ARABS. DRASTIC STEPS ARE BEING
PRESENT DAY SOME 150 RESIDENTS OF THE TERRITORIES HAVE
INVOLVING THE KILLING OF ARABS BY OTHER ARABS. TO THE
ENFORCE LAW AND ORDER IN THE TERRITORIES IN CASES
THE IDF AND THE SECURITY FORCES ARE ALSO OPERATING TO

ACCOMPLISHED.

TO DATE 90 SOLDIERS (RANGING IN RANK FROM PRIVATE TO
COLONEL) HAVE APPEARED BEFORE MILITARY COURTS CHARGED
WITH IMPROPER BEHAVIOR TOWARDS LOCAL RESIDENTS. AT
LEAST 52 OF THEM HAVE BEEN CHARGED WITH INCIDENTS
WHICH RESULTED IN DEATH AND ONLY 10 HAVE BEEN

OUTSIDE BODY.
INITIATIVE OR AS A RESULT OF THE APPROACH OF AN
SECRET AND CAN BE MADE PUBLIC EITHER BY AN IDF
SHOULD BE TAKEN. THE FINDINGS OF THE INQUIRY ARE NOT
ADVOCATE-GENERAL'S OFFICE WHICH DECIDES WHAT STEPS
FILE OF THE INCIDENT IS TRANSFERRED TO THE MILITARY
MILITARY POLICE'S CRIMINAL INVESTIGATION DIVISION. THE
SAMARIA AND GAZA, IS THOROUGHLY INVESTIGATED BY THE
EXCEPTION, INVOLVING THE DEATH OF AN ARAB IN JUDEA,
AUTHORITIES. EACH AND EVERY INCIDENT WITHOUT
WERE CONFIRMED BY THE HIGHEST ISRAELI LEGAL
OPEN FIRE AND FROM WHICH RANGES. THESE REGULATIONS
EXACTLY UNDER WHICH CIRCUMSTANCES IT IS PERMITTED TO
ACCORDANCE WITH THEM. THESE INSTRUCTIONS SET OUT
HAVE BEEN ORDERED AND ARE REQUIRED TO ACT IN
OPENING OF FIRE) HAVE BEEN LAID DOWN, AND IDF TROOPS
STRICT, UNEQUIVOCAL RULES OF ENGAGEMENT (FOR THE

WHICH UNFORTUNATELY LEADS TO CASUALTIES.
SECURITY FORCES HAVE TO ACT TO PRESERVE PUBLIC ORDER
PHENOMENON OF VIOLENCE AND CONTINUING TERROR. THE
BUT WHEN FACED WITH THE WIDESPREAD CONTINUING

POSSIBLE.
PREVENT CASUALTIES TO THEM TO THE GREATEST EXTENT
RESIDENTS OF THE ADMINISTERED TERRITORIES AND TO
UNDER DIFFICULT CONDITIONS, TO RESERVE THE RIGHTS OF
THE IDF AND SECURITY FORCES ARE DOING THEIR UTMOST,

BEHAVIORAL NORMS FITTING TO A DEMOCRATIC NATION.
OF LOCAL AND INTERNATIONAL LAW, WHILE PRESERVING THE
CONTINUE TO OPERATE THERE ACCORDING TO THE PROCEDURES
OPERATES IN THE ADMINISTERED TERRITORIES AND WILL
THAT SECURITY FORCES ARE VIOLATING THE LAW. ISRAEL
INTERNATIONAL ORGANIZATION, INCLUDING THE ACCUSATION
ACCUSATIONS THAT APPEAR IN THE REPORT OF THE AMNESTY

OFFICIAL IDF SOURCES FLATLY REJECT THE MISREADING

INTERNATIONAL.
OFFICIAL IDF SOURCES REJECT THE ACCUSATIONS OF AMNESTY

[illegible]

3436 תאריך : 04.01.90

יוצא בלמס

חוזם:1,3436
אל:וש/226,נ/195,אטלנטה/41,בוסטון/46,יוסטון/37,מ'אמ'/57,
שיקגו/45,פרנציסקו/47,פילדלפיה/37,לוסאנגלס/69,לונדון/97,
פריס/108,מרסיי/57,בון/81,רומא/77,מילנו/52,האג/69,בריסל/87,
אוטבה/61,מונטריאול/53,טורונטו/58,שטוקהולם/70,מדריד/69,
אתונה/61,קופנהגן/77,ברן/91,וינה/72,אוסלו/25,הלסינקי/61,
גנבה/81,ליסבון/60,טוקיו/95,ביירס/125,מכסיקו/91,קרקס/81,
אנקרה/59,ניקוסיה/74,סידני/45,קנברה/61,ריו/72,ברזיליה/85,
סנפאולו/79
מ-:המשרד,תא:040190,זח:2013,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס/מיידי

דו'ח אמנסטי על הריגת תושבי השטחים ע'י כוחות צה'ל - ינואר 1990

בהמשך לחומר שכבר נשלח בנדון, להלן נייר שהוכן ע'י משרד המשפטים.

להלן חלק ראשון משלושה

JANUARY 3, 1990

THE USE OF FORCE BY THE ISRAELI DEFENSE FORCES
WE ARE WRITING IN RESPONSE TO YOUR LETTER QUESTIONING THE LEVEL OF FORCE EMPLOYED BY THE ISRAEL DEFENSE FORCES (IDF) DURING RIOTS IN THE ADMINISTERED AREAS. THE FOLLOWING IS A DETAILED DISCUSSION OF THE PROBLEMS POSED BY THE RIOTING AND THE POLICIES FORMULATED IN RESPONSE TO THE SITUATION.

I. THE VIOLENT NATURE OF THE INTIFADA

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE PRIMARY EXPRESSION OF THE INTIFADA IS STREET VIOLENCE. ISRAELI SOLDIERS AND CIVILIANS FIND THEMSELVES UNDER CONTINUAL ASSAULT, THREATENED DAILY BY STONES, NAIL-STUDDED POTATOES, CONCRETE BLOCKS, PETROL BOMBS, KNIVES AND OCCASIONAL GUNFIRE. THIS VIOLENCE IS HARDLY MENTIONED BY AMNESTY INTERNATIONAL (AI) AND IS DOWN-PLAYED BY THE MEDIA. ONE OF THE POPULAR FALLACIES WHICH HAS CIRCULATED SINCE THE ONSET OF WIDESPREAD ARAB RIOTING IN DECEMBER 1987 IS THAT ISRAEL HAS BEEN FACED BY A CAMPAIGN OF 'CIVIL DISOBEDIENCE.' HOWEVER, THE BEHAVIOR OF THOSE INVOLVED IN THE INTIFADA HAS BEEN ANYTHING BUT CIVIL. THE CONCEPT OF CIVIL DISOBEDIENCE, AS PRACTICED BY MAHATMA GANDHI AND MARTIN LUTHER KING IN THE 20TH CENTURY, INSISTS UPON THE 2,000 CIVILIANS AND SOLDIERS ALIKE HAVE BEEN HOSPITALIZED AS A RESULT OF INJURIES INFLICTED DURING THE RIOTING. ARABS, OFTEN REFERRED TO AS 'DEMONSTRATORS,' REGULARLY HURL ROCKS AT IDF SOLDIERS, AT MILITARY AND CIVILIAN VEHICLES, AND AT BUSES CARRYING ISRAELIS, TOURISTS, AND OTHER ARABS. SINCE THE BEGINNING OF THE INTIFADA ISRAEL'S LARGEST BUS COMPANY HAS SUFFERED INTIFADA-RELATED DAMAGE TO 3,800 OF ITS BUSES. SOME 60 HAVE BEEN TOTALLY DESTROYED. ROCK-THROWING IS NOT A HARMLESS ACT, NOR IS IT, AS SOME HAVE WRITTEN, A PURELY SYMBOLIC POLITICAL ACT.

SOME TIME AGO, A 20-YEAR-OLD WOMAN, ESTHER OHANA, HAD HER SKULL CRUSHED BY A ROCK WHICH WAS HURLED BY A PALESTINIAN THROUGH THE WINDSHIELD OF THE CAR IN WHICH SHE WAS A PASSENGER. AFTER TWO WEEKS IN A COMA, SHE DIED OF BRAIN INJURIES. EQUALLY TRAGIC WAS THE RECENT DEATH OF A 14-YEAR-OLD ARAB GIRL, RADA ISA SLEIMAN, WHO WAS FATALLY INJURED WHEN THE CAR IN WHICH SHE WAS A PASSENGER WAS STONED BY ARABS WHO MISTOOK IT FOR A JEWISH-OWNED VEHICLE. OTHERS HAVE SUFFERED SKULL FRACTURES, BEEN PARALYZED FOR LIFE, BLINDED AND DISFIGURED.

PROBABLY THE MOST HORRIFIC WEAPON USED REGULARLY BY THE MILITANTS IS THE PETROL-BOMB (OR MOLOTOV COCKTAIL), WHICH CAUSES DISFIGURING BURNS AND EVEN

משרד החוץ-מחלקת הקשר

DEATH. RACHELLE WEISS, AGED 27, AND HER THREE SMALL CHILDREN WERE VICTIMS OF A PETROL-BOMB ATTACK ON A CIVILIAN INTER-CITY BUS IN JERICHO ON OCTOBER 29, 1988. THEY WERE BURNT TO DEATH WHEN THEY WERE TRAPPED IN THE BACK OF THE BURNING BUS.DAVID DELLA ROSA, A 20-YEAR-OLD SOLDIER WHO WAS ALSO A PASSENGER, ATTEMPTED TO RESCUE RACHELLE WEISS AND HER CHILDREN. HE SUFFERED SERIOUS SMOKE DAMAGE TO HIS LUNGS AND WAS FLOWN TO ENGLAND TO UNDERGO A HEART-LUNG TRANSPLANT. HE DIED OF HIS INJURIES BEFORE HE COULD UNDERGO SURGERY. OTHER CIVILIANS, BOTH ARAB AND JEWISH, AS WELL AS IDF SOLDIERS, HAVE BEEN KILLED OR HAVE SUFFERED INCAPACITATION AND DISFIGURING INJURIES AS A RESULT OF PETROL-BOMB ATTACKS. DURING THE FIRST 20 MONTHS OF THE INTIFADA SOME 1,836 PETROL-BOMBS WERE THROWN AT CIVILIANS AND IDF SOLDIERS.

II. ISRAEL'S OBLIGATION UNDER INTERNATIONAL LAW TO MAINTAIN PUBLIC ORDER
THIS VIOLENCE MUST BE COUNTERED BY FORCE SUFFICIENT TO CONTAIN THE WIDESPREAD RIOTING, INTIMIDATION AND ASSASSINATION. ISRAEL HAS A MORAL OBLIGATION TO PROTECT THE SAFETY OF ITS CITIZENS AND THE NON-VIOLENT ARAB RESIDENTS OF THE ADMINISTERED AREAS. UNDER INTERNATIONAL LAW, IN PARTICULAR ARTICLE 43 OF THE HAGUE REGULATIONS (1907), ISRAEL IS OBLIGED TO ENSURE PUBLIC ORDER AND SECURITY IN THE ADMINISTERED AREAS. ISRAEL'S INTENTION IS TO PROVIDE THE LOCAL POPULATION WITH A STABLE LIVING ENVIRONMENT, NOT MERELY TO PROVIDE PROTECTION FOR THE IDF. ISRAEL IS THEREFORE OBLIGED TO TAKE THE NECESSARY SECURITY MEASURES IN RESPONSE TO THE WIDESPREAD STREET VIOLENCE THAT HAS CHARACTERIZED THE INTIFADA. LOCAL LAW ALSO EMPOWERS THE IDF TO MAINTAIN PUBLIC ORDER AND SECURITY.

III. IDF REGULATIONS
THE VIOLENT NATURE OF THE UPRISING NECESSITATES A RESPONSE WHICH ENTAILS THE USE OF FORCE. ISRAEL DOES NOT DENY RESPONSIBILITY FOR THE FORCEFUL ACTIONS IT MUST TAKE TO CONTAIN THE VIOLENCE INITIATED BY ARAB MILITANTS. YET, IN ORDER TO SAFEGUARD HUMAN RIGHTS, THE IDF OPERATES UNDER REGULATIONS THAT GREATLY REDUCE

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE IMPACT OF THAT RESPONSE AND DEMAND THAT IT ACT WITH CONSIDERABLE RESTRAINT.

SPECIAL EFFORTS HAVE BEEN UNDERTAKEN TO MAKE CLEAR TO IDF SOLDIERS THAT, HOWEVER GREAT THE PROVOCATION, THEIR BEHAVIOR MUST CONFORM TO THE HIGH STANDARDS THAT HAVE ALWAYS BOUND THOSE WHO WEAR THE IDF UNIFORM. THIS HAS BEEN ACCOMPLISHED, INTER ALIA, BY STRICT RULES ON THE USE OF LIVE AMMUNITION, NEW DIRECTIVES ON RIOT CONTROL, AND A DISPATCH FROM THE CHIEF OF STAFF DIRECTING SOLDIERS TO PROTECT THE CIVILIAN POPULATION OF THE ADMINISTERED AREAS. IN ADDITION, THE IDF HAS INSTITUTED EXTENSIVE EDUCATIONAL ACTIVITIES TO INSTRUCT SOLDIERS IN LAWFUL BEHAVIOR WHILE SERVING IN THE ADMINISTERED AREAS.

עד כאן חלק ראשון משלושה.

רע

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,מצרים,
מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארבל2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,אירו1,
אירו2,לעמ,ארבל1,פרנ,מזאר

3436 תאריך : 04.01.90

יוצא בלמס

חוזם:1,3436
אל:וש/226,נ/195,אטלנטה/41,בוסטון/46,יוסטון/37,מ'אמ'/57,
שיקגו/45,פרנציסקו/47,פילדלפיה/37,לוסאנגלס/69,לונדון/97,
פריס/108,מרס'י/57,בון/81,רומא/77,מילנו/52,האג/69,בריסל/87,
אוטבה/61,מונטריאול/53,טורונטו/58,שטוקהולם/70,מדריד/69,
אתונה/61,קופנהגן/77,ברן/91,וינה/72,אוסלו/25,הלסינקי/61,
גנבה/81,ליסבון/60,טוקיו/95,בי'רס/125,מכסיקו/91,קרקס/81,
אנקרה/59,ניקוסיה/74,סידני/45,קנברה/61,ריו/72,ברזיליה/85,
סנפאולו/79
מ-:המשרד,תא:040190,זח:2013,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס/מיידי

דו'ח אמנסטי על הריגת תושבי השטחים ע'י כוחות צה'ל
- ינואר 1990

בהמשך לחומר שכבר נשלח בנדון, להלן נייר שהוכן ע'י
משרד המשפטים.

להלן חלק ראשון משלושה

JANUARY 3, 1990

THE USE OF FORCE BY THE ISRAELI DEFENSE FORCES
WE ARE WRITING IN RESPONSE TO YOUR LETTER QUESTIONING THE LEVEL OF FORCE EMPLOYED BY THE ISRAEL DEFENSE FORCES (IDF) DURING RIOTS IN THE ADMINISTERED AREAS. THE FOLLOWING IS A DETAILED DISCUSSION OF THE PROBLEMS POSED BY THE RIOTING AND THE POLICIES FORMULATED IN RESPONSE TO THE SITUATION.

I. THE VIOLENT NATURE OF THE INTIFADA

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE PRIMARY EXPRESSION OF THE INTIFADA IS STREET VIOLENCE. ISRAELI SOLDIERS AND CIVILIANS FIND THEMSELVES UNDER CONTINUAL ASSAULT, THREATENED DAILY BY STONES, NAIL-STUDDED POTATOES, CONCRETE BLOCKS, PETROL BOMBS, KNIVES AND OCCASIONAL GUNFIRE. THIS VIOLENCE IS HARDLY MENTIONED BY AMNESTY INTERNATIONAL (AI) AND IS DOWN-PLAYED BY THE MEDIA. ONE OF THE POPULAR FALLACIES WHICH HAS CIRCULATED SINCE THE ONSET OF WIDESPREAD ARAB RIOTING IN DECEMBER 1987 IS THAT ISRAEL HAS BEEN FACED BY A CAMPAIGN OF 'CIVIL DISOBEDIENCE.' HOWEVER, THE BEHAVIOR OF THOSE INVOLVED IN THE INTIFADA HAS BEEN ANYTHING BUT CIVIL. THE CONCEPT OF CIVIL DISOBEDIENCE, AS PRACTICED BY MAHATMA GANDHI AND MARTIN LUTHER KING IN THE 20TH CENTURY, INSISTS UPON THE 2,000 CIVILIANS AND SOLDIERS ALIKE HAVE BEEN HOSPITALIZED AS A RESULT OF INJURIES INFLICTED DURING THE RIOTING. ARABS, OFTEN REFERRED TO AS 'DEMONSTRATORS,' REGULARLY HURL ROCKS AT IDF SOLDIERS, AT MILITARY AND CIVILIAN VEHICLES, AND AT BUSES CARRYING ISRAELIS, TOURISTS, AND OTHER ARABS. SINCE THE BEGINNING OF THE INTIFADA ISRAEL'S LARGEST BUS COMPANY HAS SUFFERED INTIFADA-RELATED DAMAGE TO 3,800 OF ITS BUSES. SOME 60 HAVE BEEN TOTALLY DESTROYED. ROCK-THROWING IS NOT A HARMLESS ACT, NOR IS IT, AS SOME HAVE WRITTEN, A PURELY SYMBOLIC POLITICAL ACT.

SOME TIME AGO, A 20-YEAR-OLD WOMAN, ESTHER OHANA, HAD HER SKULL CRUSHED BY A ROCK WHICH WAS HURLED BY A PALESTINIAN THROUGH THE WINDSHIELD OF THE CAR IN WHICH SHE WAS A PASSENGER. AFTER TWO WEEKS IN A COMA, SHE DIED OF BRAIN INJURIES. EQUALLY TRAGIC WAS THE RECENT DEATH OF A 14-YEAR-OLD ARAB GIRL, RADA ISA SLEIMAN, WHO WAS FATALLY INJURED WHEN THE CAR IN WHICH SHE WAS A PASSENGER WAS STONED BY ARABS WHO MISTOOK IT FOR A JEWISH-OWNED VEHICLE. OTHERS HAVE SUFFERED SKULL FRACTURES, BEEN PARALYZED FOR LIFE, BLINDED AND DISFIGURED.

PROBABLY THE MOST HORRIFIC WEAPON USED REGULARLY BY THE MILITANTS IS THE PETROL-BOMB (OR MOLOTOV COCKTAIL), WHICH CAUSES DISFIGURING BURNS AND EVEN

משרד החוץ-מחלקת הקשר

DEATH. RACHELLE WEISS, AGED 27, AND HER THREE SMALL CHILDREN WERE VICTIMS OF A PETROL-BOMB ATTACK ON A CIVILIAN INTER-CITY BUS IN JERICHO ON OCTOBER 29, 1988. THEY WERE BURNT TO DEATH WHEN THEY WERE TRAPPED IN THE BACK OF THE BURNING BUS.DAVID DELLA ROSA, A 20-YEAR-OLD SOLDIER WHO WAS ALSO A PASSENGER, ATTEMPTED TO RESCUE RACHELLE WEISS AND HER CHILDREN. HE SUFFERED SERIOUS SMOKE DAMAGE TO HIS LUNGS AND WAS FLOWN TO ENGLAND TO UNDERGO A HEART-LUNG TRANSPLANT. HE DIED OF HIS INJURIES BEFORE HE COULD UNDERGO SURGERY. OTHER CIVILIANS, BOTH ARAB AND JEWISH, AS WELL AS IDF SOLDIERS, HAVE BEEN KILLED OR HAVE SUFFERED INCAPACITATION AND DISFIGURING INJURIES AS A RESULT OF PETROL-BOMB ATTACKS. DURING THE FIRST 20 MONTHS OF THE INTIFADA SOME 1,836 PETROL-BOMBS WERE THROWN AT CIVILIANS AND IDF SOLDIERS.

II. ISRAEL'S OBLIGATION UNDER INTERNATIONAL LAW TO MAINTAIN PUBLIC ORDER
THIS VIOLENCE MUST BE COUNTERED BY FORCE SUFFICIENT TO CONTAIN THE WIDESPREAD RIOTING, INTIMIDATION AND ASSASSINATION. ISRAEL HAS A MORAL OBLIGATION TO PROTECT THE SAFETY OF ITS CITIZENS AND THE NON-VIOLENT ARAB RESIDENTS OF THE ADMINISTERED AREAS. UNDER INTERNATIONAL LAW, IN PARTICULAR ARTICLE 43 OF THE HAGUE REGULATIONS (1907), ISRAEL IS OBLIGED TO ENSURE PUBLIC ORDER AND SECURITY IN THE ADMINISTERED AREAS. ISRAEL'S INTENTION IS TO PROVIDE THE LOCAL POPULATION WITH A STABLE LIVING ENVIRONMENT, NOT MERELY TO PROVIDE PROTECTION FOR THE IDF. ISRAEL IS THEREFORE OBLIGED TO TAKE THE NECESSARY SECURITY MEASURES IN RESPONSE TO THE WIDESPREAD STREET VIOLENCE THAT HAS CHARACTERIZED THE INTIFADA. LOCAL LAW ALSO EMPOWERS THE IDF TO MAINTAIN PUBLIC ORDER AND SECURITY.

III. IDF REGULATIONS
THE VIOLENT NATURE OF THE UPRISING NECESSITATES A RESPONSE WHICH ENTAILS THE USE OF FORCE. ISRAEL DOES NOT DENY RESPONSIBILITY FOR THE FORCEFUL ACTIONS IT MUST TAKE TO CONTAIN THE VIOLENCE INITIATED BY ARAB MILITANTS. YET, IN ORDER TO SAFEGUARD HUMAN RIGHTS, THE IDF OPERATES UNDER REGULATIONS THAT GREATLY REDUCE

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE IMPACT OF THAT RESPONSE AND DEMAND THAT IT ACT WITH CONSIDERABLE RESTRAINT.

SPECIAL EFFORTS HAVE BEEN UNDERTAKEN TO MAKE CLEAR TO IDF SOLDIERS THAT, HOWEVER GREAT THE PROVOCATION, THEIR BEHAVIOR MUST CONFORM TO THE HIGH STANDARDS THAT HAVE ALWAYS BOUND THOSE WHO WEAR THE IDF UNIFORM. THIS HAS BEEN ACCOMPLISHED, INTER ALIA, BY STRICT RULES ON THE USE OF LIVE AMMUNITION, NEW DIRECTIVES ON RIOT CONTROL, AND A DISPATCH FROM THE CHIEF OF STAFF DIRECTING SOLDIERS TO PROTECT THE CIVILIAN POPULATION OF THE ADMINISTERED AREAS. IN ADDITION, THE IDF HAS INSTITUTED EXTENSIVE EDUCATIONAL ACTIVITIES TO INSTRUCT SOLDIERS IN LAWFUL BEHAVIOR WHILE SERVING IN THE ADMINISTERED AREAS.

עד כאן חלק ראשון משלושה.

רע

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,מצרים,
מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארבל2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,אירו1,
אירו2,לעמ,ארבל1,פרנ,מזאר

3436 תאריך : 05.01.90

בלמס יוצא

חוזם:1,3436
אל:וש/226,נ/195,אטלנטה/41,בוסטון/46,יוסטון/37,מ'אמ'/57,
ש'קגו/45,פרנציסקו/47,פ'לדלפיה/37,לוסאנגלס/69,לונדון/97,
פר'ס/108,מרס'י/57,בון/81,רומא/77,מ'לנו/52,האג/69,בר'סל/87,
אוטבה/61,מונטר'אול/53,טורונטו/58,שטוקהולם/70,מדר'ד/69,
אתונה/61,קופנהגן/77,ברן/91,וינה/72,אוסלו/25,הלס'נק'/61,
גנבה/81,ליסבון/60,טוקי'ו/95,ב'ירס/125,מכס'קו/91,קרקס/81,
אנקרה/59,ניקוסיה/74,סידנ'/45,קנברה/61,ר'ו/72,ברז'ליה/85,
סנפאולו/79
מ-:המשרד,תא:040190,זח:2013,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס/מ'י'ד'

דו'ח אמנסטי על הריגת תושבי השטחים ע'י כוחות צה'ל
- ינואר 1990

בהמשך לחומר שכבר נשלח בנדון, להלן נ'יר שהוכן ע'י
משרד המשפטים.

להלן חלק ראשון משלושה

JANUARY 3, 1990

THE USE OF FORCE BY THE ISRAELI DEFENSE FORCES
WE ARE WRITING IN RESPONSE TO YOUR LETTER QUESTIONING THE LEVEL OF FORCE EMPLOYED BY THE ISRAEL DEFENSE FORCES (IDF) DURING RIOTS IN THE ADMINISTERED AREAS. THE FOLLOWING IS A DETAILED DISCUSSION OF THE PROBLEMS POSED BY THE RIOTING AND THE POLICIES FORMULATED IN RESPONSE TO THE SITUATION.

I. THE VIOLENT NATURE OF THE INTIFADA

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE PRIMARY EXPRESSION OF THE INTIFADA IS STREET VIOLENCE. ISRAELI SOLDIERS AND CIVILIANS FIND THEMSELVES UNDER CONTINUAL ASSAULT, THREATENED DAILY BY STONES, NAIL-STUDDED POTATOES, CONCRETE BLOCKS, PETROL BOMBS, KNIVES AND OCCASIONAL GUNFIRE. THIS VIOLENCE IS HARDLY MENTIONED BY AMNESTY INTERNATIONAL (AI) AND IS DOWN-PLAYED BY THE MEDIA. ONE OF THE POPULAR FALLACIES WHICH HAS CIRCULATED SINCE THE ONSET OF WIDESPREAD ARAB RIOTING IN DECEMBER 1987 IS THAT ISRAEL HAS BEEN FACED BY A CAMPAIGN OF 'CIVIL DISOBEDIENCE.' HOWEVER, THE BEHAVIOR OF THOSE INVOLVED IN THE INTIFADA HAS BEEN ANYTHING BUT CIVIL. THE CONCEPT OF CIVIL DISOBEDIENCE, AS PRACTICED BY MAHATMA GANDHI AND MARTIN LUTHER KING IN THE 20TH CENTURY, INSISTS UPON THE 2,000 CIVILIANS AND SOLDIERS ALIKE HAVE BEEN HOSPITALIZED AS A RESULT OF INJURIES INFLICTED DURING THE RIOTING. ARABS, OFTEN REFERRED TO AS 'DEMONSTRATORS,' REGULARLY HURL ROCKS AT IDF SOLDIERS, AT MILITARY AND CIVILIAN VEHICLES, AND AT BUSES CARRYING ISRAELIS, TOURISTS, AND OTHER ARABS. SINCE THE BEGINNING OF THE INTIFADA ISRAEL'S LARGEST BUS COMPANY HAS SUFFERED INTIFADA-RELATED DAMAGE TO 3,800 OF ITS BUSES. SOME 60 HAVE BEEN TOTALLY DESTROYED. ROCK-THROWING IS NOT A HARMLESS ACT, NOR IS IT, AS SOME HAVE WRITTEN, A PURELY SYMBOLIC POLITICAL ACT.

SOME TIME AGO, A 20-YEAR-OLD WOMAN, ESTHER OHANA, HAD HER SKULL CRUSHED BY A ROCK WHICH WAS HURLED BY A PALESTINIAN THROUGH THE WINDSHIELD OF THE CAR IN WHICH SHE WAS A PASSENGER. AFTER TWO WEEKS IN A COMA, SHE DIED OF BRAIN INJURIES. EQUALLY TRAGIC WAS THE RECENT DEATH OF A 14-YEAR-OLD ARAB GIRL, RADA ISA SLEIMAN, WHO WAS FATALLY INJURED WHEN THE CAR IN WHICH SHE WAS A PASSENGER WAS STONED BY ARABS WHO MISTOOK IT FOR A JEWISH-OWNED VEHICLE. OTHERS HAVE SUFFERED SKULL FRACTURES, BEEN PARALYZED FOR LIFE, BLINDED AND DISFIGURED.

PROBABLY THE MOST HORRIFIC WEAPON USED REGULARLY BY THE MILITANTS IS THE PETROL-BOMB (OR MOLOTOV COCKTAIL), WHICH CAUSES DISFIGURING BURNS AND EVEN

משרד החוץ-מחלקת הקשר

DEATH. RACHELLE WEISS, AGED 27, AND HER THREE SMALL CHILDREN WERE VICTIMS OF A PETROL-BOMB ATTACK ON A CIVILIAN INTER-CITY BUS IN JERICHO ON OCTOBER 29, 1988. THEY WERE BURNT TO DEATH WHEN THEY WERE TRAPPED IN THE BACK OF THE BURNING BUS.DAVID DELLA ROSA, A 20-YEAR-OLD SOLDIER WHO WAS ALSO A PASSENGER, ATTEMPTED TO RESCUE RACHELLE WEISS AND HER CHILDREN. HE SUFFERED SERIOUS SMOKE DAMAGE TO HIS LUNGS AND WAS FLOWN TO ENGLAND TO UNDERGO A HEART-LUNG TRANSPLANT. HE DIED OF HIS INJURIES BEFORE HE COULD UNDERGO SURGERY. OTHER CIVILIANS, BOTH ARAB AND JEWISH, AS WELL AS IDF SOLDIERS, HAVE BEEN KILLED OR HAVE SUFFERED INCAPACITATION AND DISFIGURING INJURIES AS A RESULT OF PETROL-BOMB ATTACKS. DURING THE FIRST 20 MONTHS OF THE INTIFADA SOME 1,836 PETROL-BOMBS WERE THROWN AT CIVILIANS AND IDF SOLDIERS.

II. ISRAEL'S OBLIGATION UNDER INTERNATIONAL LAW TO MAINTAIN PUBLIC ORDER
THIS VIOLENCE MUST BE COUNTERED BY FORCE SUFFICIENT TO CONTAIN THE WIDESPREAD RIOTING, INTIMIDATION AND ASSASSINATION. ISRAEL HAS A MORAL OBLIGATION TO PROTECT THE SAFETY OF ITS CITIZENS AND THE NON-VIOLENT ARAB RESIDENTS OF THE ADMINISTERED AREAS. UNDER INTERNATIONAL LAW, IN PARTICULAR ARTICLE 43 OF THE HAGUE REGULATIONS (1907), ISRAEL IS OBLIGED TO ENSURE PUBLIC ORDER AND SECURITY IN THE ADMINISTERED AREAS. ISRAEL'S INTENTION IS TO PROVIDE THE LOCAL POPULATION WITH A STABLE LIVING ENVIRONMENT, NOT MERELY TO PROVIDE PROTECTION FOR THE IDF. ISRAEL IS THEREFORE OBLIGED TO TAKE THE NECESSARY SECURITY MEASURES IN RESPONSE TO THE WIDESPREAD STREET VIOLENCE THAT HAS CHARACTERIZED THE INTIFADA. LOCAL LAW ALSO EMPOWERS THE IDF TO MAINTAIN PUBLIC ORDER AND SECURITY.

III. IDF REGULATIONS
THE VIOLENT NATURE OF THE UPRISING NECESSITATES A RESPONSE WHICH ENTAILS THE USE OF FORCE. ISRAEL DOES NOT DENY RESPONSIBILITY FOR THE FORCEFUL ACTIONS IT MUST TAKE TO CONTAIN THE VIOLENCE INITIATED BY ARAB MILITANTS. YET, IN ORDER TO SAFEGUARD HUMAN RIGHTS, THE IDF OPERATES UNDER REGULATIONS THAT GREATLY REDUCE

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE IMPACT OF THAT RESPONSE AND DEMAND THAT IT ACT WITH CONSIDERABLE RESTRAINT.

SPECIAL EFFORTS HAVE BEEN UNDERTAKEN TO MAKE CLEAR TO IDF SOLDIERS THAT, HOWEVER GREAT THE PROVOCATION, THEIR BEHAVIOR MUST CONFORM TO THE HIGH STANDARDS THAT HAVE ALWAYS BOUND THOSE WHO WEAR THE IDF UNIFORM. THIS HAS BEEN ACCOMPLISHED, INTER ALIA, BY STRICT RULES ON THE USE OF LIVE AMMUNITION, NEW DIRECTIVES ON RIOT CONTROL, AND A DISPATCH FROM THE CHIEF OF STAFF DIRECTING SOLDIERS TO PROTECT THE CIVILIAN POPULATION OF THE ADMINISTERED AREAS. IN ADDITION, THE IDF HAS INSTITUTED EXTENSIVE EDUCATIONAL ACTIVITIES TO INSTRUCT SOLDIERS IN LAWFUL BEHAVIOR WHILE SERVING IN THE ADMINISTERED AREAS.

עד כאן חלק ראשון משלושה.

רע

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,מצרים,
מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארבל2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,אירן1,
אירן2,לעמ,ארבל1,פרנ,מזאר

1,3441:סרוח

,59/"אמ"ג,39/ו1וסס",48/ו1וסס1ג,43/חסו7סא,197/",ג,229/שו1:7א
,99/ו1ו1ו7,71/סצ2ונס17,39/ח"ש717"ש,49/1פס"או7ש,47/1ג2"ש
,89/70"ג1,71/גאח,54/137"ג,79/אג17,83/ו12,59/","סזג,110/ס"ש
,71/7"ת7ג,73/סש1חפ1שש,60/1ס2ו71וש,55/71א"תסו7ג,63/חסשוא
,63/"פ2"סש7ח,27/17סוא,75/ח2"1,93/ו72,79/1א7סש1פ,63/חו1תא
,83/ספ7פ,93/1פ"סכג,127/סד""ג,97/1"פוש,62/ו12ס"ש,83/חשגג
,87/ח"ש"ר72,74/1"ו,63/חש1גפ,47/"ו7"ש,76/ח"סופ"ג,61/חפפגא
סגפ1ו7ו/81
ת:ח @ גם:סכ1ח1ח
ת1סכח:סא @:חח
ג:72
ש,,ו,"ש/ב7ש

"שסגאא חוד

ו11חאו "ש"7ש פ7ח ו7חפ

ט. JUDICIAL REVIEW

THE IDF'S RULE ON USE OF PLASTIC AND LIVE AMMUNITION WERE THE SUBJECT OF A RECENT PETITION TO THE ISRAEL SUPREME COURT SITTING AS THE HIGH COURT OF JUSTICE. THE PRESIDENT OF THE SUPREME COURT, JUSTICE MEIR SHAMGAR, REJECTED THE PETITION, CONCLUDING THAT NO DATA WERE PRESENTED TO THE COURT WHICH INDICATED THAT THE POLICIES IN QUESTION WERE ILLEGAL. JUSTICE SHAMGAR'S OPINION ALSO SPECIFICALLY ADDRESSED THE SOURCE OF THE LEGAL AUTHORITY REFERRED TO BY AI IN ITS REPORT, 'THE USE OF LIVE AMMUNITION BY MEMBERS OF THE ISRAEL DEFENSE FORCES,' THE OPINION STATES:

BY DICTA, WE WOULD ADD THAT THE LEARNED ATTORNEY FOR THE PETITIONER HAS DRAWN OUR ATTENTION TO THE CODE OF

1,3441:בדוח
,59/"בא"ב,39/ד1ובס1",48/ד1ובס13,43/חס37בא,197/"ג,229/שו1:7א
,99/ד1ד317,71/בתצאנס17,39/ח"ב77"ט,49/1חפ"עכ75,47/1ת"ש
,89/70"73,71/אאח,54/137"ב,79/אא917,83/ד13,59/""בתב,110/ב"73
,71/7"778ב,73/בת1חת1בש,60/1ס2117ו5,55/71א"תס2ו3ב,63/חס3בוא
,63/"ת1"בתכ,27/1700א,75/חנ"1,93/ד73,79/ו3חס3ות,63/חס11תא
,83/בת"ת,93/ת"בתב,127/בד""ג,97/1"ת1ס,62/ד130"7,83/חגגא
,87/ח"7"ר73,74/1"1,63/חד33ת,47/"37"ב,76/ח"בת"ג,61/חת"תא
בו1/1717א3ב
72:אב,ב:חד,2043:חר,0401903:אח,77שבח:-ב
חד3בח:בא @:חח
@:73

בב72/"ד"ב

"בסובא חוד

ד11חא1 "ש"7ש ת7ח ד7ח7

ב. JUDICIAL REVIEW
THE IDF'S RULE ON USE OF PLASTIC AND LIVE AMMUNITION WERE THE SUBJECT OF A RECENT PETITION TO THE ISRAEL SUPREME COURT SITTING AS THE HIGH COURT OF JUSTICE. THE PRESIDENT OF THE SUPREME COURT, JUSTICE MEIR SHAMGAR, REJECTED THE PETITION, CONCLUDING THAT NO DATA WERE PRESENTED TO THE COURT WHICH INDICATED THAT THE POLICIES IN QUESTION WERE ILLEGAL. JUSTICE SHAMGAR'S OPINION ALSO SPECIFICALLY ADDRESSED THE SOURCE OF THE LEGAL AUTHORITY REFERRED TO BY AI IN ITS REPORT, 'THE USE OF LIVE AMMUNITION BY MEMBERS OF THE ISRAEL DEFENSE FORCES.' THE OPINION STATES:

BY DICTA, WE WOULD ADD THAT THE LEARNED ATTORNEY FOR THE PETITIONER HAS DRAWN OUR ATTENTION TO THE CODE OF

CONDUCT FOR LAW ENFORCEMENT OFFICIALS OF THE UNITED NATIONS ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY ON 17 DECEMBER, 1979. EVEN WITHOUT EXAMINING THE QUESTION OF WHETHER THIS CODE IS GENERALLY BINDING, WE HAVE NOT FOUND ANY CONTRADICTION BETWEEN THE CODE AND RULES GUIDING THE IDF FORCES. (LEAGUE FOR HUMAN AND CIVIL RIGHTS IN ISRAEL V. MINISTER OF DEFENSE, HCI 66/89, P2).

IV. PROSECUTION OF VIOLATORS

REGRETTABLY IT IS TO BE ADMITTED THAT UNAUTHORIZED FORCE HAS BEEN USED BY ISRAELI SOLDIERS IN CERTAIN INCIDENTS. ALTHOUGH SUCH INCIDENTS WERE OFTEN IN RESPONSE TO AGGRAVATED INCITEMENT AND ATTACKS, ISRAEL ABHORS SUCH OCCURRENCES. VIOLATIONS HAVE BEEN INVESTIGATED AND THOSE FOUND GUILTY HAVE BEEN COURT-MARTIALED OR OTHERWISE DISCIPLINED. THE ISRAELI JUDICIARY - BOTH MILITARY AND CIVILIAN - TAKES A VERY HARSH VIEW OF IDF SOLDIERS WHO MISTREAT THE LOCAL POPULATION. THE MILITARY APPEALS COURT, IN THE LANDMARK CASE OF CAPTAIN YITZHAK M. V. THE CHIEF MILITARY PROSECUTOR (1981), CONFIRMED A SENTENCE TO 'SERVE AS A LESSON BOTH TO THE APPELLANT AND TO COMMANDERS AND SOLDIERS SERVING IN THE ADMINISTERED AREAS WHO SHOULD KNOW THAT THEIR BELONGING TO THE IDF, THEIR POSITION AND THEIR RANK, ARE NOT INTENDED TO PROVIDE THEM WITH PRIVILEGES BUT RATHER TO IMPOSE UPON THEM A GREATER DUTY OF RESTRAINT THAN THAT IMPOSED ON A REGULAR CIVILIAN.'

ISRAEL'S COMMITMENT TO PROSECUTING SOLDIERS RESPONSIBLE FOR BEATINGS WAS DEMONSTRATED BY THE RECENT UNANIMOUS DECISION OF THE ISRAEL SUPREME COURT SITTING AS THE HIGH COURT OF JUSTICE IN THE CASE OF COLONEL MEIR (HCT 425/89). THE COURT, REVERSING THE DECISION OF THE JUDGE ADVOCATE GENERAL, ORDERED THE OPENING OF CRIMINAL PROCEEDINGS AGAINST THE COLONEL WHO IS ACCUSED OF INSTRUCTING HIS TROOPS TO ASSAULT 20 INTIFADA ACTIVISTS SHORTLY AFTER THE DISTURBANCES BEGAN. MEIR HAD PREVIOUSLY BEEN SUBJECTED TO IDF DISCIPLINARY PROCEEDINGS RESULTING IN HIS REMOVAL FROM THE ARMY. NEVERTHELESS, IN THE OPINION OF SUPREME

COURT JUSTICE MOSHE BEJSKI:

THESE ACTIONS OUTRAGE EVERY CIVILIZED PERSON, AND NO LACK OF CLARITY (IN THE ORAL ORDERS ON THE USE OF NIGHT-STICKS) CAN COVER THIS UP .. THIS OFFICER MUST BE AWARE THAT THE MORALITY OF THE IDF FORBIDS THIS BEHAVIOR.

ACCORDING TO STANDING ORDERS IN FORCE FOR MANY YEARS, EVERY FATALITY CAUSED OR POSSIBLY CAUSED BY IDF FORCES, AS WELL AS OTHER SERIOUS CASES, IS INVESTIGATED BY THE CRIMINAL INVESTIGATION DIVISION OF THE MILITARY POLICE. THESE INVESTIGATIONS ARE AUTOMATIC, REGARDLESS OF WHETHER A COMPLAINT HAS BEEN LODGED. INVESTIGATIONS ARE ALSO COMMENCED UPON THE RECEIPT OF COMPLAINTS BY LOCAL RESIDENTS AND FROM THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS. OTHER, LESS SEVERE, CASES ARE REFERRED BY ORDER OF A MILITARY ADVOCATE FOR INVESTIGATION AND, WHEN NECESSARY, PROSECUTION BY THE MILITARY PROSECUTOR.

SINCE THE BEGINNING OF THE INTIFADA, OVER 80 SOLDIERS HAVE BEEN COURT-MARSHALED AS A RESULT OF ALLEGATIONS THAT THEY VIOLATED IDF NORMS. OF THESE CASES, ONLY NINE RESULTED IN ACQUITTALS. EACH OF THE OTHER DEFENDANTS WERE CONVICTED AND SENTENCED FOR OFFENSES INCLUDING MANSLAUGHTER, NEGLIGENT MANSLAUGHTER, ILLEGAL USE OF WEAPONS, MALTREATMENT AND THEFT. FOR LESSER INFRACTIONS, HUNDREDS OF SOLDIERS HAVE BEEN DEMOTED OR OTHERWISE DISCIPLINED. THE RESULT OF THESE TRIALS AND DISCIPLINARY PROCEEDINGS HAVE BEEN WIDELY COVERED BY THE ISRAELI MEDIA, SERVING AS A DETERRENT TO POTENTIAL FUTURE VIOLATIONS. UNFORTUNATELY, THE UNWILLINGNESS OF MANY LOCAL RESIDENTS TO GIVE EVIDENCE HAS IN CERTAIN CASES MADE IT IMPOSSIBLE TO IDENTIFY AND PROSECUTE SOME INDIVIDUALS. OTHER INVESTIGATIONS HAVE BEEN HAMPERED BY THE WIDESPREAD PRACTICE OF KIDNAPING BODIES BY FRIENDS AND FAMILIES OF THE DECEASED, THEREBY PREVENTING AN AUTOPSY. IN DOZENS OF OTHER CASES, LOCAL RESIDENTS HAVE FILED DISTORTED OR ENTIRELY FICTITIOUS COMPLAINTS WHICH HAVE SLOWED THE WORK OF THE INVESTIGATORS. MOST SIGNIFICANTLY, THE

NUMBER OF VIOLATIONS HAS BEEN MINUSCULE CONSIDERING THE VOLUME AND INTENSITY OF THE VIOLENCE AND PROVOCATION WITH WHICH THE IDF SOLDIERS ARE FACED EACH DAY IN THE ADMINISTERED AREAS.

V. CONCLUSION

THE INTIFADA IS NOT AN ISOLATED EVENT IN THE HISTORY OF ISRAEL. SINCE THE ESTABLISHMENT OF THE STATE 41 YEARS AGO, ISRAEL'S VERY EXISTENCE HAS BEEN CONTINUOUSLY THREATENED BY A STATE OF WAR DECLARED BY ALL OF ITS ARAB NEIGHBORS (EXCLUDING EGYPT SINCE 1979), THE PALESTINE LIBERATION ORGANIZATION (PLO), AND EXTREMIST ISLAMIC GROUPS SUCH AS HAMAS AND ISLAMIC JIHAD. ARMED TERRORIST ATTACKS HAVE CLAIMED THOUSANDS OF CIVILIAN LIVES THROUGH ATTACKS IN ISRAEL, ABROAD, ON AIRCRAFT IN FLIGHT, AND ON SHIPS ON THE HIGH SEAS. THE PRESENT UPRISING IS A PARTICULARLY VIOLENT ONE, SPONSORED AND FACILITATED BY TERRORIST ORGANIZATIONS SUCH AS THE PLO AND EXTREME ISLAMIC GROUPS. IT IS TO BE NOTED THAT NOT ONLY ISRAELI SOLDIERS AND CIVILIANS ARE UNDER CONTINUAL ASSAULT, THREATENED DAILY BY STONES, NAIL-STUDDED POTATOES, CONCRETE BLOCKS, PETROL BOMBS, KNIVES AND OCCASIONAL GUNFIRE, BUT ALSO ARAB RESIDENTS OF THE ADMINISTERED AREAS FACE VIOLENCE FROM WITHIN THEIR OWN RANKS. SOME 140 ARAB RESIDENTS SUSPECTED OF COLLABORATION WITH ISRAEL HAVE BEEN BRUTALLY MURDERED AND THOUSANDS HAVE BEEN INTIMIDATED OR BEATEN AT THE DIRECTION OF THE INTIFADA'S LEADERSHIP. THE GRAVE CONCERN WITH WHICH ISRAEL APPROACHES THE INTIFADA CANNOT BE DISMISSED. ISRAEL'S RESPONSE SEEKS TO PROVIDE SECURITY FOR ISRAEL'S FUTURE AND SAFETY FOR ITS CITIZENS, WHILE SIMULTANEOUSLY MEETING THE REQUIREMENTS OF INTERNATIONAL LAW BY MAINTAINING PUBLIC ORDER IN THE ADMINISTERED AREAS. ISRAEL'S LOCATION IN THE MIDDLE EAST FORCES IT INTO AN UNFORTUNATE DILEMMA. ISRAEL IS ATTEMPTING TO ABIDE BY THE RULES OF INTERNATIONAL LAW AND MORAL CONDUCT IN AN AREA OF THE WORLD WHERE FEW OTHER PLAYERS EVEN ACCEPT THE RULES.

ANY GOVERNMENT'S ATTEMPT TO QUELL VIOLENT UNREST PRESENTS IT WITH THE DIFFICULT CHALLENGE OF

CONDUCT FOR LAW ENFORCEMENT OFFICIALS OF THE UNITED NATIONS ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY ON 17 DECEMBER, 1979. EVEN WITHOUT EXAMINING THE QUESTION OF WHETHER THIS CODE IS GENERALLY BINDING, WE HAVE NOT FOUND ANY CONTRADICTION BETWEEN THE CODE AND RULES GUIDING THE IDF FORCES. (LEAGUE FOR HUMAN AND CIVIL RIGHTS IN ISRAEL V. MINISTER OF DEFENSE, HCI 66/89, P2).

IV. PROSECUTION OF VIOLATORS

REGRETTABLY IT IS TO BE ADMITTED THAT UNAUTHORIZED FORCE HAS BEEN USED BY ISRAELI SOLDIERS IN CERTAIN INCIDENTS. ALTHOUGH SUCH INCIDENTS WERE OFTEN IN RESPONSE TO AGGRAVATED INCITEMENT AND ATTACKS, ISRAEL ABHORS SUCH OCCURRENCES. VIOLATIONS HAVE BEEN INVESTIGATED AND THOSE FOUND GUILTY HAVE BEEN COURT-MARTIALED OR OTHERWISE DISCIPLINED. THE ISRAELI JUDICIARY - BOTH MILITARY AND CIVILIAN - TAKES A VERY HARSH VIEW OF IDF SOLDIERS WHO MISTREAT THE LOCAL POPULATION. THE MILITARY APPEALS COURT, IN THE LANDMARK CASE OF CAPTAIN YITZHAK M. V. THE CHIEF MILITARY PROSECUTOR (1981), CONFIRMED A SENTENCE TO 'SERVE AS A LESSON BOTH TO THE APPELLANT AND TO COMMANDERS AND SOLDIERS SERVING IN THE ADMINISTERED AREAS WHO SHOULD KNOW THAT THEIR BELONGING TO THE IDF, THEIR POSITION AND THEIR RANK, ARE NOT INTENDED TO PROVIDE THEM WITH PRIVILEGES BUT RATHER TO IMPOSE UPON THEM A GREATER DUTY OF RESTRAINT THAN THAT IMPOSED ON A REGULAR CIVILIAN.'

ISRAEL'S COMMITMENT TO PROSECUTING SOLDIERS RESPONSIBLE FOR BEATINGS WAS DEMONSTRATED BY THE RECENT UNANIMOUS DECISION OF THE ISRAEL SUPREME COURT SITTING AS THE HIGH COURT OF JUSTICE IN THE CASE OF COLONEL MEIR (HCT 425/89). THE COURT, REVERSING THE DECISION OF THE JUDGE ADVOCATE GENERAL, ORDERED THE OPENING OF CRIMINAL PROCEEDINGS AGAINST THE COLONEL WHO IS ACCUSED OF INSTRUCTING HIS TROOPS TO ASSAULT 20 INTIFADA ACTIVISTS SHORTLY AFTER THE DISTURBANCES BEGAN. MEIR HAD PREVIOUSLY BEEN SUBJECTED TO IDF DISCIPLINARY PROCEEDINGS RESULTING IN HIS REMOVAL FROM THE ARMY. NEVERTHELESS, IN THE OPINION OF SUPREME

16.

מדינת ישראל

משרד המשפטים
המשרד הראשי

ירושלים, ו' בטבת התש"ן
3 בינואר 1990

7313

אל: דובר משרד החוץ
דובר צה"ל
יועץ תקשורת של שר הבטחון
מנהל לשכת העתונות הממשלתית

הנדון: דו"ח אמנסטי על הריגות תושבי השטחים
על ידי כוחות צה"ל - ינואר 1990

לאור ההאשמות חמריפות הכלולות בדו"ח אמנסטי האחרון על הריגת תושבי השטחים על ידי כוחות צה"ל והבקורת על חוראות הפתיחה באש, הנני מעבירה אליכם מ"ב עותק מהנייר שהכינונו לאחרונה בנושא הוראות הפתיחה באש. נייר זה מיועד להישלח כתגובה על הפניות הרבות של חברי ארגון אמנסטי שנתקבלו אצלנו במהלך התקופה האחרונה.

תוכלו להשתמש בחומר זה בתגובותיכם לדו"ח חנ"ל או לכל מטרה אחרת, כפי שתמצאו לנכון.

אסב את תשומת לבכם לכך שהנייר המ"ב אינו עונה על כל ההאשמות הכלולות בדו"ח הנדון.

ב ב ר כ ה,
תמר גולן
תמר גולן
מנהלת המח' לזכויות האדם
וקשרים בינלאומיים

העתק: מנהל ארב"ל 2
רע"נ דבל"א, ממק' פצ"ר
דוברת משרד חמשפטים

רח' צלאח א-דין 29 ת.ד. 1087 ירושלים מיקוד 91010 טלפון 708511 פקס 02-869473

STATE OF ISRAEL
MINISTRY OF JUSTICE

Salah-a-Din Street, 29
P.O. Box 1087
91010 Jerusalem

Telephone 02-708511
Facsimile 02-869473

Jerusalem, January 3, 1990
File No. 164.1 - 554, 546

The Use of Force by the Israeli Defense Forces

We are writing in response to your letter questioning the level of force employed by the Israel Defense Forces ("IDF") during riots in the administered areas. The following is a detailed discussion of the problems posed by the rioting and the policies formulated in response to the situation.

I. The Violent Nature of the *Intifada*

The primary expression of the *intifada* is street violence. Israeli soldiers and civilians find themselves under continual assault, threatened daily by stones, nail-studded potatoes, concrete blocks, petrol bombs, knives and occasional gunfire. This violence is hardly mentioned by Amnesty International ("AI") and is down-played by the media. One of the popular fallacies which has circulated since the onset of widespread Arab rioting in December 1987 is that Israel has been faced by a campaign of "civil disobedience." However, the behavior of those involved in the *intifada* has been anything but civil. The concept of civil disobedience, as practiced by Mahatma Gandhi and Martin Luther King in the 20th century, insists upon the centrality of non-violence. In fact, during the past year more than 2,000 civilians and soldiers alike have been hospitalized as a result of injuries inflicted during the rioting. Arabs, often referred to as "demonstrators," regularly hurl rocks at IDF soldiers, at military and civilian vehicles, and at buses carrying Israelis, tourists, and other Arabs. Since the beginning of the *intifada* Israel's largest bus company has suffered *intifada*-related damage to 3,800 of its buses. Some 60 have been totally destroyed. Rock-throwing is not a harmless act, nor, is it, as some have written, a purely symbolic political act.

Some time ago, a 20-year-old woman, Esther Ohana, had her skull crushed by a rock which was hurled by a Palestinian through the windshield of the car in which she was a passenger. After two weeks in a coma, she died of brain injuries. Equally tragic was the recent death of a 14-year-old Arab girl, Rada Isa Sleiman, who was fatally injured when the car in which she was a passenger was stoned by Arabs who mistook it for a Jewish-owned vehicle. Others have suffered skull fractures, been paralyzed for life, blinded, and disfigured.

Probably the most horrific weapon used regularly by the militants is the petrol-bomb (or Molotov

cocktail), which causes disfiguring burns and even death. Rachelle Weiss, age 27, and her three small children were victims of a petrol-bomb attack on a civilian inter-city bus in Jericho on October 29, 1988. They were incinerated when they were trapped in the back of the burning bus. David Della Rosa, a 20-year-old soldier who was also a passenger, attempted to rescue Rachelle Weiss and her children. He suffered serious smoke damage to his lungs and was flown to England to undergo a heart-lung transplant. He died of his injuries before he could undergo surgery. Other civilians, both Arab and Jewish, as well as IDF soldiers, have been killed or have suffered incapacitating and disfiguring injuries as a result of petrol-bomb attacks. During the first 20 months of the *intifada*, some 1,836 petrol-bombs were thrown at civilians and IDF soldiers.

II. Israel's Obligation under International Law to Maintain Public Order

This violence must be countered by force sufficient to contain the widespread rioting, intimidation and assassination. Israel has a moral obligation to protect the safety of its citizens and the non-violent Arab residents of the administered areas. Under international law, in particular Article 43 of The Hague Regulations (1907), Israel is obliged to ensure public order and security in the administered areas. Israel's intention is to provide the local population with a stable living environment, not merely to provide protection for the IDF. Israel is therefore obliged to take the necessary security measures in response to the widespread street violence that has characterized the *intifada*. Local law also empowers the IDF to maintain public order and security.

III. The IDF's Regulations

The violent nature of the uprising necessitates a response which entails the use of force. Israel does not deny responsibility for the forceful actions it must take to contain the violence initiated by Arab militants. Yet, in order to safeguard human rights, the IDF operates under regulations that greatly reduce the impact of that response and demand that it act with considerable restraint.

Special efforts have been undertaken to make clear to IDF soldiers that, however great the provocation, their behavior must conform to the high standards that have always bound those who wear the IDF uniform. This has been accomplished, *inter alia*, by strict rules on the use of live ammunition, new directives on riot control, and a dispatch from the Chief of Staff directing soldiers to protect the civilian population of the administered areas. In addition, the IDF has instituted extensive educational activities to instruct soldiers in lawful behavior while serving in the administered areas.

Some specific details of the IDF's regulations are as follows:

A. Limitations on the Use of Live Ammunition

Under IDF regulations, soldiers are not to open fire unless they are

1) fired upon; or
2) in a situation where there remains an immediate danger to their lives or the lives of civilians, despite their having verbally warned the suspects, and fired shots into the ground or air; or
3) apprehending an escaping suspect or stopping a suspicious vehicle which has run a checkpoint, but only where a verbal warning and shots fired into the ground or air have not caused the person(s) to stop.

Firing into a crowd is never permitted. Moreover, even in the three above circumstances, only semi-automatic fire (one bullet at a time) may be used, and only when a clear target exists. Regulations prohibit troops from firing when there is any danger of harming innocent bystanders, women or children.

During the early days of the *intifada* orders were issued not to fire at rioters throwing petrol-bombs. Thereafter, the rioters took advantage of this directive and made greater use of this weapon. Subsequently, casualties among Israeli civilians and IDF members escalated. In response, it was necessary to revert to pre-*intifada* standards treating petrol-bomb-throwing as an armed attack. Significantly, since the beginning of the *intifada*, none of the regulations on opening fire with live ammunition has been relaxed from those of the pre-*intifada* standards.

B. Appropriate Use of Night-Sticks in Subduing Riots

At the outset of the rioting, large numbers of IDF members were thrust into a position of having to contend with mobs of rock-throwing rioters. The soldiers' training in conventional warfare did not prepare them for this challenge. Short of using their rifles, the soldiers' main tool to protect life and to restore order in the streets was their night-sticks (billy clubs). The IDF command believed that charging rioters with night-sticks, while more dangerous to the soldiers involved, would ultimately inflict fewer fatalities. This was in fact the case as the number of fatalities dropped. In the meantime, other methods of riot control, such as the use of tear-gas and 22-caliber, rubber and plastic bullets, were introduced on a wider scale.

The initial order to use night-sticks whenever possible as an alternative to opening fire, was issued orally. In the absence of clearly written rules, the order was given different interpretations by various IDF units in the field. While on the whole, troops acted with restraint, some interpretations of the oral directives did not correspond to the original intent. Unfortunately, some soldiers and even some officers understood their orders to authorize excessive force, including the use of force as a punitive or deterrent measure. Soldiers who were found using excessive force were placed on trial and some were imprisoned for up to nine months after being convicted.

As soon as the IDF General Staff realized that the orders were being misinterpreted in some quarters, a dual course of action was implemented. In February 1988, the Chief of Staff issued a Dispatch to all IDF commanders (hereinafter the "Dispatch") clearly delineating the limits of lawful force by IDF

troops. In addition, the Military Advocate General issued orders to court-martial offenders against whom evidence existed that they had used unnecessary force against local residents.

The Dispatch by the Chief of Staff specifically forbade the following:

a. use of force as a means of punishment;
b. use of force after the need for it has elapsed;
c. infliction of blows to the head or other sensitive parts of the body;
d. brutal, humiliating or degrading steps against the local population; and
e. willful damage to property.

The Dispatch concluded with the following reference to Israeli and IDF values: "We will continue to fulfill our tasks and overcome the violence directed against us, even while - however difficult it may be - maintaining the principles of the law, morals and discipline with which we have all been imbued."

The substance of the Dispatch has been formalized in standing directives and has been further reinforced by lectures and briefings for all troops stationed in the territories. Pre-operational briefings include instructions on the appropriate use of force based on the Dispatch. In addition, the Attorney General of Israel has stated in a letter to the Minister of Defense that beating demonstrators in order to punish or humiliate them is illegal and that IDF soldiers are forbidden to follow even a direct order to take such action.

C. Limitations on the Use of Plastic Bullets

In fulfilling its duty to safeguard public order and security in the administered areas and in an effort to limit the use of live ammunition, the IDF uses plastic bullets to disperse violent riots characterized by large-scale throwing of stones and other dangerous objects. The use of plastic bullets helps to protect soldiers under attack. They are also significantly less life-threatening than live ammunition. To further limit injuries, those permitted to use plastic bullets are instructed to fire them only at rioters' legs.

Rules regarding plastic bullets allow their use only by officers and non-commissioned officers who have undergone special training, and only if the commander on the scene orders it. This training includes special safety provisions relating to the minimum distance from which they may be fired, the requirement to fire a warning in the air, the requirement to aim only below the knee and at clear targets, and the availability of medical assistance to individuals injured by plastic bullets. This detailed training makes every effort to avoid, wherever possible, unnecessary injury. Every use of plastic bullets is reported to, and investigated by, the command echelon. The orders stipulate that in

every situation the officer has to consider the possibility of using alternative means of riot control, such as the use of rubber bullets or tear-gas.

D. Judicial Review

The IDF's rules on use of plastic and live ammunition were the subject of a recent petition to the Israel Supreme Court sitting as the High Court of Justice. The President of the Supreme Court, Justice Meir Shamgar, rejected the petition, concluding that no data were presented to the Court which indicated that the policies in question were illegal. Justice Shamgar's opinion also specifically addressed the source of legal authority referred to by AI in its report, "The Use of Live Ammunition by Members of the Israel Defence Forces." The opinion states:

> By *dicta*, we would add that the learned attorney for the petitioner has drawn our attention to the Code of Conduct for Law Enforcement Officials of the United Nations adopted by the General Assembly on 17 December, 1979. Even without examining the question of whether this Code is generally binding, we have not found any contradiction between the Code and rules guiding the IDF forces. (*League for Human and Civil Rights in Israel v. Minister of Defense*, HCJ 66/89, p. 2).

IV. Prosecution of Violators

Regrettably, it is to be admitted that unauthorized force has been used by Israeli soldiers in certain incidents. Although such incidents were often in response to aggravated incitement and attacks, Israel abhors such occurrences. Violations have been investigated and those found guilty have been court-martialled or otherwise disciplined. The Israeli judiciary - both military and civilian - takes a very harsh view of IDF soldiers who mistreat the local population. The Military Appeals Court, in the landmark case of *Captain Yitzchak M. v. The Chief Military Prosecutor* (1981), confirmed a sentence to "serve as a lesson both to the appellant and to commanders and soldiers serving in the administered areas who should know that their belonging to the IDF, their position and their rank, are not intended to provide them with privileges but rather to impose upon them a greater duty of restraint than that imposed on a regular civilian."

Israel's commitment to prosecuting soldiers responsible for beatings was demonstrated by the recent unanimous decision of the Israel Supreme Court sitting as the High Court of Justice in the case of Colonel Meir (HCT 425/89). The Court, reversing the decision of the Judge Advocate General, ordered the opening of criminal proceedings against the Colonel who is accused of instructing his troops to assault 20 *intifada* activists shortly after the disturbances began. Meir had previously been subjected to IDF disciplinary proceedings resulting in his removal from the army. Nevertheless, in the opinion of Supreme Court Justice Moshe Bejski:

> These actions outrage every civilized person, and no lack of clarity [in the oral orders on the use of night-sticks] can cover this up....this officer must be aware that the morality of the IDF forbids this behavior.

According to standing orders in force for many years, every fatality caused or possibly caused by IDF forces, as well as other serious cases, is investigated by the Criminal Investigation Division of the Military Police. These investigations are automatic, regardless of whether a complaint has been lodged. Investigations are also commenced upon the receipt of complaints by local residents and from the International Committee of the Red Cross. Other, less severe, cases are referred by order of a military advocate for investigation and, when necessary, prosecution by the Military Prosecutor.

Since the beginning of the *intifada*, over 88 soldiers have been court-martialled as a result of allegations that they violated IDF norms. Of these cases, only nine resulted in acquittals. Each of the other defendants were convicted and sentenced for offences including manslaughter, negligent manslaughter, illegal use of weapons, maltreatment and theft. For lesser infractions, hundreds of soldiers have been demoted or otherwise disciplined. The results of these trials and disciplinary proceedings have been widely covered by the Israeli media, serving as a deterrent to potential future violations. Unfortunately the unwillingness of many local residents to give evidence has in certain cases made it impossible to identify and prosecute some individuals. Other investigations have been hampered by the widespread practice of kidnapping bodies by friends and families of the deceased, thereby preventing an autopsy. In dozens of other cases, local residents have filed distorted or entirely fictitious complaints which have slowed the work of the investigators. Most significantly, the number of violations has been minuscule considering the volume and intensity of the violence and provocation with which the IDF soldiers are faced each day in the administered areas.

V. Conclusion

The *intifada* is not an isolated event in the history of Israel. Since the establishment of the State 41 years ago, Israel's very existence has been continuously threatened by a state of war declared by all of its Arab neighbors (excluding Egypt since 1979), the Palestine Liberation Organization ("PLO"), and extremist Islamic groups such as Hammas and Islamic Jihad. Armed terrorist attacks have claimed thousands of civilian lives through attacks in Israel, abroad, on aircraft in flight, and on ships on the high seas. The present uprising is a particularly violent one sponsored and facilitated by terrorist organizations such as the PLO and extreme Islamic groups. It is to be noted that not only Israeli soldiers and civilians are under continual assault, threatened daily by stones, nail-studded potatoes, concrete blocks, petrol bombs, knives and occasional gunfire, but also Arab residents of the administered areas face violence from within their own ranks. Some 140 Arab residents suspected of collaboration with Israel have been brutally murdered and thousands have been intimidated or beaten at the direction of the *intifada*'s leadership. The grave concern with which Israel approaches the *intifada* cannot be dismissed. Israel's response seeks to provide security for Israel's future and safety for its citizens, while simultaneously meeting the requirements of international law by maintaining public order in the administered areas. Israel's location in the Middle East forces it into an unfortunate dilemma. Israel is attempting to abide by the rules of international law and moral conduct in an area of

the world where few other players even accept the rules.

Any government's attempt to quell violent unrest presents it with the difficult challenge of maintaining law and normal civilian life while still respecting human rights. Israel's response has been proportionate to the context and nature of the *intifada*. Unlike other nations that have recently faced civil disorders, Israel has not used the death penalty, show trials, lethal gas, massive deportations, or forced migration. Nor has it mowed down rioters with automatic weapons, or sent tanks charging into crowds. Israel insists on adhering to international humanitarian law while eschewing the swift, but brutal, methods recently used by several other nations.

Although there is no excuse for the excessive or unauthorized use of force by soldiers, fairness requires one to keep in mind, when judging their behavior, the dangers that they are constantly under and the very real indignities they must face and endure. Some have been shot or attacked with hand grenades, hatchets and knives. In addition to having rocks, petrol bombs, bricks, metallic objects, *ninja* stars, potatoes studded with nails, and other projectiles thrown at them or dropped on their heads, IDF soldiers are constantly subjected to verbal and physical provocations by the rioters. In the face of these provocations, the record shows that the overwhelming majority of IDF soldiers have exercised self-control and self-restraint in dealing with the population of the administered areas.

The variety and volume of letters has made it impossible to prepare separate responses for the thousands of individual inquiries. We would therefore request you kindly to share this response with the other members of your organization and reprint it in your newsletter or bulletin.

גנבה 10 1/5

26

מברק

פקס

אאאא

אל:המשרד,

מ-:גנבה,נר:10,תא:010290,זח:1700,דח:ר,סג:בל,

בבבב

רגיל בלמס

מברק פקס (5 דפים)

אל: ארבל 2

מאת: ולדן/ג'נבה

ועדה לזכויות אדם.

להלן (בדפים 5-2) איגרת שאמנסטי עומד לפרסם.
מסרו לנו העתק מוקדם.

ססס

שהם [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

amnesty international

INTERNATIONAL SECRETARIAT
1 Easton Street London WC1X 8DJ
United Kingdom

2/5 10 גליון

United Nations Commission on Human Rights
46th Session
Agenda Item 4

24 January 1990

WRITTEN STATEMENT BY AMNESTY INTERNATIONAL

TO THE 46TH SESSION OF THE UNITED NATIONS COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

ISRAELI OCCUPIED TERRITORIES

Amnesty International remains seriously concerned about the human rights situation in the Israeli Occupied Territories more than two years since the beginning of the Palestinian intifada. Of particular concern during 1989 was the extensive use of administrative detention without charge or trial, allegations of torture and ill-treatment, and the killing of unarmed civilians by Israeli forces.

During 1989 over 4,000 Palestinians served periods in administrative detention without charge or trial. About 1,500 remain in detention, the vast majority in harsh conditions in the Ketziot detention camp in Israel. In August 1989 military regulations for the Occupied Territories extended the maximum duration of administrative detention orders, which are renewable, from six to 12 months.

As in previous years, administrative detainees included prisoners of conscience -- people held exclusively for the non-violent expression of their beliefs. Although the right to judicial review remained available to all detainees, crucial information about the reasons for detention were almost invariably withheld from the detainees and their lawyers, mostly on the grounds that its disclosure would endanger the life of informants. This seriously impeded any meaningful exercise of the right to challenge the detention.

In a report published in June 1989 Amnesty International called on the Israeli authorities to review the appropriateness and necessity of maintaining the practice of administrative detention. It also called for all detained prisoners of conscience to be released immediately and unconditionally, and for the other detainees to be released unless they were given an adequate opportunity to exercise effectively their right to challenge their detention. Amnesty International wishes to stress in particular that it does not accept that details of the evidence cannot be disclosed more often, and considers that administrative detention should not be used to avoid the safeguards of a regular criminal justice system.

☎ 01-833 1771 Telegrams: Amnesty London WC1 Telex: 28502 Fax: 01-956 1157

Amnesty International is an independent worldwide movement working impartially for the release of all prisoners of conscience, fair and prompt trials for political prisoners and an end to torture and executions. It is funded by donations from its members and supporters throughout the world. It has formal relations with the United Nations, Unesco, the Council of Europe, the Organization of African Unity and the Organization of American States.

Thousands of other Palestinians were tried by military courts in the Occupied Territories during 1989. Some reportedly received sentences of up to five years' imprisonment for stone-throwing and up to nine years for throwing petrol bombs. Lawyers repeatedly went on strike to protest against aspects of the legal process. Their complaints included failure to inform detainees promptly about the reasons for their arrest; frequent and prolonged adjournments of hearings often caused by the state's failure to produce detainees or witnesses; and remand hearings held without defence lawyers. While welcoming the introduction of a military court of appeal in the Occupied Territories in April, Amnesty International considers that the Israeli authorities should take all necessary steps to ensure prompt and fair trials for alleged political offences.

At least 45 Israeli Jews were held as prisoners of conscience in 1989, the large majority for refusing to undertake certain types of military service, such as duties in the Occupied Territories. The Israeli Government maintains that selective conscientious objection to military service is unacceptable. Amnesty International considers that all imprisoned objectors to military service are prisoners of conscience in the absence of an alternative, non-punitive civilian service.

Thousands of Palestinians were beaten while in the hands of Israeli forces or were ill-treated in detention centres. Victims of punitive beatings included people who refused to clear road-blocks or delete graffiti, or who were suspected of having thrown stones. Many suffered severe injuries, particularly fractures, and at least six reportedly died. Allegations of torture and systematic ill-treatment of political detainees indicated extensive use of methods such as beatings on various parts of the body, hooding, prolonged standing, sleep deprivation and confinement in coffin-sized cells.

The only trial known to have been completed in 1989 for torture-related offences involved four soldiers who in May received effective jail sentences of up to nine months' imprisonment. In 1988 they had beaten a man who subsequently died in custody, apparently after further beatings by other soldiers not yet brought to justice. The sentences on the four were later reduced and all were released by September. On 18 January 1990 it was announced that an officer who two years earlier had allegedly ordered troops to break the limbs of Palestinians in order to punish them was to be court-martialled. This followed a decision by the High Court of Justice, petitioned by the Association for Civil Rights in Israel, ordering the military prosecuting authorities to reverse an earlier decision not to press charges.

The death in custody of four detainees in 1989 was of particular concern to Amnesty International. One was shot dead in February, apparently during a riot in Megiddo Prison. Two others died in March and December while being held for interrogation by the General Security Service (GSS) in Gaza Prison. According to independent pathologists acting on behalf of the victims' families, one died of a perforated stomach ulcer, but the stress of the interrogation, including physical violence, and inadequate medical attention were contributory factors; the other died from internal bleeding from blows to the abdomen. A fourth detainee died in the same prison in December, apparently after committing suicide.

4/5 10 נספח

Earlier this January it was announced that the Israeli authorities intend to prosecute two GSS interrogators apparently involved in the death of one of these detainees. Amnesty International welcomes this announcement, but remains gravely concerned at the treatment of detainees held in Israeli detention facilities, and particularly at the interrogation practices of the GSS in Gaza Prison. It believes that the Israeli authorities should take all appropriate measures to prevent the recurrence of abuses, particularly the measures outlined in the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment and the International Covenant on Civil and Political Rights. Neither has been ratified by Israel.

In a report released in January 1990, Amnesty International expressed fear that the Israeli authorities have effectively condoned and even encouraged extra-judicial executions of unarmed Palestinian civilians in order to help control unrest in the Occupied Territories. During 1989 more than 260 unarmed Palestinian civilians were shot dead by Israeli forces. Several others were killed by Israeli settlers or Palestinians believed to be collaborating with the Israeli authorities. Almost half the victims were aged 18 or below, and about 20 were aged 12 or below. Although most killings appear to have taken place during demonstrations or riots, in many cases the victims did not appear to have been involved in life-threatening or even violent activities. Unarmed Palestinians were also killed by soldiers or Israeli plainclothes personnel during operations ostensibly aimed at arresting them. After some shooting incidents, Israeli forces obstructed emergency medical care for the casualties.

Amnesty International is particularly concerned that the existing official guidelines on opening fire appear to permit Israeli forces to commit unjustifiable killings of people who are involved in activities which do not necessarily endanger life. If so, these guidelines are incompatible with the internationally recognized principles of necessity and proportionality in the use of force, as embodied in the Code of Conduct for Law Enforcement Officials. Amnesty International regrets the Israeli Government's stated position that the Code is not legally binding on governments and that it is not intended to apply to situations such as exist in the Occupied Territories.

Further, despite the high incidence of civilian deaths caused by the Israeli forces' use of firearms in apparent violation of existing guidelines, the authorities do not seem to investigate fatal shootings adequately. Official investigations appear to rely mainly on evidence gathered from the soldiers or police involved, take a long time to complete, and their findings are not automatically publicized. Only two soldiers are known to have been convicted by courts-martial and jailed for fatal shootings during 1989. One received an effective jail sentence of three months, the other an effective jail sentence of two years, still under appeal. Amnesty International believes that the Israeli authorities should implement fully in this respect the Principles on the Effective Prevention and Investigation of Extra-Legal, Arbitrary and Summary Executions.

גנרה 10 5/5

Amnesty International is aware that Israeli forces operating in the Occupied Territories have been faced with violence, and that soldiers and civilians have died as a result, including about 130 Palestinians alleged to be collaborating with Israeli forces who were killed by other Palestinians in 1989. Amnesty International has recently reiterated its condemnation of violence against prisoners by anyone. It has also noted the measures taken so far by the authorities in response to abuses by Israeli forces, and welcomes in particular the directives sent last September by the Chief of Staff reminding soldiers that they should not use force as punishment nor hinder medical assistance to casualties.

Amnesty International, however, believes that the measures taken are not a sufficient response to the scale and seriousness of human rights abuses committed by Israeli forces in the Occupied Territories, and that in some respects the authorities are effectively encouraging the perpetration of such abuses. It has repeatedly called for a comprehensive judicial inquiry into all alleged human rights violations by Israeli forces in the Occupied Territories since the beginning of the Palestinian intifada. Amnesty International wishes to stress in particular the need for an urgent review of the guidelines and practice on the use of force, including lethal force, and for thorough and speedy investigations, the methods and findings of which should be made public.

16461 תאריך : 22.12.89

נכנס ** סודי
**
**
**

חוזם:12,16461
אל:המשרד
יעדים:מצב/1463
מ-:בריסל,נר:192,תא:211289,זח:1900,דח:ר,סג:10
תח:@ גס:ארבל
נד:@

סודי/רגיל

211.1

פריס נר 380 (בנפרד)

אל : ארב''ל 1
דע : אביעד/פריס

מאת: בריסל

אונסק''ו - שיחה עם פרופ' למייר - לשלכם 267 מ-18/2

התייחסתי לנקודות אשר בשלכם ולהלן תגובותיו :

א) הועידה הכללית :

1. הזכיר שלא נכח בפריס בעת הועידה - הוסיף שמאיור אמר לו שחשב שהוא בנסיעה אחרת ולא יוכל להשתתף. מדבריו היה ברור שנפגע.

2. מבין את אכזבתנו, אך חזר והדגיש שאונסקו מונע ע''י אינטרסים פוליטיים. חזר ארוכות על נסיונו בדרך קבלת החלטות בארגון תוך תאור שבנושאים שלנו המאבקים העיקריים מתנהלים בין מדינות ערב הרדיקליות והמתונות ורק לאחר מכן המערביות נכנסות לתמונה.

ב) שמור מבנים איסלמיים:

1. תוך כדי הסבר על ההסטוריה של הסוגיה, טען שהכל נגרם עקב העדר נסיוננו הפוליטי של מאיור אשר פעל עם הכנסו לתפקיד בארגון ללא התיעצות עמו.

2. חזר על מה שסיפר לאחרונה לאביעד באשר להמלצותיו שהקרן תורכב מתורמים רבים ואיך המלצה זו עברה שינויים והצטמצמה לתורם אחד, אונסקו.

3. למייר אמר שמבין היטב את עמדתנו וספר שנסה להסביר למאיור שאנו לא נוכל להסכים לצעדים אשר הצהרתית ובמהות יבואו לשלול את רבונותנו. מאיור מצידו אמר לו שעקב הוראות פנימיות של אונסקו אין אפשרות לקיים הסדר של תרומות בקרן חיצונית מהארגון ועל כן מציע שלא תהיה קרן , אלא הוא, למייר, נציגו האישי של המזכל אשר ינהל את הכספים (תוך פקוח של הארגון) ויבצע את העבודות.

4. למייר הוסיף שברור לו שאנו לא נסכים להנל ועל כן הוא מעונין להגיע בהקדם ארצה כדי לבדוק יחד אתכם איך נתן לפתור את הבעיה. לדבריו, הוא מצפה מאיתנו לגמישות מה, אשר יוכל להציגה בפני המזכל מאיור ולקבל גם מצידו ויתור. לשאלתי למה הכוונה בדיוק, אמר שאין לו רעיון מגובש ועל כן החלטתו לבדוק איתנו את הנושא במשותף. הוא חשב על הקמת ארגון קטן בבריסל שהוא יהיה מנהלו ובחבר המנהלים מספר קטן של אישים כמו P.HARMEL הבלגי SUAREZ (רה''מ ספרד לשעבר) וכו'.

5. הוסיף שקיימים כעת 250.000 דולר לנושא והוא חושב שלא תהיה בעיה לגייס את 20 עד 30 מליון הדולרים הנוספים. בכוונתו לפנות להשלמת הכספים למדינות מוסלמיות - לא ערביות- והן למדינות שונות בעולם וכנל ליהודים אמידים בארה''ב- זאת בהמשך לשיחה שקיים בנדון עם טדי קולק. הוסיף שסכם בזמנו עם ראש העיר על דרך בצוע העבודות. כאשר למייר יפנה לואקף ולאחר שיסכם איתם את הנושאים יפנה לקולק לקבל אישור פורמלי.

6. לסכום, הוא מצפה מאתנו שנציע תאריך. למייר הוסיף שבעת בקורו של שה''ח ארנס בבריסל, הזמין אותו לפוגשו בבקורו הקרוב בירושלים. למייר הוסיף שכמובן אין הוא רוצה לחייב את שה''ח לקבלו. אנו כמובן מאד ממליצים על קיום הפגישה.

ג) פרופ' בונה :

התיחסתי בדיסקרטיות לרצוננו שהאב בונה יוחלף. כידוע לכם

למייר מכיר אותו היטב - מלמדים באותה אוניברסיטה - והבנתי שהיה לו גם חלק בבחירתו. ספר באריכות איך שכנע את המזכל הקודם שלא נקבל משלחת, אלא נציג מטעמו ושאל את עצמו איך האחרים יקבלו את הרעיון שפרופ' בונה יוחלף. תוך כדי שהוא מגן על היושר האינטלקטואלי של בונה ציין שהוא מבין שכמו כל כומר נוצרי אולי הוא תמים מדי ואין לו מספיק חוש בקורת. אמר שיעביר את המסר למזכל.

ד) לבסוף ציין למייר את כאבו באשר למה שמתרחש בשטחים וחששו לכך ש- ''ISRAEL EST EN TRAIN DE PERDRE CON AME ''

ברק

לש

תפ: שהח,סשהח,מנכל,ממנכל,ברנע,ליאור,ארבל1,כנסיות,
פדון/עיריה,שגב/ממחינוך

```
DIR/O:LB+0,12
MS:DOWNLT
'ALT'D:BXC\E:AT
0-:LF'07,LF:2P1,MU:7BCLIB,JUMODY1,FOR1,01.01
D:5 KO:MFLT
LF:6
```

משרד החוץ-מחלקת הקשר

15830 תאריך : 20.11.89

יוצא בלמס √

חוזם:11,15830
אל:
אתונה/244,בון/341,בריסל/360,האג/298,לונדון/434,פריס/628,
רומא/327,מרסיי/146,מדריד/268,סינגפור/232,מילנו/187,
גנבה/283,וינה/288,אוסלו/184,בוקרשט/192,ברן/337,
הלסינקי/234,קופנהגן/331,שטוקהולם/247,ליסבון/240,
פרטוריה/206,בודפשט/245,מונטריאול/154,טורונטו/189,
אוטבה/199,לוסאנגלס/265,ני/963,וש/808,ביירס/509,
בוגוטה/249,ברזיליה/298,גואטמלה/205,לימה/264,מונטבידאו/231,
מכסיקו/282,סנחוזה/198,קיטו/257,קרקס/327,ריו/211,
סנטיאגו/251,סנפאולו/210,ניקוסיה/199,ניירובי/201,אנקרה/191,
איסטנבול/246,קינשאסה/227,מונרוביה/179,אבידגאן/172,
יאונדה/220,טוקיו/396,קנברה/214,בנגקוק/422,הונדורס/155,
סלבדור/157,סנטודומינגו/202,פנמה/147,קינגסטון/162,
להפאז/141,אסונסיון/147,בוסטון/150,מיאמי/177,שיקגו/151,
פרנציסקו/134,יוסטון/127,אטלנטה/118,פילדלפיה/127,
לילונגווה/148,מבנה/132,פיג'/148,סידני/149,וולינגטון/149,
בומבי/169,קטמנדו/164,הונגקונג/171,קולומבו/157,טוגו/151,
אלכסנדריה/99,אקרה/134,ורשה/225,צירך/121,מנילה/173
מ-:המשרד,תא:201189,זח:1908,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס/מיידי

הנציגויות

הצהרת AMNESTY

להלן הצהרה של AMNESTY כפי שהתפרסמה בג'רוסלם פוסט של ה-19/11.

כשהנוסח המלא יגיענו, נעבירכם.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

AMNESTY INTERNATIONAL HAS CALLED ON ISRAEL TO TRACK DOWN AND PROSECUTE THE MEMBERS OF PALESTINIAN GANGS MURDERING SO-CALLED 'COLLABORATORS' IN THE TERRITORIES.

A STATEMENT ISSUED BY THE LONDON-BASED HUMAN RIGHTS ORGANIZATION SAID THAT IT WAS ISRAEL'S RESPONSIBILITY TO PROTECT THE HUMAN RIGHTS OF RESIDENTS IN THE TERRITORIES UNDER ITS ADMINISTRATION, AND HENCE IT WAS FOR ISRAEL TO IDENTIFY THE MURDERERS AND BRING THEM TO JUSTICE.

THE AMNESTY STATEMENT, WHICH SAID THAT THERE HAD BEEN 120 SUCH KILLINGS FROM THE START OF THE INTIFADA UNTIL LAST MONTH, CONDEMNED THE KILLINGS AND ACCUSED THE PALESTINIAN LEADERSHIP OF TACITLY CONDONING THEM BY REMANING SILENT.

הסברה/מידע

שא

אש

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,מצרים,
מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארבל2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,אירו,
אירו2,לעמ,ארבל1,פרנ,מזאר,@תמר/גולן/מממשפטים

חוזם:11,16978
אל:
אתונה/263,בון/367,בריסל/386,האג/319,לונדון/467,פריס/682,
רומא/351,מרסיי/160,מדריד/287,סינגפור/252,מילנו/202,
גנבה/306,וינה/310,אוסלו/199,בוקרשט/211,ברן/365,
הלסינקי/255,קופנהגן/356,שטוקהולם/268,ליסבון/254,
פרטוריה/221,בודפשט/263,מונטריאול/168,טורונטו/206,
אוטבה/218,לוסאנגלס/281,ניו/1034,וש/865,ביירס/548,
בוגוטה/272,ברזיליה/317,גואטמלה/219,לימה/281,מונטבידאו/254,
מכסיקו/306,סנחוזה/213,קיטו/275,קרקס/349,ריו/230,
סנטיאגו/267,סנפאולו/229,ניקוסיה/213,ניירובי/216,אנקרה/208,
איסטנבול/265,קינשאסה/241,מונרוביה/194,אבידגאן/183,
יאונדה/237,טוקיו/428,קנברה/229,בנגקוק/454,הונדורס/171,
סנטודומינגו/214,פנמה/158,קינגסטון/174,להפאז/150,
אסונסיון/160,בוסטון/163,מיאמי/193,שיקגו/160,פרנציסקו/142,
יוסטון/142,אטלנטה/128,פילדלפיה/135,לילונגווה/162,
מבנה/140,פיג'/159,סידני/160,וולינגטון/162,בומבי/179,
קטמנדו/175,הונגקונג/187,קולומבו/166,טוגו/159,
אלכסנדריה/106,אקרה/140,ורשה/241,ציריך/128,מנילה/186
מ-:המשרד,תא:211189,זח:1810,דח:ר,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס רגיל

נציגויות

הנוסח המלא של הודעת AMNESTY

בהמשך לחוז'ם 11,15830 , להלן הנוסח המלא של הודעת אמנסטי:

ISRAEL AND THE OCCUPIED TERRITORIES: AMNESTY INTERNATIONAL AND THE KILLING OF ALLEGED COLLABORATORS

משרד החוץ-מחלקת הקשר

MORE THAN 120 PALESTINIANS HAVE REPORTEDLY BEEN KILLED BY OTHER PALESTINIANS BETWEEN DECEMBER 1967 AND OCTOBER 1989, SOME APPARENTLY AFTER HAVING BEEN INTERROGATED AND TORTURED. SUCH KILLINGS ARE BELIEVED TO HAVE BEEN CARRIED OUT MOSTLY BY SPECIAL SQUADS OF PALESTINIANS INTENDING TO PUNISH PEOPLE CONSIDERED TO BE COLLABORATING WITH THE ISRAELI AUTHORITIES. PALESTINIAN LEADERS ARE REPORTED TO HAVE CALLED FOR RESTRAINT AND FOR WARNING PROCEDURES TO BE ADOPTED FIRST, BUT NEVERTHELESS TO HAVE ENDORSED OR FAILED TO CONDEMN THE KILLING OF COLLABORATORS.

AS A MATTER OF PRINCIPLE, AMNESTY INTERNATIONAL CONDEMNS THE TORTURE OR KILLING OF PRISONERS BY ANYONE. HOWEVER, AS AN ORGANIZATION WORKING ON THE BASIS OF INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS STANDARDS, AMNESTY INTERNATIONAL TAKES ACTION ONLY WITH RESPECT TO GOVERNMENTS OR OTHER ENTITIES CAPABLE OF EFFECTIVE LAW ENFORCEMENT AND THEREFORE BOUND BY SUCH STANDARDS. IN THE OCCUPIED TERRITORIES, THE ISRAELI GOVERNMENT HAS EXCLUSIVE DE FACTO JURISDICTION AND IS THEREFORE SOLELY RESPONSIBLE FOR LAW ENFORCEMENT. IT IS THEREFORE UP TO THE ISRAELI AUTHORITIES TO BRING TO JUSTICE THOSE INVOLVED IN KILLINGS OF ALLEGED COLLABORATORS, ACTING IN ACCORDANCE WITH INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS STANDARDS.

הסברה/מידע

צש

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,סמנכל,אוקיאניה,מצרים,
מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,ארבל2,הדרכה,מעת,הסברה,ממד,אירו1,
אירו2,לעמ,ארבל1,פרנ,מזאר,ארבל2,משפט,@גולן/תמר/מממשפטים

מזכירות הממשלה

ירושלים, ג' בחשון התש"ן
1 בנובמבר 1989

ש מ ו ר

אל: המנהל הכללי, המשרד לאיכות הסביבה
המנהל הכללי, משרד האנרגיה והתשתית
המנהל הכללי, משרד החוץ
היועץ המשפטי, משרד החוץ
מפקד חיל הים
מנהל רשות העתיקות
מנהל אגף הדייג, משרד החקלאות
מנהל אגף הספנות, משרד התחבורה

מאת: מזכיר הממשלה

שלום רב,

הנדון: <u>ענייני הים התיכון</u>

א. כידוע נחתמה ב-1982 אמנת האו"ם למשפט הים, שהיתה מהלך מרכזי בתולדות המשפט הבינלאומי ושהקיפה נושאים ותחומים רבים. ישראל אמנם לא הצטרפה לאמנה, מטעמים שונים שלא זה המקום להיכנס אליהם, אך בוודאי, כמדינות אחרות, יש לה עניין בתחומים השונים הנוגעים לים התיכון שעיסוק רב בהם בא בעקבותיה.

ב. השגריר (בדימוס) ד"ר שבתאי רוזן, שהיה ראש משלחת ישראל לוועידה במשך שנים ארוכות, שלח לי את מכתבו המצ"ב, המדבר בעדו.

ג.1. נושאים שעשויים לעלות על הפרק, כפי שמציין היועץ המשפטי למשרד החוץ במכתב אלי בנושא, הם: דייג; פעילות חיל הים לרבות פעילות נגד פח"ע; שיט מסחרי; שיט סירות קטנות; חיפושי נפט; תיחום מים טריטוריאליים, אזורים מיוחדים וזכות מעבר; אקולוגיה ומניעת זיהום הים; פעולות משטרתיות, לרבות מכס ומלחמה בסמים; פעילות אניות גרעיניות; טיס מעל לים; שידורים פרטיים; כבלים; ארכיאולוגיה.

2. בכל אחד מאלה ישנו משרד ממשלתי בעל ידע ואחריות אופרטיבית, אך יש צורך בתיאום, בחילופי מידע וגם בפעולה משותפת עם מוסדות אקדמיים.

ד. כשלעצמי אין לי ספק כי הנושא הוא בעל חשיבות ופוטנציאל, אף שאין בידי לקבוע מסמרות באשר לדרך הנאותה לטפל בו. בשעתו היה מחכנס פורום בראשות מנכ"ל משרד החוץ ובריכוז היועץ המשפטי למשרד החוץ ולשכתו, שדן בכגון אלה. אולי כדאי לשוב וליזום פורום זה כדי ללבן את הנושא וכדי לקבוע דרכי פעולה נכוחות וסבירות.

ב ב ר כ ה,

אליקים רובינשטיין

העתק: המנהלים הכלליים של משרדי הממשלה

SHABTAI ROSENNE

P. O. BOX 3313
JERUSALEM 91033, ISRAEL
TEL. (972) – (02) 52 44 01

שבתאי רוזן

ת. ד. 3313
ירושלים 91033
טל. (972)-(02) 52 64 01

ו' בתשרי תש"ן
5 באוקטובר 1989

לכבוד:

דיקני הפקולטאות למשפטים: האוניברסיטה העברית בירושלים, בר-אילן, תל-אביב.
הרקטורים של האוניברסיטאות של באר שבע, חיפה.
מנהל המכון לחקר הימים והאגמים.

העתק: מזכיר הממשלה.

מכובדי ורבותי:

הנידון: עניני הים לאור אמנת משפט הים של שנת 1982

כידוע, אמנת האו"ם למשפט הים משנת 1982 חוללה מהפך בכל מה שנוגע לעניני הים -- שימושו, חיפוש וניצול אוצרותיו החיים והלא-חיים, השייט בו והטייס מעליו, שמירת איכותו, מחקר מדעי בו וכיוצא באלה. כמעט כל האירגונים הבין-לאומיים, ממשלתיים ולא ממשלתיים, עוסקים בהיבט זה או אחר של הנושא הכללי של הים והאוקיאנוסים (ומהבחינה המשפטית גרירא לאו דווקא). עקב תפקידי של ראש משלחת ישראל לועידה ההיא (1973-1982), ובתור העורך הראשי (יחד עם תת-מזכ"ל האו"ם לעניני הים) של UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE SEA: A COMMENTARY, המתבצע באמצעות ה-CENTER FOR OCEANS LAW AND POLICY של ה-UNIVERSITY OF VIRGINIA, הנני מתכבר לפנות אליכם כלהלן:

2. עקב עבודתי במרכז הנ"ל נתקלתי בעובדה כי בעולם הגדול קיימת התעניינות מיוחדת והולכת וגדלה במצבו של הים התיכון -- מהבחינה המשפטית ומהבחינה הפיזית (בעיקר שמירת איכותו וניצול אוצרותיו), ועוד. בנוסף, לעתים קושרים את עניני הים התיכון לעניני הים השחור. ואכן, קיים ספר לא מבוטל של מוסרות, רשמיים, רשמיים למחצה ולא רשמיים בכלל, במסגרת מוסדות המחקר המרעי והמוסדות להשכלה גבוהה בכל מדינה, שעיקר תחום פעילותם הוא הים התיכון. כך הוא המצב ברוב המדינות הגובלות בים התיכון, ובראשן האוניברסיטאות בצרפת, איטליה, יוגוסלביה, ואני מניח גם ביוון ופה ושם במדינות ערב (במיוחד מצרים, אלג'יריה ומרוקו). בקשר לכך אני מפנה את תשומת הלב לארבעת הכרכים של הפרופסור U. LEANZA מרומא (יחד עם שני עמיתים מרומא ומנאפולי) בשם: MEDITERRANEAN CONTINENTAL SHELF; DELIMITATIONS AND REGIMES, UNIVERSITY OF ROME; UNIVERSITY OF NAPLES, INTERNATIONAL AND NATIONAL LEGAL SOURCES, OCEANA PUBLICATIONS INC., 1988). אני מתרשם, אולי בטעות, שקובץ חשוב זה אינו מוכר די הצורך בארץ.

3. אני אישית מקיים קשר, בעיקר הודות לעבודתי הנ"ל, עם אחרים מהמוסדות האלה, לרבות ה- LAW OF THE SEA INSTITUTE של האוניברסיטה של HAWAII וה-NETHERLANDS INSTITUTE FOR THE LAW OF THE SEA הקיים במסגרת האוניברסיטה של UTRECHT (שם כהנתי כפרופסור-אורח).

4. בזמן האחרון הקים ה-INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION (IMO) במלטה איזה מכון אקדמי לעניני הים, בהנהלתה של הפרופסור PATRICIA BERNIE, מה-LONDON SCHOOL OF ECONOMICS, עצמה מומחית בעלת שם עולמי בעניני איכות הימים. אין לי כעת פרטים אודות מכון חדש זה, שצריך להפתיע חודש זה. ראוי לתשומת לב שהאי מלטה נהפך למרכז ים תיכוני לכל מיני נושאים ימיים, לרבות איכות הים. בין השאר נמצא שם, באי NABOEL, ה-REGIONAL OIL COMBATING CENTRE FOR THE MEDITERRANEAN SEA (ROCC) המשותף ל-IMO ול-UNITED NATIONS ENVIRONMENTAL PROGRAMME (UNEP).

SHABTAI ROSENNE

שבתאי רוזן

ו' בתשרי תש"ן
5 באוקטובר 1989

5. על רקע זה ברצוני להציע שמוסדותינו להשכלה גבוהה והמוסדות העוסקים בנושאי הים לסוגיהם -- לא רק המוסדות המשפטיים למרות שבמידה גדולה העניינים נידונים בהקשר של אמנת הים הנ"ל או האמנות המיוחדות שנעשו במסגרת ה-IMO או UNEP -- ישימו לב להתפתחויות אלה וימצאו דרך להקים מכון ישראלי מקיף, אולי במתכונת של המכון ההולנדי הנ"ל, במגמה הכללית להבטיח הזרמה לארץ של מידע בנידון ותרומה ישראלית טובה ומבוססת לדיונים על הים התיכון, בעיקר על המישור האקדמי או הלא רשמי. ע"מ שמפעל כזה יצליח, יהיה צורך בשיתוף פעולה עם כל המוסדות בארץ העוסקים באוקיאנוגרפיה ובמדעי הים, וכמו-כן עם משרדי הממשלה שיש להם נגיעה לנושא, לרבות משרד איכות הסביבה, משרד האנרגיה, משרד הבטחון (חיל הים), משרד החוץ, משרד החינוך (האגף לעתיקות), משרד החקלאות (אגף הרייג), משרד התחבורה (ענייני ספנות), ועוד.

6. פרט קטן שאולי אינו מוכר ברבים:

בועידת האו"ם למשפט הים הנ"ל המשלחות מהים התיכון גילו שיש להן אינטרסים משותפים העולים על הניגודים המדיניים ביניהן (יוון/תורכיה, ישראל/מדינות ערב, מדינות ערב בינן לבין עצמן, למשל). כדוגמאות אזכיר, באופן כללי, את הדיונים החדשים למען שמירת איכות הים (שהרי הים התיכון ועמו הים השחור נחשבים המזוהמים ביותר מכל ימות העולם), ארכיאולוגיה תת-ימית (סעיף 303 של האמנה), ושאיפתן שהים התיכון לא יכנס למסגרת של קרקעית הים המבונאמת,(סעיף 134, סעיף קטן (4) של האמנה), ואין לפסוח על הפרק הרן במה שמכונה SEMI-ENCLOSED SEAS (סעיפים 122, 123 של האמנה). יש מקום, לענ"ד רעתי, לבחון האפשרות של מתן המשך לניצוצים של שיתוף פעולה, ולו בצורה עקלקלית ולמרות הניגודים המדיניים, באמצעות גורמים לא ממשלתיים כגון האוניברסיטאות.

7. בהביאי את הדברים הנ"ל לידיעתכם, ברצוני להציע שאחר ממקבלי המכתב הזה יזום פגישה של הנוגעים בדבר -- בין שהם נמנים בים ממועני מכתבי זה ובין שלא -- במגמה להחליף דעות ודעת ולראות מה ניתן לעשות (במידה שהדברים אינם נעשים כעת) ע"מ להכניס את ישראל למעגל הדיונים על הים התיכון.

8. אני שולח העתק של מכתבי זה למזכיר הממשלה, עם בקשה שיואיל להעביר העתקים ממנו לא רק למשרדי הממשלה היכולים להיות מעונינים בדבר, אלא גם למוסדות אחרים אשר מתוך היסח הדעת דילגתי עליהם במיעון מכתבי זה.

בברכת גמר חתימה טובה,

שבתאי רוזן

חמשלחת חקבועח
של ישראל לאומות חמאוחדות
PERMANENT MISSION OF ISRAEL
TO THE UNITED NATIONS

800 SECOND AVENUE
NEW YORK, N.Y. 10017
(212)351-5200

CHECK AGAINST DELIVERY

GENERAL ASSEMBLY 44TH SESSION
Third Committee
Agenda Item 104

FORWARD-LOOKING STRATEGIES FOR THE ADVANCEMENT OF WOMEN TO THE YEAR 2000

S T A T E M E N T

BY

MPS. ETHIA SIMHA
Attorney at Law

REPRESENTATIVE OF ISRAEL
IN THE THIRD COMMITTE

31 OCTOBER 1989

Mr. Chairman,

At the outset I should like to join the previous speakers in congratulating again Ms. Salami Meslem for her useful introductory statement.

Mr. Chairman,

At this stage I am going to speak on item 104.

The most sever problem of dicrimination against women within the family is the problem of battered women. My intervention at this stage will be confined to Domestic Violence with special emphasize on battered women.

During the last decade, family violence has emerged from it's position as a private family matter to the forum of Public concern. The priority themes of the decade for women are Equality, Development and Peace.

Equality, development and peace begins at home: The family is the basic cell of society, so solving problems within this cell has of necessity beneficial reflection on wider spheres.

Article 16.3

The family is the natural and fundamental unit of society and is entitled to protection by society and the state.

The problem of domestic violence presents several fields where the law is sometimes ineffective, and thus is a proper subject to be raised, discussed and deliberated.

The last decade has witnessed greater concern in the problem of domestic violence than previously, and this aspect of violence has therefor gained of late greater attention.

Pro. Gozar, a famous criminologist from Vienna, claims that most of the time family violence did not seem to have caught much attention. Up to the 1970's, violence as viewed by criminology was conceptualized almost exclusively as street crime and gang fights. Even the well known fact that up to one third or even more of all cases of murder involve family members, did not raise suspicion. General attention was focused of family violence by women's Movement who saw the need to cope with the matter.
Women's Movement face the double task of providing help for battered women, and at the same time make both the general public and scientific community realize the existence of this serious problem.

The hall-mark seemed to be the opening in 1971 of the Chiswick Women's Aid House in England by Irin Pizzey.

The presumption is that the problem of Domestic violence is essentially a social problem, hence manifestly within the scope of activities of the welfare organs.

True, such violence is in most countries penalized by the Criminal Law, and many have its sanctions in the Civil Law, as well. This does not seem enough to cope with the problem in all of its aspects.

In several instances, however, action is not taken at all, and they remain mutually tolerated and secreted within the family circle, a secrecy made not unwisely, in order not to aggravate matters in the hope of betterment and of fear of retaliatory action detrimental to the continuation of marital relations. The prosecuting authorities, when such cases are nevertheless brought to their attention, often find it a matter that is too personal to merit public interference, while often the injured parties, from considerations as above mentioned, themselves request withdrawal of their complaint.

Needless to add, matters are more so when violence has been promoted by such wrong, imaginary or real, that is attributed to the wife. Nonetheless, the provocation, where it exists, cannot excuse resort to physical retribution. In this connection, it is relevant to note that Professor Amir, a well-known Israeli Criminologist (Head of the Department, at the Hebrew University) came to the conclusion that there are types of personalities, backgrounds, and situations that when combind together will naturally tend to create and invite violence against women.

It is, thus, necessary to consider and find some extralegal means of treating the malady. The discreet interference of some social and welfare officers seems to be indicated.

Researches have been made in several countries have shown that this problem does not arise only among lower classes of the society but exists also, though to a less extent, in so-called higher strata of the population.

Violence in the family is attributed to:

1. Drunkness and Drugs.
2. Unsatisfactory housing condition.
3. Mental problems and retardation.

4. Economic background.

5. Betrayals.

6. Distressed family relations.

7. Domestic work.

8. Divorce proceeding.

9. Dissatisfaction and frustration at work.

10. When the income of the husband is lower than that of the wife.

11. Differences in the level of education, culture and background (incompability).

12. Mr. O'Brien from the U.S.A refers to the fact that in the U.S.A and we may safely add, in most countries, there is an inclination to see the husband "superior" to his wife. When this is challenged, there is a high chance that violence will result.

One of the most profound researchers was published in the U.S.A. by M. Gelles - "The violent home: A study of physical aggression between husband and wife", 1974. The major findings of this research were:

a. The time of happening is usually in the afternoon or in the weekend when all the family gathers.

b. The witnesses to the scene are usually the children who become the victims of a distressed family.

c. That in most cases, violence is promoted when the husband's status is questioned.

d. That a strong connection exists between the husband's drinking habits and his violence. Violence occuring when under the influence of alcohol.

e. Difference of religion is also a cause of misunderstanding between the husband and wife, and can lead to violence, and one may add, ethnic differences likewise.

f. The husband when raised in a family, where violence prevailed often beats his wife and children too, being influenced by his previous experience.

g. Beating a pregnant wife is also a surprising phenomenon in this research. Gelles assumes that the reasons for that are either economical or mental pressure in the course of the pregnancy or the wife's increasing demands.

Another research in the U.S.A. was by Roger Langley and Richard C. Levy - "The Silent Crisis". This research corrected a number of misconceptions about spouse abuse, holding that battered wives are mostly masochists who "ask for it", that all men who beat their wives are types who have no propensity to settle differences, other than by their fists. This research claims that the problem in America is quite serious in as much as in about 1/3 of the marriges in the United States, the wives are beaten by their husbands.

A public commission in Israel which studies all aspects of the status of women in Israel amongst other things examined the problem of women in distress. The basic proposition presented by this commission was that the solution is to be found in the provision of proper personal guidance, persuasion and advice to be given to the spouse by competent social and welfare personnel.

Steinmetz (1978) in her battered women defines this kind of violence (beating women) as "Intensive use of physical power (force) of one person against the other". This abuse of power is classifies by her as:

1. Expressive violence - when violence is the target itself.
2. Instrumental violence - use of violence in order to reach other aims.

We must not forget that violence and assault in the family happen mostly within the house, away from witnesses and it is difficult to prosecute the offender for lack of the quantum of evidence required. In such cases, @the violence therefore is beyond the reach of the legal process,@ even where there is no other impediment. At the same time, it must also be remembered that in most countries violence against women is a part of the general criminal law dealing with offences against the person, and the same criteria are applied. Changes in the law of evidence are thus indicated.

An inquiry was made by the Cambridge Institute of Criminology into crimes of violence against the person in London. The report was written by F.H. Mc. Clintock, 1963. This inquiry, however, does not pay much attention to the difficulties we deal with, presumably because of lack of police records of unprosecuted and unreported cases.

In most countries one does not find sufficient preventive and protection provisions in respect of battered wives.

In a few countries such women are offered refuge in sheltered homes, a solution that does not, of course, tend to mend and contribute to the continuance of marital relations.
This remedy can afford temporary relief only, pending a suitable solution. In my view, based on long experience and treatment of such cases, this solution is inadiquate. The better solution seems to be that the violent husband be ordered under fear of punishment, not to frequent the matrimonial home and be made, where appropriate to bear at the same time suitable maintanance. This is the practice in Israel besides the provision of shelters.

Prof. Gozar maintains that there is only one way to improve the situation and that is by law making, and law enforcing. The crucial point to his mind seems to be <u>law enforcing</u>.

Beyond the legal aspect of the problem of violence against women, there is, of course, another aspect. Battered women are in deep fear of harm to the welfare of their children and home fear fills the wife's daily life. She is disappointed, ashamed and usually in a worse plight when she is financially dependent on her husband's income. Her means of resistance are inadequate and her helplessness is pitiful.

This is common to all classes, poor or rich. Rich women are even more ashamed in such cases to disclose their misfortune. We must not forget that where it prevails, it is usually a continous behavior. Generally the husband who beats his wife does so not once or twice, but repeatedly, and yet by force of compelling circumstances, the wife goes on living with her husband, and raising children. Sometimes, life becomes impossible, the children suffer their mental health is sometimes affected. Children from distressed families often wet until a late age. Some children are retarded, some become violent, etc. Researches show that most of such children are violent against members of their own families when they grow up, because of the wrong example they had from their parents' conduct during their youth.

The alliance of Non-governmental Organizations on Crime Prevention and Criminal Justice, Vienna, in co-operation with the United Nations Center for Social Development and Humanitarian Affairs, particularly its Crime Prevention and Criminal Justice Branch, organized an International Seminar on "Violence in the Family", which took place at the Vienna International Centre, on November 1983.

The discussions were based on three substantive general reports presented by the Rapporteurs, Mr. H. Czermak, Dr. Ethia Simha, and Dr. F. Czaszar. A comprehensive, action - oriented resolution was adopted by acclamation by the participants of the Seminar, aiming at reduction of a violence atmosphere within the family.

This seminar recommended, with a view to making the criminal justice system more effective in facing these forms of violence:

a. That maltreatment of members of the family should be considered as an offence, notwithstanding existing trends on decriminalization, depenalization and mediation.

b. That prosecution should not only follow a complaint of the victim, but also procede ex officio;

c. That in criminal processings the sometimes delicate position of the victim should be respected and be reflected by the manner in which the victims is treated in all stages of police and court investigation;

d. That specific legislations, procedures and methods be established to deal with the particular problems of family violence, including - if necessary - trial behind closed doors;

Recommends further, that specific steps should be taken with a view to the reducing of domestic violence and abuses against women and children, including:

a. The establishment of special commission of the national and local levels with the specific task of:

* examining the prevailing measures like education for family life and for partnership, treatment of alcoholism and drug addiction in the family setting, councelling of young people, conscience-raising of women to be aware of their value in society and conscience-raising of the spouse and his role in the family.

b. The delivery of free and appropriate legal, moral and medical aid for such victims by specially trained personnel, also on a voluntary basis as well as within national departments;

c. The formulation of appropriate measures for reducing the reluctance against the reporting of domestic violence and abuse also though the establishment of specialized units within the police.

d. The dissemination of information on violence prepetrated against children through all the available channels in order to create public awareness of this problem.

During the last decade all the women's conferences gave special attention to the need of the family to ensure the dignity, equality and security of each of it's members and to provide with assistance in the solution of conflicts arising among it's members. However, naturally special emphasize was made on women's and children's abuse. The world plan of action and programme of action. The Nairobi Forward - looking strategies for the Advancement of Women - put special emphasize on the matter and included special sections and resolutions concerning domestic violence.

In course of time the discussions of women as victims of domestic vilence became a public concern and it was not anymore confined to women's conferences only, but after many years had entered the forum of the U.N. Congresses on prevention of Crimes and treatment of offenders as a major concern.

The 7th U.N. congress on Prevention of Crimes and Treatment of offenders which was held in Milano, in 1985, approached the subject from a wide variety of aspects and adopted a number of resolutions by consensus under the title Domestic violence.

The commission on the status of women, at its 1987 session, selected the issue of Violence against women within the family and society as a component of its first priority theme in the area of peace. This was subsequently endorsed by the Economic and Social Council in its resolution 1987/24 of 26 May 1987.

We believe that eradication violence from homes will favorably reflect on extra - familial relations, and in turn develop non - violent approaches to the solution of all contested problems in all spheres.

Marital Rape:

Sex Crimes attack not only the morality and dignity of the victim, but especially the victim's personal freedom in the field of sexual life. This freedom involves the right of choosing one's sexual companion, and the right of choosing the moment for sexual intercourse with one's choosen companion. Therefore, rape is not only the unlavful sexual intercourse by men against women outside marrige. It is also a sexual intercourse by force or fear used by a husband against his wife.

of 20 May 1987

In order to help battered women and children we must act at the same time in different directions :

A) First and foremost, we have to change the legal situation and enact specific legislation which will protect battered women and children, the victims of domestic violence and punish the offender. This law should specially deal with violence in the family and offer alternative ways of treatment of offenders, according to the kind of violence commited, specialized punishments, and treatment beyond and additional to the routine accepted criminal procedures.

b) The family should be treated by special social and welfare workers by guidance and persuasion, in order to avoid such cases in the future.

c) The married women should strive to be economically independent, and society should offer equal apportunities in employment job training and other facilities.

d) Education : The aspects of relations between the spouse and other parties in the family should be taught and learned in school, and people should be educated in the principles of equality of rights and the equality of responsibilities.

e) Shelters : As a temporary solution in servere cases, should be provided in order to save women and children from disaster victims of domestic violence from disaster. Legal and medical aid and moral support should be given to battered women free of charge.

f) State commision should be appointed to consider all the aspects of violence against women and children; and action be taken in compliance with their recommendations.

Some societies do not recognise the women's right to refuse sexual intercourse to her husband, while force compelling a wife to have sexual intercourse against her will is of course equivalent to rape. Such cases of marital rape are seldom complained against.

Drawing the conclusion we must bear in mind the words of Mr. Roger Langley and Richard Levy that changing deeply rooted attitudes will not be easy, nor will it happen quickly, but because the job is difficult and prolonged, it does not mean that is should not be treated.

We suggest that the U.N. declare a year to focus on strategies to eliminate Violence in the Family.

חמשלחת חקבועח
של ישראל לז'ומות חמאוחדות
PERMANENT MIS ION OF ISRAEL
TO THE UNIT ED NATIONS

800 SECOND AVENUE
NEW YORK, N.Y. 100
(212)351-5200

CHECK AGAINST DELIVERY

GENERAL ASSEMBLY 44TH SESSION
Third Committee
Agenda Item 103

ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

S T A T E M E N T

BY

MRS. ETHIA SIMHA
Attorney at Law

REPRESENTATIVE OF ISRAEL
IN THE THIRD COMMITTE

27 OCTOBER 1989

Mr. Chairman,

As I speak for the first time in this commission allow me to add my congratulations to you and your colleagues on your election and join the previous speakers in congratulating Mrs. Sellemi Meslem the Director General of the Vienna International Center for her presentation and Ms. Sharon Capling-Alakija and Dr. Nafis Sadik for their useful introductory remarks .

We are confident that your experience and wisdom will help steer us towards the successful and constructive completion of our deliberations. It is my special pleasure to thank Ms. Shafica Meslem the Director General of the Vienna International Center and her staff for the wonderful work they do in Vienna.

Mr. Chairman,

I would also like to take this opportunity and to say how happy I am to realize that the N.G.O's have integrated in the work of the U.N. to the extent they have.

I am proud to say that I come from the world of N.G.O's, I have worked for years with them, I was trained by the N.G.O's and I am very grateful for all their contributions.

My delegation wishes to refer at this stage to item 103 and reserve its right to refer to the other items on this cluster at a later stage.

Item 103 refers to discrimination against women. Discrimination against women exists unfortunately still both in the family and society.

(Participation of Women in Public life)

Dr. Theodor Herzl, the early visionary of the State of Israel said already in 1897:

> "A nation striving to be recognized as equal among other nations, can ill afford not to recognize women equal to men"

Women constitute more than half of the population in the world. Yet this has not been reflected sufficiently in the extent of their participation in political and social life.

For many years women were the silent half of the sky and their status in society was inferior to that of men.

It is therefore worthwhile to examine causes of women's present insufficient involvement and review such trends of improvement we find in the last few decades.

Over the last decade we witness an increase in the extent of participation of women in many fields. I must not be taken to hold that this is sufficient in extent and quality. However, we must not overlook the positive indications reflected thereby as to future trends.

Equality of status between the sexes become an important feature of official policy in many states in the world.

Mr. Chairman,

The lack of women in decision making post is a problem common to most countries and we are no different. Even though Israel was one of the first countries to have a woman as Prime Minister and today there are 2 supreme court women judges, 54% of the lawyers in government are women, the comptroller of the state is a woman and the State Attorney is a woman we are not yet satisfied. The Knesset, municipalities and local councils and political parties are still dominated by men.

A study by Elize Boulding on the subject: "Women in the Twentieth Century World" states that: "There is an enormous gap between reality and ideal with regard to the participation of women in shaping human society". Yet, there is a new consciousness in the world today and there is no place for despair. On the contrary, there is every reason to expect substantial progress even in countries traditionally adverse to women's equality with men.

A European regional seminar of UNESCO held in Bonn in 1982, reached the conclusion that: "Even though women in several countries had achieved quite high proportions of representation in leading positions, it was acknowledged by most participants that their status in society was nevertheless inferior to that of men".

The participants at the UNESCO Seminar agreed that "Women must be represented on all types of committees and official bodies - not only on those dealing with traditionally "women's matters". Quotas can be valuable and governments and political parties in countries where women are not equitably represented, should be pressed to consider introduction of "quota systems" This principle was also accepted at the last congress of the I.A.W.

The General Assembly of the U.N. (in resolution 34/180) called for a raising of consciousness and change of attitude towards women, and affirmed the need for women to fully participate in the social, economic and public life in their countries.

The General Assembly was convinced - "that it is necessary to ensure the universal recognition in law and in fact of the principle of equality of men and women".

The convention on the elimination of all forms of discrimination against women adopted by the General Assembly of the U.N. in 1979, stated in its preamble:

> "The full and complete development of a country, the welfare of the world and the cause of peace require the maximum participation of women on equal terms with men in all fields".

In a rapid changing world a new era for women has begun. Women are challenging inequality and demanding the right to participate in all fields of activity on equal terms with men.

MR. Chairman,

Be it as it may - in the words of the Secretary General: "There is an urgent need to accelerate the measures that have already been taken to create the necessary socio-economic and Cultural conditions as well as to eradicate traditional attitudes which establish stereotipic image of women".

The U.N. Decade for Women activities provided the knowledge for the understanding of the relationship between the situation of women in each of the world societies and the Global problem.

Data given in this regard by the Secretary General in his report:

Most of the countries reported that their governments had increasingly taken women's problems more seriously; that most countries had instituted a wide range of institutional and administrative mechanism to integrate women into national life.

Mr. Chairman,

The study of women in political elites highlights the fact that the world of high politics is almost universally a man's world. In the above mentioned Secretary General's report we find also the c onclusion that while most countries permitted women to hold public office, in practice the number of women holding such office is very small.

Mr. Chairman,

The cause of promoting women's status is nowadays espoused by all women's organizations. Women's organizations in Israel and in many parts in the world, beside other social activities, play an important role in this respect, both in encouraging women and educate them to take an active part in society and on the other hand, help to change the image of women. This beside other activities to promote equality between sexes and fight for equal rights in law and in practice. The question arises what are the obstacles hindering the women's advancement and full participation in the political and social life?

In revieving the difficulties confronting women in the aspiration to achieve real equality, there are two or three main obstacles:

Prejudice and social discrimination and the double role: family and domesic functions and career. Yet, if I may add, nowdays we can even speak of a multiple role, not only a double one.

Active women have their responsibilities not only in the family, and their employment, but also in various social and public activities. All these together constitute a heavy task that women bear and are often an obstacle hindering their advancement. Society should take these obstacles into consideration in order to minimize them at least in the case of young women building their careers. To provide for them day care centers for their children and other facilities to enable them to engage in outside work.

Simon De Beauvoir, the famous French writer, attacked society for its failure to ease women's multiple tasks. She stressed the tensions that accompany women in their aspirations to be perfect, to succeed and excel in their multiple tasks.

Society's expectations from women nowdays are numerous. Women are required to succeed in their career and their public activities, yet the burden of duties and functions within the family are still unequal.

It is the socio-economic conditions that determine the extent to which women participate in political life as in all other fields of activity. As long as such factors circumscribe their role within society, women will be unable to break into the poplitical arena, in any fundamental way. Those attitude that degrade women and view their contribution as less substantial, must be changed in society as a whole.

Because of the importance of the subject, it is worthvhile to sum up again in brief the reasons hindering women's advancement:

a. Political arena is still a man's world.

b. The double work load she has to bear leaves women little time for political or other activities.

c. There is an socio-educational barrier.

d. Prejudice against women in political activities.

e. Lack of motivation among women themselves.

f. Traditional conservative attitude.

Mr. Chairman,

In order to advance the status of women we must strive to implement a number of recommendations as follows:

1. Parties should allocate women a quota of at least 25% - 50% of the candidature in order to ensure women's participation in the Parliament and municipal councils, even though to some extent the idea of the quota system contradicts the principle of equality.

2. The governmental and local services should adopt a policy of employment aiming at enlarging the number of women in the high posts.

3. On every admission commission, there should be at least one woman.

4. Increased opportunities should be made available for women.

5. The government should initiate women's nomination to boards of directors of governmental companies and all kinds of public committees and councils.

6. More women should be nominated to official functions in the foreign service.

7. Equal opportunities should be ensured to women in getting jobs and in advancement.

8. Women should be represented in all the elected bodies of the workers unions.

9. Women should appear in the media in a balanced and objective way.

10. Traditional sterewotypes should be abolished from the media and other published material (including children's books).

11. The subject of the Status of Women should be a permanent subject in all official education courses.

12. A special national committee be established to ensure the implementation of the aforesaid policy.

A special commission appointed in Israel indeed prepared a programme of action for the advancement of women along those lines.

Mr. Chairman,

Last but not least,

Several representatives spoke about the forthcoming International Family Year, in this respect may I refer to the statement by 21 N.G.O's who strongly support the International Family Year. However, in connection with the forthcoming of the International Family Year we must not forget that during the last decades many resolutions relating to women's rights were embodied in various U.N. documents and instrumenents these resolutions affecting the advancement of women throughout the world should be strenghtened fostered and implemented especially in the proposed International Family Year. We believe that by doing so we ease the crisis confronting families throughout the world, underline the equal dignity and resposibility of women and men and advance the status of women.

At this stage I recall one of the S.G's reports dealing with peace. The S.G's report stresses the full participation of women in the political progress as an important means of achieving peace. I could not agree more.

I quote Ms. Margaret Anstee of the U.N. office in Vienna who said "If women held more power they would be less likely to spend money on war and more likely to work towards peace".

If only for that reason itself, Mr. Chairman, it is important to have more and more women in decision-making posts every where in the world.
And again Ms, Margaret Anstee in her statement on October 18th said: "Some may feel that we are dreaming the impossible dream. They overlook that, in so dreaming, we may achieve tomorrow some part of it that seemed impossible" I coud'nt agree more.

I honestly believe that this dream must come true not only for the benefit of women but for the benefit of the society at large.

In conclusion, I recall Mrs. Boulding's words in one of her studies ("Women in the 20th Century) : "We must remember that the future is not just something that happens to us. It is something that women and men help to create. Human beings however, can only create what they can envision". Our vision is a more equal peaceful world.

I am a great believer in the potential women have. I believe that if given equal opportunities and fair chances, women can succeed and nothing can stop us in the future.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

25493 תאריך : 31.10.89

נכנס בלמס

חוזם:10,25493
אל:המשרד
יעדים:מצב/1930
מ-:שונות,נר:@,תא:301089,זח:@,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:ארבל
נד:@

בלמס/מ"י/ד'

ATTN: MR MOSHE ARENS
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
HAKIRIYA, JERUSALEM
ISRAEL

REF:371 TG MDE 15/89.25

DEAR MINISTER

I WISH TO INFORM YOU THAT AMNESTY INTERNATIONAL HAS DELEGATED MR RICHARD REOCH,HEAD OF PRESS AND PUBLICATIONS AT THE ORGANIZATIONS INTERNATIONAL SECRETARIAT, TO VISIT ISRAEL AND THE OCCUPIED TERRITORIES BETWEEN 31 OCTOBER AND 2 NOVEMBER 1989.

THE PURPOSE OF MR REOCH'S VISIT IS TO MEET WITH JOURNALISIS AND OTHER INTERESTED PEOPLE TO PRESENT THE 'AMNESTY INTERNATIONAL REPORT 1989' PUBLISHED ON 25 OCTOBER 1989.

ANY ASSISTANCE THAT MAY BE GRANTED TO MR REOCH DURING HIS VISIT WILL BE GRATEFULLY APPRECIATED.

YOURS SINCERELY

משרד החוץ-מחלקת הקשר

IAN MARTIN
SECRETARY GENERAL

ג'

תפ: שהח,סשהח,מנכל,ממנכל,סולטן,מזת"ם,מתאמשטח"ם,ברנע,ארבל2,
ס"יבל,משפט,@גולן/מממשפטים

14322 תאריך: [illegible] מחלקת הקשר

שמור נכנס **
**
**
**

חוזם:10,14322
אל:המשרד
יעדים:מקמר/79,מצב/889,מנמת/212
מ-:גנבה,נר:126,תא:131089,זח:1400,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

מיידי/שמור

מנהל ארבל 2

דע: ס/ראש אכא

צל'א - הטייס הסורי.
בהמשך לשיחתנו

טלפן גניידינגר. מסר שמוריס הודיעם שקבל הבטחה מס/ראש אכא שיותר להם לפגוש הטייס, אלא ששעה קלה אחרי השיחה שמע בקול ישראל שאחהצ' יוצג הטייס במסיבת עתונאים וכי לא חוזר לא יותר לצלא לראות הטייס. גניידינגר הוסיף שמפנה תשומת לבנו לפרק 13 באמנה האוסר לחשוף שבוי מלחמה ל' PUBLIC CURIOUSITY '
ולדידם זה מכסה מסיבות עתונאים.
הגבתי שאם אמנם שמע מוריס מס/ראש אכא הבטחה שיפגשו הטייס, היא הקובעת ולא ידיעה באמצעי תקשורת. יעצתי שמוריס יחזור ויוודא העניין טלפונית עם תאל' ליטמן.
לגבי מסיבת עתונאים השבתי שלא ידעו על כוונה לכנס מסיבה כזו, אך מאחר ומדובר באיש שבא מרצונו, אין חלים עליו הסייגים הנוגעים לשבויים מלחמה. גניידינגר אמר שאמנם כן אך רק אחרי שיותר להם להווכח שאמנם מדובר במי שבא מרצונו, יראו באיש כמי שחלות עליו תקנות האמנה הרביעית ולא השלישית. מכל מקום מוריס עומד לחזור ולהעלות שני הנושאים באכא.

מילוא.

לב

משרד החוץ-מחלקת הקשר

12742

תאריך : 12.10.89

נכנס **
**
**
**

שמור

חוזם:10,12742
אל:המשרד
יעדים:מצב/730,מנמת/175
מ-:גנבה,נר:111,תא:121089,זח:1200,דח:ב,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

בהול/שמור

מנהל ארבל 2

המטעם הסורי.
לשלי 96

להלן נוסח איגרת הצל'א שנמסרה לנו בצהרים:

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS PRESENTS
ITS COMPLIMENTS TO THE PERMANENT MISSION OF THE
STATE OF ISRAEL IN GENEVA AND HAS THE HONOUR TO
INFORM IT OF THE FOLLOWING:

ON 11 OCTOBER 1989, THE SYRIAN ARAB REPUBLIC CONTACTED
THE ICRC IN GENEVA CONCERNING THE INCIDENT THAT
SAME DAY INVOLVING A SYRIAN MILITARY AIRCRAFT AND
DELIVERED THE FOLLOWING MESSAGE:

QUOTE

WHILE ON A TRAINING FLIGHT OVER THE CEASE-FIRE LINE
A SYRIAN MILITARY AIRCRAFT ENCOUNTERED TECHNICAL
DIFFICULTIES WHICH COMPELLED IT TO CHANGE COURSE
TOWARDS THE OCCUPIED TERRITORIES AND MAKE AN EMERGENCY
LANDING THERE.

[redacted]

משרד החוץ-מחלקת הקשר

WE HEREBY ASK THE DELEGATE OF THE INTERNATIONAL RED CROSS TO VISIT THE PILOT IN ORDER TO ENSURE THAT HE IS SAFE AND PROPERLY TREATED AND TO ARRANGE FOR HIS IMMEDIATE REPATRIATION AND THE RETURN WITHOUT DELAY OF THE AIRCRAFT.

UNQUOTE

IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROVISIONS OF THE THIRD GENEVA CONVENTION, THE ICRC THEREFORE REQUESTS THE STATE OF ISRAEL TO INFORM IT OF THE SYRIAN PILOT'S IDENTITY AND TO ALLOW ICRC DELEGATES TO VISIT HIM AS SOON AS POSSIBLE, IN CONFORMITY WITH THE ICRC'S CUSTOMARY CRITERIA.

AS REGARDS RETURNING THE AIRCRAFT TO THE POWER OF ORIGIN, THE ICRC HAS ALREADY INFORMED THE SYRIAN ARAB REPUBLIC THAT THIS MATTER DOES NOT LIE WITHIN ITS COMPETENCE.

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS AVAILS ITSELF OF THIS OPPORTUNITY TO CONVEY TO THE PERMANENT MISSION OF THE STATE OF ISRAEL IN GENEVA THE RENEWED ASSURANCES OF ITS HIGH CONSIDERATION.

GENEVA, 11 OCTOBER 1989.

מילוא

אק

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,
ברנע,ארבל2,סייבל,משפט

6406
336967 עלי ושות' בע"מ ולף FORMS

משרד החוץ-מחלקת הקשר

12697

תאריך : 12.10.89

** יוצא
**
**
**

שמור

חוזם:10,12697
אל:גנבה/175
מ-:המשרד,תא:121089,זח:1342,דח:ב,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/מידי טפל

נ.מ. 17928 224.05

מילוא.

צל'א - המטוס הסורי. שלך 96.

א) הצל'א בארץ פנה לאכ'א וביקש לראות הטייס. הנושא בטיפול. המלצנו לצה'ל לאפשר הביקור בהקדם.

ב) על דעת היועץ המשפטי מוזרה בעינינו פניית הצל'א בעניין המטוס. אין זה נושא הומניטרי המכוסה ע'י אמנות וקשה לנו להבין מדוע החליטו להתערב.

ג) כשתקבל האיגרת שלחנא אותה בדיפ' להמשך טיפולנו.

מנהל ארב'ל 2

מש

אק

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,
סייבל,משפט,ברנע,ארבל2

נכנס בלמס

חוזם:10,3264
אל:המשרד
יעדים:מצב/276
מ-:שונות,נר:@,תא:041089,זח:2300,דח:ר,סג:בל
תח:@ גס:ארבל
נד:@

.GENEVA (HUMAN RIGHTS) 041704Z

HIS EXCELLENCY THE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS
HAMISRAD
JERUSALEM

MSC4166

YOUR EXCELLENCY,

I AM ADDRESSING THIS MESSAGE TO YOUR EXCELLENCY IN MY CAPACITY AS SPECIAL RAPPORTEUR OF THE COMMISSION ON HUMAN RIGHTS APPOINTED UNDER COMMISSION RESOLUTION 1985/33 TO EXAMINE THE QUESTION OF TORTURE.

IN THIS CONNECTION I WOULD LIKE TO DRAW YOUR EXCELLENCY'S ATTENTION TO INFORMATION I HAVE RECEIVED ALLEGING THAT ON 1 AUGUST 1989, A 21- YEAR-OLD MAN NAMED AMIN MUHAMMAD YOUSIF AMIN (WEST BANK IDENTITY CARD NO.

958815144) WAS ARRESTED BY THE ISRAELI MILITARY AUTHORITIES IN RAMALLAH. ON 5 AUGUST 1989, HE WAS REPORTEDLY TRANSFERRED FROM RAMALLAH PRISON TO DHAHIRIYA ARMY DETENTION CAMP AND WAS ALMOST CONTINOUSLY INTERROGATED, FOR THE FOLLOWING 24 DAYS, BY A TEAM OF FIVE ISRAELI SECURITY PERSONNEL, WHI

IDENTIFIED THEMSELVES AS ELI, AMI, YONI JACKI, AND OFFER. DURING THAT PERIOD HE WAS ALLEGEDLY TORTURED. THE METHODS OF TORTURE INCLUDED SEVERE BEATINGS, ELECTRIC SHOCKS, DENIAL OF SLEEP AND PROLONGED PERIOD OF EXPOSURE TO HARSH WEATHER.
HIS REQUEST TO SEE A DOCTOR WAS DENIED SEVERAL DAYS AND HIS HOSPITALIZATION WAS DELAYED FOR FIVE DAYS DESPITE THE DOCTOR'S RECOMMENDATION. AS OF 15 SEPTEMBER 1989, MR. AMIN WAS SAID TO BE STILL IN THE AYALON PRISON HOSPITAL IN RAMLEH PRISON COMPLEX.
MR. AMIN, WHO WAS SAID TO HAVE SUFFERED FROM A LIVER DISEASE, WAS RECOVERING FROM HEPATITIS AT THE TIME OF HIS ARREST. WITHOUT IN ANY WAY WISHING TO INTERFERE WITH MATTERS WHICH MAY PERTAIN TO THE DOMESTIC JURISDICTION OF YOUR GOVERNMENT, MAY I APPEAL TO YOUR EXCELLENCY ON A PURELY HUMANITARIAN BASIS TO ENSURE THAT THE RIGHT TO PHYSICAL AND MENTAL INTERGRITY OF THE ABOVE- MENTIONED PERSON IS PROTECTED.

I WOULD APPRECIATE RECEIVING ANY INFORMATION THAT YOUR GOVERNMENT COULD PROVIDE ME ABOUT HIS SITUATION, INCLUDING HIS TRIAL OR RELEASE, AND IF IT COULD ASSURE ME OF HIS HUMANE TREATMENT WHILE IN DETENTION.
ACCEPT, EXCELLENCY, THE ASSURANCES OF MY HIGHEST CONSIDERATION. PETER KOOIJMANS, SPECIAL RAPPORTEUR OF THE COMMISSION ON HUMAN RIGHTS ON THE QUESTION OF TORTURE, UNATIONS, GENEVA

פא

תפ: שהח,סשהח,מנכל,ממנכל,ברנע,ארבל2,סולטן,מזתים,סייבל,משפט,
מתאמשטחים

6406
FORMS נדלה ושות' בע"מ 03-6967

משרד החוץ
המרכז למחקר מדיני

שמור

סיקור נושא

תאריך 12.9.89
מס 25/89

הפסגה ה-9 של הבלמ"ז

עיקרי הדברים :

1. הפסגה ה-9 של הבלמ"ז התכנסה (4-7.9.89) בבלגרד בהשתתפות 102 מדינות, לרבות כל ארצות ערב, כולל אש"פ המשתתף במעמד של מדינה.

2. השינוי ביחסי שתי המעצמות הגדולות השפיע באופן ברור על דיוני הפסגה. שלא כמקובל בכנסים קודמים אפיין הפעם את הדיונים פרגמטיזם מפוכח, תוך נסיון להתמקד בבעיות הממשיות המעסיקות את העולם השלישי: כלכלה ופיתוח, נטל החוב החיצון האדיר שלהן, איכות הסביבה ואפילו סחר בסמים. נדונו גם סכסוכים אזוריים ומקומיים, ונעשה נסיון, כנראה ללא הצלחה רבה, לגשר על חילוקי דעות ולהגיע לפשרה.

3. פורום הבלמ"ז מהווה זירה נוחה לערבים לצבור השגים אנטי-ישראליים וגם הפעם ההתמתנות לא אפיינה התייחסות הפסגה למזה"ת, ואש"פ מלא תפקיד מרכזי ומוביל בדיון סדרת החלטות אנטי-ישראליות חריפות. אך גם כאן לא היתה הצלחת אש"פ מלאה, כשנתקל בהתנגדות להכללת גינוי ל"ציונות" בהודעה המסכמת, אם כי אופשרה לו כפשרה לכלול פסקת ה"ציונות" באחת ההחלטות הפוליטיות.

שמור

כללי

1. חשיבותה של תנועת הבלמ"ז היא במספר הגדול של חברותיה המהווה רוב מכריע באו"מ. כגוש אחד יכולות חברות הבלמ"ז להשפיע על מהלך הדיונים ועל קבלת החלטות בפורומים בינלאומיים ובעיקר באו"ם. התכנסות הפסגה מספר שבועות לפני פתיחת עצרת האו"ם אינה מקרית. ערפאת כבר מנסה להבנות מהבלמ"ז, ובהצהרותיו לעתון "אלשרק אלאוסט" הודיע שיצא לאו"מ במסגרת משלחת של תשע מדינות בלמ"ז, כדי לקדם את נושא הועידה הבינ"ל עם מזכ"ל האו"מ (שהשתתף בכנס בבלגרד) ועם החברות הקבועות במועבי"ט, תוך תקוה שיוכל ע"י כך לעקוף התנגדות אפשרית של ארה"ב להעניק לו אשרה אישית.

הנושא הפלסטיני

2. הנושא הפלסטיני היה, כבעבר, אחד הנושאים המרכזיים שנדונו. ערפאת השתתף כראש מדינת "פלסטין" המוכרת ומשתתפת בבלמ"ז כמדינה חברה מן המנין, והוענק לו גם מעמד יוקרה כשנבחר לסגן יו"ר הועידה וליו"ר הקבוצה האסיאנית. הוא גם ניצל את הועידה למפגשים עם מנהיגים שונים כדי להשפיע עליהם להכיר במדינת "פלסטין" ולגייס תמיכתם לקבלת אש"פ לארגונים בינ"ל ולפתיחת שגרירויות אש"פ בבירותיהם. נראה שמאמציו אצל נשיאי אינדונזיה וארגנטינה בנושא פתיחת שגרירויות זכו לאוזן קשבת, אם כי לא סוכמו דברים סופית.

3. נוסח ההחלטה שנתקבל בנושא הפלסטיני מצדד למעשה בכל עמדות אש"פ: הצורך בכנון ועידה בינ"ל בחסות האו"מ; הכרה בזכויות הפלסטינים לשיבה, להגדרה עצמית, לעצמאות ולהקמת מדינה ריבונית משלהם בפלסטין; גינוי ישראל על כיבוש השטחים הפלסטינים, הגולן הסורי ושטחים נוספים; תמיכה באינתיפדה; אש"פ כנציג יחיד של העם הפלסטיני; ברכה לדיאלוג האמריקני עם אש"פ ולאחריות ארה"ב לשינוי העמדה הישראלית ליישוב הסכסוך המזה"תי; הצורך בשלוב גורמים בינ"ל נוספים ובמיוחד בריה"מ, הקהילה האירופית ויפן; נסיגה ישראלית מהשטחים שנכבשו ב-1967 והריסת ההתנחלויות; יישום החלטות 181 ו-194 וכו'.

4. בנאומו בפתיחת הועידה הזהיר ערפאת שאם ארה"ב וישראל לא תיעננה לדרישת השלום שלו ולא תכונס הועידה הבינ"ל, תהיה האלטרנטיבה מלחמה הרסנית, שכן במזה"ת מלאי עצום של נשק, כולל גרעיני וכימי. כן הצהיר שהפלסטינים נחושים בדעתם להמשיך בהתקוממות ובמאבק עד לסיום הכיבוש ולכנון מדינה פלסטינית שבירתה ירושלים. הוא קיבל בחיוב את ההצהרות האמריקניות שקראו לישראל לנטוש את חלומה לא"י הגדולה, וחזר והביע את עמדתו שבחירות תוכלנה להתקיים רק בשטחים לא כבושים ובפקוח האו"מ.

סוריה-לבנון

5. בסוגיית לבנון החליט הבלמ"ז להתחשב בסוריה, ולקבל נוסח החלטה שלא יתייחס לכוחות הסורים הנמצאים בשטח לבנון על מנת שלא לבודדה, בתקוה שבכך תתאפשר התחלה מחודשת של פעילות התיווך של "ועדת השלושה" הערבית, שזכתה למלוא הוקרה ותמיכה. נוסח ההחלטה הביע סולידריות עם העם הלבנוני, אחדותו ורבונותו על אדמותיו בשלמותן. הודגש הצורך בהפסקת אש מיידית ויציבה ובהפעלה תקינה של מוסדות המדינה הלבנוניים במדינה כולה. ישראל גונתה על תוקפנותה ונדרשה לסגת ללא תנאים מכל שטח לבנון. הובעה תמיכה בהחלטות פסגת קזבלנקה, שלא הזכירה אף היא את נוכחות החיילים הסורים, והודגשה מחוייבות הבלמ"ז לתרום להסדר הסכסוך הלבנוני.

6. ישראל גם גונתה על המשך כיבוש ה"גולן הסורי", על ההדרדרות בתנאי המחיה של אזרחי סוריה שם ועל כך שאינה מאפשרת לסורים לייצא את יבולם החקלאי, לבנות סכרים ולהפעיל מערכות השקייה באדמותיהם.

איראן-עיראק

7. מזכ"ל האו"מ, שקווה לקדם את המו"מ בין שתי מדינות, אלה על בסיס מגעים שקיים נציגו עם שרי החוץ של שתי המדינות ערב הפסגה, נחל כשלון חרוץ והמחלוקות נשארו בעינן, כשאירן ממשיכה לתבוע נסיגה עיראקית מוחלטת מהגבול האיראני, והעיראקים דורשים קיום שיחות ישירות ויישום החלטה 598 על כל היבטיה.

טרור

8. הבלמ"ז התייחס לבעית הטרור וגינה את כל פעולות הטרור המבוצעות ע"י פרטים או מדינות ודרש שחרור כל בני הערובה. יש להלחם בטרור בכל האמצעים החוקיים האפשריים בקנה מידה בינ"ל. הבלמ"ז גם נתבקש להביע תמיכה בעקרון כנוס ועידה בינ"ל בפקוח האו"מ כדי להגדיר את הטרור ולהבדיל בינו לבין מאבק לגטימי של עמים לשחרור לאומי.

סכסוכים אזוריים ונושאים אחרים

9. הדיונים בסכסוכים אזוריים אחרים שנדונו, כמו אפגניסטן וקמבודיה, לא הניבו תוצאות ממשיות. דרא"פ גונתה, כצפוי, על המשך מדיניותה הגזענית ועל שאינה מתקדמת כמובטח לגבי נמיביה. גם צרפת, ארה"ב ובריטניה צויינו כמדינות קולוניאליות הממשיכות לשלוט בפורטו-ריקו, באיים המלדיביים בקלדוניה החדשה, במאיוט, במרטיניק ובגואדלופ. לגבי פנמה קרא הבלמ"ז לקיים בחירות חופשיות בה ומאידך גונה הלחץ הצבאי של ארה"ב על גנרל נורייגה. ההחלטה נתקבלה בהסתייגותן של ארגנטינה, ונצואלה, ג'מייקה, מצרים וירדן שפקפקו בחוקיות הממשלה הפנמית הנוכחית. נתקבלה גם החלטה בגנות הסחר בסמים ותמיכה במאבק בו. נשיא הודו הביע דאגה מהדרדרות מצב איכות הסביבה וקרא להקמת קרן בינלאומית שתמומן ע"י ארצות המערב כדי למנוע אסון ביולוגי.

כלכלה

10. בשולי הפיסגה הוקמה ביוזמתו של נשיא טנזניה לשעבר, ניירֶרֶה, ועדת בלמ"ז לבעיות כלכלה, המורכבת מ-13 מדינות, כדי שתהווה משקל נגד לועדת 7 המדינות המתועשות וכדי לקדם שיחות צפון-דרום. חברות בה אלג'יריה, ארגנטינה, מצרים, הודו, אינדונזיה, ג'מייקה, מלזיה, ניגריה, פרו, סנגל, וונצואלה, יוגוסלביה וזימבבווה. מדינות מחוץ לבלמ"ז, כברזיל, תוזמנה להצטרף. הקמת הועדה מהווה הוכחה לכך שהנושא המרכזי המטריד את מדינות הבלמ"ז הוא חובן האדיר בסך של 1.3 טריליון דולר, ומבחינה מעשית ברצונן להתמקד בראש ובראשונה בסוגיה מעיקה זו.

סיכום

הצהרת הסיכום של ועידת הפסגה שעמדה על שפור האוירה הבינלאומית והקידום במאמצים לפתרון בעיות אזוריות ועולמיות המשיכה בנסוח הפרגמטי המתון כשהנימות הצורמות של רדיקליזם אנטי-מערבי מותנו. מאמצי ארה"ב-בריה"מ להפיג המתח הבינלאומי זכו לתשבחות ולעדוד. יחד עם זאת לא הצליחה הפסגה לגשר באופן מעשי על פני מחלוקות וסכסוכים אזוריים וההחלטות שגובשו הוו פשרה שבאה לרצות את כל הצדדים.

הכנס הבא של ועידת הבלמ"ז יתקיים בגאנה ב-1991, זאת לאחר שהצעות וונצואלה ואינדונזיה לארח הועידה לא נתקבלו.

לאה סידיס - מנהלת בינ"ל 2

משרד החוץ
המרכז למחקר
מדיני

שמור

סיקור
נושא

תאריך 12.9.89
מס 25/89

הפסגה ה-9 של הבלמ"ז

עיקרי הדברים:

1. הפסגה ה-9 של הבלמ"ז התכנסה (4-7.9.89) בבלגרד בהשתתפות 102 מדינות, לרבות כל ארצות ערב, כולל אש"פ המשתתף במעמד של מדינה.

2. השינוי ביחסי שתי המעצמות הגדולות השפיע באופן ברור על דיוני הפסגה. שלא כמקובל בכנסים קודמים אפיין הפעם את הדיונים פרגמטיזם מפוכח, תוך נסיון להתמקד בבעיות הממשיות המעסיקות את העולם השלישי: כלכלה ופיתוח, נטל החוב החיצון האדיר שלהן, איכות הסביבה ואפילו סחר בסמים. נדונו גם סכסוכים אזוריים ומקומיים, ונעשה נסיון, כנראה ללא הצלחה רבה, לגשר על חילוקי דעות ולהגיע לפשרה.

3. פורום הבלמ"ז מהווה זירה נוחה לערבים לצבור השגים אנטי-ישראליים וגם הפעם ההתמתנות לא אפיינה התייחסות הפסגה למזה"ת, ואש"פ מלא תפקיד מרכזי ומוביל ביזום סדרת החלטות אנטי-ישראליות חריפות. אך גם כאן לא היתה הצלחת אש"פ מלאה, כשנתקל בהתנגדות להכללת גינוי ל"ציונות" בהודעה המסכמת, אם כי אופשרה לו כפשרה לכלול פסקת ה"ציונות" באחת ההחלטות הפוליטיות.

שמור

כללי

1. חשיבותה של תנועת הבלמ"ז היא במספר הגדול של חברותיה המהווה רוב מכריע באו"מ. כגוש אחד יכולות חברות הבלמ"ז להשפיע על מהלך הדיונים ועל קבלת החלטות בפורומים בינלאומיים ובעיקר באו"ם. התכנסות הפסגה מספר שבועות לפני פתיחת עצרת האו"ם אינה מקרית. ערפאת כבר מנסה להבנות מהבלמ"ז, ובהצהרותיו לעתון "אלשרק אלאוסט" הודיע שיצא לאו"מ במסגרת משלחת של תשע מדינות בלמ"ז, כדי לקדם את נושא הועידה הבינ"ל עם מזכ"ל האו"מ (שהשתתף בכנס בבלגרד) ועם החברות הקבועות במועבי"ט, תוך תקוה שיוכל ע"י כך לעקוף התנגדות אפשרית של ארה"ב להעניק לו אשרה אישית.

הנושא הפלסטיני

2. הנושא הפלסטיני היה, כבעבר, אחד הנושאים המרכזיים שנדונו. ערפאת השתתף כראש מדינת "פלסטין" המוכרת ומשתתפת בבלמ"ז כמדינה חברה מן המנין, והוענק לו גם מעמד יוקרה כשנבחר לסגן יו"ר הועידה וליו"ר הקבוצה האסיאנית. הוא גם ניצל את הועידה למפגשים עם מנהיגים שונים כדי להשפיע עליהם להכיר במדינת "פלסטין" ולגייס תמיכתם לקבלת אש"פ לארגונים בינ"ל ולפתיחת שגרירויות אש"פ בבירותיהם. נראה שמאמציו אצל נשיאי אינדונזיה וארגנטינה בנושא פתיחת שגרירויות זכו לאוזן קשבת, אם כי לא סוכמו דברים סופית.

3. נוסח ההחלטה שנתקבל בנושא הפלסטיני מצדד למעשה בכל עמדות אש"פ: הצורך בכנון ועידה בינ"ל בחסות האו"מ; הכרה בזכויות הפלסטינים לשיבה, להגדרה עצמית, לעצמאות ולהקמת מדינה ריבונית משלהם בפלסטין; גינוי ישראל על כיבוש השטחים הפלסטינים, הגולן הסורי ושטחים נוספים; תמיכה באינתיפדה; אש"פ כנציג יחיד של העם הפלסטיני; ברכה לדיאלוג האמריקני עם אש"פ ולאחריות ארה"ב לשינוי העמדה הישראלית ליישוב הסכסוך המזה"ת; הצורך בשלוב גורמים בינ"ל נוספים ובמיוחד בריה"מ, הקהילה האירופית ויפן; נסיגה ישראלית מהשטחים שנכבשו ב-1967 והריסת ההתנחלויות; יישום החלטות 181 ו-194 וכו'.

4. בנאומו בפתיחת הועידה הזהיר ערפאת שאם ארה"ב וישראל לא תיעננה ליוזמת השלום שלו ולא תכונס הועידה הבינ"ל, תהיה האלטרנטיבה מלחמה הרסנית, שכן במזה"ת מלאי עצום של נשק, כולל גרעיני וכימי. כן הצהיר שהפלסטינים נחושים בדעתם להמשיך בהתקוממות ובמאבק עד לסיום הכיבוש ולכנון מדינה פלסטינית שבירתה ירושלים. הוא קיבל בחיוב את ההצהרות האמריקניות שקראו לישראל לנטוש את חלומה לא"י הגדולה, וחזר והביע את עמדתו שבחירות תוכלנה להתקיים רק בשטחים לא כבושים ובפקוח האו"מ.

סוריה-לבנון

5. בסוגיית לבנון החליט הבלמ"ז להתחשב בסוריה, ולקבל נוסח החלטה שלא יתייחס לכוחות הסורים הנמצאים בשטח לבנון על מנת שלא לבודדה, בתקוה שבכך תתאפשר התחלה מחודשת של פעילות התיווך של "ועדת השלושה" הערבית, שזכתה למלוא הוקרה ותמיכה. נוסח ההחלטה הביע סולידריות עם העם הלבנוני, אחדותו וריבונותו על אדמותיו בשלמותן. הודגש הצורך בהפסקת אש מיידית ויציבה ובהפעלה תקינה של מוסדות המדינה הלבנוניים במדינה כולה. ישראל גונתה על תוקפנותה ונדרשה לסגת ללא תנאים מכל שטח לבנון. הובעה תמיכה בהחלטות פסגת קזבלנקה, שלא הזכירה אף היא את נוכחות החיילים הסורים, והודגשה מחוייבות הבלמ"ז לתרום להסדר הסכסוך הלבנוני.

6. ישראל גם גונתה על המשך כיבוש ה"גולן הסורי", על ההדרדרות בתנאי המחיה של אזרחי סוריה שם ועל כך שאינה מאפשרת לסורים לייצא את יבולם החקלאי, לבנות סכרים ולהפעיל מערכות השקייה באדמותיהם.

איראן-עיראק

7. מזכ"ל האו"מ, שקורה לקדם את המו"מ בין שתי מדינות, אלה על בסיס מגעים שקיים נציגו עם שרי החוץ של שתי המדינות ערב הפסגה, נחל כשלון חרוץ והמחלוקות נשארו בעינן, כשאירן ממשיכה לתבוע נסיגה עיראקית מוחלטת מהגבול האיראני, והעיראקים דורשים קיום שיחות ישירות ויישום החלטה 598 על כל היבטיה.

טרור

8. הבלמ"ז התייחס לבעית הטרור וגינה את כל פעולות הטרור המבוצעות ע"י פרטים או מדינות ודרש שחרור כל בני הערובה. יש להלחם בטרור בכל האמצעים החוקיים האפשריים בקנה מידה בינ"ל. הבלמ"ז גם נתבקש להביע תמיכה בעקרון כנוס ועידה בינ"ל בפקוח האו"מ כדי להגדיר את הטרור ולהבדיל בינו לבין מאבק לגטימי של עמים לשחרור לאומי.

סכסוכים אזוריים ונושאים אחרים

9. הדיונים בסכסוכים אזוריים אחרים שנדונו, כמו אפגניסטן וקמבודיה, לא הניבו תוצאות ממשיות. דרא"פ גונתה, כצפוי, על המשך מדיניותה הגזענית ועל שאינה מתקדמת כמובטח לגבי נמיביה. גם צרפת, ארה"ב ובריטניה צויינו כמדינות קולוניאליות הממשיכות לשלוט בפורטו-ריקו, באיים המלדיביים בקלדוניה החדשה, במאיוט, במרטיניק ובגואדלופ. לגבי פנמה קרא הבלמ"ז לקיים בחירות חופשיות בה ומאידך גונה הלחץ הצבאי של ארה"ב על גנרל נורייגה. ההחלטה נתקבלה בהסתייגותן של ארגנטינה, ונצואלה, ג'מייקה, מצרים וירדן שפקפקו בחוקיות הממשלה הפנמית הנוכחית. נתקבלה גם החלטה בגנות הסחר בסמים ותמיכה במאבק בו. נשיא הודו הביע דאגה מהדרדרות מצב איכות הסביבה וקרא להקמת קרן בינלאומית שתמומן ע"י ארצות המערב כדי למנוע אסון ביולוגי.

כלכלה

10. בשולי הפיסגה הוקמה בירוזמתו של נשיא טנזניה לשעבר, ניירֶרֶה, ועדת בלמ"ז לבעיות כלכלה, המורכבת מ-13 מדינות, כדי שתהווה משקל נגד לועדת 7 המדינות המתועשות וכדי לקדם שיחות צפון-דרום. חברות בה אלג'יריה, ארגנטינה, מצרים, הודו, אינדונזיה, ג'מייקה, מלזיה, ניגריה, פרו, סנגל, וונצואלה, יוגוסלביה וזימבבווה. מדינות מחוץ לבלמ"ז, כברזיל, תוזמנה להצטרף. הקמת הועדה מהווה הוכחה לכך שהנושא המרכזי המטריד את מדינות הבלמ"ז הוא חובן האדיר בסך של 1.3 טריליון דולר, ומבחינה מעשית ברצונן להתמקד בראש ובראשונה בסוגיה מעיקה זו.

סיכום

הצהרת הסיכום של ועידת הפסגה שעמדה על שפור האוירה הבינלאומית והקידום במאמצים לפתרון בעיות אזוריות ועולמיות המשיכה בנסוח הפרגמטי המתון כשהנימות הצורמות של רדיקליזם אנטי-מערבי נותנו. מאמצי ארה"ב-בריה"מ להפיג המתח הבינלאומי זכו לתשבחות ולעדוד. יחד עם זאת לא הצליחה הפסגה לגשר באופן מעשי על פני מחלוקות וסכסוכים אזוריים וההחלטות שגובשו הוו פשרה שבאה לרצות את כל הצדדים.

הכנס הבא של ועידת הבלמ"ז יתקיים בגאנה ב-1991, זאת לאחר שהצעות וונצואלה ואינדונזיה לארח הועידה לא נתקבלו.

לאה סידיס - מנהלת בינ"ל 2

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך : 07.09.89

4773

נכנס

בלמס

חוזם:9,4773
אל:המשרד
יעדים:מצב/401
מ-:וינה,נר:42,תא:070989,זח:0910,דח:ר,סג:בל
תח:@ גס:@
נד:@

בלמס/רגיל

אל:ארבל 2

מאת:וינה

ססות

להלן הקטע מהצהרת הועידה השישית של הארגונים הלא ממשלתיים ב-1/9 בשאלת פלסטין שנערכה בוינה והנוגעת לססות:

IT STRONGLY RECOMMENDS AN EXPANSION OF UNRWA'S REFUGEE AFFAIRS OFFICER (RAO) PROGRAMME AS A PRACTICAL OF INTERNATIONAL CONCERN FOR THE PROTECTION OF THE PALESTINIAN PEOPLE UNDER OCCUPATION. IT EXPRESSES GRAVE CONCERN AT THE SITUATION OF THE PALESTINIANS IN LEBANON, CALLS FOR HELP FOR THEM AND FOR THE STRENGTHENNNING OF THE UNITED NATIONS PRESENCE IN LEBANON.

ירדן.

לש

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל2,סולטן,
מזת'ים,מתאסשטח'ים,סי'יבל,משפט,רביב,מעת,הסברה,ר/מרכז,ממד,
עמית460,לוברני

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2674

תאריך : 05.09.89

בלמס

נכנס

חוזם:9,2674
אל:המשרד
יעדים:מצב/216
מ-:וינה,נר:23,תא:050989,זח:1145,דח:ר,סג:בל
תח:@ גס:ארבל
נד:@

בלמס/רגיל

אל:ארבל 1

כינוס ה-NGO

1. הנל הסתיים כאן ב-1/9 במסיבת עיתונאים בה מסרו נציג אשף בוינה בארקאת והמארגנים על שביעות רצונם מתוצאות הדיונים והחלטותיהם ובראשן הקריאות להכרה במדינה הפלסט' מצד מדינות שלא עשו זאת עדיין, ולהגברת פעילות הארגונים במדינותיהן עמ' להביא ללחץ ממשלתי על ישראל בנושא השלום.

2. כמו כן מסרו כי בכינוסים השתתפו מישראל 28 ארגונים יהודיים ו-44 ערבים בנוסף ל-32 מהשטחים ובסהכ כ-1000 נציגים. יצויין כי נתונים אלו גבוהים מהרבה מאלו שמסרה התקשורת המקומית (200-600 נציגים בלבד).

3. באשר להיבט התקשורתי, הרי לשמעט הדיווח על נאום שהח מוק בכינוס, המשיכה התקשורת המקומית לעסוק בצורה שולית בנושא. בסוף השבוע דיווחו מספר עיתונים על סיום הארוע ובצטטם מדברי נציג אשף והמארגנים הנל. יצויין כי הפגנה שערכו כמה עשרות נשים אוסטריות, ישראליות ופלסטיניות במרכז וינה וכמחאה נגד המדיניות בשטחים לא זכתה לכל כיסוי תקשורתי שהוא.

הדס.

לש

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: שהח,סשהח,מנכל,ממנכל,אירו1,ברנע,ארבל1,רביב,מעת,הסברה,
סולטן,מזתים,עמית460,ר/מרכז,ממד

מוס:9,3051
אלונ:משרד,198/מנמת,48
יצ'ט:מנכ"ל,27;תא,050989;חת,1500;ת"א,סוגשא
מחוס:סוכאסוס
נדוס:

שמור/בהול

אלונסמנכ"ל אמאסוק

דע:מא"מ 2, מ"מ 1, מ"מ'ר

מאת:שגריר, ניקוסיה

מיסגת הבלמ"ז-הצעות התחלה בנושאי מ"מ ולבנון.

להלן הנוסח המלא של הצעות התחלה שהגישנו עתה מבלגרד (5/9 בצהריים), כפי שהוכרזק", ע"ידועדת המדינית עשרית עדיין להכניס בנוסח שינוייים ותוספות (בתאריך המצויין על המעמד הוא 27:8/89):

1. THE MIDDLE EAST AND THE QUESTION OF PALESTINE

REAFFIRMING THE POSITIONS ON THE MIDDLE EAST AND THE QUESTION OF PALESTINE, WHICH IS AT THE CORE OF THE CRISIS IN THE REGION, ADOPTED BY PREVIOUS SUMMIT CONFERENCES REGARDING THE NEED FOR A SETTLEMENT THROUGH COMPREHENSIVE PEACE NEGOTIATIONS UNDER UN AUSPICES AND ON THE REALIZATION OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE TO RETURN TO THEIR HOMELAND, TO SELF-DETERMINATION NATIONAL INDEPENDENCE AND THE ESTABLISHMENT OF A SOVEREIGN INDEPENDENT STATE IN PALESTINE, AS WELL AS REGARDING

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE CONDEMNATION OF ISRAEL FOR OCCUPYING PALESTINIAN TERRITORIES, SYRIAN ARAB GOLAN AND OTHER ARAB TERRITORIES, BEARING IN MIND THE LATEST DYNAMIC DEVELOPMENTS, ESPECIALLY THE INTIFADAH AND THE PROCLAMATION OF THE STATE OF PALESTINE, AS WELL AS THE INTENSIFICATION OF CONTACTS AMONG THE PARTIES INVOLVED.

THE HEADS OF STATE OR GOVERNMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES:

1. NOTED THAT SIGNIFICANT DEVELOPMENTS HAVE TAKEN PLACE IN THE REGION AND IN THE POSITIONS OF CERTAIN PARTIES INVOLVED WHICH ARE CONDUCIVE TO CREATING CONDITION FOR JOINT ACTION BY THE WHOLE INTERNATIONAL COMMUNITY WITH A VIEW TO FINDING A COMPREHENSIVE, LASTING AND JUST SETTLEMENT.

2. EXPRESSED SOLIDARITY WITH AND SUPPORT FOR THE HEROIC INTIFADAH OF THE PALESTINIAN PEOPLE AND THEIR COURAGE AND DETERMINATION TO LIBERATE THEIR HOMELAND FROM ISRAELI OCCUPATION WHICH HAS MADE AN EXEPTIONAL CONTRIBUTION IN THAT DIRECTION AND CONDEMNED CONTINUED ISRAELI REPRESSIVE AND BRUTAL PRACTICES AGAINST THE PALESTINIAN ARAB PEOPLE.

3. STRESSED THE CONSTRUCTIVE ATTITUDE AND COOPERATIVENESS OF THE PLO, THE SOLE AND LEGITIMATE REPRESENTATIVE OF THE PALESTINIAN PEOPLE, MANIFESTED IN THE DECISIONS OF THE PALESTINE NATIONAL COUNCIL ADOPTED IN ALGIERS IN NOVEMBER 1988 AND IN PRESIDENT YASSIR ARAFATS PEACE INITIAIVE LAUNCHED AT THE UN GENERAL ASSEMBLY SESSION IN GENEVA IN DECEMBER 1988, WHICH RECEIVED SUPPORT BY THE ARAB COUNTRIES AT THE EXTRAORDINARY SUMMIT CONFERENCE OF THE ARAB LEAGUE IN CASABLANCA IN MAY THIS YEAR.

4. NOTED WITH SATISFACTION THAT SUCH TRENDS HAVE MET WITH WIDESPREAD INTERNATIONAL SUPPORT AND THAT THEY HAVE REFLECTED POSITIVELY ON THOSE FORCES IN ISRAEL ADVOCATING A PEACEFUL AND JUST SETTLAMENT.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

5. WELCOMED THE ESTABLISHMENT OF A DIRECT DIALOGYE BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE USA AND THE PLO, AND DREW ATTENTION TO THE SPECIAL RESPONSIBILITY AND ROLE OF THE UNITED STATES GOVERNMENT IN EFFECTING A CHANGE IN ISRAEL'S POSITION ON THE INITIATIVES FOR A SETTLEMENT TO THE MIDDLE EAST CRISIS AND THE PALESTINE QUESTION IN VIEW OF ITS SPECIAL RELATIONSHIP WITH ISRAEL.

6. STRESSED THE IMPORTANCE AND NEED FOR THE INCLUSION OF OTHER MAJOR INTERNATIONAL FACTORS AND, IN THAT CONTEXT, WELCOMED THE POSITIVE APPROACH AND CONTRIBUTION OF THE USSR, THE EUROPEAN COMMUNITY AS WELL AS JAPAN.

7. REAFFIRMED THEIR GOVERNMENT'S SOLIDARITY WITH AND SUPPORT FOR THE ARAB FRONT LINE STATES AND THE PLO IN THEIR EFFORTS TO ACHIEVE A JUST, COMPREHENSIVE AND LASTING SOLUTION FOR THE CRISIS IN THE REGION.

8. CALLED UPON THE SECURITY COUNCIL TO TAKE AN ACTIVE PART IN EFFORTS TO CONVENE THE INTERNATIONAL PEACE CONFERENCE ON THE MIDDLE EAST UNDER THE AUSPICES OF THE UNITED NATIONS WITH THE PARTICIPATION OF THE FIVE PERMANENT MEMBERS OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER PARTIES INVOLVED, INCLUDING THE PALESTINE LIBERATION ORGANIZATION, ON AN EQUAL FOOTING BASED ON SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS 242 AND 338 AND THE INALIENABLE NATIONAL RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE, PRIMARILY THE RIGHT TO SELF-DETERMINATION IN DOING SO THEY PARTICULARLY HAD IN MIND THE GROWING CONSENSUS ON THE CONVENING OF THE CONFERENCE.

9. REAFFIRMED THE FOLLOWING PRINCIPLES FOR ACHIEVING A COMPREHENSIVE SETTLEMENT:

A. THE WITHDRAWAL OF ISRAEL FROM PALESTINIAN TERRITORIES OCCUPIED SINCE 1967, INCLUDING JERUSALEM, AND FROM OTHER ARAB TERRITORIES.

B. GUARANTEEING ARRANGEMENTS FOR THE SECURITY OF ALL STATES IN THE REGION INCLUDING THOSE LISTED IN RESOLUTION

משרד החוץ-מחלקת הקשר

181(II) OF NOVEMBER 29, 1947 WITHIN SECURE AND INTERNATIONALLY RECOGNIZED BOUNDARIES.

C. RESOLVING THE PROBLEM OF THE PALESTINE REFUGEESIN CONFORMITY WITH UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 194(III) OF DECEMBER 11, 1948 AND SUBSEQUENT RESOLUTIONS.

D. DISMANTLING THE ISRAELI SETTLEMENTS IN THE TERRITORIES OCCUPIED SINCE 1967 AND

E. GUARANTEEING FREEDOM OF ACCESS TO HOLY PLACES RELIGIOUS BUILDINGS AND SITES.

10. REAFFIRMED THAT ALL MEASURES ADOPTED BY ISRAEL WITH A VIEW TO ALTERING THE POLITICAL, CULTURAL RELIGIOUS, DEMOGRAPHIC AND OTHER FEATURES OF THE PALESTINIAN TERRITORIES, SYRIAN ARAB GOLAN AND OTHER OCCUPIED ARAB TERRITORIES ARE ILLEGAL.

11. UNDERLINED THE NEED FOR THE PALESTINIAN TERRITORIES ACCUPIED SINCE 1967, INCLUDING JERUSALEM, TO BE PLACED UNDER UNITED NATIONS SUPERVISION FOR A LIMITED PERIOD AS A PART OF THE PEACE PROCESS.

12. CALLED UPON THE SECURITY COUNCIL, WHILE EXERTING EFFORTS TO CONVENE THE INTERNATIONAL PEACE CONFERENCE ON THE MIDDLE EAST, TO CONSIDER AND ELABORATE GUARANTEES FOR SECURITY MEASURES FOR ALL STATES IN THE REGION TO BE AGREED UPON BY THE CONFERENCE.

13. CALLED UPON THE SECRETARY GENERAL OF THE UNITED NATIONS TO CONTINUE HIS EFFORTS WITH THE PARTIES CONCERNED AND, IN CONSULTATION WITH THE SECURITY COUNCIL, TO FACILITATE THE CONVENING OF THE CONFERANCE.

14. INSTRUCTED THE COMMITTEE OF NINE NON-ALIGNED COUNTRIES FOR THE MIDDLE EAST AND PALESTINE, ON THE BASIS OF THE ABOVE-MENTIONED POSITIONS, TO CONCENTRATE ITS EFFORTS TOWARDS THE PARTIES INVOLVED AND OTHER RELEVANT FACTORS AND TO WORK ACTIVELY AND EFFECTIVELY IN REGARD TO THE EARLIEST POSSIBLE CONVENING OF THE INTERNATIONAL PEACE CONFERENCE.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

15. WELCOMED THE STATE OF PALESTINE AS A FULL-FLEDGED MEMBER OF THE MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES AND CALLED ON ALL MEMBERS AND NON-MEMBERS THAT HAVE NOT ALREADY RECOGNIZED THE INDEPENDENT STATE OF PALESTINE TO DO SO.

2. LEBANON

REAFFIRMING THE POSITIONS ON LEBANON ADOPTED BY THE NON-ALIGNED COUNTRIES, AT THE PREVIOUS SUMMIT CONFERENCES REVIEWING THE EXTREMELY COMPLEX AND DRAMATIC PRESENT SITUATION IN LEBANON AND EXPRESSING THEIR GRAVE CONCERN AT THE ESCALATION OF CONFLICTS

THE HEADS OF STATE OR GOVERNMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES:

1. DECLARED THEIR FULL SOLIDARITY WITH THE PEOPLE OF LEBANON AND THEIR STRONG SUPPORT FOR THE ACHIEVEMENT OF UNITY, FULL SOVEREIGNTY AND TERRITORIAL INTEGRITY OF LEBANON THROUGH DIALOGUE AND WITHOUT EXTERNAL PRESSURE AND INTERFERENCE.

2. EMPHASIZED THE NEED FOR AN IMMEDIATE AND LASTING CEASE-FIRE FOR ENSURING CONDITIONS FOR THE REGULAR FUNCTIONING OF LEBENON'S STATE INSTITUTIONS AND FOR THE RIGHT OF THE LEBANESE STATE TO EXERCISE ITS FULL SOVEREIGNTY AND DEPLOY ITS LEGAL FORCES THROUGHOUT ITS ENTIRE TERRITORY.

3. CONDEMNED THE ISRAELI AGGRESSION ON LEBANON, THE CONTINUED OCCUPATION OF PARTS OF SOUTHERN LEBANON AND THE INHUMAN PRACTICES OF THE OCCUPYING FORCES IN THIS TERRITORY.

4. DEMANDED THE FULL IMPLEMENTATION OF THE SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS CALLING FOR THE IMMEDIATE AND UNCONDITIONAL WITHDRAWAL OF ISRAELI FORCES FROM ALL LEBANESE TERRITORY AND FOR THE DEPLOYMENT OF UNIFIL AND THE LEBANESE ARMY UP TO THE INTERNATIONALLY

משרד החוץ-מחלקת הקשר

RECOGNIZED BORDERS OF LEBANON.

5. EXPRESSED THEIR SUPPORT FOR THE RESOLUTION ON LEBANON ADOPTED BY THE EXTRAORDINARY ARAB SUMMIT CONFERENCE HELD IN CASABLANCA IN JUNE 1989 AND FOR THE EFFORTS OF THE ARAB LEAGUE, AND CALLED FOR THE CONTINUATION AND INTENSIFICATION OF THE ACTIVITIES OF THE TRIPARTITE COMMITTEE ON LEBANON.

6. STRESSED THE READINESS OF THE NON-ALIGNED COUNTRIES TO CONTRIBUTE TO THE SETTLEMENT OF THE LEBANESE CRISIS AND TO PUT AN END TO THE SUFFERING OF THE LEBANESE PEOPLE.

תצ: שהח,שטהח,רהמ,פמרהמ,שהמנ,סנכר,מנמנכר,מתנכל,ממר"ה,מאנ,
מזח"ס,א"ר"ב,אפרט,מאמ,אסיה,מנמצא,אורבל,משמנ,פמת,השגרה,לוברני

משרד החוץ-מחלקת הקשר

12882 תאריך : 18.07.89

** נכנס שמור
**
**
**

חוזם:12882,/
אל:המשרד
יעד:מצב/934,מנמת/310
מ-:פריס,נר:226,תא:180789,זח:1300,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:כלכלית
נד:@

שמור/מידי

אל: סמנכ'ל כלכלית, אירופה א', מצפ''א
דע: לשכת שר החוץ, לשכת רוה''מ
מאת: השגריר

הנדון: על ועידת הפסגה/ההיבט הכלכלי

בהמשך לשלי נר 221

1. הנקודות העיקריות:

א. מזרח-מערב:- הסיוע למדינות בהן מתחוללים שינויים (בעיקר הונגריה ופולין).

ב. צפון-דרום:- בעיית החוב של המתפתחות בעלות הכנסה בינונית.

ג. בעיות סביבתיות ואקולוגיות:- זיהום האוקיאנוסים שכבת מגן של האטמוספירה, שימור יערות, עידוד פרוייקטים ועוד ...

ד. הסחר בסמים:- הלבנת ההון הנובע ממנו.

2. ההחלטות:

א. הכרה והזדהות עם המצב המתהווה במזרח אירופה והסכמה על מתן סיוע מתואם ומרוכז בידי נציבות השוק (אשר אמורה לכנס בעתיד הקרוב מפגש מיוחד) ע'מ לחזק ולזרז תהליכי

א. העתקת הדגש מן הבעיות הספציפיות של ה-7 לסוגיית יחסיהם עם הגוש המתפתחות והגוש המזרח אירופאי.

ב. לאור החומרה והדחיפות של בעיות המדינות המתפתחות מחד ושל הסיכון להכשלת תהליך הליברליזציה במזרח, מאידך נשתנתה הגישה, ויש נסיון לנקיטת צעדים מתואמים ומשותפים תוך הכללת מדינות אחרות זאת גם מתוך שאיפה להתחלק בנטל.

ג. ראייה כוללת של כל הבעיות: חוב, איכות סביבה, סחר בסמים, יציבות משטרים ועוד, כחוליות שונות מאותה שרשרת הקושרת מזרח למערב, צפון לדרום, בקשרי גומלין חזקים ובעלי השלכה מיידית.

ד. התרת חופש פעולה גדול יותר לאירופה - לשוק המשותף (הזמנת יושב ראש הנציבות להשתתפות בפסגה והטלת תפקיד עליו ביחסי מזרח-מערב).

ה. צרפת
תפקידה של צרפת בבימוי הצגת ה-7 היה מוצלח לא פחות מאשר בהפקת חגיגות הפאר של נפילת הבסטיליה, (אשר היוו כעין תפאורה לפסגה).

צרפת הצליחה להופיע, על רקע חגיגות יום המהפיכה כאביר ומגן לערכיה: חופש, שיוויון ואחווה, מרכז עולמי לשוחרי התרבות והאמנות, המדע והטכנולוגיה, מליץ יושר של המתפתחות (הוזמנו 30 ראשי מדינות עניות והמנהיגות שבהם - נציג מכל יבשת - נתנו לנשיא צרפת מעין מנדט לטיפול בענייניהם), חוליית הקשר בין מזרח למערב (מכתב גורבצ'וב למיטראן).

אין ספק שצרפת, כנשיאת ה-12 תעשה שימוש מיידי ורבתי בקלפים שזה עתה רכשה, ע'מ לממש את הישגיה ולהצעיד את אירופה, תחת מנהיגותה, לכיוון של נטילת תפקידים ויוזמות.

סופר

מג

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,
אירו1,אירו2,אירו3,אסיה,כלכליתא',כלכליתב',מצפא,מעת,הסברה

הליברליזציה (בעיקר פולין והונגריה).

ב. מודעות על ההשלכה שיש לחוב המתפתחות על כל סדרי הכלכלה העולמית. המלצה (נפרדת) מחד למדינות ולמוסדות הבינ'ל, ומאידך לבנקים ולמוסדות הפרטיים, להקל על בעלי החוב ולדאוג להפחתתו, כל מקרה לגופו ובלא שממשלות יטלו את אחריותם ומקומם של מוסדות מימון פרטיים.

ג. רשימה ארוכה של המלצות לפעולה משותפת לשיפור איכות הסביבה תוך תיאום המאמצים והתחשבות במצב השורר במדינות המתפתחות. במקרים מסויימים (הקמת מצפה בסהרה או בניית סכרים ענקיים בבנגלה-דש) ניכרת דאגה שלא להתחייב יתר על המידה.

ד. הון שחור/סמים: תאום מאמצים וקריאה לשת''פ בין ה-7 (בתוספת מדינות המעוניינות) לקביעת נוהלים והנחיות משותפים במגזרים המשפטיים הפיננסיים, לשם מניעת מיחזור הכספים באמצעות מוסדות מימון ''מכובדים'' למערכת הפיננסית הבינ''ל. קבוצת מומחים תתכנס בקרוב בפאריס ותגיש המלצותיה.

3. הערות ונקודות מעקב

א. לרוח ההסכמה שנשבה בפסגה, קדמו 8 חודשים של פגישות ושיחות קדחתניות בין נציגי ראשי המדינות. למעשה, סוכמו 56 סעיפי המסמך הסופי, תוך השארת 4 מהן לניסוח סופי בעת הפסגה.

ב. המסמך הסופי הינו כעין אוסף של המלצות נפרדות היזומות ע'י המדינות והמצטרפות זו לזו. בד'כ לא היו הסעיפים השונים תוצאה של מיקוח ופשרות, שכן עיקר המאמץ נתון היה להשגת מסמך משותף. על רקע הביקורת הבינ'ל (בריטית) ולאומית (שמאל וימין גם יחד), השכילה צרפת למצות את הקונסנסוס ולא להיגרר או לגרור לויכוחים העלולים להעכיר את האווירה.

ג. לאור הנ'ל, קשה למצוא במסמך הסופי פריצת דרך שבה יש ביטוי לנדיבות פתאומית של ה-7 כלפי המתפתחות או מודעות מבשרת תקווה לאתגרים שמציבות הבעיות האקולוגיות.

התמורה החשובה חלה יותר בצורה מאשר בתוכן :-

12561

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך : 18.07.89

יוצא ** שמור

**
**
**

חוזם:7,12561
אל:
אתונה/221,בון/376,בריסל/290,האג/243,לונדון/308,מדריד/245,
פריס/477,רומא/277,מילנו/170,אנקרה/176,איסטנבול/181,
ניירובי/221,ניקוסיה/213,סינגפור/194,קהיר/253,קינשאסה/209,
פרטוריה/168,וינה/249,אוסלו/157,בוקרשט/172,ברן/291,
הלסינקי/159,גנבה/255,ליסבון/245,קופנהגן/234,שטוקהולם/221,
וושנ/654,אוטבה/180,לוסאנגלס/214,בנגקוק/303,טוקיו/340,
קנברה/180,ביירס/361,ברזיליה/221,גואטמלה/168,לימה/215,
מונטבידאו/177,מכסיקו/230,סנחוזה/190,קיטו/197,קרקס/272,
ריו/166,נ'/727,מנמת/301
מ-:המשרד,תא:180789,זח:1346,דח:ר,סג:שמ
תח:@ גס:ממד
נד:@

שמור/רגיל

הנושא המזה'ת בועידת שבע המדינות המתועשות

1. מטבע הדברים עסקו 'השבע' בעיקר בנושאים כלכליים מובהקים ובראשם חובות העולם השלישי, סיוע אמריקני ואירופי לפולין ולהונגריה ולבסוף גם בשיתוף פעולה של המתועשות במאבק נגד הטרור (נגד התעופה האזרחית בעיקר), התפשטות הסמים והגנה אקולוגית.

2. הסכסוכים האזוריים לרבות סכסוכי המזה'ת לא נדונו בדרג של ראשי מדינות אלא רק במסגרת של דיוני שרי החוץ. נדונו הנושאים: לבנון, קמבודיה, מרכז אמריקה והמזה'ת (הסכסוך הישראלי-ערבי). הסיכומים בקשר אליהם פורסמו כהודעות יו'ר (שה'ח צרפת דומא) ולא כהכרזות הפסגה. במשה'ח הצרפתי רואים בהודעת דומא מסמך מטעם הפסגה.

3. הצהרת דומא (15.7) כוללת בין השאר:

משרד החוץ-מחלקת הקשר

א. הבעת דאגה מהאלימות המתמשכת בשטחים ומהתערערות המצב שם.

ב. הבעת דעה שעתה יותר מאי פעם יש להגיע לפתרון, בו יכובדו הזכויות הלגיטימיות של העם הפלסטיני והזכות לבטחון לכל מדינות האזור לרבות ישראל.

ג. הגיע הזמן יותר מאי פעם לפתוח דיאלוג בין הצדדים המעורבים בדרך מו'מ.

ד. השבע סבורות שהבחירות בשטחים עשויות להיות צעד קדימה לקראת הכרה הדדית - אם תערכנה באוירה של חופש ביטוי ובמסגרת של הסכם כולל על בסיס של שטחים תמורת שלום.

ה. השבע סבורות, שכינוסה של ועידה בינלאומית בזמן המתאים ועריכתה בדרך הולמת עשויה להוות מסגרת מתאימה לקידום דיאלוג ישיר בין כל הצדדים בטיפול בכל הבעיות לקראת פתרון.

4. לעומת הצהרת הקהיליה במדריד ב-26.6.89, ניכר כאן נסיון בהשפעה אמריקנית לציין לטובה גם את יוזמת הבחירות בשטחים. אין אזכור של אש'פ וההתיחסות ליזמת הבחירות חיובית יותר מאשר במדריד, אם כי גם כאן הינה מותנית וקשורה לפתרון הכולל, תוך שמירה על העקרון של שטחים תמורת שלום. ההשפעה האמריקנית באה לידי ביטוי בהתיחסות לועידה הבינ'ל, הזהה לניסוחי הממשל האמריקני בהזדמנויות קודמות וכן בדברי בייקר במסיבת העתונאים שהוא קיים בפריס ב-15.7.

בינ'ל 1 - ממ'ד

סא

לש

תפ: שהח,סשהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,הסברה, מעת,משב,תרבות,אכב,כלכליתא',כלכליתב',טקס,קונס,הדרכה,מחע, מקצב,ארב1,משפט,פרנ,מאור,אוקיאניה,מצרים,מצפא,אסיה,אמלט, מזתים,ארב2,אירו1,אירו2,אירו3,מאפ,מתאמשטחים,לוברני,עמית460

7 מתוך 1 דף

234 נ

DATE : 18.7.89 תאריך:

FACSIMILE

A L'ATTENTION DE : 1 ממ"ד - בינ"ל 1 , לירושה 1 :אל

NOTRE NUMERO DE TELECOPIE : 33- 1- 42 25 64 15 :השולח

DESTINATAIRE : 19-972-2-303-367 :אל פקסימילית מס'

NOMBRE DE PAGES : 7 : מספר עמודים (כולל עמ' זה)

DE: שוקת, פאריס :מאת

פסגת השבע

להלן תרגום מסיבת עתונאים של שה"ח דומא
ב- 15 המסכם הפסגה.
תשומת ליבכם לפרק סכסוכים אזוריים.
בזכור הפרק המזה"ר הוברק בנפרד.

שוקת.

שה"ח סשה"ח הד' מזרחה שהבל מכל ממכל
אי"ר 1 אי"ר 2 כהן כסכלית ה' רב"ב מלא' הסכרה 2 רלוכי
מזה רב 3+1 אין מדב בנצור 2 בנפרד.

7 juin 2.15 234 J

INFORMAL EMBASSY TRANSLATION OF DUMAS' REMARKS TO THE PRESS, JULY 15, 1989

GOOD MORNING, LADIES AND GENTLEMEN. I HAVE TO JOIN MY COLLEAGUES, THE FOREIGN MINISTERS OF THE G-7, IN A FEW MOMENTS IN ORDER TO PRESIDE OVER THE LUNCH. THE TEXTS OF THE COMMUNIQUES HAVE ALREADY BEEN DISTRIBUTED TO YOU (HUZZAHS). YOU HAVE AT LEAST THREE, THE FOURTH WILL BE DISTRIBUTED IN A MOMENT. BUT I BELIEVE THAT SOME PEOPLE ALREADY BENEFITTED FROM A RAPID DISTRIBUTION; BUT, ACTUALLY I WILL GIVE YOU SOME COMMENTARY. I AM GOING TO DESCRIBE TO YOU THE WORK OF THE SUMMIT SEVEN ON THE POLITICAL TOPICS; THE CONVERSATIONS OF THE HEADS OF STATE AND GOVERNMENT, THE CONVERSATIONS OF THE FOREIGN MINISTERS. IN THE AFTERNOON YOU WILL RECEIVE ANOTHER DECLARATION FROM MR. BEREGOVOY, MINISTER OF FINANCE AND ECONOMICS, ON ECONOMIC SUBJECTS. I REMIND YOU THAT, IN FACT THE CONSULTATIONS BETWEEN THE MAJOR INDUSTRIAL COUNTRIES CONCERN BOTH ECONOMIC AND POLITICAL PROBLEMS OF THE MOMENT. THIS DICHOTOMY WILL THEREFORE BE RESPECTED THIS AFTERNOON BY THE PRESIDENCY. PERMIT ME, AT THIS TIME IN OUR WORK, TO INDICATE THAT THE SUMMIT OF THE SUMMIT OF THE ARCHE IS VAKIOG PLACE IN C VERY GOOD ATMOSPHERE.

FOUR OFFICIAL DECLARATIONS HAVE BEEN AGREED TO. THREE OF THESE HAVE ALREADY BEEN DISTRIBUTED. I SPEAK OF THE DECLARATION ON CHINA, THE DECLARATION ON TERRORISM, AND THE DECLARATION ON HUMAN RIGHTS. I WILL ANSWER YOUR QUESTIONS ON THESE THREE DECLARATIONS BUT I AM NOT GOING TO READ THESE DECLARATIONS WHICH WOULD BE FASTIDIOUS AND UNUSEFUL. NEITHER AM I GOING TO GIVE YOU A COMMENTARY OR AN ANALYSIS BEFORE YOU CAN FAMILIARIZE YOURSELVES WITH THESE DOCUMENTS. PLEASE NOTE THAT IMPROMPTU STATEMENTS WHICH MIGHT BE MADE DURING THE PROGRESS OF OUR WORK HAVE NO OFFICIAL VALIDITY. THE ONLY VALID TEXTS ARE THE OFFICIAL TEXTS DISTRIBUTED BY THE PRESIDENCY. THE FOURTH TEXT DISCUSSED THIS MORNING CONCERNS EAST-WEST RELATIONS. YOU WILL HAVE THIS TEXT SHORTLY, BUT I WILL GIVE YOU A SHORT ANALYSIS NOW.

THE SEVEN UNDERLINED THE FACT THAT THEY SEE SIGNS OF CHANGE TOWARD DEMOCRACY AND LIBERTY IN CERTAIN EAST EUROPEAN COUNTRIES AND THE SEVEN WELCOME THESE CHANGES VERY ENTHUSIASTICALLY. AT THE SAME TIME, THEY NOTE THAT OTHER EASTERN EUROPEAN COUNTRIES ARE RESISTING THIS MOVEMENT AND HAVE UNDERTAKEN

REPRESSIVE MEASURES WHICH WE CONDEMN. IF I HAD A LITTLE MORE TIME, I WOULD TELL YOU THAT IN THE COURSE OF THE DISCUSSIONS, THERE WAS AN EXPRESS REFERENCE TO COUNTRIES SUCH AS ROMANIA AND BULGARIA. IN THE OFFICIAL DECLARATION, THE SEVEN CALL ON THE SOVIET UNION IN THE OFFICIAL DECLARATION TO TRANSLATE ITS NEW POLICIES INTO CONCRETE ACTIONS BOTH DOMESTICALLY AND EXTERNALLY.

A SPECIFIC PARAGRAPH WAS DEDICATED TO SECURITY PROBLEMS. IT SAYS THERE THAT THE MILITARY DISEQUILIBRIUM WHICH EXISTS IN FAVOR OF THE USSR, DEMANDS THAT WE REST VIGILANT AND MAINTAIN OUR STRATEGY OF DETERRENCE. HOWEVER, WE COMMIT OURSELVES TO PURSUING OUR EFFORTS IN THE AREAS OF DISARMAMENT. A LONG PART OF THE COMMUNIQUE CONCERNS OUR RELATIONS WITH THE EASTERN COUNTRIES IN ECONOMIC COOPERATION, WHICH MUST BE BALANCED AND ON A SOUND COMMERCIAL BASIS. ON THIS POINT, THE SEVEN SALUTE THE REFORM PROCESS WHICH IS GOING ON IN POLAND AND HUNGARY. IT SAYS THERE THAT EACH OF OUR COUNTRIES IS READY TO BRING ITS SUPPORT TO THE COUNTRIES THAT I HAVE JUST NOTED AND THAT WE AGREE TO CONSULT WITH OTHER INTERESTED COUNTRIES AND WITH THE MULTILATERAL INSTITUTIONS. I CALL YOUR ATTENTION TO THE AMENDMENTS WHICH WERE ADOPTED IN THIS MORNING'S SESSIONS AND WHICH YOU CERTAINLY DON'T HAVE IN THE DRAFTS WHICH YOU MAY HAVE SEEN HERE AND THERE, AND WHICH CONCERN THESE CONCERTED ACTIONS TOWARDS THESE TWO COUNTRIES - POLAND AND HUNGARY.

IT SAYS IN PARTICULAR IN THESE AMENDMENTS THAT AS EARLY AS NEXT WEEK, INVITATIONS WILL BE SENT OUT TO THE INTERESTED COUNTRIES TO PARTICIPATE IN THIS CONCERTED INITIATIVE. THE EUROPEAN COMMUNITY HAS BEEN CHARGED WITH PREPARING THESE INVITATIONS. A PARTICULAR ACCENT IS PUT ON THE URGENT NEED FOR FOOD AID FOR POLAND. TO THIS END, IT ALSO CALLS ON THE EUROPEAN COMMUNITY TO TAKE UP THIS EFFORT WITH THE INTERESTED COUNTRIES: MEMBERS OF THE COMMUNITY, AND OUTSIDE OF THE COMMUNITY, SUMMIT PARTICIPANTS AND NON PARTICIPANTS. YOU WILL FIND THIS TEXT IN ITS DEFINITIVE FORM WITHIN THE DECLARATION, WHICH WAS GIVEN TO SOME OF YOU AND WHICH THE REST OF YOU WILL RECEIVE. ALSO IN THIS CHAPTER, THE SEVEN DECLARE THEMSELVES TO BE READY TO ACT WITHIN THE INTERNATIONAL FINANCIAL INSTITUTIONS TO HELP POLAND OVERCOME ITS DIFFICULTIES.

234 2)

FINALLY, THE EAST AND THE WEST DO NOT LACK FOR COMMON GROUND FOR COOPERATION. SPECIFICALLY NAMED WERE REGIONAL CONFLICTS, THE FIGHT AGAINST UNDERDEVELOPMENT, AND THE PROTECTION OF NATURAL RESOURCES AND THE ENVIRONMENT. I DON'T WANT TO GIVE THE IMPRESSION THAT I AM FAVORING THIS PARTICULAR DECLARATION OVER THE OTHERS. I HAVE OUTLINED THIS ONE, I THINK, BECAUSE YOU DON'T HAVE THIS TEXT AND I CALL YOUR ATTENTION TO THE MAJOR POINTS, WHICH ARE IN THE LAST STAGE OF DISCUSSION AND PRINTING. BUT I SUBMIT THAT THE DECLARATIONS RELATING TO CHINA, TERRORISM AND HUMAN RIGHTS ARE EQUALLY IMPORTANT IN OUR EYES BUT DO NOT REQUIRE ANY PARTICULAR COMMENTARY BUT I AM AVAILABLE TO ANSWER QUESTIONS ON THESE SUBJECTS AS WELL AS ON THE EAST-WEST DECLARATION WHICH I JUST SUMMARIZED FOR YOU.

I WOULD LIKE TO SAY A BRIEF WORD ON THE MEETINGS WHICH TOOK UP THE FOREIGN MINISTERS' TIME YESTERDAY STARTING IN THE AFTERNOON AND CONTINUING INTO DINNER. WE DECIDED, IN THE FIRST PART OF OUR MEETINGS, TO HAVE AN EXCHANGE OF VIEWS ON THE MAJOR POLITICAL PROBLEMS SUGGESTED BY THE PRESIDENCY WHICH WERE THE SUBJECTS OF THE COMMUNIQUES, WHICH I HAVE JUST NOTED ABOVE, AND TO RESERVE FOR THE SECOND PART OF OUR WORK THE EXAMINATION OF REGIONAL PROBLEMS AND THUS WE DISCUSSED THE ISRAELI-ARAB CONFLICT, THE PROBLEMS OF LEBANON, CAMBODIA, CENTRAL AMERICA, WITH A SPECIFIC PARAGRAPH ON PANAMA AND SOUTHERN AFRICA. IF YOU WISH I WILL NOW GIVE A BRIEF SUMMING UP OF THE IDEAS WHICH WERE DEBATED AND THE CONCLUSIONS THAT WE ARRIVED AT.

ON THE ISRAELI-ARAB CONFLICT THE PARTICIPANTS IN THE SUMMIT REMAIN DECIDEDLY PREOCCUPIED BY THE SITUATION IN THE MIDDLE EAST AND THE DETERIORATION OF THAT SITUATION. CERTAIN RECENT PARTISAN DECLARATIONS IN ISRAEL, THE PERSISTENT VIOLENCE IN THE OCCUPIED TERRITORIES, AS WELL AS THE DETERIORATION OF THE QUALITY OF LIFE ON THE WEST BANK AND IN GAZA SHOW, NOW CLEARLY MORE THAN EVER, THAT A SOLUTION RESPECTING THE LEGITIMATE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE, AND THE RIGHT TO SECURITY OF ALL COUNTRIES IN THE REGION INCLUDING ISRAEL, THAT THIS SOLUTION IS AN URGENT NECESSITY. THE SEVEN BELIEVE THAT THE TIME HAS COME TO OPEN A DIALOGUE BETWEEN THE CONCERNED PARTIES, AND THEY CONSIDER THAT THE PROPOSED ELECTIONS IN THE OCCUPIED TERRITORIES COULD REPRESENT A STEP FORWARD TOWARDS THIS MUTUAL RECOGNITION, PROVIDED THESE ELECTIONS TAKE PLACE IN AN ATMOSPHERE OF FREE EXPRESSION AND THAT THEY BE PART OF AN OVERALL SOLUTION OF THE (?) TERRITORIES.

7 pm 5 05

234 2)

ON THE BASIS OF TERRITORIES FOR PEACE THE SEVEN BELIEVE THAT THE CONVOKING, AT AN APPROPRIATE TIME OF AN INTERNATIONAL CONFERENCE WHICH WILL BE STRUCTURED IN AN APPROPRIATE MANNER WOULD REPRESENT A FRAMEWORK ADAPTED TO PROMOTE A DIRECT DIALOGUE BETWEEN THE PARTIES.

ON LEBANON: THE PARTICIPANTS IN THE CONFERENCE GAVE PARTICULAR ATTENTION TO THE SITUATION IN THAT COUNTRY. THEY URGED THAT THE INTERNATIONAL COMMITTEE NOT REST INDIFFERENT IN THE FACE OF THE DANGERS WHICH MENACE THE VERY EXISTENCE OF LEBANON AS A COUNTRY. THEY WANTED TO EXPRESS, AND THEY EXPRESSED THROUGH THE PRESIDENCY WHICH I REPRESENT AT THIS MOMENT, THEIR FULL SUPPORT FOR THE COMMITTEE OF THE 3 ARAB HEADS OF STATE WHICH IS CHARGED TO WORK WITH THE SECURITY COUNCIL OR MORE PRECISELY WITH THE SECURITY GENERAL UNDER THE MANDATE OF THE SECURITY COUNCIL, TO FIND A SOLUTION TO THE LEBANESE CRISIS. THEY CALL ON ALL THE CONCERNED PARTIES TO COOPERATE FULLY WITH THE COMMITTEE IN ORDER TO ESTABLISH OF A CEASEFIRE AND THEY REAFFIRM THEIR ATTACHMENT TO THE SOVEREIGN INDEPENDENCE, UNITY AND TERRITORIAL INTEGRITY OF LEBANON, WHICH REQUIRES THE WITHDRAWAL OF ALL NON-LEBANESE FORCES.

ON CAMBODIA: THE PROBLEM OF CAMBODIA WAS BROUGHT UP BETWEEN US. THE SEVEN CONGRATULATE THEMSELVES ON THE INITIATIVE TAKEN BY FRANCE TO CONVOKE AN INTERNATIONAL CONFERENCE IN PARIS AND THE SEVEN BRING THEIR SUPPORT TO THIS CONFERENCE. THEY HOPE THE CONFERENCE ON CAMBODIA LEADS TO A DURABLE OVERALL POLITICAL SOLUTION; INCLUDING, AMONG OTHER THINGS, A VERIFIABLE WITHDRAWAL OF THE VIETNAMESE FORCES, AND THE SELF-DETERMINATION OF THE CAMBODIAN PEOPLE. IN THIS RESPECT THE COUNTRIES PARTICULARLY STRESSED THE NECESSITY OF AN EFFECTIVE INTERNATIONAL CONTROL MECHANISM: THEY BELIEVE EVEN THAT THIS MECHANISM IS AN ESSENTIAL PART OF THE SOLUTION TO THE CAMBODIAN PROBLEM. IN THIS CONTEXT THEY PAID HOMMAGE TO THE EFFORTS UNDERTAKEN BY THE ASEAN COUNTRIES TO SEEK A SOLUTION TO THE CONFLICT. FINALLY, THE DISCUSSION REVEALED A GENERAL WILLINGNESS TO CONTRIBUTE, AT THE APPROPRIATE MOMENT, TO THE EFFORTS OF CAMBODIAN RECONSTRUCTION. THE PEACE PROCESS, INTERNATIONAL CONFERENCE, EFFECTIVE VERIFICATION, AND RECONSTRUCTION.

ON CENTRAL AMERICA: THE FOREIGN MINISTERS OF THE SEVEN SUPPORT THE ACCORDS OF ESQUIPULAS AND TESORO BAY AND CALL ON THE COUNTRIES OF THE REGION TO FULFILL THEIR COMMITMENTS FOR THE ORGANIZATION OF FREE AND REGULAR ELECTIONS UNDER THE CONTROL OF A NEUTRAL AND IMPARTIAL ADMINISTRATION. WE EXAMINED IN PARTICULAR THE SITUATION IN PANAMA WHICH IS MARKED BY THE ANNULMENT OF THE MAY 7, 1989 ELECTION RESULTS AND BY THE REPRESSIVE MEASURES TAKEN AGAINST THE OPPOSITION. THEY WISH TO EXPRESS DISAPPROVAL OF THESE PRACTICES AND THEY CALLED ON THE OAS TO CONTINUE ITS EFFORTS TO ENSURE THAT DEMOCRACY RULES AND THE FREE CHOICE OF THE PANAMANIAN PEOPLE IS RESPECTED.

SOUTHERN AFRICA: FINALLY, SOUTHERN AFRICA WAS THE SUBJECT OF DISCUSSION. THE SUMMIT PARTICIPANTS EXPRESSED THEIR CONDEMNATION, WITHOUT RESERVE, OF APARTHEID AND THEIR WILL AND DETERMINATION TO WORK FOR A DEMOCRATIC SOUTH AFRICA WITHOUT RACIAL DISCRIMINATION. THEY DEMAND AT ONCE THAT THE GOVERNMENT OF SOUTH AFRICA TAKE CONCRETE ACTION TO BEGIN NEGOTIATIONS WITH THE BLACK MAJORITY OF THE COUNTRY. THE SEVEN INSIST - I THINK INSIST IS ALMOST TOO WEAK A WORD TO TRANSLATE THE EXCHANGE OF VIEWS WHICH TOOK PLACE - INSIST THAT THE GOVERNMENT LIBERATE WITHOUT DELAY NELSON MANDELA, AS WELL AS THE OTHER POLITICAL PRISONERS. AT THE SAME TIME, THE SEVEN INSIST THAT THE STATE OF EMERGENCY BE ENDED AS WELL AS THE BAN ON THE ANC AND THE UDF AND THE OTHER ORGANIZATIONS. AT THE SAME TIME THEY WANTED TO EXPRESS THEIR HOPE THAT THE SOUTH AFRICAN GOVERNMENT ABROGATE DISCRIMINATORY LEGISLATION, BUT THE SUMMIT PARTICIPANTS NOTED WITH SATISFACTION THE PROGRESS MADE IN PUTTING INTO EFFECT OF SECURITY COUNCIL RESOLUTION 435 ON THE INDEPENDENCE GF LAMIBIA AND DEMANDED THAT ALL CONCERNED PARTIES ASSURE THAT NOTHING STOPS THE PROCESS WHICH HAS BEEN STARTED.

FINALLY, THEY DISCUSSED THE RECENT MEETING OF 18 AFRICAN HEADS OF STATE IN GBADOLITE HOPING THAT THIS WILL BRING A PEACEFUL END TO THE CIVIL WAR IN ANGOLA AND THAT PROGRESS WOULD BE MADE IN THE SEARCH FOR A SOLUTION TO THE MOZAMBIQUE CONFLICT.

THIS IS THE RESULT OF OUR WORK AT THE LEVEL OF THE HEADS OF STATE AND GOVERNMENT AND AT THE LEVEL OF THE FOREIGN MINISTERS. IF SOMEONE WISHES TO POSE A QUESTION OR TWO I WOULD BE HAPPY TO GIVE YOU A RESPONSE BEFORE REJOINING MY COLLEAGUES WHO ARE WAITING FOR ME IN THE 35TH FLOOR DINING ROOM.

SUMMARY OF Q'S AND A'S

Q WHY IS AN AMOUNT FOR POLAND NOT SPECIFIED IN DECLARATION?

A DECLARATION CONTAINS A PROCESS WHICH WILL BE FLESHED OUT, IN EC INITIATIVE.

Q WHY EC, WERE OTHER STRUCTURES DISCUSSED?

A SUMMITS ARE FOR CONSULTATION, NOT TO CREATE STRUCTURES.

Q DID U.S. CRACK THE WHIP AND SHIFT EMPHASIS FROM THIRD WORLD DEBT TO EAST/WEST RELATIONS.

A DEBT WILL BE DISCUSSED IN THE ECONOMIC COMMUNIQUE.

Q DID U.S. CAUSE PROBLEMS WITH PROPOSAL THAT THE EC ACT AS APPROPRIATE BODY FOR POLAND.

A NO, U.S. SUPPORTED THE FINAL TEXT ON WHICH THERE WAS NO DISAGREEMENT.

Q MIDDLE-EAST, DID U.S. MAKE A STEP TOWARDS IDEA OF AN INTERNATIONAL CONFERENCE.

A TEXT IS THE MIDDLE POSITION. FRANCE'S POSITION IS THAT ONLY AN INTERNATIONAL CONFERENCE WILL RESOLVE THE PROBLEM. OTHER COUNTRIES, INCLUDING THE U.S., BELIEVE THAT HOLDING AN INTERNATIONAL CONFERENCE TODAY WOULD NOT BE APPROPRIATE BUT AS THINGS EVOLVE, A CONFERENCE, IN THE APPROPRIATE FORM, THIS INTERNATIONAL CONFERENCE COULD BE USEFUL, PARTICULARLY IN BEGINNING A DIRECT DIALOGUE.

Q SOME RUMOURS HAVE IT THAT MITTERRAND SUGGESTED INITIATION OF A SUMMIT BETWEEN RICH AND DEVELOPING COUNTRIES. IS THIS TRUE? HOW WOULD SUCH A SUMMIT BE HELD.

A IN REALITY, FOUR COUNTRIES WHICH WERE HERE FOR OTHER REASONS ASKED THE FRENCH PRESIDENT TO CONVOKE A BIG NORTH/SOUTH CONFERENCE, IN PRINCIPLE, WITHOUT SPECIFYING A DATE OR AN AGENDA. THE PRESIDENT RESPONDED THAT THIS SEEMED LIKE A GOOD IDEA AND THAT HE WOULD SUPPORT SUCH AN EFFORT.

END TEXT.

17856 תאריך : 25.06.89

** יוצא ** שמור

**

**

**

חוזם:6,17856
אל:גנבה/383,בטחון/996
מ-:המשרד,תא:250689,זח:1521,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/מיידי

גנבה/אליאב.

דע: לשכת ראה'מ, לשכת שהב'ט.

צל'א - ביקור סומרוגה.

1.סומרוגה נתקבל ע'י ראה'מ ב-23. נכחו מצדם גניידינגר, מוריס ובורסינגר (שרשם). מצדנו בן-אהרון, רובינשטיין, פזנר, גרנית, מלמד.

2.סומרוגה העלה הנושאים המפורטים ברשימתם. הדגיש רצון הצל'א לסייע להרגעת המתיחות באיזור ע'י פעילותו ההומניטרית והדגשת עקרונותיו הבסיסיים. אוירה רגועה תסייע לקידום יזמת השלום של ראה'מ. התייחס לתחולת האמנה הרביעית, לשימוש בנשק חם ולבעיות אחרות שהעלה אצל שר הבטחון. ביקש שראה'מ ישתמש בהשפעתו כדי שצה'ל יפעיל ביתר שאת שליטתו על מעשי החיילים בשטח.

3.ראה'מ נתן אישור מחודש לעמדת ממישראל בעניין האמנה הרביעית. סומרוגה ציין בסיפוק חשיבות קבלת אישור זה מפיו של ראה'מ.

4.ראה'מ ציין שלישראל אין כל עניין בהמשך התקריות, בגרימת סבל מיותר לאוכלוסיה ובפגיעות בחיי אדם. ישראל נמנעת מרצונה מנקיטת אמצעים נוקשים למלחמה באלימות הננקטים כבדר שבשיגרה במדינות אחרות, אפילו הדמוקרטיות שבהן. יתכן שההתקוממות נמשכת עדיין כי אנו דבקים

בעקרונות הומניטריים וצה'ל פועל עפ'י פקודות מחמירות נגד פגיעות בחיי אדם. איננו מפעילים עונש מות ומקוים שנוכל ביום מן הימים לחיות בשלום עם שכנינו.

5.סומרוגה העלה בעית ה-'ILL-TREATMENT' בעיקר ע'י חוקרי שב'כ וביקש שראה'מ יפעיל סמכותו בנושא. ראה'מ חזר וביקש מסומרוגה שינסה להשוות המצב עם המתרחש במדינות דמוקרטיות אחרות. אין המדובר בפשעים ובפושעים רגילים, אלא באנשים הנלחמים מזה 80 שנה נגד הקיום היהודי בארץ. אנו מתגוננים ועושים זאת באיפוק עצמי רב. זכותו של הצל'א לדרוש שיפורים ותיקונים ואנו נמשיך להתייחס לתלונותיו בכל הרצינות.

6.רובינשטיין תקף עמדות הצל'א, כפי שהשתקפו בתזכירם ודרש שהצל'א ינסה לעודד הערבים שהוא מטפל בהם כי יזנחו האלימות והשנאה.

7.ראה'מ העלה בעית ההכרה בסמל מד'א. סומרוגה השיב כפי שהשיב בשיחות האחרות, כי למרות צערו על אי ההכרה אין הועד הבינ'ל יכול לכפות דעתו על המדינות שצריכות להחליט על כך בקולותיהן. פתרון הבעיה הוא פוליטי. הזכיר ביקוריו במד'א וביד-ושם וחזר והדגיש ידידותו לישראל, תוך הבעת תקווה להמשך שיתוף הפעולה הקונסטרוקטיבי בינינו.

8.ראה'מ חזר והביע תקוותו שיזמת השלום תביא פתרון גם לבעיות ההומניטריות באיזור. חלק גדול מה-'קליאנטים' של הצל'א אינם רוצים בשלום. הם אויביו כפי שהם אויבי ישראל.

9.סומרוגה ניסה להשאיר גם לראה'מ עותק מתזכירם. ביקשתי בפתק מגניידינגר, שלא ישאיר אותו על שולחן ראה'מ, ואח'כ נטלתי אותו ואמרתי לגנדינגר שהתזכיר אינו ראוי להגיע לידי ראה'מ או שר אחר בממשלה.

10. נפרדתי לשלום מסומרוגה בצאתנו מאצל ראה'מ. הביע באזני שביעות רצונו מהביקור ומהתשובות שקיבל. ציין שאמנם לא קיבל תשובות חיוביות לכל בקשותיו אך, 'כמובן צריך להיות מציאותי'.

11. סומרוגה השיב במספר הזדמנויות לשאלות עיתונאים. בנפרד אבריק לכם נוסח ההודעה שמסר הצל'א אתמול בתום הביקור

והנשמעת חיובית.

מנהל ארב'ל 2

י ג

תפ: שהח,סשהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל2,סייבל, משפט,ליאור,מזתים,מתאמשטחים

משרד החוץ-מחלקת הקשר

16044 תאריך : 22.06.89

בלמס יוצא

חוזם:6,16044
אל:
אתונה/243,בון/404,בריסל/296,האג/275,לונדון/379,פריס/604,
רומא/340,מדריד/268,סינגפור/214,מילנו/192,ניקוסיה/240,
ניירובי/241,אנקרה/207,איסטנבול/237,קינשאסה/237,גנבה/335,
וינה/273,אוסלו/185,בוקרשט/187,ברן/349,הלסינקי/203,
קופנהגן/245,שטוקהולם/259,ליסבון/238,פרטוריה/221,ורשה/194,
מונטריאול/177,טורונטו/183,בוסטון/164,מיאמי/186,
פרנציסקו/175,שיקגו/175,יוסטון/161,אטלנטה/141,פילדלפיה/138,
אוטבה/226,לוסאנגלס/234,ביירס/455,בוגוטה/249,ברזיליה/258,
גואטמלה/213,לימה/225,מונטבידאו/182,מכסיקו/329,סנחוזה/224,
קרקס/328,ריו/218,הונדורס/173,סלבדור/178,סנטודומינגו/177,
פנמה/143,קינגסטון/172,להפאז/160,לילונגווה/160,מבבנה/150,
פיג'י/169,סידני/144,קנברה/202,וולינגטון/147,בומבי/162,
טוקיו/352,בנגקוק/347,קטמנדו/150,הונגקונג/207,מנילה/180,
יאונדה/143,ני/806,וש/821,מנמת/353
מ-:המשרד,תא:220689,זח:1517,דח:מ,סג:בל
תח:@ גס:הסברה
נד:@

בלמס/מיידי

ניו-יורק - בהול
טורונטו - בהול - עבור הנשיא

דו"ח ארועים יומי - 22 ביוני 1989

1. החלטת האינטרנציונל הסוציאליסטי בשטוקהולם

דרושה בדחיפות ועב"ל לשלום בחסות מועצת הבטחון, בה חייבים להשתתף כל הצדדים והמדינות המעורבות בסכסוך. הקהילה הבינ"ל חייבת להמשיך ללחוץ על אש"פ לדחות את הטרור 'ולחץ דומה חייב להיות מופעל על ישראל שתחדל מהפרת זכויות האדם בשטחים ותפתח מיד את בתיה"ס והאוניברסיטאות'. דובר האינטרנציונל ציין, שקטע זה

של ההחלטה לא היה ידוע למשלחת הישראלית לפני פרסומו. פרס, שסירב להשתתף בכנס בגלל הזמנת אש'פ, נכח בועדה המכינה ובניסוח על המזה'ת. בראש משלחת אש'פ עמד יאסר עבד רבו. ההודעה המז'תית היא חלק מהצהרת סיכום בנושאים גלובליים ואנושיים שמפרסם האינטרנציונל (רויטר, 21).

2. הנושא המז'תי בעדות בייקר בסנט

בעדותו בסנט (20) אמר מזכיר המדינה בין היתר: ארה'ב הבהירה לבריה'מ שסכסוכים אזורים חייבים להיות במוקד שתוף הפעולה הבינמעצמתי. בריה'מ מבינה תמיכת ארה'ב בבחירות בשטחים ושועב'ל טרם זמנה רק תסיט הסיכויים (להסדר) בשטח. בייקר אישר שבשיחות המומחים העלתה ארה'ב בפני בריה'מ בקשה, שאשרות היציאה ליהודים יינתנו ישירות ע'י המשלחת הקונסולרית הישראלית במוסקבה, אך לא פרט תגובת בריה'מ. ציין שארה'ב הביעה בפני בריה'מ ומדינות ערביות דאגתה מהמצור הסורי על נמלי לבנון. גילה שארה'ב דנה עם בריה'מ גם בנושא הטרור ושיש כוונה לש'פ בנושא עמה.

3. בטרס ע'אלי מבקש מישראל לעשות לשיפור האוירה בשטחים

בטרס ע'אלי, 'לאלגמהוריה' (22), שהתהום בין ישראל ואש'פ עדיין גדולה. ביקש מישראל לנקוט צעדים שיסייעו ליצירת אווירת אמון בין שני הצדדים ע'י סיום הדיכוי בשטחים, הפסקת הגרושים ונתינת חופש מדיני גדול. אמר שצעדים אלה לא יבואו בשום אופן במקום ועב'ל או הסדר גלובלי של הבעיה, והמדובר בצעד פשוט לשיפור האוירה (סי'צ, 22).

4. נציג אש'פ נפגש עם שה'ח השבדי

יאסר עבד רבה, ראש משלחת אש'פ לקונגרס האינטרנציונל הסוציאליסטי שנערך בשטוקהולם (21), נועד עם אנדרסן, שה'ח השבדי (רויטר, 21).

5. סוריה תצא מלבנון לאחר צאת ישראל

שר ההסברה הסורי, מחמד סלמאן (21) למשלחת עיתונאים מצריים, שההתקרבות בין סוריה למצרים שהושגה בפסגת קזבלנקה, נמשכת וחידוש היחסים ביניהן הוא דבר בלתי

נמנע. לדבריו, סוריה תצא מלבנון לאחר שהכוחות הישראליים יצאו ממנה. הצדיק כניסת כוחות איראנים ללבנון, כדי לבצע פח'ע נגד ישראל. סוריה מברכת על קיום וע'ל, שהחלטותיה יחייבו את הצדדים, ודוחה הצעת ישראל לוע'ל שתשמש רק מסגרת למפגש עם חמש הקבועות ואח'כ תוביל להסכמים נפרדים עם כל מדינה (סימז'ת, 21).

6. רמ'מ ירדן לשעבר במתקפה פוליטית

ריפאעי, רמ'מ ירדן לשעבר, החל במתקפת נגד פוליטית ומקבל בביתו שרים. פועל לארגון שורות נאמניו כהכנה לבחירות לביה'נ, והצליח למנוע פרסום החלטת ממשלה בה נאמר, שבכוונת ממשלת בן שאכר לפרסם פרטים על חלקן של הממשלות האחרונות ביצירת חובות ירדן, היקף החובות, ועל מכירת שליש מרזרבות הזהב של הממלכה ('אלמחרר' לבנון, 17).

7. הועדה לשת'פ ערב-אפריקה

הודעת הסיכום בכווית כללה: תמיכה מלאה באש'פ; דרישה לנסיגת ישראל מכל הגזרות, ובראשן ירושלים; בחירות לאחר הנסיגה בפיקוח בינ'ל; קריאה לשלום איראן-עיראק; גינוי קשרי ישראל-דרא'פ (סי'ס, 21).

המרכז - לואיז שימרון.

רח

תפ: רהמ,ממרהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,ארב1, ארב2,פרנ,מעת,הסברה,לעמ,מתאמשטחים,תרבות,אוקיאניה,מצרים, מצפא,אסיה,מאפ,אמלט,מזתים,אירו1,אירו2,אירו3,דראפ,לוברני

Israels Ambassad
Stockholm

שגרירות ישראל
שטוקהולם

TELEFAX MESSAGE

DATE: 22.6.89 תאריך:

REF: 106 נר:

TO: אילנה אל:

SENDER: מוטי השולח:

TELEPHONE NO. 08-6631465 טלפון

NUMBER OF PAGES מספר העמודים

INCLUDING THIS ONE: 6 כולל דף זה:

FOR FURTHER INQUIERIES לבירורים נוספים נא

CALL THE SENDER להתקשר עם השולח

1. מצ"ב תקציר עמוד אי ממסיבת העמוד אים שאבו-כאבו עסק היום בשאקחלים. הלבירונא לכל המעוניינים.

STOCKHOLM--Yasser Abdrabbou, a member of the PLO executive committe and its chief negotiator with the U.S. in Tunis, said June 22 that elections which the PLO would support for the occupied West Bank and Gaza would not choose representatives for any kind of national parliament or municipal offices but would merely add members to the Palestinian National Council.

At a press conference at the congress of the Socialist International, to which to PLO was invited as observers, Abdrabbou said, "There is a representative for our people, the PLO. The PLO is a democratic body. Representatives elected in the territories will be a part of the body and institutions of the PLO, the representatives of the PNC (Palestine National Council."

"Repesentatives for the occupied territories? Okay, why not?" he said. But he declared that that such elected representatives would not be accepted as negotiators with the Israelis. "Negotiation teams are neer elected," he said. "Those who are elected will be representatives and not negotiators. They will be added to the PNC. The PNC is our parliament."

Asked whether, as the Israelis and PLO were talking about electing people for different functions, the controversy over elections was a waste of time, he said, "You are right."

He said elected representatives could not have a governing role under Israeli occupation, because that would be a "cosmetic" giving legality to the Israeli occupation.

Abdrabbou proposed that the international community accept the Namibian example, with international supervision. "We accept the Namibian example even in its details," he said.

In that vein, he said, the PLO supported elections that moved toward a political settlement that would lead to end of occupation through Israeli military withdrawal under international supervision and to Palestinian self-determination.

He added, "We would like to have free elections supervised by us."

At press conf, june 22,

Yasser Abdrabbou
member PLO exec committe
designated chief negotiator in tunis with americans
At press conf, june 22, PLO thanked Swedish socialists and swedish govt for invitation and act

called on SI

said solidarity and understanding of SI is growing, toward PLO peace initiatives and cause

the resolution
a step forward
we believe the si thru this resolution had stressed the major issues that concern pece in the middle east
of course in practice the SI can develop more and more these resolutoins taht are adopted here
resoutoins are important but deeds may be more important and reprsent the rpoof that these resolutions are really serious

we are looking for more active actions on the sid eof the SI and different parties particip membes of the SI in the future to help peace process in the region and to help alnin putting an end to the israeli eterror conflicted against our peple in the occupied territories

(are you satisfied with SI resolution, they looked at each other and smiled

those who refoused to sit withiur in one congressi dont think they are really

interested in achieing peace

contacts talks with reps of swedish govt
continuationii of talks which begn dec
this mediation role by swedon is welcomed byus bec sweden has proved in our case and other caes that they represent an honest mediator

with andersson for min
exchanged views on how to push peace process forward
with continuation of the swedish mediation there will be some progress in the near future

resolution not solidarity enuf
one step forward is better than moving in teh same place
if we compreposition of SI now with pevious postions in previous enferences, theres is a big step forwrd

anderson and schori talked with peres, plo, peres again
I didnt hear any message transforred to us thru our swedish friends from mr peres or any israeli official
from you to him?
we have our clear positon and expressed it to ojur swedish friends and its up to them to contue thir efforts the way they choose

talking about elections with swedish reps
not only compromise, we demand elections. we demand free democratic elections.how can elections be done if the people concerned are not free?

elections are a part of a process that leads to I withdrawal from occ territories under intl supervision is welcome and demanded by PLO and by our people.

gave Namibian example
why doesnt intl community accept same for Pal people
intl supervision is vital and essential. we accept the Namibian example even in details.

from what we know about the israeli position is that it did not move even one inch in the right direction. they still have rejectionist slogans, no for everything, no to negot wih PLO, to intl conf, to withdrawal from occ territories.

1976 116 people elected in municipalities
peres was defense min
now only 7 still in their posts, rest ether expelled, deported, blown up (Bassam Shakar, major of nablus lost legs) and harassed in diff ways. Who's going to trust elections under I occupatioin and supervision. elections can be fair and democratic if neutral intl supervision and after withdrawl of I troops.

PLO is cooliton of diff parties and orgs, a natl front. in a natl front there are diff ideolgocial tendencies inc socialists and democrats and marxists and nationalists and all other tendencies.

we would like to have free elections supervised by us
electing what?

there is a representative for our people, the plo.. the plo is a democratic body.

we challenge I to allow members in occupied territories to attend the sessions of our pnc

we are ready to hae elections to have democratic repreeetntive of ourpeople or a continuatioin of the political process we adopted always

representatives for the occupied territories, okay why not
but to have this democratic rep for the potic1 process ahead needs guarantees
it will be democratic

peres want them to neogiaion

reps elected in territori will e a prt of body and instituion eof the plo, reps
of the PNC

negotiatorion teamsare neer elected
those woho re elected will be representatives and neot negotitors

they will be added to the PNC,
the pnc is our parliament
as reps of palestinians

(said you are talking about wo diff thins, seems waste of time)
you are right

of course they will have a goerning role but unot under israli occupation
tehy refuse to practice any role that will make cosmetics to israeli occupation
that will give legalityh fo rthis statue

shamir si talking about welefitons to preserve the status quo
we are talking about elections to change the status quo, toward political
settlement that will lead to end of occupation and fulfillment of riht of self
determination for pal people

lets take the namibian exaple, we accept it as a compromise

Im here ready to meet, to speak any time, without any conditions, open or not
open

Four regions in particular concern us and have been the subject of sustained attention by the Socialist International:

Southern Africa

South Africa's apartheid regime continues to oppress the black majority in South Africa itself, and to destabilise its neighbours. The new white leadership must be urged to change course and to discuss their country's future with genuine opposition leaders. Political prisoners, including Nelson Mandela, must be released without preconditions.

Democratic socialists throughout the world will continue to demand meaningful change in South Africa. Until that happens, international pressure must be maintained through comprehensive and mandatory international sanctions against the South African regime and through the action of individual states and groups of states.

The agreement on independence for Namibia, is to be welcomed and all necessary steps must be taken to guarantee free and fair elections this year. The Socialist International deplores the confrontations which took place following April 1, and calls upon the UN to ensure that UNTAG has the full resources needed to carry out its task.

All governments should increase their support for the Frontline States, helping them to overcome South African destabilisation, and to achieve autonomous development. The SI will continue its close relations with the governments and liberation movements in the region.

2. המזרח התיכון של הסוציאליזם הבינלאומי

The Middle East

In the Middle East prospects can be discerned which justify some hope of a peaceful, negotiated solution in accordance with the principles of common security.

The PLO in its declarations of the last few months has recognised Israel's right to exist and, with Yasser Arafat as its chairman, is undertaking an

attempt at a negotiated solution. The USA has commenced talks with the PLO. The USSR is endeavouring to play a more active role in solving the conflicts in the Middle East.

There is a tendency in the world for detente and a solution of regional conflicts. The Middle East should not be left out of this process.

The Intifada has once again brought the attention of world opinion to the situation in the occupied territories. The plan proposed by the Israeli government which foresees negotiations between Israel and Palestinians to be elected in the occupied territories, would a few months ago have been unthinkable.

The Socialist International supports the following principles for the solution of the Israeli-Palestinian conflict:

There must be a peaceful political solution. This solution must be based on the right of the State of Israel to exist within secure and recognised boundaries and the right to self-determination for the Palestinians. The obvious goal should be the mutual recognition of each other by Israelis and Palestinians.

- For this an international peace conference under the auspices of the UN Security Council is urgently needed in which all parties and States involved in the conflict in the region should participate. The PLO should take part in the peace process in the region.

- Member States of the EC, and other European States, the United States, the Soviet Union, and the international community as a whole, should continue to urge the PLO to reject terrorism. Similar pressure should be placed on Israel to stop violations of human rights in the occupied territories and immediately open schools and universities.

The international community must grasp this opportunity to secure a solution to the conflict. Without quick steps forward showing some success in the "negotiating position", the danger of violence will increase.

The SI will continue its efforts to further the peace process in the region through contacts with all the parties involved.

ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל
הועד המועל
המחלקה לקשרים בינלאומיים

12.6.89

לכבוד

כידוע, חברה ההסתדרות באינטרנציונל האיגודים המקצועיים החופשיים - ICFTU - ארגון המונה למעלה מ-90 מיליון חברים מרוב מדינות העולם החופשי. האקזקוטיבה של ICFTU שהתכנסה בבריסל ב-17-19.5.89, קבלה החלטה לשגר לישראל משלחת סקר על מנת "ללמוד את מצב האיגודים המקצועיים בשטחים".

המשלחת, שבראשה יעמוד מזכ"ל ה-ICFTU, JOHN VANDERVEKEN, מונה 23 איש, בוגג הבכיר ביותר של ראשי פדרציות עובדים מארה"ב, קנדה, יפן, איטליה, בריטניה, גרמניה, דנמרק, הולנד, ונצואלה ואוסטרליה.

במשך 4 ימי שהותה בארץ תבקר המשלחת יומיים ביהודה, שומרון ועזה לפגישות שהיא קובעת ישירות עם איגודי השטחים. היומיים הנותרים יוקדשו לשיחות עם ראשי המדינה וההסתדרות ובתום הביקור תתקיים מסיבת עתונאים.

אנו מצרפים בזאת את הצעת התכנית שהעבירו אלינו ממשרד ה-ICFTU בבריסל את הרכב המשלחת, ואת מטרת הביקור, כפי שהוגדרה באקזקוטיבה של ה-ICFTU.

למותר לציין את החשיבות שיש להיפגש עם משלחת זו ולעשות את הכל על מנת שהממצאים יהיו חיוביים מבחינתנו.

ISRAEL ישראל
68 שנה להסתדרות

בית הועד הפועל, רח' ארלוזורוב 93, תל-אביב 62 098
טל.: 03 - 43 11 11
HISTD IL 34 24 88 טלקס (לועזי)

ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל
הועד הפועל
המחלקה לקשרים בינלאומיים

יצויין כי במהלך כל שנות חברותנו ב-ICFTU, היה להסתדרות מעמד מכובד ואיתן בארגון חשוב זה, בו אף נבחר מזכ"ל ההסתדרות לכהן כסגן נשיא. הארגון נשמש במה לעשרות מיליוני עובדים בעולם החופשי, שלהם השפעה לא מבוטלת על דעת הקהל בארצותיהם, ובניגוד לפורומים בינלאומיים רבים, מעולם לא הכיר באש"ף, ונכון לעכשיו אין בכוונתו לקיים מגעים עמו. מדינת ישראל וההסתדרות זכו תמיד ליחס הוגן מצד ה- ICFTU ובתקופות הקשות ביותר מבחינה בינלאומית, לא נגרר הארגון אחרי פורומים אחרים שהרבו לגנותנו וזאת למרות נסיונם של ארגונים חברים לשנות את עמדתו המסורתית.
החלטות בנושא הטכסוך המזרח תיכוני היו עד כה מאוזנות וברוח קונסטרוקטיבית ולכן הענין המיוחד שיש לשמור על הישג זה גם להבא.

בתקוה שתאות לקבל את המשלחת, ובתודה מראש,

בברכה,

א. אלון
מנהל המחלקה

בית הועד הפועל, רח' ארלוזורוב 93, תל-אביב 62098
טל.: 03 - 43 11 11
טלקס (לועזי) 34 24 88 HISTD IL

13

3 יסטר

הועד הפועל
המחלקה לקשרים בינלאומיים

ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ־ישראל

Composition

The mission is composed as follows:

John Vanderveken - General Secretary ICFTU
Jay Mazur - Vice President AFL-CIO, USA
Norman Willis , General Secretary TUC, Britain
accompanied by Michael Walsh, Director International Affairs
Gustav Fehrenbach - Vice President DGB, Germany
accompanied by Erwin Kristoffersen, Director International Affairs
Finn Thorgrimson - President LO, Denmark
accompanied by Jorgen Eckeroth, Director International Affairs
Marin Adelmund - Vice President FNV, Netherlands
accompanied by Tom Etty, Director International Affairs
Giorgio Benvenuto - General Secretary, UIL , Italy
Emilio Gabaglio, National Secretary, CISL, Italy
Shirley CARR - President , CLC, Canada
accompanied by Rick Jackson, Director International Affairs
Juan Jose Del Pino - President, CTV, Venezuela
Simon Crean, President, ACTU, Australia
Yoshikozu Tanaka, RENGO, Vice - President
accompanied by Naotake Kaibara, Director International Affairs
Stephen Pursey (Mission Secretary), ICFTU
Luc Demaret (Press) , ICFTU
Babette Siebel (German interpreter), ICFTU
Manuella Chavez (Spanish interpreter), ICFTU
Murat Khallaf (Arabic interpreter), ICFTU

ישראל ISRAEL
68 שנה להסתדרות

בית הועד הפועל, רח' ארלוזורוב 93, תל־אביב 62 098
טל.: 03 - 43 11 11
HISTD IL 34 24 88 טלקס (לועזי)

Programme

June 30	9.00 - 12.00	Meetings with Israel Kessar and top Histadrut leaders
	12.00 - 13.00	Press Conference by General Secretary
	13.00 - 15.00	Lunch with Histadrut Committee on Arab-Jewish Co-existence
	15.00 17.00	Continuation of Discussions

Overnight in Tel Aviv

July 1 Early departure for Gaza followed by meetings during the day with trade unions, UNRWA.

Onward travel to Jerusalem. Overnight in East Jerusalem.

July 2 Visit to West Bank trade unions

Overnight in East Jerusalem

July 3 Meetings with Prime Minister (and Labour Minister) Shamir, Finance Minister/Deputy Prime Minister Peres, Foreign Minister Arens, and Defence Minister Rabin. (Other meetings in Jerusalem with ICRC, UNRWA, Arab Department Jerusalem Labour Council of Histadrut to be fitted in.)

Travel to Tel Aviv

Buffet dinner to be hosted by Histadrut with invited personalities

Overnight in Tel Aviv

July 4 Delegation meeting to agree conclusions

Meeting with Israel Kessar

15.00 press conference

Mission ends.

.../3

CONFIDENTIAL - NOT FOR PUBLICATION
Restricted distribution - may not be given to unauthorised persons
(For information only when distributed to persons other than Executive Board members)

95EB/6(e)(i)
17-19 May 1989

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF FREE TRADE UNIONS

EXECUTIVE BOARD

Brussels, 17-19 May 1989

Agenda Item 6: Regions

(e) Middle East

(i) Preparations for ICFTU Mission to Israel, the West Bank and Gaza

1. Further to the decision of the 88th Executive Board to send a high-level mission to Israel, the West Bank and Gaza, the following terms of reference are proposed:

> "to examine the economic and social conditions of Palestinian workers living in the West Bank and Gaza with particular reference to the exercise of their trade union rights, with a view to reporting to the Executive Board on the scope for action by the ICFTU in follow-up to the 1988 Congress Resolution on "The Situation in the west Bank and Gaza and the Search for Peace in the Middle East".

2. The mission which will be lead by the General Secretary, is scheduled for June 30 - July 4 and a provisional programme has been worked out including meetings with trade unions on the West Bank and in Gaza, the Histadrut, and government ministers. Executive Board members from the following affiliates have been approached by the General Secretary to join him on the mission:

AFL-CIO, TUC, DGB, LO-S, FNV, CISL/UIL, ACTU, CLC and CTV.

The Executive Board is invited to:

a) approve the proposed term of references, and

b) note the preparations for the mission.

ESP/E/ls - 27.4.1989

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM

משרד החוץ
ירושלים

ט"ז בניסן התשמ"ט
21 באפריל 1989
220.01

12542

שמור
דחוף

אל : המנכ"ל

מאת : סמנכ"ל ארב"ל

הנדון: קבלת "פלשתין" ל-WHO (ארגון הבריאות העולמי)

1. אש"פ, כזכור לך, הגישו כבר בקשה פורמלית, לקבלת "פלשתין" כמדינה חברה בארגון הבריאות העולמי.

2. "מדינה" זו איננה עומדת בקריטריונים של המשפט הבינ"ל (שליטה על שטח, שליטה על אוכלוסיה, ממשלה וכו') ומשום כך קבלתה פסולה מבחינה משפטית. מהלך זה גם לא יוכל לשרת בשום צורה את האינטרסים של האוכלוסיה בתחום הבריאות וברור שהיזמה נובעת משיקולים מדיניים שצריכים להיות זרים לגוף מקצועי, כארגון הבריאות העולמי.

3. מעבר לכך עלול המהלך לחבל בתהליך המדיני שזה עתה התחיל עם ההצעות שהועלו ע"י רה"מ בביקורו בארה"ב. הענקת מעמד מדינה לאש"פ או ל"פלשתין" בארגונים בינ"ל - ולו בעקיפין - תהווה מכשול בתהליך השלום ותקשה על הצד הערבי להסכים בבוא העת לפתרונות חלופיים מקובלים על כל הצדדים.

4. אני מציע שנושא זה יועלה מעתה ע"י רה"מ ושה"ח באופן קבוע בכל מגעיהם עם עמיתיהם, בין שהפגישות מתקיימות בארץ ובין בחו"ל.

ב ב ר כ ה ,

יחזקאל בנעם

העתק: סגן שה"ח
מנכ"ל רה"מ
יועץ מדיני לשה"ח

PARIS CONFERENCE CONDEMNS USE OF CHEMICAL ARMS
(Text: Paris chemical arms talks final declaration)

Paris -- Delegates to the Paris Conference on the Prohibition of Chemical Weapons have condemned the use of chemical arms and affirmed their commitment not to use such arms.

The final declaration of the Paris talks, released January 11, also stressed the necessity of concluding, "at an early date, a convention on the prohibition of the development, production, stockpiling and use of all chemical weapons, and on their destruction."

Following is the text of the final declaration of the Conference on the Prohibition of Chemical Weapons, which was adopted by consensus in Paris January 11:

(begin text)

The representatives of states participating in the Conference on the Prohibition of Chemical Weapons, bringing together States Parties to the Geneva Protocol of 1925 and other interested States in Paris from 7 to 11 January 1989, solemnly declare the following:

1. The participating States are determined to promote international peace and security throughout the world in accordance with the Charter of the United Nations and to pursue effective disarmament measures. In this context, they are determined to prevent any recourse to chemical weapons by completely eliminating them. They solemnly affirm their commitments not to use chemical weapons and condemn such use. They recall their serious concern at recent violations as established and condemned by the competent organs of the United Nations. They support the humanitarian assistance given to the victims affected by chemical weapons.

2. The participating States recognize the importance and continuing validity of the Protocol for the prohibition of the use in war of asphyxiating, poisonous or other gases and bacteriological methods of warfare, signed on 17 June 1925 in Geneva. The States Parties to the Protocol solemnly reaffirm the prohibition as established in it. They call upon all States which have not yet done so to accede to the Protocol.

3. The participating States stress the necessity of concluding, at an early date, a convention on the prohibition of the development, production, stockpiling and use of all chemical weapons, and on their destruction. This convention shall be global and comprehensive and effectively verifiable. It should be of unlimited duration. To this end, they call on the Conference on Disarmament in Geneva to redouble its efforts, as a matter of urgency, to resolve expeditiously the remaining issues and to conclude the convention at the earliest date. All States are requested to make, in an appropriate way, a significant contribution to the negotiations in Geneva by undertaking efforts in the relevant fields. The participating States therefore believe that any State wishing to contribute to these negotiations should be able to do so. In addition, in order to achieve as soon as possible the indispensable universal character of the convention, they call upon all States to become parties thereto as soon as it is concluded.

NOTE TO POSTS RE REAGAN FAREWELL ADDRESS COVERAGE
(Text of presidential message to move via USINFO, dial-up)

To insure that the text of President Reagan's January 11 farewell address to the nation will be available to all posts, it will be sent via USINFO and computer dial-up as well as on the Wireless File.

The president's televised address is scheduled to begin at 0200 GMT January 12. Advance release of text is expected at about 2330 GMT January 11.

The advance text will be on all regional files still open when it is made available.

USINFO transmission will follow as quickly as possible after it is available.

Computer-to-computer posts will be able to retrieve text after 0200 GMT by using code GS (in upper case).

Retrieving posts will be obliged to assume telephone costs involved.

NNNN

4. The participating States are gravely concerned by the growing danger posed to international peace and security by the risk of the use of chemical weapons as long as such weapons remain and are spread. In this context, they stress the need for the early conclusion and entry into force of the convention, which will be established on a non-discriminatory basis. They deem it necessary, in the meantime, for each State to exercise restraint and to act responsibly in accordance with the purpose of the present declaration.

5. The participating States confirm their full support for the United Nations in the discharge of its indispensable role, in conformity with its Charter. They affirm that the United Nations provides a framework and an instrument enabling the international community to exercise vigilance with respect to the prohibition of the use of chemical weapons. They confirm their support for appropriate and effective steps taken by the United Nations in this respect in conformity with its Charter. They further reaffirm their full support for the Secretary General in carrying out his responsibilities for investigations in the event of alleged violations of the Geneva Protocol. They express their wish for early completion of the work undertaken to strengthen the efficiency of existing procedures and call for the cooperation of all States, in order to facilitate the action of the Secretary General.

6. The participating States, recalling the Final Document of the first Special Session of the United Nations General Assembly devoted to Disarmament in 1978, underline the need to pursue with determination their efforts to secure general and complete disarmament under effective international control, so as to ensure the right of all States to peace and security.

(end text)

NNNN

EDITORIAL: USSR MUST MEET AFGHAN DEADLINE

(Following is an editorial, broadcast by the Voice of America January 11 reflecting the views of the U.S. government.)

Little more than a month remains before the February 15 deadline for the withdrawal of all Soviet forces from Afghanistan. Soviet officials have been promising for most of the past year that their troops would leave Afghanistan by the middle of next month, and the United States expects them to live up to that promise.

The Soviet Union invaded Afghanistan nine years ago in a brutal attempt to prop up an illegitimate communist regime. The Soviet occupation has caused vast destruction and massive suffering for the Afghan people. More than one million Afghans have been killed or wounded, and a third of the country's 15,000,000 people have been driven into exile.

The Soviet and Afghan Communist forces have also committed countless atrocities against the Afghan people, including the deliberate bombing of civilian targets and the spreading of millions of explosive mines in civilian areas. Perhaps the cruelest of these terror tactics is the use of anti-personnel mines designed to look attractive to children. United Nations officials and international human rights groups have documented many cases of children who lost hands or arms or eyes after picking up small, colorful objects that turned out to be explosive mines. U.N. officials and others have pointed out that the Soviets are leaving behind millions of hidden mines capable of killing or maiming Afghans for years to come.

It is particularly troubling that reports of atrocities continue even as the Soviets say they are withdrawing from Afghanistan. After removing about half of their estimated 115,000 troops, the Soviets began to escalate the war last fall. They brought heavy "Scud" missiles into Afghanistan and began bombing towns and cities with strategic "Backfire" bombers based in the Soviet Union. A spokesman for the Afghan resistance said this week, "The Soviets use threats, look for war rather than peace and disrespect Afghans' right of self-determination.... The Soviets' efforts to impose a government of their choice on the Afghan nation will protect the war and kill our people."

A Soviet withdrawal from Afghanistan became possible only because of the courage and determination of the Afghan people to resist aggression and domination by the Soviet Union. The United States, as President Reagan said recently, is "proud to have supported their brave struggle to regain their freedom, and our support for this noble cause will continue as long as it is needed." The Afghan people, said the president, "are an example to those, anywhere in the world, who would call themselves free."

NNNN

4496 תאריך : 06.01.89

** נכנס שמור
**
**
**

חוזם:1,4496
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:49,תא:060189,זח:1400,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/מידי

ארבל 2

צלא-גרושים.

להלן אי'גרת הצלא מה-6 דנא ממוענת למשהח בעקבות גרוש השלושה עשר ב-1 בינואר. הניסוח חריף מנוסח ההודעה הפומבית של ה-3 דנא ודומה לגינוי בהודעותיהם הקודמות:

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS(ICRC) PRESENTS ITS COMPLIMENTS TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS TO THE STATE OF ISRAEL AND HAS THE HONOUR OF INFORMING IT OF THE FOLLOWING.

THE ICRC HAS LEARNED THAT THE STATE OF ISRAEL HAS EXPELLED FROM THE OCCUPIED TERRITORIES TO LEBANON ON 1 JANUARY 1989, THIRTEEN RESIDENTS OF THE WEST BANK AND THE GAZA STRIP, WHOSE NAMES ARE GIVEN IN THE ATTACHED LIST.

THE ICRC WOULD LIKE TO STATE CLEARLY THAT THESE EXPULSIONS CONSTITUTE GRAVE BREACHES OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION, WHICH STIPULATES, IN THE FIRST PARAGRAPH OF ARTICLE 49, THE FOLLOWING PROHIBITION WHICH IS ABSOLUTE:

''INDIVIDUAL OR MASS FORCIBLE TRANSFERS, AS WELL AS

משרד החוץ-מחלקת הקשר

DEPORTATIONS OF PROTECTED PERSONS FROM OCCUPIED TERRITORY TO THE TERRITORY OF THE OCCUPYING POWER OR TO THAT OF ANY OTHER COUNTRY, OCCUPIED OR NOT ARE PROHIBITED REGARDLESS OF THEIR MOTIVE'' THE ICRC DEEPLY DEPLORES THESE VIOLATIONS OF INTERNATION AL HUMANITARIAN LAW AND SOLEMNLY APPEALS TO THE STATE OF ISRAEL TO STOP EXPELLING RESIDENTS OF THE OCCUPIED TERRITORIES. THE ICRC IN PARTICULAR HOPES THAT THE STATE OF ISRAEL WILL REFRAIN FROM EXECUTING FURTHER EXPULSION ORDERS ISSUED ON 17 AUGUST 1988.

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS AVAILS ITSELF OF THIS OPPORTUNITY TO RENEW TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS THE ASSURANCES OF ITS HIGH CONSIDERA TION.

GENEVA, 6 JANUARY 1989

ATTACHMENT

A/HAMID ISMAIL A/HAMID BABA

ISSAM AMIN A/FATAH DIBAI

HANI MOHD A/RAHIM HALOUB

JAMAL IBRAHIM A/MOHSEN FARAJ

MASSOUD OTHMAN MASSOUD ZAITER

OTHMAN MOHD DAOUD DAOUD

YOUSSEF HARB MOHAMAD OUDA

A/MON'EM MOHD HASSAN ABU ATAYA

SAYYED HUSSEIN HASSAN BARAKA

FATHI OMAR AHMAD HAJJAJ

משרד החוץ-מחלקת הקשר

AYESH A/AZIZ MOHD ABU SAADA

RIZEK MAHMOUD HASSAN BIYARI

A/ALLAH IYADA A/ALLAH ABU SAMHADAN

עד כאן

מילוא

רש

תפ: שהח,רהמ,ממרהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל2,סייבל,משפט,
ליאור,מזתים,מתאמשטחים

מזכירות הממשלה

ירושלים, ה' בחשון התשמ"ח
28 באוקטובר 1987

אל : חברי הממשלה

מאת : מזכיר הממשלה

הנדון: <u>קרן המטבע הבינלאומית</u>

שר האוצר ביקשני להעביר לעיונכם את המאמר המצורף בזה אשר הופיע בסקירה של קרן המטבע הבינלאומית בחודש ספטמבר, לקראת ועידת קרן המטבע.

ב ב ר כ ה,

אליקים רובינשטיין

NATIONAL ECONOMIES

Israeli Adjustment Program Cuts Inflation, Tackles Underlying Causes of Imbalances

Confronted with an alarming increase in inflation and the limited success of previous economic "package deals" in bringing about sustained improvement in its key domestic and external indicators, the Israeli Government embarked on a comprehensive stabilization program in July 1985. The program acknowledged the need to address the underlying causes of imbalances and to tackle simultaneously the country's inflation and balance of payments problems.

The returns to the stabilization program came quickly and have been substantial. The inflation rate has been reduced dramatically—to an annual average rate of 15 percent during the first seven months of 1987, compared with 445 percent in the year that ended in July 1985. While real gross domestic product (GDP) grew by only 2.2 percent in 1986, somewhat below the 1985 pace, growth picked up considerably during the second half of the year and in early 1987. In the meantime, unemployment, which peaked at 7.9 percent in the second quarter of 1986, fell to 5.6 percent by the second quarter of 1987—its lowest level since early 1985.

The results of the stabilization program were less pronounced on the external and structural fronts. Although the $1.1 billion current account surplus of 1985 expanded to $1.4 billion in 1986—5 percent of gross national product (GNP)—this strength was partly due to temporary influences. Moreover, the program did not resolve important structural problems, including the need for restoration of a satisfactory and sustainable growth of supply, for institutional arrangements to strengthen financial discipline, and for a reduction in the Government's role in the economy. The authorities recently undertook new initiatives to tackle some of the structural problems.

Background. From the 1960s, Israel experienced accelerating rates of inflation and external imbalances that resulted in a growing dependence on foreign borrowing. The problems originated in demand pressures fueled by persistent large budget deficits and real wage gains that exceeded productivity growth, compounded by several supply shocks. Periodic efforts to improve the balance of payments met with only partial success, as they were not enforced regularly because of the paramount importance attached to full employment of a growing labor force. The intermittent strengthening of the current account was typically accompanied by a rise in inflation, owing to the type of policy measures applied; these included exchange rate devaluation, subsidy reductions, and increases in indirect taxes. As the underlying disequilibria were left uncorrected, the authorities adopted a widespread indexation of incomes and financial assets and an exchange rate policy aimed at maintaining purchasing power parity. These measures accommodated the rising trend of inflation.

The authorities moved to strengthen the balance of payments again in the fall of 1983 through a sizable devaluation of the Israeli sheqel and an increase in controlled prices. The resulting shift in relative prices and reduction of real wages were short-lived, however, given the openness of the economy and the high degree of wage indexation. As a result, the authorities were obliged to adopt similar measures in the fall of 1984. Meanwhile, the Government did not succeed in reducing the budget deficit, and monetary policy remained accommodative. The foreign trade account improved, but the rate of inflation—which had climbed from an annual average of 5 percent during the 1960s to 190 percent in 1983—soared to an annual rate of more than 1,000 percent by September–October 1984.

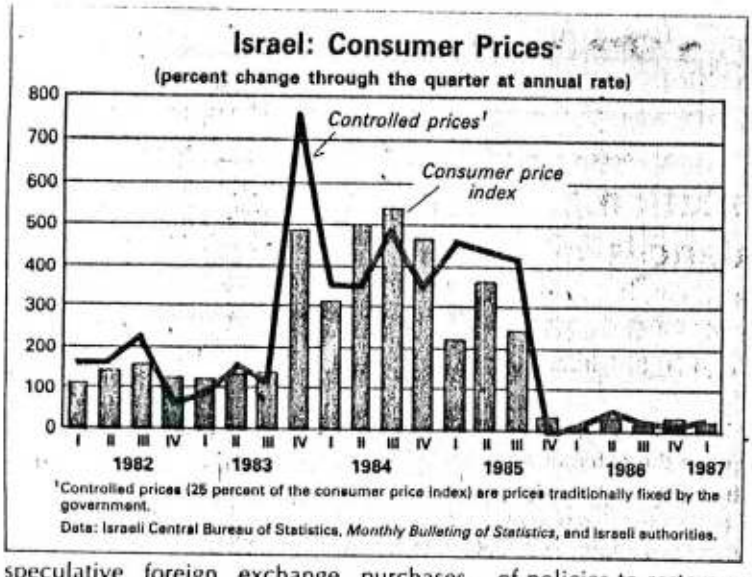
The threat of hyperinflation induced the National Unity Government formed in September 1984 to shift the emphasis of economic policy toward fighting inflation. As part of the attempt, three successive package deals were signed between the Government, the Trade Union Federation (Histadrut), and the employers' association. These package deals consisted of price controls and a partial suspension of wage indexation, accompanied by continued exchange rate devaluations. They succeeded in slowing inflation temporarily, however it surged again to an annual rate of 360 percent by the second quarter of 1985. Moreover, as confidence in the conduct of economic policy weakened,

Israel: Selected Economic and Financial Indicators

	1982	1983	1984	1985	prel. 1986
National accounts		(percentage change at constant prices)			
Gross domestic expenditure[1]	7.2	7.2	−5.5	−3.2	7.8
Private consumption	7.3	8.0	−7.3	−0.4	14.0
Government consumption[1]	2.5	1.7	1.0	−0.8	−4.8
Gross investment	14.0	12.0	−7.5	−13.6	8.1
Exports of goods and services	−3.0	2.1	13.9	8.6	4.7
Imports of goods and services[1]	11.7	11.1	−3.6	−3.9	15.1
GDP at market prices	0.4	2.7	1.8	2.8	2.2
Money and credit					
Liquid financial assets (M3)	4.3	22.5	8.0	−6.5	5.2
Bank credit to private sector	0.5	−17.6	10.6	−4.8	22.4
Government budget[2]		(percent of GNP)			
Expenditures	68.0	69.3	68.0	67.9	65.8
Revenues	48.7	45.9	38.8	47.3	49.5
Balance	−19.3	−23.4	−29.2	−20.6	−16.3
Foreign grants	5.0	8.0	13.9	19.3	15.7
Financing requirement	−14.3	−15.4	−15.3	−1.3	−0.6
Memorandum items:					
Private saving rate	26.4	(percent of private disposable income) 24.6	34.9	26.9	20.0
		(percentage change, annual average)			
Consumer price index	120.4	145.6	373.8	304.6	48.2
Real wages	−0.3	6.1	−0.3	−9.1	11.5
		(percent of labor force)			
Unemployment rate	5.0	4.5	5.9	6.7	7.1

[1] Excluding direct defense imports which are closely associated with receipts of intergovernmental loans and transfers.
[2] Fiscal year ending March 31.

Data: Israeli Central Bureau of Statistics, *Monthly Bulletin of Statistics*; Israeli authorities; and IMF staff estimates



speculative foreign exchange purchases by the public drained the official reserves, which fell to $2.5 billion by mid-1985, equivalent to two months of imports of goods and services.

Comprehensive Stabilization Adopted. Israel's experience with the limited package deals demonstrated the need for a comprehensive program of economic stabilization. The authorities recognized that attempts to improve the balance of payments without a substantial reduction in the budget deficit resulted in higher inflation, and that partial measures that failed to address underlying imbalances produced only limited results. Policymakers thus concluded that a stabilization program had to address both the inflation and the balance of payments problems simultaneously, using the orthodox stabilization instruments of fiscal and monetary restraint.

At the same time, the program design had to take into account the traditionally low tolerance for unemployment and the presence of significant "inflationary inertia." The latter stemmed from the indexation mechanism that linked current cost and price developments to past rates of inflation and from a deeply entrenched pessimism about the Government's determination to combat inflation, fostered by a history of accommodating financial policy. In addition, dramatic results in curbing inflation had to be obtained simultaneously with the adoption of policies to restore sustainable economic fundamentals. Otherwise, persisting price and wage increases in the absence of monetary accommodation might trigger a rise in unemployment that would ultimately lead to the abandonment of the stabilization effort.

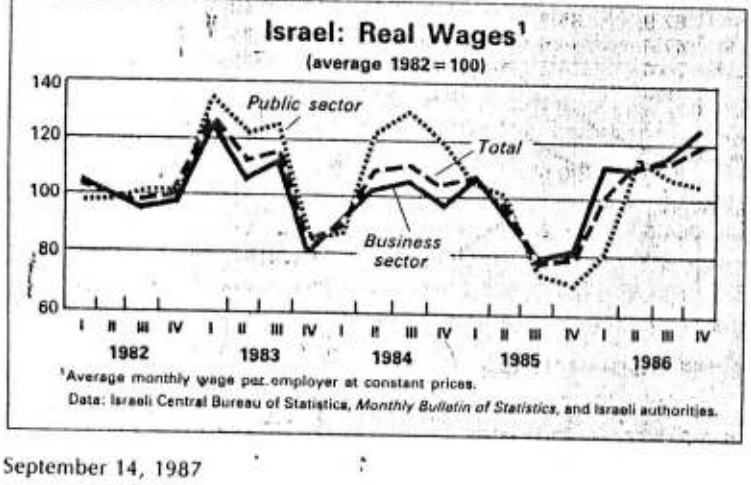
These considerations underscored the need to incorporate into the stabilization program price and income policy instruments—the so-called heterodox elements—and to synchronize them with the orthodox stabilization measures. In light of uncertainty regarding the growth of money demand during the process of disinflation and the limited control of the Bank of Israel over bank credit, the authorities further decided that a fixed exchange rate would be the main "nominal anchor" in the stabilization program. (This decision was also based on the exchange rate's major role as a determinant of prices of goods and financial assets.) The exchange rate could thus not be employed for balance of payments adjustment, which imposed an added responsibility on macroeconomic policies to prevent key economic variables from diverging too far from those of partner countries. Since the prospect of success hinged crucially on the restoration of confidence in the Government's ability to regain control over economic processes, the authorities opted for dramatic action rather than a gradualist approach. The Government's comprehensive stabilization program, adopted in July 1985, incorporated a time frame of one year, with the first quarter declared an economic emergency period.

A key element of the program was significant budgetary retrenchment. The increase in the Government's domestic and foreign debt was to be halted through a cut in the deficit (excluding grants) for fiscal 1985/86 (April 1–March 31) by the equivalent of 7.5 percent of GNP. In addition to requiring full implementation of the austerity measures foreseen in the original budget, the program incorporated new temporary tax measures, including a one-year income tax surcharge of 10 percent and reductions in spending (mainly through cuts in subsidies). Monetary policy was to be severely tightened through increases in reserve requirements and in the discount rate of the Bank of Israel. The goal was to achieve, within one month, a 10 percent real reduction in outstanding bank credit and to constrain its subsequent nominal expansion. To reduce the liquidity of indexed assets, the authorities disallowed deposits in sheqalim of less than 12 months' maturity into foreign-exchange-linked accounts, although the indexation of long-term savings was preserved.

Subsequent to a 16 percent devaluation on July 1, 1985 the authorities fixed the exchange rate of the sheqel at NIS (new Israeli sheqel, introduced in September 1985) 1.5 per U.S. dollar, permitting it to fluctuate within a 2 percent band unless excessive wage increases necessitated a further devaluation. The Government reduced export subsidies by replacing direct export credits in sheqalim with credits denominated in foreign currencies on market terms. At the same time, the authorities narrowed the scope of the import deposit requirement introduced in 1983.

At the inception of the program, the Government boosted prices of subsidized consumer goods and other administered prices by 30–100 percent; a 17 percent initial adjustment was permitted for free prices, which, together with the devaluation, raised the consumer price index by 27.5 percent in July 1985. This was followed by a price freeze that originally affected about 90 percent of the consumer price index.

As for wages, the collective agreement signed in mid-July 1985 included a three-month suspension of the cost of living



adjustment (COLA) mechanism. Whereas the initial erosion of real wages in the business sector was to be compensated for by March 1986, the terms of the public sector wage agreement implied a 5 percent erosion, consistent with an intended shift of labor from the government to the business sector. Confidence in the program was bolstered by a $1.5 billion emergency grant provided by the United States; the grant was disbursed in two equal parts in 1985 and 1986, helping to boost official reserves.

Experience With Stabilization

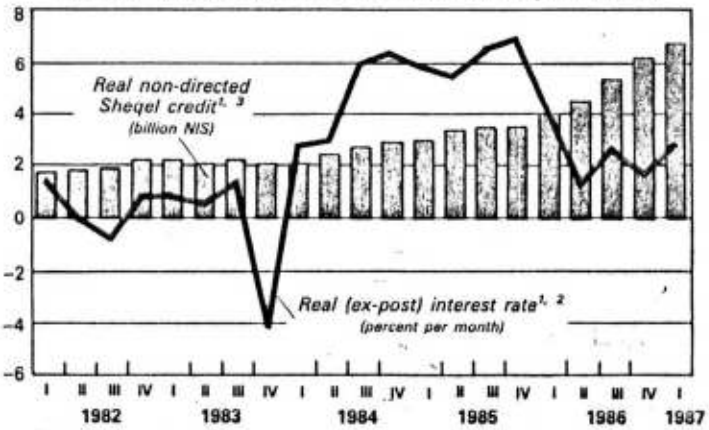
Budgetary Developments. The stabilization program quickly brought a significant improvement to Israel's budgetary position. The deficit (excluding grants) fell by some 8.5 percentage points of GNP in 1985/86 and was reduced by 4 percentage points to about 16 percent of GNP in 1986/87. Foreign grants, including emergency aid from the United States, rose by some 3 percentage points over the period, and the financing requirement declined to less than 1 percent of GNP from 15 percent in 1984/85.

Virtually all of the deficit reduction was achieved through a recovery of revenue. The rising revenues stemmed mainly from the positive effect of declining inflation and buoyant wages, consumption, and imports in 1986/87 on tax collections, as well as from the curtailment of corporate tax benefits and other revenue measures introduced in the framework of the stabilization program. A reduction of total expenditures by 2 percent of GNP was mainly the result of cuts in subsidies and defense spending abroad, which were not entirely offset by higher transfers and capital outlays.

The approved budget for 1987/88 targets a further reduction in the deficit, by almost 1.5 percent of GNP, but the financing requirement is projected to rise in view of the termination of the U.S. economic emergency assistance. The deficit (excluding grants) is expected to be reduced through expenditure cuts, while revenues are projected to decline because of a reduction in customs tariffs, the gradual elimination of import deposits, and cuts in personal income and corporate profit taxes.

Monetary Developments. When the stabilization program was introduced, the instruments of monetary control available to the Bank of Israel were short-term interest rates, reserve requirements, and regulatory controls over foreign currency lending. Effective control over the cost of credit was confined largely to unlinked ending in local currency. As the base of monetary control was relatively narrow, draconian measures were required to achieve the desired policy objectives. Accordingly, the introduction of the stabilization program was accompanied by drastic credit restraint, reinforced by a lowering of the ceiling of foreign currency credit. Initially, bank credit to the private sector declined in response to a sharp real increase in interest rates. Rates were lowered progressively, however, after a firm downward trend of inflation could be observed and inflation expectations became more moderate. The real interest rate on overdraft credit in local currency fell from 6.5–7.0 percent a month in the second half of 1985 to 1.5 percent a month by September 1986. The relaxation of monetary policy was justified on the grounds of a favorable budgetary performance and the perception that part of the renewed rapid growth of bank credit reflected financial re-intermediation as a natural consequence of disinflation. Furthermore, opposition to the contractionary monetary policy had mounted.

Israel: Real Interest Rate and Sheqel Credit



[1]Deflated by consumer price index.
[2]Average overdraft rate.
[3]At December 1985 prices.

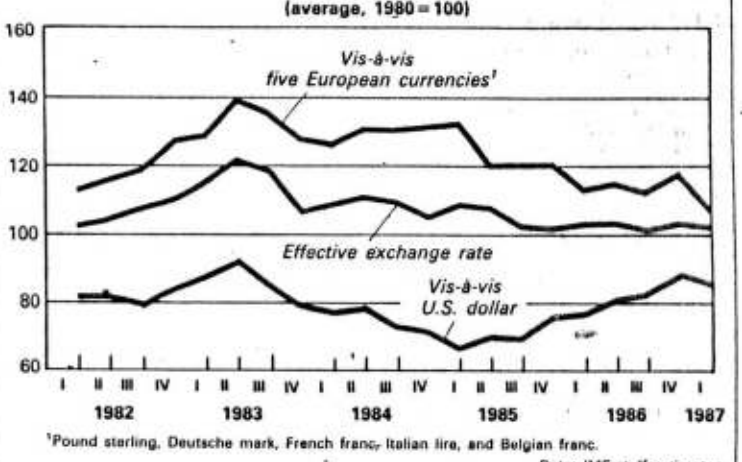
Data: Bank of Israel

In order to signal the need to contain the overshooting of credit expansion, the Bank of Israel raised interest rates slightly in October 1986. However, after a temporary slowdown, credit growth accelerated again. A new increase in interest rates in February 1987 was reversed by the end of April, in the face of lower-than-expected consumer price increases following a devaluation in January 1987. Fueled by a continued rapid expansion of bank credit and stepped-up foreign currency conversions by the private sector, a strong monetary expansion continued through early 1987, accompanied by a shift from indexed to new sheqel-denominated assets.

Inflation. The stabilization efforts succeeded in reducing the rate of inflation dramatically at only a moderate cost in terms of lost output and higher unemployment. The rate of consumer price increase slowed from 445 percent during the year that ended in July 1985 to an annual rate of 37 percent during the remainder of 1985, and to an annual average of less than 20 percent during 1986 and 15 percent during the first seven months of 1987. With the moderation of inflation continuing, price controls were relaxed gradually beginning in early 1986. By mid-1987, only 39 percent of the items covered in the consumer price index remained under control, including some prices—accounting for 25 percent of the index—that have traditionally been set by the Government. Since the controls were implemented flexibly, no signs of repressed inflation

Israel: Real Exchange Rates

(average, 1980 = 100)



[1]Pound sterling, Deutsche mark, French franc, Italian lire, and Belgian franc.

Data: IMF staff estimates

have emerged. Moreover, the price controls were supplemented by steps to strengthen competition; these included initiatives to curb the power of monopolies and to encourage additional imports as a means of reducing emerging market tensions.

Demand and Economic Activity. Israel's favorable inflation performance was underpinned by a marked compression of demand in the early stages of the stabilization program. Real GDP declined by 5 percent (after seasonal adjustment) in the second half of 1985. This led to some slackness in the labor market, resulting in an increase in the unemployment rate to 7 ½ percent of the labor force in the third quarter of 1985, compared with 6.5 percent in the second quarter.

A rise in domestic demand beginning in early 1986, however, bolstered economic activity. Domestic demand grew by almost 8 percent in 1986, fueled by stock building and private consumption. Fixed investment continued to decline in the first half of the year, but it picked up subsequently. Inventory formation rebounded in response to the need to rebuild stocks depleted in 1985, lower interest rates, and expectations of higher prices—particularly for certain imported inputs.

Private consumption grew by 14 percent in 1986, reflecting a strong increase in real wages and a fall in the private savings rate. The pronounced decline in private savings owed much to a shift in income distribution in favor of wage earners, lower interest rates, and a perceived increase in the public's real wealth as a consequence of disinflation. The drop in private savings exceeded a further increase in public sector savings. Whereas the increase in real wages in the public sector was less than their erosion in 1985, business sector wages surged, exceeding their previous decline as well as the increases attributable to central wage settlements and the terms of a more restrained COLA agreement signed in May 1986. The sharp increase was attributed to wage drift at the company level, and stemmed from previous contractual commitments deferred in the initial phase of the stabilization program; a persistence of expectations by business and labor that a larger part of nominal wage awards would be eroded through price increases and currency devaluation; and demand pull and the downward rigidity of wages in depressed sectors. When the new sheqel was devalued in January 1987, largely because of the previous overshooting of wages, a tripartite agreement among the Government, the Histadrut, and the employers' association stipulated a deferral of part of the next COLA, which occurred in March 1987. The moderate increase in prices in subsequent months bore out the success of this devaluation.

The buoyancy of demand prevented a further slowdown of inflation, but it did not result in an acceleration since inflation expectations had been lowered significantly and demand pressures were partly channeled to foreign markets. While imports—particularly of consumer goods and intermediate inputs—surged in 1986, the response of production was less pronounced, owing partly to cost pressures from wages and taxes. The net result was a 2.2 percent increase in real GDP in 1986.

Nonetheless, in the second half of the year, real GDP was estimated to be 5.5 percent higher than a year earlier, and the pickup of activity continued in 1987. The unemployment rate fluctuated sharply, but it declined to 5.6 percent by the second quarter of 1987.

Israel: Balance of Payments

	1982	1983	1984	1985	1986
	(million U.S. dollars)				
Exports	5,561	5,541	6,189	6,602	7,637
Imports	−8,800	−8,752	−8,790	−8,027	−9,563
Of which:					
Defense imports	−1,486	−1,015	−1,436	−1,792	−1,114
Trade balance	−3,239	−3,211	−2,601	−2,425	−1,826
Services (net)	−1,330	−1,650	−2,216	−1,519	−2,040
Goods and Services (net)	**−4,571**	**−4,861**	**−4,816**	**−3,944**	**−3,966**
Civilian goods and services (net)	−3,085	−3,846	−3,380	−2,152	−2,852
Transfers (net)	2,616	2,857	3,352	5,043	5,336
Private	880	787	624	633	963
National institutions	537	514	518	568	597
Intergovernmental	1,199	1,556	2,210	3,844	3,776
Current account balance	**−1,954**	**−2,006**	**−1,464**	**1,098**	**1,370**
Capital account[1]	2,872	1,441	955	−698	−378
Overall balance	918	−565	−509	400	992
Memorandum items:					
Official reserves (end of period)	3,881	3,688	3,098	3,719	4,703
In months of imports of goods and services	3.2	3.0	2.4	3.0	3.6
External debt net of foreign assets of commercial banks (end of period)	20,916	22,825	23,670	23,952	24,776
Debt service ratio[2]	37.1	35.1	37.0	36.5	34.5
Current account balance in percent of GNP	−8.8	−8.3	−6.0	4.6	5.1

[1] Including errors and omissions.
[2] In percent of exports of goods and services.

Data: Israeli Central Bureau of Statistics, *Monthly Bulletin of Statistics*; Israeli authorities

External Account Developments. The stabilization program achieved less impressive results on the external front. The civilian deficit on goods and services fell sharply in 1985, owing to gains in market shares prompted by the real effective depreciation of the sheqel, reduced domestic demand, and a strengthening of the terms of trade—all of which more than offset the impact of a sharp fall in foreign demand. Although defense imports picked up, their rise was exceeded by higher transfer receipts stemming from a shift of U.S. official aid from loans to grants. Supported further by the disbursement of $750 million of emergency economic assistance from the United States, the Israeli current account recorded a $1.1 billion surplus in 1985, equivalent to 4.5 percent of GNP—the first surplus since 1954. After the introduction of the stabilization program, speculative foreign exchange purchases by the public halted. Consequently, the authorities were able to use the U.S. emergency assistance to boost official reserves; these recovered to $3.7 billion by the end of 1985.

The Israeli current account surplus widened further in 1986 to $1.4 billion, or 5 percent of GNP, but its strength largely reflected temporary influences. Defense imports fell sharply, while official assistance remained unchanged. Private transfer receipts were boosted by the effect of the depreciation of the U.S. dollar on restitution payments and by a sharp rise in the repatriation of personal remittances that was spurred by restored confidence and high domestic interest rates. The civilian deficit on goods and services increased, however, despite an improvement in the terms of trade owing to lower fuel import prices. The volume of civilian imports surged, partly to expand inventories and partly because of a dramatic rise in the volume of imported consumer goods. Imports of capital goods declined in the first half of the year but recovered subsequently and continued to be brisk through the early part of 1987.

Despite a pickup of market growth, export volume growth did not accelerate in 1986. The shift of resources to foreign markets was made more difficult by buoyant domestic demand, reduced subsidies to the export sector, and a squeeze on export profitability from sharply rising unit labor costs. Although the new sheqel depreciated in real effective terms against the European currencies, it appreciated markedly in real terms vis-a-vis the U.S. dollar because of its being pegged to the dollar through July 1986 and the heavy weight of the dollar in the currency basket applied in the subsequent period. This problem followed a major shift in the structure of Israeli exports in previous years from the traditional European markets toward the United States. In order to restore competitiveness and prevent a resurgence of speculative capital outflows, the authorities devalued the new sheqel by 9 percent against its currency basket in mid-January 1987.

The improvement in the current account and net private capital imports in 1986 permitted a further boost in reserves to $4.7 billion by the end of 1986, equivalent to 3.5 months of imports of goods and services. External debt (net of the foreign assets of commercial banks) rose moderately, owing to the appreciation of the nondollar component, to $24.8 billion. About two thirds of Israeli debt is held by the government sector; the bulk of it is owed to governments and purchasers of State of Israel bonds. At the same time, Israel remained a net creditor to the world banking system last year. The country's debt service ratio fell to less than 35 percent of exports of goods and services.

Consolidation and Structural Issues. Notwithstanding its remarkable achievements, the Israeli stabilization program did not address some important structural problems. The authorities are well aware that further progress toward reducing inflation to rates comparable with those of partner countries—which is required to support the fixed exchange rate policy—requires strict constraints on the budget and effective monetary control.

With respect to the institutional arrangements of financial discipline, major progress has been achieved in improving the monitoring and control of fiscal developments. Several initiatives have been taken to forestall the allocative distortions and to lessen the resistance to a sustained enforcement of monetary restraint caused by the narrow base of monetary policy. The authorities have discontinued the indexation of deposits with maturities of less than one year, increased the share of bank credit granted in local currency, issued the bulk of new government debt in the form of tradable bonds, and broadened the range of monetary policy instruments through the active engagement of the Bank of Israel in open market operations.

An important challenge remains the restoration of a satisfactory and sustainable growth of supply, which has been disappointing since the early 1970s. Progress in this field hinges on a solid revival of business profitability and productive capital formation. Some of the major problems—notably high and variable rates of inflation and sizable budget deficits that have crowded out private investment—have been perceptibly eased by the stabilization program. Moreover, some signs of structural change are suggested by the fact that the business sector GDP has grown much faster than total GDP since 1985 and that employment in that sector has risen while that in the government sector, has stagnated. The improvement of the budget balance, however, resulted chiefly from higher taxes, and the more moderate cuts in outlays did not reflect a reduction in government activity. Indeed, the overall rate of taxation of 49.5 percent of GNP and the share of government expenditure of 66 percent of GNP in 1986/87 remain among the highest in the world. Against this background, the authorities recently introduced a major element of structural reform by introducing the first phase of a tax reform. The corporate income tax and payroll tax were simplified and reduced, and the highest marginal income tax rates for individuals were cut. The second stage of the tax reform, which will encompass a broadening of the tax base, is still under study.

Following the improvement of the budget balance, the authorities launched a capital market reform in April 1987 to facilitate the channeling of household savings to the business sector. They reduced the obligation of institutional investors to purchase government securities, rescinded the tax discrimination against private securities, and freed private sector bond issues from government approval. The success of both reforms hinges, however, on the continued containment of the budget deficit. The authorities have also taken steps to elaborate a privatization program for public enterprises.

The return on capital fell sharply in 1986 as the share of wages rose to 85 percent of business sector income. This signaled the need to restore a closer relationship between the development of wages and productivity. The removal of rigidities in the wage formation process, including a narrowing of the scope for wage indexation as inflation abates, appears to be a necessary step in that direction. More generally, a lowering of the high degree of government interference in the economy is needed to foster greater economic efficiency.

Eastern European Division I,
IMF European Department

דף: 1 פתוך: 7	שגרירות ישראל/וושינגטון טופס פברק	דחיפות: מיידי סווג: שמור
אל: לשכת רה"מ לשכת ממרח"מ		תאריך וזפן חנבור: 12:30 18.10.88
דע: מצפ"א		פס' פברק: המשרד: 386
פאת: לשכת השגריר, וושינגטון		

חתני פרס נובל

1. ראו-נא פניית חתני פרס נובל העתידים לצאת בהודעה בנוגע לסכסוך באזורנו, המופנית לרה"מ, ממרח"מ.

2. תמצאו במכתב על כוונתם לשגר נציגים של הקבוצה לאזור.

3. עונים תשובת ביניים כמתחייב.

לשכת שגריר

שהה 2 רהג 3 גשל 1 הירן 1 גשפאו 2

תפוצה: - 36 -

386 2/7

NOBEL LAUREATES FOR MIDEAST PEACE
1625 Massachusetts Ave., N.W.
Suite 402
Washington, D.C. 20036

(202) 232-6907

RECEIVED
OCT 17 1988
AMBASSADOR'S OFFICE

October 14, 1988

H.E. Yitzhak Shamir
Prime Minister
c/o H. E. Moshe Arad
Ambassador
Embassy of Israel
3514 International Drive, N.W.
Washington, D.C. 20008

Dear Mr. Prime Minister:

We are a group of Nobel Laureates who feel strongly that new efforts are needed to encourage resolution of the Israeli-Palestinian dispute by a negotiated settlement fair to all the parties.

As a first step, we have adopted the enclosed statement which will be released publicly. We invite your response.

Later this fall we may send representatives of our group to the Middle East to inquire into the obstacles to a negotiated settlement. We would welcome your suggestions of significant personalities to meet and of other activities which could be beneficial to our interest. Obviously we are available if there is some way we can be of help in promoting the peace process.

Christian B. Anfinsen
Nobel Laureate (Biochemistry), 1972

Julius Axelrod
Nobel Laureate (Biochemistry), 1970

Hans Bethe
Nobel Laureate (Physics), 1967

Konrad Bloch
Nobel Laureate (Physiology and Medicine), 1964

Val L. Fitch
Nobel Laureate (Physics), 1980

(Names of signers continue on next page)

386

3/7

Walter Gilbert
Nobel Laureate (Chemistry), 1980

Sheldon Glashow
Nobel Laureate (Physics), 1979

Robert W. Holley
Nobel Laureate (Medicine and Physiology), 1968

Willis E. Lamb, Jr
Nobel Laureate (Physics), 1955

Daniel Nathans
Nobel Laureate (Biology), 1978

Marshall Nirenberg
Nobel Laureate (Biochemistry), 1968

Linus Pauling
Nobel Laureate (Peace), 1962
Nobel Laureate (Chemistry), 1954

Edward M. Purcell
Nobel Laureate (Physics), 1952

Herbert A. Simon
Nobel Laureate (Economics), 1978

Henry Taube
Nobel Laureate (Chemistry), 1983

James Tobin
Nobel Laureate (Economics), 1981

Charles H. Townes
Nobel Laureate (Physics), 1964

*

386 4/7

October 14, 1988

As Nobel Laureates committed to the pursuit of peace everywhere, we express our deep concern about the continuing tragedy and pain being endured by Israelis and Palestinians.

In response to the obvious necessity to stem the bloodshed and create conditions for long-lasting peace and harmony between the two peoples, we issue an urgent call for negotiations--direct or indirect, bilateral or multilateral.

We believe that negotiation can lead to a settlement which embraces renunciation of terrorism and aggression and the protection of minorities within a self-governed Palestinian homeland with borders drawn to accommodate legitimate Israeli security concerns.

We do not pretend to have solutions for all problems which will arise in negotiations. But we think it is long past time for all the concerned parties to put aside the policies and slogans which have crippled the peace process for so long. All parties must at long last realize that they cannot have peace without compromise and that there will be no chance of peace without negotiation.

Our goal in issuing this appeal is to provide positive reinforcement for the efforts of those in the Middle East and in the wider international community who seek to promote and achieve a peace settlement fair to all the parties.

Christian B. Anfinsen
Julius Axelrod
Hans Bethe
Konrad Bloch
Val L. Fitch
Walter Gilbert
Sheldon Glashow
Robert W. Holley
Willis E. Lamb, Jr.
Daniel Nathans
Marshall Nirenberg
Linus Pauling
Edward M. Purcell
Herbert A. Simon
Henry Taube
James Tobin
Charles H. Townes

1988-10-20 18:39

NOBEL LAUREATES FOR MIDEAST PEACE
1625 Massachusetts Ave., N.W.
Suite 402
Washington, D.C. 20036

(202) 232-6907

386

5/7

October 14, 19

H. E. Shimon Peres
Minister of Foreign Affairs
c/o: H. E. Moshe Arad
Ambassador
Embassy of Israel
3514 International Drive, N.W.
Washington, D.C. 20008

Dear Mr. Foreign Minister:

We are a group of Nobel Laureates who feel strongly that new efforts are needed to encourage resolution of the Israeli-Palestinian dispute by a negotiated settlement fair to all the parties.

As a first step, we have adopted the enclosed statement which will be released publicly. We invite your response.

Later this fall we may send representatives of our group to t Middle East to inquire into the obstacles to a negotiated settlement. We would welcome your suggestions of significant personalities to meet and of other activities which could be beneficial to our interest. Obviously we are available if th is some way we can be of help in promoting the peace process.

Christian B. Anfinsen
Nobel Laureate (Biochemistry), 1972

Julius Axelrod
Nobel Laureate (Biochemistry), 1970

Hans Bethe
Nobel Laureate (Physics), 1967

Konrad Bloch
Nobel Laureate (Physiology and Medicine), 1964

Val L. Fitch
Nobel Laureate (Physics), 1980

(Names of signers continue on next page)

386

Walter Gilbert
Nobel Laureate (Chemistry), 1980

Sheldon Glashow
Nobel Laureate (Physics), 1979

6/7

Robert W. Holley
Nobel Laureate (Medicine and Physiology), 1968

Willis E. Lamb, Jr
Nobel Laureate (Physics), 1955

Daniel Nathans
Nobel Laureate (Biology), 1978

Marshall Nirenberg
Nobel Laureate (Biochemistry), 1968

Linus Pauling
Nobel Laureate (Peace), 1962
Nobel Laureate (Chemistry), 1954

Edward M. Purcell
Nobel Laureate (Physics), 1952

Herbert A. Simon
Nobel Laureate (Economics), 1978

Henry Taube
Nobel Laureate (Chemistry), 1983

James Tobin
Nobel Laureate (Economics), 1981

Charles H. Townes
Nobel Laureate (Physics), 1964

386 7/7

October 14, 1988

As Nobel Laureates committed to the pursuit of peace everywhere, we express our deep concern about the continuing tragedy and pain being endured by Israelis and Palestinians.

In response to the obvious necessity to stem the bloodshed and create conditions for long-lasting peace and harmony between the two peoples, we issue an urgent call for negotiations--direct or indirect, bilateral or multilateral.

We believe that negotiation can lead to a settlement which embraces renunciation of terrorism and aggression and the protection of minorities within a self-governed Palestinian homeland with borders drawn to accommodate legitimate Israeli security concerns.

We do not pretend to have solutions for all problems which will arise in negotiations. But we think it is long past time for all the concerned parties to put aside the policies and slogans which have crippled the peace process for so long. All parties must at long last realize that they cannot have peace without compromise and that there will be no chance of peace without negotiation.

Our goal in issuing this appeal is to provide positive reinforcement for the efforts of those in the Middle East and in the wider international community who seek to promote and achieve a peace settlement fair to all the parties.

Christian B. Anfinsen
Julius Axelrod
Hans Bethe
Konrad Bloch
Val L. Fitch
Walter Gilbert
Sheldon Glashow
Robert W. Holley
Willis E. Lamb, Jr.
Daniel Nathans
Marshall Nirenberg
Linus Pauling
Edward M. Purcell
Herbert A. Simon
Henry Taube
James Tobin
Charles H. Townes

END

(٨)

[illegible]

[illegible]

מדינת ישראל
משרד הפנים

המשנה למנהל הכללי

יא' בכסלו התשמ"ט
20 בנובמבר 1988
443

לכבוד,
גב' תמר גולן, משרד המשפטים
ירושלים

הנדון: מכ' מארגון אמנסטי

לטה מועבר לטפולך המכתב של ארגון אמנסטי מיום 15.11.88.
אודה על תשובתך לפונה.

ב ב ר כ ה
[illegible]
מרק ביק

העתק: מר י.אחימאיר, לשכת ראש הממשלה

לשכת ראש הממשלה
ירושלים
24 -11- 1988
839-12

...advocates fair and prompt trials for all political prisoners. Amnesty International is independent of governments and economic interests.

(AP) (2)

amnesty international

DANISH SECTION
GROUP 43

15 November 1988.

Ministry of the Interior
2 Kaplan Street
Hakirya
JERUSALEM 91061
Israel.

Dear Sirs,

Having received no answer to my letter of 30 September this year, I take the liberty of writing to you once more.

Of course I know you have had an election in your country recently and that you have a lot of things to do on that occasion.

In my first letter I mentioned the punitive beating of thousands of Palestinians in the occupied Territories this year by Israeli soldiers.

Again I ask you to take care that complaints procedures are more effective by simplifying the procedure for lodging complaints, by promptly acknowledging receipt of complaints and by protecting lawyers and complainants from intimidation.

Futhermore I request your new government to hold an independent judicial inquiry into the wide range of human rights violations by the Israeli armed forces since December 1987, and for this inquiry to look into the methods of riot control used by the army, the central government´s encouragement of punitive beatings, the legality of orders issued to soldiers and the adequacy of established methods of investigating reports of abuses by IDF members.

I thank you in advance.

Yours sincerely,

Lillian Michelsen

Lillian Michelsen
Olymposvej 4,
2300 Copenhagen S
Denmark.

Amnesty International is a worldwide human rights movement which works impartially for the release of prisoners of conscience: men and women detained anywhere for their beliefs, colour, ethnic origin, sex, religion or language, provided they have neither used nor advocated violence. Amnesty International opposes torture and the death penalty without reservation and advocates fair and prompt trials for all political prisoners. Amnesty International is independent of governments and economic interests.

(1)

Dr Geert Cohen Stuart,
Theological Advisor to the
Netherlands Reformed Church

Jerusalem, November 15, 1988

To His Excellency
Minister Shamir,
Prime Minister's Office.
P.O.Box 6158
91 061 Jerusalem

Excellency,

It was a sign of deep respect for the religious feelings of a tiny minority in the State of Israel that the censor decided banning of the movie 'The Last Temptation of Christ', despite the fact that in almost all Christian countries the movie is shown. Despite the fact that its script has only a formal or nominal relation to Christian faith, the movie was banned in order to prevent hurting religious feelings. I want to express my gratitude for this exceptional proof of the high moral standing of your people.

As a Christian I was, therefore, utterly confused by what happened to me on Tuesday November 8. As subscribers my wife and I attended a concert by The Jerusalem Symphony Orchestra in the Henry Crown Hall of the Jerusalem Theatre. Announced was Ernest Bloch's 'Avodat Hakodesh'. The texts of the oratory are taken from the Tenach and the Siddur. During this public performance the Name of the Holy One was pronounced as in Synagogues. The vast majority of members of the orchestra and the participating choirs did not wear a kippa. Nor did all in the audience. A number of our Orthodox Jewish friends were shocked by the lack of respect for the Holy Name in a theatre in the capital of the Jewish State, even more than by the lack of respect for their religious feelings. Before writing to you, I consulted two Orthodox Halakhic authorities, both of whom stated that using the Holy Name in a Jewish environment without wearing a kippa means a grave lack of respect.

Realising that the management of the Jerusalem Theatre may not have the power to enforce the audience to wear a kippa, the performers should have shown this sign of respect. I understood why a number of Orthodox people felt obliged to leave the concert at the interval, before Bloch's oratory was played.

Your State can be proud of its almost overzealous respect for the feelings of its Christian inhabitants. On the other hand, I was shocked by the carelessness with regard to the feelings of a much larger part of the population. It underlined what Prof. Eliezer Berkovits had written in the 3 November Jerusalem Post 'one is inclined to say: In Israel we respect every religion, except our own.'

Accept my apologies for writing to you at the time you have to form a new cabinet, for which I wish you the wisdom of King Solomon. Although many seemingly more important problems have to be solved, I do nevertheless hope that you, in your position, have the power to achieve a balance of respect for the religious feelings of all religions in the State, applying the same article in the penal code in a similar way.

Yours sincerely,

Yeoshua Cohen Shmuel

copy to The Jerusalem Symphony Orchestra
The Jerusalem Theatre

** **
** **
** **
** **

9/15566:סיון
566/תשמג/811/ג/1991/חגג:ISBN
10:גב/ג:חג/1636:חר/230988:NN/תשמח-ר
ISSN:גב @:חח
חר:@

חגג/תשמ

חגגג
עמ': כאו'ם/ מאוד'ם/חס'ש/ מסד'ל/אב'א.

(23) חשמ"ג - תרכ"ג
א'ל'א.

ב"ה מאוד'ם - תרכ"ג (23)

ב"ה מאוד'ם - תרכ"ג (23)

תרכ"ג.

ב"ה

א"ר

ISSN:0334-7627/תשמ"ג :סמ"ר

15566 תשרי תשמ"ג-1982 עמ' 2

א"ר

15566 תשרי תשמ"ג-1982 עמ' 2

15566 תשרי תשמ"ג-1982 עמ' 2

ש מ ו ר

12.10,88
16/88

ס ק י ר ה מ י ו ח ד ת

הבלמ"ז - כנס שרי החוץ

(ניקוסיה 5-10.9.88)

ש מ ו ר

תוכן העניינים

עיקרי הדברים

א. רקע

ב. המשתתפים והנעדרים

ג. הנושא המדיני

ד. נושאים מרכזיים אחרים:

- נשיאות הבלמ"ז
- אפגאניסתאן
- קמבודיה
- קפריסין
- סהרה המערבית
- אפריקה הדרומית
- כלכלה - בעית חובות החוץ
- ביקורת עצמית

ה. הפעילות הישראלית במהלך הכנס

ו. סיכום

נספחים:

1. חברי הבלמ"ז
2. המשתתפים בכנס ניקוסיה
3. הפרקים המזת"ים ב"נסנק ניקוסיה".

עיקרי הדברים

- בכנס שרי החוץ של הבלמ"ז בניקוסיה נדונה בהרחבה שאלת המזה"ת. בהשפעת מדינות ערב ותומכיהן גונתה ישראל, כבעבר, בחריפות. ההתקוממות בשטחים נוצלה להקצנת הביטויים נגד ישראל.

- כנגד הניסוחים הקיצוניים בשאלות מז"ת לא נשמעו במהלך הכנס הסתייגויות אפילו מצד המדינות הידידותיות. בימים אלו נעשים מאמצים ע"י נציגינו בבירות להניע כמה מהן לנצל את הזכות הניתנת לחברות ולרשום הסתייגויות עד חודשיים מתום הכנס.

- מזכ"ל או"ם כבר התבקש להפיץ את הודעות הבלמ"ז בשאלת מז"ת בין חברות האו"ם במגמה להשפיע על החלטות העצרת בשאלות אלו.

- חילוקי דעות ששיקפו את האינטרסים המנוגדים של חברות התנועה לא חסרו גם בכנס זה. אך ברוב הנושאים האחרים, להוציא נושאי מז"ת ודרא"פ, היתה נטיה לנהוג במתינות ולנסח הצהרות של פשרה, על מנת להפגין סולידריות כלפי חוץ.

- הנוכחות בכנס ניקוסיה היתה מכובדת. השתתפו 95 משלחות מתוך 101 החברות ובכללן כ-50 שרי חוץ. יוגוסלביה נבחרה כיו"ר וכמקום כינוס ועידת הפיסגה התשיעית של הבלמ"ז שתתקיים במהלך 1989.

א. רקע

1. תנועת הבלמ"ז קמה ב-1961 כאשר לעיני מייסדיה היה החזון להפכה למסגרת מגובשת בלתי מזדהה של מדינות העולם השלישי, שתשמש לשון מאזניים בין שני הגושים. במשך הזמן חלו בתנועה שינויים מפליגים:

- מ-25 מדינות ב-1961, גדלה התנועה והיא מונה היום 101 חברות (99 מדינות ו-2 ארגונים: "סואפו" ואש"ף).

- ככל שהתרחבה המסגרת כך נחלש בסיסה הרעיוני, התרופפו עקרונותיה, הטשטשו הקריטריונים לחברות בה והתבלטו חילוקי הדעות והשוני הפוליטי והאידיאולוגי בקרב חבריה.

2. בשנות ה-70 ניכר בתנועה תהליך של רדיקליזציה שהגיע לשיא, כאשר שימשה קובה כיו"ר (1979-83) ודחפה את הבלמ"ז להזדהות עם הגוש הסובייטי. הדבר פגע בתדמיתה ובאמינותה והחליש את השפעתה.

3. עם ההפשרה והרגיעה ביחסי שני הגושים בשנים האחרונות, ונכונותם לשת"פ בפתרון סכסוכים איזוריים, הסתמנו גם בבלמ"ז ניצני נטיה ליתר מתינות ופרגמטיות שבאו לידי ביטוי חלקי בכנסים האחרונים, ובכללם בכנס שה"ח בניקוסיה.

4. בכנס ניקוסיה, על אף חילוקי הדעות וניגודי האינטרסים בין המשתתפים, בלט הרצון להמנע מהודעות קיצוניות וניכרה נכונות להקהות קצוות, ליישר הדורים ולהגיע לנוסחאות פשרה מתונות. בנושאים כמו אפגאניסתאן, קמבודיה, איראן-עיראק, קפריסין, אנגולה, באה נטיה זו לידי ביטוי. גם ההתנגדות לבחירת ניקרגואה לנשיאות התנועה, ובחירת יוגוסלביה, משקפים זאת.

5. בשני נושאים מרכזיים נשארו בעינן, ואף גברו, הנקודות הקיצוניות והבוטות: דרא"פ והאפרטהייד והסכסוך הישראלי-ערבי.

6. בכנס ניקוסיה ניתן מקום נכבד לנושאים הכלכליים אך לא השתנתה הגישה התולה הן את האשמה והן את הישועה במדינות המתועשות ובפעילותן, יותר מאשר במעשיהן ובמחדליהן של המדינות המתפתחות עצמן.

ב. המשתתפים והנעדרים

7. בכנס השתתפו 95 מתוך 101 חברות האירגון. סך הכל נכחו כ-500 נציגים מלבד המשקיפים והאורחים. כ-50 משלחות יוצגו ע"י שרי החוץ, עובדה שהקנתה חשיבות פוליטית ומשקל מיוחד לכנס. מספר מדינות יוצגו ע"י סגני שה"ח או שגריריהן באו"ם. שש החברות הנעדרות היו: גיניאה המשוונית, גרנדה, מלאווי, סנטה-לוסיא, קמ"א וקמבודיה.

ג. הנושא המז"תי

8. כמו בכנסי בלמ"ז קודמים, גם בכנס זה היו נושאי מז"ת מבין הנושאים המרכזיים שנידונו כתוצאה מלחץ מדינות ערב ותומכיהן. רבים מהנציגים התיחסו לנושא בנאומיהם, וכמה נציגי מדינות לא ערביות-מוסלמיות כמו טנזניה ו זימבאבווה , השתמשו גם הם בביטויים חריפים וארסיים נגד ישראל. יו"ר האירגון לאחדות אפריקה, מוסא טראורה, נשיא מאלי, אף כרך בנאומו את האפרטהייד והציונות כ"שתי רעות חולות".

9. "ועדת ה-9" של הבלמ"ז, העוסקת במיוחד בנושא הפלסטיני העלתה בפני מליאת הכנס את המסמכים שהוכנו בנושא המז"תי לאישור. המסמכים, מנוסחים כרגיל, ע"י אש"ף ותהליך אישורם בבלמ"ז הפך לענין של שיגרה.

10. גם "במסמך ניקוסיה", שאושר בתום הכנס, תופסים נושאי מז"ת מקום בולט ונרחב ומשתרעים על שבעה פרקים נפרדים: (1) המצב במזרח התיכון (2) הבעיה הפלסטינית (3) התקוממות העם הפלסטיני (4) לבנון (5) תוקפנות ישראל נגד הכור הגרעיני העיראקי (6) תנאי החיים של העם הפלסטיני (פרק 24 במסמך הכלכלי) (7) האפרטהייד. בפרק זה מוקדש סעיף נרחב (100) לגינוי ישראל.

11. לגינויים משנים קודמות נוספו הפעם גינויים חדשים בנושאי ההתקוממות בשטחים וחיסול אבו ג'יהאד. הצעות התיקונים לפרקים המז"תים שנידונו בכנס היו דווקא בכיוון של הקצנה כמו בנושא הגולן, לבנון ושת"פ בין ישראל ל-UNDP.

12. את הנקודות העיקריות בנושאים המז"תים ניתן לסכם כדלקמן (נוסח מלא ר' בנספח מס' 3).

- הבעת דאגה מההידרדרות המצב במז"ת כתוצאה מהכיבוש הישראלי הנמשך של פלסטין, של הגולן ושל דרום לבנון, וממעשי ההתפשטות והתוקפנות של ישראל באיזור, המסכנים את שלום העולם.

- הבעת סולידריות של מדינות הבלמ"ז עם מאבק הערבים נגד ההתפשטות והתוקפנות הישראלית.

- קריאה לאו"ם להטיל סנקציות על ישראל כדי לאלצה לבצע פינוי מלא מהשטחים הפלסטינים ושטחים ערביים אחרים, כולל ירושלים, ופניה למדינות הבלמ"ז להחרים את ישראל במישורים "הדיפלומטי, הכלכלי, המסחרי, הפיננסי, הצבאי והתרבותי".

- שלום צודק יושג רק על בסיס נסיגה ישראלית ללא תנאי מכל השטחים הפלסטינים והערבים הכבושים כולל ירושלים, והקמת מדינה פלסטינית ריבונית ועצמאית.

- קריאה לתמיכה במאבק אש"ף, הנציג הלגיטימי והבלעדי של הפלסטינים, להחזרת השטחים הכבושים ותמיכה "בזכות השיבה" של הפלסטינים לבתיהם.

- קריאה דחופה לכינוס ועידה בינלאומית בהשתתפות אש"ף על בסיס שווה, במטרה להביא להקמתה של המדינה הפלסטינית הריבונית והעצמאית.

- גינוי ההתנחלויות בשטחים, יהוד ירושלים והכרזתה כבירת ישראל.

- להתקוממות בשטחים הוקדש פרק נפרד הגדוש ביטויים חריפים נגד ישראל על מעשי דיכוי, עינויים, מעצרים וגירושים בניגוד לאמנת ג'נבה, וקריאה להחיש תמיכה מוסרית וחומרית לפלסטינים.

- גינוי כיבוש "הגולן הסורי הערבי" וההתנחלויות בו. תמיכה בסוריה במאבקה להחזרת אדמותיה (סעיף זה התקבל במסגרת התיקונים לפי דרישות סוריה).

- גינוי "הברית האסטרטגית" בין ארה"ב וישראל "המחזקת את המשטר התוקפני של תל אביב".

- הבעת הערכה למדינות אפריקה על דחית ההסכם בין UNDP לבין ישראל שנחתם ב-22.2.88. גינוי ישראל על נסיונותיה לחדור לארצות המתפתחות בכיסוי של האו"ם.

- בפרק המיוחד לאפרטהייד, נכלל סעיף (100) המוקדש כולו לגינוי ישראל והמדגיש את הדימיון בין שיטות הדיכוי בדרא"פ ובנמיביה לבין פעילותה של ישראל נגד הפלסטינים, דרום לבנון והשטחים הכבושים. כן גונה שת"פ הגרעיני בין דרא"פ לבין ישראל.

- קריאה למועצי"ט לנקוט צעדים להבטחת סיום הכיבוש הישראלי והקמת כוח או"ם לניהול השטחים הפלסטינים והגנת תושביהם לתקופת מעבר מוגבלת לקראת עצמאות העם הפלסטיני.

ד. נושאים מרכזיים

13. חילוקי דעות וטשטוש ניגודים: כללית, חלק ניכר מדיוני הכנס, ומרבית המאמצים שהשקיעו בו מארגניו, הוקדשו לטישטוש הניגודים בין חברותיו בשאלות רבות כדי לפרסם מסמך מקובל של פשרה ולהפגין סולידריות. חילוקי הדעות בנושא המיקום והנשיאות של ועידת הפיסגה הבאה ב-1989, שיקפו אולי יותר מכל נושא אחר את חילוקי הדעות הבסיסיים והאינטרסים המנוגדים המהווים אחת הסיבות העיקריות לחולשת הבלמ"ז. להלן רק כמה מהנושאים שנדונו ובאשר לחלקם הגיעו בסופו של דבר לנוסחאות כלליות ומעורפלות של פשרה:

14. נשיאות הבלמ"ז : בנושא קביעת המקום לכנס הפיסגה של הבלמ"ז ב-1989 ובחירת נשיא תורן לתנועה, היתה התרוצצות עד לרגע האחרון. המועמדות הרשמיות היו ניקרגואה , ו אינדונסיה אך בגלל ההתנגדות להן, הועלו שמות מועמדות אחרות ובכללן פרו , אקוודור , מלטה , ירדן , כווית ויוגוסלביה (מעניין שנציג פרו הודיע על תמיכתו במועמדות ניקרגואה בנימוק שבחירתה תביא לשיפור האווירה באמל"ט). מועמדת רצינית היתה גם קפריסין אך אחת הסיבות לאי-בחירתה היתה הכרזת מנהיג החבל התורכי, דנקטש, שאיימכי בחירת קפריסין תפגע במגעים המתקיימים בימים אלו ושמטרתם לשים קץ לסכסוך שבין שני חלקי האי.

15. ברגע האחרון הושגה פשרה ונבחרה יוגוסלביה , ממייסדות הבלמ"ז, למקום הפיסגה הבאה שתתקיים במהלך 1989 ולנשיאות התנועה לשלוש השנים הבאות (ביוגוסלביה התכנסה כבר ב-1961, הפיסגה, אך היא לא כיהנה במשרת היו"ר, שנקבע רק ב-1970).

16. אפגאניסתאן בנושא זה היתה מגמה להסתפק בהבעת קורת רוח מההישג של הסכמי ג'נבה. נציג פאכיסתאן התנגד לכך בטענה שאין לראות בחתימת ההסכם סוף פסוק לסכסוך. הפשרה שהושגה קוראת להשגת שלום מקיף שיאפשר לפליטים האפגאניים לחזור לארצם בבטחון ובכבוד. הובעה תמיכה בדרישת פאכיסתאן להקמת "ממשלה רחבה" בקבול.

17. קמבודיה הפשרה שהושגה קוראת לאפשר לאירגון הבלמ"ז לקחת חלק פעיל יותר בדיונים לקראת הסדר. הוקמה ועדה מורחבת בת 12 איש שאליה נוספו סינגפור ומלזיה. (גם נציג אש"ף חבר בוועדה זו ומנצל זאת להפגנת פעילות וליצירת קשרים עם ראשי המדינות החברות בועדה). דרישת זימבאבווה (המשמשת כיו"ר הוועדה) לגנות את הנוכחות הויטנאמית בקמבודיה ולהביע תמיכה בסיהנוק לא התקבלה.

18. קפריסין בנושא זה נהגו כנסי הבלמ"ז בעבר להביע תמיכה בממשלת קפריסין תוך גינוי הפרישה של החלק התורכי. בכנס הנוכחי, כדי לא לפגוע בשיחות המתנהלות בין מנהיגי היוונים והתורכים, הוקהה עוקצה של ההודעה והיא היתה פשרנית יותר מבעבר. אושרו העמדות הקודמות של הבלמ"ז, בלי להזכיר את התוכן, והודגשה התקווה שבשיחות יגיעו להסדר מוסכם שיביא לשמירת אחדותה של המדינה. בהודעה נכללה גם הצעת נשיא קפריסין, וסיליו, שקרא לפירוז מוחלט של האי. למרות זאת, מתח דובר משה"ח התורכי ביקורת על ההודעה וטען שהיא מציגה את עמדת הצד היווני בלבד.

19. סכסוך הסהרה המערבית , שלפתרונו עושה בימים אלו מזכ"ל או"ם מאמצים למציאת הסדר ולעריכת משאל עם, התקבלה עמדת "פוליסריו" הדורשת מו"מ ישיר עם מרוקו. מרוקו כידוע מתנגדת נמרצות לכך. ההודעה בנושא זה גם מביעה תמיכה בזכות תושבי סהרה המערבית "להגדרה עצמית ולעצמאות".

20. אפריקה הדרומית בנושאי דרא"פ והאפרטהייד היתה תמימות דעים ועל כן ההודעות על כך מפורטות וארוכות. הן כוללות גינויים קיצוניים וחריפים למדיניות האפרטהייד ותמיכה בעצמאות נמיביה ובתנועות השחרור. בהקשר זה מגנה ההודעה את מדיניות ממשל ארה"ב כלפי דרום אפריקה וכן את שת"פ הגרעיני בין ישראל לדרא"פ.

21. כלכלה - בעית חובות החוץ : הנושאים הכלכליים קיבלו בכנס זה מקום בולט ופורסמו במסמך מפורט ונפרד. בין השאר מוצע להעדיף קיום דיאלוג עם המדינות המתועשות והמפותחות, על פני עימות ונקיטת צעדים חד צדדיים. הובעה תמיכה בהמלצות אונקט"ד לשמוט 30% מחובות 15 המדינות המתפתחות בעלות החוב הגדול ביותר המגיע ל-300 ביליון דולר מתוך 500 ביליון דולר סך כל חובות העולם השלישי לבנקים מסחריים. (בחלק העוסק באיכות הסביבה הוכנס גם פרק על איכות החיים בשטחים, המותח ביקורת קשה על התנהגות ישראל).

22. ביקורת עצמית בכנס זה נשמעו גם דברי ביקורת חריפים על התיפקוד הלקוי של האירגון, על חוסר המעש של הצהרותיו המתפרסות על עמודים רבים שמעטים טורחים להתייחס אליהן ברצינות. בין המבקרים היה גם נציג סינגפור שאף העלה על נס את השינויים שחלו במדיניות ברה"מ בתקופת גורבצ'וב, וקבל על כך שהבלמ"ז ממשיך לקפוא על שמריו וכמה מחברותיו אינן פוסקות מלפגוע זו בזו. הוא, כמו אחרים, דרש הכנסת שינויים אירגוניים שיביאו ליתר פרגמטיות וליתר פעילות מצד הבלמ"ז במאמצים למציאת פתרונות לסכסוכים האיזוריים. כמה נציגים (ובכללם נציג אקוודור) דרשו לרכז את הדיונים במספר מצומצם של נושאים דחופים ולתת להם אופי מעשי יותר וכן לתת עדיפות לבעיות הכלכליות בהן מתחבטות מדינות העולם השלישי.

ה. הפעילות הישראלית במהלך הכנס

23. בהתחשב בכך שהכנס התקיים הפעם בקפריסין, מדינה שעמה יש לנו יחסים דיפלומטים, גילו נציגינו במקום פעילות ענפה בקרב משלחות של מדינות ידידותיות. פעילות זו בוצעה על אף מיגבלות קשות: אופייה העויין של התנועה בכללותה; חברותן של מדינות ערביות מוסלמיות ורדיקליות רבות; פעילות תעמולתית של הערבים ותומכיהם ושל אש"ף, ואווירה כללית בלתי-אוהדת לישראל ששררה גם בכנס זה. ההתקוממות בשטחים נוצלה ע"י אש"ף ומדינות ערב כדי להחריף עוד יותר את הודעות הכנס נגד ישראל.

24. שגרירנו שקיבל הזמנה לפתיחת הכנס, התבקש לאחר מכן ע"י ממשלת קפריסין המארחת, לא להופיע. נמסר לו ששרי החוץ הערבים איימו שיחרימו את הטקס אם ישתתף. הקפריסאים הביעו צער והבהירו שאין פירוש הדבר ביטול ההזמנה אלא בקשה המופנית אליו. שגרירנו לא נכח בסופו של דבר בפתיחה. עם זאת הוענק לעובד השגרירות רשיון תנועה שאיפשר לו לעקוב אחר מהלך הכנס ואף נמסרו לו רשימות המשתתפים שהקלו על המגעים עם המשלחות ועל השגת מידע חשוב.

25. כאמור, הביטויים כנגד ישראל "במיסמך קפריסין" הם קשים ולא ידוע על הסתייגויות כלשהן (יצויין שהמיסמכים מתקבלים במחיאות כפיים ולא בהצבעות ואין שואלים אם יש מתנגדים או מסתייגים).

26. לדברי הנציג הקולומביאני בכנס, נערכה אמנם התייעצות בין נציגי פרו, ארגנטינה, ג'מייקה, אקוודור וקולומביה במגמה למצוא דרך למתן סעיפים קיצוניים במיוחד, אך הם הגיעו למסקנה שבאווירת הכנס הדבר בלתי אפשרי. הוסכם, על כן, לנצל את הזכות הניתנת לחברות הבלמ"ז להעלות הסתייגויות תוך חודשיים מנעילת הכנס.

נציגינו בבירות התבקשו לפעול להשגת הסתייגויות. עד כה התקבל אישור ממשה"ח של פרו שהם מגישים הסתייגות על ההודעות בנושאי מז"ת. שגריר חנ"ש באו"ם מסר שהם רשמו הסתייגותם לסעיפים הנוגעים לנו.

ו. סיכום

27. חשיבותה של תנועת הבלמ"ז נעוצה בעיקר בהיקפה הנרחב ובמספר הגדול, (101), של חברותיה המהווים רוב מכריע באו"ם. השתתפותם של כ-50 שרי חוץ מלבד סגני שרים ושגרירים, הקנו לכנס משקל. כגוש אחד, יכולות חברות הבלמ"ז להשפיע על מהלך הדיונים ועל קבלת החלטות בפורומים בינלאומיים ובעיקר בזירת האו"ם.

28. משום כך למסמכים המתקבלים בכנסי הבלמ"ז, ובכללם אלה הדנים בשאלת מז"ת, יכולה להיות השפעה על החלטות האו"ם. ואכן בשלב זה ידוע שנציג הבלמ"ז הפנה כבר בקשה למזכ"ל או"ם להפצת המסמך בנושא מז"ת שהתקבל בכנס האחרון "כמסמך רשמי של העצרת הכללית בהקשר לסעיפים 30,40,77 של סדר היום הזמני". (סעיפים אלו עוסקים בנושאי מז"ת). בקשה דומה הופנתה גם בקשר לפרק על האפרטהייד שהתקבל בכנס, והמגנה את ישראל על שתה"פ עם דרא"פ.

29. היקפה הנרחב של התנועה הוא גם מקור חולשתה. האינטרסים המנוגדים של רבות מחברותיה וההתרוצצות הממושכת בשאלת המיקום והנשיאות של הפיסגה הבאה, של הבלמ"ז הפגינו זאת בעליל. על אף שחברי הבלמ"ז עצמם אינם מיחסים ערך רב למלל ההצהרות ושטף ההודעות השיגרתיות החוזרות על עצמן מדי פעם, הרי הכנסים משמשים מקום מפגש חשוב וזירה הסברתית, ואם היה הישג כלשהו לפורום זה, הרי הוא בהצלחתו להחליק חילוקי דעות ולהגיע להודעות משותפות של פשרה שערכן בעיקר במישור ההצהרתי ובהפגנת סולידריות כלפי חוץ. זו אחת הסיבות המניעות את המדינות המתונות שלא לפרוש מציבור הבלמ"ז.

30. בכנס שה"ח בניקוסיה נראו כמה ניצנים של התמתנות ופרגמטיות ונכונות לנקוט עמדות פחות רדיקליות וחד-צדדיות בסכסוכים אידוריים. זאת בהשפעת האווירה הנוחה יותר שהשתררה ביחסים הבינמעצמתיים והנסיונות להגיע להסדרים בסכסוכים האידוריים. בכנס נשמעו קולות שדרשו כי תנועת הבלמ"ז גם תתאים את עצמה לשינויים, תהא מציאותית יותר ותחדל מהודעות והצהרות חסרות תכלית. בחירת יוגוסלביה, שבעבר פעלה ליתר מתינות ואיזון, ודחית מועמדות ניקרגואה, מעידים גם הם על נטיה זו.

31. אם בשאלות אידוריות רבות היו ההודעות של הכנס פחות קיצוניות ויותר פשרניות, הרי שביחס לישראל, כמו ביחס לדרא"פ, לא חל כל שינוי. האווירה העויינת כלפי ישראל שררה גם בפורום הנוכחי ולא היה בה כדי לחזק את ידי ידידינו, שגם הפעם לא העזו לצאת חוצץ. ייתכן וכמה מדינות יעשו זאת בשלב מאוחר יותר וינצלו את זכותן לרישום הסתייגות.

אריה עודד, בינ"ל 2

נספח 1

רשימת מדינות הבלמ"ז

מדינה	חברות	משקיפות
אפריקה		
אלג'יריה	+	
אנגולה	+	
אתיופיה	+	
אוגנדה	+	
בנין	+	
בוטצואנה	+	
בורקינה פאסו	+	
בורונדי	+	
ג'בוטי	+	
גיניאה המשוונית	+	
גבון	+	
גמביה	+	
גאנה	+	
גיניאה	+	
גיניאה ביסאו	+	
זאיר	+	
זמביה	+	
זימבאבווה	+	
חוף השנהב	+	
טוגו	+	
טוניסיה	+	
ליבריה	+	
לוב	+	
לסוטו	+	
מדגסקר	+	
מלאווי	+	
מאלי	+	
מאוריטניה	+	
מאוריציוס	+	
מרוקו	+	
מוזמביק	+	
מצרים	+	
ניג'ר	+	
ניגריה	+	
סאו-טומה ופרי'	+	
סנגל	+	
סיישל	+	
סיירה לאונה	+	
סודאן	+	
סווזילנד	+	
סומליה	+	
צ'אד	+	
קמרון		+
קיפ ורדה		+
קומרו		+
קונגו		+
קניה		+
רפובליקה מרכז אפריקאנית		+
רואנדה		+
אסיה		
אפגניסטאן		+
אינדונזיה		+
איראן		+
בחריין		+
בנגלדש		+
בהוטן		+
הודו		+
ונואטו		+
ירדן		+
כווית		+
לאוס		+
לבנון		+
מלזיה		+
מאע"מ		+
נפאל		+
סעודיה		+
סינגפור		+
סרי לנקה		+
סוריה		+
עומן		+
עיראק		+
פקיסטאן		+
פיליפינים	+	
פפואה וניו-גיניאה	+	
צפון קוריאה		+
קמבודיה		+
קטר		+
רפובליקה ערבית תימנית		+
תימן הדרומית		+

מדינה	חברות	משקיפות	אירגונים	חברים	משקיפים
<u>אמל"ט</u>			אירגון מדינות		
			האיסלאם (O.I.C)		+
אורוגואי		+	המפלגה הסוצ' של		
אקוודור	+		פורטו ריקו		+
ארגנטינה	+		ליגה ערבית		+
אל-סלוודור	+		PAC		+
אנטיגואה וברבודה		+	חזית השיחרור של		
בוליביה	+		KANAK		+
בליז	+		.P.L.O	+	
ברבדוס	+		SWAPO	+	
ברזיל		+	או"ם		+
בהאמס	+		אח"א		+
גויאנה	+		ANC		+
ג'מייקה	+		AAPSO (אירגון		+
גרנדה	+		הסולידריות האפרו		
דומיניקה		+	-אסיאתי		
וונצואלה		+			
טרינידד וטובגו	+				
מכסיקו		+			
מלדיווס	+				
ניקרגואה	+				
סורינאם	+				
פנמה	+				
פרו	+				
קובה	+				
קולומביה	+				
קוסטה ריקה		+			
<u>אירופה</u>					
יוגוסלביה	+				
מלטה	+				

נספח 2: רשימת המשתתפים בכנס ניקוסיה

The representatives of the following countries and organizations which are members of the Movement participated in the Conference: Afghanistan, Algeria, Angola, Argentina, Bahamas, Bahrain, Bangladesh, Barbados, Belize, Benin, Bhutan, Bolivia, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Cape Verde, Chad, Colombia, Comoros, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Cyprus, Democratic People's Republic of Korea, Democratic Yemen, Djibouti, Ecuador, Egypt, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Iraq, Jamaica, Jordan, Kenya, Kuwait, Lao People's Democratic Republic, Lebanon, Lesotho, Liberia, Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mali, Malta, Mauritius, Morocco, Mozambique, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Oman, Pakistan, Palestine Liberation Organization, Panama, Peru, Qatar, Rwanda, Sao Tome and Principe, Saudi Arabia, Senegal, Sierra Leone, Singapore, Somalia, South West Africa People's Organization, Sri Lanka, Sudan, Suriname, Swaziland, Syrian Arab Republic, Togo, Trinidad and Tobago, Tunisia, Uganda, United Arab Emirates, United Republic of Tanzania, Vanuatu, Viet Nam, Yemen Arab Republic, Yugoslavia, Zaire, Zambia and Zimbabwe.

The representatives of the following countries and organizations, as well as national liberation movements, attended the Conference as observers: Brazil, Mexico, Mongolia, Papua New Guinea, Philippines, Uruguay, Venezuela, African National Congress, Afro-Asian People's Solidarity Organization, League of Arab States, Socialist Party of Puerto Rico and the United Nations.

Guest delegations were present at the Conference from the following countries and organizations: Australia, Austria, Finland, Greece, Holy See, Portugal, Romania, San Marino, Spain, Sweden, Switzerland, Commonwealth secretariat, International Committee of the Red Cross, International Fund for Agricultural Development, Latin American Economic System (SELA), United Nations Ad Hoc Committee on the Indian Ocean, United Nations Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), United Nations Council for Namibia, United Nations Development Programme, United Nations High Commissioner for Refugees, United Nations Special Committee against Apartheid, United Nations Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration of the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples, World Health Organization and Non-Governmental and Independent Commission of the South for Development Issues.

XVI. SITUATION IN THE MIDDLE EAST

134. The Ministers expressed concern over the deterioration of the situation in the Middle East as a result of the continued Israeli occupation of Palestine and the Syrian Golan and parts of South Lebanon, and the policy and practices manifested by

Israel's expansionist acts of aggression in the region which posed a dangerous threat to international peace and security.

135. They reaffirmed the active solidarity of the Movement of Non-Aligned Countries with the Arab countries which were victims of Israeli aggression and with the just struggle of the Palestinian people, under the leadership of the Palestine Liberation Organization (PLO), their sole legitimate representative, for the restoration of their usurped national rights and the recovery of the occupied territories.

136. They also reaffirmed their Governments' commitment to supporting the Arab front-line States and the PLO in the face of Israeli threats and aggression, as well as their struggle to liberate their territories.

137. The Ministers recalled that the Harare Summit had reaffirmed that the question of Palestine was the core of the Middle East crisis and the root cause of the Arab-Israeli conflict. The Ministers condemned any accord or treaty that violates or infringes the rights of the Palestinian people as recognized by the Non-Aligned Movement, in accordance with international law, and the UN Charter and relevant resolutions. They also condemned any initiative that would violate these rights and obstruct the liberation of Jerusalem and of the occupied Arab and Palestinian territories and prevent the Palestinian Arab people from exercising their inalienable rights. They condemned unilateral and partial solutions.

138. The Ministers once again emphasized that a just and comprehensive peace in the region could only be based on Israel's total and unconditional withdrawal from all the Palestinian and other occupied Arab territories, including Jerusalem, and the restoration of all the inalienable rights of the Palestinian people, including the right to return to their homeland, the right to self-determination without foreign intervention and the right to establish their own independent and sovereign State in their national territory on the basis of United Nations General Assembly Resolution 3236 (XXIX), of 22 November 1974, and other United Nations relevant resolutions.

139. The Ministers stressed the urgent need to convene the International Peace Conference on the Middle East, in conformity with paragraph 6 of the Geneva Declaration and United Nations General Assembly Resolutions 38/58 C, of 13 December 1983, and 42/66 D, of 2 December 1987, in order to achieve a just and comprehensive solution to the Middle East problem, based essentially on the right of the Palestinian people to

self-determination and their right to establish an independent and sovereign Palestinian State in their national homeland, Palestine, in conformity with General Assembly Resolutions 3236 (XXIX), of 22 November 1974, and ES-7/2, of 29 June 1980. They stressed that the participation in the Conference of all parties directly concerned in the Arab-Israeli conflict, including the Palestine Liberation Organization (PLO), on an equal footing, and the permanent members of the Security Council, would be a *sine qua non* for the attainment of the objectives sought by the Conference. They therefore called upon the Security Council to set up a Preparatory Committee, with the participation of the Council's permanent members, to examine effective ways and means of holding the International Conference called for by the United Nations General Assembly in its Resolution 38/58 C concerning the Middle East crisis, in accordance with the Charter of the United Nations and all United Nations resolutions pertaining to the Arab-Israeli conflict. They also emphasized the Security Council's responsibility to provide an adequate institutional framework for guaranteeing compliance with agreements stemming from the Conference.

140. The Ministers strongly condemned the establishment of Israeli settlements in the Palestinian and other occupied Arab territories, the Judaization of Jerusalem and its proclamation as the capital of Israel and reaffirmed that all such measures carried out with a view to altering the political, cultural, religious, demographic and other features of the Palestinian and other Arab territories were illegal, null and void.

141. The Ministers agreed to request the United Nations to take effective steps, including imposition of the sanctions stipulated in Chapter VII of the Charter, against Israel with a view to enforcing the immediate and total withdrawal of the Israeli forces and the ending of Israel's occupation of all Palestinian territory as well as other Arab territories, including the city of Al Quds (Jerusalem), occupied since 1967.

142. The Ministers condemned Israel for its continued occupation of the Syrian Arab Golan, its defiance of pertinent United Nations resolutions and its flagrant violation of the provisions of the Hague Convention of 1907 and the Geneva Convention of 1949 on the Protection of Civilians in Time of War. They reiterated that Israel's decision of 14 December 1981 to impose its laws, jurisdiction and administration on the occupied Syrian Golan was null and void and was considered an act of aggression under Article 39 of the Charter of the United Nations.

143. The Ministers condemned the arbitrary practices imposed by Israel on the inhabitants of the occupied Syrian Golan, aimed at destroying their cultural and historical roots and their Syrian Arab identity. They also condemned the illegal measures of

establishing Jewish settlements and changing the demographic and socio-economic structure of the occupied Syrian Golan.

144. The Ministers reiterated their total support for the struggle of the Syrian Arab Republic to liberate its occupied lands. They hailed the continued resistance of the Syrian Arab inhabitants of the Golan Heights against Israeli occupation and oppression and called upon the Security Council to take effective measures, including the imposition of sanctions under Chapter VII of the Charter of the United Nations, in order to achieve the immediate withdrawal of the occupation forces from the Syrian Arab territories.

145. The Ministers condemned the "strategic alliance" between the United States of America and Israel and emphasized that such an alliance strengthened the expansionist regime of Tel Aviv, which seeks to destabilize the region, and encouraged it to pursue and escalate its aggression. They condemned in particular the United States' policy of developing military industries in Israel as well as involving Israel in its Strategic Defence Initiative programme. In that regard, they considered that alliance to constitute a threat to peace and security in the Middle East and the world.

146. The Ministers expressed deep appreciation to the African States for rejecting the agreement concluded between the UNDP and Israel on 22 February 1988 in violation of General Assembly Resolution S/9/1 of 5th February 1982, and for refraining from receiving any assistance from Israel under the UNDP. They condemned Israel's attempts to infiltrate into developing countries' markets on the pretext of channelling UN technical assistance. They called on the UNDP to revoke that agreement rather than merely freezing it.

147. The Ministers strongly condemned Israel's exploitation of the natural resources and wealth of the Palestinian and other occupied Arab territories, in defiance of the Hague and Geneva Conventions and the principle of permanent sovereignty of States over their natural resources and wealth, and called upon all States and international bodies to abstain from recognizing Israel's authority and to refrain from any co-operation with it.

148. The Ministers reaffirmed their adherence to the resolution adopted at the Seventh Summit Conference, held in New Delhi from 7 to 12 March 1983, urging Non-Aligned countries to work for a boycott of Israel in the diplomatic, economic, commercial and financial, military and cultural fields and in the sphere of maritime and air transport, and they called upon the Security

Council to enforce the provisions of Chapter VII of the Charter of the United Nations in order to oblige Israel to put an end to its occupation of Palestinian and other Arab territories and to enable the Palestinian people to recover their national rights,

in conformity with the relevant resolutions of the United Nations and other international forums and the recommendations of the United Nations Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People adopted by the General Assembly.

149. The Ministers expressed their full support for the establishment of a nuclear-weapon-free zone in the Middle East aimed at reducing tensions and increasing security in the region, in conformity with the relevant resolutions of the United Nations General Assembly, in particular Resolution S-10/2, of 30 June 1978. In view of this, they appealed to the Secretary-General of the United Nations to adopt concrete measures in order to create favourable conditions for the establishment of a nuclear-weapon-free zone in the Middle East. The Ministers condemned Israel for continuing to pursue a nuclear military policy undermining all efforts exerted to achieve this objective which would never be attained unless Israel complied with United Nations resolutions; requesting Israel to join the Nuclear Arms Non-Proliferation Treaty, to allow its nuclear installations to be subject to full scope safeguards by IAEA, to destroy its nuclear arsenal and delivery systems and to cease their production.

150. The Ministers stressed the urgent need to adopt appropriate measures to counter the threat posed to Africa's regional security by the close co-operation between Israel and the apartheid regime of South Africa in the military, economic and nuclear fields and their contribution to the perpetuation of the illegal occupation of Namibia and the strengthening of the aggressive and repressive aparatus of the criminal apartheid regime against the people of South Africa and the neighbouring States.

151. The Ministers vigorously condemned the new terrorist assault by Israel on 16 August 1988 against the sovereignty and territorial integrity of Tunisia, in flagrant violation of the Charter of the United Nations, international law and norms of conduct, as a result of which Mr. Khalil Al-Wazir ("Abu Jihad"), Deputy Commander-in-Chief of the Forces of the Palestine Liberation Organization, was assassinated together with other Palestinian and Tunisian nationals. In this regard, they noted that this new aggressive act, which followed the one committed against Tunisia on 1 October 1985, proved once more the total disregard by Israel of Security Council Resolution 573 (1985) and expressed their support for and solidarity with the people and

Government of Tunisia and the PLO. They also recalled Security Council Resolution 611 (1988), condemning the 16 April 1988 aggression and urging member States to take measures to prevent such acts against the sovereignty and territorial integrity of all States and expressing its determination to take appropriate steps to ensure its implementation.

XVII. ISRAELI AGGRESSION AGAINST IRAQI NUCLEAR INSTALLATIONS

152. The Ministers recalled their condemnation of Israel for its armed aggression against the peaceful Iraqi nuclear installations which was also a violation of the IAEA system of safeguards and the inalienable right of peoples to use atomic energy for peaceful purposes. The Ministers again requested the Security Council to take effective measures to ensure the implementation of Security Council Resolution 487 (1981), which, *inter alia*, called upon Israel urgently to place its nuclear facilities under the safeguards of the IAEA. The Ministers noted that Israel had not, as yet, adequately committed itself not to attack or threaten nuclear installations in Iraq or elsewhere, including installations subject to the safeguards of the IAEA.
The Ministers therefore requested that additional measures be taken to effectively ensure that Israel would undertake not to strike or threaten nuclear installations in Iraq or elsewhere in contravention of the Charter of the United Nations.
The Ministers also urged that the item on "The Armed Israeli Aggression Against the Iraqi nuclear installations and its grave consequences for the established international system concerning the peaceful uses of nuclear energy, the non-proliferation of nuclear weapons and international peace and security" be retained on the agenda of the United Nations General Assembly, until Israel complies with Security Council Resolution 487 (1981).

XVIII. THE QUESTION OF PALESTINE

153. The Ministers reaffirmed that the Movement of Non-Aligned Countries as a whole had undertaken to give its support to the Palestinian people in their just struggle for the liberation of their homeland and the recovery of their inalienable national rights.

154. The Ministers stressed that a comprehensive, just and lasting solution to the problem of the Middle East could not be achieved without the total and unconditional withdrawal of Israel from all Palestinian and other Arab territories it has occupied since 1967, including Jerusalem, and the regaining and exercise in Palestine of the legitimate and inalienable rights of the Palestinian people, including the right to return to their homes, the right to self-determination without external interference and the right to national independence, as well as the right to establish a sovereign independent State in Palestine, in

conformity with the principles of the Charter of the United Nations and relevant resolutions.

155. The Ministers reaffirmed their strong support for the Palestine Liberation Organization, the sole legitimate representative of the Palestinian people, and emphasized that only the PLO had the right to represent the Palestinian people. They reaffirmed the right of the PLO to participate on an independent and equal footing, in accordance with international law, in all endeavours, international conferences and activities the objectives of which were to ensure respect for the attainment and the exercise of the inalienable rights of the Palestinian people as specified in the General Assembly Resolution 3236 (XXIX) of 22 November 1974 and Resolution 2 of the Seventh Emergency Special Session of 29 June 1980 and Resolution 38/58 C of 13 December 1983.

156. The Ministers affirmed the indisputable right of the PLO to participate in the sessions and the work of the General Assembly as an observer. The right of the PLO to maintain a mission at the United Nations headquarters in New York and the right to maintain premises and other functional facilities and right of entry to and stay in the USA of its personnel to carry out their functions have been reaffirmed by the relevant resolutions of the forty-second regular and resumed sessions of the General Assembly. The Ministers recognized the significance of the advisory opinion of the International Court of Justice in this matter.

157. The Ministers warmly welcomed the outcome of the Palestine National Council (PNC) meeting held in Algiers from 20 to 26 April 1987 as a major victory for the Palestinian people. In this connection, they expressed their deep appreciation for the great efforts exerted by President Chadli Benjedid and the Algerian people towards the success of the PNC meeting. They also welcomed the convening of the Summit of the League of Arab States in Algiers from 7 to 9 June 1988 to discuss the uprising of the Palestinian people in the occupied territories.

158. The Ministers welcomed the important efforts of the Committee of Nine Non-Aligned Countries on Palestine (comprising Algeria, Bangladesh, Cuba, India, the PLO, Senegal, Yugoslavia, Zambia and Zimbabwe) to contribute to the resolution of the question of Palestine, which is the core of the Middle East problem. They urged the Committee to continue to work for the early convening of an International Peace Conference on the Middle East under the auspices of the United Nations by actively approaching the members of the United Nations Security Council

and in other appropriate ways initiating and directing the efforts of the Non-Aligned countries to achieve a comprehensive, just and lasting solution to the problem. In this respect, they fully supported the communiqués issued by the said Committee at its meetings held in Harare on 14 and 15 April 1987 and in Pyongyang on 10 June 1987 and commended its activities in assisting the Secretary-General in his efforts to accelerate the preparatory process leading to the convening of the International Peace Conference. They also took note of the Communiqué adopted by the Committee at its meeting in Nicosia on 7 September 1988.

159. The Ministers reiterated their grave concern over the situation in the Palestinian refugee camps in Lebanon resulting from repeated Israeli aggressions on them and decided to reaffirm the responsibility of the United Nations in the full implementation of Security Council resolutions calling for the complete withdraw of Israeli forces from Lebanon and to deter it from repeated aggression on those camps to ensure the safety of all civilians whether Lebanese or Palestinian refugees.

160. The Ministers once again strongly deplored the fact that the Palestinians and other Arabs of the Israeli-occupied territories were deprived of all forms of legal protection and were victims of repressive legislation, the "iron-fist" policy, arbitrary mass arrests, torture, displacement of persons, expulsion and the destruction of homes, in flagrant violation of their human rights and of the Fourth Geneva Convention. The Ministers condemned Israel for refusing to implement the Fourth Geneva Convention in the occupied Arab territories. They requested all member states to ensure respect by Israel of this Convention.

161. The Ministers reaffirmed their rejection of all Israeli policies and practices aimed at altering the geographic features of the occupied Palestinian and other Arab territories, including Jerusalem, or at altering the demographic structure therein, particularly Israel's plans to displace and transfer Palestinian refugee camps to new sites. They reiterated their demand to all nations not to recognize such alterations and to cease and sever any co-operation with Israel that might encourage it to pursue its policies and practices in violation of Security Council Resolution 465 (1980).

162. The Ministers condemned Israeli policies aimed at bringing new Jewish immigrants to settle in occupied Palestine and occupied Syrian Golan at the expense of the indigenous Arab population and of the right of the Palestinian people to return to their homes and lands and urged all States to stop offering Israel or world zionism facilities or encouragement under any form whatsoever to pursue its colonization and expansionist policies in the occupied Arab territories. In this context, the

Ministers considered that offering such facilities or encouraging them was essentially a flagrant violation of Palestinian and Syrian Arab rights, particularly their right to return to their homeland, to their homes and property.

163. The Ministers strongly condemned the aggression committed against Holy Places in the Palestinian and other occupied Arab territories. In this context, they expressed full support for the relevant resolutions adopted by the Organization of the Islamic Conference.

164. The Ministers reiterated their support for the Arab Peace Plan adopted by the Twelfth Arab Summit, held at Fez from 6 to 12 September 1982, that was reaffirmed in Arab Summits, the last of which was the Extraordinary Arab Summit held in Algiers during 7 - 9 June 1988. They further affirmed their support for the resolutions adopted in support of the Peace Plan by Arab and other international conferences.

XIX. LEBANON

165. The Ministers expressed grave concern over the dangerous situation that continues to confront Lebanon. They reaffirmed previous resolutions adopted in this respect by the Non-Aligned countries, particularly those adopted by the Seventh Summit Conference. They demanded the full implementation of Security Council Resolutions 425 and 426 (1978) and 508 and 509 (1982), calling for the immediate and unconditional withdrawal of Israeli forces from all Lebanese territory and for the deployment of UNIFIL and the Lebanese Army up to the internationally-recognized boundaries of Lebanon. They also declared their solidarity with the Government and people of Lebanon and reaffirmed their full support for Lebanon's safety, for its territorial integrity and for its right to exercise sovereignty throughout its territory within its internationally-recognized boundaries.

166. The Ministers condemned the Israeli aggression against Lebanon and the continued occupation of parts of southern Lebanon, as well as the inhuman practices of the occupation forces in those territories, in flagrant violation of the provisions of the Fourth Geneva Convention, of 1949, and they expressed their appreciation and full support for the National Lebanese Resistance, aimed at the liberation of southern Lebanon.

167. The Ministers condemned Israel for the deportation of Palestinian citizens from the occupied West Bank and Gaza Strip to Lebanon, an inhuman act perpetrated against the sovereignty of

Lebanon and a new act of aggression against its territorial integrity, in flagrant violation of the provisions of the Fourth Geneva Convention, of 1949. The Ministers requested that Israel abide by the resolution adopted by the United Nations Security Council on that matter and refrain from deporting Palestinians from their land and homes to Lebanon or any other country.

XX. THE UPRISING OF THE PALESTINIAN PEOPLE

168. The Ministers noted that, since the Harare Summit Conference, the situation in the Middle East had worsened considerably, in particular as a result of the actions of the Israeli occupation forces against the civilian population in the occupied territories, in flagrant violation of the provisions of the Fourth Geneva Convention, of 1949, and of the relevant resolutions of the United Nations Security Council. They concluded that the situation created in the occupied Palestinian territories by the acts of violence of the occupation forces posed a serious threat to international peace and security.

169. They condemned the criminal practices of the occupation forces in the Gaza Strip and on the West Bank and in particular the killing of defenceless Palestinians, as well as the torturing, wounding, massive arrests and detention of youths; the beating and harassing of women and children; the deportation; the imposition of sieges; the acts of aggression against Holy Places, including the Al-Aqsa Mosque, and scientific and health institutions; and the usurpation and destruction of homes.

170. In this regard, they recalled Security Council Resolutions 605 (1987) and 607 and 608 (1988), which, *inter alia*, strongly deplored those policies and practices of Israel's that violated the human rights of the Palestinian people in the occupied territories and, in particular, the opening of fire by the occupation army resulting in the killing and wounding of defenceless Palestinian civilians and the deporting of Palestinians from the occupied territories, and they called upon the occupying Power to abide immediately by the Geneva Convention relative to the Protection of Persons in Time of War and to desist forthwith from its policies and practices that are in violation of the provisions of the Convention.

171. They noted that those atrocities and acts of terrorism constituted one aspect of the "iron fist" policy that the occupying Power has already been practising with a view to reinforcing its "creeping annexation" of the Palestinian and other occupied Arab territories.

172. The Ministers saluted the heroic uprising of the Palestinian people in the occupied territories, which represents

a further step in their struggle against repression and tyranny; praised their courage and determination to liberate the occupied territories; and expressed satisfaction over the contribution it made to the consolidation of Arab solidarity.

173. The Ministers further underlined the significance of the uprising of the Palestinian people as an irreversible historical event and tangible evidence of their determination to have a State of their own, which proves the futility of the Israeli efforts to continue the occupation of Palestine. They further welcomed the growing international support for the uprising of the Palestinian people, viewed as a legitimate action within the context of their just struggle for the restoration of their usurped rights and attainment of full independence.

174. The Ministers reiterated the Non-Aligned Movement's call upon the United Nations urgently to take effective steps, including imposition of the sanctions stipulated in Chapter VII of the Charter of the United Nations, against Israel with a view to enforcing the immediate and total withdrawal of its troops and the termination of its occupation of all the Palestinian territories as well as other Arab territories, including the city of Jerusalem, which have been illegally occupied since 1967. They also called upon the Security Council to place Palestinian territories under temporary United Nations supervision so as to protect the Palestinian people.

175. They called upon all States to increase pressure on the Israeli occupation authorities in order to put an end to the war of intimidation and oppression inflicted upon the heroic Palestinian people and to impose effective sanctions on the perpetrators of such intolerable acts, which constitute crimes against humanity. In this regard, they considered the legislation issued by some States against the Arab boycott of Israel to be hostile to Arab rights. They urged the Governments of member States of the United Nations to mobilize further support in favour of the Palestinian uprising.

176. The Ministers reaffirmed the will of their Governments to continue to extend their full support to the Palestinian people, so as to enable them to pursue the struggle to end Israeli occupation and achieve their inalienable national rights. They commended the League of Arab States for its pledge to provide the means of living and resistance to the Palestinian population in the occupied territories and to grant adequate financial support throughout the duration of the uprising, in co-ordination with the PLO and through the Uprising Fund created by the PLO to this effect, as well as through other international

bodies and available channels. They also commended the commitment of the League to support the States at the front line with Israel so as to enable them to consolidate their defence and reinforce their ability to liberate the occupied Arab territories.

177. The Ministers appealed to all members of the Non-Aligned Movement and the international community to extend additional support to the legitimate uprising of the Palestinian people, including financial and material assistance for the relief of the Palestinian population in the occupied areas. They entrusted the Committee of Nine Non-Aligned Countries on Palestine with the task of following up closely developments related to the uprising and the needs of the Palestinian people in the occupied Palestinian territories and making proposals to the Co-ordinating Bureau.

הסעיף הנוגע לישראל מתוך הפרק על האפרטהייד

100. The Ministers strongly condemned the increasing collaboration between the racist régime of South Africa and Israel. They underlined the similarity of repressive measures, such as the policy of the "iron fist" and "hot pursuit" practised by both régimes against the peoples of South Africa, Namibia, Palestine, southern Lebanon and the Arab lands occupied by Israel. The Ministers called upon all States to refrain from collaboration with the régimes of Pretoria and Tel Aviv in the nuclear field, since such co-operation constitutes a threat to international peace and security. They also recalled the resolutions adopted by the General Assembly which reaffirmed its condemnation of the continuing nuclear collaboration between Israel and South Africa and expressed its awareness of the grave consequences for international peace and security of such collaboration in the development of nuclear weapons and their delivery systems.

XXIV. LIVING CONDITIONS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

145. The Ministers expressed grave concern over the rapid deterioration in the living conditions of the Palestinian people in the occupied Palestinian territories as a result of the escalation in the repressive measures and policies of the occupying power, Israel. The Ministers strongly condemned Israel for its brutal crimes against the Palestinian people which included killing of defenceless civilians, bombardment of Palestine refugee camps, shooting, assassination, deportation, limb-breaking, detention, torture, demolition of houses, burning of crops and harvests and imposition of military and economic sieges, and called for their immediate cessation. The Ministers stressed the obligation of Israel to compensate the Palestinian people for any form of loss, suffering and damage they sustained as a result of its policies and practices.

146. The Ministers expressed great admiration and support for the heroic uprising of the Palestinian people against the Israeli occupation including its economic and social policies, and reaffirmed that the elimination of that occupation is a pre-requisite for the development of the Palestinian national economy. They stressed their commitment to continue providing material and moral support to the Palestinian people to enable them exercise their inalienable national rights including the right to return, the right to self-determination and the right to establish their sovereign independent state in Palestine.

147. The Ministers took note of the recent Jordanian decisions and measures concerning the occupied Palestinian territory of the West Bank and asked all states and donors that provided any form of aid to the Palestinian people to sustain and increase this aid and channel it to the Palestinian people through their sole legitimate representative, the Palestine Liberation Organisation, and whenever necessary through the relevant United Nations bodies in close co-operation and co-ordination with the Palestine Liberation Organisation.

148. The Ministers endorsed Economic and Social Council Resolution 1988/... on assistance to the Palestinian people which *inter-alia* decided to extend to the occupied Palestinian territories the same preferential treatment accorded the least developed countries pending the elimination of the Israeli occupation and the assumption of full control by the Palestinian people over their national economy without external interference."

דואר רשמי

מפקדת פרקליט צבאי ראשי
ענף הדין הבינלאומי
ט ל : 2925
חק'33 (100) 1713
אלול תשמ"ח
5 ספטמבר 1988

לכבוד

מר אליקים רובינשטיין
מזכיר הממשלה
משרד ראש הממשלה
ירושלים

אליקים שלום,

הנדון: חומר באנגלית בנושא גירוש

... 1. בהמשך לשיחתנו הטלפונית הנני מצ"ב נייר בנושא הגירוש שיצא כתשובת היועמ"ש לממשלה לארגון אמנסטי.

2. לפי מיטב בדיקתי זהו הנייר האחרון שיצא בנושא באנגלית.

בברכת שנה טובה

יואל זינגר, אלי"מ
רע"ן הדין הבינלאומי
בשם פרקליט צבאי ראשי

מזכירות הממשלה
11-09-1988
ירושלים

יז/אט.

מדינת ישראל
STATE OF ISRAEL

THE ATTORNEY GENERAL

Jerusalem,
15th February, 1986
File No. 164.1-260

DEPORTATION ORDERS IN THE ADMINISTERED AREAS

I. INTRODUCTION

In both the Hague Regulations and the Fourth Geneva Convention, an attempt is made to strike a balance between security considerations of the military government and the humanitarian considerations with respect to the local population. Indeed, one of the Regional Commander's major preoccupations is to achieve a proper compromise between the two. Thus where, for example, there is a deterioration in public order or a threat to security in or eminating from the administered areas, the Israel Defense Forces ("I.D.F.") Regional Commander must intervene if he is to fulfill his duty under article 43 of the Hague Regulations. As will be shown below, his intervention is subject to various judicial, quasijudicial and administrative safeguards, which ensure that, in each specific case, a balance between security and humanitarian considerations is achieved, without sacrificing one for the sake of the other.

II. THE DEFENCE (EMERGENCY) REGULATIONS, 1945

Most of the security measures adopted by the military government in the administered areas are based upon the local Jordanian legislation, of which the Defence (Emergency) Regulations, 1945 (the "Regulations") form a part. The Regulations were enacted by the British Mandatory government in 1945 and applied to the whole area under the Mandate, which included the administered areas.

The question as to whether the Regulations are still in force in the region was examined by the Israel Supreme Court when dealing with petitions concerning deportation orders. In Abu Awad v. Regional Commander of Judea and Samaria, the Court concluded that the Regulations had remained an integral part of the local Jordanian Law by virtue of a 1948 proclamation by the Commander of Jordan's Arab Legion and the Jordanian constitution of 1952. Also in the recent case of Nazal, Hakboul and Jayussi v. Commander of Judea and Samaria, the Israel Supreme Court held that Regulation 112 of the Regulations (under which expulsion orders are issued) is valid in the areas of Judea and Samaria.

III. DEPORTATION ORDERS

Regulation 112 of the Regulations empowers the I.D.F. Regional Commander to deport persons from the administered areas for reasons of security. According to this Regulation, a person against whom a deportation order has been issued is required to remain outside the administered areas. However, permission may be requested to return and it will be given careful consideration by the relevant authorities.

The powers of the Regional Commander are strictly limited by Regulation 108 of the Regulations to those cases in which the presence in the administered areas of the person against whom the order has been issued might endanger security.

Any person against whom a deportation order has been issued may appeal to an Advisory Committee which is authorized by Regulation 112(8) of the Regulations to recommend to the Regional Commander either that he implement the order or that he set it aside. The Committee conducts a hearing at which the appellant and his lawyer may make a presentation. The Committee examines all the evidence (including classified material) and testimony before making its recommendations. Indeed, in recent years, the Committee has recommended the cancellation of two such orders. A copy of the Committee's findings are sent to the recipient of the order. The appellant may petition the Supreme Court against the recommendation of the Advisory Committee or against the subsequent decision of the Regional Commander. The Court examines whether the order in question complies with the law, and if the recipient of the order so requests, it also examines the classified information. A representative of the International Committee of the Red Cross is present at the hearings before the Advisory Committee and the Supreme Court.

The Regional Commander exercises his powers to issue deportation orders only in the most extreme cases where no other measure can effectively restore and maintain security in the administered areas. Typically, the recipient of a deportation order has a long history as a leader or officer of a terrorist organization; moreover, he has demonstrated that he will not be deterred by detention or lesser administrative measures. When a very prolonged period of detention is envisaged as a means to prevent someone from seriously endangering security, his expulsion may be preferred.

Deportation orders are, nevertheless, rarely used. During recent years very few such orders have been issued. Given the numerous incidents of terrorism and widespread involvement of individuals in terror organizations, this demonstrates that the sanction of deportation is indeed used only in the gravest instances.

Finally, under I.D.F. regulations, the actual expulsion is carried out in such a manner as to avoid all danger to the deportee.

IV. ARTICLE 49 OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION AND DEPORTATION

The question has been raised whether deportation of individuals in the manner described above is in accordance with Article 49 of the Fourth Geneva Convention. In referring to this issue, the Israel Supreme Court held in the Abu Awad case that:

> The directive in Regulation 108(1) teaches us that the powers granted to the authority due to the emergency situation are given to it for one purpose alone, that is, for ensuring the public order and security. Dr. Pictet also regards this purpose as a legitimate one. It has nothing to do with the deportations for forced labour, torture and extermination that occurred in the Second World War. Furthermore, the objective of the Respondent was to remove the applicant from the country and not to bring him to Israel, to prevent the danger he constitutes to the safety of the public, and not to make use of his manpower by exploiting him for the benefit of Israel.

Also, in the case of Nazal, Makboul and Jayussi v. Commander of Judea and Samaria, the Supreme Court noted that expulsion to Jordan of Jordanian citizens who are residents of the administered areas does not constitute a violation of Article 49.

V. CONCLUSION

In light of the magnitude of the risk of terrorism facing Israel, her infrequent use of deportation orders against individuals who pose a grave and immediate threat to security is both reasonable by objective standards and in full conformity with Israeli Law and the Fourth Geneva Convention.

Itzhak Zamir
Attorney General

משרד החוץ
המרכז למחקר
מדיני

סיקור
נושא

24.7.88
תאריך.....
מס.....48/88

לקראת כנס שרי החוץ של אירגון הבלמ"ז בניקוסיה
5-10 בספטמבר 1988

עיקרי הדברים

- שרי החוץ של הבלמ"ז עומדים להפגש ב-5-10 בספטמבר 1988, להכנת הפיסגה שתתקיים במהלך 1989.

- מועדה ומיקומה של ועידת הפיסגה טרם נקבעו. על משרת נשיאות הבלמ"ז מתחרות מספר מדינות ובכללן ניקרגואה, אינדונסיה, פרו וארגנטינה.

- החלטות ועידות הבלמ"ז בנושאים המז"תים הן מבין הקיצוניות ביותר וכוללות גינויים חריפים לישראל ותמיכה מוחלטת במאבק אש"ף המוכר כנציג הבלעדי של הפלסטינים. אש"ף הוא חבר מלא באירגון הבלמ"ז.

- להחלטות הבלמ"ז השפעה על עמדות האירגון לאחדות אפריקה ועל עמדות הגוש הבלמ"זי בעצרת או"ם.

- בשל רצונה של ממשלת קפריסין, המארחת את כנס שרי החוץ, להבטיח את המשך התמיכה של האירגון בעמדתה כנגד תורכיה, קשה יהיה לצפות שהיא תפעל למיתון ההחלטות בנושא המז"תי.

הסיקור עוסק במתן הרקע לאירגון הבלמ"ז, הרכבו ואופי דיוניו והחלטותיו.

לקראת כנס שרי החוץ של אירגון הבלמ"ז בניקוסיה
5-10 בספטמבר 1988

רקע כללי

1. אירגון מדינות הבלמ"ז הוקם ב-1961 וכולל היום למעלה ממאה מדינות חברות, רובן המכריע מהעולם השלישי. בועידות האירגון משתתפים גם משקיפים של תנועות שיחרור ואירגונים בינ"ל כמו או"ם ואח"א, וכן "נציגים אורחים" ממדינות כגון שוודיה, אוסטריה, שוויצריה, פינלנד וספרד.

2. ולא כשמו כן הוא. יש באירגון חברות, המזוהות באופן ברור (כמו קובה, ויטנאם וצפון קוריאה) ויש מדינות פרו-מערביות (כמו ליבריה, קולומביה, סינגפור וסעודיה) ויש אירופאיות (כמו יוגוסלביה ומלטה). (רשימת המדינות - ר' נספח 1).

3. כללית, התעניינותן של רוב מדינות אמל"ט באירגון היא קטנה מזו של המדינות האפריקאניות והאסיאתיות שבהן המאבק בקולוניאליזם המערבי תפס מקום הרבה יותר חשוב.

כנס הפיסגה הבאה וחילוקי הדעות על מיקומה

4. פיסגת מדינות הבלמ"ז נערכת כל שלוש שנים, ולקראתה נערך כנס שרי החוץ הממליץ על סדר היום וההחלטות. הפיסגה האחרונה, השמינית במספר, התקיימה בספטמבר 1986 בהרארה שבזימבאבווה. ועידת הפיסגה הבאה אמורה להתקיים ב-1889. טרם נקבע המועד המדויק. הפיסגה שלפני זימבאבווה התקיימה ב-1983 בהודו.

5. מארח הפיסגה הוא היו"ר התורן של האירגון. היו"ר הנוכחי הוא רוברט מוגבה, נשיא זימבאבווה, אחד המנהיגים האפריקאנים שיחסו לישראל הוא עוין והוא תומך נלהב באש"ף.

6. נהוג שבכל פיסגה מחליטים סופית על מיקום הפיסגה הבאה על סמך המלצות כנס שרי החוץ. בפיסגת הרארה לא הצליחו להגיע להסכמה על מיקום פיסגת 1889. ניקרגואה, שניתמכה ע"י קובה וצפון קוריאה, הציעה את מועמדותה וטיעונה התבסס על עקרון הרוטציה לאור העובדה שהפיסגות הקודמות התקיימו באסיה ובאפריקה. בקרב מדינות אמל"ט היו שהתנגדו לניקרגואה ובראשן ארגנטינה. פרו וארגנטינה פועלות לכינוס פיסגת 1889 בארצן. מדינה נוספת שהציעה את מועמדותה היא אינדונסיה. באחרונה הוזכרה גם מועמדות ירדן.

אופי הדיונים

7. בשל מסגרתו הרחבה של האירגון הדיונים בכנסיו נוגעים במספר נושאים רב ומגוון ביותר, כאשר המדינות הרדיקליות קובעות במידה רבה את הטון. בין הנושאים התופסים בדרך כלל מקום מרכזי: המצב באפריקה הדרומית וגינוי האפרטהייד, אפגניסטן, מלחמת איראן-עיראק, חובות החוץ של המדינות, פירוק החימוש, הסכסוך הישראלי-ערבי ובעית קפריסין. בשאלת קפריסין הועידה מביעה בד"כ תמיכה בעמדת ממשלת ניקוסיה נגד התורכים.

הגישה לסכסוך המז"תי ולאש"ף

8. כאמור, הסכסוך הישראלי-ערבי תופס מקום נכבד בדיונים ובהחלטות. יצויין שמלבד מדינות ערב גם אש"ף הוא חבר מלא באירגון. זהו האירגון הבינ"ל היחידי, מלבד האירגונים הערבים והאיסלאמים, שאש"ף הוא חבר מלא בהם. הליגה הערבית ואירגון הועידה האסלאמית משתתפים כמשקיפים.

9. במסגרת האירגון קיימת ועדת משנה מיוחדת לנושא פלסטין המתכנסת מידי פעם ומביעה תמיכה באש"ף ובפלסטינים לרגל אירועים שונים כמו האירועים ביש"ע. בועדה זו חברים: אלג'יריה, אש"ף, בנגלדש, הודו, זימבאבווה, זמביה, יוגוסלביה, סנגל וקובה.

10. כבר ב-17.12.87 פירסם יו"ר הבלמ"ז, רוברט מוגבה, בשם האירגון גינוי חריף ביותר לישראל בקשר לאירועים בשטחים ומידי פעם הוא משמיע גינויים נוספים.

11. ההחלטות המתקבלות בכנסי הבלמ"ז בנושא הערבי-ישראלי הן מהקיצוניות ביותר, וכוללות תמיכה מלאה במאבקו של אש"ף הנציג הבלעדי של הפלסטינים ובמדינה פלסטינית עצמאית. כן הן תומכות בועידה בינ"ל בהשתתפות אש"ף.

ועדות משנה והכנסים הקרובים

12. מלבד ועדת המשנה לענין פלסטין קיימות ועדות העוסקות בנושאים שונים ומתכנסות מידי פעם. אחת מוועדות אלה היא לשכת התיאום של מדינות הבלמ"ז ליד האו"ם, שבראשה עומד היום נציג זימבאבווה באו"ם. זו פועלת לתאם את עמדות חברות האירגון לגבי השאלות הבינ"ל. גם ועדה זו פירסמה ב-15.12.87 הודעת גינוי חריפה לישראל המאשימה אותה ב"רצח בדם קר" בשטחים ודרשה להטיל עליה סנקציות כדי לאלצה לסגת מהם.

13. בחדשים האחרונים התקיימו במסגרת הבלמ"ז הכנסים הבאים:

- כנס לשכת התיאום של הבלמ"ז (26-30.5.88), בהבאנה, שדן בעיקר בנושא פירוק החימוש, אך לא פסח על גינוי ישראל. (ר' דף מידע 740 בנספח 2).

- "כנס ועדת השרים לשתוף פעולה כלכלי". זו ועדה חדשה שהתכנסה לראשונה בראשית יולי 1988 בהראה, ודנה בעיקר בשאלת חובות החוץ של מדינות הבלמ"ז.

סיכום וצפי

14. לאור ההחלטות בועידות הבלמ"ז הקודמות, צפוי שמדינות ערב, אש"ף והמדינות הרדיקליות ינסו גם בכנס שרי החוץ בקפריסין לקבל החלטות אנטי- ישראליות קיצוניות שיתווספו אליהן גם החלטות גינוי על המתרחש בשטחים, על חיסול אבו ג'יהאד, על המצב בלבנון ועוד כהנה וכהנה. מדינות ערב גם מנסות במסגרת ועידות הבלמ"ז להעביר החלטות הקוראות להטלת סנקציות על ישראל.

15. העתון הסורי אל-פירסאן כתב באחרונה שמדינות ערב ידרשו בכנס בניקוסיה גם החלטה לסלק את ישראל מהאו"ם "בשל מדיניות דיכוי הפלסטינים בשטחים".

16. קפריסין - שתארח את כנס שרי החוץ, תרצה לשמור על הנשך התמיכה בה כנגד תורכיה ועל כן היא לא תהיה זירה נוחה מבחינת ישראל.

אריה עודד - מנהל בינ"ל 2

נספח 1

רשימת מדינות הבלמ"ז

מדינה	חברות	משקיפות	מדינה	חברות	משקיפות
אפריקה			קמרון	+	
אלג'יריה	+		קיפ ורדה	+	
אנגולה	+		קומרו	+	
אתיופיה	+		קונגו	+	
אוגנדה	+		קניה	+	
בנין	+		רפובליקה מרכז אפריקאנית		
בוטצואנה	+		רואנדה	+	
בורקינה פאסו	+			+	
בורונדי	+		אסיה		
ג'בוטי	+				
גיניאה המשוונית	+		אפגניסטאן	+	
גבון	+		אינדונזיה	+	
גמביה	+		איראן	+	
גאנה	+		בחריין	+	
גיניאה	+		בנגלדש	+	
גיניאה ביסאו	+		בהוטן	+	
זאיר	+		הודו	+	
זמביה	+		ונואטו	+	
זימבאבווה	+		ירדן	+	
חוף השנהב	+		כווית	+	
טוגו	+		לאוס	+	
טוניסיה	+		לבנון	+	
ליבריה	+		מלזיה	+	
לוב	+			+	
לסוטו	+		מאע"מ	+	
מדגסקר	+		נפאל	+	
מלאווי	+		סעודיה	+	
מאלי	+		סינגפור	+	
מאוריטניה	+		סרי לנקה	+	
מאוריציוס	+		סוריה	+	
מרוקו	+		עומן	+	
מוזמביק	+		עיראק	+	
מצרים	+		פקיסטאן	+	
ניג'ר	+		פיליפינים		+
ניגריה	+		פפואה וניו-גיניאה		+
סאו-טומה ופרי'	+		צפון קוריאה	+	
סנגל	+		קמבודיה	+	
סיישל	+		קטר	+	
סיירה לאונה	+		רפובליקה ערבית תימנית		
סודאן	+		תימן הדרומית	+	
סווזילנד	+			+	
סומליה	+				
צ'אד	+				

מדינה	חברות	משקיפות	אירגונים	חברים	משקיפים
<u>אמל"ט</u>			אירגון מדינות		
			האיסלאם (O.I.C)		+
אורוגואי		+	המפלגה הסוצ' של		
אקוודור	+		פורטו ריקו		+
ארגנטינה	+		ליגה ערבית		+
אל-סלוודור	+		PAC		+
אנטיגואה וברבודה		+	חזית השיחרור של		
בוליביה	+		KANAK		+
בליז	+		.P.L.O	+	
ברבדוס	+		SWAPO	+	
ברזיל		+	או"ם		+
בהאמס	+		אח"א		+
גויאנה	+		ANC		+
ג'מייקה	+		AAPSO (אירגון		+
גרנדה	+		הסולידריות האפרו		
דומיניקה		+	-אסיאתי		
וונצואלה		+			
טרינידד וטובגו	+				
מכסיקו		+			
מלדיווס	+				
ניקרגואה	+				
סורינאם	+				
פנמה	+				
פרו	+				
קובה	+				
קולומביה	+				
קוסטה ריקה		+			
<u>אירופה</u>					
יוגוסלביה	+				
מלטה	+				

ירושלים, יח' בסיון תשמ"ח
3 ביוני 1988

740

נספח 2

בלמ"ס

דף מידע

ועידת שרי החוץ של מדינות הבלמ"ז בקובה

ב-26-30.5 התקיים בהבאנה כנס שרי החוץ של המדינות החברות בלשכת התיאום של הבלמ"ז לשם תיאום וקביעת עמדות לקראת הדיון בעצרת המיוחדת של האו"ם בנושא פירוק הנשק (25.6-31.5).

בתום הועידה פירסמו המשתתפים את "מסמך הבאנה" ולהלן כמה נקודות מתוכנו:

המזרח התיכון וישראל

- הבעת דאגה עמוקה מהסכנה לשלום ולבטחון כתוצאה מיכולתה הגרעינית של ישראל "וממדיניותה המבוססת על תוקפנות והתפשטות נגד מדינות ערב".

- גינוי הברית האסטרטגית בין ארה"ב וישראל וקריאה לכל המדינות לבטל כל שת"פ עם ישראל היכול לסייע ליכולתה הגרעינית. כן קרא הכנס לבצוע החלטות מועבי"ט והעצרת הקוראות לישראל לאפשר פיקוח על מתקניה הגרעיניים.

- הכנס קרא למציאת פתרון לבעיות המז"ת ביחוד לשאלה הפלסטינית כי "המשך הכיבוש הציוני של פלסטין והשטחים של ארצות ערביות אחרות מגדיל את האיום לבטחון וליציבות באיזור".

- במסגרת תכנית הפעולה (PLAN OF ACTION) קרא הכנס לעצרת המיוחדת של האו"ם לנקוט אמצעים נגד הסכנה של פיתוח נשק גרעיני ע"י ישראל ודרום אפריקה.

- מדינות הבלמ"ז קראו ליצירת איזורים משוחררים מנשק גרעיני ובכלל זה איזור המזרח התיכון.

דרא"פ וישראל

- גינוי דרא"פ על פיתוח נשק גרעיני והפרת ההחלטה על אי הכנסת נשק גרעיני ליבשת אפריקה. גינוי שת"הפ בין דרא"פ וכמה ממדינות נאטו וכן עם ישראל שאיפשר לדרא"פ לייצר נשק גרעיני.

על ועידת הפיסגה הבאה

לפי דברי יו"ר הועידה, שה"ח של זימבאבווה תתקיים ועידת הפיסגה התשיעית של הבלמ"ז בשנה הבאה, כנראה, בניקרגואה.

בינ"ל 2

דחיפות: שמדר	שגרירות ישראל/וושינגטון טופס פברק 14	ק: ג 1 פתוך: ג 2
טווג: רגיל		
תאריך וזפן חיבור: 16:30 1.7.88		אל: ארכ"ל 2
פס' פברק: הפשרד: בטחון 18		רע: מז"תים, לשכת שהב"ט
		פאת: חציר ידיעה, דרש'.

מכתב מאמנסטי לשהב"ט

למען הסדר הטוב, מ"ב העתק מכתב לשהב"ט ששרגר ע"י אמנסטי.
לידיעתכם.

מ/אנכל
מתנ"ל

שהה 2 רהיג 3 גשל 3 ג/גנכל 1 ברנש 1 ארבל 2 ליאור 1 גשיפ 1

תפוצה: 23

AMNESTY INTERNATIONAL USA

2/2

Yitzhak Rabin
Minister of Defense
Ministry of Defense
7 'A' Street
Hakirya
Tel Aviv 67659
Israel

2/2

33 18

Your Excellency,

22 June 1988

As a person who cares a great deal about people and the preservation of people's Human Rights, I would like to appeal to you to correct a grave injustice that is happening in your country. I am referring to the beatings that are taking place in the Gaza Strip and West Bank. Through the news papers I see every day, that the brutalizations continue. I have specific reports of children, between the ages of 15 and 17, being dragged from their homes and picked up on the streets, then being stoned beaten or shot with rubber bullets. The fact that you told the Israeli Defense Forces to use "might power and beatings" against the Palestinians is degrading by itself, but that these tactics are used upon children is appauling.

I realize that this is one of the most troubled and volitile areas in the world, and I don't claim to have all of the answers; but I do know that these beatings are a gross violation of these people's Human Rights. I plead with you to please try and find another way to keep order in these areas. It seems that both the Israelis and the Palestinians are acting like animals with no thought for Human Condition. You sir, have the power to help correct this situatuion. Please tell your men to stop the random beatings and abuses. If some one is thought guilty of a crime, let them be arrested and brought to a quick and fair trial. Please act with compassion towards a situation that desperately needs it. Thank you for listening to me, and I would appreciate any updates you could send me on the situation.

Sincerely,

Patrick E. Daley

Patrick E. Daley
7791 E. Osborn #129
Scottsdale, AZ 85251
USA

cc: Brigadier General Strasnov
Ambassador Moshe Arad

Amnesty International is an independent worldwide movement working impartially for the release of all prisoners of conscience, fair and prompt trials for political prisoners and an end to torture and executions. It is funded by donations from its members and supporters throughout the world.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

9219 תאריך : 14.07.88

** נכנס שמור
**
**
**

חוזם:7,9219
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:94,תא:140788,זח:1130,דח:ר,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/רגיל

מנהל ארבל 2

צלא-תשובת רהמ'. מכתבך מה-1.7

התשובה הועברה בצרוף מכתב-לווי בחתימת השגריר ב-6
דנא. גניידינגר אף מצא לנכון לציין זאת בהערכה בפגישה
ב-12.

מילוא==

רז

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,ברנע,ארבל2

```
DD: WRD,FOO,BICT,BWICT,CFLD,MFCTS
```

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM

משרד החוץ
ירושלים

ב' בתמוז התשמ"ח
17 ביוני 1988
223.01 - 5229

שמור דחוף

א ל: מר י.בן-אהרון, מנכ"ל משרד ראה"מ, י"ס
מאת: מנהל ארב"ל 2, משה"ח

הנדון: חשובת ראה"מ לאיגרת נשיא הצל"א בעניין המצב בשטחים
למכתבי מיום 27.5.88

רצ"ב טיוטה חדשה ומעודכנת למכתב החשובה של ראה"מ. טיוטה זו הוכנה אחרי קבלת הערותיהם של רוב הגורמים שנתבקשו לעשות זאת והנוסח הסופי שלה הוכן בתאום עם היועץ המשפטי של משה"ח.

אודה לך אם תורה על הבאת המכתב בנוסחו הסופי הנ"ל לחתימת ראה"מ.

אחרי חתימת המכתב ע"י ראה"מ, אני מציע להעבירו לתעודתו באמצעות השגריר בג'נבה. אם דרך זו מקובלת עליך - אנא החזר אלי המכתב החתום כדי שאעבירו לתעודתו.

בכל מקרה - אנא הודיעני מה נעשה בנדון.

ב ב ר כ ה ,

משה מלמד

העתק: לשכת שה"ח
לשכת שהב"ט
לשכת מנכ"ל
מר ר.סייבל, היועץ המשפטי, משה"ח
גב' ח.גולן, מנהלת המחלקה לזכויות אדם, משרד המשפטים
אל"מ י.זינגר, רע"נ דבל"א, מפקדת פצ"ר
מר א.מילוא, ס/ראש הנציגות, ג'נבה

ISRAEL ישראל 40

יוצא ** שמור
**
**
**

חוזם:21408,8
אל:גנבה/279,בטחון/531
מ-:המשרד,תא:310888,זח:2201,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/מיידי

אל: גנבה - מילוא.

דע: מתאם הפעולה בשטחים/משהב'ט,
ס/ראש אב'א/מטכ'ל

גרוסרידר ביקרני ב-30 באוגוסט. להלן עיקרי השיחה:

א) מסר שסומרוגה החליט לשגר לשיחות בארץ בשבוע הבא פקיד בכיר. הרגשתם היא שאחרי השיפורים שחלו בחודשים האחרונים יש שוב סימני הסלמה במצב בשטחים, ולכן דרושות השיחות כדי להפגין דאגת הצל'א. ביקש שנקבע לאיש פגישה עם שה'ח וביקשו מתפ'ש להסדיר פגישה עם שהב'ט.

ב) הבעתי בפני גרוסרידר הדעה שעל הצל'א להחזיר האירועים האחרונים בשטחים לפרופורציות הנכונות שלהם. התרשמנו ששתי ההודעות הפומביות שלהם שבאו בזו אחר זו פורסמו בחופזה וללא שיקול מספיק בלחצם של דיווחים מנופחים בתקשורת וגם מנציגותם בארץ. כמובן נשתדל לקבוע הפגישות שהצל'א מבקש אך הזהרתי שהוא נותן לנו זמן קצר מאד ולוח הזמנים של השרים עמוס.

ג) הזהרתי שוב גרוסרידר על נוהגי הצל'א בכתיבת תלונותיו והבאתי דוגמאות שידווחו בנפרד.

ד) גרוסרידר ציין שחוץ מחילוקי הדעות העקרוניים הידועים, הרי שדאגותיו הגדולות בעבודתם היום-יומית הן:

1. מחנה קציעות, תנאי המעצר שם ובעיקר העדר כל התקדמות בנושא ביקורי המשפחות. רואים בכך הפגנת חוסר רצון מצדנו להתייחס ברצינות לעבודת הצל'א ודרישותיו האלמנטריות.

2. מתן ההודעות על מעצרים בהתאם להסכם מ-1979 צולע ביותר מאז שהונהגה השיטה הממוחמשבת החדשה. (מתאום הפעולה בשטחים מוסרים לי שאמנם יש תקלות ונעשים מאמצים לפתרן).

3. ריבוי המקרים של הפרעה לעבודתם של נציגי הצל'א בשטח, בגלל חוסר מודעותם של קצינים וחיילים לחופש הפעולה ממנו הם צריכים ליהנות.

ה) גרוסרידר הודיעני על סיום תפקידו בארץ והעברתו לתפקיד חדש באסיה. עוד לא ידוע מי יחליפו. החילופים צריכים להתבצע עד ה-11 באוקטובר.

מנהל ארב'ל 2

יא

רע

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ברנע,ארבל2,
ליאור,מזתים,ממז,סייבל,משפט

** ** ** ** ** סודי נכנס

חוזם:9,1
אל:המשרד
מ-:מרסיי,נר:77,תא:310888,זח:2130,דח:ב,סג:סו
תח:@ גס:אירופה
נד:@

אל :מנהל אירופה 1 - בהול לבוקר

דע :פריס , לשכת המנכ'ל לשכת השר

מאת :הקונסול הכללי - מרסיי

סודי/בהול לבוקר

קומוניקט הקבוצה הסוציאליסטית בפרלמנט האירופי לקראת ביקור ערפאת חבר האקזקוטיבה של המפלגה הסוציאליסטית ונשיא הנבחרים באסיפה הלאומית מישל פיזה דיווח לי מפריס הערב מייד בגמר ישיבת האקזקוטיבה על הטקסט העומד להתפרסם מטעמם. במהלך שיחה טלפונית קודמת היום השפעתי ככל שהיה ניתן לתיקונים בתוכן הקומוניקט.

להלן הנוסח העומד להתפרסם:

LE GROUPE SOCIALISTE DU PARLEMENT EUROPEEN, QUI
REUNIT LES DEPUTES SOCIALISTES, SOCIAUX-DEMOCRATES
ET TRAVAILLISTES, DES 12 ETATS MEMBRES DE LA
COMMUNAUTE, A INVITE MONSIEUR YASSER ARAFAT, PRESIDENT
DU COMITE EXECUTIF DE L' OLP A SE RENDRE EN
VISITE A STRASBOURG. IL ENTRE EN EFFET, DANS LA
COMPETENCE DES DEPUTES EUROPEENS, QUI ONT EU A
DEBATTRE RECEMMENT DES PROTOCOLES LIANT LA C.E.E.
A ISRAEL ET DE L'ACCES AU MARCHE EUROPEEN DES PRODUITS
AGRICOLES PALESTINIENS, DE S'INFORMER DE LA SITUATION
D'UNE REGION MARQUEE NOTAMMENT PAR LE SOULEVEMENT

משרד החוץ-מחלקת הקשר

PALESTINIEN QUI DURE DEPUIS LE MOIS DE DECEMBRE
DERNIER , PAR LES IMPORTANTES DECISIONS DU ROI
HUSSEIN DE JORDANIE, PAR LA PROCHAINE REUNION DU
CONSEIL NATIONAL PALESTINIEN, DE RECHERCHER AINSI
LE MOYEN DE CONTRIBUER A UNE PAIX JUSTE ET DURABLE.
LE PARTI SOCIALISTE, POUR SA PART, RAPPELLE QUE
CELLE-CI DOIT SE FONDER SUR LA DOUBLE RECONNAISSANCE
DU DROIT D'ISRAEL A L'EXISTENCE DANS DES FRONTIERES
SURES ET RECONNUES ET DU DROIT DU PEUPLE PALESTINIEN
A L'AUTODETERMINATION ET A UNE PATRIE. IL ESTIME
QUE LA TENUE D'UNE CONFERENCE INTERNATIONALE POUR
LA PAIX AU PROCHE-ORIENT , AVEC LA PARTICIPATION
DES MEMBRES PERMANENTS DU CONSEIL DE SECURITE,
EST, AUJOURD'HUI , LE MOYEN LE PLUS APPROPRIE
POUR PARVENIR A UN TEL REGLEMENT. DESIREUX DE CONTRIBUER
A LA PAIX ET DE TENIR A TOUS LES PROTAGONISTES
LE MEME LANGAGE, LE PARTI SOCIALISTE A FAIT CONNAITRE,
A MAINTES REPRISES, SA CONDAMNATION DE TOUTES
LES FORMES DE TERRORISME AINSI QUE D'UNE REPRESSION
QUI NE PEUT QUE RENDRE PLUS DIFFICILE TOUTE SOLUTION
NEGOCIEE. LA VISITE DE MONSIEUR ARAFAT AU PARLEMENT
EUROPEEN SERA UTILE A LA PAIX SI LE DIRIGEANT
DE L'OLP FAIT SA PART DU CHEMIN VERS CETTE DOUBLE
RECONNAISSANCE.==

פא

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,אי1,אי2,
יורכנסת

משרד החוץ-מחלקת הקשר

15440 תאריך 23.08.88

נכנס ** שמור
**
**
**

חוזם:8,15440
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:152,תא:230888,זח:1030,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/מידי

מנהל ארבל 2

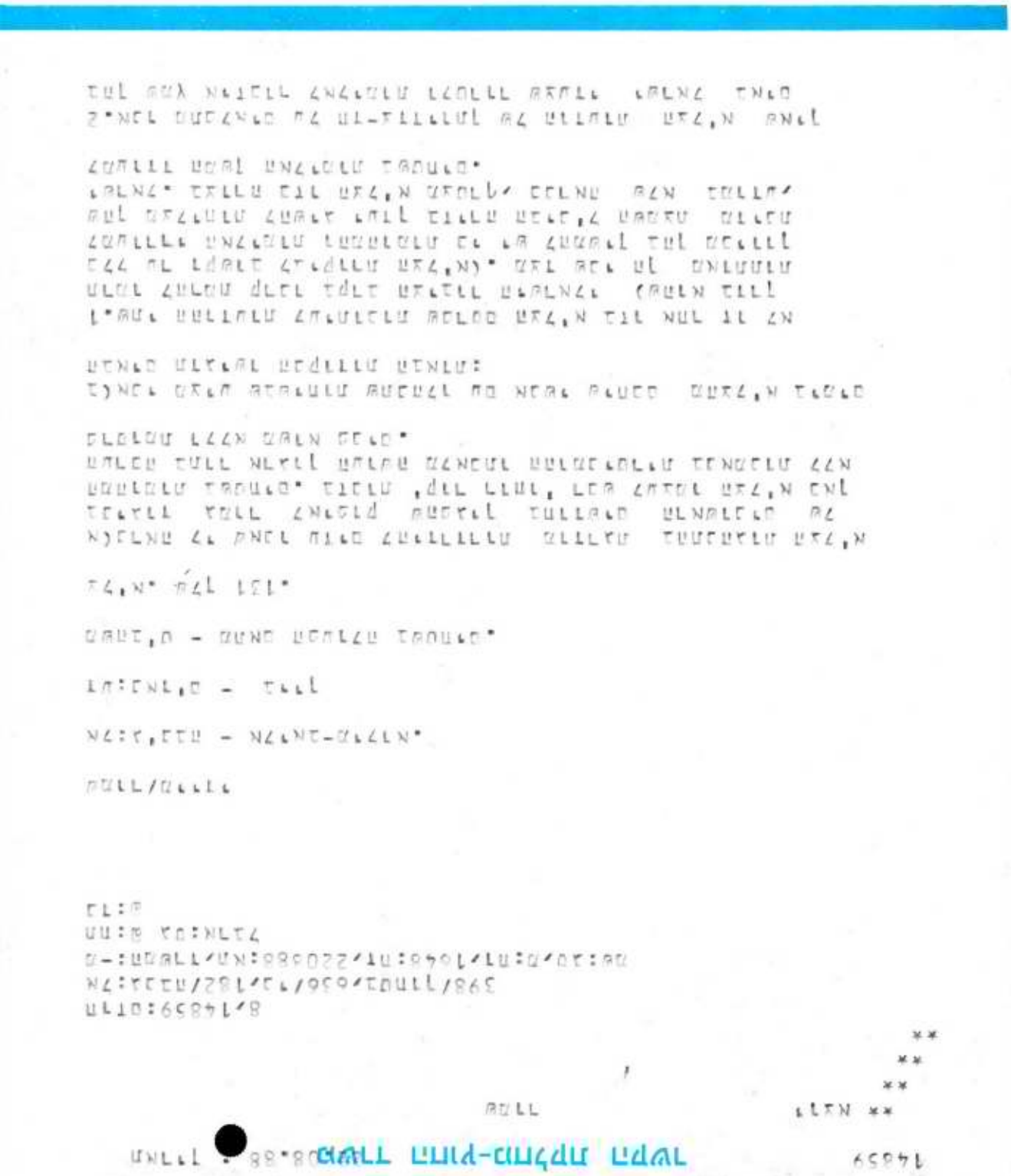
צלא. שלך 182.

שיחתי אתמול עם קונבר תואמת הנקודות בשלך שהגיע הבוקר. גם השגריר בשיחתו עם סומרוגה היה נוקב ולאנשי הצלא לא יכול להיות ספק ביחס להתיחסותנו למגמות המסתמנות. יש לי רושם שמסרינו נקלטו. מאידך קח נא בחשבון שההודעות האחרונות ובמיוחד ביחס לקציעות נבעו ממעין ''מנגנון הגנה'' של הצלא- הנשיא (בקצרה) וקונבר (ביתר הרחבה) התייחסו ללחצים מצד עתונאים בארץ וכאן לדעת עמדת הצלא ובעקבות ידיעה של A.P כאילו הצל'א מואשם בארץ באחריות עקיפה למהומה בקציעות. מציע להפנות תשומת לב דובר המשרד. הגבתי על כך באוזני קונבר שהצלא ודאי אינו פועל עפ'י שיקולים עתונאיים, שעמדתו מתועדת היטב ואין הם זקוקים לאליבי בצורת הודעות פומביות.

מילוא==

פא

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל2,ליאור,מזתים,סייבל, משפט,אביטל,מעת,הסברה,מתאמשטחים



משרד החוץ-מחלקת הקשר

מנהל ארב'ל 2

רח

רע

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל2,ליאור,מזתים,אבינל,
מעת,הסברה

6406 7.88
336967 טל. ד"ר בע"מ חולון FORMS

15040 תאריך : 22.08.88

נכנס ** שמור
**
**
**

חוזם:8,15040
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:148,תא:220888,זח:1800,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/מידי

מנהל ארבל 2

צלא- מצהריים עם קונבר

1. קונבר התאמץ להבהיר הבנתם למצבנו ומחוייבותם לעקרונות האמנה. אינם חולקים על זכותנו וחובתנו להגן על עצמנו ולהשליט סדר אך שוללים החריגים המתרבים שאינם נובעים להערכתם מצרכים צבאיים- כמו פריצות לילות לבתים תוך הבהלת יושביהם והרס תכולתם. צהל מאבד מתדמיתו ''הנקיה'' המוכרת לו מתקופת שרותו בארץ. מצדי עמדתי על מציאות שהאמנה לא צפתה ושאין בה תשובה הולמת לסוג הלוחמה ולמצבים בהם מעצרים ומאסרים אינם אפקטיביים. התרעתי מפני ''אינפלציה'' בתלונות וריבוי הצהרות פומביות שאינן משרתות הענין. הוספתי כדעה אישית שאם יממשו איומם לפנות למדינות החתומות ולהעזר בהן ללחץ על ישראל הם עלולים לפגוע ביחסי האמון המיוחדים בינינו ולאבד המעמד שרכשו. קונבר טען שנימנה על המבקשים להצטמצם במינימום הצהרות ומודע לכך שהאפקטיביות שלהן יורדת ככל שמספרן גדל.

2. מחליף לאמיגה- מתלבטים במי לבחור שכן מדובר בתפקיד קשה ורגיש מאד. הוא עצמו יתקשה לשאת באחריות לאזור אחרי ה-1 בספטמבר כשיכנס לתפקידו הבכיר החדש, יחליף את פאסקייה שיעדר בספטמבר ויטפל במימוש סעיף חילופי השבויים בין עיראק ואיראן-לדבריו מעורבות הצלא כבר מוסכמת בין הצדדים.

מילוא==

אק

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,סי'בל,משפט,
ברנע,ארבל2,ליאור,מזתים,מתאמשטחים

13652 תאריך : 19.08.88

** נכנס שמור **
**
**
**

חוזם:8,13652
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:131,תא:190888,זח:1400,דח:מ,סג:שמ
תח:@ גס:ארבל
נד:@

שמור/מידי

אל:מנהל ארבל 2

צלא-פגישת השגריר עם נשיא הצל'א.

1. הפגישה זומנה ע'י הנשיא ונמשכה חצי שעה. השתתפו מצידם קונבר, גריידינגר וגרוסרידר. מצידנו החמ'.

2. סומרוגה פתח במחאה על החלטותינו לגרש תושבי השטחים ללבנון. מסר לידינו NOTE VERBAL בנדון והוסיף שיפרסמו אחהצ' הודעה לעתונות(הברקתיך בפקסימיליה). נתן ביטוי לאכזבתם הכבדה נוכח ''התגבשות'' נוהל הגירושים ולפנייתם המחודשת שלא לבצע כוונתנו לגרש 25 נוספים.

3. השגריר התייחס תחילה להודעה שפרסמו אתמול(קציעות) ובקש שידאגו להודיענו לפני שמפרסמים. הנשיא חזר ובקש אנשיו לנהוג כך. אחכ' עמד השגריר על ארבעה אירועים שלא היה להם ביטוי מספיק בתקשורת: בקבוק התבערה שפגע בבני המשפחה בטרנזיט סמוך לעזה, גופת הצעירה שנמצאה כפותה ושרופה ליד אל-בירה. הפגיעה בילד אמריקאי שבא לירושלים לחוג בר- מצווה. ניסיון ההטבעה של ילד בן 8 בחוף ת'א. והראה לו צלומים בנדון שפורסמו בעתונות הישראלית. הטעים שאלה דוגמאות לגל טרור שאנו בעיצומו ושמבצעיו נעדרי התחשבות אנושית כלשהי. חובתנו להבטיח שלום תושבינו ושמירת חוק וסדר ובמילוי חובה זו ננקטים צעדים הנראים יעילים כמו גרוש של אחראים למעשים הנפשעים והכל במסגרת זכותנו להגנה עצמית. הזכיר שבקציעות תקפו אלף עצירים שומרים שנאלצו להגן על עצמם. החל מתחילת אוגוסט הושלכו

משרד החוץ-מחלקת הקשר

1052 פצצות תבערה- בממוצע 4 ביום. עוד הזכיר את הפרוש השונה שלנו לסעיף 49.

4. סומרוגה הביע אהדה לכל הסובלים מהמצב הנוכחי, ישראלים ואחרים ותקווה לפתרון פוליטי. אמר שהסכמנו שלא להסכים בפרוש סעיף 49 אך אין בכך למנוע מהם להביע עמדתם. ציין דאגתם מהיבטים אחרים כמו מעצרים ללא משפט, תנאי המעצר והעובדה שתושבי השטחים מוחזקים בשטח ישראל, גרוש 32 מתחילת השנה. הצלא מגנה כל טרור ואמר זאת גם לעראפת. בקש לדעת אם כוונת השגריר שפעולות הגרוש תימשכנה. השגריר השיב שנמשיך לנקוט באמצעים גם אם אינם שיגרתיים שלמיטב הבנתנו יעילים ביותר ובהתייחסו להערת הנשיא על עקירת פרדסים הסביר שמדובר בפרדסים ששימשו מחסה לזריקת בקבוקי תבערה. הרחיב בנקודה זו גם על ההתנכלות לשטחים חקלאיים ויערות בישראל גופא.

5. סומרוגה אמר שאין לארגון ספק ביחס למחוייבות השלטון הכובש להבטיח חוק וסדר. טענות הצלא נוגעות רק כלפי האמצעים להשגת מטרה זו שאינם פרופוציונליים. הטעים שיתכן ויצטרכו ללכת מעבר להצהרות פומביות ואף למתן הודעה מצידם לממשלות החתומות על האמנה הרביעית כדי שתקבלנה על עצמן אחריות לנעשה. השגריר הגיב שזכותם לפעול כראות עיניהם וחובתנו להבטיח הגנה לאזרחינו. אחכ' העיר על נוסח פניות שלהם ובקש החמ' להשלים.

6. ציטטתי ממכתב אלת'ר אלי מ'-17.8(קורס נהגי אמבולנסים) והדגשתי כי א-פרופו פרופורציות אין מקום להגזמה וללשון האיום המצויה בו. ככ' הערתי על המונח ''ילד בן 28'' שהם משתמשים בו בפניותיהם בארץ. הנשיא היה נבוך ובקש הסברים מאנשיו. גרוסרידר אמר שיבדוק עם משרדו בארץ. קונבר תאר העיכוב בקורס הנמשך כבר 6 חודשים. בסכום בקש הנשיא שנסייע להם בהסדרת ענין הקורס והוא מבטיח שמצידם ימנעו מסיגון שאינו במקומו.

7. ההתעמתות התנהלה באוירה ענינית ובסהכ' גם ידידותית. בצאתנו אמרתי לגריידינגר כי לצלא קשרים קרובים ואינטיימיים עם ישראל שאין לארגונים בינל אחרים ועכ' יכולים לצפות שלא יפרסמו הודעות מבלי להביאן לידיעתנו מראש ולסגנון הולם יותר.

8. להלן נוסח הNOTE VERSAL

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS(ICRC) PRESENTS ITS COMPLIMENTS TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE STATE OF ISRAEL AND HAS THE HONOUR OF INFORMING IT OF THE FOLLOWING.

THE ICRC LEARNED ON 17 AUGUST 1988 THAT THE STATE OF ISRAEL HAS EXPELLED FROM THE OCCUPIED TERRITORIES FOUR RESIDENTS OF THE GAZA STRIP BRINGING TO 32 THE TOTAL NUMBER OF PERSONS EXPELLED TO LEBANON AND HAD THAT SAME DAY ISSUED EXPULSION ORDERS AGAINST 25 RESIDENTS OF THE OCCUPIED TERRITORIES.

THE ICRC CAN ONLY DEPLORE THE FACT THAT SUCH MEASURES ARE STILL BEING TAKEN REPEATEDLY DESPITE THE MANY PROTESTS MADE BY THE ICRC TO THE ISRAELI AUTHORITIES IN AN ATTEMPT TO PUT AN END TO THIS PRACTICE WHICH IS A FLAGRANT VIOLATION OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION .

THE ICRC THEREFORE PROTESTS ONCE MORE AGAINST THIS BREACH OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW AND SOLEMNLY APPEALS TO THE STATE OF ISRAEL TO COMPLY WITH ALL PROVISIONS OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION AS EXPRESSLY REQUIRED BY ARTICLE 1 COMMON TO THE FOUR GENEVA CONVENTIONS OF 1949.

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS AVAILS ITSELF OF THIS OPPORTUNITY TO CONVEY TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE STATE OF ISRAEL THE RENEWES ASSURANCES OF ITS HIGH CONSIDERATION.

GENEVA, 18 AUGUST 1988

מילוא==

רש

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל2,ליאור,מזתים,
מתאמשטחים,ר/מרכז,ממד,אבידטל,מעת,הסברה

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS(ICRC)
PRESENTS ITS COMPLIMENTS TO THE MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS OF THE STATE OF ISRAEL AND HAS THE HONOUR OF
INFORMING IT OF THE FOLLOWING.

THE ICRC LEARNED ON 17 AUGUST 1988 THAT THE STATE OF
ISRAEL HAS EXPELLED FROM THE OCCUPIED TERRITORIES FOUR
RESIDENTS OF THE GAZA STRIP BRINGING TO 32 THE TOTAL
NUMBER OF PERSONS EXPELLED TO LEBANON AND HAD THAT
SAME DAY ISSUED EXPULSION ORDERS AGAINST 25 RESIDENTS
OF THE OCCUPIED TERRITORIES.

THE ICRC CAN ONLY DEPLORE THE FACT THAT SUCH MEASURES
ARE STILL BEING TAKEN REPEATEDLY DESPITE THE MANY
PROTESTS MADE BY THE ICRC TO THE ISRAELI AUTHORITIES IN
AN ATTEMPT TO PUT AN END TO THIS PRACTICE WHICH IS A
FLAGRANT VIOLATION OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION .

THE ICRC THEREFORE PROTESTS ONCE MORE AGAINST THIS
BREACH OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW AND SOLEMNLY
APPEALS TO THE STATE OF ISRAEL TO COMPLY WITH ALL
PROVISIONS OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION AS
EXPRESSLY REQUIRED BY ARTICLE 1 COMMON TO THE FOUR
GENEVA CONVENTIONS OF 1949.

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS AVAILS
ITSELF OF THIS OPPORTUNITY TO CONVEY TO THE MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS OF THE STATE OF ISRAEL THE RENEWED
ASSURANCES OF ITS HIGH CONSIDERATION.

GENEVA, 18 AUGUST 1988

918 תאריך : 02.09.88

** נכנס שמור
**
**
**

חוזם:9,918
אל:המשרד
מ-:ניקוסיה,נר:17,תא:010988,זח:2130,דח:ב,סג:שמ
תח:@ גס:מזתים
נד:@

שמור/בהול

אל:סמנכ'ל מזת''ים
סמנכ'ל אפא'סוק

דע:מנהל מא'פ

מאת:השגריר,ניקוסיה

הנדון:- טיוטת המסמך הסופי של כנס הבלמ.ז

להלן חלק ג' כהמשך למסמך שלנו נרים 7, 16 מהיום.

150. THEY CONDEMNED THE CRIMINAL PRACTICES OF THE OCCUPATION FORCES IN THE GAZA AND THE WEST BAND AND IN PARTICULAR THE KILLING OF DEFENCELESS PALESTINI ANS , AS WELL AS THE TORTURING , WOUNDING , MASSIVE ARRESTS AND DETENTION OF YOUTHS, THE BEATING AND HARASSING OF WOMEN AND CHILDREN, THE DEPORTATION, THE IMPOSTION OF SIEGES, THE ACTS OF AGGRESSION AGAINST HOLY PLACES, INCLUDING THE AL-AQSA MOSQUE AND SCIENTIFIC AND HEALTH INSTITUTIONS AND THE USURPATION AND DESTRUCTION OF HOMES.

151. IN THIS REGARD THEY RECALLED SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS 605(1987) AND 607 AND 608(1988), WHICH INTER ALIA, STRONGLY DEPORED THOSE POLICIES AND PRACTICES OF ISRAEL THAT VIOLATE THE HUMAN RIGHTS OF THE PALESTINIAN

PEOPLE IN THE OCCUPIED TERRITORIES AND, IN PARTICULAR, THE OPENING OF FIRE BY THE OCCUPATION ARMY RESULTING IN THE KILLING AND WOUNDING OF DEFENCELESS PALESTINIAN CIVILIANS AND THE DEPORTING OF PALESTINIANS FROM THE OCCUPIED TERRITORIES, AND CALLES UPON THE OCCUPYING POWER TO ABIDE IMMEDIATELY BY THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF PERSONS IN TIME OF WAR, AND TO DESIST FORTHWITH FROM ITS POLICIES AND PRACTICES THAT ARE IN VIOLATION OF THE PROVISIONS OF THE CONVENTION.

152. THEY NOTED THAT THESE ATROCITIES AND ACTS OF TERRORISM CONSTITUTED ONE ASPECT OF THE ''IRON FIST'' POLICY THAT THE OCCUPYING POWER HAS ALREADY BEEN PRACTISING WITH A VIEW TO REINFORCING ITS ''CREEPING ANNEXATION'' ON THE PALESTINIAN AND OTHER OCCUPIED ARAB TERRITORIES.

153. THE MINISTERS SALUTED THE HEROIC UPRISING OF THE PALESTINIAN PEOPLE IN THE OCCUPIED TERRITORIES WHICH REPRESENTS A FURTHER STEP IN ITS STRUGGLE AGAINST REPRESSION AND TYRANNY. PRAISED THEIR COURAGE AND DETERMINATION TO LIBERATE THE OCCUPIED TERRITORIES AND EXPRESSED SATISFACTION AT THE CONTRIBUTION IT MADE TO THE CONSOLIDATION OF ARAB SOLIDARITY.

154. THE MINISTERS FURTHER UNDERLINED THE SIGNIFICANCE OF THE UPRISING OF THE PALESTINIAN PEOPLE AS AN IRREVERSIBLE HISTORICAL EVENT AND TANGIBLE EVIDENCE OF THEIR DETERMINATION TO HAVE A STATE OF THEIR OWN, WHICH PROVES THE FUTILITY OF THE ISRAELI EFFORTS TO CONTINUE THE OCCUPATION OF PALESTINE. THEY FURTHER WELCOMED THE GROWING INTERNATIONAL SUPPORT TO THE UPRISING OF THE PALESTINIAN PEOPLE, VIEWED AS A LEGITIMATE ACTION WITHIN THE CONTEXT OF THEIR JUST STRUGGLE FOR THE RESTORATION OF THEIR USURPED RIGHTS AND ATTAINMENT OF FULL INDEPENDENCE.

155. THE MINISTERS REITERATED THE NON-ALIGNED MOVMENT S CALL UPON THE UNITED NATIONS URGENTLY TO TAKE EFFECTIVE STEPS, INCLUDING THE IMPOSITION OF THE SANCTIONS STIPULATED IN CHAPTER VII OF THE CHARTER OF THE UNITED

NATIONS , AGAINST ISRAEL WITH A VIEW TO ENFORCING IMMEDIATE AND TOTAL OF ALL THE PALESTINIAN TERRITORIES AS WELL AS OTHER ARAB TERRITORIES, INCLUDING THE CITY OF JERUSALEM, WHICH ARE ILLEGALLY OCCUPIED SINCE 1967. THEY ALSO CALLED UPON THE SECURITY COUNCIL TO PLACE PALESTINIAN TERRITORIES UNDER TEMPORARY UNITED NATIONS SUPERVISION SO AS TO PROTECT THE PALESTINIAN PEOPLE.

156. THEY CALLED ALL STATES TO INCREASE PRESSURE ON THE ISRAELI OCCUPATION AUTHORITIES IN ORDER TO PUT END TO THE WAR OF INTIMIDATION AND OPPRESSION INFLICTED UPON THE HEROIC PALESTINIAN PEOPLE AND TO IMPOSE EFFECTIVE SANCTIONS OF THE PERPETRATORS OF SUCH INTOLERABLE ACTS, WHICH CONSTITUTE CRIMES AGAINST HUMANITY. IN THIS REGARD THEY CONSIDERED THE LEGISLATION ISSUED BY SOME STATES AGAINST THE ARAB BOYCOTT OF ISRAEL TO BE HOSTILE TO ARAB RIGHTS. THEY URGED THE GOVERNMENTS OF MEMBER STATES OF THE UNITED NATIONS TO MOBILISE FURTHER SUPPORT IN FAVOUR OF THE PALESTINIAN UPRISING.

157. THE MINISTERS REAFFIRMED THE WILL OF THEIR GOVERNMENTS TO CONTINUE TO EXTEND THEIR FULL SUPPORT TO THE PALESTINIAN PEOPLE, SO AS TO ENABLE IT TO PURSUE THE STRUGGLE TO END ISRAELI OCCUPATION AND ACHIEVE ITS INALIENABLE NATIONAL RIGHTS. THEY COMMENDED THE LEAGUE OF ARAB STATES FOR ITS PLEDGE TO PROVIDE THE MEANS OF LIVING AND RESISTANCE TO THE PALESTINIAN POPULATION IN THE OCCUPIED TERRITORIES AND TO GRANT ADEQUATE FINANCIAL SUPPORT THROUGHOUT THE DURATION OF THE UPRISING, IN CO-ORDINATION WITH THE PLO AND THROUGH THE ''UPRISING FOUND'' CREATED BY THE PLO TO THIS EFFECT, AS WELL AS THROUGH OTHER INTERNATIONAL BODIES AND AVAILABLE CHANNELS. THEY ALSO COMMENDED THE COMMITMENT OF THE LEAGUE TO SUPPORT THE STATES AT THE FRONTLINE WITH ISRAEL SO AS TO ENABLE THEM TO CONSOLIDATE THEIR DEFENCE AND REINFORCE THEIR ABILITIES TO LIBERATE THE OCCUPIED ARAB TERRITORIES.

158. THE MINISTERS APPEALED TO ALL MEMBERS OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT, AS WELL AS THE INTERNATIONAL COMMUNITY TO EXTEND ADDITIONAL SUPPORT TO THE LEGITIMATE UPRISING OF THE PALESTINIAN PEOPLE, INCLUDING FINANCIAL AND

MATERIAL ASSISTANCE FOR THE RELIEF OF THE PALESTINIAN POPULATION IN THE OCCUPIED AREAS. THEY ENTRUSTED THE COMMITTEE OF NINE NON-ALIGNED COUNTRIES ON PALESTINE WITH THE TASK OF FOLLOWING UP CLOSELY DEVELOPMENTS RELATED TO THE UPRISING AND THE NEEDS OF THE PALESTINIAN PEOPLE IN THE OCCUPIED PALESTINIAN TERRITORIES, AND MAKING PROPOSALS TO THE CO-ORDINATING BUREAU.

עד כאן.

מס

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,מזתים,
מתאםשטחים,מאפ,הסברה,ארבל2,משפט

ראש הממשלה
THE PRIME MINISTER

Jerusalem, June 28, 1988.

Sir,

I wish to acknowledge receipt of your letter of 26 April 1988, which I read very attentively. Vice President Aubert's letter of 18 February also commanded my full attention.

May I, at the very outset, reiterate the position of the government of Israel regarding the Fourth Geneva Convention. As in the past, the government of Israel will continue to act de facto in accordance with the humanitarian provisions of that convention, although its de jure applicability remains in our view doubtful.

It is necessary to stress that the security authorities are faced with violent and widespread riots. Had they refrained from appropriate measures, a total breakdown of law and order would have developed, which would undoubtedly have caused much greater human casualties and suffering to the population. I believe that compared with any other armed forces faced with similar dangerous and provocative situations, the IDF's behaviour is exemplary. Our aim is to find satisfactory solutions to the humanitarian problems created by violence, unrest, and disturbances in Judea, Samaria, and the Gaza district.

I wish to assure you, Mr. President, that the government of Israel will continue as in the past, to extend its full co-operation to the ICRC and to grant its delegates all the facilities necessary for the exercise of their humanitarian functions. All ICRC complaints regarding violation of human rights and abuse of authority will continue to be thoroughly investigated and appropriate measures will be taken where necessary.

His Excellency
Mr. Cornelio Sommaruga
President
The International Committee of the Red Cross
Geneva

Allow me, sir, to express to you my government's appreciation to the ICRC for the humanitarian principles it stands for. I sincerely hope the ICRC will succeed in helping to safeguard these principles all over the world and in particular in our region.

Yours very sincerely,

Yitzhak Shamir

Jerusalem, June 28, 1988.

Sir,

I wish to acknowledge receipt of your letter of 26 April 1988, which I read very attentively. Vice President Aubert's letter of 18 February also commanded my full attention.

May I, at the very outset, reiterate the position of the government of Israel regarding the Fourth Geneva Convention. As in the past, the government of Israel will continue to act de facto in accordance with the humanitarian provisions of that convention, although its de jure applicability remains in our view doubtful.

It is necessary to stress that the security authorities are faced with violent and widespread riots. Had they refrained from appropriate measures, a total breakdown of law and order would have developed, which would undoubtedly have caused much greater human casualties and suffering to the population. I believe that compared with any other armed forces faced with similar dangerous and provocative situations, the IDF's behaviour is exemplary. Our aim is to find satisfactory solutions to the humanitarian problems created by violence, unrest, and disturbances in Judea, Samaria, and the Gaza district.

I wish to assure you, Mr. President, that the government of Israel will continue as in the past, to extend its full co-operation to the ICRC and to grant its delegates all the facilities necessary for the exercise of their humanitarian functions. All ICRC complaints regarding violation of human rights and abuse of authority will continue to be thoroughly investigated and appropriate measures will be taken where necessary.

His Excellency
Mr. Cornelio Sommaruga
President
The International Committee of the Red Cross
Geneva

Allow me, sir, to express to you my government's appreciation to the ICRC for the humanitarian principles it stands for. I sincerely hope the ICRC will succeed in helping to safeguard these principles all over the world and in particular in our region.

Yours very sincerely,

Yitzhak Shamir

Harry this is final draft. I've have it typed and sent to [illegible] (2 copies)

~~DRAFT~~

Sir,

I wish to acknowledge receipt of your letter of 26 April 1988 which I read very attentively. Vice President Aubert's letter of 18 February also commanded my full attention.

May I, at the very outset, reiterate the position of the government of Israel regarding the Fourth Geneva Convention. As in the past, the government of Israel will continue to act de facto in accordance with the humanitarian provisions of that convention, although its de jure applicability remains in our view doubtful.

It is necessary to stress that the security authorities are faced with violent and widespread riots. Had they refrained from appropriate measures, a total breakdown of law and order would have developed which would undoubtedly have caused much greater human casualties and suffering to the population. Our aim is to find satisfactory solutions to the humanitarian problems created by violence, unrest, and disturbances in Judea, Samaria, and the Gaza district.

The Military Advocate General, in conjunction with the Attorney General of the government has issued guidelines to the IDF strictly defining the limited circumstances where firearms may be used and then, only as a last resort. The military authorities strictly enforce these rules and any deviation from them is subject to punishment. I believe that compared with any other armed forces faced with similar dangerous and provocative situations, the IDF's behaviour ~~can be considered~~ is to be exemplary.

I wish to assure you, Mr. President, that the government of Israel will continue as in the past, to extend its full co-operation to the ICRC and to grant its delegates all the facilities necessary for the exercise of their humanitarian functions. All ICRC complaints regarding violation of human rights and abuse of authority will continue to be thoroughly investigated and, ~~if substantiated, measures will be taken against the individuals responsible.~~ appropriate measures will be taken where necessary.

Allow me, sir, to express to you my government's appreciation to the ICRC for the humanitarian principles it stands for. I sincerely hope the ICRC will succeed in helping to safeguard these principles all over the world and in particular in our region.

Yours very sincerely,

Yitzhak Shamir

His Excellency
Mr. Cornelio Sommaruga
President of the International Committee of the Red Cross
Geneva

ראש הממשלה
THE PRIME MINISTER

Jerusalem, June 28, 1988.

Sir,

I wish to acknowledge receipt of your letter of 26 April 1988, which I read very attentively. Vice President Aubert's letter of 18 February also commanded my full attention.

May I, at the very outset, reiterate the position of the government of Israel regarding the Fourth Geneva Convention. As in the past, the government of Israel will continue to act de facto in accordance with the humanitarian provisions of that convention, although its de jure applicability remains in our view doubtful.

It is necessary to stress that the security authorities are faced with violent and widespread riots. Had they refrained from appropriate measures, a total breakdown of law and order would have developed, which would undoubtedly have caused much greater human casualties and suffering to the population. I believe that compared with any other armed forces faced with similar dangerous and provocative situations, the IDF's behaviour is exemplary. Our aim is to find satisfactory solutions to the humanitarian problems created by violence, unrest, and disturbances in Judea, Samaria, and the Gaza district.

The Military Advocate General, in conjunction with the Attorney General of the government, has issued guidelines to the IDF strictly defining the limited circumstances where firearms may be used, and then only as a last resort. The military authorities strictly enforce these rules and any deviation from them is subject to punishment.

His Excellency
Mr. Cornelio Sommaruga
President
The International Committee of the Red Cross
Geneva

I wish to assure you, Mr. President, that the government of Israel will continue as in the past, to extend its full co-operation to the ICRC and to grant its delegates all the facilities necessary for the exercise of their humanitarian functions. All ICRC complaints regarding violation of human rights and abuse of authority will continue to be thoroughly investigated and appropriate measures will be taken where necessary.

Allow me, sir, to express to you my government's appreciation to the ICRC for the humanitarian principles it stands for. I sincerely hope the ICRC will succeed in helping to safeguard these principles all over the world and in particular in our region.

Yours very sincerely,

Yitzhak Shamir

מדינת ישראל

תאריך 12/6/88

אל: [illegible]

מאת: **לשכת ראש־הממשלה.**

ראש הממשלה
THE PRIME MINISTER

Jerusalem, June 5, 1988.
738-3

Sir,

I wish to acknowledge receipt of your letter of 26 April 1988, which I read very attentively. Vice President Aubert's letter of 18 February also commanded my full attention.

I have asked the relevant authorities to examine thoroughly the subjects raised in both letters. Our aim is to find satisfactory solutions to the humanitarian problems created by violence, unrest and disturbances in Judea, Samaria and the Gaza District.

It is necessary to stress that the security authorities were faced with violent and widespread riots. Had they refrained from appropriate stern measures, a total breakdown of law and order would have developed which would undoubtedly have caused much greater human casualties and suffering to the population.

I wish to inform you that the position of the Government of Israel vis-a-vis the Fourth Geneva Convention remains unchanged and we shall continue as in the past to act de facto in accordance with the humanitarian provisions of that Convention, although its de jure applicability remains, in our view, doubtful.

/2.

His Excellency
Mr. Cornelio Sommaruga
President
The International Committee of the Red Cross
Geneva

In line with the above position I wish to assure you that the Government of Israel will continue, as in the past, to extend its full cooperation to the ICRC and to grant freedom of movement to its delegates in the exercise of their humanitarian functions. Complaints regarding violation of human rights and abuse of authority are thoroughly investigated and, if necessary, measures are taken against the individuals responsible.

Allow me, Sir, to express to you my Government's appreciation to the ICRC for the humanitarian principles it stands for. I sincerely hope the ICRC will succeed in helping to safeguard these principles all over the world, and in particular in our region.

Yours very sincerely,

Yitzhak Shamir

✠
25279 MPRES IL

27332 WYMCA CH
23.06.88/15:25

MR. ITZAHK
PRIME MINISTER

THE WORLD YWCA, AS ONE OF THE LARGEST INTERNATIONAL WOMEN'S ORGANISATIONS, WISHES TO E✠
25279 MPRES IL
27332 WYMCA CH
23.06.88/15:31

MR. ITZAHK SHAMIR
PRIME MINISTER

THE WORLD YWCA, AS ONE OF THE LARGEST INTERNATIONAL WOMEN'S ORGANISATIONS, WISHES TO EXPRESS ITS DEEP CONCERN ABOUT THE CLOSURE BY THE MILITARY AUTHORITIES OF THE WELL KNOWN SOCIETY OF IN'ASH EL USRA IN EL BIREH.

THE TRAINING AND INCOME GENERATING ACTIVITIES FOR THOUSANDS OF WOMEN, THE SERVICES PROVIDED TO DEPRIVED CHILDREN BY IN'ASH EL USRA HAVE RECEIVED WORLDWIDE RECOGNITION FOR THE QUALITY OF THE PROGRAMMES AND THEIR IMPORTANCE FOR PALESTINIAN FAMILIES.
THE CLOSURE OF THIS CHARITABLE SOCIETY WILL HAVE DISASTROUS ECONOMIC AND SOCIAL CONSEQUENCES FOR NUMEROUS PEOPLE.

WE APPEAL TO YOUR GOVERNMENT FOR THE IMMEDIATE LIFTING OF THE MILITARY ORDER, THE REOPENING OF THE CENTRE AND THE SECURITY FOR ALL MEMBERS OF THE SOCIETY TO CARRY ON THEIR HUMANITARIAN WORK FOR THE BENEFIT OF THE PALESTINIAN COMMUNITY.

WORLD YWCA HEADQUARTERS - GENEVA
✠
25279 MPRES IL
27332 WYMCA CH

28

שגרירות ישראל / אוטבה

טופס מברק פקס

דף I מתוך 11 דפים
סווג בטחוני בלמ"ח
דחיפות רגיל
תאריך/זח 0930-220688
מס' מברק 68

אל מצפ"א

מצ"ב הצהרת ה-7 בנושאים המדיניים (יחסי מזרח-מערב, הגבלת נשק, טרור, וכד').

גדעון מאיר**

מקור
גרוע

הערה לקשר : אנא אשרו קבלת המברק ואיכותו. תודה.

שהה 2 רחב 3 גנש 3 גומנט ביין 1 גצפא 2 רוגיבי 1 גמ"ה 4 אירב
פרנ 1 אירואה 1+1 סייבל 1 הדס 1

68-22612

2/11

UNCLASSIFIED NONCLASSIFIE

FM/DE CANDELTRNTO SMOT0106 20JUN88

TO/A EXTOTT CPP EER IMMED

ALL MISSION/TOUTES LES MISSIONS IMMED

INFO PMOOTT/BURNEY FINOTT/GORBET PCOOTT/HEBERT/BOUCHER

TNOOTT/LEE CIDAEUIL AGRICOTT

DISTR MINA MINT MINE USS DMI DMT DMC EFE UGE PGE RGE RGEA IFE

LGE GGF EED EPD UED URD PND RWD RED IND IDD IMD CPD JAD GMD

EEF EEA EEE EPG EPA URR UEE PNR PNJ RWR RWM RER BCM INF

GGES GMR IDA IDR GAA

---TRNTO ECONOMIC SUMMIT:POLITICAL DECLARATION-20JUNE/SOMMET ECONOMIQUE DE TORONTO:DECLARATION POLITIQUE-20JUIN.

FOLLOWING IS TEXT OF TORONTO SUMMIT POLITICAL DECLARATION, RELEASED BY SSEA AT PRESS CONFERENCE TODAY.CHAIRMAN S SUMMARY OF POLITICAL ISSUES TO FOLLOW.QUOTE

POLITICAL DECLARATION

I.EAST-WEST

1. WE THE LEADERS OF OUR SEVEN COUNTRIES,AND THE REPRESENTATIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITY.UPHOLD COMMON PRINCIPLES OF FREEDOM, RESPECT FOR INDIVIDUAL RIGHTS,AND THE DESIRE OF ALL MEN TO LIVE IN PEACE UNDER THE RULE OF LAW.OUR PEOPLES STAND IN SOLIDARITY WITHIN THE FRAMEWORK OF OUR EXISTING ALLIANCES FOR THE CAUSE OF FREEDOM,TO SAFEGUARD DEMOCRACY AND THE PROSPERITY WHICH IS HAS PRODUCED.IN OUR DISCUSSION WE CONSIDERED HOW THESE GOALS AND

...2

68-22 Otic

3/11

PAGE TWO/DEUX SMOT0126 UNCLAS/NONCLAS

VALUES COULD BE PURSUED IN THE FIELD OF FOREIGN AFFAIRS, PARTICULARLY WITH REGARD TO EAST-WES RELATIONS.

2. WE DISCUSSED A WIDE RANGE OF REGIOANL QUESTIONS AND THESE DISCUSSION ARE CONTINUING THROUGHOUT THE SUMMIT.

3. WE CONFIRMED OUR BELIEF IN CONSTRUCTIVE AND REALISTIC DIALOGUE AND COOPERATION,INCLUDING ARMS CONTROL,HUMAN RIGHTS AND REGIONAL ISSUES,AS THE WAY TO BUILD STABILITY BETWEEN EAST AND WEST AND ENHANCE SECRUITY AT LOWER LEVELS OF ARMS.WE ALSO REAFFIRMED THAT FOR THE FORESEEABLE FUTURE NUCLEAR DETERRENCE AND ADEQUATE CONVENTIONAL STRENGTH ARE THE GUARANTEES OF PEACE IN FREEDOM.

4. IN SEVERAL IMPORTANT RESPECTS CHANGES HAVE TAKEN PLACE IN RELATIONS BETWEEN WESTERN COUNTRIES AND THE SOVIET UNION. SINCE WE LAST MET.FOR OUR PART THIS EVOLUTION HAS COME ABOUT BECAUSE THE INDUSTRIALIZED DEMOCRACIES HAVE BEEN STRONG AND UNITED.IN THE SOVIET UNION GREATER FREEDOM AND OPENNESS WILL OFFER OPPORTUNITIES TO REDUCE MISTRUST AND BUILD CONFIDENCE. EACH OF US WILL RESPOND POSITIVELY TO ANY SUCH DEVELOPMENTS.

5. WE WELCOME THE BEGINNING OF THE SOVIET WITHDRAWAL OF ITS OCCUPATION TROOPS FROM AFGHANISTAN.IT MUST BE TOTAL AND APPLY TO THE ENTIRE COUNTRY.THE AFGHAN PEOPLE MUST BE ABLE TO CHOOSE THEIR GOVERNMENT FREELY.EACH OF US CONFIRMS OUR WILLINGNESS TO MAKE OUR FULL CONTRIBUTION TO THE EFFORTS OF THE

...3

68. OPDIC

4/11

INTERNATIONAL COMUNITY TO ENSUIRE THE RETURN OF THE REFUGEES TO THEIR HOMELAND,THEIR RESETTLEMENT,AND THE RECONSTRUCTION OF THIER COUNTRY.WE NOW LOOK TO THE SOVIET UNION TO MAKE A CONSTRUCTIVE CONTRIBUTION TO RESOLVING OTHER REGIONAL CONFLICTS AS WELL.

5. SINCE OUR LAST MEETING,PROGRESS HAS BEEN MADE BETWEEN THE UNITED STATES AND THE SOVIET UNION IN AGREEING TO REDUCE NUCLEAR WEAPONS IN A MANNER WHICH ACCORDS FULLY WITH THE SECURITY INTERESTS OF EACH OF OUR COUNTRIES.THE INF TREATY, THE DIRECT RESULT OF WESTERN FIRMNESS AND UNITY,IS THE FIRST TREATY EVER ACTUALLY TO REDUCE NUCLEAR ARMS.IT SETS VITALLY IMPORTANT PRECEDENTS FOR FUTURE ARMS CONTROL AGREEMENTS: ASYMMETRICAL REDUCTION AND INTRUSIVE VERIFICATION ARRANGEMENTS WE NOW LOOK FOR DEEP CUTS IN U.S. AND SOVIET STRATEGIC OFFENSIVE ARMS.WE CONGRATULATE PRESIDENT REAGAN ON WHAT HE HAS ALREADY ACCOMPLISHED,ALONG WITH GENERAL SECRETARY GORBACHEV,TOWARDS THIS GOAL.

7. NONETHELESS,THE MASSIVE PRESENCE OF SOVIET CONVENTIONAL FORCES IN EASTERN EUROPE,THE ENSUING CONVENTIONAL SUPERIORITY OF THE WARSAW PACT,AND ITS CAPACITY TO LAUNCH SURPRISE ATTACKS AND LARGE SCALE OFFENSIVE OPERATIONS,LIE AT THE CORE OF THE SECURITY PROBLEM IN EUROPE.THE SOVIET MILITARY BUILDUP IN THE FAR EAT IS EQUALLY A MAJOR SOURCE OF INSTABILITY IN ASIA.

...4

68-NPCHC

5/11

THESE THREATS MUST BE REDUCED.OUR GOAL IS ENHANCED SECURITY AND STABILITY AT LOWER LEVEL OF FORCES, AFTER HAVING ELIMINATED THE PRESENT IMBALANCES.WE SEEK THE EARLY ESTABLISHMENT OF A COMPREHENSIVE,EFFECTIVELY VERIFIABLE AND TRULY GLOBAL BAN ON CHEMICAL WEAPONS.

8. GENUINE PEACE CANNOT BE ESTABLISHED SOLELY BY ARMS CONTROL. IT MUST BE FIRMLY BASED ON RESPECT FOR FUNDAMENTAL HUMAN RIGHTS. WE URGE THE SOVIET UNION TO MOVE FORWARD IN ENSURING HUMAN DIGNITY AND FREEDOMS AND TO IMPLEMENT FULLY AND STRENGTHEN SUBSTANTIALLY ITS COMMITMENTS UNDER THE HELSINKI PROCESS.RECENT PROGRESS MUST BE ENSHRINED IN LAW AND PRACTICE,THE PAINFUL BARRIERS THAT DIVIDE PEOPLE MUST COME DOWN,AND THE OBSTACLES TO EMIGRATION MUST BE REMOVED.

9. WE PAY SPECIAL ATTENTION TO THE COUNTRIES IN EASTERN EUROPE. WE ENCOURAGE THEM TO OPEN UP THEIT ECONOMIES AND SOCIETIES,AND TO IMPROVE RESPECT FOR HUMAN RIGHTS.IN THIS CONTEXT WE SUPPORT THE CONTRIBUTION AND STRENGTHENING OF THE HELSINKI PROCESS.

10. WE TAKE POSITIVE NOTE TO EATSTERN COUNTRIES GROWING INTEREST IN ENDING THEIR ECONOMIC ISOLATION,FOR EXAMPLE IN THE ESTABLISHMENT AND DEVELOPMENT OF RELATIONS WITH THE EUROPEAN COMMUNITY.EAST-WEST ECONOMIC RELATIONS CAN BE EXPANDED AND SERVE OUR COMMON INTERESTS SO LONG AS THE COMMERCIAL BASIS IS SOUND,THEY ARE CONDUCTED WITHING THE FRAMEWORK OF THE BASIC

...5

68-02611c

6/11

PRINCIPLES AND THE RULES OF THE INTERNATIONAL TRADE AND PAYMENTS SYSTEM,AND ARE CONSISTENT WITH THE SECURITY INTERESTS OF EACH OF OUR COUNTRIES.

TERRORISM

11. WE STRONGLY REAFFIRM OUR CONDEMNATION OF TERRORISM IN ALL ITS FORMS,INCLUDING THE TAKING OF HOSTAGES.WE RENEW OUR COMMITMENT TO POLICIES AND MEASURES AGREED AT PREVIOUS SUMMITS, IN PARTICULAR THOSE AGAINST STATE-SPONSORED TERRORISM.

12. WE STRONGLY CONDEMN RECENT THREATS TO AIR SECURITY,IN PARTICULAR THE DESTRUCTION OF A KOREAN AIRLINER AND THE HIJACKING OF A KUWAITI AIRLINER.WE RECALL THE PRINCIPLE AFFIRMED IN PREVIOUS DECLARATION THAT TERRORISTS MUST NOT GO UPUNISHED.WE APPEAL TO ALL COUNTRIES WHO ARE NOT PARTY TO THE INTERNATIONAL CONVENTIONS ON CIVIL AVIATION SECURITY,IN PARTICULAR THE HAGUE CONVENTION,TO ACCEDE TO THOSE CONVENTIONS.

13. WE EXPRESS SUPPORT FOR WORK CURRENTLY UNDER WAY IN THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION AIMED AT STRENGTHENING INTERNATIONAL PROTECTION AGAINST HIJACKINGS.WE WELCOME THE MOST RECENT DECLARATION ADOPTED BY THE ICAO COUNCIL WHICH ENDORCES THE PRINCIPLE THAT HIJACKED AIRCRAFT SHOULD NOT BE ALLOWED TO TAKE OFF ONCE THEY HAVE LANDED,EXCEPT IN CIRCUMSTANCES AS SPECIFIED IN THE ICAO DECLARATION.

...6

68-27016

7/11

PAGE SIX/SIX SMOT0106 UNCLAS/NONCLAS

14. WE WELCOME THE ADOPTION THIS YEAR IN MONTREAL AND ROME OF TWO INTERNATIONAL AGREEMENTS ON AVIATION AND MARITIME SECURITYTO ENHANCE THE SAFETY OF TRAVELLERS.

15. WE REAFFIRM OUR DETERMINATION TO CONTINUE THE FIGHT AGAINST TERRORISM THROUGH THE APPLICATION OF RULE OF LAW,THE POLICY OF NO CONCESSION TO TERRORISTS AND THEIR SPONSORS,AND INTERNATIONAL COOPERATION.

NARCOTICS

16. THE ILLEGAL USE OF DRUGS AND THE ILLICIT TRAFFICKING IN THEM POSES GRAVE RISKS TO THE PEOPLES OF SUMMIT COUNTRIES AS WELL AS THE PEOPLES OF SOURCE AND TRANSIT COUNTRIES.THERE IS AN URGENT NEED FOR IMPROVED INTERNATIONAL COOPERATION IN ALL APPROPRIATE FORA ON PROGRAMS TO COUNTER ALL FACETS OF THE ILLICIT DRUG PROBLEM,IN PARTICULAR PRODUCTION,TRAFFICKING, AND FINANCING OF THE DRUG TRADE.THE COMPLEXITY OF THE PROBLEM REQUIRES ADDITIONAL INTERNATIONAL COOPERATION,IN PARTICULAR TO TRACE,FREEZE AND CONFISCATE THE PROCEEDS OF DRUG TRAFFICKERS, AND TO CURB MONEY LAUNDERING.

17. WE LOOK FORWARD TO THE SUCCESSFUL NEGOTIATION IN VIENA IN NOVEMBER OF A UNITED NATIONS CONVENTION ON ILLICIT TRAFFICKING.

18. WE SUPPORTED THE INITIATIVE OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES FOR A SPECIAL TASK FORCE TO BE CONVENED TO

...7

68 - => CI/c

8/11

PAGE SEVEN/SEPT SMOT0106 UNCLAS/NONCLAS

PROPOSE METHODS OF IMPROVING COOPERATION IN ALL AREAS INCLUDING NATIONAL, BILATERAL AND MULTILATERAL EFFORTS IN THE FIGHT AGAINT NARCOTICS.

UNQUOTE.

CI-JOINT TEXTE DECLARATION POLITIQUE DU SOMMET DE TORONTO. EMIS LORS DE CONF DE PRESSE DU SEAE AUJOURD HUI. RAPPORT DE PRESIDENCE SUR QUESTIONS POLITIQUES SUIVRA. CIT.

DECLARATION POLITIQUE

I. RELATIONS EST-OUEST

1. NOUS, DIRIGEANTS DE NOS SEPT PAYS ET REPRESENTANTS DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE, DEFENDONS LES PRINCIPES COMMUNS DE LA LIBERTE ET DU RESPECT DES DROITS INDIVIDUELS AINSI QUE LE DESIR DE TOUS LES HOMMES DE VIVRE EN PAIX DANS UN REGIME DE DROIT. NOS PEUPLES SONT SOLIDAIRES, DANS LE CADRE DES ALLIANCES EXISTANTES, POUR SOUTENIR LA CAUSE DE LIBERTE AT SAUVEGARDER LA DEMOCRATIE ET LA PROSPERITE QU ELLE A ENGENDREE. DANS NOS DISCUSSIONS, NOUS AVONS CHERCHE COMMENT CES OBJECTIFS ET CES VALEURS POURRAIENT ETRE MIS A CONTRIBUTION DANS LE DOMAINE DES AFFAIRES ETRANGERES, EN PARTICULEIR EN CE QUI CONCERNE LES RELATIONS EST-OUEST.

2. NOUS AVONS DISCUTE DE NOMBREUSES QUESTIONS REGIONALES ET NOUS POURSUIVRONS CES DISCUSSION TOUT AU LONG

...8

68-22 C11c

UNCLASSIFIED

FM/DE CANDELTRNTO SMOT5105 22JUN88

RECEIVED IN GMR

JUN 21 1988

9/11

TO/A EXTOTT CPP EER IMMED

ALL MISSION/TOUTES LES MISSIONS IMMED

INFO PMOOTT/BURNEY FINOTT/GORBET POOOTT/HEBERT/BOUCHER

TNOOTT/LEE CIDAHULL AFRICOTT

DISTR MINA MINT MINE USS DMX DMT DMC EFB UGP PGB RGB RGBA IFB

LGB GGB EED EPD UED URD PND RWD RBD IND IDD IMD CPD GAD GMD

EEF EEA EEE EPG EPA URR UEE PNR PSD PSR RWR RWM RBR BCM INP ,

GGPS GMR IDA IDR GAA

REF OURTEL 0106 22JUN

---TRNTO ECONOMIC SUMMIT:CHAIRMANS SUMMARY OF POLITICAL ISSUES-20JUN/SOMMET ECONOMIQUE DE TRNTO:RAPPORT DE PRESIDENCE SUR QUESTIONS POLITIQUES-20JUIN

FURTHER TO OUR REFTEL,FOLLOWING IS TEXT OF CHAIRMANS SUMMARY OF POLITICAL ISSUES(MIDDLE EAST,SOUTH AFRICA,CAMBODIA),RELEASED BY SSEA ON JUN20.

QUOTE

CHAIRMANS SUMMARY OF PPLITICAL ISSUES

THE FOLLOWING REPRESENTS AN AGREED SUMMARY OF THE DISCUSSIONS ON THE MIDDLE EAST,SOUTH AFRICA AND CAMBODIA.

MIDDLE EAST

WE EXPREEE OUR DEEP CONCERN AT THE INCREASING INSTABILITY IN THE NEAR EAST.THE CURRENT VIOLENCE IN THE OCCUPIED

...2

68-22 Cile

PAGE TWO SMOT51055UNCLAS/NONCLAS

10/11

TERRITORIES IS A CLEAR SIGN THAT THE STATUS QUE IS NOT SUSTAINABLE.AN EARLY NEGOTIATED SETTLEMENT TO THE UNDERLYING ARAB/ISRAELI DISPUTE IS ESSENTIAL.WE DECLARE OUR SUPPORT FOR THE CONVENING OF A PROPERLY STRUCTURED INTERNATIONAL CONFERENCE AS THE APPROPRIATE FRAMEWORK FOR THE NECESSARY NEGOTIATIONS BETWEEN THE PARTIES DIRECTLY CONCERNED.IN THIS PERSPECTIVE WE SALUTE CURRENT EFFORTS AIMED AT ACHIEVING A SETTLEMENT, PARTICULARLY THE INITIATIVE PURSUED BY MR.SHULTZ SINCE FEBRUARY.WE URGE THE PARTIES TO COOPERATE FULLY IN THE SEARCH FOR A SOLUTION.]

WE HAVE PURSUED OUR CONSULTATIONS ABOUT THE CONTINUING WAR BETWEEN IRAN AND IRAQ,WHICH REMAINS A SOURCE OF PROFOUND CONCERN TO US.WE REAFFIRM OUR SUPPORT FOR SECURITY COUNCIL RESOLUTION 598,WHICH WAS ADOPTED UNANIMOUSLY.WE EXPRESS OUR WARM APPRECIATION FOR THE EFFORTS OF THE SECRETARY GENERAL TO WORK FOR A SETTLEMENT ON THIS BASIS AND REITERATE OUR FIRM DETERMINATION TO ENSURE IMPLEMENTATION OF THIS MANDATORY RESOLUTION BY A FOLLOW-UP RESOLUTION.WE CONDEMN THE USE OF CHEMICAL WEAPONS BY EITHER PARTY,DEPLORE PROLIFERATION OF BALLISTIC MISSILES IN THE REGION,AND RENEW OUR COMMITMENT TO UPHOLD THE PRINCIPLE OF FREEDOM OF NAGIVATION IN THE GULF.

SOUTH AFRICA

WE DECLARE OUR ABHORRENCE OF APARTHEID,WHICH MUST BE

...3

68 => GNE

11/11

PAGE THREE SMOT5105 UNCLAS/NONCLAS

REPLACED THROUGH A PROCESS OF GENUINE NATIONAL NEGOTIATIONS BY A NON-RACIAL DEMOCRACY.

WE EXPRESSED OUR URGENT OPINION ON THREE PARTICULAR MATTERS:

(1)ALL LEGAL OPTIONS AVAILABLE IN SOUTH AFRICA SHOULD BE USED TO SECURE CLEMENCY FOR THE SHARPEVILLE SIX;

(2)THE ENACTMENT OF LEGISLATION DESIGNED TO DEPRIVE ANTI-APARTHEID ORGANISATIONS OF OVERSEAS AID WOULD PLACE SEVERE STRAIN ON THE RELATIONS EACH OF US HAS WITH SOUTH AFRICA;

(3)WE STRONGLY SUPPORT THE CURRENT NEGOTIATINS SEEKING NATIONAL RECONCILIATION WITHIN ANGOLA,AN END TO THE ANGOLA/NAMIBIA CONFLICT,AND EARLY IMPLEMNTATION OF UN SECURITY COUNCIL RESOLUTION 435.

CAMBODIA

AS THE RECENT MESSAGE FROM PRINCE SIHANOUK HAS REMINDED US,THE CONTINUING CAMBODIAN CONFLICT AND THE SUFFERING OF THE CAMBODIAN PEOPLE IS OF DEEP CONCERN.WE JOIN THE VAST MAJORITY OF THE NATIONS OF THE WORLD IN CALLING FOR THE PROMPT WITHDRAWAL OF ALL VIETNAMESE TROOPS.WE SUPPORT A POLITICAL SETTLEMENT IN CAMBODIA WHICH WILL PROVIDE FOR CAMBODIAN SELF-DETERMINATION AND LEAD TO THE RE-EMERGENCE OF A FREE AND INDEPENDENT CAMBODIA.UNQUOTE.

2.SUITE A NOTRE REFTEL,VOICI TEXTE DE SOMMAIRE DE PRESIDENCE

...4

END

15745 משרד החוץ-מחלקת הקשר תאריך

נכנס בלמס

חוזם:6,15745
אל:המשרד
מ-:אוטבה,נר:66,תא:210688,זח:1600,דח:ר,סג:בל
תח:@ גס:מצפא
נד:@

בלמס/רג'ל

אל מצפ'א

להלן נוסח הצהרת ה-7 בנושא המזה'ת.

WE EXPRESS OUR DEEP CONCERN AT THE INCREASING INSTABILITY
IN THE NEAR EAST. THE CURRENT VIOLENCE IN THE
OCCUPIED TERRITORIES IS A CLEAR SIGN THAT THE
STATUS QUO IS NOT SUSTAINABLE. AN EARLY NEGOCIATED
SETTLEMENT TO THE UNDERLYING ARAB/ISRAELI DISPUTE
IS ESSENTIAL. WE DECLARE OUR SUPPORT FOR THE CONVENING
OF A PROPERLY STRUCTURED INTERNATIONAL CONFERENCE
AS THE APPROPRIATE FRAMEWORK FOR THE NECESSARY
NEGOTIATIONS BETWEEN THE PARTIES DIRECTLY CONCERNED.
IN THIS PERSPECTIVE WE SALUTE CURRENT EFFORTS
AIMED AT ACHIEVING A SETTLEMENT, PARTICULARLY THE
INITIATIVE PURSUED BY MR. SHULTZ SINCE FEBRUARY.
WE URGE THE PARTIES TO COOPERATE FULLY IN THE
SEARCH FOR A SOLUTION.

עד כאן

גדעון מאיר

לש

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,בירן,מצפא,ל'אור,מזת'ם,ר/מרכז,ממד

משרד החוץ
המרכז למחקר מדיני

ב ל מ " ס

כ' בסיון תשמ"ח
5 ביוני 1988

740

דף מידע

ועידת שרי החוץ של מדינות הבלמ"ז בקובה

ב-26-30.5 התקיים בהבאנה כנס שרי החוץ של המדינות החברות בלשכת התיאום של הבלמ"ז לשם תיאום וקביעת עמדות לקראת הדיון בעצרת המיוחדת של האו"ם בנושא פירוק הנשק (25.6-31.5).

בתום הועידה פירסמו המשתתפים את "מסמר הבאנה" ולהלן כמה נקודות מתוכנו:

המזרח התיכון וישראל

- הבעת דאגה עמוקה מהסכנה לשלום ולבטחון כתוצאה מיכולתה הגרעינית של ישראל "וממדיניותה המבוססת על תוקפנות והתפשטות נגד מדינות ערב".

- גינוי הברית האסטרטגית בין ארה"ב וישראל וקריאה לכל המדינות לבטל כל שת"פ עם ישראל היכול לסייע ליכולתה הגרעינית. כן קרא הכנס לבצוע החלטות מועבי"ט והעצרת הקוראות לישראל לאפשר פיקוח על מתקניה הגרעיניים.

- הכנס קרא למציאת פתרון לבעיות המז"ת ביחוד לשאלה הפלסטינית כי "המשך הכיבוש הציוני של פלסטין והשטחים של ארצות ערביות אחרות מגדיל את האיום לבטחון ולציבות באיזור".

- במסגרת תכנית הפעולה (PLAN OF ACTION) קרא הכנס לעצרת המיוחדת של האו"ם לנקוט אמצעים נגד הסכנה של פיתוח נשק גרעיני ע"י ישראל ודרום אפריקה.

- מדינות הבלמ"ז קראו ליצירת איזורים משוחררים מנשק גרעיני ובכלל זה איזור המזרח התיכון.

דרא"פ וישראל

- גינוי דרא"פ על פיתוח נשק גרעיני והפרת ההחלטה על אי הכנסת נשק גרעיני ליבשת אפריקה. גינוי שת"הפ בין דרא"פ וכמה ממדינות נאטו וכן עם ישראל שאיפשר לדרא"פ לייצר נשק גרעיני.

על ועידת הפיסגה הבאה

לפי דברי יו"ר הועידה, שה"ח של זימבאבווה, תתקיים ועידת הפיסגה התשיעית של הבלמ"ז בשנה הבאה, כנראה, בניקרגואה.

בינ"ל 2

** יוצא שמור
**
**
**

חוזם:793,5
אל:ג'נבה/19
מ-:המשרד,תא:020588,זח:1606,דח:ר,סג:שמ
תח:ש גס:ארבל
נד:ש

שמור/רגיל

אל ג'נבה

ביקור פסקייה. בהמשך לשלנו 351 מה-28.4.

1) שיחת פסקייה - מנכ"ל משרד רוה"מ ב-27/4.

פסקייה מסר את איגרתו של נשיא הצל"א לרוה"מ. (העתק האיגרת מועבר בדיפ). הציג ביתר פירוט את עמדת הצל"א לנקודות שבאיגרת. מר בן-אהרון 'בשם רוה"מ' הדגיש את מחויבנו לשמור על החוק והסדר בכל שטחי ארץ-ישראל והוסיף שאנו חברה פתוחה המאפשרת גישה חופשית לא רק לצל"א אלא גם לבלי התקשורת אך האחריות לפתרון הבעיות בשטח חלה עלינו ועלינו בלבד.
הנא הוסיף שאת הסכנה הגדולה באיזור יש לראות בשימוש בנשק גרעיני, בטילים, ובהפצצות המופנית על אוכלוסיה אזרחית. שאל כיצד הצל"א פועל בקשר לבעיה חמורה זו. פסקייה הסביר את המאמצות שהצל"א הביע ברמבית ואת פניותיהם לממשלות למזכ"ל האו"ם.

2) שיחת פסקייה - פרס 28/4

פסקייה הגדיר מטרת בואו - לראות כיצד ימשיך מכאן הצל"א לטפל בנושאים הנוגעים בשטחים. מנה הבעיות העיקריות:

- גירושים - מנוגד לאמנה.

- שימוש מוגזם בכוח ובתחמושת חיה.

- הריסת בתים - מעונש המכוון לתגמול (דוגמת הכפר ביתא).

- בעיות עם העצורים במחנות החדשים - בעיקר בקציעות (אנצר 3).

ירדנים עמדתנו כלפי APPLICABILITY של האמנה הרביעית, אך ישראל גם התחייבה הרי ליישם (TOAPPLY) DE FACTO את הוראותיה ההומניטריות.

פרס - הקדים ואמר שאנו מתייחסים ברצינות רבה לתלונות הצל"א והערותיו.

בעייתנו העיקרית - למצוא האמצעי הטוב ביותר כדי להביא להפסקת ההתרמות.

- גירושים - מעדיפים אותם על פני עונש מוות כי הם REVERSIBLE. נוהגים בהם במתינות ובחסכנות. הרבוחו עצמם כאמצעי יעיל להרגעת הרוחות.

- הריסת בתים - הזכיר החלטת בג"צ בענין ביתא.

- שימוש בכוח - מחזקים הפקודות למניעת חריגות. הבעיה היא מה אפשר לעשות במקרים האמצעים שאנו נוקטים ולכן עוד איש מיודדינו שיועצו לנו - לא הצליחו להשיב.

- עצירים, הציע שיעלה הבעיות בשיחתו עם שהב"ט.

פסקייה הביע עמדת הצל"א שכיבוד העקרונות ההומניטריים הם גם תחילת הדרך להבנה. כל נגיעה בעקרונות גורמת לסחף במבנה המאורגן של המשפט ההומניטרי.

3) שיחת פסקייה - שר הבטחון ב-28/4.

פסקייה התעכב במיוחד על שימוש מוגזם בכוח ובתחמושת חיה בשטחים הגורם להרוגים רבים בו בזמן שבירושלים וסביבתה שם פועלת המשטרה מקרי המוות כמעט אפסיים. השר הסביר כי לחיילי צה"ל לא היה נסיון בדיכוי הפגנות המוניות אך למדנו. אנחנו מצתיידים עתה בזרדים עם כמות אבק-שריפה, דבר שיאפשר להפחית את מקרי המוות.
כן הביע פסקייה דאגה ממקרים בהם המתנחלים גורמים נזק לאוכלוסיה ערבית ולרכושה. השר אמר שאחריות הממשלה על חוק וסדר חלה גם על המתנחלים והיא מיישמת אותה.

הך פסקייה והן אלו שנכחו בשיחה עם שהב"ט יצאו בהרגשה שהשיחה היתה טובה מאוד.

ארבי"ל 2

מג

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ליאור,מזתים,ברנע,ארבל2,
מתאםשטחים

**
**
** נכתב ע"י
**

מחלקת רישוי עסקים

טל: 5/793-03-9
פקס: 9/7445123
דוא"ל: licensing@city-example.org.il
כתובת: רח' הגפן 12, קומה 3, חדר 305

לכבוד
ד"ר יעל נחמיאס
מרפאת שיניים "חיוך בריא"
רח' הרצל 47
קרית אלונים

שלום רב,

הנדון: בקשה לרישיון עסק – מרפאת שיניים, רח' הרצל 47

בהמשך לבקשתך שהוגשה ביום 14.03.2024, הרינו להודיעך כי לאחר בחינת המסמכים שצורפו לבקשה, נמצא כי חסרים מספר אישורים חיוניים לשם השלמת הטיפול בבקשה.

להלן רשימת המסמכים החסרים:

1) אישור כיבוי אש – טרם התקבל. יש לפנות למשרד הכבאות והצלה, תחנת מרכז, ולתאם בדיקה של מערכת גילוי העשן ומערכת הכיבוי האוטומטית. יש להמציא את האישור המעודכן לא יאוחר מיום 30/04/2026.

2) אישור סניטרי – התקבל חלקית. נדרש להוסיף תכנית מפורטת של מערכת הביוב והשטיפה, כולל פרטי הצנרת וקוטרה. יש להמציא תכנית חתומה על ידי מהנדס רישוי.

3) אישור בטיחות מקרינה – לא התקבל כלל. יש לפנות אל הרשות לבטיחות קרינה, משרד הבריאות, ירושלים, ולהגיש בקשה לבדיקת מכשיר הצילום הפנורמי. יש לצרף לבקשה תעודת כיול עדכנית של המכשיר.

4) אישור נגישות – התקבל חלקית. נדרשת התאמה של שירותי הנכים לתקנות הנגישות, לרבות רוחב דלת, מעקות ומיקום שלט חירום.

בברכה,
ד"ר יעל נחמיאס
מנהלת מחלקת רישוי עסקים

העתק: עו"ד מיכאל ברנשטוק, יועץ משפטי

20826 משרד החוץ-מחלקת הקשר תאריך : 25.03.88

בלמס נכנס

חרזם:3,20826
אל:המשרד
מ-:שרנות,נר:פ,תא:240388,זח:1500,דח:מ,סג:בל
נד:פ

PLEASE CONVEY TO:

22.3.1988

ATTN MR YITZHAK SHAMIR
PRIME MINISTER
JERUSALEM ISRAEL

THE ICCP MEETING IN GENEVA ON 21 AND 22 MARCH 1988 STRONGLY CONDEMNS THE IMPOSITION OF UNACCEPTABLE RESTRICTIONS ON THE MOVEMENT OF PALESTINIANS INSIDE THE OCCUPIED TERRITORIES , AS WELL AS ON THERI RIGHT TO TRAVEL ABROAD. THE ICCP NOTES WITH THE MOST SERIOUS CONCERN THAT MS ZAHIRA KAMAL, AN INVITEE TO ITS MEETING BY THE UNITED NATIONS WAS PREVENTED FROM ATTENDING BY THE ISRAELI GOVERNMENT. WITHOUT REFERENCE TO SPECIFIC CASES, MANY OF WHICH CLEARLY VIOLATE BASIC HUMAN RIGHTS, THE ICCP DEPLORES, WITH THE DEEPEST CONCERN, THE INHUMAN BEHAVIOUR BEHIND SUCH POLICIES AND CALLS FOR THE IMMEDIATE TERMINATION.

INTERNATIONAL COORDINATING COMMITTEE FOR NGO'S ON THE QUESTION OF PALESTINE (ICCP

CC: MR YITZHAK RABIN
MINISTRY OF DEFENCE JERUSALEM

MR. SHIMON PERES

משרד החוץ-מחלקת הקשר

MINISTRY FOREIGN AFFAIRS JERUSALEM

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ברנע,ארבל1,ליאור,מזתים

Revo

INCOMING TELEX NUMBER -06483 DATE:2203 TIME:1058 1
TO:NMRYIT FROM:
RE:RICTIONSONTHEMOVEMEN

ə
33719 MISBIT ILə
33719 MISBIT IL
234232 OIK CH
220388 09.58

22.3.1988

ATTN MR YITZHAK SHAMIR
PRIME MINISTER
JERUSALEM ISRAEL

THE ICCP MEETING IN GENEVA ON 21 AND 22 MARCH 1988, STRONGLY CONDEMNS THE IMPOSITION OF UNACCEPTABLE RESTRICTIONS ON THE MOVEMENT OF PALESTINIANS INSIDE THE OCCUPIED TERRITORIES , AS WELL AS ON THERI RIGHT TO TRAVEL ABROAD. THE ICCP NOTES WITH THE MOST SERIOUS CONCERN THAT MS ZAHIRA KAMAL, AN INVITEE TO ITS MEETING BY THE UNITED NATIONS, WAS PREVENTED FROM ATTENDING BY THE ISRAELI GOVERNMENT. WITHOUT REFERENCE TO SPECIFIC CASES, MANY OF WHICH CLEARLY VIOLATE BASIC HUMAN RIGHTS, THE ICCP DEPLORES, WITH THE DEEPEST CONCERN, THE INHUMAN BEHAVIOUR BEHIND SUCH POLICIES AND CALLS FOR THE IMMEDIATE TERMINATION.

INTERNATIONAL COORDINATING COMMITTEE FOR NGO'S ON THE QUESTION OF PALESTINE (ICCP

CC: MR YITZHAK RABIN
MINISTRY OF DEFENCE JERUSALEM
MR. SHIMON PERES
MINISTRY FOREIGN AFFAIRS JERUSALEM

ə
33719 MISBIT IL
234232 OIK CH

משרד ראש הממשלה
לשכת היועצת למעמד האשה

אל: ראש הממשלה
מר יצחק שמיר

מאת: אתיה שמחה עו"ד

הנדון: דו"ח על מושב הועדה ה-23 של האו"ם
למעמד האשה

הועדה למעמד האשה של האו"ם התכנסה בוינה למושבה ה-23, בין התאריכים 23-14 למרץ ש.ז.
על שולחנה של הועדה הונח דו"ח המז"כל הכללי של האו"ם לגבי מצב הנשים והילדים הפלשתינאים בתוך ומחוץ לשטחים. הדו"ח כמובן היה חד צדדי בלשון המעטה, לצד הדו"ח הנ"ל חיו לפני המשתתפים גם "האסטרטגיות העתידיות" (Forward looking Strategies) שנתקבלו בניירובי בקונצנזוס מלא בשנת 1985 ובו סעיף 260, הקשה במיוחד והמדבר בין היתר על זכותם של הפלשתינאים להגדרה עצמית ולמדינה עצמאית משלהם וכן על האלימות נגדם בלבנון ובגולן וכיו"ב

באוירה קשה זו, במיוחד בימים אלה פעלה משלחת קטנה מישראל. יחד אתי פעלו במשלחת:
1. מר גדעון ירדן, הממונה על שגרירות ישראל בוינה
2. גב' קולט אביטל, סמנכ"ל במשר"הח (רק בין התאריכים 18-14)
3. מר דן אשבל, יועץ השגרירות בוינה.

למרות שעל סדר היום היו בעיות מעמד האשה המעסיקות את מרבית הנשים בעולם, הנושא שהעסיק את משלחתנו היה למנוע ככל האפשר הצעת החלטה חריפה נגד ישראל.
הפלשתינאים נעזרו במשלחות רבות ובאו מצוידים בהצעת החלטה חריפה בגנותנו.
נציגת אש"פ הורשתה להתבטא והתבטאה בחריפות באמרה בין היתר כי אנו שורפים ילדים, מרעילים סטודנטים, גורמים לנשים להפיל, קוברים אנשים בחיים ועוד כהנה וכהנה. אף משלחת לא באת לעזרתנו ואף אחד לא התבטא לטובתנו, מלבד מורין ריגן אשר תקפה את הצעת ההחלטה בחריפות בעת ההצבעה.

קולט ואנכי התבטאנו בהזימנו את טענות הפלשתינאים ובהדגישנו את החיוב שבעבודת ישראל ביהודה שומרון ובעזה, כן התבטאנו נגד דו"ח המז"כל אשר על כן נתבקש המז"כל להגיש דו"ח חדש וקיבלו החלטה לשלוח משלחת מומחים לבדוק המצב לאשורו.

לגבי הצד המקצועי נשאתי דברים המתייחסים לנושא שנדון ואף הרצאתי בנושא המקצועי בפני ה-N.G.O's לפי בקשתן.

במשך כל ימי הכנס היתה למשלחתנו עבודה רבה מאחורי הקלעים על מנת לשכנע את ראשי המשלחות לא להצביע עם הערבים נגדנו. העבודה היתה קשה ביותר, בעיקר לנוכח העובדה שדאוד אל בראקאת ראש אש"פ באום-וינה וחבר עוזריו "כיבדונו" רנוכחותם והפעילו לחצים עצומים על המשלחות. כל משלחת שהבטיחה להתנגד לאחר הסבירנו." זכתה" לביקור של המכבש הפלשתינאי שינתה עמדה ואז חזרה עבודת השיכנוע וההסבר שלנו מחדש וחוזר חלילה.

בסופו של דבר רוב הצעות ההחלטה נתקבלו ע"י חברות הועדה בקונצנסוס.

ההחלטה הערבית נגדנו לא כללה סעיף חריף של השמדת עם שממנו חששנו (כפי שהיה הדבר בג'נבה) ולא נתקבלה בקונצנסוס .
מתוך 32 קולות קיבלו הערבים רק 20 קולות. 10 נמנעו, אחד נעדר, אחד הצביע נגד (אר"חב) .
זה היה הישג רציני בנסיבות. אולם בהחלטה מצויים סעיפים רבים נגדנו שלא יכולנו למנעם כמו זכות הערבים להגדרה עצמית, שיבה הביתה ומדינה פלשתינאית. (רוב הסעיפים כלולים אמנם במסמך ניירובי).
הארצות לפי הצבעתן:
נגד: ארה"ב
נמנעו: אוסטרליה, קנדה, קוסטה ריקה, קוט דיוואר, צרפת, איטליה, יפן, לסוטו, מאוריציוס וזאיר.
נעדרה: בורקינה פאסו במשך כל ההצבעות.

בין ארצות המערב אכזבו אותנו בעיקר שוודיה שהתבטאה גם בפומבי נגדנו.
בשיחות שקיימנו עם חברות המשלחת הן טענו שאינן מסכימות לנוסח ההחלטה, אך הן מצביעות עפ"י הנחיות מן הבית.
קנדה ואוסטרליה, אחרי מאמצים רבים שלנו הבטיחו להצביע נגד אך לבסוף חזרו בהן בלחץ מהבית ורק נמנעו.
נגדנו התבטאו גם טורקיה, הקיסטן, הונגריה, יוון, הודו ומצרים שבהתחלה גם הציגה הצעת החלטה נגדנו ואו"כ הירפתה בלחץ ארה"ב אף שהיתה בין השותפים הראשיות ועשתה הרבה לובי לענין.
מבין מדינות אפריקה הפתיעו לטובה מאוריציוס לסוטו וזאיר (נמנעה אף שהבטיחה להצביע נגד).
נציגת הפיליפינים הצביעה עפ"י הוראות מן הבית אף שלא הסכימה להיות שותפה להצעה, למרות הלחצים . צרפת לא היתה ידידותית ביותר ולפי בקשתי מסטלה רוזן בפריז- יו"ר איגוד נשים יהודיות בצרפת שפנתה למשרה"ח בפריז הופעל עליה לחץ מן הבית והיא נמנעה.
המשלחת הגרמנית היתה ידידותית. את ראש המשלחת פגשתי בנסיעתי האחרונה לגרמניה וקשרתי עמה קשר טוב. גם המחליף שלה היה בסדר גמור.

יש לציין במיוחד את המשלחת מארה"ב. יו"ר המשלחת הגב' מורין רייגן היתה עמנו בקשר כל הזמן ובסוף אף התבטאה בחריפות נגד הצעת ההחלטה.
אם יורשה לי, היתי מציעה לרו"המ לחת לה ציון מיוחד ע"י טכס בשגרירות בושינגטון. הדבר היה יכול להתקבל יפה כי גם היא עבדה באוירה עוינת. גם יתר חברי המשלחת עזרו ובעיקר גב' אסתר קופרשמיט ומר לו אמסלם.

עלי לציין במיוחד את עבודתה של אנשי השגרירות בוינה מר ירדן ומר אשבל שלא עזבו אותי לבד במצב קשה ועוין זה ובאו מדי יום ביומו בתורנות לשבת עמי לעזור ולפעול. הם ראויים לשבח על עבודתם. גם הגב' קולט בימים ששהתה בוינה עשתה עבודה טובה.

בסופו של דבר הגם שקיבלנו החלטת גינוי לגבי אגרוף הברזל, היה זה הרע מיעוטו. הצלחנו להקטין את הנזק במידה שלא שיערנו תחילה הערבים יצאו די מאוכזבים ואנחנו קיבלנו סיפוקנו.
גם המשלחת האמריקאית ציינה זאת בסיפוק. הם לא ציפו לתוצאות כאלה ובסוף נתנו לי את מדלית נשיא ארה"ב.
אני חושבת שגם לחברי האחרים במשלחת מגיע יישר כח.
מין הראוי לציין כי בטרם נסיעת קיבלתי תידרוך וחומר עזר ממר ברנע ומר דוד פלג ועוזריו .

ירושלים

ד"ר יואב לורך
מנהל המחלקה המשפטית
ארגון הצלב האדום בישראל
ת.ד. 1260, ירושלים 91012
טל': 02-5394444, פקס: 02-5394455

19.02.89

לכבוד
מר אבי פז
מנכ"ל חברת "פז-תעשיות"
רח' הברזל 3
תל אביב

שלום רב,

הנדון: בקשה לתרומה

ארגון הצלב האדום בישראל פועל בשטחים המוחזקים על ידי ישראל מאז מלחמת ששת הימים. במסגרת פעילותנו אנו מבקרים מעצרים ומחנות מעצר, מספקים סיוע רפואי לאוכלוסייה האזרחית, ומחלקים מזון וציוד חיוני לנזקקים.

בשנים האחרונות חלה החמרה ניכרת במצב הביטחוני בשטחים, ואנו נאלצים להגדיל את היקף פעילותנו בתחומים אלה. בין היתר, אנו מקימים מרפאות ניידות ומפעילים מרכזי הפצה נוספים.

אנו פונים אליכם בבקשה לתרום לפעילותנו. כל תרומה, גדולה כקטנה, תתקבל בברכה.

בכבוד רב,

מאוריס אוברט
יו"ר הוועד הפועל

ICRC
ARCHIVES

GENEVA, 13 FEBRUARY 1938

AIR,

IN THE ABSENCE OF MR. CORNELIO SOMMARUGA,
PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE
RED CROSS, I HAVE THE HONOUR TO INFORM YOU OF
THE FOLLOWING:

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS
IS PROFOUNDLY CONCERNED ABOUT THE MEASURES TAKEN
BY THE STATE OF ISRAEL AGAINST THE PALESTINIAN
POPULATION OF THE OCCUPIED TERRITORIES, WHETHER
IN THE GAZA STRIP, THE WEST BANK OR EAST JERUSALEM.

ALTHOUGH THE STATE OF ISRAEL, AS THE OCCUPYING
POWER, MAY BE COMPELLED TO TAKE CERTAIN STEPS TO
RESTORE LAW AND ORDER, THE ICRC MUST REMIND IT

ICRC
ARCHIVES

THAT THE MEASURES AT ITS DISPOSAL ARE NOT UNLIMITED
AND MUST IN ALL CIRCUMSTANCES BE SUBJECT TO THE
PRINCIPLE OF PROPORTIONALITY. THE VERY LARGE NUMBER
OF VICTIMS CLAIMED SINCE THE BEGINNING OF DECEMBER
1987 TESTIFIES THAT THIS PRINCIPLE HAS NOT BEEN
RESPECTED BY THE ISRAELI FORCES RESPONSIBLE FOR
MAINTAINING LAW AND ORDER. THE REPEATED USE OF
LIVE AMMUNITION DURING DEMONSTRATIONS HAS ALREADY
CAUSED THE DEATHS OF OVER 50 PEOPLE AND INFLICTED
INJURIES, SOME EXTREMELY SEVERE, ON MANY OTHERS.

FURTHERMORE, THE VERY WIDESPREAD USE OF PHYSICAL
VIOLENCE BY THE ISRAELI FORCES AGAINST ARRESTED
SUSPECTS AND THE CIVILIAN POPULATION IS EQUALLY
SERIOUS. THOUSANDS OF PEOPLE HAVE BEEN THE VICTIMS
OF BRUTALITY AND GRAVE ILL- TREATMENT AT THE HANDS
OF ISRAELI SOLDIERS. THE CONSEQUENCES OF THIS HAVE
BEEN OBSERVED BY ICRC DELEGATES DURING THEIR VISITS
TO HOSPITALS AND DETENTION CENTRES. THE WOUNDS
INFLICTED HAVE BEEN SO SERIOUS ON OCCASION THAT

ICRC
ARCHIVES

AT LEAST THREE PEOPLE HAVE DIED OF THEIR INJURIES.
MOREOVER, YOUNGERS OF PEOPLE HAVE BEEN SUBJECTED
TO PHISICAL VIOLENCE, INJUSTICE AND ARBITRARY
MEASURES EVEN OUTSIDE SITUATIONS AND DEMONSTRATIONS
OR UNREST, PARTICULARLY DURING CURFEW PERIODS.

SUCH MEASURES, WHETHER ENTAILING THE USE OF
LIVE AMMUNITION OR PHYSICAL VIOLENCE, ARE UNACCEPTABLE
, NOT ONLY BY VIRTUE OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION
BUT ABOVE ALL BECAUSE OF THEIR VERY GRAVE CONSEQUENCE
S IN HUMANITARIAN TERMS. THIS SITUATION IS ALL
THE MORE DISTRESSING WHEN IT AFFECTS INNOCENT VICTIMS
SUCH AS YOUND CHILDREN, PREGNANT WOMEN AND THE
ELDERLY.

THE ICRC THEREFORE EARNESTLY APPEALS TO YOU
TO TAKE THE MEASURES NECESSARY TO BRING AN IMMEDIATE
END TO THESE SERIOUS ACTS PERPETRATED ON CIVILIANS
WHO ARE PROTECTED BY THE FOURTH GENEVA CONVENTION.

CONFIDENT THAT YOU WILL GIVE ALL DUE ATTENTION
TO THIS APPEAL, I HAVE THE HONOUR TO REMAIN, SIR

15396 תאריך: 22.12.8[illegible]

נבנס ** סודי
**
**
**

חוזם:12,15396
אל:המשרד
מ-:שונות,נר:@,תא:221287,זח:@,דח:@,סג:ס
נד:@

622070 CICRO ITELEX 2305 ROME 22.12.87

TO:
MR.SHIMON PERES
MR. ITZHAQ SHAMIR
ON. GIULIO ANDREOTTI

FROM: CENTRO INTERNAZIONALE CROCEVIA, ROME

DEEPLY DISTRESSED BY RECENT ACTIONS IN GAZA STRIP AND WEST BANK WE DENOUNCE THE CONTINOUS BREAKING OF THE MOST ELEMENTARY DEMOCRATIC RIGHTS IN THE STATE OF ISRAEL. GREATLY WORRIED BY THE EXTENSION OF WARS IN THE MEDITERRANEAN AREA AND FOR THE DRAMATIC CONDITIONS OF THE PALESTINIAN PEOPLE WE RIAFFIRM AS A PRIORITY TO A REAL PEACE THE HOLDING OF THE INTER- NATIONAL PEACE CONFERENCE IN WHICH PLO SHOULD STAND AS THE ONLY LEGITIMATE REPRESENTATIVE OF THE PALESTINIAN PEOPLE. FOLLOWING THE RECENT DECLARATION OF OUR MINISTER OF FOREIGN AFFAIRES GIULIO ANDREOTTI, WE ASK FOR A CONCRETE COMMITMENT TO BE TAKEN FOR THIS FIRST STEP TOWARDS PEACE IS MADE.

CENTRO INTERNAZIONALE CROCEVIA

25223 CHUTS IL
622070 CICRO IMMMMMMB

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: שהח,רהמ

מזכירות הממשלה

א

ירושלים, ה' בחשון התשמ"ח
28 באוקטובר 1987

לכבוד
מר ירוחם משל, יו"ר המכון לחקר תנועת העבודה
רח' נהרדעא 3
תל אביב 64235

למר משל שלום רב,

ראש הממשלה ביקשני לאשר בתודה קבלת מכתבך מיום י"א בתשרי התשמ"ח (4.10.87) בענין החלטת ICFTU ולהעביר לך את הנייר המצורף לכאן באשר לעמדתנו בעניין שהעלית.

ב ב ר כ ה

אליקים רובינשטיין

העתק: ראש הממשלה

October 28, 1987.

We welcome the call made by the International Conference of Free Trade Unions for "Global Security through Disarmament and Development". As you are well aware, for a long time Israel holds the position that a nuclear-weapons free zone should be established in the Middle East, on the basis of arrangements directly and freely arrived at between the States of the region, based on the precedents of Latin America and the South Pacific and, especially, on the recommendation contained in UN Document A/CN.10/38 of 8 April 1983.

It is hoped that, should the States in our region be willing to participate in such an initiative, a wider regional dialogue would be considerably encouraged. This would constitute a significant step in reducing tensions throughout the region. A mutually binding Nuclear-Weapons-Free Zone, designed to prevent the proliferation of nuclear weapons, could hence greatly contribute to the creating of an atmosphere of peaceful coexistence.

Moreover, it is our feeling that the range of Israel's achievements in the peaceful application of nuclear energy could be of help to other States. We shall continue to offer technical assistance and cooperation by sharing our experience in these fields.

Israel has been devoted, for many years, to economic initiatives to promote development and regional cooperation including regional economic conferences to that effect.

משרד ראש הממשלה

לשכת העתונות הממשלתית

ידיעות לעתונות

ZZZZ
#01(לע"מ עש"ת) רה"מ נפגש עם משלחת בינלאומית למלחמה בסמים
.26.05.88. ----------

(נמסר ע"י יועץ רה"מ לענייני תקשורת)

ירושלים, י' בסיון תשמ"ח, 26 במאי 1988 (לע"מ עש"ת 9)

ראש הממשלה, מר יצחק שמיר, קיבל היום, יום ה', 26.5.88, משלחת של הארגון הבינלאומי למלחמה בסמים, בראשות השגריר אמיל נג'ר. הארגון נוסד ע"י רעיתו המנוחה של השגריר, אביבה נג'ר ז"ל ומאגד בתוכו נציגים ממדינות רבות שהתאחדו למלחמה בנגע הסמים.

ראש הממשלה הדגיש בפני המשלחת, כי ממשלת ישראל החליטה השנה לתת עדיפות למלחמה בנגע חמור זה העושה שמות, במיוחד בקרב הנוער. מר שמיר דיווח על התקדמות החקיקה בעניין הקמת רשות ממלכתית למלחמה בסמים והביע תקוותו, שעם הקמת הרשות יוגבר המאבק בסמים והתוצאות תשופרנה.

הנוכחים ציינו לשבח את עמדתה הנחרצת של הממשלה בנושא הסמים והביעו נכונות לעזור לישראל להתגבר על תופעה זו.

תתתת
0#
NNNN

GOVERNMENT

#21 SHAMIR MEETS WITH INTERNATIONAL DELEGATION ON DRUG ABUSE

.88.05.26 (Communicated by the prime minister's media adviser)

Prime Minister Yitzhak Shamir today (Thursday), 26.5.88, received a delegation of the International Organization for the War Aginst Drugs, headed by former ambassador Emile Nager. The organization was founded by the ambassador's late wife, Aviva Nager. It is comprised of representatives from many countries that have joined in the fight against drugs.

In his statement to the delegation, the prime minister emphasized that the Israel Government decided this year to give preferential treatment to the fight against this plague, which is wreaking havoc among young people in particular. Mr. Shamir reported on the progress made towards legislation to establish a state authority for fighting drug abuse, and expressed his hope that such an authority would increase the war on drugs and lead to more promising results.

The delegates praised the government's firm stand on the issue of drugs, and expressed their willingness to assist Israel in overcoming this problem.

MS/am
#0

20:10 hours

Scanned with CamScanner

****
****
****
****
****

1820

05.02.88 : תאריך

דפוס רותם-אופקים בע"מ

טל: 057-376666, 057-376667 פקס' 057-376668

ת.ד. 1820 אופקים 80100

אופקים

מכתב/מברק

נא לציין:

נא לציין:

בכבוד רב,

רותם אופקים בע"מ

הנדון: אשר/לשם/מודעת/שמודעת/אלון/בכפרים/לאחר/מחיר/מחיר

אנו

הנדון: מכתב תודה על תשלום (מלא,ת) דפוס

שלך

מודעת סופית.

הנדון: מכתב תודה על תשלום הנחיתם בפנינו. אנו מודים לך
מאוד שהשתמשת בשירותינו. אנו מקווים שתהיה מרוצה
מהשירות שקיבלת ונשמח לעבוד שוב בעתיד. אם יש לך
הערות או הצעות לשיפור השירות, נשמח לשמוע.
בברכה,

הנדון: הודעה על ביטול הזמנה

אנו מצטערים שהחלטת לבטל את הזמנתך. אנו מבינים
שלפעמים נסיבות משתנות ואין ברירה אלא לבטל.
אם תרצה להזמין שוב בעתיד, נשמח לעמוד לשירותך.
בברכה,

הנדון: אישור קבלת הזמנה

אנו מאשרים קבלת הזמנתך. ההזמנה תטופל בהקדם
האפשרי ותישלח אליך בדואר. אם יש שאלות נוספות,
אל תהסס לפנות אלינו.
בברכה,

הנדון: אישור קבלת הזמנה

אנו מאשרים קבלת הזמנתך. ההזמנה תטופל בהקדם
האפשרי ותישלח אליך בדואר. אם יש שאלות נוספות,
אל תהסס לפנות אלינו.
בברכה,

הנדון: מכתב תודה על תשלום

אנו מודים לך על התשלום (מלא,ת) בסך
שקיבלנו היום. ההזמנה תטופל בהקדם
האפשרי ותישלח אליך בדואר.
בברכה,

1917 תאריך: 02.02.88

שמור יוצא **
**
**
**

חוזם:2,1917
אל:ברן/23
מ-:המשרד,תא:020288,זח:2014,דח:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מיידי

השגריר ברן

גילוי דעת מאת המפלגה הסוציאל-דמוקרטית.

לשלך נר 122 מ-26.1.

להלן התייחסות למספר נקודות המופיעות בגילוי הדעת. לשימושך.

- התאונה בעזה נחקרה ביסודיות על יד המשטרה. הוכח למעלה מכל ספק כי הייתה זו תאונה מקרית ללא כל כוונת זדון. כמו כן הופרכו השמועות כי הנהג קשור למשפחת הנרצח שלמה סאקל או לכל קרבן טרור אחר. יתר על כן, הכיצד מכנים את התאונה 'פרובוקציה' ומהרצח של סאקל מתעלמים.

- מספר ההרוגים הפלסטינים ביום פרסום גילוי הדעת הוא 34. (היום 36). אין בהם תינוק.

- המפגינים תוקפים את חיילי צה'ל לא רק באבנים, אלא גם בבקבוקי תבערה,סכינים,גרזנים ומוטות ברזל.

- אי אפשר לקבוע שהמתפרעים לא תומכים באש'ף בכלל. בחלק ניכר מהמקרים מונפות תמונות ערפאת. חלק גדול מהמסיתים וחותמי הכרוזים, המלבים את האש,שייכים לפלג זה או אחר באש'ף.

- ההשוואה בין ההקצנה הפונדמנטליסטית האיסלמית ל'נטיה דומה אך רדיקלית יותר' אצל צעירים ישראלים היא מגוחכת

ונטולת כל יסוד.

- ישראל אינה צריכה להודות לאו'ם על קיומה: לאחר החלטת החלוקה (1947) פלשו צבאות ערביים לארץ ישראל,במטרה למנוע הקמת מדינה יהודית. האו'ם לא נקף אצבע על מנת לסייע לישוב היהודי להדוף את הפולשים ולכונן מדינה עצמאית. ב-1967 מיהרו כוחות האו'ם המוצבים בסיני להתפנות לפי דרישתו של נאצר, במקום למלא את משימתם ולהבטיח שלא תפרוץ מלחמה. את העובדה שישראל הצליחה לגבור על מצרים לאחר מכן לא ניתן לזקוף לזכות האו'ם.
האמנם צריכה ישראל להתחשב בהחלטות הארגון שקבע כי ציונות היא גזענות.

- תת מזכ'ל האו'ם גולדינג ערך ביקור בכל מקום ברצועה שבו חפץ לבקר. במספר פעמים דרש לבקר דווקא במקום מסויים שהוכרז באותו רגע כאיזור צבאי סגור בשל ההתפרעויות. מובן מאליו שלא ניתן היה להעתר לבקשה כזאת בעתוי המסויים ההוא. מטר האבנים שקידם את פניו כשנכנס עם צוותי הטלביזיה, למחנה במצב רגיעה יכול ללמד על מה שהיה צפוי אילו נכנס לאיזור סגור בעיצומן של התפרעויות המוניות.

- אמנת ג'נבה מסמיכה את ידי השלטון לנקוט בכל צעד שיידרש להשלטת סדר ולהבטחת שלום התושבים והצבא.

- זוהי צביעות לדרוש סילוק מפלגה ישראלית דמוקרטית הדוגלת בהסדר מוסכם ובפשרה, ולהשלים עם ייצוגו בארגונים בינ-לאומיים של ארגון טרור הקורא להשמדת ישראל.

- איך אפשר לדרוש שישראל תנהל מו'מ עם ארגון שאינו מכיר בזכותה להתקיים, דורש את חיסולה באמנת היסוד שלו, ממשיך בפעולות טרור נגד אזרחיה תוך הפצת תעמולת זוועה נגד ישראלים ויהודים, ומחסל את אלה מאנשיו הנחשדים בפשרנות.

- זוהי צביעות ואטימות להעמיד על מישור אחד את 'הטרור העיוור של פלסטינים שונים' (מדוע נמנעים מלנקוב בשם אש'ף) ואת הפעולות הצבאיות של ישראל, הממוקדות במטרות מחבלים.

הסברה/מידע

י.ל/מס

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ליאור,מזתים,אביטל,הסברה,
ר/מרכז,ממד,מתאמשטחים

20058 תאריך: 31.01.88 משרד החוץ-מחלקת הקשר

בלמס נכנס

חרזם:1,20058
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:254,תא:310188,זח:1500,דח:ר,סג:ב
נד:@

בלמס/רגיל

אל:ארבל 2, מזתים,אמית"ק

רמלאווי, משקיף אשף בגנבה, מסר לעתונות שאניית ה"חוזרים" תצא מאתונה ב-10 לפברואר ותעבור משם את לרנקה, פורט סעיד, כדי להדגיש שהשלום בין ישראל ומצרים איננה הדרך הטובה להסדר שלום במזה"ת, ומשם תפליג לישראל. יהיו בה מספר ניכר של פלסטינאים מגורשים, בנוסף לארבע האחרונים, וכן הוזמנו אישים מארהב אירופה, והעולם השלישי.

ולדן==

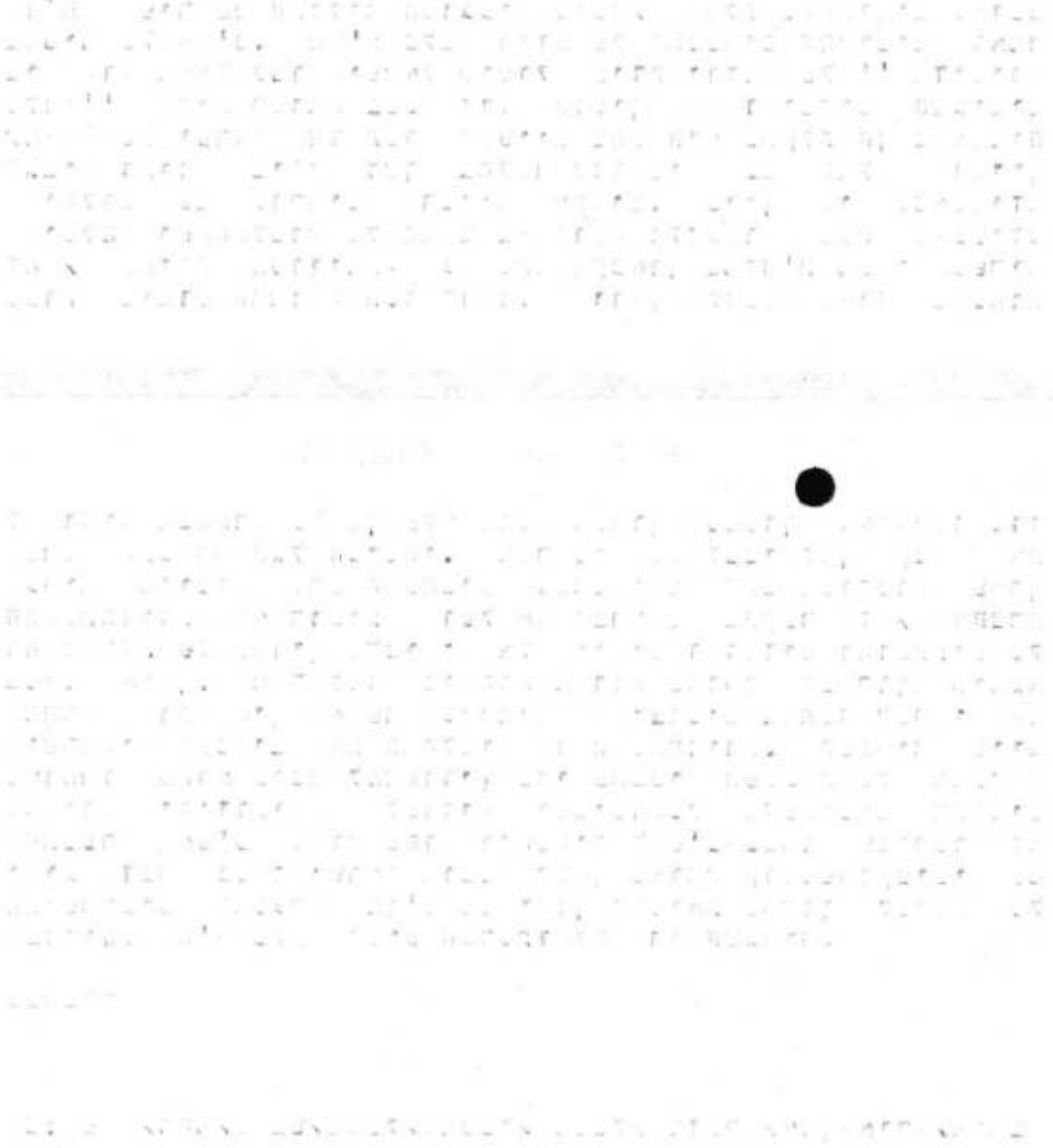
תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ברנע,ארבל2,
ליאור,מזתים,אביטל,מעת,הסברה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

אין להעתיק או להפיץ חומר זה שלא לצורכי לימוד עצמי ללא אישור מפורש בכתב ומראש מאת המרצה.
המסמך הוכן עבור הקורס מבוא לתכנות מערכות, הפקולטה למדעי המחשב, הטכניון.
כל הזכויות שמורות.



16948 משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך : 28.01.88

** נבנס

שמור

**
**
**

חוזם:1,16948
אל:המשרד
מ-:ברן,נר:121,תא:260188,זח:1600,דח:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מיידי

אל: לשכת שה"ח.

דע: אירופה 1. אמית"ק. הסברה.

גילוי דעת המפלגה הסוציאל דמוקרטית בשוויץ.

בנפרד בגלוי אנו מבריקים תרגום לעברית של הנוסח המלא
של הודעה גלויה לעתונות מטעם המפלגה הסוציאל-דמוקרטית
השוויצרית בחתימת מזכ"ל המפלגה ז'אן פייר מרטאל
תחת הכותרת "האלימות הישראלית הבלתי נסבלת".
גילוי הדעת חריף ביותר וחסר תקדים מצד מפלגה גדולה
ומובילה כל-שהיא בשוויץ שבה ברגיל מצויים ידידי ישראל
רבים. גילוי הדעת יזכה ודאי להדים רחבים ביותר בעתונות
ובציבור. אנו פועלים לתגובות נאותות מצד המנהיגות
והעתונות היהודית וכן ידידים במפלגה עצמה. אולם
חושבני שבהתחשב בכך שהמדובר בעמדה פומבית מוצהרת כה
חריפה מצד מפלגה גדולה יש מקום להתייחסות גם מצד
מפלגת העבודה הישראלית ביחוד ששהב"ט ומפלגת העבודה
הם המותקפים המרכזיים כפי שתראו. אם כן נא במברק באמצעותנו
. כמוכ' אבקש מהסברה התייחסות עניינית לכמה סילופים
הכלולים בגילוי הדעת לשימוש בתגובותינו.
יש לציין שהנשיא ושה"ח לשעבר פייר אובר וכן הנשיא
הנוכחי אוטו שטיך ושה"ח רנה פלבר הינם מראשי המפלגה
הסוציאל- דמוקרטית. ביוזמתי נקבעה לי פגישה עם שה"ח
פלבר ליום ו' השבוע. הוא נפגש כבר עם כל השגרירים
הערביים פה כולל המצרי בשבוע שעבר.

ריבלינ=

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,ליאור,מזתים,אירא,ר/מרכז,ממד,
אביטל,מעת,הסברה,כהנא

16950 תאריך : 26.01.88

נכנס בלמס

חוזם:1/16950
אל:המשרד
מ-:ברן,נר:122,תא:260188,זח:1600,דח:מ,סג:ב
נד:@

בלמס/מיידי

אל: לשכת שה"ח.
אירופה 1. אמית"ק. הסברה.

להלן הנוסח המלא בתרגום העברי של גלוי הדעת מאת המפלגה הסוציאל- דמוקרטית השוויצרית מתאריך 25.1 :

" ההתרחשויות מאז 9/12 בהן מערב צה"ל באזורים הכבושים ובעיקר ברצועת עזה מזעזעים את דעת הקהל העולמית.
יש לישראל סכנה של נתק בדומה למה שהיה בתקופת מלחמת לבנון ב-1982. האירועים כיום הם תוצאה של פרובוקציה של נהג ישראלי שגרם למותם של ארבעה פלשתינאים. התארנה הזו היא הקטליזטור של התקוממות הבוער בצורה הגבוהה בפעם הראשונה. המאזן של הדיבור הוא בעל משקל כבד. 39 פלשתינאים וביניהם תינוק נהרגו, כמעט אלפיים נעצרו ו-9 נידונו לגירוש. לא כלולים במאזן מעשי אלימות של כוחות ישראלים שבוצעו בדרכי דיבוי, בזוי והעלבה רזה בלפי ארכלוסיה המצויידת במקרה הגרוע ביותר באבנים. המאבק דומה קצת לזה בין דוד וגלית אך הפעם דוד הוא הפלשתיני. השימוש לרעה מצד הישראלים הוצג בכלי התקשורת בכל העולם ועורר כעס רגרם לאי נוחות. האירועים מבוססים על ארבעה אלמנטים. הלוחמים הפלשתינים הם לא אנשי אש"פ או תומכים בו אלא אנשים צעירים שנולדו אחרי 67'. הם אינם מאמינים יותר בכוחו של ערפאת ופונים יותר ויותר ל" אינטגריטי אבסלוטית". הנטיה דומה אך רדיקלית יותר מורגשת אצל הצעירים הישראלים. הדיבור מנוהל בעיקר ע"י שהב"ט רבין מעמודי התווך של מפלגת העבודה שהתרברב בכנסת ב-8.12.87 שבמשך 3 שנים גירש יותר פלשתינים מאשר הליכוד במשך 7 שנים. מפלגת העבודה

עסוקה הרבה יותר בהסתתרות ובסגירת שורות מאחורי שהב"ט מאשר הליכוד בראשות שמיר. ראש עירית ת"א דאג לסנסציה פוליטית קטנה באשר הצהיר שפתרון הבעיות הנוכחיות הוא בפנוי השטחים שנכבשו ב-67'. כמו כמה פעמים בעבר ישראל אינה מתחשבת בדעת הקהל העולמית והחלטות האו"מ. בשעה שעליה להודות לאו"מ על קיומה. לישראל היתה הוצבה למנוע מהשליח המיוחד של האום גולדינג לערוך ביקורת ברצועת עזה. מעבר לכן, פוגעת ישראל בהסכם שהיא הגיעה אליו עם ג'יברל בעת חילופי השבויים, ע"י גירוש פלשתינים מאזורי המגורים שלהם ופוגעת כתוצאה מכך באמנת ג'ינבה הרביעית. התגברות על מעשי האלימות הן רבות ומעניינות. ברונו קריסקי דורש (מחדש) הוצאת המפלגה של פרס ורבין מהאינטרנציונל הסוציאליסטי. בארצות רבות מתארגנים יהודים וכותבים מכתבי מחאה נגד הגברת הדיכוי ללא תקדים . בישראל עצמה מתרחקת מפ"מ בצורה קולנית מהפעילות הצבאית ועומדת על פתרון מדיני של הסכסוך. תנועת "שלום עכשיו" מארגנת הפגנות מרשימות, למרות העתונות האמריקנית האוהדת בד"כ את ישראל., הרי הפעם יש השוואה בין הלבנים והשחורים בדרא"פ לבין עמדת ישראל כלפי הפלשתינים. כפי שכתב "לה מונד" הדבר גורם נזקים רבים לדימוי ישראל. גם בשוויץ התבטאו כלי התקשורת בצורה ביקורתית קיצונית כלפי הדיכוי של המדינה העברית בניגוד גמור לשתיקה הרשמית של הבונדסראט המגיב בד"כ ללא היסוס על פגיעה בזכויות האדם בחו"ל. ישראל נמצאת בדרך לא דרך אם סבורה שאפשר לפתור בעיות פוליטיות באלימות.
היום דחוף יותר מאשר בעבר שהמנהיגות הישראלית והפלשתינית (אש"פ) ישבו ליד שולחן ללא תנאים מוקדמים ויחפשו יחדיו פתרון. השעה היא 11.55 . הנציגים של מחר יהיו הרבה יותר רדיקלים מאשר אלה של היום והכל אומר שהזמן אינו פועל לטובת ישראל. המפלגה הסוציאליסטית דורשת מזמן את זכות ההגדרה העצמית של הפלשתינים והיא דוחה בהחלט את השימוש באלימות במזה"ת. זה מתייחס גם לטרור הטרור של פלשתינים שרגים כמו זה של ישראל שבד"כ משמש בקרקע לפעילות הפלשתינית.

ג'אן פייר מרטאל, מזכיר המפלגה."

עד-כאן.

הנוסח בגרמנית בדיפ' השבוע.

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,אירא,ליאור,מזתים,אביטל,מעת,
הסברה,נהנא,ר/מרכז,ממד,מתאםשטחים

PRECAUTIONS DU CONSEIL FEDERAL FACE A LA SITUATION
DANS LES TERRITOIRES OCCUPES.

ENFIN, LE CHEF DE DPAE A EXPRIME SES INQUIETUDES
DEVANT DES PRATIQUES QUI CONTREVIENNENT AU DROIT
INTERNATIONAL HUMANITAIRE APPLICABLE AUX CONFLITS
ARMES ET, NOTAMMENT A LA CONVENTION DE GENEVE RELATIVE
A LA PROTECTION DES PERSONNES CIVILES EN TEMPS
DE GUERRE DE 1949. IL INCOMBE A TOUS LES ETATS PARTIE
DE RESPECTER ET DE FAIRE RESPECTER LES CONVENTIONS
DE GENEVE DONT LA SUISSE EST DEPOSITAIRE.

.1NJ TW

W7 CNI.

TNTNNT NTNNT ZC DCT DAYRW DO RY,,N RYYYY
DO NYTNT ZCNI CDDW WRTYYT DO RTCYT TCYYCN NTNNT

TLYCT LCCYCP CZDZW ZY DCT DAYRW DO RY,,N RYYYY
.NT 4YJW

=YJNJW

CC: RWN/YNT/RWCW/CCCZ/CCCCZ/NYYN/NYCVZ/WJW/NCCTN/CCCN/
CYYTZ/CWCC/ZYNYT/CYMYC/CMNCWCWCYC/Z/TCTC/NMT

68 8 8049 SWOM 8 8 8 JJ6967 Xv. 0.1.1 mon 1.1.0 Xv. 69967

CCCC CMZJ

1/15883:WYMN
ZN:MMWYY
1:AW/M:NY/1600:NY/25013B:NN/117:YJ/YJ:ZN
C:YJ
@:YJ

YYYW/OMZJ

.1 YNYYN MZCW MW'N. NCCZ NYYCW .WWCW ZWCZ4 .WZCW MW'N ZW JW :ZN

CZWCW WZYYYW WLT W JW W'N CZTC.

21.1.38 OYYJ WYYYW NW'NW MYYW 17N7 YYYN MYWW ZWZ4 NYYCW

TOUS LES CHEFS DE MISSION DES PAYS ARABES QUI RESIDENT
A BERNE ONT ETE RECUS LE JEUDI 21 JANVIER 1980
PAR M. RENE FELBER, CONSEILLER FEDERAL, CHEF DU
DEPARTEMENT FEDERAL DES AFFAIRES ETRANGERES (DFAE).

LE CHEF DU DEPARTEMENT A SOULIGNE A CETTE OCCASION
LA VOLONTE DE LA SUISSE DE MAINTENIR, COMME PAR
LE PASSE, AVEC CHACUN DE CES PAYS AINSI QU'AVEC
L'ENSEMBLE DU MONDE ARABE DES RELATIONS DE CONFIANCE
ET D'AMITIE.

LES PARTICIPANTS A CETTE REUNION ONT FAIT UN LARGE
TOUR D'HORIZON DES PROBLEMES INTERNATIONAUX QUI
AFFECTENT CES PAYS, EN EVOQUANT NOTAMMENT LE CONFLIT
DU PROCHE-ORIENT, LA GUERRE IRAN-IRAK ET LA SITUATION
DANS LES TERRITOIRES OCCUPES. A CE PROPOS, LE
CHEF DU DFAE A RAPPELE A SES INTERLOCUTEURS LA POSITION
SUISSE TELLE QU'ELLE AVAIT ETE EXPRIMEE LE 21 DECEMBRE
1987 AU CHARGE D'AFFAIRES D'ISRAEL, AUQUEL M.
ALFRED RUEGG, AMBASSADEUR, CHEF DE LA DIVISION
POLITIQUE II DU DFAE, AVAIT ALORS FAIT PART DES

משרד החוץ-מחלקת הקשר

5461 תאריך : 10.01.88

** נכנס שמור
**
**
**

חוזם:1,5461
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:66,תא:100188,זח:1400,דח:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מידי

יועצת ארבל

השיחה עם סומורוגה. שלנו 65.

העלה ענין חיאם, ואמרתי כעצתך, שאם הצל'א היה יכול להסדיר ביקורים אצל עצורי צד'ל הדבר היה מקל להסדיר הנושא, אישר שלאחרונה הרשו אנשי חזבאללה בקור אצל שלושה לבנונים. הזכרתי כמובן אנשינו. נשתדל לברר פרטים בענין זה.

אליאב.
=====

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ברנע,ארבל2,
סייבל,משפט,ליאור,מזתים,לוברני

יוצא **   שמור

חוזם:1,4815
אל:רינה/92,בי/303,בטחון/121
נ-:המשרד,תא:080188,זח:1705,דח:ר,סג:ש
נד:8

שמור/רגיל.

אל:רינה
דע: מתאם הפעולה בשטחים,ניו-יורק -נאו"ם.

נ.ה. 737 - 215.13

ספרי'ת - גירוש מהשטחים.

1. מנהל ספרי'ת בירו'ש, הופקינס, בא למסור איגרת (מעובדת בדיב) המבקשת שיימסרו לספרי'ת הסיבות למעצרו של אחד המגורשים, חליל קוקא מעזה המועסק על ידיה במורה ושמשה'ח יתערב למנוע את גירושו על בסיס סעיף 49 לאמנת ג'נבה הרלבנטית וסעיפים 100 ו- 105 של מגילת האו'ם.

2. נתקבל ע'י טבא שהסביר לו כי:
א) אין בידינו הנימוקים המפורטים והראיות המשפטיות למעצר האיש אך הסיבות הכלליות והפעילות שהובילו להחלטת הגירוש כבר פורסמו בהרחבה בתקשורת ואין זה נושא לדיון עם ספרי'ת.
ב) לא ניכנס לדיון עם ספרי'ת גם על אמנת ג'נבה, מגילת האו'ם וכדומה.

3. באותה הזדמנות הובעה בפני הופקינס גם תמיהתנו ואכזבתנו מאנשי ספרי'ת בעזה על התנהגותם שלא סייעה להשקטת הרוחות במהומות האחרונות, תוך התייחסות לראיונות מילס לתקשורת הזרה והתלוננותו לסגן שה'ח הבריטי שבודאי לא סייע להרגעתו של זה. צויינה גם הדרך שבה אש'ף מנצל כל התבטאות או פרסום של אנשי ספרי'ת למטרותיו וכדוגמא צוטט נציג אש'ף מדברי ג'אקומלי בדיון במועב'ט. לכן

אנו מצפים לרגישות רבה יותר מצד פקידי ספרי'ת לכל הקשור בהתבטאויותיהם ובפרט בתקופה כל כך רגישה.

4. הופקינס היה אפולוגטי בסירובו לגונן על מילס וטען כי התנאים בעזה שונים וכי בהיעדר 'נכבדים פלסטינים' בעזה כמו בירו'ש פונה התקשורת לאנשי ספרי'ת (הבעתי תקוה שמילס לא רואה עצמו על תקן של נכבד פלסטיני) אבל בסה'כ השתדל להדגיש כי הוא עצמו פועל בצורה אחרת ובפרופיל נמוך בכל האפשר.

ארבל 2

יל.

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ליאור,מזתים,
ברנע,ארבל2,ארבל1,סייבל,משפט,בהנא

חוזק:1,494;
אלומטאר
ס-ינגנה:1,65;תל:080188;תא:1700;זת:3,0;שו
ג:זז

שמור/מ'די'

יועצת אדבל

דע:סנכ"ל אדבל

שיחה עם שגיא הצל"א סופרגה.

בפסגת פענינו האישיים אנ לבתי'א לא'צ בשניים.

1. עורר ההוליה בשפחים ובצירנו בין השאר, "ההתנהגותנו בכלפי בית התוליא"; ובהתפקד בנושא הבוחשים, וכשהוא פסיים אם אפנים ובוצעו יצמר הצלב הוחלט לפוסם הודעה על FLAGRANT VIOLATION.

2. בתקן ה' את השיחה החייסם בחיוב לשיחה שהתקיימה בין הסכ"ל, אל"ם אדבל ובין הקצין הראשי, תא"ל בן-ארצי ואלוף פיקוד העורף, ביום הבוע הקודם להעניינו בנושא ביקורי החוזים ואותו עורר בזכור בשפות. הביקור ישובה את הענייינו להקפות על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

3. אח"כ סם מצידו בסקירת בוחשים שבמרכז פעילותם. אמר שמבלול המר הוא שהם באמיתיים שם שוב מאיים רעב על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

4. אח"כ סם מצידו בסקירת בוחשים שבמרכז פעילותם. אמר שמבלול המר הוא שהם באמיתיים שם שוב מאיים רעב על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

5. סם גם מוזאנים מתצב בוחשמניים שם לא האיכלוז כלזון קשר שם כאמנו ושל כן נאלצו להמסיק מיסות להמסקת מזון. בא בנוגיה נמקים בנשיות בחוים זה על שם שם המצב משופר יותר שכן יש להם דאיזלה גם אם אונטה.

6. בשאר לשלחמת המפרי, השלימו הביקורים של 50,000 שבויים באריאן, על להערכתם יש 15,000 הנמחרים מהם הכוללים בעיקר קבינים וב'ד'א. וכן לוחמים זרים נוספים מהם לאנגלה ומקוים שיוכלו לשוחרר זו. המסיקו הראשים "למסור לכם מידע על שבויים חדשים אחת לשנה 1986. שתי המדינות הם מסרבות, תוך האשמת הפדיון, להמשיך את האמנה השלישית, היינו להחזיר פצועים קשה וחולים.

שאלה אלייה הח'יימ אמרתי' שלדאונזון יש כוונה משפטים קדומים, שכן אחרת אין ניתן להסביר, שלשם, שאין למעשה שום הדעה שלא לדבר על תוכלה בתקשורות הבין לאומית בנושא משפות הנפץ. אשר אשכן לא שמע דבר על כך ושפתי לו הענין במלואו.

2. בתקן ה' את השיחה החייסם בחיוב לשיחה שהתקיימה בין הסכ"ל, אל"ם אדבל ובין הקצין הראשי, תא"ל בן-ארצי ואלוף פיקוד העורף, ביום הבוע הקודם להעניינו בנושא ביקורי החוזים ואותו עורר בזכור בשפות. הביקור ישובה את הענייינו להקפות על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

3. אח"כ סם מצידו בסקירת בוחשמניים שבמרכז פעילותם. אמר שמבלול המר הוא שהם באמיתיים שם שוב מאיים רעב על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

4. אח"כ סם מצידו בסקירת בוחשמניים שבמרכז פעילותם. אמר שמבלול המר הוא שהם באמיתיים שם שוב מאיים רעב על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

5. סם גם מוזאנים מתצב בוחשמניים שם לא האיכלוז כלזון קשר שם כאמנו ושל כן נאלצו להמסיק מיסות להמסקת מזון. בא בנוגיה נמקים בנשיות בחוים זה על שם שם המצב משופר יותר שכן יש להם דאיזלה גם אם אונטה.

6. בשאר לשלחמת המפרי, השלימו הביקורים של 50,000 שבויים באריאן, על להערכתם יש 15,000 הנמחרים מהם הכוללים בעיקר קבינים וב'ד'א. וכן לוחמים זרים נוספים מהם לאנגלה ומקוים שיוכלו לשוחרר זו. המסיקו הראשים "למסור לכם מידע על שבויים חדשים אחת לשנה 1986. שתי המדינות הם מסרבות, תוך האשמת הפדיון, להמשיך את האמנה השלישית, היינו להחזיר פצועים קשה וחולים.

שאלתי השיב שאמנין יש תזונה בעמדה האיראנית ושיתפו בהחלט התהיל קקראת הפסקת אש. מאלף מבחינה זאת שהאיראנים התעניינו אצלם ביחס להכנות לוגיסטיות אפשריות להחזרת הבוחשים. אולם הביא להם הקהילה בריאן שיש אם מאבק כוחות ושאר החוץ - וליאתי הוא הקרוב ביותר לעמדה הזוגית בחתירה להפסקת אש, אפילו מעבר לעמדתו של רפסנאג'אני.

7. בנושא אפנינסו הם מעשיים בטילי בפלימים בפקיסטן דאות הטענות הסובייטיות שנכר גם מסיעים לעוגנדהי. מאידך הלילו ומה עוד שאינם יכולים לכבוי אל הצוללים הסובייטים שבידי הלילו ומה עוד שאינם יכולים להכוב לאפגניסטן ושאר החוץ - וליאתי הוא הקרוב ביותר לעמדה הזוגית בחתירה להפסקת אש, אפילו מעבר לעמדתו של רפסנאג'אני.

8. סיפר גם על קשיהם בטיפול בפליטי' הפבודות שבתילגד שנכרנו נפשים ע'מותים בין שלושת המרכיבים של הקואליציה של שיהנוק.

9. לבסוף סיפר שהשנה תמיים עבודת המחקר של פרופ' ג'ימי מאיר, גיבה כל פועלו של הצ"א בי'ם פלימת הפולם השניה. ושלח קיבל שבעה תופשים ככל האכיונים שלהם. לאחר מכן אמר שאחד מהם לא יכול לשלוח מאיר דיוק היהודים' של הוצל הבין לאומי. מדובר בגב' לאור גורני, יהודיה מצירני, שבעלה עובד בגאטם ושהיגה בצ'יינ' שלי אלה אחת שהיה מבקרה בהיבה הקודמת כאן. עם צאתו שוב ביקש להסיבי' ענין הביגושים ותקוותם שלא יבוצעו.

10. כבוכי היתה אוויר עניפה, וצל המאוזנות לא הציב על כך כלל. התחיקתי בדעתי שהאיש הוא יידיד אמת.

אליאב.

תפו שה,תה,שהבט,מנכל,מנוכל,ר/מרכז,תא,אמן,ליאור,גזת,ים, סי'נל,משבט,כהנא,אביטל,הסברה,ברנע,אהבלז,אהבלז,מפד, מתאמשטרה,הדס,אסיה,אמ

חוזק:1,494;
אלומטאר
ס-ינגנה:1,65;תל:080188;תא:1700;זת:3,0;שו
ג:זז

שמור/מ'די'

יועצת אדבל

דע:סנכ"ל אדבל

שיחה עם שגיא הצל"א סופרגה.

בפסגת פענינו האישיים אנ לבתי'א לא'צ בשניים.

1. עורר ההוליה בשפחים ובצירנו בין השאר, "ההתנהגותנו בכלפי בית התוליא"; ובהתפקד בנושא הבוחשים, וכשהוא פסיים אם אפנים ובוצעו יצמר הצלב הוחלט לפוסם הודעה על FLAGRANT VIOLATION.

2. בתקן ה' את השיחה החייסם בחיוב לשיחה שהתקיימה בין הסכ"ל, אל"ם אדבל ובין הקצין הראשי, תא"ל בן-ארצי ואלוף פיקוד העורף, ביום הבוע הקודם להעניינו בנושא ביקורי החוזים ואותו עורר בזכור בשפות. הביקור ישובה את הענייינו להקפות על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

3. אח"כ סם מצידו בסקירת בוחשמניים שבמרכז פעילותם. אמר שמבלול המר הוא שהם באמיתיים שם שוב מאיים רעב על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

4. אח"כ סם מצידו בסקירת בוחשמניים שבמרכז פעילותם. אמר שמבלול המר הוא שהם באמיתיים שם שוב מאיים רעב על 6 מליון נפש. הציגו עוד סוף סוף הסדר עם השלטונות שיאפשר ביקורים מאורגנות של קבוצים גדולים יחסית ובאוטו זמן חיסנות דרכי התחבורה כך שיוכלו להוביל המזון הנדרש לילד התקלת שאינו נעבר. בידם כבר מתצית הכסף לימון השעורוחים ומקוים להקל היחסה מהקהילה הארופאית ומדות אחרים.

5. סם גם מוזאנים מתצב בוחשמניים שם לא האיכלוז כלזון קשר שם כאמנו ושל כן נאלצו להמסיק מיסות להמסקת מזון. בא בנוגיה נמקים בנשיות בחוים זה על שם שם המצב משופר יותר שכן יש להם דאיזלה גם אם אונטה.

6. בשאר לשלחמת המפרי, השלימו הביקורים של 50,000 שבויים באריאן, על להערכתם יש 15,000 הנמחרים מהם הכוללים בעיקר קבינים וב'ד'א. וכן לוחמים זרים נוספים מהם לאנגלה ומקוים שיוכלו לשוחרר זו. המסיקו הראשים "למסור לכם מידע על שבויים חדשים אחת לשנה 1986. שתי המדינות הם מסרבות, תוך האשמת הפדיון, להמשיך את האמנה השלישית, היינו להחזיר פצועים קשה וחולים.

שאלתי השיב שאמנין יש תזונה בעמדה האיראנית ושיתפו בהחלט התהיל קקראת הפסקת אש. מאלף מבחינה זאת שהאיראנים התעניינו אצלם ביחס להכנות לוגיסטיות אפשריות להחזרת הבוחשים. אולם הביא להם הקהילה בריאן שיש אם מאבק כוחות ושאר החוץ - וליאתי הוא הקרוב ביותר לעמדה הזוגית בחתירה להפסקת אש, אפילו מעבר לעמדתו של רפסנאג'אני.

7. בנושא אפנינסו הם מעשיים בטילי בפלימים בפקיסטן דאות הטענות הסובייטיות שנכר גם מסיעים לעוגנדהי. מאידך הלילו ומה עוד שאינם יכולים לכבוי אל הצוללים הסובייטים שבידי הלילו ומה עוד שאינם יכולים להכוב לאפגניסטן ושאר החוץ - וליאתי הוא הקרוב ביותר לעמדה הזוגית בחתירה להפסקת אש, אפילו מעבר לעמדתו של רפסנאג'אני.

8. סיפר גם על קשיהם בטיפול בפליטי' הפבודות שבתילגד שנכרנו נפשים ע'מותים בין שלושת המרכיבים של הקואליציה של שיהנוק.

9. לבסוף סיפר שהשנה תמיים עבודת המחקר של פרופ' ג'ימי מאיר, גיבה כל פועלו של הצ"א בי'ם פלימת הפולם השניה. ושלח קיבל שבעה תופשים ככל האכיונים שלהם. לאחר מכן אמר שאחד מהם לא יכול לשלוח מאיר דיוק היהודים' של הוצל הבין לאומי. מדובר בגב' לאור גורני, יהודיה מצירני, שבעלה עובד בגאטם ושהיגה בצ'יינ' שלי אלה אחת שהיה מבקרה בהיבה הקודמת כאן. עם צאתו שוב ביקש להסיבי' ענין הביגושים ותקוותם שלא יבוצעו.

10. כבוכי היתה אוויר עניפה, וצל המאוזנות לא הציב על כך כלל. התחיקתי בדעתי שהאיש הוא יידיד אמת.

אליאב.

תפו שה,תה,שהבט,מנכל,מנוכל,ר/מרכז,תא,אמן,ליאור,גזת,ים, סי'נל,משבט,כהנא,אביטל,הסברה,ברנע,אהבלז,אהבלז,מפד, מתאמשטרה,הדס,אסיה,אמ

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2425 תאריך : 06.01.88

** נכנס שמור
**
**
**

חוזם:1,2425
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:25,תא:050188,זח:1800,דח:ר,סג:ש
נד:@

שמור/רגיל

ארבל 2

צלא- מגורשים.

להלן האגרת שנמסרה היום

THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS(ICRC)
PRESENTS ITS COMPLIMENTS TO THE PERMANENT MISSION
OF THE STATE OF ISRAEL TO THE OFFICE OF THE UNITED
NATIONS AND THE SPECIALIZED AGENCIES IN GENEVA
AND HAS THE HONOUR OF INFORMING IT OF THE FOLLOWING
FOR TRANSMISSION TO ITS GOVERNMENT:

THE ICRC HAS BEEN INFORMED THAT THE ISRAELI AUTHORITIES
HAVE PUBLICLY ANNOUNCED THEIR INTENTION TO EXPEL
FROM THE OCCUPIED TERRITORIES THE NINE NATIONALS
FROM THE WEST BANK AND THE GAZA STRIP WHOSE NAMES
ARE GIVEN IN THE ATTACHED LIST, SUBJECT TO THE
APPEALS THAT THESE PERSONS MIGHT STILL MAKE TO THE
HIGH COURT OF JUSTICE.

THE ICRC IS VERY SERIOUSLY CONCERNED ABOUT THE LIKELIHOO
D OF SUCH A DECISION BEING IMPLEMENTED AND HAS
TO REMIND THE ISRAELI AUTHORITIES THAT SUCH MEASURES
WOULD CONSTITUTE A GRAVE VIOLATION OF ARTICLE 49
OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION. THIS ARTICLE
STIPULATES THAT ''INDIVIDUAL OR MASS FORCIBLE TRANSFERS

משרד החוץ-מחלקת הקשר

, AS WELL AS DEPORTATIONS OF PROTECTED PERSONS
FROM OCCUPIED TERRITORY TO THE TERRITORY OF THE
OCCUPYING POWER OR TO THAT OF ANY OTHER COUNTRY
OCCUPIED OR NOT, ARE PROHIBITED, REGARDLESS
OF THEIR MOTIVE''.

BY VIRTUE OF THESE PROVISIONS OF INTERNATIONAL HUMANITAR
IAN LAW, THE ICRC SOLEMNLY APPEALS, ONCE AGAIN
TO THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL TO RECONSIDER
ITS DECISION.

מ'לוא

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ברנע,ארבל27,
ס''בל,משפט,ליאור,מזת'ם,מתאמשטח'ם

2412 תאריך 06.01.88

נכנס ** שמור
**
**
**

חוזם:1,2412
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:29,תא:050188,זח:1830,דח:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מידי

יועץ ארבל, ארבל 2

צלא-מגורשים

פסקייה ואמיגה נועדו הערב עם השגריר בהשתתפות מילוא וולדן. פסקייה הביע דאגה עמוקה מהאירועים ובמיוחד ביחס לכוונתנו לגרש התשעה, פעולה המנוגדת לאמנת גנבה. הגיש NOTE VERBALL (מוברק בנפרד). מודעים לכך שהמצב רווי חומר נפץ ושיש לראות האירועים בהקשר הרחב יותר אולם דאגתם, הדגיש ממניעים הומאניטרים בלבד. מקווה שישראל תנקוט כל צעד אפשרי למנוע פגיעות בנפש.
השגריר הודה על הפעילות ההומניטרית של הצלא. תאר הנסיבות למתרחש, ציין הזכות הבסיסית לחיות והדגיש הסכנות לחיי אדם מצד המסיתים זורקי האבנים ובקבוקי התבערה וציין שלהערכתנו גם עפ'י ניסיון העבר, גרוש מסיתים בולטים שאשמתם הוכחה כבר בעבר אפקטיבי בכך שמביא להרגעת הרוחות, דבר שגם הצלא מעונין בו.
בהמשך תאר נסיבות חיבור סעיף 49 באמנה, שאין מדובר בפינוי המוני ושאף לא הפעלנו עונשים חמורים יותר המותרים עפ'י האמנה כמו עונש מוות. שאל ריטורית אם הצלא יעדיף תשעה אנשים מתים כתוצאה מהמשך המאורעות על פני תשעה מוגרשים-חיים. פסקייה חלק על הפרוש לסעיף 49 והטעים שמדובר בפרוש גם על איסור גרוש ''בודדים''. חזר והדגיש שהאינטרס שלהם הומניטרי ושעליהם להקפיד על ביצוע סעיפי האמנה ולמנוע שאי כיבודה תשמש תקדים גם למדינות אחרות. אמיגה עמד על הלחץ שנתונים לו מצד גורמים בינ'ל. רצונם שלא לפגוע

משרד החוץ-מחלקת הקשר

בעבודתם האפקטיבית בארץ ושאיפתם להמנע מלצאת פומבית נגד מעשינו. ציין כדוגמא שאם נגרש לדרום-לבנון יש להניח שהמגורשים ימצאו עצמם בכלא חיאם ויווצר מצב שבו הצלא מנוע מלהעניק טיפולו ב''אזרחים מוגנים''.
השיחה נמשכה כשעה והועלו בה כל הטיעונים המוכרים מצדנו ומצדם. כשליוויתים ביציאה מר פסקייה כי עם כל הבנתם למתרחש בשטח מחובתם להתריע מפני מה שנראה להם כהפרת האמנה.

הערה: איננו נותנים פרסום לפגישה ולו עמ' למנוע פניות כתבים לצלא שיחייב אותם לומר דברם בפומבי.

מילוא==

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ליאור,מזתים, ברנע,ארבל2,סייבל,משפט,מתאמשטחים

זכויות יוצרים: משרד החינוך, התכנית לקידום החינוך העברי, ירושלים
כל הזכויות שמורות

12/19963:מיון
עמ:מהדורה
ש:אב"ת/ת"ל:ס02/מ:2ס1287:ת/3501ס:ת"ל/ת:1/אב:ש
ל:13

** 0000 **
**
**
**

שם: _____ כיתה: ____ תאריך: ____/____/____

א. שורש ובניין

1. מצא את השורש של המילים הבאות וכתוב אותו בטבלה.
2. מהי משמעות השורש? מה הוא מבטא?

מילה	שורש	משמעות השורש
כתב	כ-ת-ב	
למד		
שמר		
	ר-א-ה	
	ש-מ-ע	

ב. בניין

3. מהו בניין? מה הוא מבטא?
4. מלא את הטבלה:

מילה	בניין	זמן
כתב	פעל	עבר
		הווה
למד		
	פיעל	
		עתיד

ג. משפטים

5. כתוב משפט אחד בעבר ומשפט אחד בעתיד.
6. בחר שורש אחד וכתוב עליו שלושה משפטים שונים.

ד. שאלות חשיבה

7. מדוע חשוב לדעת את השורש של המילה כשלומדים אותה?
8. האם יש מילים שאין להן שורש? תן דוגמה אחת.
9. מה ההבדל בין שורש לבניין? הסבר במילים שלך.

ה. יצירתיות

10. המצא מילה חדשה משורש שבחרת. כתוב משפט עם המילה החדשה.
11. כתוב שיר קצר (4 שורות) שבו לפחות שלוש מילים משורשים שונים.
12. בחר שורש אחד וכתוב עליו שלושה משפטים שונים.

19055 תאריך : 29.12.87

משרד החוץ-מחלקת הקשר

בלמס

בנס

תרזם:12/19055
אל:המשרד
מ-:שרנות,נר:פ,תא:281287,זח:1300,דח:ר,סג:ג
נד:פ

MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS JERUSALEM

39457
PLEASE REFER TO THE CABLE EYE ADDRESSED TO YOU ON
TWENTY-THREE DECEMBER STOP IN THE LIGHT OF FURTHER
DEVELOPMENTS IN THE OCCUPIED ARAB TERRITORIES AND
IN THE CONTEXT OF UNESCO'S CONSTITUTIONAL MANDATE
CMA EYE WISH TO REITERATE MY DEEP CONCERN OVER THE
SITUATION IN THESE TERRITORIES AND AT THE SAME
TIME CONFIRM MY AVAILABILITY AND READINESS TO UNDERTAKE
ANY ACTION THAT COULD HELP FULFIL UNESCO'S RESPONSIBIL
ITIES IN ACCORDANCE WITH THE WISHES REPEATEDLY
EXPRESSED BY THE INTERNATIONAL COMMUNITY IN THE
GOVERNING BODIES OF THE ORGANIZATION STOP
HIGHEST CONSIDERATION
FEDERICO MAYOR DIRECTOR GENERAL UNESCO 28/12/1987

25223 CHUTS

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,ברנש,ארבל1,ליאור,מזחים,אביטל,הסברה,
כהנא,מתאמשטחים

18169 תאריך : 27.12.87

משרד החוץ-מחלקת הקשר

יוצא ** שמור
**
**
**

חרזם:12,18169
אל:גנבה/341
מ-:המשרד,תא:271287,זת:1529,דת:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מיידי

נ.מ. 433 - 223.01

מילדא

א. ביום ה' 24/12 נפגש ראש צציגות הצל"א לפי בקשתו עם המנב"ל כדי להביע עמדתו על האירועים האחרונים בשטחים.

ב. בסה"כ היה מתון, והרגשתי שעשה זאת TO GO THROUGH THE MOTIONS

ג. דבריו התבססו בעיקר על האיגרת ששלח למשה"ת ב-16/10 ושתשלח אליכם בדים.

התמקד בשתי בעיות:

1) תנאי המעצר 'הנוראים' של אלו שנעצרו בעקבות האירועים.

2) התנהגות ברוטלית, במספר מקרים, בעת ביצוע המעצרים.

ד. המנב"ל הבטיח לבדוק הטענות, ולנעול במידת האפשר לשיפור תנאי המעצר.

ידעצת ארב'ל

סא

תפ: שהה,רהמ,שהבט,מנבל,ממנבל,ר/מרנז,רמ,אמן,ממד,ברנע,ארב27,
ליאור,מזתים,מתאפשטחים

חוזם:12,16033
אל:המשרד
מ-:ג'נבה,נר:172,תא:231287,זח:1200,דח:מ,סג:ב
נד:@

בלמס/מידי

נכשיות

המצב בשטחים- מברק מזכל המדרציה הלותרנית העולמית.

להלן נוסח מברק מזכל המדרציה אל השגריר:

WE REFER TO RECENT CONSULTATIONS REGARDING THE CONCERN OF THE LUTHERAN WORLD FEDERATION FOR A JUST PEACE IN THE MIDDLE EAST. REPORTS OF THE CURRENT SITUATION IN JERUSALEM AND THE OCCUPIED TERRITORIES OF GAZA AND THE WEST BANK ARE VERY DISTRESSING. THEREFORE WE APPEAL THROUGH YOU TO THE GOVERNMENT OF ISRAEL AND THE ADMINISTRATIVE AUTHORITIES TO MAKE EVERY EFFORT TO END OPPRESSIVE MEASURES AND TO RESTORE CALM THROUGH RECONCILIATION.

WE REAFFIRM OUR COMMITMENT AND OUR CONVICTION THAT THE TENSIONS WHICH HAVE CAUSED THE CURRENT CRISIS CAN BEST BE ADDRESSED THROUGH THE CONVENING OF AN INTERNATIONAL CONFERENCE FOR A JUST AND LASTING PEACE IN THE MIDDLE EAST WITHIN THE FRAMEWORK OF THE UNITED NATIONS.

WE ADDRESS THIS APPEAL TO YOU, PARTICULARLY MINDFUL OF THE CELEBRATION OF CHRISTMAS AND ITS MESSAGE OF PEACE AND GOOD WILL. WHICH IS CENTRAL TO THE CHRISTIAN COMMUNITY AS A WHOLE AND FOR ITS PEACEFUL

RELATIONSHIPS WITH OTHER RELIGIOUS COMMUNITIES.

נשלים הערותינו בנפרד.

מילוא==

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,מזתים,אירא,
אירב,הסברה,מעת,בנסירת

13757 משרד החוץ-מחלקת הקשר : תאריך

בלמס נבנס

חרזם:13757,12
אל:המשרד
מ-:שרנות,נר:פ,תא:191287,זח:1000,דח:מ,סג:ב
נד:פ

341623
25224 CHUTZ IL
23423Y OIK CH

25224 CHUTZ IL
25224 CHUTZ IL
23423Y OIK CH
181287 10.55

GENEVA 18 DEC 1987

FOREIGN OFFICE
JERUSALEM

AT ADVISE OF PERMANENT MISSION OF ISRAEL IN GENEVA
SWITZERLAND, PLEASE CONVEY FOLLOWING MESSAGE
TO H.E. DR. I SHAMIR, PRIME MINISTER OF ISRAEL:

YOUR EXCELLENCY,

AS WE HAVE RECEIVED SHOCKING REPORTS OF THE WIDESPREAD
VIOLENCE THAT HAS PRODUCED THE KILLING AND INJURING
OF SCORES OF PALESTINIANS IN GAZA, THE WORLD
COUNCIL OF CHURCHES EXPRESSES ITS DEEP CONCERN ABOUT
THE VIOLENT EVENTS ACTUALY TAKING PLACE THERE.

THE WCC REAFFIRMS THAT THE ISRAELI-PALESTINIAN CONFLICT
CANNOT BE RESOLVED THROUGH THE USE OF FORCE,
BUT ONLY THROUGH PEACEFUL MEANS AND NEGOTIATIONS.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

WE THEREFORE APPEAL TO YOUR EXCELLENCY IMMEDIATELY
TO UNDERTAKE ALL NECESSARY AND EFFECTIVE MEASURES
FOR THE CESSATION OF VIOLENT ACTIONS AGAINST THE
CIVILIAN POPULATION OF GAZA AND TO INITIATE ALL
APPROPRIATE POLITICAL NEGOTIATIONS TO RESTORE CALM.

WE ALSO URGE AND ENCOURAGE YOUR EXCELLENCY TO BROADEN
SUCH POLITICAL MEASURES TO ALL THE OCCUPIED TERRITORIES
WITH THE VIEW TO PROTECTING THEIR INHABITANTS
AND PREVENTING A CONTINUING CYCLE OF VIOLENCE THAT
NOT ONLY WILL HARM EVERYONE BUT ALSO JEOPARDIZE
THE PLANNED INTERNATIONAL CONFERENCE FOR PAVING
THE ROAD TOWARDS LASTING JUSTICE, PEACE AND SECURITY
FOR ALL PARTIES PRESENTY INVOLVED IN THE ISRAELI
PALESTINIAN CONFLICT.

RESPECTFULLY YOURS,

EMILIO CASTRO
GENERAL SECRETARY
WORLD COUNCIL OF CHURCHES

25224 CHUTZ IL
23423Y OIK CH

חפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,בנסירת,ליאור,מזתים,פכהנא/סמנכל,
אביטל,מעה,הסברה

13126

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך : 18.12.87

בלמס

נכנס

חרדם:12,13126
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:146,תא:181287,זח:1400,דח:מ,סג:ב
נד:@

בלמס/מידי

אל: כנסיות, לש' רוהם

MR. EMILIO CASTRO,
GENERAL SECRETARY
WORLD COUNCIL OF CHURCHES

I WAS ASTONISHED TO READ THE OPENING SENTENCE OF YOUR CABLE TO PRIME MINISTER SHAMIR, AND WISH TO POINT OUT THAT WE GAVE YOU NO ''ADVICE'' BUT NAMELY TECHNICAL INFORMATION AS TO HOW TO TRANSMIT A MESSAGE TO THE PRIME MINISTER.

PINHAS ELIAV
AMBASSADOR
PERMANENT REPRESENTATIVE,
GENEVA

C.C.: ATTN GABRIEL HABIB
ATTB BISHOP SAMIR KAFITY
ATTN ANWAR BARKAT WCC/UN OFFICE
MINISTRY OF F.A. JM(KNESIOT)
P.M. OFFICE JM

עד כאן

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,כנסיות

הבית הפתוח-הסיור המלחמה - מה 30 - מחנה הצופים העברי בירושלים, ע"ר
בקשה מראש, לקבוצות בלבד. לא ניתן להבטיח מקום לבאים ללא תיאום מראש.
לתשומת לבכם - בקשתכם לא תובא בחשבון אלא אם תאשר בכתב.
ביטול ההזמנה יש להודיע לפחות 24 שעות מראש.
ניתן לבקש הדרכה בשפות נוספות.
מחיר הכניסה: 10 ש"ח לנפש.
ההכנסות יועברו לקרן הבית הפתוח.
ברכות, הנהלת הבית הפתוח.

1. מר' בנימין פרנקל, מנהל בית הספר לבנות "אוהל שרה"
2. מר' יהושע שור, מנהל בית הספר "בצלאל"
3. מר' יוסף שפירא, מנהל בית הספר "בית יעקב"
4. מר' יעקב מאיר, מנהל בית הספר "תורה ומלאכה"
5. מר' יצחק אלפסי, מנהל בית הספר "עזרא"
6. מר' שלמה ברנשטיין, מנהל בית הספר "שלוחי כהנים"
7. מר' אברהם ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
8. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
9. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
10. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
11. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
12. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
13. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
14. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
15. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
16. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
17. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
18. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
19. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
20. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"

1. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
2. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
3. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
4. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
5. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
6. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
7. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
8. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
9. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
10. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
11. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
12. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
13. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
14. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
15. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
16. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
17. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
18. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
19. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
20. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"

1. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
2. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
3. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
4. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
5. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
6. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
7. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
8. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
9. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
10. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
11. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
12. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
13. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
14. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
15. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
16. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
17. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
18. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
19. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
20. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"

1. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
2. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
3. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
4. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
5. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
6. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
7. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
8. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
9. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
10. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
11. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
12. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
13. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
14. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
15. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
16. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
17. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
18. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
19. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
20. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"

1. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
2. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
3. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
4. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
5. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
6. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
7. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
8. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
9. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
10. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
11. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
12. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
13. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
14. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
15. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
16. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
17. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
18. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
19. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
20. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"

1. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
2. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
3. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
4. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
5. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
6. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
7. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
8. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
9. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
10. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
11. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
12. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
13. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
14. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
15. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
16. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
17. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
18. מר' יעקב ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
19. מר' יוסף ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"
20. מר' יצחק ליפשיץ, מנהל בית הספר "בית יעקב"

נוסח מקדמי בלבד

10/15997:מרכז
157/מחלקת/372/יום/196/מנהל/363/אחיה/309/ועדת/753/מרכז:תא
/
295/עתק/188/ישראל/157/מועצת/496/ועדת
ב:בוקר:מת/1819:מת/261087:אמ/שבוע:-א
ב:בא

/ישראל/מועצת/ועדת/חוץ/ביטחון/אחיה/מנהל/מרכז/ועדת
מתקן

תוכנית חברת ישראל

798/ שנה

מזכירות הוועדה מתבקשת בזאת להודיע לחברי הוועדה
12/11-ב ישיבת הוועדה תתכנס ביום שלישי

THE EXECUTIVE BOARD

1. RECALLING THE GENEVA CONVENTION (1949), THE HAGUE CONVENTION (1954), THE UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS AND THE INTERNATIONAL COVENANT ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS,

2. CONSIDERING THAT INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION SHOULD CONSTITUTE FREE COMMUNITIES OF INTELLECTUALS AND STUDENTS ENJOYING ACADEMIC FREEDOMS RECOGNIZED WORLDWIDE,

3. BEING OF THE OPINION THAT THE EXISTENCE AND THE FREE FUNCTIONING OF SUCH INSTITUTIONS CONSTITUTE FUNDAMENTAL AND ESSENTIAL ELEMENTS OF THE AFFIRMATION AND STRENGTHENING OF THE CULTURAL IDENTITY OF THE PALESTINIAN PEOPLE,

4. HAVING CONSIDERED THE REPORT BY THE DIRECTOR-GENERAL)DOCUMENT 127 EX/8 AND ADD.),

5. NOTING THAT THE REPORT SUBMITTED BY FATHER E. BONE FOLLOWING THE MISSION ENTRUSTED TO HIM BY THE DIRECTOR-GENERAL, IN ACCORDANCE WITH RESOLUTION 27 ADOPTED BY THE GENERAL CONFERENCE AT ITS TWENTY-THIRD SESSION, MAKES REFERENCE, ON THE BASIS OF OBSERVATIONS OR CONCLUSIONS DRAWN FROM CONVINCING AND CONCORDANT TESTIMONIES, TO SEVERAL FORMS OF VIOLATIONS OF ACADEMIC FREEDOMS,

6. REAFFIRMS THE PREVIOUS DECISIONS AND RESOLUTIONS OF UNESCO CONCERNING THE CULTURAL AND EDUCATIONAL INSTITUTIONS IN THE OCCUPIED ARAB TERRITORIES, IN THE FORM IN WHICH THEY WERE ADOPTED,

7. DEEPLY DEPLORES ALL VIOLATIONS OF ACADEMIC FREEDOMS, IN ALL THEIR FORMS, AS RELATED IN THE REPORT BY FATHER BONE, AND CONSIDERS THAT THESE CONSTITUTE A SERIOUS THREAT TO THE CULTURAL IDENTITY OF THE PALESTINIAN PEOPLE AND A VIOLATION OF INTERNATIONAL LEGAL INSTRUMENTS, IN PARTICULAR THE INTERNATIONAL COVENANT ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS,

8. DEPLORES THE OBSTRUCTION AND THE REPRESSION PRACTISED BY THE OCCUPYING AUTHORITIES AGAINST EDUCATIONAL AND CULTURAL INSTITUTIONS IN THE PALESTINIAN TERRITORIES AND OTHER OCCUPIED ARAB TERRITORIES, WHICH COULD THREATEN THE VERY EXISTENCE OF THOSE INSTITUTIONS,

9. ASKS THE OCCUPATION AUTHORITIES TO RESPECT THE GENEVA AND HAGUE CONVENTIONS, BY CANCELLING ALL THE MEASURES TAKEN, ALL THE ACTS COMMITTED, ALL DISCRIMINATION REGARDING TAXES AND CUSTOMS DUTIES ON IMPORTED CULTURAL, EDUCATIONAL AND SCIENTIFIC MATERIAL, AND ALL THE MILITARY ORDERS ISSUED AGAINST EDUCATIONAL AND CULTURAL INSTITUTIONS AND TO PRESERVE THE ACADEMIC FREEDOMS OF THE UNIVERSITIES AND OTHER EDUCATIONAL AND CULTURAL INSTITUTIONS SO THAT THEY MAY CONDUCT THEIR ACTIVITIES WITHOUT LET OR HINDRANCE,

10. THANKS THE DIRECTOR-GENERAL AND HIS REPRESENTATIVE, FATHER E. BONE, FOR THE EFFORTS UNDERTAKEN TO ENSURE IMPLEMENTATION OF THE DECISIONS AND RESOLUTIONS OF UNESCO CONCERNING THE AFORESAID INSTITUTIONS AND COMMENDS THE HIGH QUALITY OF THE REPORT SUBMITTED TO IT,

11. RECOGNIZES THAT THE CO-OPERATION GIVEN TO ENABLE FATHER BONE TO CARRY OUT HIS MISSION IMPARTIALLY APPEARS TO OFFER A VALUABLE OPPORTUNITY FOR EXPLORING NEW AND CONSTRUCTIVE ACTION UNDER THE AUSPICES OF UNESCO

12. RECOMMENDS TO THE GENERAL CONFERENCE THAT IT INVITE THE DIRECTOR-GENERAL TO EXPLORE WITH THE RELEVANT PARTIES FEASIBLE MEANS OF ENGAGING UNESCO IN FACILITATING AND INCREASING CONSTRUCTIVE CO-OPERATION TO ASSIST PALESTINIAN EDUCATIONAL INSTITUTIONS IN PLAYING THEIR APPROPRIATE EDUCATIONAL ROLES IN THE DEVELOPMENT OF THE AREA, THE TRANSMISSION OF ITS CULTURAL HERITAGE AND THE PURSUIT OF KNOWLEDGE IN COLLABORATING WITH OTHERS,

13. INVITES THE DIRECTOR-GENERAL TO ASK FATHER BONE TO COMPLETE HIS MISSION BY EXAMINING OTHER EDUCATIONAL AND CULTURAL INSTITUTIONS IN THE OCCUPIED ARAB TERRITORIES, INCLUDING JERUSALEM AND THE GOLAN HEIGHTS, AND TO SUBMIT HIS REPORT TO THE EXECUTIVE BOARD AT ITS 130 SESSION

14. INVITES THE DIRECTOR-GENERAL TO RENEW HIS APPEAL TO MEMBER STATES AND INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, ADDRESSING ALSO FOUNDATIONS AND PRIVATE INDIVIDUALS, FOR CONTRIBUTIONS TO THE SPECIAL ACCOUNT OPENED WITHIN UNESCO TO PROVIDE FELLOWSHIPS FOR STUDENTS FROM THE OCCUPIED TERRITORIES,

15. DECIDES TO INCLUDE THIS ITEM IN THE AGENDA OF ITS 130TH SESSION WITH A VIEW TO TAKING AN APPROPRIATE DECISION.

FORMS תלה ושוב בע"מ, טל. 03-5381261 3M 69497

ISBN 978-965-7193-57-3 : מחיר 120 ש"ח
עורכת הספר: רות אלמגור-כהן
עיצוב הכריכה: יעל שלו
הדפסה וכריכה: דפוס הגליל בע"מ, שפרעם
הוצאת ספרי עליזה, ת"ד 4455, ירושלים 91043
טל' 02-6512873, פקס 02-6512874
info@aliza-books.co.il
© כל הזכויות שמורות להוצאת ספרי עליזה, 2000
אין להעתיק, לצלם או לשכפל חלק מספר זה בכל צורה שהיא
ללא רשות בכתב מהמו"ל.

מהדורה שלישית, 2000
הספר נדפס על נייר אקולוגי ללא כלור

על הספר

ספר זה הוא אוסף של 365 סיפורים קצרים, אחד לכל יום בשנה, שנכתבו במשך שנים רבות. הסיפורים נולדו מתוך התבוננות בחיי היומיום, מתוך רצון לעצור לרגע ולשים לב למה שקורה סביבנו ובתוכנו. חלקם מבוססים על אירועים אמיתיים, חלקם הם פרי הדמיון, אך כולם מנסים לומר משהו על החיים כפי שהם.

הסיפורים בספר אינם מסודרים לפי נושאים או לפי סדר כרונולוגי. אפשר לקרוא אותם בכל סדר שבו הם מופיעים, ואפשר לפתוח את הספר בכל עמוד ולהתחיל לקרוא משם. יש ימים שבהם נדמה שכל הסיפורים מדברים על אהבה, ויש ימים שבהם הם עוסקים בבדידות, בזיכרון או בפחד. כך הם החיים עצמם – לפעמים הם מתנהלים בקצב אחיד, ולפעמים הם מפתיעים אותנו בתפניות בלתי צפויות.

על המחברת

רות אלמגור-כהן נולדה בחיפה ב-1952. היא למדה ספרות עברית ופילוסופיה באוניברסיטת תל אביב, ובמשך שנים עבדה כעורכת ספרים לפני שהחלה לכתוב בעצמה. ספרה הראשון, "אחרי הגשם", יצא לאור ב-1987 והיה לרב-מכר. מאז פרסמה עשרה ספרים נוספים, ביניהם רומנים, קובצי סיפורים וספרי ילדים. ספריה תורגמו לאנגלית, לצרפתית ולגרמנית.

בשנת 1995 זכתה בפרס ראש הממשלה לספרות על ספרה "בין הרים וגבעות". בשנת 2003 קיבלה את פרס ביאליק על מפעל חייה. היא נשואה לאבי כהן, מהנדס חשמל, ולהם שלושה ילדים ושבעה נכדים. היא מתגוררת בירושלים ומרבה לנסוע לטיולים בארץ ובעולם.

תוכן עניינים

ינואר 1
פברואר 32
מרץ 61
אפריל 92
מאי 122
יוני 153
יולי 183
אוגוסט 214
ספטמבר 245
אוקטובר 275
נובמבר 306
דצמבר 336
הערות 367
מפתח נושאים 371

ISBN 978-965-7193-57-3
דפוס הגליל, שפרעם
הספר הודפס בדפוס הגליל בשפרעם, על נייר אקולוגי ללא כלור
מהדורה שלישית, 2000
הספר נדפס על נייר אקולוגי ללא כלור
מהדורה שלישית, 2000

**

**

**

**

**

10/15776:מכרז
154/מחנה/362/חול/193/אשדוד/356/מחלה/300/מכרז/733/מג:מכ
/
292/מכרז/184/חברון/154/מכלול/491/מכרז
ש:בב/מ:מח/1618:תל/261087:אח/חשמל:מ-
8:בב

מכרז חניון בבעלות

800/חוב

חשמל/מכללה

1. כללית מעריך את מחיר החניון המלא בכ-3 מיליון ש"ח. הנתון מבוסס על ניתוח נתוני התנועה בשנה האחרונה (ראו נספח ב' לדוח).

2. החניון נבנה על קרקע שהוקצתה לעירייה בתמורה לבניית מגרש חניה ציבורי ברחוב הסמוך, ללא תשלום נוסף.

3. בהתאם לתנאי ההקצאה, על העירייה להבטיח שהחניון יישאר פתוח לציבור הרחב ללא הפליה, וכי תעריפי החניה לתושבי העיר לא יעלו על 50% מהתעריפים הרגילים.

4. ועדת המכרז המליצה פה אחד על הצעתה של חברת אפקון בע"מ, אשר הציעה דמי חכירה שנתיים בסך 1.2 מיליון ש"ח, צמודים למדד המחירים לצרכן.

5. ההצעה כללה התחייבות להקמת 120 מקומות חניה נוספים בתוך שנתיים מיום חתימת החוזה, ללא תוספת תשלום מצד העירייה.

6. ועדת המכרז ציינה כי ההצעה עמדה בכל תנאי הסף שנקבעו במסמכי המכרז, וכי ניסיונה של חברת אפקון בהקמת חניונים תת-קרקעיים בערים גדולות הוא מהטובים שנבחנו.

7. ההצעה כללה גם הקמת מערכת חניה אוטומטית מתקדמת, הכוללת שלטי הכוונה אלקטרוניים ומערכת תשלום ללא מגע, אשר תקצר את זמן החיפוש אחר חניה בכ-40% לפחות.

8. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

9. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

10. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

11. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

12. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

13. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

14. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

15. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

16. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

17. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

18. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

19. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

20. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

21. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

22. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

23. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

24. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

25. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

26. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

27. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

28. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

29. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

30. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

31. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

32. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

33. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

34. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

35. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

36. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

37. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

38. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

39. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

40. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

41. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

42. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

43. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

44. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

45. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

46. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

47. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

48. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

49. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

50. ההחלטה על הזכייה במכרז התקבלה ברוב של 5 חברים מתוך 7 חברי הוועדה, כאשר שני החברים שהתנגדו הביעו חשש מפני עומס תנועה באזור בזמן הבנייה.

** 14983

** בבבב

** עמוד

** 10/14983:סרתן

תרגום: ג'ון מ. ווסטרמן

עמ: 2

ש:ג'ון/ת:תר/1800:תר/251087:אמ/331:קג/סע:ש-

ת: 2@

עמוד/ראש

1 סרתן:אמ

אמ:אשר בתאן

ישראל ישראלים יהודים עם אמונות ומנהגים שונים ומגוונים מאוד.

ב. מדוע אמר יהושע לבני ישראל אתם עדים בעצמכם שבחרתם לכם את ה'?
ענו: אתם עדים כי בחרתם לכם את ה' לעבדו.

ג. מדוע אמר יהושע לבני ישראל עתה הסירו את האלהים הנכר אשר בקרבכם?
ענו: יהושע אמר לבני ישראל עתה הסירו את האלהים הנכר אשר בקרבכם.

ד. מדוע אמרו בני ישראל אל יהושע את ה' אלהינו נעבוד ובקולו נשמע?
ענו: בני ישראל אמרו אל יהושע את ה' אלהינו נעבוד ובקולו נשמע.

ה. מדוע כרת יהושע ברית לבני ישראל ביום ההוא?
ענו: יהושע כרת ברית לבני ישראל ביום ההוא.

ו. מדוע לקח יהושע אבן גדולה ויקימה שם תחת האלה?
ענו: יהושע לקח אבן גדולה ויקימה שם תחת האלה.

ז. מדוע אמר יהושע אל כל העם הנה האבן הזאת תהיה בנו לעדה?
ענו: יהושע אמר אל כל העם הנה האבן הזאת תהיה בנו לעדה.

ח. מדוע שלח יהושע איש איש לנחלתו?
ענו: יהושע שלח איש איש לנחלתו.

ט. מדוע עבד ישראל את ה' כל ימי יהושע וכל ימי הזקנים אשר האריכו ימים אחרי יהושע?
ענו: ישראל עבד את ה' כל ימי יהושע וכל ימי הזקנים אשר האריכו ימים אחרי יהושע.

י. מדוע נקבר יוסף בשכם?
ענו: יוסף נקבר בשכם.

יא. מדוע מת אלעזר בן אהרן?
ענו: אלעזר בן אהרן מת.

יב. מדוע נקבר אלעזר בגבעת פינחס בנו?
ענו: אלעזר נקבר בגבעת פינחס בנו.

יג. מדוע אמר יהושע לכל העם אתם עדים בעצמכם שבחרתם לכם את ה' לעבדו?
ענו: יהושע אמר לכל העם אתם עדים בעצמכם שבחרתם לכם את ה' לעבדו.

יד. מדוע אמרו בני ישראל אל יהושע את ה' אלהינו נעבוד ובקולו נשמע?
ענו: בני ישראל אמרו אל יהושע את ה' אלהינו נעבוד ובקולו נשמע.

טו. מדוע כרת יהושע ברית לבני ישראל ביום ההוא?
ענו: יהושע כרת ברית לבני ישראל ביום ההוא.

טז. מדוע לקח יהושע אבן גדולה ויקימה שם תחת האלה?
ענו: יהושע לקח אבן גדולה ויקימה שם תחת האלה.

יז. מדוע אמר יהושע אל כל העם הנה האבן הזאת תהיה בנו לעדה?
ענו: יהושע אמר אל כל העם הנה האבן הזאת תהיה בנו לעדה.

יח. מדוע שלח יהושע איש איש לנחלתו?
ענו: יהושע שלח איש איש לנחלתו.

יט. מדוע עבד ישראל את ה' כל ימי יהושע וכל ימי הזקנים אשר האריכו ימים אחרי יהושע?
ענו: ישראל עבד את ה' כל ימי יהושע וכל ימי הזקנים אשר האריכו ימים אחרי יהושע.

כ. מדוע נקבר יוסף בשכם?
ענו: יוסף נקבר בשכם.

כא. מדוע מת אלעזר בן אהרן?
ענו: אלעזר בן אהרן מת.

כב. מדוע נקבר אלעזר בגבעת פינחס בנו?
ענו: אלעזר נקבר בגבעת פינחס בנו.

שלום רב,

אנו מבקשים את עזרתך במילוי שאלון זה.
השאלון הוא חלק מעבודת גמר לתואר שני בחינוך.
מטרת השאלון היא לבדוק את הקשר בין הישגים
בקריאה לבין הרגלי קריאה.
אנא ענה על כל השאלות בכנות ובדייקנות.
תודה מראש על שיתוף הפעולה.

בברכה,
יעל בן-דוד

1. מהו גילך? ____

2. מהו מינך? (הקף/י בעיגול)
   א. זכר
   ב. נקבה

3. מהו מקום לידתך?
   א. בארץ
   ב. מחוץ לארץ (ציין/י את שם המדינה) _____

4. מהו מקום לידת אביך?
   א. בארץ
   ב. מחוץ לארץ (ציין/י את שם המדינה) _____

5. מהו מקום לידת אמך?
   א. בארץ
   ב. מחוץ לארץ (ציין/י את שם המדינה) _____

6. מהו מקום עבודתך?
   א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
   ב. בבית ספר אחר
   ג. אחר (פרט/י) _____

7. מהו מקום עבודת אביך?
   א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
   ב. בבית ספר אחר
   ג. אחר (פרט/י) _____

8. מהו מקום עבודת אמך?
   א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
   ב. בבית ספר אחר
   ג. אחר (פרט/י) _____

9. מהו מקום עבודתך?
   א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
   ב. בבית ספר אחר
   ג. אחר (פרט/י) _____

10. מהו מקום עבודת אביך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

11. מהו מקום עבודת אמך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

12. מהו מקום עבודתך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

13. מהו מקום עבודת אביך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

14. מהו מקום עבודת אמך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

15. מהו מקום עבודתך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

16. מהו מקום עבודת אביך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

17. מהו מקום עבודת אמך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

18. מהו מקום עבודתך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

19. מהו מקום עבודת אביך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

20. מהו מקום עבודת אמך?
    א. בבית הספר שבו אני לומד/ת
    ב. בבית ספר אחר
    ג. אחר (פרט/י) _____

** נבנט **   שמור
**
**
**

חוזם:10,7130
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:86,תא:121087,זח:פ,דח:ר,סג:ש
נד:פ

שמור/רגיל

ירעץ ארבל, ארבל 2

דע: אלמי' זינגר/מצר

צלא- שיחת השגריר עם נשיא הצלא סמרוגה ב-12

בשיחה שקדמה לא/צ' נשיא/שגריר . נכחו מצדם אמיגה ומזכברו של סמרוגה ומצדנו מילרא.

א. סמרוגה מסר לשגריר העתקי מכתבו לרהמ' מה-14.9 ומכתב גרנסרוידר לשהח מה-6.10 (העתקיהם בדיפ') . בהתייחסו לעיקרי הדברים שבפניות הנל הביע סמרוגה דאגה מאפשרויות הצלא להמשיך במילוי תפקידם ההומניטרי ברצועת הבטחון שעה שנמנעת מהם גישה לעצורי אל-חיאם ולחלק מהעצורים הלבנונים בישראל ושמזה ששה חודשים לא מונה קצין קישור ישראלי. צטט לאחד-עמד הם מקיימים קשר שוטף- שאמר להם, לדבריו, שהשליטה על אל-חיאם בידי ישראל והיא הכתובת לפנייתם. (כזכור אמר זאת גם לשגריר בפגישתם הראשונה בראשית השנה). בנקודה זו הדגיש סמרוגה אהדתו לצרכי הבטחון של ישראל ורגישות גישתה לזכויות האדם ולהוקקים הבינל הנוגעים בהם. אחכ' התייחס להדרדרות בפעילות הצלא בשטחים בארבעת חמשת החודשים האחרונים בתחום בקורי העצורים, הגבלת יכולת צרותיהם הרפואיים לקיים ראיונות ללא- עדים בתאי האסירים ועל אי-ביצוע מלא של הסעם ה-28 ימים אי- העברת מידע בספק על העצורים והעדר הודעה על מעבר בכלא לכלא. סמרוגה התריע כי צרפה קשיים במרשב ההנהלה הקרוב ולחצים נתת נרסום נומבי למצב העניינים. הדגיש שברצונו למנוע זאת אך זקוק לשינוי בגישה הישראלית בנושאים הנל.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

ב. בחילופי הדברים שהתפתחו אחכ' הבהיר סמרוגה כי ציפיותם מתייחסת למילוי ההסכמים בינינו הצורך שהראיון רובא-אסיר יתקיים באוירה נינוחה לשני הצדדים ללא זרים. כן ' הזכיר הודעתינו החוזרות שאנו מכבדים דה-פקטו האמנה הרביעית ולפיכך מצפה לסימנים קונקטריים לכך. השגריר הדגיש רצוננו בשני' חיובי עם הצלא ודחה הטענה בדבר הדרדרות ביחסים או הצרת צעדים מכוונת מצדנו. הדגיש צרכי הבטחת החיים הראשונית וראשונה בזכויות האדם, בפרט במשמעו, בהקשר דרום-לבנון מעמדו של לאחד ועמד על הקשיים האובייקטיבים הידועים המושפעים מהצפיפות בבתי הסוהר שגם ביחס אליהם חל שפור- בשסדרגה מסכים. את הודעת עוזר שר המשטרה ביחס לביקורים הרפואיים הסביר במניעים טכנים-מקצועיים בשמתעורר צורך בטיפולים רחבים יותר. ציין הרקורד הרפואי שלנו שהוא ללא דופי. אם יש קשיים במגעים השוטפים עם אנשי הצלא יתכן שהם נובעים מסיבות אנושיות וטכניות ואולם השלטונות עושים לשיפור הטעון שיפור. סמרוגה הודה על המגמה הבסיסית אך כאמור בקש " סימנים קונקרטיים".

ג. השגריר ניצל ההזדמנות להתייחס למכתב אלמ' זינגר לאמיגה ביחס לדוח החמש שנתי והציע הפרדה בין פעילות הצלא לבין סיקור כל מדינה ומדינה תוך הדגשת סרובן של מדינות מסוימות לשתף פעולה עם הצלא. קבל במו כן על שישראל היתה היחידה שמצאה ראויה לביקורת בדוח שהוגש לועידה שחלפה ולא היתה שם התייחסות לערבים ושהדבר סייע ל SINGLING OUT שלה בהחלטות. סמרוגה אמר שהם לומדים המכתב ואמיגה הוסיף מצדו שאי אפשר שלא לחוש גם בתגובה האמוציונלית שבו למרות שערוך במסמך משפטי. הדגיש עם זאת שלא עולה על דעתו לערוך השוואה בלשהי בין סוריה וישראל הדמוקרטית. השיחה התנהלה באוירה נינוחה וסמרוגה השתדל לתת גוון ידידותי לדבריו.

מילרא==

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,סייבל,משפט, ליאור,מזהים,מתאםשטחים,ברנע,ארבל2,ר/מרכז,ממד

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX-
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX-
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

2638

תאריך : 05.10.87 משרד החוץ-מחלקת הקשר

נבנס **
**
**
**

סודי

חוזם:10,2638
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:33,תא:051087,זח:1100,דח:מ,סג:ס
נד:@

סודי/מידי

אל:מצפא

דע:למדן

סעודיה-ארהב. מניח שבמסגרת הטיעונים נגד עיסקת הנשק יש גם התיחסות ללוחמה המדינית המתנהלת ללא הפסק ובכל הזדמנות מצויה. דוגמאות בהן נתקלתי כאן- סעודיה שימשה חוד החנית בהתקפות נגזנו בועידת אע"ב, ושמעתי משגיפאן על פעילותם העיקבית בטוקיד ובריאד נגד כל קידום יחסי יפאן-ישראל, בשהלה מביע פליאה שסעודיה עושה זאת על אף זיקתה לארהם.

אליאב==

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,בירן,מצפא,
פרימור,אסיה,ממד

Scanned by CamScanner

9/8265:סדרה
מחבר:אלי
ת"ז:117117/כל:116/כתובת:רח/12001:מק/110987:אם/ב:ג
כל:ב

ג. שם הקובץ: /אלי/(בדיקה)/אלי/אלי/כתובת
קובץ/אלי/אלי/אלי/ב/ג/ד/ה/ו/ז/ח/ט/י/יא/יב/יג/יד/טו/טז/יז/יח/יט/כ/כא/כב/כג/כד/כה/כו/כז/כח/כט/ל/לא/לב/לג/לד/לה/לו/לז/לח/לט/מ/מא/מב/מג/מד/מה/מו/מז/מח/מט/נ/נא/נב/נג/נד/נה/נו/נז/נח/נט/ס/סא/סב/סג/סד/סה/סו/סז/סח/סט/ע/עא/עב/עג/עד/עה/עו/עז/עח/עט/פ/פא/פב/פג/פד/פה/פו/פז/פח/פט/צ/צא/צב/צג/צד/צה/צו/צז/צח/צט/ק/קא/קב/קג/קד/קה/קו/קז/קח/קט/ר/רא/רב/רג/רד/רה/רו/רז/רח/רט/ש/שא/שב/שג/שד/שה/שו/שז/שח/שט/ת/תא/תב/תג/תד/תה/תו/תז/תח/תט/י/יא/יב/יג/יד/טו/טז/יז/יח/יט/כ/כא/כב/כג/כד/כה/כו/כז/כח/כט/ל/לא/לב/לג/לד/לה/לו/לז/לח/לט/מ/מא/מב/מג/מד/מה/מו/מז/מח/מט/נ/נא/נב/נג/נד/נה/נו/נז/נח/נט/ס/סא/סב/סג/סד/סה/סו/סז/סח/סט/ע/עא/עב/עג/עד/עה/עו/עז/עח/עט/פ/פא/פב/פג/פד/פה/פו/פז/פח/פט/צ/צא/צב/צג/צד/צה/צו/צז/צח/צט/ק/קא/קב/קג/קד/קה/קו/קז/קח/קט/ר/רא/רב/רג/רד/רה/רו/רז/רח/רט/ש/שא/שב/שג/שד/שה/שו/שז/שח/שט/ת/תא/תב/תג/תד/תה/תו/תז/תח/תט/י/יא/יב/יג/יד/טו/טז/יז/יח/יט/כ/כא/כב/כג/כד/כה/כו/כז/כח/כט/ל/לא/לב/לג/לד/לה/לו/לז/לח/לט/מ/מא/מב/מג/מד/מה/מו/מז/מח/מט/נ/נא/נב/נג/נד/נה/נו/נז/נח/נט/ס/סא/סב/סג/סד/סה/סו/סז/סח/סט/ע/עא/עב/עג/עד/עה/עו/עז/עח/עט/פ/פא/פב/פג/פד/פה/פו/פז/פח/פט/צ/צא/צב/צג/צד/צה/צו/צז/צח/צט/ק/קא/קב/קג/קד/קה/קו/קז/קח/קט/ר/רא/רב/רג/רד/רה/רו/רז/רח/רט/ש/שא/שב/שג/שד/שה/שו/שז/שח/שט/ת/תא/תב/תג/תד/תה/תו/תז/תח/תט/י/יא/יב/יג/יד/טו/טז/יז/יח/יט/כ/כא/כב/כג/כד/כה/כו/כז/כח/כט/ל/לא/לב/לג/לד/לה/לו/לז/לח/לט/מ/מא/מב/מג/מד/מה/מו/מז/מח/מט/נ/נא/נב/נג/נד/נה/נו/נז/נח/נט/ס/סא/סב/סג/סד/סה/סו/סז/סח/סט/ע/עא/עב/עג/עד/עה/עו/עז/עח/עט/פ/פא/פב/פג/פד/פה/פו/פז/פח/פט/צ/צא/צב/צג/צד/צה/צו/צז/צח/צט/ק/קא/קב/קג/קד/קה/קו/קז/קח/קט/ר/רא/רב/רג/רד/רה/רו/רז/רח/רט/ש/שא/שב/שג/שד/שה/שו/שז/שח/שט/ת/תא/תב/תג/תד/תה/תו/תז/תח/תט

Scanned by CamScanner

ב. שם הקובץ: /אלי/(בדיקה)/אלי/אלי/כתובת
קובץ/אלי/אלי/אלי/ב/ג/ד/ה/ו/ז/ח/ט/י/יא/יב/יג/יד/טו/טז/יז/יח/יט/כ/כא/כב/כג/כד/כה/כו/כז/כח/כט/ל/לא/לב/לג/לד/לה/לו/לז/לח/לט/מ/מא/מב/מג/מד/מה/מו/מז/מח/מט/נ/נא/נב/נג/נד/נה/נו/נז/נח/נט/ס/סא/סב/סג/סד/סה/סו/סז/סח/סט/ע/עא/עב/עג/עד/עה/עו/עז/עח/עט/פ/פא/פב/פג/פד/פה/פו/פז/פח/פט/צ/צא/צב/צג/צד/צה/צו/צז/צח/צט/ק/קא/קב/קג/קד/קה/קו/קז/קח/קט/ר/רא/רב/רג/רד/רה/רו/רז/רח/רט/ש/שא/שב/שג/שד/שה/שו/שז/שח/שט/ת/תא/תב/תג/תד/תה/תו/תז/תח/תט/י/יא/יב/יג/יד/טו/טז/יז/יח/יט/כ/כא/כב/כג/כד/כה/כו/כז/כח/כט/ל/לא/לב/לג/לד/לה/לו/לז/לח/לט/מ/מא/מב/מג/מד/מה/מו/מז/מח/מט/נ/נא/נב/נג/נד/נה/נו/נז/נח/נט/ס/סא/סב/סג/סד/סה/סו/סז/סח/סט/ע/עא/עב/עג/עד/עה/עו/עז/עח/עט/פ/פא/פב/פג/פד/פה/פו/פז/פח/פט/צ/צא/צב/צג/צד/צה/צו/צז/צח/צט/ק/קא/קב/קג/קד/קה/קו/קז/קח/קט/ר/רא/רב/רג/רד/רה/רו/רז/רח/רט/ש/שא/שב/שג/שד/שה/שו/שז/שח/שט/ת/תא/תב/תג/תד/תה/תו/תז/תח/תט/י/יא/יב/יג/יד/טו/טז/יז/יח/יט/כ/כא/כב/כג/כד/כה/כו/כז/כח/כט/ל/לא/לב/לג/לד/לה/לו/לז/לח/לט/מ/מא/מב/מג/מד/מה/מו/מז/מח/מט/נ/נא/נב/נג/נד/נה/נו/נז/נח/נט/ס/סא/סב/סג/סד/סה/סו/סז/סח/סט/ע/עא/עב/עג/עד/עה/עו/עז/עח/עט/פ/פא/פב/פג/פד/פה/פו/פז/פח/פט/צ/צא/צב/צג/צד/צה/צו/צז/צח/צט/ק/קא/קב/קג/קד/קה/קו/קז/קח/קט/ר/רא/רב/רג/רד/רה/רו/רז/רח/רט/ש/שא/שב/שג/שד/שה/שו/שז/שח/שט/ת/תא/תב/תג/תד/תה/תו/תז/תח/תט

Scanned by CamScanner

6906 ,8 ,88 ,JUNE ,TV ,ITHACA ,NEW YORK ,CORNELL UNIVERSITY

6355
10.09.87 : ??NA
??DA
** 0222
**
**
**
**

9/6355:0??N
??DN:?X
#:J0/D:N?/1?00:N?/090987:NN/09:?J/NJJJ:?D
E:?J

??DA/????N

?J?X QJX

NDTLN

"?YUJ?J NJ?NAJ NGO'S-N OJJ

OOO N-S'OGN TJNJU OJPOY?'

NJ?YN

N?J?N

NJ?YN-?LL?J'

6906 ,8 ,88 ,JUNE ,TV ,ITHACA ,NEW YORK ,CORNELL UNIVERSITY

5181 משרד החוץ-מחלקת הקשר תאריך : 08.09.87

נכנס בלמס

חדזם:9,5161
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:64,תא:080987,זה:1100,דה:מ,סג:ב
נד:ש

מיידי/בלמס

רומא

גרנית

מנאום שרפאת בפני ה- N G O 'S 7 ספטמבר.

לבקשתכם:

'WE INSIST ON CONVENING THIS INTERNATIONAL CONFERENCE UNDER
THE AUSPICES OF THE UNITED NATION AND ON THE BASIS OF INTERNATIONAL LEGALITY AS WELL AS THE INTERNATIONAL RESOLUTIONS APPROVED BY THE UNITED NATIONS RELEVANT TO THE PALESTINIAN CAUSE AND THE MIDDLE EAST CRISIS AND THE
RESOLUTIONS OF THE SECURITY COUNCIL INCLUDING RESOLUTIONS 242
AND 338,IN ORDER TO PUT AN END TO THE ISRAELI OCCUPATION IN
PALESTINE,LEBANON,SYRIA AND OTHER OCCUPIED ARAB TERRITORIES.'

מילרא

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,אירא,אירב,
חסברה,ארבל2

נכנס ** שמור
**
**
**

חוזם:9,5502
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:77,תא:080987,זח:1630,דח:מ,סג:ש
נד:8

מיידי/שמור

אל: אגף ארבל,הסברה

ערפאת במסיבת עתונאים.

מהדיווחים שקבלנו מכתבים ידידותיים עולה שלא היה חידוש
בעמדות המוכרות לרבות דבריו אתמול בפני ה-NGO'S
מובן ל-242 אך על בסיס כל החלטות או"מ ומדינה
פלסטינית חופשית שבירתה ירושלים.האשמות הידועות בדבר
גזילת האדמות ,המים,הפשיזם הישראלי הגזעני המונע
מגעים עם אש"פ,לעומתו חברי הכנסת ונציגי ארגונים
לא ממשלתיים ישראליים שנפגש אתו.התייחס להגלית
הספרדים בישראל,ציין ש-270.000 פלסטינים היו בתקופה
כשלהי במעצר ישראלי,קיום נשק גרעיני בידי ישראל,
סבל האוכלוסיה הפלסטינית מאנשים מזויינים בשטחים.לדבריו
נהרגו 8 ילדים בני פחות משנה בהפצצת הישראלית האחרונות
בלבנון. שלל נכונות חנא סיניורה להשתתף בבחירות
בירושלים משום אי-חוקיות הסיפוח ושיבח 23 מחברי הכנסת
התומכים בהגדרה עצמית לפלסטינים. לשאלה על הפיצול
באשף השיב שהוא גאה בדמוקרטיה הקיימת בארגון...
על יחסיו עם הג'יהאד האיסלמי השיב שאין לו קשר אתם
ושיחסיו עם חזבאללה עדיין טובים.את יחסיו עם מצרים
הגדיר כידידותיים ולגבי סוריה טען שאלג'יר היוותה
התחלה לשיפור.הישורה בין יחסה הגרוע של ישראל לעצירים
הפלסטינים ליחס שלהם כלפי שבויים ישראלים ביניהם
הטייס שבבר שוחרר.תקף מערב אירופה שבעטייה סובלים
הפלסטינים.טען שמילאו תפקיד מסייע בשחרור בני ערובה
מערביים אך נמנעו מלפרט.אמר שמקיימים באמל"ט קונגרס
פלסטיני.ספר שהעביר באמצעות עתונאי איטלקי מסר לעזר

ויצמן אך לא נענה (בעקבות דברים שהשמיע ויצמן).הגיב
בגסות לשאלת ויקטור זיגלמן שבקש לדעת מה יאמר לכלל
הציבור הישראלי אם הייתה נתנת לו אפשרות כזו. את
שיחתו עם ברונר תאר כ"קונסטרוקטיבית ,לשוויץ תפקיד
שכן מיודות עם ברלמ'.

מילוא

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממז,רם,אמן,ארבל2,מעת,
הסברה

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ד"נתא
ב:אבגדהוזחטיכלמנסעפצקרשת:ב/אבגדהוזחטיכלמנסעפצקרשת:ג/
ת"ז:
ת"ז:
ד"נתא
ב:אבגדהוזחטיכלמנסעפצקרשת:ב/אבגדהוזחטיכלמנסעפצקרשת:ג/
ת"ז:
ת"ז:

OCCUPIED ARAB TERRITORIES".

AND OTHER
TO THE ISRAELI OCCUPATION IN PALESTINE/LEBANON/SYRIA

SECURITY COUNCIL INCLUDING 242 AND 338 IN ORDER
TO PUT AN END
CAUSE AND MIDDLE EAST CRISIS AND THE RESOLUTIONS
OF THE

RESOLUTIONS APPROVED BY THE U.N RELEVANT TO THE
PALASTINIAN

'ON THE BASIS OF INTERNATIONAL LEGALITY AS WELL
AS INTERNATIONAL

ת"ז/ב'תתכ

ת"ז:אבגדהוזחטיכלמנסעפצקרשת

ת"ז:
ת"ז:
ת"ז:
ת"ז:
ת"ז:
ת"ז:
ת"ז:
ת"ז:
ת"ז:

4. נוכח ההתנהגות כלפי לקוחות שאינה עומדת בסטנדרטים הנדרשים
בדוח. לאחר מכן ישלח לצדדים הודעה מוקדמת בדואר רשום על
סיום ההסכם ועל כוונתנו לפנות לבוררות. הודעה זו תישלח
לפחות 60 יום לפני מועד הבוררות הצפוי.

סכום הפיצוי שיידרש ישולם תוך 30 יום ממועד פסק הבורר
ללא צורך בהליכי הוצאה לפועל נוספים.

בכבוד רב,
עו"ד יעל שפירא-כהן, מנכ"לית

העתק: מר אבי גולדשטיין, מנהל מחלקת הנדסה, בית"ר
גב' רונית מזרחי, מנהלת משאבי אנוש, בית"ר
עו"ד דוד אלמגור, יועץ משפטי, בית"ר
מר יוסי כהן, מנהל מחלקת שירות לקוחות, בית"ר
עו"ד שרון לוי-אבני, יועצת משפטית, בית"ר

מסמך זה הוכן בסיוע מערכת ניהול המסמכים של בית"ר.
מסמך זה הוא חלק מתיק הבוררות ואין להעתיקו או להפיצו
ללא אישור מראש ובכתב.

1. המוסכם כבר מחייבת הצדדים לפני ניתנה הכרעת הבורר ולא
ניתן להגיש תביעה נוספת בגין אותה עילה.
2. כל הוצאה אחרת תישא בה הצד שנשא בה, אלא אם כן נקבע
(מהנימוקים) אחרת בפסק הבורר.

TCHIK VADZE
מזכיר הבורר

העתק זה נמסר לידי עו"ד יעל שפירא-כהן ביום 14.03.2026
על ידי מחלקת הדואר של בית"ר.
אין להעתיק או להפיץ מסמך זה ללא אישור מראש ובכתב.

cc: משה/רחל/מרכז/מחסן/טכנאי/מוסיאקין

נכנס בלמס

חוזם:8,12442
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:137,תא:200887,זח:1600,דח:ר,סג:ב
נד:פ

בלמס/רגיל

אל:ארבל 3, אירופה 3

דע: בר, נאום

תת הועדה למיעוטים בריהמי'- לשלי 121

בתחילת ישיבת הבוקר התבטאו קרי (המומחה האמריקאי)
ודיטאקר (האנגלי) בחריפות נגד דברי הסובייטי אמש.
קרי אמר שאין מקום להתבטאות מסוג זה ודחה הניסיון
לייחס בסיס לאומי וגזעני רק ל NGO'S היהודיים
שעה שבארלם יושבים ארגונים ערביים ואתניים אחרים
ונציגי דתות שונות. הזכיר מטרת תת- הועדה ''להלחם
בהפרות של זא''י ושאל אם דוקא תת הועדה היא זו שתילחם
בקבוצת האתניות? חזר וביקש את סופינסקי להזהר בהתבטאויות
המתייחסות לארגונים אתניים. ויטאקר הביע דאגה מכיוון
מהלך הדיון ותמיכה בזכות כל הNGO'S
לומר דברם.''לא נסכים לשום התבטאות אנטישמית המתאימה
לגרמניה הנאצית''. אמר.
סופינסקי הגיב שלא התיחס בדבריו לארגונים דתיים אלא
רק לארגונים שבסיסם לאומי ושבהם רואה זרעי הגזענות.

הערה: למעשה לא חזר בו.

השגריר הבטא והתמקד במימוש זכות היציאה של יהודי
ברהמ' ומצוקת מסורבי העליה, נכונות ישראל לקבל
ברצון את מגאריק המתואר ע''י הסובייטים כמבריח סמים
וסוחרי סמים יהודיים כמוהו. קרא לאפשר לימודי
עברית, תאר באירוניה בעניין האוטונומיה בבירובידג'אן

וניצל ההזדמנות להשיב לסופינסקי כי לעולם לא יהיו
יהודים אילמים בשזכויותיהם מופרות. הנוסח בדיפ'.

מילוא==

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,אירא,אירג,ברנע,ארבל3,תפוצות,ר/מרכז,
ממד

3615

תאריך : 06.08.87

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמור

נכנס **
**
**
**

חוזם:3615,8
אל:המשרד
מ-:לונדון,נר:32,תא:060887,זח:1800,דח:מ,סג:ש
נד:8

שמור/מידי
אל:פרן ארופה 2
דע:ואוא קשח רנך וינה
מאת:היועץ המדיני לונדון

סבאא. לשלכם 1058

1. שוחחתי בנושא עם ביומונט סמנהל המח לאנרגיה גרעינית בפוראוף ועם פטי מהמזהת.

2. העברתי את נייר העמדה תוך בקשה להתיחס לתוכנו בעת הדיון שיקימו קודם ליציאת משלחתם.

3. הבטיחו להעביר תגובתם.

יורם שני.

א

תפ: דהמ,שהח,מנכל,ממנכל,סייבל,משפט,בירן,פרנ,ברנע,ארבל2,
דקמרום/ואא,(בנפרד),אירב

**
**
**

חוזם:8,1058
אל:בנן/53,האג/23,לונדון/31,רומא/37,אתונה/26,אנקרה/10,
ניקוסיה/27,סינגפור/26,וינה/35,קופנהגן/14,שטוקהולם/14,
אוסלו/12,ברן/21,הלסינקי/9,ליסבון/17,בנגקוק/35,טוקיו/26,
קנברה/20,ורשו/65,אוטבה/23,ברזיליה/19,אביב/47,קוביו/2
מ-:המשרד,תא:030887,זח:1540,דח:מ,סג:ש
בד:8

מיידי/שמור

אל:בנן,האג,לונדון,רומא,אתונה,אנקרה,ניקוסיה,סינגפור,קהיר,
וינה,קופנהגן,שטוקהולם,אוסלו,ברן,הלסינקי,ליסבון,בנגקוק,
טוקיו,קנברה,ורשו,אוטבה,ברזיליה,תל-אביב

(לתחנות ללא מכשיר לועזי שמור, הנכן רשאית באופן חד-פעמי ויוצא מן הכלל, להריץ הטקסט הלועזי שבהמשך המברק על מכשיר לועזי גלוי)

אוסלו - גם עבור איסלנד

לונדון - גם עבור אירלנד

השגריר.

דע: ראו''א - קש''ח
רבן - וינה

סבא''א - הכושר הגרעיני של ישראל.

1. עיראק רשמה סעיף על ''הכושר הגרעיני של ישראל'' בסדר היום של הועידה הכללית של הסוכנות הבינ''ל לאנרגיה אטומית במושבה השלושים ואחד המתכנסת ב-21 בספטמבר 1987. היא הפיצה בנדון תזכיר מנומק.

2. אף סוריה מבקשת לרשום סעיף על ה''איום הגרעיני של ישראל'', טרם [illegible] הסעיף לאור היוזמה העיראקית, ואין בידינו תזכיר מנומק.

3. בהנחה שהטיעונים הסוריים לא ייבדלו מן הטיעונים העיראקיים, וכי אפשר לצפות לסעיפי הגינוי והענישה שיירשמו בהצעות ההחלטה בועידה, אנו מבקשים להביא לידיעת כל הממשלות את נייר העמדה הבא מוקדם בכל האפשר. בנייר זה אנו משיבים לטיעונים ידועים ולהצעות החלטה משוערות, כדי שהאמור בו יישקל בקביעת הנחיות ההצבעה שתינתנה למשלחות הבאות לוינה, ויאפשר מגע בין מדינות עוד קודם לכן. אין אנו רוצים לאבד הסיכויי לשפר מאזן ההצבעות באופן ניכר לטובתנו. במיוחד חשוב לזכור, כי הצעות חריפות נגדנו דורשות רוב של שני שלישים, וכי קיים סיכויי ממשי למצוא שליש חוסם, אם ניצור האקלים המתאים בכל המדינות שהצבעתן העויינת אינה קבועה מראש.

4. כשאנו מתייחסים ל- NUCLEAR CAPABLE STATES בסעיף 4, כוונתנו להודו ולפקיסטן. העדפנו לא לפרט זאת בנייר העמדה, אך תוכלו להעלות זאת בשיחתכם.

5. אתם מתבקשים לסור למשרדי החוץ בהקדם ולהגיש נייר העמדה שלהלן לדרג המתאים.
את התגובות העבירונא אלינו עם העתק לועדה לאנרגיה אטומית ולדורי רבן בוינה, כדי שמצידנו נוכל לאמוד וללמוד עם אילו טיעונים ומצבים עלינו להתמודד.

TALKING POINTS

IRAQ HAS REQUESTED THE INCLUSION OF AN ITEM ''ISRAELI NUCLEAR CAPABILITY'' ON THE AGENDA OF THE 31ST SESSION OF THE GENERAL CONFERENCE OF THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND SYRIA INSISTS THAT AN ITEM ''THE ISRAELI NUCLEAR THREAT'' BE SIMILARLY INCLUDED ON THE AGENDA. THE IRAQI EXPLANATORY MEMORANDUM HAS BEEN CIRCULATED AND A SYRIAN MEMORANDUM IS UNLIKELY TO CONTAIN DIFFERENT ELEMENTS.

ISRAEL-BAITING HAS BEEN A COMMONPLACE IN THE PAST, BUT IN 1985 AND 1986 THE GENERAL CONFERENCES OF THE I.A.E.A. BEGAN TO DISSOCIATE THEMSELVES FROM THIS ROUTINE, AND WE URGE THE GOVERNMENT OF . . . . . .

TO HELP ENSURE [illegible] OF IS[illegible]EL, AS WOULD APPLY TO ANY OTHER STATES. IT IS NOT CONCEIVABLE THAT ISRAEL BE DISCRIMINATED AGAINST IN INTERNATIONAL ORGANIZATIONS WHILE IT IS INVITED TO TRUST INTERNATIONAL SPONSORSHIP IN ARRIVING AT EQUITABLE SETTLEMENTS IN THE MIDDLE EAST. MORE PARTICULARLY, THE GOVERNMENT OF . . . . . IS URGED TO VOTE AGAINST THE INCLUSION OF THESE ITEMS ON THE AGENDA OF THE GENERAL CONFERENCE. IF THE COMMITTED DETRACTORS OF ISRAEL ENSURE THE INCLUSION OF THESE ITEMS, THE GOVERNMENT OF . . . . . . IS URGED TO VOTE AGAINST DRAFT RESOLUTIONS LIKELY TO BE INTRODUCED, IN TOTO AND WITH RESPECT TO THEIR INDIVUDAL OPERATIVE PARAGRAPHS.

FOLLOWING ARE OUR COMMENTS ON THE IRAQI SUBMISSION AS RPRODUCED IN I.A.E.A. DOCUMENT GC (X X X I)/808 OF 20 JULY 1987:

1) INCLUSION OF ITEM ''ISRAELI NUCLEAR CAPABILITY''

THIS ISSUE IS NOT RELEVANT TO THE MANDATE OF THE I.A.E.A. INEED, THE NUCLEAR CAPABILITY OF NO STATE HAS BEEN DEBATED AT THE I.A.E.A., AND STATES NON-SIGNATORY TO NPT AND OF PROVEN NUCLEAR CAPABILITY ARE PRIVILEGED MEMBERS OF THE BOARD OF GOVERNORS OF THE I.A.E.A.

2) ISRAEL'S NUCLEAR CAPABILITY, AS A DANGER OF A THREAT

NO STATE'S NUCLEAR CAPABILITY HAS BEEN MADE OUT TO BE A THREAT. IT IS AUTHORORITATIVE STATEMENTS OF GOVERNMENTS WHICH SPELL OUT THEIR INTENTIONS. IN THE CASE OF ISRAEL, ITS GOVERNMENT HAS

- DECLARED, ISRAEL WOULD NOT BE THE FIRST STATE TO INTRODUCE NUCLEAR WEAPONS INTO THE MIDDLE EAST.

- SUPPORTED THE PRINCIPLE OF NON-PROLIFERATION AND REPEATEDLY INVITED THE NEIGHBOURING-COUNTRIES TO NEGOTIATE A NUCLEAR-WEAPON-FREE ZONE, ALONG THE PRECEDENTS OF TLATELOCO (LATIN AMERICA) AND RARATONGA (SOUTH PAICIFIC). OUR NEIGHBOURS HAVE REFUSED TO NEGOTIATE WITH US. IF THEY WISH TO REASSURE THEMSELVES

THEY OUGHT TO S[illegible] EAGER[illegible] AS WE PROPOSE IT.

- THE AMPLE REFERENCES ISRAEL HAS MADE TO ITS NUCLEAR COMPETENCE, PERTAIN TO ALL ITS OFFERS OF TECHNICAL ASSISTANCE AND COOPERATION.

SUCH IS THE STATED POLICY OF ISRAEL.

3) THE IRAQI REACTOR

THE 29TH GENERAL CONFERENCE (1985) ACCEPTED AS SATISFACTORY ISRAEL'S STATEMENT ON THE INVIOLABILITY OF NUCLEAR INSTALLATIONS FOR PEACEFUL PURPOSES.
IT RESISTED SUCCESSFULLY THE IRAQUI ATTEMPTS TO IMMORTALIZE THIS ITEM ON GHE AGENDA..
IN ANY CASE, THIS TOPIC RLATES TO IRAQ'S NUCLEAR ACTIVITIES AND NOT ISRAEL'S.

4) REQUEST THAT ISRAEL SUBMIT ALL ITS NUCLEAR INSTALLATIONS TO FULL-SCOPE SAFEGUARDS AND BE PUNISHED IF IT DOES NOT COMPLY

A) ACCEPTANCE OF FULL-SCOPE SAFEGUARDS IS A SOVEREIGN DECISION. NO ATTEMPT IS BEING MADE TO COERCE OTHER NUCLEAR CAPABLE STATES TO SUBMIT TO FULL-SCOPE SAFEGUARDS. INDEED, THEY ARE RESPECTED MEMBERS OF THE BOARD OF GOVERNORS OF THE I.A.E.A. AND PREMUSE TO SIT IN JUDGEMENT ON ISRAEL. ISRAEL'S ROAD TO REASSURANCE IN THE NUCLEAR REALM IS BY WAY OF A NEGOTIATED NUCLEAR-WEAPON-FREE ZONE WHICH MAKES FOR CONFIDENCE-BUILDING AND THE AVOIDANCE OF CONVENTIONAL WARS WHICH ARE THE CURSE OF THE MIDDLE EAST. ISRAEL CANNOT BE PUNISHED FOR THIS STANCE. THERE IS NO PROVISION IN THE STATUTE OF THE I.A.E.A. THAT ALLOWS AN ENCROACHMENT ON ISRAELI PRIVILEGES OR RIGHTS OR INDEED OF ANY STATE, ON THESE GROUNDS.

B) A FORTIORI, WE OBJECT TO IRAQ'S INSISTANCE THAT THE DEBATE OF ISRAEL AND FULL SCOPE SAFEGURDS BE PERPETUATED AUTOMATICALLY, YEAR BY YEAR, AND THAT THE GENERAL CONFERENCE DO IRAQ'S BIDDING.

C) THESE COMMENTS PERTAIN TO THE REQUEST FOR THE I.A.E.A TO DENY ISRAEL ITS PRIVILEGES AND RIGHTS, EVEN AS ISRAEL COMPLIES WITH ALL ITS OBLIGATIONS AS A MEMBER OF THE I.A.E.A.

SIMILARLY, THE CALL ON ALL STATES AND INSTITUTIONS TO TERMINATE NUCLEAAR COOPERATION WITH ISRAEL IS NOT FOUNDED ON ANYTHING BUT SPITE. SPITE IS INDEED A CURRENCY IN SOME QUARTERS OF THE INTERNATIONAL COMMERCE, BUT NOT A LEGALLY ACCEPTABLE CURRENCY. ISRAEL'S TECHNICAL COOPERATION WITH DEVELOPING COUNTRIES HAS BEEN BENEFICIAL AND WELL-RECEIVED OVER DECADES.

5) ISRAEL AND SOUTH AFRICA

THERE ARE REPEATED ATTEMPTS TO LINS ISRAEL AND SOUTH AFRICA IN THE NUCLEAR REALM AND RESOLUTIONS HAVE BEEN PASSED CONCERNING SUCH ALLEGED COOPERATED. THERE IS NO, REPEAT NO, NUCLEAR COOPERATION BETWEEN ISRAEL AND SOUTH AFRICA AND REPORTS BY THE SECRETARY-GENERAL OF THE UN HAVE CONFIRMED THAT NO EVEIDENCE CAN BE FOUND IN SUPPORT OF SUCH CLAIM.

6) I.A.E.A. IS ENJOINED TO ACT UN RECOMMENDATIONS

THE I.A.E.A. IS SOVEREIGN, TAKES NOTE OF UN RESOLUTIONS PERTAINING TO IT AND DECIDED WHETHER TO ACT ON THEM OR NOT. THIS HAS BEEN SO IN THE PAST, AND THE I.A.E.A. IS LIKELY TO MAINTAIN THIS STATUTORY LIBERTY IN THE FUTURE.
BESIDES, NEITHER IRAQ NOR SYRIA ARE CREDIBLE CHAMPIONS OF THE UN CHARTER OR RESOLUTIONS.

7) THE ABOVE COMMENTS ON THE ELEMENTS OF THE IRAQ SUBMISSION, THE POSSIBLE SYRIAN SUBMISSION AND LIKELY OPERATIVE PARAGRAPHS OF EVENTUAL DRAFT RESOLUTIONS, WISH TO SUBSTANTIATE OUR REQUEST THAT THE GOVERNMENT OF . . . . . . OPPOSE SUCH ATTEMPTS BY IRAQ AND SYRIA, ON FACTUAL AND FORMAL GROUNDS. AS SAID EARLIER ON, DENYING ISRAEL THE STANDARDS OF TREATMENT ACCORDED TO ALL OTHER

STATES, CANNOT [illegible] CONFIDE[illegible]E ASKED OF IT BY THE INTERNATIONAL COMMUNITY. ISRAEL WOULD LIKE TO ENTERTAIN SUCH CONFIDENCE.

ברייך

ממ

תפ: רהמ,שהח,מנכל,ממנכל,ררד,ארבל2,סייבל,משפט,גייר,פרנ,
רםמרום/ראא,(בנברד)

9081 הארין : 14.7.87 משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמור

נכנס **
**
**
**

חוזם:7,9081
אל:המשרד
מ-:וינה,נר:53,תא:140787,זח:1500,דח:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מיידי

אל:ארבל 2

דע:מתאם הפעולות

מאת:וינה

שיחת מלמד- ג'אקומלי.נפגשו לשיחה בת כשעה.

א.בפתח השיחה ציין ג'קומלי חויותיו החיוביות מביקורו בארץ. מלמד סיפר על ראיון עם ג'קומלי ששודר בטלביזיה הישראלית והירדנית ועל חיתוכו של הראיון בצד הירדני. המשיך והתייחס לתלונות מילס שהתפרסמו ב''פרסה'' וכן להודעת ספו'ת מבירות על בהלה במרפאת ספו'ת בעקבות מטס של מטוסי חה'א. בתשובתו הביע ג'קומלי צער על כך שאנשי ספו'ת מתראינים ומביעים דעות שהן מעבר לתפקידם. אשר להודעת ספו'ת מלבנון אמר שלא ידע עליה ושלמעשה היה החומר כלול במכתב חסוי שהגיע אליו. הבטיח לבדוק הנושא. הסכים עם מלמד שפרסומים כאלה אינם מסייעים לספו'ת.

ב. הדו'ח בשנתי עדיין לא מוכן. לבקשת מלמד אמר ג'קומלי שיעבירו בהקדם דרך השגרירות זאת עמ' שיהיה בידינו לקראת הפגישה עם דילן האמור להגיע ארצה במחצית אוגוסט.

ג.ג'קומלי העלה שוב נושא מעבר אנשי ספו'ת בגשר אלנבי. הביע הבנה לצרכי הבטחון אך הוסיף שנראה לו שאנשי ספו'ת מופלים לרעה. מצפה עדיין לתשובה שהבטיח

משרד החוץ-מחלקת הקשר

גורן.

ד. ג'קומלי שאל האם התקבלה הצעתו לגבי אי הריסת מבנים במחנות הניטשים ע'י משפחות לטובת בני קבע כאשר הכוונה היא לאפשר למשפחות במצב גרוע לעבור למבנים שיתפנו. מלמד השיב שבעיקרון הענין נראה לנו אך אינו יודע אם כבר מתבצע בשטח.
השיחה התקיימה באוירה טובה.

אשבל

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ורד,ארבל2,
ליאור,מזתים,מתאם שטחים

THE SECRETARY- GENERAL TO PREPARE A REPORT ON
THE FINANCIAL AND TRADE PRACTICES OF THE ISRAELI
OCCUPATION AUTHORITIES IN THE OCCUPIED PALESTINIAN
AND OTHER ARAB TERRITORIES

NOTING THAT THE REPORT OF THE SECRETARY- GENERAL
COVERS ONLY THE FINANCIAL PRACTICES OF THE ISRAELI
OCCUPATION AUTHORITIES IN THE OCCUPIED PALESTINIAN
TERRITORIES

REQUESTS THE SECRETARY- GENERAL TO IMPLEMENT GENERAL
ASSEMBLY DECISION 40/432 IN FULL AND TO REPORT
ON ITS IMPLEMENTATION TO THE ASSEMBLY AT ITS FORTY
THIRD SESSION, THROUGH THE ECONOMIC AND SOCIAL
COUNCIL.

PERMANENT SOVEREIGNTY OVER NATIONAL RESOURCES IN
THE OCCUPIED PALESTINIAN AND OTHER ARAB TERRITORIES

ALGERIA, BULGARIA, DJIBOUTI, GERMAN DEMOCRATIC
REPUBLIC, IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF), IRAQ,
PAKISTAN, SOMALIA, SYRIAN ARAB REPUBLIC: DRAFT
RESOLUTION

ISRAELI ECONOMIC PRACTICES IN THE OCCUPIED PALESTINIAN
AND OTHER ARAB TERRITORIES

THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

RECALLING GENERAL ASSEMBLY DECISION 40/432 OF 17
DECEMBER 1985 BY WHICH THE ASSEMBLY REQUESTED

6050

13305   משרד החוץ-מחלקת הקשר   תאריך [illegible]

שמור   נכנס **
**
**
**

חוזם:6,13305
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:220,תא:220687,זח:1230,דח:ר,סג:ש
נד:@

שמור/רגיל

אל:ארבל 2

דע: נאום,וושינגטון

שיחה עם מזכל האום ב-19. לשלי 201

א. מלחמת המפרץ. הסינים מתחילה לא רצו בהתיחסות מחייבת לפרק 7 שכן הם רצו לתת שהות לאיראנים להיענות לבניה אולם גם פקין תהיה מוכנה לניסוח מחייב יותר אם תוך מספר שבועות איראן לא תיענה להחלטה שתידון השבוע במועבים. ברור שהסינים מנהלים עתה מדיניות אקטיבית יותר בעניני האזור ומבקשים לעצמם דריסת רגל יחודית בנושא מלחמת המפרץ. מכאן גם התענינותם האקטיבית יותר בנושא הועידה הבינלאומית.

ב. קפריסין. נשמע די מתוסכל שכן למרות מאמציו אינו מצליח להזיז את העניין. הערתי שבכל זאת יש לו חלק מרכזי בכך שנשמרת הפסקת האש, ואמר שאכן נחוש בדעתו להמשיך בקיום חיל האום שם למרות ההחלטה השבדית לפרוש ממנו שאכזבה אותו.

ג. פירוק נשק. למרות שהוא מברך על ההסכם המסתמן בנושא I.N.F
היה רוצה להיות בטוח שהאמריקנים לא ימהרו לוותר יותר מדי, וציין שבכך חוזר על הדאגה האירופאית (היתה קצת הפתעה לשמוע בעימה בזאת מפיו), שותף להערכה שבנושא השבתת הנשק הכימי הדברים עדין נזילים אם כי יש התקדמות. אינו צופה איפוא לטיוטת אמנה השנה.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

ד. אפגניסטן. מאמציו לסייע להסדר נתקלים במכשול נוסף- המהלך של קבול להביא ל'ביוס לאומי' שנדחה עד כה על ידי המורדים ופקיסטן. ישלח את קורדובץ לכבול ואסלמאבד כדי לבדוק הלך הרוחות ולנסות לארגן מפגש תבליתי נוסף בגנבה עם שני הצדדים, שמקוים שיהיה תבליתי.

ה. יפגש בשבוע הבא עם גורבצוב. אמר מספר פעמים שאם לא ייענה לשתפ' מחשי מצד המעצמות בעניינים שבהם ירצה לראות התקדמות ספק אם ישלים מרעד בהורנתו השניה.

אליאב

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,אירא,אירב,
ארבל2,מצפא,פרג

8950 משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך : 16.06.87

** נבנס שמור
**
**
**

חוזם:6,8950
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:149,תא:160687,זח:1230,דח:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מידי

מעת

מרויטר התענינו בשמועות לפיהן צפויות בימים אלה פגישות בגנבה עם הסורים. השבנו שלא ידוע לנו דבר על כך.

מילוא=

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,אביטל,מעת,הסברה,ורד,ארבל2,ר/מרכז,
ממד

PROVISIONS OF THE FOURTH CONVENTION, THESE TEXTS
STIPULATE THAT THE OCCUPYING POWER'S ADMINISTRATION
OF TERRITORIES MUST TAKE INTO ACCOUNT NOT ONLY ITS
OWN SECURITY CONCERNS BUT ABOVE ALL THE GENERAL
INTEREST OF THE POPULATION.

IT IS TRUE THAT THE ICRC HAS FREE ACCESS TO ALL
THE OCCUPIED TERRITORIES. ITS DELEGATES NOTABLY
VISIT AND HELP THOSE PERSONS PROTECTED BY THE CONVENTION
WHO HAVE BEEN DEPRIVED OF THEIR FREEDOM INCLUDING
THOSE DETAINED FOR SECURITY REASONS WHO ARE UNDER
INTERROGATION (ALTHOUGH THEY DO NOT HAVE ACCESS
TO THOSE FROM THE GOLAN HEIGHTS IN THIS CATEGORY).
ON HUMANITARIAN GROUNDS, THE ICRC CAN ALSO INTERCEDE
WITH THE OCCUPYING POWER TO PROTECT THE INTERESTS
OF PEOPLE WHO HAVE SUFFERED FROM MEASURES TAKEN
AGAINST THEM.

THE ICRC MUST DEPLORE, HOWEVER, PERSISTANT VIOLATIONS
OF THE FOURTH CONVENTION, OFTEN CONSIDERED TO
BE GRAVE INFRACTIONS, CITIZENS OF THE OCCUPYING
POWER CONTINUE TO TAKE UP RESIDENCE IN THE OCCUPIED
TERRITORIES, PEOPLE FROM THE OCCUPIED TERRITORIES
ARE EXPELLED, FIELDS AND HOUSES ARE DESTOYED,
OTHER HOUSES WALLED UP, ARABLE LAND EXPROPRIATED
THE ECONOMIC AND SOCIAL STRUCTURES OF THE OCCUPIED
TERRITORIES ARE BECOMING MORE AND MORE DEPENDET
UPON THOSE OF THE STATE OF ISRAEL IN PARTICULAR
THROUGH THE USE OF REGULATIONS AND LEGISLATIVE
MEASURES.

FROM A HUMANITARIAN POINT OF VIEW AND DESPITE ITS
INTERVENTIONS THE ICRC MUST NOTE THAT IT IS BECOMING
MORE AND MORE DIFFICULT TO LIMIT THE CONSEQUENCES
OF TWENTY YEARS OF OCCUPATION, PRIMARY RESPONSIBILITY
FOR THE OUTCOME BELONGS TO THE PARTIES CONCERNED
BUT IT IS SHARED BY THE INTERNATIONAL COMMUNITY
WHICH ALSO HAS AN OBLIGATION TO

SEARCH FOR SOLUTIONS TO HUMANITARIAN PROBLEMS AND
FOR A LASTING PEACE.

CIVILIANS LIVING IN OCCUPIED TERRITORIES AGAINST
ARBITRARY MEASURES TAKEN BY THE OCCUPYING POWER
IT IS FOR THE STATES PARTY TO THE CONVENTIONS
TO UNDERTAKE TO RESPECT THETEXTS AND ENSURE RESPECT
TO THEM.

THE ICRC WAS PRESENT IN AMMAN BEYRUT CAIRO DAMASCUS
AND TEL AVIV BEFORE THE BEGINNING OF HOSTILITIES
AND AS SOON AS THE WAR BEGAN REMINDED THE STATES
CONCERNED OF THEIR OBLIGATIONS AS SET DOWN IN THE
CONVENTIONS

THE APPLICABILITY OF THE FIRST CONVENTION (FOR
THE WOUNDED AND SICK) AND OF THE THIRD CONVENTION(
FOR PRISONERS OF WAR) WAS QUICKLY RECOGNIZED
BY ALL THE PARTIES. ICRC DELEGATES WERE THUS ABLE
FOR EXAMPLE TO AID WOUNDED SOLDIERS SEARCH FOR
MISSING PEOPLE. VISIT POWS AND FACILITATE THEIR

REPATRIATION- TASKS THEY ALSO ACCOMPLISHED DURING
AND AFTER THE WAR OF OCTOBER 1973

HOWEVER, THE STATE OF ISRAEL HAS NEVER RECOGNIZED
THE FORMAL APPLICABILITY OF THE FOURTH CONVENTION
TO THE TERRITORIES OCCUPIED IN 1967, THEREFORE
IN 1986 DURING THE TWENTY-FIFTH INTERNATIONAL
CONFERENCE OF THE RED CROSS, ISRAEL STATED THAT
ITS APPLICABILITY WAS DOUBTFUL, BUT DECLARED THAT
DE FACTO THE PROVISIONS OF THE CONVENTION WERE
BEING APPLIED IN THE GAZA STRIP AND ON THE WEST
BANK. THE EASTERN PART OF JERUSALEM WITH EXTENDED
BORDERS, WAS PLACED UNDER ISRAELI LAW JUST AFTER
THE WAR, IN VIOLATION OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN
LAW, PEOPLE FROM THE GOLAN HEIGHTS FOUND THEMSELVES
IN THE SAME POSITION FROM DECEMBER 1981 ONWARDS
FACED WITH THIS SITUATION THE ICRC REMINDED ISRAEL
OF THE APPLICABILITY OF THE GENEVA CONVENTIONS AND
ITS OBLIGATIONS UNDER THEM BUT WITHOUT SUCCESS

NONETHELESS FOR THE PAST TWENTY YEARS THE ICRC HAS
CONTINUALLY INTERVENED ON BEHALF OF PEOPLE FROM
ALL THE OCCUPIED TERRITORIES BASING ITSELF ON THE

TWENTY YEARS

AFTER THE WAR BETWEEN ISRAEL AND ITS ARAB NEIGHBORS
IN JUNE OF 1967 ENDED, THE WORLD HOPED THAT THE
PROBLEMS ENGENDERED BY IT WOULD RAPIDLY BE SOLVED.
OF PARTICULAR CONCERN: THE OCCUPIED TERRITORIES
AND THE SINAI PENINSULA THE GOLAN HEIGHTS AN AGREEMENT
WAS REACHED CONCERNING THE SINAI PENINSULA IN
1979 BUT THE INHABITANTS OF THE OTHER TERRITORIES
HAVE BEEN LIVING UNDER OCCUPATION FOR TWENTY YEARS.

INTERNATIONAL LAW EXISTS THROUGH THE WILL OF STATES
THAT CREATE IT. ADHERE TO IT AND MUST APPLY IT.
THIS IS THE CASE FOR INTERNATIONAL HUMANITARIAN
LAW IN PARTICULAR THE GENEVA CONVENTIONS OF AUGUST
12 1949. THE FOURTH CONVENTION AIMS TO PROTECT

7062 DRAFT PEACE TREATY 67.6 : 7'NN'N

6640   תאריך : 12.06.87

** נכנס   שמור
**
**
**

חוזם:6640/6
אל:המשרד
מ-:ג'נבה,נר:99,תא:110687,זח:1530,דח:ר,סג:ש
נד:פ

שמור/רגיל

אל:ארבל 3

דע: מזתים, פבר/מטבל (אלמי דינגר)
וושינגטון (למדן מתבי)

הצלא- עשרים שנה בישע

להלן נוסח הדברים בבולטין הצלא מס 137 לחודש יוני
1987 המדבר בעד עצמו. מכנה תשומת לבכם להצגה הלא
מושלמת של עמדת ישראל בנושא האמנה הרביעית (בכנסף
ליצירת רושם כי זוהי עמדה שהובאה רק ב-1986) ובפרט
לפסקת הסיום שעשויה להשתמע ממנה '' פניה לקהיליה
הבינלאומית'' לסייע לצלא במילוי תפקידו בישע (
פניות מסוג זה מעביר הצלא במקרים חמורים ועשה זאת
לאחרונה בנושא עיראק-איראן). LASTING PEACE
ודאי איננו בתחום המנדט של הצלא ויבדל להסתפק בחפוש
ויישום פתרונות הומניטריים לבעיות שהוא מופקד עליהם

HOWEVER, THE STATE OF ISRAEL HAS NEVER RECOGNIZED THE FORMAL APPLICABILITY OF THE FOURTH CONVENTION TO THE TERRITORIES OCCUPIED IN 1967, THEREFORE IN 1986 DURING THE TWENTY-FIFTH INTERNATIONAL CONFERENCE OF THE RED CROSS, ISRAEL STATED THAT ITS APPLICABILITY WAS DOUBTFUL, BUT DECLARED THAT DE FACTO THE PROVISIONS OF THE CONVENTION WERE BEING APPLIED IN THE GAZA STRIP AND ON THE WEST BANK. THE EASTERN PART OF JERUSALEM WITH EXTENDED

BORDERS, WAS PLACED UNDER ISRAELI LAW JUST AFTER THE WAR, IN VIOLATION OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW, PEOPLE FROM THE GOLAN HEIGHTS FOUND THEMSELVES IN THE SAME POSITION FROM DECEMBER 1981 ONWARDS FACED WITH THIS SITUATION THE ICRC REMINDED ISRAEL OF THE APPLICABILITY OF THE GENEVA CONVENTIONS AND ITS OBLIGATIONS UNDER THEM BUT WITHOUT SUCCESS

NONETHELESS FOR THE PAST TWENTY YEARS THE ICRC HAS CONTINUALLY INTERVENED ON BEHALF OF PEOPLE FROM ALL THE OCCUPIED TERRITORIES BASING ITSELF ON THE PROVISIONS OF THE FOURTH CONVENTION, THESE TEXTS STIPULATE THAT THE OCCUPYING POWER'S ADMINISTRATION OF TERRITORIES MUST TAKE INTO ACCOUNT NOT ONLY ITS OWN SECURITY CONCENS BUT ABOVE ALL THE GENERAL INTEREST OF THE POPULATION.

IT IS TRUE THAT THE ICRC HAS FREE ACCESS TO ALL THE OCCUPIED TERRITORIES. ITS DELEGATES NOTABLY VISIT AND HELP THOSE PERSONS PROTECTED BY THE CONVENTION WHO HAVE BEEN DEPRIVED OF THEIR FREEDOM INCLUDING THOSE DETAINED FOR SECURITY REASONS WHO ARE UNDER INTERROGATION (ALTHOUGH THEY DO NOT HAVE ACCESS TO THOSE FROM THE GOLAN HEIGHTS IN THIS CATEGORY). ON HUMANITARIAN GROUNDS, THE ICRC CAN ALSO INTERCEDE WITH THE OCUPYING POWER TO PROTECT THE INTERESTS OF PEOPLE WHO HAVE SUFFERED FROM MEASURES TAKEN AGAINST THEM.

THE ICRC MUST DEPLORE, HOWEVER, PERSISTANT VIOLATIONS OF THE FOURTH CONVENTION, OFTEN CONSIDERED TO BE GRAVE INFRACTIONS, CITIZENS OF THE OCCUPYING POWER CONTINUE TO TAKE UP RESIDENCE IN THE OCCUPIEDTE RRITORIES, PEOPLE FROM THE OCCUPIED TERRITORIES ARE EXPELLED, FIELDS AND HOUSES ARE DESTOYED, OTHER HOUSES WALLED UP, ARABLE LAND EXPROPRIATED THE ECONOMIC AND SOCIAL STRUCTURES OF THE OCCUPIED TERRITORIES ARE BECOMING MORE AND MORE DEPENDET UPON THOSE OF THE STATE OF ISRAEL IN PARTICULAR THROUGH THE U SEESE OF REGULATIONS AND LEGISLATIVE MEASURES.

FROM A HUMANITARIAN POINT OF VIEW AND DESPITE ITS INTERVENTIONS THE ICRC MUST NOTE THAT IT IS BECOMING MORE AND MORE DIFFICULT TO LIMIT THE CONSEQUENCES OF TWENTY YEARS OF OCCUPATION, PRIMARY RESPONSIBILITY FOR THE OUTCOME BELONGS TO THE PARTIES CONCERNED BUT IT IS SHARED BY THE INTERNATIONAL COMMUNITY WHICH ALSO HAS AN OBLIGATION TO

SEARCH FOR SOLUTIONS TO HUMANITARIAN PROBLEMS AND FOR A LASTING PEACE.

דניאלי=

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ליאור,מזתים,
מתאםשטחים,ררד,ארבל3,סייבל,משפט,אביטל,הסברה

8252

תאריך : 17.04.87 משרד החוץ-מחלקת הקשר

לבנון ** שמור
**
**
**

חוזם:8252/4
אל:המשרד
מ-:פריס/נר:186/תא:170487/זה:1600/דה:מ/סג:ש
נד:@

שמור/מידי - טפל

אל: ארבל 2

דע: סמנכל מזתים

מאת: לבנון פריס

סיוע ללבנון

1. הארגון ההומניטרי רופאי הערלם של אוניה עם מזון ותרופות לאוכלוסיה בלבנון, הספינה הפליגה ממרסיי ביום ד' (16/4) ואמורה להגיע לנמל ביירות ביום ג' (21.4) ותעגון ברציף מספר 5 שם יפרקו התכולה ובעבור יומיים יפליגו לביירון צור שם ימסרו חלק מהמזון והתרופות ליוניפיל שתחלק זאת לאוכלוסיה.

2. הארגון פנה אלינו בכתב ובעל פה בדי להביא זאת לידיעתנו ובדי לשמוע אם אין לנו התנגדות מיוחדת שהאוניה תגיע לצור. לדברי המארגנים יוניפיל היה זה שהמליץ בפניהם לפנות אלינו בדי שלא תתעורר כל בעיה.

3. אודה על התייחסותכם בהוזר לאור קוצר הזמן.

לבנון.=

====
דח

תפ: שהח/רהמ/מנכל/ממנכל/שהבט/ורד/ארבל2/ליאור/מזתים/לוברני

7444 משרד החוץ-מחלקת הקשר תאריך : 16.04.87

נכנס בלמס

חרזם:4,7444
אל:המשרד
מ-:שרנות,נר:@,תא:150487,זח:1845,דח:מ,סג:ב
נד:@

25224 CHUTZ IL
28502 AMNSTY G
5645 87-04-15 18:43

JUDGE YOSEF HARISH
ATTORNEY GENERAL

REF.: 208/TG MDE/15/87.9
DATE: 15 APRIL 1987

DEAR ATTORNEY GENERAL

THE FOLLOWING IS THE TEXT OF A TELEX WHICH WAS SENT TODAY TO MR YITZHAK RABIN, MINISTER OF DEFENCE.

'AMNESTY INTERNATIONAL HAS RECEIVED REPORTS THAT FAISAL 'ABD AL-QADIR AL-HUSSAINI, THE DIRECTOR OF THE CENTRE FOR ARAB STUDIES IN JERUSALEM, WAS ARRESTED ON 12 APRIL 1987 UNDER AN ADMINISTRATIVE DETENTION ORDER. AMNESTY INTERNATIONAL UNDERSTANDS THE REVIEW HEARING WAS HELD ON 13 APRIL 1987 AND THAT THE EVIDENCE AGAINST MR AL- HUSSAINI WAS HEARD IN CLOSED SESSION. THE JUDGE HAS NOT YET CONFIRMED THE ADMINISTRATIVE DETENTION ORDER, BUT MR AL HUSSAINI IS STILL HELD AT THE MOSCOBIYYA DETENTION CENTRE. PRIOR TO HIS ARREST MR AL- HUSSAINI HAD BEEN RESTRICTED TO JERUSALEM FROM FEBRUARY 1982 UNTIL 28 FEBRUARY 1987 WITHOUT CHARGE OR TRIAL AND AMNESTY INTERNATIONAL HAD BEEN INVESTIGATING

משרד החוץ-מחלקת הקשר

THE REASONS FOR HIS RESTRICTION AT THAT TIME.

AMNESTY INTERNATIONAL IS CONCERNED THAT, IN GENERAL ADMINISTRATIVE DETENTION OR RESTRICTION ORDERS CAN BE ABUSED TO DETAIN PRISONERS OF CONSCIENCE THAT THE JUDICIAL REVIEW IS INADEQUATE TO PREVENT SUCH ABUSE AND THAT THE INDIVIDUAL CONCERNED SHOULD BE GIVEN THE FULL REASONS FOR HIS OR HER DETENTION OR RESTRICTION.

AMNESTY INTERNATIONAL WOULD BE GRATEFUL TO LEARN THE FULL REASONS FOR THE ADMINISTRATIVE DETENTION ORDER ISSUED AGAINST MR AL-HUSSAINI.'

YOURS RESPECTFULLY AND SINCERELY

IAN MARTIN
SECRETARY GENERAL

++++

25224 CHUTZ IL
28502 AMNSTY G

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ליאור,מזתים,רדד,ארבל3,סייבל,
משפט,מתאם שטחים,יועמש/לממשלה

4157

תאריך: 08.04.87 משרד החוץ-מחלקת הקשר

נבנס **
**
**
**

שמור

חוזם:4,4157
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:63,תא:080487,זח:1300,דח:ר,סג:ש
נד:@

שמור/רגיל

אל:ליאל לשמנבל

דע: מנכל מדיני, מאף

דראפ'

להלן שתי תגובות בק"פ' אתמול על הצעדים שננקטו בנדון לאחרונה.

א. שגקניה AFANDE שיבח המגמה החדשה במדיניותנו שלדעתו תשפיע על הגישה הכלל-אפריקנית לישראל. לאיש מעמד בכיר בקרב הסגל האפריקני כאן והוא שניהל המערכה להשעיית דראפ' מועידת הצלא אשתקד.

ב. שגניגריה TONWE אמר שעדין יש מקום למהלכים נוספים ושנושא זה הוא המכשול העיקרי בשיקום היחסים בינינו וביניהם. הגבתי. הוסיף מצדו שיהודי דראפ' היו צריכים לנהל מאבק נמרץ יותר נגד האפרטהייד וגם הביע אי-שביעות רצון על שהחלו לצאת מן המדינה שכן יוכלו לתרום לבנין המדינה החדשה שתקום שם.

אליאב=

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שהבט,נרימור,מאפ,ר/מרכז,ממד

מזכירות הממשלה

ירושלים, ח' בניסן התשמ"ז
7 באפריל 1987

אל: ראש הממשלה

הנדון: <u>פנייה נציג צל"א בענין ביתר</u>

א. נציג צל"א בארץ פנה לשר הבטחון, (מכתב מ-27.3.87) בטיעון כי חכנון ביתר הוא הפרה לאמנת ג'נבה (סעיף 49) ובדרישה להפסקת הפרויקט, כדי "לציית לדרישות המשפט הבינלאומי ההומניטרי."

ב. אינני יודע אם נהג הצל"א לשלוח מכתבים מעין אלה בקשר להחישבות בי"ש ועזה בעבר, אך נדמה לי, גם אם הוא תואם עמדתם העקרונית, שהוא גובל בחוצפה וזאת מבלי קשר לגישה כלפי יישוב זה או אחר אלא בקשר לעקרון שבדבר.

ג. נדמה לי שראוי כי מערכת הבטחון תעמיד על מקומם בענין זה.

ב ב ר כ ה,

אליקים רובינשטיין

העתק: מזכיר צבאי לראש הממשלה

שמור יוצא **

**

**

**

חוזם:4,2714

אל:גנבה/55,וושׁ/155,בי/178,קופנהגן/31

מ-:המשרד,תא:060487,זח:1458,דח:ר,סג:ש

בד:@

רגיל/שמור

שביתת הרעב בבתי-הסוהר.

1. להלן רקע לידיעתכם ולתגובה אם תשאלו.

2. שביתת הרעב של האסירים הבטחוניים חוזר הבטחוניים בשטחים פרצה ב-26/3 והקיפה את כל האסירים האלה בבתי הכלא בשכם,חברון וג'נין.בבתי כלא אחרים היתה השביתה חלקית באות הזדהות (בבתא,ראמאללה,אשקלון,נוה תרצה). בעזה לא חוזר לא שבתו.

3. בשלב הראשון,בשיאה,הקיפה השביתה כ-3000 אסירים והמספר ירד.כיום כ-1000.

4. השביתה לא פרצה כתגובה מיידית לארוע מסויים אלא היא חלק מהמאבק המתמשך היומיומי.מדי פעם מוצאים האסירים 'סיבות' כדי לשבות ובכך להמשיך את מאבקם בשלטונות, להשיג שיפור תנאים בכלא ולגרום להתססת האוכלוסיה בשטחים

5. האסירים רוצים להשיג מעמד של שבויי מלחמה וזאת,בין השאר,על ידי קביעת מנהיגות מביניהם ש'תקשר' בינם לבין שלטונות הכלא.ללא 'תידרוך' של מנהיגות כזו,הם אוסרים על חבריהם לבוא בדברים עם שלטונות הכלא והדבר מביא לחיכוכים.

6. השביתה משרתת את צרכיהם של אירגוני הטרור היות והיא אמורה ל'גבש' ול'אחד' את האסירים ולמצוא להם אפיקי 'פעילות'.

7. התנאים המוקנים לאסירים בהתאם לחוק לא חוזר לא הורעו, והשלטונות הנוגעים בדבר יקפידו על ניהול תקין של בתי הכלא.

8. לא נכון שהפסיקו לקבל עתונים.מקבלים את אל-קדס יום יום.

ארבל 3

מ/א

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,ארבל2,ארבל3, אירא,אירב,מצפא,מזתים,מתאם שטחים,משפט

9132 **משרד החוץ-מחלקת הקשר** תאריך 18.03.87

נכנס ** שמור
**
**
**

חוזם:3,9132
אל:המשרד
מ-:פריס,נר:252,תא:170387,זח:1800,דח:ר,סג:ש
נד:@

שמור/רגיל

אל:ארבל 3

מאת:הנציג הקבוע ליד אונסקו פריס

1.מנכל אונסקו סייר בירדן,סוריה ומצרים.אמר לי ברנקורט המשנה למנכל (צרפתי) שזהו מסע בחירות כי טרם ויתר מ'בו על מקומו

2.המרכז בעמאן שהוא חנך מיועד לקלוט השירותים שהיו בביירות ולא אלה מקהיר.

3.בסוריה נפגש מ'בו עם הנשיא אסד,סגן הנשיא,ודהמי' ושרי החוץ,התרבות והחינוך.

4.ביקורו במצרים (4 ימים) בקהיר סוכם פרוייקטים לשיתוף פעולה בין אונסקו למצרים:ביניהם הקמת ספריה באלכסנדריה.

5.בהודעות אונסקו לעתונות מצתטים רק שני קטעים ממסיבת העתונאים של מ'בו בעמאן:''קרא למדינות ערב ואפריקה למצוא כלים יעילים יותר להידוק שיתוף הפעולה האינטלקטואלי והתרבותי בין שתי הקהילות הזכיר מה שהקולוניאליזם עשה כדי להפריד בין הערבים לאפריקאים וקרא לשני הגושים להעמיק ההבנה ושיתוף הפעולה ביניהם''.

6.להלן ידיעה כפי שהתפרסמה בסוכנות הידיעות ''יטס'' על מסיבת העתונאים של מ'בו בדמשק:(לא פורסם בהודעות לעתונות של אונסקו)

משרד החוץ-מחלקת הקשר

מ'בו:''הלחץ שהופעל על אונסקו ע'י חוגים מסויימים במערב לא השיג מטרותיו,הארגון נשאר נאמן לעקרונותיו,הרחיב פעולותיו כולל העזרה למדינות המתפתחות.התגברנו על כל הקשיים הקשורים במימון אונסקו לאחר הסתלקותיהן הפרובוקטיביות של ארהב ובריטניה''.

ובהמשך שנחתם ממורנדום על שיתוף פעולה בין סוריה לאונסקו.

בינתיים אף אחד כאן לא יודע פרטים אחרים על כל הסיור.המערביות מזלזלות במעשיו וכנראה שברנקורט צודק.

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,ארבל3

3945 תאריך: 08.03.87

משרד החוץ-מחלקת הקשר

יוצא ** שמור

**
**
**

חוזם:3,3945
אל:גנבה/86
מ-:המשרד,תא:080387,זח:1544,דח:ר,סג:ש
נד:8

שמור/רגיל

צל"א-דרום לבנון

ב-6.3.1987 נחקבל ראש משלחת הצל"א בארץ,מר פול גרוסריזר לפי בקשתו,אצל רוהמ' בלירוי החמ' כדי למסור לו תזכיר ומכתב אישי מנשיא הועד הבינ"ל של הצל"א מר אלכסנדר היי, בקשר לדרום לבנון ולבעיות ההומניטריות הקשורות בנוכחות הישראלית שם.

עם קבלת העתקי החומר נעבירם אלינם.

מנהל ארב"ל 3

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ורד,ארבל3,ליאור, מזתים,לוברני,סייבל,משפט,שחור

מדינת ישראל

תאריך .....

אל:

מאת: לשכת ראש־הממשלה.

603

משרד החוץ
ירושלים

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM

א' באדר תשמ"ז
2 במארס 1987
53

אל :לשכת רה"מ

מאת :מנהל המח' לארגונים בינ"ל 3

הנדון: פגישת רוה"מ עם ראש משלחת הצל"א בארץ, מר פול גרוסרידר
PAUL GROSSRIEDER :יום ו', 6 במארס 1987 בשעה 11.45

מר פול גרוסרידר, ראש משלחת הצלב האדום בארץ, קיבל איגרת בצירוף מכתב אישי לרוה"מ מנשיא הוועד הבינלאומי של הצלב האדום, מר אלקסנדר היי (ALEXANDRE HAY) המכהן מזה עשר שנים בתפקיד זה.

נמסר לנו שתוכן האיגרת מתייחס לנוכחות הישראלית בדרום לבנון ולבעיות הומניטריות הנובעות ממנה, וברור שנקודה מרכזית בה תהיה רצונו של הצל"א שנציגיו יורשו לבקר בבית הסוהר של צבא דרום לבנון באל-חיאם, דבר שנמנע מהם עד כה. השבנו לכל פניותיו אלינו בנדון של הצל"א שהתרת ביקורים כאלה היא בסמכותו הבלעדית של הגנרל לאחד ולא נוכל לכפות עליו את הביקורים המבוקשים.

ייתכן שיועלו באיגרת גם שתי תלונות שהצל"א הגיש במשך החודשיים האחרונים למפקד פיקוד צפון:

1. ירי על מכונית של הצל"א בשעת מעבר באזור הבטחון.
2. פעולת תגמול של צד"ל בכפר טירי לפני כשבועיים בעקבות פיגוע במכונית אזרחית באזור הבטחון בו נהרגו שתי נשים ונפצעו נוספים.

מר גרוסרידר התבקש למסור אישית את האיגרת ואת המכתב האישי לרה"מ, מבלי לצפות לכל תשובה לאלתר וברור לו שמדובר בפגישה של עד 5 דקות בלבד.

בברכה,

סיני רשף
סיני רם

העתק: לשכת שה"ח
גב' יעל ורד, ראש אגף ארב"ל.

הודעה על הפסקת עבודה

לכבוד: עובדי/ות משרד הפנים

הנדון: הפסקת עבודה ביום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024

בהתאם להחלטת הממשלה מיום כ"ב באדר תשפ"ד (3 במרץ 2024), יום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024, יוכרז כיום חופשה בתשלום לכל עובדי/ות משרדי הממשלה ויחידות הסמך.

עובדים/ות שיידרשו לעבוד ביום זה, בין אם בשל אופי תפקידם ובין אם בשל צורכי השירות, יקבלו תגמול בהתאם להוראות הסכם העבודה הקיבוצי.

יש לפנות לממונה הישיר/ה לצורך תיאום.

בברכה,

רונית אלמגור
מנהלת אגף משאבי אנוש

העתק: ראש הממשלה, שרי הממשלה, מנכ"לי משרדי הממשלה

הודעה על הפסקת עבודה

לכבוד: עובדי/ות משרד הפנים

הנדון: הפסקת עבודה ביום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024

בהתאם להחלטת הממשלה מיום כ"ב באדר תשפ"ד (3 במרץ 2024), יום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024, יוכרז כיום חופשה בתשלום לכל עובדי/ות משרדי הממשלה ויחידות הסמך.

עובדים/ות שיידרשו לעבוד ביום זה, בין אם בשל אופי תפקידם ובין אם בשל צורכי השירות, יקבלו תגמול בהתאם להוראות הסכם העבודה הקיבוצי.

יש לפנות לממונה הישיר/ה לצורך תיאום.

בברכה,

רונית אלמגור
מנהלת אגף משאבי אנוש

העתק: ראש הממשלה, שרי הממשלה, מנכ"לי משרדי הממשלה

הודעה על הפסקת עבודה

לכבוד: עובדי/ות משרד הפנים

הנדון: הפסקת עבודה ביום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024

בהתאם להחלטת הממשלה מיום כ"ב באדר תשפ"ד (3 במרץ 2024), יום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024, יוכרז כיום חופשה בתשלום לכל עובדי/ות משרדי הממשלה ויחידות הסמך.

עובדים/ות שיידרשו לעבוד ביום זה, בין אם בשל אופי תפקידם ובין אם בשל צורכי השירות, יקבלו תגמול בהתאם להוראות הסכם העבודה הקיבוצי.

יש לפנות לממונה הישיר/ה לצורך תיאום.

בברכה,

רונית אלמגור
מנהלת אגף משאבי אנוש

העתק: ראש הממשלה, שרי הממשלה, מנכ"לי משרדי הממשלה

הודעה על הפסקת עבודה

לכבוד: עובדי/ות משרד הפנים

הנדון: הפסקת עבודה ביום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024

בהתאם להחלטת הממשלה מיום כ"ב באדר תשפ"ד (3 במרץ 2024), יום ראשון, ה' בניסן תשפ"ד, 31 במרץ 2024, יוכרז כיום חופשה בתשלום לכל עובדי/ות משרדי הממשלה ויחידות הסמך.

עובדים/ות שיידרשו לעבוד ביום זה, בין אם בשל אופי תפקידם ובין אם בשל צורכי השירות, יקבלו תגמול בהתאם להוראות הסכם העבודה הקיבוצי.

יש לפנות לממונה הישיר/ה לצורך תיאום.

בברכה,

רונית אלמגור
מנהלת אגף משאבי אנוש

העתק: ראש הממשלה, שרי הממשלה, מנכ"לי משרדי הממשלה

10045 ! 22-02-87 ! דפי מידע לציבור - משרד הפנים

3827 תאריך : 09.02.87

משרד החוץ-מחלקת הקשר

סודי

** נכנס
**
**
**

חרזם:2,3827
אל:המשרד
מ-:וינה,נר:52,תא:090287,זח:1400,דח:ר,סג:ס
נד:@

סודי/רגיל

אל:ארבל 2, אירופה 1
דע:לש' שהבט, משהבט לש' המתאם (העבר)
מאת:וינה

מפגש המתאם- נציב ססות. נערך הבוקר (9) בבית הממונה. נכחו: הממונה,גורן,ג'קומלי,הופקינס-מנהל ססות יוש מקאנדרו-לשעבר מס' 2 בססות ועתה הממונה על יחסי החוץ של ססות, והח'מ. הפגישה ארכה יותר משעתיים והתקיימה באוירה חיובית ביותר.

א. המתאם סקר המאמצים לגיוס משאבים מגורמים בינ'ל שונים לשיפור תנאי החיים בישע. גקומבלי הביע ענין מיוחד בכוונת הקהיליה האירופית שלדבריו איננה מכוונת כולה לפליטים ולכן יכול שת'פ עם ססות להיות מוגבל בלבד. גורן הסביר תמיכתנו העקרונית והסתיגותנו מפעילות של הקהילה ללא תאום עמנו. נתן כדוגמא חיובית שת'פ של הממשל עם ססות ו- יו.אן.די.פי.

ג'קומלי אמר שלדעתו נובעת עמדת הנציבות מהעדר מידע מספיק ומדויק. הבטיח להעלות הנושא בפגישתו הקרובה עם שייסון ולזרוח לנו.

ב. בענין תרומת מדינות שונות לפרויקטים ספציפיים בשטחים (שיחת תאצ'ר-דבוג) הביע גקומלי תמיכתו העקרונית ויחד עם זאת חששו מהקטנת תרומות המדינות האלה לססות ופגיעה בתקציב המאוזן יחסית של הארגון.

ג. המתאם העלה נושא מציאת רובה מאולתר בסדנת הכשרה

משרד החוץ-מחלקת הקשר

מקצועית של ססות בקלנדיה ורובים דומים לו במחנה בלאטה. הבהיר שלא נוכל לעבור על סדר היום באירועים כאלה והישנותם תאלץ אותנו לנקוט צעדים נגד מרכזי ההכשרה של ססות. הופקינס ציין שהרובה נמצא אצל תלמיד סדנת נגרות ולא היה ידוע לו שיוצר בסדנה בקלנדיה. ג'קומלי והופקינס הבינו חומרת הענין. הבטיחו לעשות מצידם הכל למניעת הישנות מקרים כאלה בציינם מגבלות ססות הידועות.

ד. ג'קומלי העלה שאלת אבו-רחמא ועמדתנו כלפיו. המתאם הבהיר הסתייגותנו מפעילותו של אבו רחמא מעבר לייעוץ לססות ומודעותנו לקשריו עם אשף. גקומלי חזר על חשיבות הסירע שמקבל מהאיש. מבין רגישותנו לקשריו האחרים. מוכן להתחייב בערבון מוגבל שכאשר ייטע עמו בעתיד יעסוק בנושא ססות בלבד. גורן הבהיר שקשריו של אבו-רחמא עם אשף יכולים לפגוע במעמד ססות.

ה. ג'קומלי חזר והדגיש ההישג באיזון תקציב ססות החשיבות שמיחס למצב זה וכן הנסיון הראשון שנעשה על ידו בתכנון תקציבי לטווח ארון (שלוש שנים) ציין ענינו בהליכה באותו שביל צר המאפשר לארגונו לפעול מבלי להיכנס לויכוחים פוליטיים.

ו. העלה אפשרות ביקור בארץ בתחילת מרץ. יודיעני לאחר בדיקת לוז שלו.

אשבל=

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ורד,ארבל1,
ארבל3,ארבל2,סייבל,משפט,אכב

**

**

**

**

```
                                                  **
                                                 **
                                                **
                                  7722  **** 0333
                                  עמוד

                                                2/3520:טרמינל
                                                  ראשי:ZN
                                  ב:30/7:ת1/1200:ת1/080287:מנ/44:ז3/מז33:י-ר
                                                  ה:73
```

1. הקמת מרחק חדש

מטרה: להקים מרחק חדש בין שני מרכזים שכבר מחוברים זה לזה.

דרישות מוקדמות:

- שני המרכזים כבר מחוברים ופועלים.
- יש לכם הרשאת מנהל מערכת.
- ידוע לכם מספר המרכז השני ושם המשתמש והסיסמה של מנהל המערכת במרכז השני.

שלבים:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים** מתפריט הראשי.
2. לחצו על **הוספת מרחק חדש**.
3. מלאו את הפרטים הבאים:
   - **מספר מרכז:** מספר המרכז השני (בין 1 ל-99).
   - **שם המרכז:** שם תיאורי, למשל "מרכז חיפה".
   - **כתובת IP:** כתובת ה-IP של המרכז השני.
   - **פורט:** ברירת המחדל היא 5520. אל תשנו אלא אם כן ידוע לכם שהמרכז השני משתמש בפורט אחר.
   - **שם משתמש:** שם המשתמש של מנהל המערכת במרכז השני.
   - **סיסמה:** הסיסמה של אותו משתמש.
4. לחצו על **בדיקת חיבור** כדי לוודא שהמרכזים מצליחים לתקשר זה עם זה.
5. אם הבדיקה הצליחה, לחצו על **שמירה**. אם לא, בדקו את הפרטים ונסו שוב.

הערות:

- הקמת מרחק חייבת להתבצע בשני המרכזים, אחד אחרי השני.
- אם אחד המרכזים מאחורי חומת אש, ודאו שהפורט 5520 פתוח בשני הכיוונים.

2. מחיקת מרחק

מטרה: להסיר מרחק שכבר אינו בשימוש.

שלבים:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. סמנו את המרחק שברצונכם למחוק.
3. לחצו על **מחיקת מרחק**.
4. אשרו את הפעולה בחלון שיקפוץ.

אזהרה: מחיקת מרחק היא פעולה בלתי הפיכה. כל ההגדרות של המרחק יימחקו, וכל משתמש שהוגדר במרחק זה יאבד את הגישה אליו. אם תרצו להשתמש במרחק שוב, תצטרכו להקים אותו מחדש.

3. בדיקת מרחק

מטרה: לוודא שהחיבור למרחק תקין ושהנתונים מגיעים.

שלבים:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. סמנו את המרחק הרצוי.
3. לחצו על **בדיקת חיבור**.
4. המתינו עד שהבדיקה תסתיים (בדרך כלל פחות מ-10 שניות).

תוצאות אפשריות:

- **מחובר** — החיבור תקין והנתונים מסתנכרנים.
- **מנותק** — לא ניתן להגיע למרכז השני. בדקו את כתובת ה-IP, הפורט וחומת האש.
- **שגיאת אימות** — שם המשתמש או הסיסמה שגויים.
- **גרסה לא תואמת** — המרכז השני מריץ גרסה ישנה מדי של התוכנה.

4. שינוי הגדרות מרחק

מטרה: לעדכן פרטים של מרחק קיים.

שלבים:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. סמנו את המרחק הרצוי.
3. לחצו על **עריכת מרחק**.
4. שנו את הפרטים הנדרשים.
5. לחצו על **שמירה**.

הערה: שינוי מספר המרכז או כתובת ה-IP עלול לגרום לניתוק זמני. מומלץ לבצע שינויים כאלה בשעות הפעילות הנמוכה.

5. ניתוק זמני

מטרה: להשבית מרחק לזמן מוגבל מבלי למחוק אותו.

שלבים:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. סמנו את המרחק הרצוי.
3. לחצו על **ניתוק זמני**.
4. בחרו משך זמן (בדקות) או הזינו תאריך ושעה לחידוש אוטומטי.
5. אשרו את הפעולה.

שימושים נפוצים: ניתוק לפני עבודות תחזוקה במרכז השני, או כאשר מרחק מסוים גורם לבעיות ביצועים.

6. חידוש חיבור

מטרה: להחזיר מרחק מנותק לפעולה.

שלבים:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. סמנו את המרחק המנותק.
3. לחצו על **חידוש חיבור**.
4. המתינו עד שהחיבור יוקם מחדש.

אם החיבור לא חוזר: בדקו שהבעיה שגרמה לניתוק (למשל, הפסקת חשמל או תקלה ברשת) נפתרה, ואז נסו שוב.

7. הגדרת מרחק ברירת מחדל

מטרה: לקבוע מרחק שייבחר אוטומטית בכל פעולה שדורשת מרחק.

שלבים:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. סמנו את המרחק הרצוי.
3. לחצו על **הגדרה כברירת מחדל**.

הערה: ניתן להגדיר מרחק ברירת מחדל נפרד לכל משתמש. הגדרה זו אינה משפיעה על משתמשים אחרים.

8. ייצוא ויבוא הגדרות מרחקים

מטרה: לגבות את רשימת המרחקים או להעביר אותה למרכז אחר.

ייצוא:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. לחצו על **ייצוא הגדרות**.
3. בחרו מיקום לשמירת הקובץ.

יבוא:

1. היכנסו למסך **ניהול מרחקים**.
2. לחצו על **יבוא הגדרות**.
3. בחרו את הקובץ שיוצא קודם לכן.
4. בחרו האם לדרוס מרחקים קיימים או לדלג עליהם.

אזהרה: קובץ הייצוא כולל סיסמאות של משתמשי מנהל מערכת במרכזים השניים. שמרו אותו במקום מאובטח.

9. פתרון בעיות נפוצות

בעיה	סיבה אפשרית	פתרון
בדיקת חיבור נכשלת בזמן	חומת אש חוסמת את הפורט	פתחו את פורט 5520 בשני הכיוונים
"שגיאת אימות"	שם משתמש או סיסמה שגויים	בדקו את הפרטים מול מנהל המערכת במרכז השני
"גרסה לא תואמת"	המרכז השני מריץ גרסה ישנה מדי	עדכנו את התוכנה במרכז השני
החיבור מתנתק כל כמה דקות	איכות קו ירודה	בדקו את הקו מול ספק התקשורת
"מרחק כבר קיים"	ניסיון להוסיף מרכז שכבר מוגדר	בדקו ברשימה ואל תוסיפו כפילות
"אין הרשאה"	המשתמש אינו מנהל מערכת	פנו למנהל המערכת הראשי

Wafer Thin Glass

Wafer thin glass is a new technology for making glass substrates for integrated circuits. Conventional glass substrates are typically 1.5 mm thick. Wafer thin glass substrates are typically 0.3 mm thick. Wafer thin glass substrates are lighter, stronger, and more heat resistant than conventional glass substrates. Wafer thin glass substrates are also more transparent to ultraviolet light than conventional glass substrates.

Wafer thin glass substrates are made by a process called fusion drawing. In fusion drawing, molten glass is drawn between two rollers that are spinning in opposite directions. The rollers stretch the glass into a thin sheet. The thickness of the sheet is controlled by the speed of the rollers and the temperature of the glass.

Wafer thin glass substrates are used in a variety of applications, including flat panel displays, solar cells, and integrated circuits. Wafer thin glass substrates are also used in medical devices, such as implantable sensors and drug delivery systems.

The market for wafer thin glass substrates is growing rapidly. In 1995, the market was worth $100 million. By 2000, the market is expected to be worth $1 billion. The growth of the market is being driven by the increasing demand for flat panel displays and other electronic devices.

Wafer thin glass substrates are a key enabling technology for many of the most exciting new electronic devices. As the technology continues to improve, wafer thin glass substrates will become even more widely used.

שמור נכנס **
**
**
**

חוזם:2,3519
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:43,תא:080287,זח:1200,דח:ר,סג:ש
נד:@

שמור/רגיל

אל:ארב'ל-3

דע:נאו'מ. וושינגטון. נתיב.

הועדה לז'א - סעיף 9 (הגדרה עצמית)

1. הדיון נפתח (6) בהתבטאויות אש'פ סוריה ואלג'יר. שוב הומחש שגם סעיף 9 בנפרד, משמש בעקר את אויבנו ובהמשך ישיר לדיון בסעיף 4 (שטחים).

2. השגרירה לשעבר ג'ין קירקפטריק התבטאה בשם ארה'ב (מספר רעיונות שהציע אליאב לשגריר וולאק יום קודם בא'צ, נתקבלו ואומצו בגוף נאומה). קשרה רעיון ההגדרה העצמית לרעיונות חופש הפרט על כל הבטיו, דמוקרטיה ושלטון נבחר. סקרה ההתפתחות ההיסטורית של רעיון זה מאז נכלל מסמן "14 הנקודות" של הנשיא ווילסון, ואימוצו ע'י משטרים שקיומם על יסודות החותרים בעצם תחת רעיון ההגדרה העצמית. סיפרה שחזרה זה עתה מביקור במוסקבה ומברכת על בשורה השינויים. אן יש לזכור שמדובר במשטר אוטוריטרי חד-מפלגתי שאינו מקנה חופש לכל סוגיו לאזרחיו. (פולחן, תנועה והגירה ועוד.) החזקת מליונים במדינה ובחברה הסובייטית נגד רצונם מהווה שלילת זכותם להגדרה עצמית. מי שמתקומם נגד שלילה זו נענש. הזכירה בין היתר בשמם ביגון ואדלשטיין. בחלק אחר של נאומה התייחסה לאפגניסטן ולקמפוציה. בסיום תקפה קשות את קובה כדוגמה מובהקת לשלילת זכויות האזרחים וירתה בעצם "יריות הפתיחה" במה שיהיה השנה המאבק העיקרי של משלחת ארה'ב (ענין זה התעצם בהמשך כאשר

הקובני והשגריר וולאן תקפו הדדית ובחריפות. וולאן הבהיר לח'מ כי החריף במתכוון כדי להבהיר לתומכות הפוטנציאליות מקרב חברות הועדה, כי לא יהיה להן קל לחמוק מתמיכה במהלך האמריקני).

זניאלי.

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,סמנכל,ממד,רם,אמן,ארבל3,מזאר,
מצפא,אירא,אירב,משפט

** CCED WATT
**
**
**

MTTO:6125<5
MT:NWRT
O=:ACCM<LF:24<NN:165080<TM:005F<TM:F<UA:W
CF:8

WATT\FAFY

MT:NFC'Y-Z

TW:CNF'M. FWPCLWRF. CNFC.

NFWRM CT'N - WWF 9 (WFFM WXMM)

F. NFFF CNNM (0) CNMCWNFFM WU'C OFFM FNZ'F'.
WFC NMNW WO WWF 9 CCFF', NWW CWF MN NFCCF
CNMWF (WWMM).

5. WWFFM WWXF A'NF YFYCWFFY NWCWN CWO NFN'C
(NOOF FWFCFM WWXW NFNC WXNF FFNQ FFO WFO
CN'X, CNQCF FNCCF CWF CNMM). YWFN FWFF NWFM
WWXMM FWFCFM NFCW WCFO WF CF NCWF', FNFYWM
FWCWF CWF. YWFN NNCNNFN NFWWFFFM WF FWFF TN
CWT CCFC MMF 'NJ' NCWFFM'' WF NCWN FFFYWF',
FNFMXF W'F CWOFFO WYFMO WF FWFFM NNFNFO CWXO
NNN FWFF NNXFN WWXMN. GFCFN WNFN TN WNN CFYFF
CNFWQN FNXFCN WF CWFFN NWCFFWO. MF'W'YNCFF
WNFNF CWWOF MWNFFWOFF NT-NCYXNF WNCF MQCN NFCW
FCC OYXCF CNWFNFF. (OFFNF' NCFWN FNXFFN FWFF.)
NNYQN OFFYCFO CNFFCN FNWFN NOCFFWON CXF FXFCO
WFFFN OFFYN FCFWO FNXFFN WXMFN. OF WONYFNO CXF
WFFFN IF CWCW. NFCFFN CXF NFNF CWNO CFXXF FNFYWWFF.
LNFY NNF WF ENFWN NFFFNWN YNCXFFWWF FYWNCFXFN. COFO
NYQN YWFN MN YFZN CFFXWN NFXNYQN YWFFFN TCFFFN NNFFNFC
FFFNN CWXO ''FFFFN NQNFNN'' CNN. WFFFN NWCN NQNFQ
NWYQFF WF WWFNN NFN'C (WCCF FN NWWXO CNWCF CWWF

א

אאאא
אל:המשרד,
מ-:נ',נר:767,זח:1130,תא:300187,דח:מ,סג:סב,
בבבב

מיידי/סודי ביותר
==========

ח.ר.ב.
====

אל:רום / מנהל ארבל 3.

דע: סמנכל ורד. אליאב/גנבה, מתנ'/ווש (נר 141).

מאת: גביר.

הועדה לזכויות האדם. לשלנו 590 (ווש/112).

1. אמסלם, המגיע היום לגנבה, מסר-לא לייחוס-שוואלכ נחוש בדעתו לזמן ''רוסים'' לדיון על זכויות האדם בברהמ', למען יעידו מנסיונם האישי בפני הועדה. בתשובה לשאלתי למי הכוונה, השיב ''דיסידנטים לשעבר, כולל יהודים יוצאי ברהמ', דוגמת שצרנסקי', ומתנהלים על כך דיונים קדחתניים בוושינגטון ''.

2. הוסיף וסיפר שבעצרת האחרונה הועלתה במשלחתם הצעה לזמן את שרנסקי לדיון על זכויות האדם בועדה השלישית, אך נוכח התנגדות מצד ''ועדי חוק ומשפט'' במשלחתם (הכוונה לרוזנשטוק), נדחתה ההצעה. הפעם מפעיל וואלכ את מלוא השפעתו, וכנראה ישיג את מבוקשו.

3. לגנבה בלבד: נוכח רגישות המידע אודה על דיסקרטיות מירבית כלפי המקור.

נאום

סססס

1/8462:OTTN
TWWN:ZN
W:AO/O:NT/1830:NT/200187:NN/152:TJ/NJJ:-N
@:TJ

WNTT/NTTW

1 Y'JTN:ZN

NTJWNN Y'JJN :WT

.OTNOW-J'WN

1. JJWWN TN OTN OW OB9NAZ JN ,'X''NJ ZANGER .'JCTJ ANZN NJ
NTWTTOTJJ TPJJT NJN W J'WOWJ .OTNOTJ .'JCTJ ANZN NJ
WZNT N JOT JJNWJ OTN ZW OWTT TTWN ZW NIN ZPXWTW ICTNTW.
NWNNJ TJWWTTN WN J'W NTNXJN OTNJTN ANTJ OTNTJN.

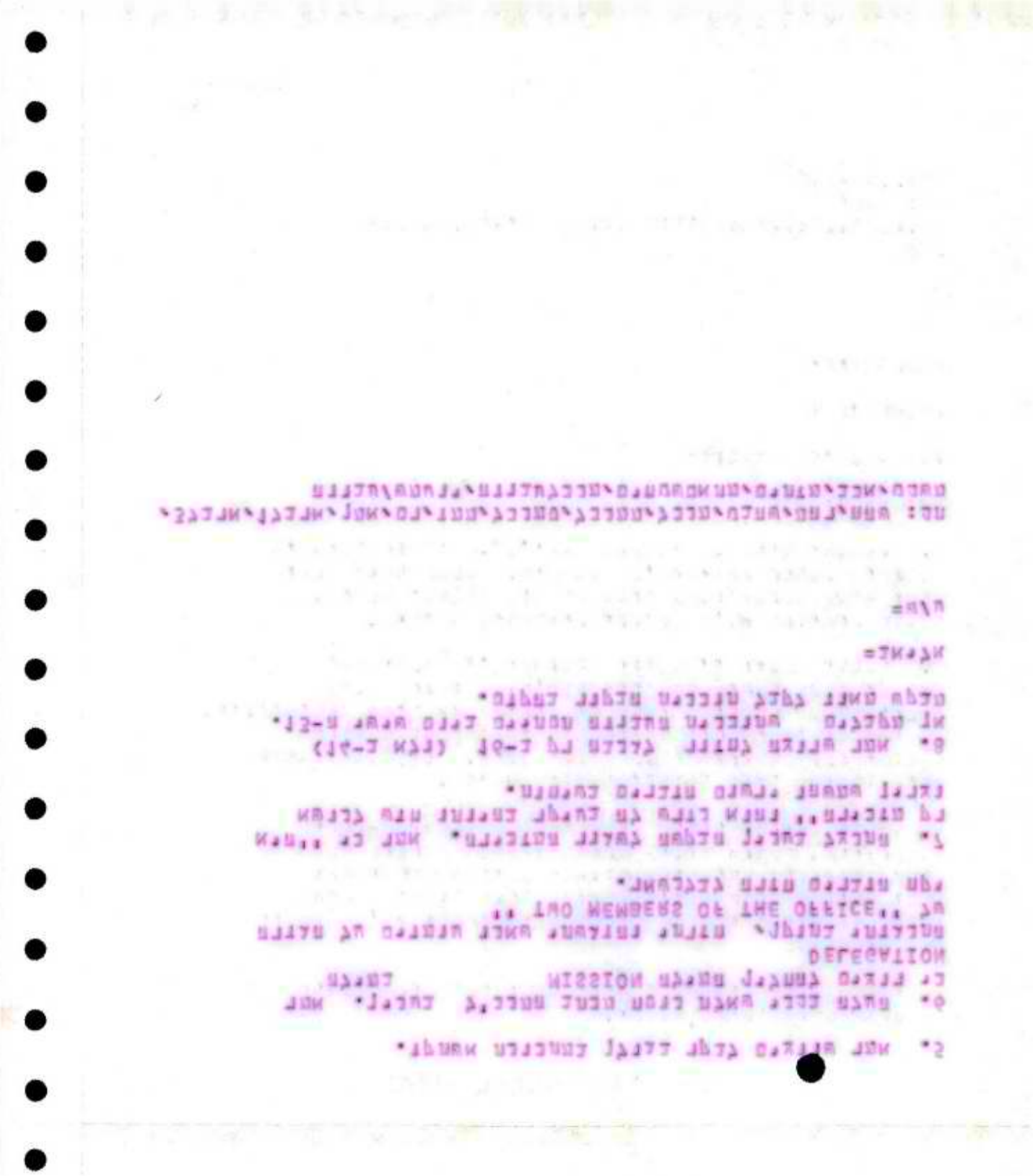
2. WNZNW TOJTT ''NTNJNTTN NTNJNTTN'' NTNJNTNJ TJNJNTNJ
(WZ J W JNOJ TWNTN OWNJTTN NNN'TTZ) .'JCTJ J NOJ
ZNXTTOYJYTNTN. N7 N NNTN N'TTJ J W TJX TTW ZW NTNJ
OW NNT PTZ7 J W TX TTW ZNTNJN NTTTOJTPZJTOPOJJN TTTW
WTTN NJ NOJW TJNTTWJ NNTTTWJ TJ NZ7XT W WZOTW JNTTN
.OTNOWJ TTPJN NNTTOJN NTPJN TJNO WPJN

=JNTN

=W/W

,37JTN/17JTN/JNN/OJ/JNN/7JJNO/7JJNO/7JJN/OJNW/NNJ/NNW :ON
NTTJW/WNWTT/NTTJW/OTNJNWONNO/OTNJNN/JJN/OWNO

FORMS 6906 Tel Aviv, P.O.B. 23456, 03-5664646



מדינת ישראל

משרד המשפטים

המשרד הראשי

תאריך:ג' סבת התשמ"ו
4 ינואר, 1987
164.1-1

אל: מר אריה מקל, יועץ מדיני לרוה"מ

הנדון: ביקור משלחת אמנסטי אינטרנשיונל בישראל בימים 18.1.87 עד 21.1.87

בהקשר לשיחתנו בטלפון הבוקר הנני מצרפת בזה לידיעתך סיכום הישיבה שהתקיימה בלשכת מנכ"ל משרד המשפטים ביום 31.12.86 בנושא דלעיל.

הנני להוסיף ולציין שעל אף חילוקי הדעות ביניבנו ובין אמנסטי Bינטרנשיונל, הרי לאור העובדה שמדובר במזכ"ל חדש ולאור מעמדו ויוקרתו של הארגון בזירה הבינלאומית בנושאי זכויות האדם, סבורים היו המשתתפים באותה ישיבה שרצוי להיענות לבקשתו של המזכ"ל ולאפשר לו להיפגש עם ראש הממשלה, ולו לפגישת נימוסין גרידא.

עד כה נקבעו למשלחת הפגישות דלהלן:

יום שני, 19.1.87: מ-9:30 - 10:30 - עם היועץ המשפטי לממשלה
מ-10:30 - 14:30 - עם משפטנים בכירים ממשרדי החוץ, המשפטים ומפקדת פצ"ר.

יום שלישי, 20.1.87: מ-11:00 - 11:30 - עם מ"מ רוה"מ ושר החוץ
מ-15:00 - 16:00 - עם מתאם הפעולות בלבנון
מ-16:00 - 16:30 - עם שר הבטחון

יום רביעי, 21.1.87 בקור באיו"ש
אחה"צ - עם מתאם הפעולות באיו"ש ואזח"ע

אנו תקווה שתמצא אפשרות לשבץ את הביקור אצל רוה"מ באחת השעות הפנויות.

אחכה להודעה ממך.

מצ"ב 1. מכתבו של מזכ"ל אמנסטי אל היועץ המשפטי לממשלה מיום 6.11.86.

2. קורות חייו של המזכ"ל.

ב ב ר כ ה,

תמר גולן

עוזר בכיר למנכ"ל

סיכום הישיבה שהתקיימה בלשכת מנכ"ל משרד המשפטים ביום 31.12.86 בנושא ביקור משלחת ראשי אמנסטי אינטרנשיונל בישראל בימים 18.1.87 עד 21.1.87

השתתפו: מ. גבאי, מנכ"ל)
ת. גולן,) משרד המשפטים
ג' וינר,)
ד. שפי, המשנה ליועץ המשפטי למערכת הבטחון
י. זינגר, רע"נ הדין הבינלאומי, מפק' פצ"ר
ר. סייבל, היועץ המשפטי)
ס. רום, מנהל מח' ארב"ל 3) משרד החוץ
א. שאיר, קמ"ט בתי הסוהר

1. משלחת אמנסטי אינטרנשיונל תגיע לישראל ביום 18.1.87. הביקור הרשמי יתקיים בימים 19.1.87 עד 21.1.87.
המשלחת תהא מורכבת מהמזכיר הכללי החדש, מר איין מרטין (IAN MARTIN), ראש מחלקת המחקר שהוא מס' 3 בהיררכיה של אמנסטי, מר קלייטון יו (CLAYTON YEO), והאחראית על הדסק הישראלי, הגב' קתרינה מורטימר (KATRINA MORTIMER).

2. במכתבו מיום 6.11.86 אל היועץ המשפטי לממשלה מבקש המזכיר הכללי לקיים פגישות עם רוה"מ, מ"מ רוה"מ ושר החוץ, שר הבטחון, היועץ המשפטי לממשלה והיועץ המשפטי לממשלה לשעבר, הפרופ' י. זמיר.

3. עד כה נקבעו למשלחת פגישות עם היועץ המשפטי לממשלה ומנכ"ל משרד המשפטים (19.1.87, בשעה 9:30 לפנה"צ) ומ"מ ראש הממשלה ושר החוץ (20.1.87, בשעה 11:00 לפנה"צ).

4. לגבי הפגישה עם שר הבטחון, היו משתתפי הישיבה תמימי דעים כי ישנה חשיבות מיוחדת בפגישה הזאת, ולו תהא זו פגישת נימוסין בלבד. היועץ המשפטי של משרד החוץ סבור כי רצוי מאוד ששר הבטחון לא יסתפק בפגישת נימוסין אלא יקבל את המשלחת לשיחת עבודה ממש.

5. משתתפי הישיבה ממליצים כי ראש הממשלה יקבל את המשלחת לפגישת נימוסין. כן מומלץ שגם השופט מאיר שמגר, נשיא בית המשפט העליון יקבלם לשיחה. כזכור עמד השופט שמגר במגע עם ראשי אמנסטי אינטרנשיונל עוד בהיותו היועץ המשפטי לממשלה וכל הנושא מוכר לו היטב.

6. הוצע לקיים שלוש פגישות עבודה כלהלן:

א. עם צוות משותף של אנשי משרד המשפטים, משרד החוץ, רע"ב דבל"א וסגן היועץ המשפטי למערכת הבטחון. פגישה זו תתקיים במשרד המשפטים ביום ב' 19.1.87 לאחר הפגישה עם היועץ המשפטי לממשלה ומנכ"ל משרד המשפטים ותכלול ארוחת צהריים קלה.

ב. עם מתאם הפעולות באיו"ש ואזח"ע.

ג. עם מתאם נושאי לבנון.

7. הוחלט לאמץ את הצעתו של תא"ל פרדי זך, סגן מתאם הפעולות באיו"ש ואזח"ע, לכלול בתוכנית ביקור באיו"ש, ואשר ישולב בו ביקור בכלא פרעה וכלא שכם. בביקור זה ילווה את המשלחת תא"ל פרדי זך. סגן המתאם יכין הצעת תכנית לביקור זה ויעבירה למשתתפי הישיבה בהקדם האפשרי.

מוצע להקדיש את יום ד', 21.1.87, לביקור באיו"ש.

8. משרד החוץ יארח את המשלחת לארוחת ערב.

9. מאחר שהמזכ"ל ביקש במיוחד פגישה עם הפרופ' זמיר תתקשר גב' תמר גולן עם האחרון להבטחת פגישה כזאת. אם פרופ' זמיר במצא בחו"ל או מטעם כלשהו לא יוכל לקיים את הפגישה, מוצע שיראה אותם השופט גבריאל בך, שבשעתו היה פרקליט המדינה ובתוקף תפקידו זה היה לו מגע שוטף עם ראשי אמנסטי.

10. כל פרטי הביקור דלעיל או כל שינוי בהם או כל תוספת אליהם צריכים להיקבע סופית עד ה-10.1.87.

רשמה: תמר גולן

amnesty international
INTERNATIONAL SECRETARIAT
1 Easton Street London WC1X 8DJ
United Kingdom

AI Index: NWS 03/01/86
Distr: SC/PO

FOR IMMEDIATE RELEASE

Amnesty International announces appointment of next Secretary General

Amnesty International today (Monday 14 July 1986) announced the appointment of Ian Martin as its next Secretary General.

Mr Martin, a 39-year-old Briton, has been Head of Asia Research in the movement's International Secretariat in London for the past year.

As Secretary General, he will be chief executive of the worldwide movement and will supervise the work of some 200 staff at its International Secretariat. He succeeds Thomas Hammarberg, Swedish journalist and human rights activist, who leaves the post in September after six years.

Mr Martin was appointed by the nine-member International Executive Committee, the highest elected body of the voluntary movement, after a seven-month recruitment exercise. The committee considered more than 250 applicants from both inside and outside the organization.

Mr Martin has been General Secretary of Britain's Joint Council for the Welfare of Immigrants and of the Fabian Society, a political education society affiliated to the Labour Party.

He has written on racial discrimination and British immigration law, and has travelled widely in Asia, Africa and Europe. He is a former member

☎ 01-833 1771 Telegrams: Amnesty London WC1 Telex: 28502
Amnesty International is an independent worldwide movement working impartially for the release of all prisoners of conscience, fair and prompt trials for political prisoners and an end to torture and executions. It is funded by donations from its members and supporters throughout the world. It has formal relations with the United Nations, Unesco, the Council of Europe, the Organization of African Unity and the Organization of American States.

of the executive committee of Britain's National Council for Civil Liberties, a voluntary watchdog group.

In the early 1970s, he worked on development programs in India, Pakistan and Bangladesh while employed by the Ford Foundation.

He is a graduate of Cambridge University in Britain and held a post-graduate scholarship at Harvard University in the United States.

Amnesty International now numbers more than half a million members, supporters and subscribers around the world. The International Secretariat, which Mr Martin will head, provides information and organizational support to the movement in its work to free prisoners of conscience, safeguard the rights of political prisoners, and end torture and the death penalty.

Mr Martin will take up his new post on 1 October.

דף...נ...מתוך...5...דפים
סווג בטחוני: סודי
דחיפות: מיידי
תאריך וז"ח: 6 0910 נוב 87
מס' מברק:

אל:

המשרד + ניו יורק + ג'נבה

15

086

אל :- ראש אגף ארב"ל, ארב"ל 3,2,1
משפט
פר"ן בשביל וא"א
נאו"ם - ניו יורק, ג'נבה

דע :- מצפ"א

שיחה עם גב' פוגלגסנג

א.הנ"ל היא סגניתו של אלן קיס לחלק מהענינים הכלכליים, החברתיים והטכניים :ICAO, IMO, IAEA, WHO, ITU.

בקשתי לפוגשה כדי לשמוע התרשמותם מהעלאת נושא נסיון פיצוץ מטוס אל על מלונדון ב-ICAO.זימנה אותי לשיחה עם מנהל המחלקה וס קריבל וסגנו לענייני ICAO אליטו.

ב. בראשית השיחה הביעה רצונה לשוחח גם על שאר הנושאים שבתחום טיפולה. היא נקראה לישיבה דחופה בענייני תקציב מחמ"ד ל-88 והחלק האחרון מהשיחה נוהל ע"י קריבל.

ג. פוגלגסנג אמרה שהיתה רוצה בהקדם לשמוע איך אנו חושבים בענין ICAO. בנתיים דעתה היא שהדו-שיח עמנו היה Most useful והיו רוצים לקיים כאן, חוזר כאן, דו שיח הדוק והתיעצות מוקדמת על נושאים שיודעים עליהם מראש. הם מעוניינים בכך כי אחרת מתקבלת ההרגשה שהם מועמדים בפני "עובדה מוגמרת". היה רצוי,לדעתה, לקבוע מראש מהן המטרות ומה הם היעדים שרוצים להשיג ומה מתוך כך ניתן להשיג. לדבריה : מה שהיה חשוב לגבי ICAO היה גינוי הטרור ובעזרתנו הצליחו הפעם להנחילו בתוך ארגון זה.הם רואים כבעיה הראשונה להנחיל בארגונים שונים (כולל ה-IMO, ראו להלן) התפיסה שכדאי לפעול נגד הטרור ואח"כ להביא, אם יהיה עוד צורך בכך לגנות מדינות שעוסקות בטרור. אולי הלשון שהשתמשו בה אינה מה שהיינו רוצים אך הם בודאי חושבים שהיה כאן Strong language ללא Ambiguity.

ד. ב- IMO בלונדון בשבוע הראשון של מרץ עובדים על משהו דומה. הם יודעים שהאיטלקים (בעקבות אכילה לאורו) עובדים עמנו בנפרד בהכנת האמנה נגד טרור. היו מעוניינים לדעת אם ישלנו בעיות כלשהן עם הנוסח של האמנה. כנ"ל לגבי ITU במדריד IAEA בוינה וה- WHO בג'נבה. המטרה וחלק ממנה הושג שהשנה פוליטיזציה תצליח פחות ועל כן חשוב לפעול בתאום מראש.אם יש צורך לקבל תגובות מפניותינו בבירות ידידותיות. בסיכום אמרה שמה שהושג מוערך על ידם כהישג ללא תקדים ופעילה חזקה בנסיבות הנתונות.

24

אל:

15

086

בשלב זה של השיחה נקראה פוגלגסנג לשיחת התקציב ווס קריבל המשיך במקומה להלן דבריו :

ה. בקשר ל- ICAO היה חסוב לקבל תמיכה של המערביות ואסור להערכתם שישראל וארה"ב יישארו בודדות במערכה. המערביות ובהן הבריטים, לא היו מוכנות לפעול אם היינו מאזכרים את שם סוריה. כמו כן הזכיר לי קריבל שקיימת ההחלטה נגדנו בענין המטוס הלובי. ידוע להם שיש כאן מנהג איפה ואיפה אבל אין מנוס ועלינו להתאפק אם ברצוננו להפוך הגלגל ולהתקדם בכוון הרצוי.

ו. אשר לאב"ע. אמר שבמאי יתקיים השנה הדיון שיכלול כמובן סרובנו לקבל משלחת לשטחים אלא אם תמונה ע"י המנכ"ל מאהלר.היו רוצים לשמוע הערכותינו ובאיזה דרך יוכלו לסייע, אחרי שאנו נתאם עם מאהלר.

ז. סבא"א. הערכתם שקשה להעלות נושא הכור מחדש, אך יחד עם זאת צריך לשמור על עירנות. המועצה מתכנסת באפריל.

ח. WTO . הרגשתו היא שאחרי שיוגדרו זכויות של ה- Affiliate member (שחייבות להיות יותר גדולות מאלה של משקיף) יהיה מסובך למנוע משקיף מאש"ף. אך הציע לאור נסיון מדריד לפנות לאנשי משרד התיירות (ולא משרד החוץ) של מכסיקו שסייעו בענין וכן בונצואלה. האמריקנים מצדם מתכוננים להעלות הנושא עמם ועם פוהר במדריד.

ט. סיכום והערכה

(1) באגף ארב"ל במחמ"ד קיימת נכונות ורצון טוב לסייע לנו ככל שניתן, כאשר מדובר על נושאים מתואמים מראש ובמהלכים שאין בהם הפתעה או קביעת עובדות מוגמרות מצדנו ללא תאום. כדאי לנצל רוח זו ולבדוק הפורומים הבינלאומיים הצפויים השנה והבעיות "הכרוניות" שלנו ולגבש מטרות ויעדים ריאליים ולהציע במידת האפשר טקטיקה לפעולה. ניתן לסקור הרעיונות לקראת בואו של קיס ארצה אך, וזו דעת האגף כאן, חייבים לעדכן ולעמוד בקשר הדוק עם אנשי האגף לטקטיקת היום - יום.

(2) רצוי ומומלץ לאחר באלו נקודות אנו חולקים על האמריקנים ולבדוק אם נקודות המחלוקת נובעות מאגף ארב"ל עצמו או מגורמים שמחוצה לו (אגף מז"ת, עמדת המזכיר) ולנסות לפעול על הגורמים שמחוץ לארב"ל לפי הצורך (למשל בענין מכתב ההסתייגות לצל"א - לפעול עם היועץ המשפטי).

(3) לשיקול המחלקות בארץ העברת הקטעים הרלוונטים למונטריאול ולמדריד.

מ ת נ י

נכנס בלמס

חוזם:12,7604
אל:המשרד
מ-:פריס,נר:309,תא:161286,זח:1800,דח:ר,סג:ב
נד:@

בלמס/רגיל

אל:ארבל 3

מאת:י עמיהוד

להלן פנית מנכל אונסקו לחברות באונסקו להקמת קרן מלגות
עבור סטודנטים באוניברסיטאות ביש'ע-זאת בהתאם להחלטת
האסיפה הכללית

THE GENERAL CONFERENCE OF UNESCO HAS ON SEVERAL OCCASIONS EXAMINED THE SITUATION OF EDUCATIONAL AND CULTURAL INSTITUTIONS IN THE OCCUPIED ARAB TERRITORIES. IT HAS AT SUCH TIMES NOTED THE DIFFICULTIES EXPERIENCED BY THE ARAB POPULATIONS IN THE WEST BANK AND GAZA STRIP IN GAINING ACCESS TO HIGHER EDUCATION AND IN GOING ON TO POSTGRADUATE STUDIES. ALTHOUGT SEVERAL UNIVERSITIES AND INSTITUTIONS OF HIIGHER EDUCATION HAVE BEEN ESTABLISHED BY THOSE POPULATIONS, THEIR INTAKE CAPACITY IS INADEQUATE AND THE RANGE OF SUBJECTS TAUGHT DOES NOT COVER EVERY NEED. THISSITUATION HAS PARTICULARLY SERIOUS CONSEQUENCES FOR THE QUALIFICATIONS OF THE TEACHERS IN THE VARIOUS EDUCATIONAL INSTITUTIONS AND IT HAS REPERCUSSIONS ON THE QUALITY OF TEACHING AND HENCE ON THE STANDARD OF PUPILS.

IN ACCORDANCE WITH THE RESOLUTION AND DECISIONS ADOPTED RESPECTIVELY BY THE GENERAL CONFERENCE

AND EXECUTIVE BOARD, UNESCO HAS FOR MANY YEARS BEEN MAKING EVERY EFFORT TO CONTRIBUTE TO THE EFFECTIVE OPERATION OF EDUCATIONAL AND CULTURAL INSTITUTIONS IN THE OCCUPIED ARAB TERRITORIES, PARTICULARLY THROUGH ITS COOPERATION WITH UNRWA. THE GENRAL CONFERENCE HAS FELT, IN PARTICULAR THAT FRESH EFFORTS SHOULD BE MADE TO IMPROVE THE QUALITY OF EDUCATION. IT THEREFORE INVITED ME, IN A RESOLUTION ADOPTED AT ITS TWENTY-SECOND SESSION ""TO SEE TO IT THAT A SCHOLARSHIP FUND, TO BE FINANCED BY DONATIONS, IS SET UP FOR THE HIGHER EDUCATION OF STUDENTS OF THE OCCUPIED TERRITORIES IN ORDER TO IMPROVE AND DEVELOP THE SKILLS OF THE STAFF OF THE EDUCATIONAL AND CULTURAL INSTITUTIONS OF THE OCCUPIED ARAB TERRITORIES"".

I AM WRITING TO YOU IN THIS CONNECTION TO APPEAL TO YOUR GOVERNMENT'S GENEROSITY, ASKING IT TO PARTICIPATE, THROUGH VOLUNTARY CONTRIBUTIONS, IN THE ESTABLISHMENT OF THIS SCHOLARSHIO FUND. THIS WOULD HELP TO FACILITATE THE EXERCICE BY THE ARAB POPULATIONS OF THE OCCUPIED ARAB TERRRITORIES OF THEIR RIGHT TO AN EDUCATION CONSONANT WITH THZIR NEEDS AND THEIR CULTURAL IDENTITY.

FOR THIS FUND TO BE REASONABLY CAPABLE OF ATTAINING ITS OBJECTIVES, IT WOULD BE DESIRABLE FOR IT TO REACH A LEVEL OF US DOLLARS 2,500,000 IN ORDER TO FINANCE SOME 50 SCHOLARSHIPS A YEAR.

I SINCERELY HOPE THAT YOUR GOVERNMENT WILL HEED THIS APPEAL TO INTERNATIONAL SOLIDARITY, SYMBOLIZING JUSTICE AND PEACE, AND WOULD APPRECIATE IT IF YOU WOULD LET ME KNOW ITS DECISION IN THIS REGARD. ONLY WHEN SPECIFIC CONTRIBUTIONS HAVE BEEN PLEDGED BY DONORS WILL IT BE POSSIBLE TO CONSIDER THE PRACTICAL ASPECTS OF SUCH A FUND.

ONCE AGAIN, I AM SURE THAT I CAN COUNT ON YOUR ACTIVE COOPERATION IN UNESCO'WORK.

ACCEPT, SIR, THE ASSURANCES OF MY HIGHEST CONSIDERATION

AMADOU-MAHTAR M'BOW (DIRECTOR-GENERAL).

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רט,אמן,ממד,ורד,ארבל3,
טייבל,משפט,מתאםשטחים,קידר,שמורק,מעת,הסברה,שגב/ממחינך

חדדם:12/3050
אל:המשרד
מ-:שרבות/נר:@/תא:051286/דת:1600/דת:ר/סג:ב
נד:@

25224 CHUTZ IL
CCFD 213918F

PROJ 2463 05.12.86

ATTN : MR LE PREMIER MINISTRE ITZHAK SHAMIR

LE CCFD SE JOINT A L'OPINION PUBLIQUE INTERNATIONALE INDIGNEE PAR LE MASSACRE DE DEUX ETUDIANTS DE L UNIVERSITE DE BIRZEIT PAR L'ARMEE ISRAELIENNE. NOTRE INDIGNATION EST D'AUTANT PLUS VIVE QUE CES EVENEMENTS TRAGIQUES SE DEROULENT DANS L'UNE DES REGIONS OU NOTRE ASSOCIATION, COMME VOUS LE SAVEZ SOUTIENT DES PROJETS HUMANITAIRES DE DEVELOPPEMENT.

CES ACTES DE VIOLENCE AVEUGLE RISQUENT D'ENTRAINER D'AUTRES VIOLENCES.

S'ATTAQUER A L'UNIVERSITE LIEU DE DEVELOPPEMENT DES SCIENCES, DES TECHNIQUES ET DE LA CULTURE UNIVERSEL LE ET PAR CONSEQUENT DE LA PAIX, EST UN AFFRONT A L'HUMANITE TOUT ENTIERE.

NOUS EN APPELONS A MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE POUR QUE CESSE LA VIOLENCE ET QUE L'EXPRESSION DES PEUPLES SOIT RESPECTEE.

GABRIEL MARC
PRESIDENT DU CCFD

משרד החוץ-מחלקת הקשר

25224 CHUTZ IL
CCFD

תפ: שהח/רהמ/מנכל/ממנכל/שהבט/ורד/ארבל2/ארבל3/קידר

[redacted]

אאאא,חוזם:11847
אל:ווש/695
מ-:המשרד,תא:291286,זח:1801,דח:מ,סג:ש,
בבבב
שמור/מידי
אשר נעים.
ICAO
~~XXX יסאה XXX~~ סוריה - שלכ 647.
1. בעקבות פסק הדינ הבריטי בענינ הידאווי, ראינו
לנכונ לפנות למועצת ICAO
~~XXX יסאה XXX~~ כדי שתדונ במעורבות הרשויות
הסוריות כפי שמצאו את ביטויים בפסק הדינ הבריטי.
2. לאחר דיונים ממושכים עם בריטניה וארהייב סוכמ
בסופו של דבר, שהבריטים יגישו דוייח ל-
UNLAWFUL INTERFERENC COMMITTE
~~XXX טנלאצ‡טל ינתור‡ורונסו סהממיתתוו XXX~~ של הארגונ על
נסיונ ההפלה.
3. הבריטים עשו זאת והתקיים דיונ ב- UIC
~~XXX טיס XXX~~ אשר בעקבותיו
הוגש דוייח למועצה.
4. נציגינו ל- ICAO
~~XXX יסאה XXX~~ התבטא במועצה ברמזים עבים של מעורבות
סוריה מבלי להזכיר השם המפורש. הנאום מצוי אצל שירמנ ואנו
מניחים שתוכל לקבלו ישירות ממנו.
5. מתני היה מעורב בענינ לאורכ כל הדרכ ומוצע כי תעיינ
אצלו בהתכתבות בנושא.
משפט
ל/ח

ססס

$24

[redacted]

שגרירות ישראל - וושינגטון

אל:

המשרד + מונטריאול

428

1/2

סוג מברק

דף...1...מתוך...2...דפים

סווג בסחוני...שמור...

דחיפות: בהול להזעיק לשני המכותבים

תאריך וז"ח...26/1/...

מס' מברק.....

אל :- שירמן , משפט

ICAO

א. מ"ב הנוסח שהנציג הבריטי ונציגים אחרים שחושבים שיקבלו עליו קונסנזוס.

ב. בכל מקרה שבו והזהירו אותנו מלהזכיר (שמא) את סוריה כי אז הבריטים יסירו הסכמתם מהנוסח המ"ב. האמריקנים סבורים שגם הנוסח הוא השג (אם כי יש עדיין לחכות להסכמת הבירות שנציגיהן ב- ICAO הכינו הנוסח). האמריקנים מבטיחים שנציגם יקבל אח"כ רשות הדיבור ויצהיר הצהרה חריפה שתזכיר את מס' המטוס, שם החברה והכל פרט לשם המדינה סוריה.

ג. הם בדקו ביניהם שוב היום ומצאו שאין סיכוי לזמן Special Session.

ד. הם מסכימים עמי שיש כאן סטנדרט כפול : אותנו מאזכרים בשם - בעבר - וסוריה לא. אמרו שעברו דרך ארוכה להגיע גם לנוסח הזה שדרש הרבה מאמץ וחבל מאד שיירד לטמיון .

ה. הבטחתי להעביר דבריהם למונטריאול ואליכם וציינתי שמפאת הדחיפות כדאי שהקשר ייעשה בין שירמן ונציגם ונתערב רק אם יהיו דברים יוצאי דופן.

מ ת נ י

-34-

DRAFT CONSENSUS DECLARATION

15·12·86

421
2
/
2

The 48th Report to the Council by the Committee on Unlawful Interference includes reports on three acts aimed at the total destruction in flight of aircraft in commercial service and the deaths of all on board.

The Council notes with abhorrence what appears to be the emergence of a new trend in acts of unlawful interference, and unconditionally condemns all such acts.

The Council recalls its previous condemnation of all acts of unlawful interference with international civil aviation and re-affirms its determination to deal with Aviation Security as an issue of top priority.

The Council calls upon all Contracting States, acting individually and in co-operation with one another, to take all possible steps to suppress acts of unlawful interference and to punish the perpetrators of any such acts, and directs the Secretary General to bring this declaration to the attention of all Contracting States.

אאאא,חוזם:9044
אל:ווש/518
מ-:מונטריאול,נר:80,תא:191286,זח:1000,דח:מ,סג:ש,
בבבב
שמור/מיידי
אל: משפט.
דע: ר מנהל תעופה אזרחית- מוהמי, וושינגטון- מתני
אאיקאו- סכום
1. אינ ספק כי בלי התערבותנו הפעילה בבירות וכאנ עפיי
הנחיותכם לא היה מתקיימ שומ דיונ בעיקר על פרשת
הינדדאווי. עצמ קיומ הדיונ במצב הנוכחי של המועצה
מהווה הצלחה, לפחות חלקית, במאבקינו נגד הטרור האוירי.
2. עמ זאת, העדר יכולת מועצת איקאו לקבל החלטה מפורשת
וחזקה נגד מעשי טרור, כאשר המ מכוונימ עיי מדינות ערב,
נובע להערכתי משתי תופעות שכיחות בארגונ זה.
א. אי תמיכה עיי חברי מועצה מהעולמ השלישי בהחלטות,
העלולות להתפרש אפילו ברמיזה, כמגנות מדינה ערבית.
ב. חוסר סולדריות פעילה וידידה בקרב החברות המערביות
במועצה (קבוצת ה-11)
3. אני מציע להתחשב במגבלות אלו כאשר נרצה בעתיד לפנות
לארגונ זה.
4. אולי היה רצוי להדגיש את נושא הדרכונימ הדיפלומטיימ
בשלב מוקדמ יותר של הדיונימ למשל ברייו ב- XXX ~~טיס~~ XXX כי אז
יתכנ ויכולנו לכלול בדוח המזכר (למשל בסעיפ 5 של
3438
XXX)~~ס-צפ~~ XXX התיחסות לנושא.
שירמנ
י.כ.

ססס

ne Serv: Telegr. 797-3311 / Msngr. -7522 / Infor. -7550 / Tel

Inc. NY Phone Serv: Telegr. 797-3311 / Msngr.

אאאא,חוזם:8763
אל:וש/484
מ-:מונטריאול,נר:76,תא:181286,זח:1700,דח:ב,סג:ב,
בבבב
בלמס/בהול לבוקר

אל:משפט

דע:מתני-וש,רביב-לונדון

.....

ICAO.
1. THIS IS THE TEXT OF THE RESOLUTION ADOPTED BY CONSENSUS BY THE COUNCIL OF ICAO AT THE END OF ITS DISCUSSION OF THE REPORT OF U.I.C. THE COUNCIL NOTES WITH ABHORRENCE WHAT APPEARS TO BE THE EMERGENCE OF A GROWING TREND IN ACTS OF UNLAWFUL INTERFERENCE AIMED AT THE TOTAL DESTRUCTION IN FLIGHT OF CIVIL AIRCRAFT IN COMMERCIAL SERVICE AND THE DEATH OF ALL ON BOARD. THE COUNCIL RECALLS ITS PREVIOUS CONDEMNATION OF ALL ACTS OF UNLAWFUL INTERFERENCE WITH INTERNATIONAL CIVIL AVIATION AND RE-AFFIRMS ITS DETERMINATION TO TREAT AVIATION SECURITY AS AN ISSUE OF TOP PRIORITY. THE COUNCIL CALLS UPON ALL CONTRACTING STATES, ACTING INDIVIDUALLY AND IN CO-OPERATION WITH ONE ANOTHER, TO TAKE ALL POSSIBLE STEPS TO SUPPRESS ACTS OF UNLAWFUL INTERFERENCE AND TO PUNISH THE PERPETRATORS OF ANY SUCH ACTS.
END OF RESOLUTION
THE U.S. DELEGATION PROPOSED AN ADDITION AT THE END OF PARAGRAPH ONE: ''AND UNCONDITIONALLLY CONDEMNS ALL SUCH ACTS''. OTHER DELEGATIONS PROPOSED INSTEAD TO REPLACE THE WORDS ''RECALLS'' AND ''PREVIOUS'' BY ''REAFFIRMS'' AND ''PERMANENT'' IN THE SECOND PARAGRAPH. THESE PROPOSALS COULD NOT MUSTER A CONSENSUS

SCHIRMAN.

000

XXXX

24-

DW

גגגג
Y
קמשק

אאאא,חוזם:8587
אל:ווש/482
מ-:מונטריאול,נר:77,תא:181286,זח:1800,דח:ב,סג:ש,
בבבב
שמור/בהול לבוקר
אל:משפט
דע:מתני-ווש,רביב-לונדון
איקאייו
א.המועצה קבלה בקונצנזוס היום לאחר דיון ארוכ של שעה
וחצי הצעת החלטה שחוברה על ידי נשיאה ואשר דומה לטקסט
שבנר 428 מוושינגטון אולם בלי חוזר בלי גינוי מפורש
של הטרור האוירי שעלו בדיון זה.
ב.הנציג האמריקני פעל נמרצות כדי לכלול סעיף גינוי
אופרטיבי מפורש וקיבל בהתחלה תמיכה של המערביות.
תמיכה זאת ינמסהי בהמשכ הדיון ולכנ התקבל בסופו של
דבר הנוסח המקורי של הנשיא - במברק נפרד.
ג.תמכתי בהצעה האמריקנית שהתייחסה גם לצורכ לגנות
~~XXX .שתאתוש שפהנשהרוד תוררהרישם~~
~~XXX~~ שירמנ STATES SPONSORED TERRORISM
ד/ר

סססס

- 24 -

[redacted]

אאאא,חוזם:8102
אל:וש/452
מ-:מונטריאול,נר:72,תא:171286,זח:1900,דח:ב,סג:ש,
בבבב
שמור/בהול לבקר
אל: משפט, אירופה בי
דע: מתני-וש, רביב-לונדון.
איקאו
א. ישיבת המועצה התקיימה כמתוכנן. נציג ארהיב הקדיא הצהרה ובה הדגיש חומרת נסיון הפיגוע נגד טיסת אלעל 016 בגלל THE EVIDENCE THAT EMERGED OF STATE SPONSERSHIP OF THE INDIVIDUAL FOUND GUILTY ATTEMPTING TO PLANT THE BOMB
הוא הציע שהמועצה תקבל החלטה לגינוי הטרור האוירי ובמיוחד STATE SPONSORED TERRORIST ATTACKS AGAINST INTERNATIONAL CIVIL AVIATION

ב. הצגתי את עמדתנו עפ"י הנחיותיכם, ובהמשך להתייעצויות ביננו בנדון ללא שום הפרעה. צויין כי הירמזים העבימי היו עד כדי כך ברורים שהנציג הסנגלי טען בהערותיו ששמה של מדינה הוזכר כך שהיה צורך לאפשר לה להגיב. יורי הישיבה נאלצ להפסיקו ולהגיד לו ששום מדינה לא הוזכרה בשמה. אין ספק שהמסר שלנו עבר, וירשם בפרוטוקול עפי בקשתי.

ג. למרות תיאומים מוקדמים בין המערביות לבין הנשיא קוטייטה ובגלל התנגדות מספר מדינות (בינהן בריהימי, קובה, סנגל, מצרים ומכסיקו) לא חוזר לא התקבלה שום החלטה בישיבה היום. המשך הדיון נדחה למחר אחהיצי אולם עפי גישושים ראשונים אחרי הישיבה לא נראה לנציגים הבריטים והאמריקנים אשר מצטיינים בפעילותם בנדון, כי ניתן יהיה לקבל קונצנזוס עם הטקסט שהופץ בישיבה ושנכלל בנר 428 מושינגטון.

ד. כאמור במברקי הקודמים בנושא, הנציג הבריטי באיקאו מצטיין בתמיכתו בעמדתנו. הוא התייחס להיבט הפוליטי בדיון ואמר בין היתר:
IT IS FUTILE TO DENY THAT THE ACTS WE HAVE TO CONSIDER HAVE WIDE RANGING EXTERNALY SERIOUS POLITICAL RAMIFICATIONS OF CONCERN TO KONTRACTIV STATES.
ה. בדיפ היום ההצהרה האמריקאית, הצעת ההחלטה המערבית שהוגשה ע"י שודיה.
שלום שירמן.

דד
ססס

23

קעכ

אאאא,חוזם:7672
אל:ווש/427
מ-:מונטריאול,נר:67,תא:161286,זח:1630,דח:ב,סג:ש,
בבבב
שמור/בהול לבוקר
משפט
דע מתני - ווש
איקאו. שלכם 62
א. תאמתי היום את עמדותינו עם הנציג הבריטי והאמריקני.
ב. הבטיחו לתמוכ בגישתנו כפי שמתבטאת בנוסח הנאום
שהברקתם
ג. פעלו מאחורי הקלעים עם קוטייטה. לדעתם לא יהיה מקום
כהפסקת התבטאותנו כל עוד נדבר בירמזים עבימי בלבד (בלי
תשם המפורש של סוריה בהתאם חוזר בהתאם לטקסט שהברקתם)
שירמנ.==

ממסס

23

ע

אאאא,חוזם:7252
אל:ווש/413
מ-:המשרד,תא:161286,זח:1700,דח:ב,סג:ש,
בבבב
שמור/בהול
מונטריאול,ווש
שירמן דע מתני
ICAO ~~[illegible]~~

1. ~~xxx~~ לאחר דיון עם רי מינהל התעופה האזרחית שהמי ולאחר ששקלנו גם את אי-הנעימות העלולה להיות כרוכה בכך, הגענו למסקנה שיש להזכיר את רשויות סוריה בנאומכ אפ אם קוטייט מתנגד. ניתן לנמק נחישותינו בכך בין היתר:
א. ישראל הגישה דויח לפני שבועיים לארגון אשר בו הזכרנו במפורש את רשויות סוריה ודויח זה הופצ (בדוק נא אם זה כך) כך שהארגון, סוריה וכל חברות הארגון היו מודעות לאזכור של סוריה בהקשר הינדאווי.
ב. מאחר והתקרית עצמה כבר נדונה ב- ~~xxx [illegible]~~ Vic xxx והדויח עליה הוגש למועצה, דיון זה הינו הדיון היחיד שיערכ על תקרית זו, ואין הזדמנות אחרת להזכיר את הרקע האמיתי של האירוע:
ג. לא ידוע לנו על כל תקדים ב- ICAO
~~xxx [illegible]~~ xxx שעל פיו אסור להזכיר
מדינה המעורבת בנסיון פיגוע או באירוע אחר.
ד. וכמובנ לא יתכנ מבחינה צבורית שישראל תעבור בשתיקה על חלקה של סוריה בנסיון רצח של 375 אזרחים תמימים.
2. מבקש שתפנה לאמריקנים ולעוד מדינות מערביות לפי שיקולכ, תודיע להם על כוונתכ להתבטא ועל נימוקיכ ותבקש מהם שאפ הם יתבטאו בנושא הסורי, רצוי כמובנ לפני התבטאותכ. אם יסרבו תשאל באם יהיו מוכנים להתנגד להחלטת יושב-הראש אם ינסה להפסיק אותכ.
3. באם כנ יפסיק אותכ מוצע שתודיע על כך לעתונות, שמנעו ממכ להזכיר את שמה של סוריה בדיון, על התקרית.
4. בנפרד נוסח מוצע להתבטאות, כפי שתווכח השארנו את אזכור סוריה לסופ ושמנו רמזים יעבימי למוערבותה בגופ ההתבטאות, כך שגם אם אכנ ימחק אזכור סוריה, הרמזים יישארו ברקורד.
5. בהצלחה.
משפט

ססס

23

Fצל

שגרירות ישראל - וושינגטון

אל:

המשרד + מונטריאול

405

סוסס סברה

דף...1...מתוך...1...דפים

סווג בטחוני....שמור...

דחיפות.....בהול להזעיק

תאריך וז"ח.....1005 16 דצמ 86

מס' מברק.....

בהול להזעיק

אל :- שירמן - מונטריאול, משפט

ICAO

לנר 51 ממונטריאול (נר 391) ולנר 376

התקשרתי עם אליטו באגף ארב"ל סגנו של קריבל. תשובתו היתה החלטית וברורה ביותר DEFINITELY NOT . כלומר לא יסכימו שנאזכר שם מדינה כלשהי במועצה. לדבריהם (בעקבות תידוע שגארה"ב בת"א לפי שלכם 376) יפעלו גם אצלכם להסביר מניעיהם ולשכנע אותנו לסמוך על ההמלצות הבריטיות.

בנתיים זומנתי בהולות לפגישה טנטטיבית אחה"צ באגף, אחרי שיקיימו דיונים פנימיים אצלם.

מסרתי עיקר הדברים טלפונית לשירמן ב-10.00 שעון מקומי.

מ ת נ י

אאאא,חוזם:7084
אל:ווש/391
מ-:מונטריאול,נר:51,תא:151286,זח:1100,דח:ב,סג:ש,
בבבב
שמור/בהול
ווש - עבור מתני
משפט
מועצת איקאו
בהמשך לשיחה הטלפונית
א.קיבלנו ביום שישי אחהייצ דוייח ~~xxx ט"ס~~ vic xxx המועבר
כמועצה. הדוייח מועבר אליכם בנפרד.
ב.ביקשנו מנשיא המועצה להשתתף בדיונ כמשקיפים. אישר ,
הדגיש כי הדיונ יהיה טכני במהותו , אם נסטה מהאופי
הטכני , נגלוש לנושא פוליטי או נזכיר שם מדינה יאלצ
להפסיק אותנו. הבהיר כי אם ברצוננו להעלות נושא בעל אופי
אחר יש נוהל מיוחד לכך קרי הודעה מראש , אשור המועצה
להכילו בסדר היום . ואז עליו להזמינ את המדינה השניה.
חזר והדגיש דרישתו להתבטאות טכנית. כדי לא להשאיר מקום
לספק.
ג.הדיונ יחל ביום די ב- 17 דנא שעה 1000 ומניח שיתקיים
באותו יום ולא ידחה למחרת.
ג.ש.

סססס

23

שגרירות ישראל - וושינגטון

אל:
המשרד ± מונטריאול + לונדון

176

טופס סברה
דף.....מתוך.....דפים
סווג בטחוני...שמנב....
דחיפות.....מיידי
תאריך וז"ח.....10.00 5 דצמ' 86'
מס' מברק.....

שירמן, מונטריאול , משפט

דע: אירופה 2
לונדון
מצפ"א

ICAO

לסיפא של מונטריאול נר 20

אכן גם כאן מדגיש לי קריבל, מנהל המח' באגף ארב"ל במחמ"ד האחראית על נושאי תעופה, את החשיבות הקריטית על שמירה על פרופיל מקצועי טכני ולהמנע מלגלוש לפוליטיזציה. לדבריו הדיבידנדים שאנו והם נרויח מכך ישתלמו בסופו של דבר.

אלא, מסרו שסייבל א! „מישהו אחר" מהאגף המשפטי מגיע למונט ריאול. האמנם?

מתני

-24-

אאאא,חוזם:2552
אל:ווש/148
מ-:מונטריאול,נר:19,תא:041286,זח:1200,דח:מ,סג:ש,
בבבב
מידי/שמור

משפט
דע: אירופה ב', רביב לונדון, מתני ווש, מצפיא.
פגישה עם הנציג הבריטי לאיקאו.

מצהרים עם רודק נוארק נציג קבוע של בריטניה לאיקאו
שביקש לתאם עמדות עימי לקראת הדיון ב- ~~XXX . VIC~~ VIC.

~~XXX~~ א. הדגיש חשיבות שמירת העקרון של אי פוליטיזציה גם
מפני שהדבר מושרש ב- ~~XXX תורמש הF רוFורונסו XXX~~ של
~~XXX~~ VIC ~~VIC XXX~~ ראה TERMS OF REFERENCE
סעיף 5 בהחלטת המועצה בנדון בדיפי הקרוב וגם כי עקרון
זה אפשר למערביות לשמור על האנטרסים שלנו בארגון.
ב. מאד רצוי לשמור על האופי המקצועי של ה- VIC
~~XXX VIC XXX~~ כי הוא
מכשיר חשוב במאבק המעשי נגד הטרור בתוכ איקאו. רצוי
איפוא להימנע מאיזכור של מדינה פנ הדבר יגרום לקבורת
הנושא כולו כבר ב- VIC
~~XXX VIC XXX~~ ואי מסירתו למועצה. לעומת זאת
במועצה אכנ ניתנ ולדעתו האישית חוזר אישית של ניל אפילו
רצוי להצביע על אחריותה של סוריה.
ג. עצם קיום הדיון מהווה כבר הצלחה מבחינתנו ודרושה
עבודת הכנה ושכנוע לא מעטה, כי לפי הנוהלים המקובלים
ה- VIC
~~XXX VIC XXX~~ אינה חוזר אינה דנה בדוחות מפורטים של המדינות
אלא בסכום המזכירות שאמור היה להיות מוגש רק במרצ.
ד.אינ תקוה להשיג החלטה נגד סוריה וכל נסיון בכוונ זה
רק ישחק בידם מאחר והוא יכשל. קל מאד יהיה לסורים
לטעונ כי איקאו מגנה רק מעשי טרור של ישראל - ראה
רשימה ארוכה של החלטות נגדנו בארגונ.
ה. לעומת זאת כנ ניתנ אם מתנהגים בעדינות המקובלת
בדיוני ה- VIC
~~XXX VIC XXX~~ להשיג חזוק האמצעים הבטיחותיים
המומלצים על ידי איקאו ל- HAND BOOK ON SECURITY
~~XXX חאנד בהכ הנ שוסטרטתY~~
~~XXX~~ ו. התרשמתי שהנציג הבריטי מייחס לנושא חשיבות ומוכנ
כלכת אפילו קצת מעבר להנחיות לונדון.
שירמנ
ע/ש

-24-

כססס

אאאא,חוזם:2566
אל:ווש/150
מ-:מונטריאול,נר:20,תא:041286,זח:1200,דח:מ,סג:ש,
בבבב
מידי/שמור
משפט דע אירופה בי, רביב-לונדון,מתני-וושינגטון,מצפיא .

דיון נגד הטרור באיקאו.

VIC (UNLAWFUL INTEREFERENC COM)

א. ישיבת ה- ~~(xxx טנלאצאטל ינתוראורונסו סהם)עיס xxx~~ התקיימה כמתוכנן ביום די 3 דנא. עיקר דיוני הוועדה הוקדשו לפרשת הינדאווי. הוחלט בקונצנזוס להעביר את הנושא למועצה לפני תום ישיבתה הנוכחית חוזר הנוכחית ב-19 דנא.החלטה זו מהווה ללא ספק הצלחת המהלכים הבריטיים והאמריקנים בימים האחרונים בדרבון שלנו. להלן נקודות לציון:

ב. מספר מדינות ביניהן בריהימי וצרפת הביעו תמיהתן על כינוס מיוחד זה טרם הספיקה המזכירות להכין את דוחה. יוייר הועדה הארגנטינאי-אלגריה ונשיא המועצה קוטייט הצליחו לשכנע אותם כי הכינוס היה חיוני לאור התפתחויות חמורות בזמן האחרון , ומתן העדיפות לנושא שהודגש באסיפה האחרונה.

ג. הנציג האמריקאי פתח בהצהרה כללית נגד הטרור האוירי ובבקשה להעביר את הנושא כולו לדיוני המועצה הנוכחית ולא חוזר לא לחכות עד כינוס המועצה הבאה כמומלצ על ידי המזכירות.

הטקסט בדיפי. הוא גם ביקש,בהתאם לסיכום איתי בשיחה המוקדמת,לחזק את נוהלי ה- SECURITY MANUAL ~~xxx שוסטריתי מאנטאל xxx~~ שבהכנת המזכירות.

ד. הבריטי הציג את פרטי פרשת הינדאווי ובחלק המסקנות של נאומו החזק חזר על מספר היבטים בתוכנית 15 הנקודות שלנו (בלי ליחסם אלינו) הוא נתן גיבוי SECONDING ~~xxx שוסהנדינג~~ xxx לבקשת האמריקאי להעביר הנושא למועצה הנוכחית בהדגישו את חומרת המעשה . תמיכה זו אישרה למעשה את הקונצנזוס כנייל.

ה. עיקר דברי בוססו על המכתב האחרון שנשלח לקוטייט בנדון. כאשר הגעתי לסעיף המתייחס לשלטונות סוריה הופסקתי על ידי יוייר המועצה שהזכיר לי כי אינ להכניס היבטים פוליטיים בדיון בוועדה. המשכתי אז בתמיכה להצעה הבריטית ובאיזכור מפורש של 15 הנקודות שלנו.

ו. יצויינ כי בניגוד למקובל השתתפו בנוסף ל- 11 החברות הקבועות מספר רב של משקיפים, 13 במספר כולל עיראק מצרים תוניס וסעודיה. לדברי האמריקאים נוכחות זו נובעת מחשש מספר חברי המועצה שהדיון היה יכול לגלוש לפוליטיזציה חמורה, העובדה שהוא התנהל על מי מנוחות הרגיעה את כולם ומאד עזרה להמשכ פעולות מעשיות נגד הטרור באירגון.

ז. ברצוני להדגיש כי חשוב לשמור על פרופיל מקצועי טכני גרידא באיקאו אם ברצוננו לכוון את האירגון למטרות הרצויות. כפי שאמר לי הנציג הבריטי המקום לגינויים הוא במועבייט ולא בארגון איקאו.

עירמנ
ע/ש
סחסס

~~אאא~~, חוזם:1302
אל: וש/88
נ-: המשרד, ~~נצא~~:031286, זח:1312, דח:ב, סג:ש,
בבבב
בהול/שמור
קונכל מונטריאול דע מתני, רביב לונדון
~~XXX שאה~~ ICAO

~~XXX~~ הדיון ב- ~~XXX טיס~~ VIC
1. ~~XXX~~ אם הבריטים לא חוזר לא יזכירו את רשויות סוריה בדיון ב- ~~XXX טיס~~ XXX מבקשים שתתבטא ברוח התלונה שלנו תוך הצמדות לדיווח יבש ועובדתי.
2. מבקשים שתמסור לבריטים ולאמריקנים הנחיה זו.
משפט- אירופה/2
ע/ש
סססס

23

שגרירות ישראל - וושינגטון

אל:

המשרד

394

סוגס מברק

דף.1....מתוך.1....דפים

סווג בטחוני...שמור....

דחיפות.....מיידי...

תאריך וז"ח...19 נוב 1700

מס' מברק.....

משפט

דע: ארב"ל, אירופה 2

לונדון, מונטריאול

ICAO

מקריבל: הועדה ל- Unlawful Interference

לא תסיים עבודתה השבוע ולכן תמשיך לשבת גם בשבוע הבא, כך שיש סכוי שהענין הסורי יעלה, במסגרת צ1.

מתני

אאאא,חוזם:7300
אל:וש/201
מ-:מונטריאול,נר:38,תא:181186,זח:1700,דח:מ,סג:ש,
בבבב
שמור/מיידי טפל
משפט
דע:אירופה 2, וש - מתני , לונדון
איקאו
מזוזנכם 1179 נלשל מתני 336
מקראת פגישה עם הבריטים כאן אנא הנחיותיכם לגבי סוג
הפעולה הבריטית שאנו מצפים. אנו מבינים שהמינימום הינו
העברת דווח
ממועצה כפי שהחלו הבריטים לעשות והמקסימום גינוי
סוריה שאינ
סיכוי כי יעבור. האם יש סוג פעולה בינ הקצוות. האמ
החליכים
כספורט בחוזם 1179 של אירופה מספקים אותנו.
קמחי
טפ
ססס

23

אאאא חוזם:9270
אל: ווש/340
מ-:המשרד,תא:241186,זח:1720,דח:מ,סג:ש,
בבבב
שמור/מידי

מונטריאול, ווש, לונדון

הקונכייל, קמחי - שלכ 55

דע: מתני, רביב

~~XXX יסאה~~ ICAO

1. ~~XXX~~ מוזר בעינינו שהבריטים לא מוסרים לנו אפילו באופן בלתי פורמלי את נוסח הדוייח שלהם.

2. מבקשים שתפנה לבריטים ותבקש מהם את הדוייח באופן לא-רשמי שהרי אנו נוגעים בדבר. כן נבקשכ לבקש מהבריטים שיודיעו לנו מראש מתי הדיון במועצה על מנת שנוכל להשתתף בדיון.

3. מבקשים שתשתתפו בדיון ב- XXX - ~~טיס~~ Vic XXX לדעתנו אין חוזר אין צורכ בהתבטאות יזומה.

4. רצוי לנו שנוסח הדוייח ה-
XXX ~~טיס XXX~~ Vic יכלול את שמה של סוריה
במעורבות.

משפט - אירופה 2.===

פ/א

סססס

23

אאאא,חוזם:142
אל:ווש/21
מ-:המשרד,תא:011286,זח:1537,דח:ב,סג:ס,
בבבב
סודי/בהול
עבור מונטריאול לונדון ווש.
שירמנ. דע: אבנר, מתני.
XXX ICAO .~~יסאה~~ XXX חוזם משפט 1784.
בהמשכ לשיחה הטלפונית ממשפט, שבה נמסר לכ שהפעולה
שאוזכרה במברקם שבסימוכינ תיעשה בארצ, שוחחנו עם
היועצ XXX ~~Fטללוד~~ XXX משגבריטניה כאנ. FULLER
אמרנו שבדווחם ל- UNLAWFUL INTERVENTION COMMITTEE
XXX ~~טנלאצFטל ינתורVונתיהנ סהממיתתוו~~
XXX חסרה ההתייחסות למעורבותם של XXX ,~~שעריאנ אטתחהריתיוש~~
XXX שמצאה ביטוייה בפסק הדינ במשפט הינדאווי. SYRIAN AUTHORITIES
כמו כנ, אמרנו שלא השתקפה בדווחם דרישה לדיונ
בדויח XXX ~~טיס~~ XXX עוד במושב הנוכחי של המועצה, כפי שהוא -
פולר - אמר שידרשו. U/C
פולר הבטיח להעביר הדברים ללונדונ.
ספרנו לו כי נקבעה לכ פגישה מחר עם נציגם ב-
XXX ~~יסאה~~ ICAO
XXX וייתכנ כי תשמע התגובה לנלי כבר בפגישה זאת.
אירופה 2- משפט
ל/ח
ממם

גגגג
זכלחוששנל
יחועדאכגעקטהצפחאדכשממ

אאאא,חוזם:669
אל:ווש/39
מ-:המשרד,תא:021286,זח:1248,דח:ב,סג:ס,
בבבב
סודי/בהול
שירמנ
דע: אבנר, מתני. ICAO
~~xxx .יסאח xxx~~ לחזמנו 12/142 מאתמול.
התקשר זה עתה היועצ הבריטי ומסר שקיבל הבוקר מברק
מלונדון שהצטלב עם דווחו על שיחתנו מאתמול.
מברקם מדווח על המהלכים הצפויים כפי שהם נראים
עתה כדלקמנ: דיון ה- ~~xxxICUטיס xxx~~ בדוח המזכל הכולל חמישה
דווחים כולל הדווח הבריטי על פרשת הינדאווי יתקיים
מחר (3.12). משלחתנו בקשה להשתתפ בדיון זה. האפשרות
המסתמנת היא שהועדה תעביר מסקנותיה למליאת המועצה.
לשאלתו מה רצוי לנו השבתי כי בנוסף להכללת המעורבות
של ייתשויות סוריותיי בדווחים לועדה, יש להבטיח שיתקיים
בועדה דיון על מסקנות הועדה.
מנהל אירופה 2

-35-

ספסס

אאאא,חוזם:2673
אל:וש/173
מ-:המשרד,תא:051286,זח:1528,דח:ר,סג:ש,
בבבב
שמור/רגיל
מדריד,וש,טוקיו,בוגוטה,ביירס,סנדומינגו,ליסבון,פריס,ברן,מכסיקו

.~~xxx~~ - סדש ~~צ.ת.ה.xxx~~ אשי"פ.

1. ברכות על ההישג שהושג במאמצים משותפים שלכם וכל המדינות הידידותיות שעניין התיירות יקר להן.

2. מניחים שתודו לכל אלה שסייעו במלאכה.

3. להלן הערכת מדריד לגורמים שהביאו לדחיה:
את הצלחת המאמצים להביא לדחיית הדיון בנושא מעמד אשי"פ יש לזקוף לזכות המסר הברור שהועבר במגעים מאחורי הקלעים לכל הנציגים שהענקת מעמד כזה יסמן את תחילת תהליך הסתאבות הארגון. בדומה לארגונים דומים. ברוח זאת פעלו במרץ נציגי ארה"ב וקולומביה שזכו לשתי"פי מצד המזכי"ל. נראה שגם היוי"ר הירדנית חששה מי"התחממותי" הדיונים ושאפה לסיים תקופת כהונתה בסימן של שיתוף פעולה ואחדות דעים. לציון מיוחד ראויה עמדתה המתונה של נציגת מרוקו. התבטאות פוליטית ישירה היתה רק של נציג עיראק והיוי"ר הירדנית, בתפקידה כנציגת מדינתה.
גם אלו התבטאו בריסון ושמה של ישראל לא הוזכר כלל ישירות או בעקיפין.

4. מטרתנו כעת היא להבטיח שמסקנת הדוי"ח שיכין המזכי"ל תהיה נאין מקום להענקת מעמד משקיף ללא חברות.

5. אם יש סיכוי להפעיל את מדינותיכם כדי להשפיע על הדוי"ח אנא עשו זאת אולי תוך כדי שאתם מודים להם על פעולתם.

6. ברכותינו.

ורד - ארביל 1.===

-93-

פ/א

סססס

אאאא,חוזם:2255
אל:וש/140
מ-:מדריד,נר:24,תא:041286,זח:1531,דח:מ,סג:ש,
בבבב
שמור/מידי

אל: ארביל 1

דע: אירופה 2, וושינגטון - מתני

ממתיירות - שובל, ביירס, סנטו-דומינגו, טוקיו, מכסיקו
ליסבון, ברן, פאריס, בוגוטה

מאת: מדריד
WTO
xxx - ~~צתה xxx~~ אשיפ.

1. מועצת הארגון החליטה בקונצנסוס וללא הצבעה לבקש
מזכייל הארגון להכין דוייח בנושא הענקת מעמד משקיף
לאשיפ.
2. לאחר התבטאויות מצד קולומביה, פורטו-ריקו
מרוקו ורואנדה ברוח הנייל הסכים נציג עיראק לבקש
מהמזכייל שיכין הדוייח. גם נציגי מכסיקו ושוויץ תמכו.
נציג שוויץ הדגיש שאין להצמד לדוגמא של האויים שכן
WTO
ה- ~~צתה xxx~~ xxx הוא ארגון עצמאי.

3. על המזכייל להכין הדוייח לישיבה הבאה של המועצה
שתתקיים במדריד בין ה-11 ל-14במאי 1987.

4. נציגת ירדן סיימה תפקידה כיוייר המועצה והיוייר
החדש הוא נציג אינדונסיה. לסגניו נבחרו צרפת וסרי
לנקה (במקום ארגנטינה וגבון היוצאות).

עמיחי

ססס

[redacted]

אאא,חוזם:2256
אל:וש/141
מ-:מדריד,נר:25,תא:041286,זח:1531,דח:מ,סג:ש,
בבב
שמור/מידי
אל: ארביל 1

דע: אירופה 2, וושינגטון - מתני

מאת: מדריד

TO
xxx - ~~אתה xxx~~ אשיפ.

בהמשך לשלנו מהיום

1. את הצלחת המאמצים להביא לחתימת הדיון בנושא מעמד אשיפ יש לזקוף לזכות המסר הברור שהועבר במגעים מאחורי הקלעים לכל הנציגים שהענקת מעמד כזה יסמן את תחילת תהליך הסתאבות הארגון. בדומה לארגונים דומים. ברוח זאת פעלו במרץ נציגי ארהיב וקולומביה שזכו לשתיפ מצד המזכיל. נראה שגם היויר הירדנית חששה מי'התחממות' הדיונים ושאפה לסיים תקופת כהונתה בסימן של שיתוף פעולה ואחדות דעים. לציון מיוחד ראויה עמדתה המתונה של נציגת מרוקו. התבטאות פוליטית ישירה היתה רק של נציג עיראק והיויר הירדנית, בתפקידה כנציגת מדינתה. גם אלו התבטאו בריסון ושמה של ישראל לא הוזכר כלל ישירות או בעקיפין.

2. מטרתנו כעת היא להבטיח שמסקנת הדויח שיכין המזכיל תהיה שאין מקום להענקת מעמד משקיף ללא-חברות. שוחחתי ברוח זאת עם נציגת ארהיב שסיפרה שדיר פאהר יבקר בוושינגטון בינואר 1987 ויסיעו לו להכין הדויח. אמרה שתעמוד בקשר גם עם שגרירותנו בוושינגטון.

עמיחי

סססס

-93-

[redacted]

ס
אאאא,חוזם:1403
אל:ווש/103
מ-:מדריד,נר:18,תא:031286,זח:1608,דח:ב,סג:ש,
בבבב
אשמור/בהול
אל: ארבייל 1
דע: אירופה 2
דע: מתני - וושינגטון (הועבר)
מאת: מדריד

WTO

~~XXX - צתח XXX~~ אשייפ.
1. בדיון היום הגיעו רק עד סעיפ 10 ולכן סעיפ 13 ידון ככל הנראה מחר. 2. לדברי נציגת קולומביה אפשרי מאד שעיראק תסכים להצעת המזכייל להעביר הנושא לדיון האסיפה הכללית שתתכנס בספטמבר 1987. מקיימים דיונים מאחורי הקלעים בנושא ולדבריה העיראקים נוטים להסכים מאחר וברור להם שיש אי-רצון כללי לדון בנושא. 3. במידה והעיראקים יתעקשו תצטרפ שוויצ לקולומביה ויגישו במשותפ ההצעה להעביר הנושא לועדה. 4. נציג פורטוגל אמר לי שיתנגדו בתוקפ להצעה העיראקית ומתכונן להתבטא בנושא. 5. נציגת הונדורס (משקיפה) אשר דיברה לבקשתי עם נציג אינדונסיה סיפרה שאמר לה שאינדונסיה חוששת מפוליטיזציה של הארגון ולכן משתפת פעולה במגעים מאחורי הקלעים משכנע עיראק להסכים לדחייה. 6. נציגת ארהייב שותפה לעמדתנו שעדיפ, במידה ותתקיים הצבעה על ההצעה העיראקית שנתבטא לאחר ההצבעה ולא קודם לה.

עמיחי

כסס

23—

אאא.חוזם:8903
אל:(ש/287)
מ-:מדריד,נר:134,תא:221186,זת:1830,דת:ב,סג:ש,
בבב
שמור/בהול-לבוקר

אל:ארבל-1 משפט
דע: אירופה 2 פריס ביירס ברג טוקיו מכסיקו ליסבון
בוגוטה סנטודומינגו אוטבה וושינגטון-מחני (העבר לכלם)
שובל-ממתיירות(העבר)

~~xxx~~ סדש ~~xxx~~ אשפ

בהיעדרם של מזכ"ל סדש
~~xxx~~ ~~xxx~~ וסגנו נפגשתי (22.11)
עם
~~xxx~~ VETTOR GIUSTI ~~xxx~~ מנהל מחלקת היחסים
של הארגון אשר סיפר:

1. ההצעה העירקית המסוריה דברה על מעמד משקיף ל"פלסטינים" וכא לאשפ.

הארגון מייחס זאת לבורות מנסח ההצעה ולאחד שהסבו תשומת לב העירקים לכך שאין כבר ישות משפטית בינלאומית ששמה פלסטין והסכימו מייד לשנות זאת לאשיפ.

2. יוזר המועצה היא נציגה ירדן שאיננה מאושרת מכך שההצעה נדונה תחת נשיאותה.היא מנסה להתחמק ומזכירות הארגון מסייעת לה להכין נייר הטוען שההצעה העירקית אינה מושלמת ולכן תציע דחיית הדיון למושב הבא של המועצה (במאי). לדברי GIUSTI
~~xxx~~ ~~xxx~~
~~xxx~~ לא מן הנמנע שהנשיאה הירדנית תנסה להתחמק גם בנימוקים אישיים של מחלה וכו'.

3. מזכ"ל הארגון,דייר פאהר,פועל מאחרי הקלעים לשכנע חברת המועצה לדחות ההצעה.בין היתר נפגש עם נציגי אינדונסיה ומרוקו ואחד הטיעונים שהעלה הוא שמתן מעמד משקיף לאשיפ יהווה תקדים למתן מעמד דומה לתנועות שחרור אחרות.

4. הציע שנעשה מאמץ מיוחד להבטיח התנגדות ארגנטינה ויפאן להצעה העיראקית.

5. להערכת בן שיחי המכסימום שניתן להשיג הוא דחייה. בפועל וההצעה העירקית תתקבל היא תוגש לאישור האסיפה הכללית של הארגון בספטמבר 87.

6. קבלת ההצעה העירקית תוצג ע"י הארגון לא כהכרה מצידו באשיפ אלא כהכרה בארגון המוכר ע"י ארגון אחד חבר ב- ~~xxx~~ סדש ~~xxx~~ והכוונה-בליגה הערבית.

7. לידיעתנו בלבד ספר שיש הקדימים בהם ניתן לאשיפ מעמד משקיף בכינוסים כלליים של הארגון. בפעם הראשונה היה זה בכינוס במנילה (80) בלחצ הממשלה הפיליפינית שהזמינה אשיפ והעמידה ה- סדש ~~xxx~~ ~~xxx~~ דבפני עובדה מוגמרה. בפעם השניה-בכינוס באקופולקו (82) בעקבות החלטה שקבעה שיש להזמין כל מי שהוזמן לכינוס מנילה. מאז לא היו כינוסים כלליים.ה- סדש
~~xxx~~ ~~xxx~~ נמנע מלהזכיר
הקדימים אלו והוא מציע שגם אנחנו לא נעשה זאת מסיבות בדורות.

8. למרות שחוקת הארגון לא מכירה במעמד משקיף יכולה האסיפה הכללית לשנות זאת בהצבעה רגילה. עקרונית חוקת הארגון גמישה מאוד ולמעשה מאפשרת הכנסת שינויים משמעותיים בהצבעות רגילות.

9. העלתי בפני
~~xxx~~ GIUSTI ג'~~xxx~~ הרעיון שההצבעה על ההצעה העירקית תהייה חשאית והגיב שלדעתו זה יהיה אפשרי אם העלה דרישה כזאת מצד חברות המועצה.הבטיח לבדוק הנושא.

10. ישראל,בהיותה חברה מלאה בארגון אכ לא חברה במועצתו יכולה לבקש זכות דיבור, אכ הענקת זכות זאת היא בסמכות יוזר המועצה. לא ברור אם היוזר הירדנית תוכל להיענות לבקשה כזאת.

11. לתשומת לבכם שלספרד מעמד מיוחד במועצה בהיותה המדינה המארחת. היא חברה קבועה ללא זכות הצבעה כך שלמעשה יש רק 21 חברות מועצה בעלות זכות הצבעה.

עמיחי.

סססס

אאאא חוזם:8575
אל:וש/266
מ-:המשרד,תא:211186,זח:1449,דח:מ,סג:ש,
בבבב
אל: מדריד
דע: וש - מתנ' - שובל
1. שימו נא לב לנוסח ההצעה העיראקית שצורפה למכתבכם מ-29/10 לפיה מתבקש מעמד המשק'פ ל''פלסטינ'' ולא לאשפ'. קבלת ההצעה עלולה להוות הכרה במשתמע כקיום ישות מדינית אשר שמה הוא פלסטינ, דבר שהינו חמור עוד יותר ממתן מעמד משק'פ לאשפ'.
2. לעומת זאת בסע'פ 13 לסדהי' של המועצה מדובר על מעמד נשק'פ לאשפ'. לפני שנחליט אם וכיצד לפעול בנקודה זו נבקשכם לבדוק מהו הנוסח שיונח לפני המועצה להחלטה.
3. אין בידינו כללי הנוהל של המועצה. נודה אם תוכל לשלוח אותם בפקסימיליה בלמסית' למשרד (טל.02-520718).
ארבלי 1 - משפט'.==
מב

כססס

23

גגגג

אאאא,חוזם:9184
אל:וש/329
מ-:מדריד,נר:141,תא:241186,זח:1316,דח:ר,סג:ש,
בבבב
שמור/רגיל

אל: ארביל 1, משפט

דע: וושינגטון - מתני - שובל

דע: המרכז

דע: אירופה 2

מאת: מדריד

xxx - ~~צתה~~ xxx אשיפ. בהמשך למברקנו 446.
OTTO
1. סביר שההצעה העיראקית המקורית להעניק מעמד משקיפ ל"פלסטינים" אינה נובעת מבורות. "פלסטינים" חברה בליגה הערבית ומיוצגת ע"י אשיפ.

2. על כן, דברי GIUSTI
xxx ~~גיוסטי~~ xxx בסעיף 6 במברקנו, כי אם תתקבל ההצעה, תסתמכ על מעמד אשיפ בליגה הערבית - חמורים ומחייבים פעולה מיוחדת. מציע שתנחו הנציגויות בהתאם.

מגדונ,

23

ססס

אאאא,חוזם:9909
אל:ווש/370
מ-:המשרד,תא:251186,זח:1600,דח:מ,סג:ש,
בבבב
שמור/מיידי-טפל.

מגידון.

דע: ווש מתני,שובל.

~~XXX~~ ~~צתה~~ XXX אשיפי.

להלן נר 343 מוושינגטון.

בהתייחס למברקו של עמיחי.

1. יש להתיחס להערותיו של גיוסטי בספקנות משום שלמרות נועם הליכותיו איננו ידיד שלנו.

2. אם דיר פאהר לא נמצא כדאי אולי לפנות למשנה למזכיל מר בירנס שהוא אמריקאי (ומי שהיה מנהל מחלקה במחמיד) שהוא ידיד אמיתי וסייע לי בפעמים קודמות.

3. הכינוס באקפולקו לא היה כינוס מן המנין כלומר לא ייעצרת כלליתיי של האירגון הנערכת פעם בשנתיים לכן אינו משמש כתקדים.

4. לשיקולכם האם לפנות למחמיד ולהפנות תשומת לבם לנושא שהוא ייפלשתיניי ולא ייאשיפיי.

אנא פעולתכם בהתאם לסעיפ 2.

דווחו נא תוצאות לנו ולוושינגטון.

ארביל 1.=

-23-

ספסס

אאאא, חוזם:10486
אל:וש/409
נ-:המשרד, תא:261186, זח:1508, דח:ב, סג:ש,
בבבב
עמור/בהול

אוטבה, פריס, מדריד, ביירס, ברן, טוקיו, מכסיקו, ליסבון,
בוגוטה, סנדומינגו
דע:וושינגטון-מתנ"/שובל
W.T.O.
~~אאא~~ אש"פ

1.מטרתנו הברורה היא מניעת קבלת אש"פ לארגון ע"י הכשלת
התצעה העיראקית באיבה.
2.נראה לנו שטקטיקת הפעולה היעילה ביותר במצב הנתון
ובהתחשב בהרכב המועצה היא ניצול מכסימלי של טעונים ודרכי
פעולה נוהלי"ם משפטי"ם.
3.באופן ספצי"פי יש לעשות מאמץ לדחיית הדיון בנושא לתקופה
מזושכת ככל היותר מנימוקים שונים.אם דחיית הדיון בנושא
בכלל או הקדמת דיון כללי בנושא מעמדם של מדינות וגופים כא
חברים בארגון הצעה אמריקנית שעשויה להביא לדחיה ממושכת
בהצעה העיראית.
4.אי לכך הנכם מתבקשים להמשיך בפעולתכם ע"י הצגות
תזיעונים המשפטי"ם נוהלי"ם שיוברקו בנפרד.
5.למזמנת לבכם ולידיעתכם שבנוסח ההצעה העיראקית שהוגשה
מזועצה מתבקש מעמד המשקיף לפלסטינ ולא לאש"פ.
ולעומת זאת בסעיף 13 לסדה"י של המועצה מדובר על מעמד
משקיף לאש"פ.
6.למדריד בלבד אם הנוסח ההצעה אמנם יזכיר את פלסטינ תוכלו
להשתמש בזה כטעון טוב בלוביינג. יש להביא בחשבון שהעיראקי
יציע "כותרי" להחליף פלסטינ באש"פ כדי להשיג יתר תמיכה

ארנל 1

נ/א

כססס

23

א
אאאא,חוזם:10529
אל:וושׁ/413
מ-:המשרד,תא:261186,זח:1602,דח:ב,סג:ש,
נבבב
נג. דע: וושינגטונ - מתני/שובל
XXX - ~~צ.ת.ה~~ XXX אשפ
בהמשכ למברקנו מהיום להלנ הטעונים המשפטיים:
YYY

M/AUCK
III ' M.L.V III TAP
CVNAF KNCREBU NVHUN KVKB VYGUBHN VNAPYHHN:
OOO
PLO AND WORLD TOURISM ORGANIZATION
1. THE STATUTES OF THE WTO REFER ONLY TO THREE CATEGORIES OF MEMBERSHIP)FULL MEMBERS, ASSOCIATE AND AFFILIATE(AND DO NOT PROVIDE FOR AN OBSERVER STATUS.
2. THE STATUS OF PERMANENT OBSERVER WAS GRANTED ONLY TO THE HOLY SEE AND THIS AS AN EXCEPTION WHILE IT HAD THE RIGHT TO FULL MEMBERSHIP AND BECAUSE OF THE ''UNIQUE'' NATURE AND SPECIAL MISSION OF THE HOLY SEE AND THE MORAL CONTRIBUTION PECULIAR TO THE HOLY SEE FOR THE PROMOTION AND UTILIZATION OF TOURISM AS AN IMPORTANT FACTOR FOR HUMAN BROTHERHOOD AND PEACE IN THE WORLD''.
FURTHERMORE, THE GENERAL ASSEMBLY OF THE WTO DECLARED IN ITS RESOLUTION 49 (I I I) THAT ''THIS EXCEPTIONAL DECISION IS TAKEN BY REASON OF THE UNIQUE NATURE OF THE HOLY SEE AND IS NOT INTENDED TO ESTABLISH A PRECEDENT''.

3. THE WTO IS AN INDEPENDENT AND NOT A UN ORGANIZATION OR AFFILIATE TO IT AND THERE CAN BE THEREFORE NO EQUIVALENCE BETWEEN UN AND NON-UN GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS WITH REGARD TO THE GRANTING OF AN OBSERVER STATUS.
4. EVEN IN ORGANIZATIONS AFFILIATED TO THE UN - EACH ORGANIZATION DEALS WITH SUCH A REQUEST ACCORDING TO ITS OWN STATUTES AND THIS POWER IS GENERALLY GRANTED TO THE GOVERNING BODY OF THE ORGANIZATION. (SEE FOR EXANPLE ILO GOVERNING BODY DECISION REGARDING WORLD CONFERENCE ON EMPLOYMENT OF JUNE 1976 - ILO DOC. G.B. 200/17/31 - ACCORDING TO WHICH THE PLO WAS DENIED THE STATUS OF AN OBSERVER).
5. GRANTING AN OBSERVER STATUS TO THE PLO MAY, IN SOME CASES, ACCORD TO IT MORE RIGHTS THAN THOSE GRANTED TO A FULL MEMBER OF THE WTO AND THIS IS A RESULT WHICH THE ORGANIZATION COULD NOT HAVE INTENDED.
6. GRANTING AN OBSERVER STATUS TO A TERRORIST ORGANIZATION WOULD NOT ONLY BE LEGALLY IN CONTRADICTION TO THE STATUTES OF THE WTO BUT ALSO TO ITS PURPOSES OF PROMOTING AND DEVELOPING TOURISM AND WOULD UNDERMINE ITS MAIN RAISON D'ETRE.
OOO
NAPY ' TRCK1

XXXX

אאאא,חוזם:11635
אל:ווש/484
מ-:מדריד,נר:180,תא:281186,זח:1214,דח:ב,סג:ס,
בבבב
סודי/בהול

אל: ארבייל 1, משפט

דע:וושינגטון-מתנ

דע: אירופה 2

מאת: מדריד

xxx - צתה xxx אשייפ.

שיחה עם מזכייל הארגון.

1. אמש נפגשתי עם הנייל. מסרתי לו על כוונתנו להיות נוכחים בישיבת האקזקוטיבה של הארגון ואפ לבקש את רשות הדבור.
2. פאהר ספר לי שהוא עושה מאמצים למנוע דיון בבקשת עיראק, תוכ תאום עמדות עם נציגת ארהייב. אפ הראה לי נוסח של הצעה שהוא הכין, לבקשת הנציגה האמריקאית, עבור נציג קולומביה. נוסח ההצעה מוברק בנפרד ומקריאתו תלמדו שמהווה נסיון לגרום לדיון נוהלי שיחסום הדרכ לדיון על הענקת מעמד משקיפ לאשייפ.

3. אשר לכוונתנו ליטול רשות הדיבור סבור פאהר שיוייר האקזקוטיבה, נציגת ירדן (שהיא פלשטינאית) תסרב להעניק לנו אותה (והיא בהחלט רשאית, לפי הנוהל, לסרב). אמ אנו נבקש רשות הדבור והיא תסרב - הוסיפ פאהר - יהיה עליה לסרב גם לנציגת ארהייב (כדי להמנע מהפליה גסה כלפי ישראל), בנימוק שאינ לאפשר השתתפות ארצות שאינן חברות באקזקוטיבה בדיון בנושא שעל האקזקוטיבה יילפתור בעצמהיי, עקב מורכבותו. ארצות אלה תוכלנה להופיע בעצרת הכללית ולהציג שם עמדותיהנ (ייהרי האקזקוטיבה לא מחליטה, היא ממליצהיי). עצתו של פאהר היא, על כנ שלא חוזר לא נבקש רשות הדיבור, כדי לא חוזר לא לגרום למצב שימנע מנציגת ארהייב להשתתפ בדיון.

4. פאהר יפגש ביום ראשונ אחהייצ עם יוייר האקזקוטיבה. ייאמ הוא יוכל למסור לה - אמר לי - שלא נבקש רשות הדבור בוודאי היא תסכים להעניק רשות זו לנציגת ארהייב ולא - היא תסרב לכולמיי.
5. לאחר מכנ נפגשתי עם
מנהל לשכתו, I. AGUIRRE
xxx , ~~י. אגטירו~~ xxx לשעבר
שר התיירות ודובר ממשלת ספרד (של רהיים סוארז). הנייל ידיד טוב שלנו. ספר לי שנציגת מכסיקו נפגשה אתו ובקשה לדעת מה עמדת מזכירות הארגון להצעת עיראק. אגירה השיב לה ששאינ כמובנ למזכירות עמדה בנדונ, אבל, הוסיפ שאישית הוא חושב שקבלת ההצעה, פירושה התחלת תהליכ פוליטיזציה שיהרוס את הארגון. גם אגירה יעצ לי שלא נבקש רשות הדבור כי הופעתנו תתנ לדיון מימד פוליטי שיחדל להיות דיון נוהלי וכי הערבים יי יהפכו את הנושא לענינ יוקרתי ואז לא יוכלו לסגתיי

6. הקו הניל תואם את שלכם 776.הבריקו הנחיות עד יום אי.

הדס

ספסס

[redacted]

אאאא,חוזם:333
אל:וש/33
מ-:מדריד,נר:4,תא:011286,זח:1705,דח:ב,סג:ש,
בבבב
שמור/בהול
אל: ארבל 1, טוקיו
דע: אירופה 2, מתני - וושינגטון
שאת: מדריד

xxx . ~~צתה~~ xxx למברק טוקיו 226.

שוחחתי עם

xxx ~~השחיאבא~~ xxx המייצג את משהייח יפאן במועצת

xxx . ~~צתה~~ YOSHIDA

xxx הבהיר שעמדתם העקרונית היא תמיכה במתנ מעמד משקיפ לאשייפ אלא שלאור חוסר הבהירות ביחס למהות מעמד זה יתיעצ שנית עם טוקיו. הבהרתי עמדתנו והערכתנו שגם חלק ממדינות העולם השלישי המיוצגות במועצה, ואולי גם מרוקו וירדן, איננ מעוניינות ביצירת תקדים של משקיפ לארגון דוגמת אשייפ.
גילה ענייין בטיעון זה והבטיח להעבירו לטוקיו.

עמיחי

ססס

-23-

[redacted]

אאאא חוזם:949
אל: וש/74
מ-:מדריד,נר:11,תא:021286,זח:1140,דח:ב,סג:ש,
בבבב
שמור/בהול

אל:ארבל 1

דע: אירופה 2

דע: וושינגטון- מתני

מאת: מדריד

הנדון: ~~xxxציתה - פלה~~ WTO-PLO

1. xxx בקי"פ (1.12) סיפרתי למזכי"ל ~~xxx~~ WTO ~~, ציתה xxx~~ דרי פאהר, כי אנו נוטים, במידה וההצעה העיראקית תועלה לדיון לבקש רשות הדיבור להבעת עמדתנו. אמר שלדעתו זאת תהיה טעות ושנחטיא מטרתנו. אם ברצונו להמעיט בחשיבות ההצעה העיראקית, עלינו לשמור על פרופיל נמוך ככל האפשר. התבטאות שלנו עלולה להביא המהסס'ם או הנוטים למנע להצביע עבור העיראקים. לדעתו יש חשיבות גם למספר התומכים בהצעה, במידה ותתקבל. אם תתקבל ברב קטן יקל עלי'ו הדבר לפעול אחי"כ במזכירות האירגון לעכב ביצועה ולהפחית מחשיבות המעמד שיוקנה לאשי"פ.

2. להערכתו יש שני כיווני התפתחות אפשרי"ם. האחד, שנצליח להביא להעברת נושא מעמד הלא-חברות לועדה כלשהי לדיון ממושך. האפשרות השניה, ולדעתו אולי הסבירה יותר, היא שהעיראקים יתעקשו להעבי'ר החלטה עקרונית של הענקת מעמד משקיף לאשי"פ תוך השארת קביעת אופן יישומה המעשי למזכירות הארגון.

3. אמרתי שבמידה ויתברר לנו שההצעה העיראקית תועלה להצבעה לא נוכל שלא להביע דעתנו. אמר שאם אנו מתעקשים עדיפ שנבקש רשות הדיבור לאחר ההצבעה ולא לפניה. חזר ואמר שהתבטאות שלנו לפני ההצבעה תביא , להערכתו, להגדלת מספר התומכים בה.

4. המלצתנו היא לפעול כעצת פאהר.
הבריקו נא הנחיותיכם בהולות.

עמיחי.

ססס

23

שגרירות ישראל - וושינגטון

אל: המשרד + רומא

1/2

178

סוג מברק
דף 1 מתוך 2 דפים
סווג בטחוני סודי
דחיפות רגיל
תאריך וז"ח 10.00 5 דצמ' 86'
מס' מברק

אכ"ב, הרטוב - רומא

MENSAH; FAO

שוחחתי עם גב' סנדרה פוגלקסנג, סגן עוזר המזכיר לנושאים כלכליים בינלאומיים באגף רב"ל, נכח גם אנטוניו גאיוזי מנהל המחלקה המטפלת בנושא.

א. פרטתי האמור במברקי אכ"ב והרטוב. הדגשתי הקשר הטוב הקיים בין הרטוב לשגרירה פנוויק ולשגרירות וסיפרתי על קשרינו עם FAO בגלל המנכ"ל, ציינתי את MENSAH כמי שיש ממנו זכרונות עבודה טובים ושאלתי מה עמדתם לגבי סאומה ונסיונותיו להבחר לתקופת כהונה שלישית.

ב. פוגלקסנג אמרה שהם בעד מיסוד שתי תקופות כהונה כבחוקה ולא לחרוג מכך כשאין צורך חיוני (ציינה, למשל, שב- WHO נבחר המנכ"ל תקופת כהונה שלישית בשל יעילותו וכו'), ציינה שלא ידעה על ההפרעות ועלל תת-הייצוג שלנו במשרות

ג. אנטוניו גאיוסו שאל על הקריטריון לפיו נקבע שמגיעות לנו שלוש משרות. ביקש לדעת לאיזה משרות הגשנו וכיצד נדחינו ומה התפקיד של הישראלי האחד שבכל זאת נבחר.

ד. אשר לגיוס מומחים אמר גאיוסו שלא תמיד הבחירה היא בידי FAO להוציא כספי TCP ולכן לפעמים חשוב לגשת גם דרך המדינות שמקבלות הסיוע או המדינות שממנות את הסיוע TRUST FUNDS . אמרתי שבוַדאי יש בידי מנכ"ל דרכים כיצד למנוע או להפריע בדרכים בירוקראטיות אחרת אי אפשר להבין כיצד גוף כ- UNDP כן מסתייע בנו ואילו מ- FAO לא הצלחנו לקיים כנס, קבוצת עבודה או סדנא כלשהי.

ה. הסיכום הוא שרשמו לפניהם, ימשיכו לבדוק כאן וברומא בעזרת הרטוב ודרכי. אודה אם תציידונו בנתונים מדוייקים על הפרעות של מנכ"ל FAO וכן המכתב שהרטוב הבטיח בנר 159 מרומא (וש/155) שיגיע בדיפי וכל חומר רלבנטי אחר. הדבר הודאי מבחינתנו הוא שהשארתי הרושם הברור שאיננו מעונינים בהמשך כהונת

-19-

שגרירות ישראל - וושינגטון

אל:

2/2

178

סוקס סנרי

דף...2...מתוך.2....דפים

סווג בטחוני.....סודי

דחיפות.....

תאריך וז"ח.....

מס' מברק.....

סאומה (כי ספק אם ישנה דרכו ב-10 החודשים הקרובים) כמשקל נגד ללחץ שהוא מטיל על האמריקנים להבחרות מחדש.

מתני

אאאא,חוזם:1176
אל:ני ווש/80
מ-:רומא,נר:19,תא:021286,זח:0930,דח:מ,סג:ס,
בבבב
סודי/מידי - ט פ ל

אל: מנהל אכב

דע: מינרבי,יעל ורד,מתנאי-וושינגטון,מנהל מצפא,מנהל
משב,יופה-נאום ניו-יורק

מאת: רומא, הרטוב

לש-14

איפאד.

FENWICK F.A.O

1. שוחחתי עם שגרירת ארהב ל-פ.א.או. ~~XXX . הנציסכ~~ XXX כזכור
הנל ידידותית מאד ויודעת הרבה על ישראל.

2. הבטיחה לשוחח עם המנכל האלגיראי גרייסי ולהפעיל
את שיטת הגזר ובאם יש צורך גם את שיטת המקל, דהיינו
לציין שארהב ומדינות אחרות לא יסכימו להחרמתנו. טוענת
שהמנכל מסר לה שעל אפ שהיה ידוע כלוחם לאינטרסים
האלגירים בעבר הרי הוא נוהג כ- INTERNATIONAL CIVIL SERVANT
~~XXX ינתורנאתיהנאל סיעיל~~
שו~~רטאנת XXX~~ מאז קיבל התפקיד באיפאד.

3. אכ קודם לכן היא רוצה להביא לידיעתנו השגים שלנו
בפעולה למען חקלאות במתפתחות גם במסגרת בילטרלית
וגם בפעילות עבור הבנק העולמי, ה- . XXX ב.י.ד XXX וסוכנות
מולטילריות ובינלאומיות אחרות.
B.I.D

4. חלק מהדברים ידועים לי, אכ אודה אם תסכמו עבורי
רשימה שאוכל להעביר לשגרירה.

הדברים גם יעזרו לי להכין את הדברים שאומר בועידת
איפאד.

5. כמו כן הבטחתי להביא לידיעתה פרטים על יחסה של
אפאד לישראל עד היום, כפי שבקשתי במברקי הקודם בנדון.
תודה.

הרטוב.

==נג

ססס

23

אאאא חוזם:8395
אל:ווש/251
מ-:רומא,נר:191,תא:201186,זח:1700,דח:מ,סג:ס,
בבבב
מידי/סודי

102-120

מידי 201700 נוב 86

אל:מנהל אכייב,מתני-ואשינגטון

דע: שנער-חקלאות,יעל ורד

מאת: רומא,הרטוב

כש-145

ואשינגטון- ~~xxx~~ . ~~FAO~~ FAO שלכ חוזם 1270.

הרי הודעתי לכם שאני נמצא בקשר הדוק עם שגרירות ארהייב FAO
ב-
~~xxx FAO~~
~~xxx~~ ועם חברי משלחתה והשגרירה הציעה לנו את עזרתה ב- ~~xxx . י.א.F.A.O~~
I. F.A.O

~~xxx~~ אפשרותם לסייע לנו ב- ~~xxx FAO~~ FAO מוגבלת כרגע, בגלל החקיקה
בקונגרס לקצצ בתקציבים לסוכנויות האויים,דבר שכמובנ
מעורר רוגז רב כאנ.

מציע שמתני ימשיכ להפגש במחמייד בנושאי ה- FAO
~~xxx FAO xxx~~ אינ
התנגדות שיספר להם האמור בסעיפים 1 עד 5 במברקכ.
אכ ודאי תסכים עמדי שהטפול בהתאם לסעיפ 6 צריכ להתחיל
ברומא בזמנ המתאים ולא בוושינגטונ. לכשיגיע הזמנ
המתאים אתדע אתכם ואת מתני.

הרטוב.

כססס

שגרירות ישראל - וושינגטון

טלפס מברק

דף.....מתוך.....דפים

סדוג בטחוני..שמור...

דחיפות.....רגיל

תאריך וז"ח:1910:00נוב'86

מס' מברק.....

אל:

המשרד ג'נבה

381

ארבל 3 דע: מנחם אגף ארבל, אליאב ג'נבה, מצפ"א לשכות השר והמנכ"ל

סמל מגן דוד אדום.

אנו נשאלים באשר למדיניות ישראל כלפי האירועים האחרונים, דהיינו:

1. ארגון הצלב האדום העלה מעמד הסהר האדום לשווה ערך עם הצלב האדום כך שבעתיד הארגון ייקרא הצלב האדום והסהר האדום.
2. בראש הסהר האדום עומד אחיו של יאסר ערפאת.
3. בקשתנו להכרה בסמל מגן דוד אדום נדחתה שוב.

ההצרכה כאן של פוליטיזציה בארגון הומניטרי. מקישים השוואה לאוניסקו.

מבקשים לקבל הנחיות באשר למדיניותנו והפעולה המתבקשת .

אמנם מרכז הארגון בג'נבה, אך בארה"ב קיימים ועדים מדינתיים , וועד לאומי שמשקלם ותרומתם לארגון העולמי גדולה.

כן קיימת הצעת דובין לקיים וועידה בינלאומית סמוך לאו"ם בניו-יורק למען הכרה במגן דוד אדום.

גם יעל ורד בפגישותיה עם ארגונים יהודיים בניו-יורק נתקלה באותה שאלה ומתכוונת לקיים דיון בנושא בשובה בשבוע הבא.

אשר נעים

אאאא, חוזם:8774
אל:ני, ווש/280
מ-:גנבה, נר:197, תא:211186, זח:1400, דח:ר, סג:ש,
בבבב
שמור/רגיל

אל:נעים-וושינגטון

דע:ורד, נאוים , מנהל ארביל 3

סמל מדיא. לחוזם 8518

1. להדגשת הנושא סיכמנו שהתבטאותנו תיעשה עיי ראש המשלחת, והיתה זו התבטאותו המרכזית בועידה.

2. תיאמנו גם התבטאות של הקונגרס היהודי העולמי ודאגנו כתהודה לשתי ההתבטאויות ולערעורינו על המצב הקיים. בינ השאר רואיינ החיימי בטלויזיה הגרמנית והצרפתית.

אליאב=

סוסס

23 F

אאאא.חוזם:8560
אל:ווש/262 נ', גנבה
מ:המשרד,תא:211186,זח:1405,דח:ר,סג:ש,
בבבב
אל: אשר נעים
דע: ורד - נאומי
אליאב - גינבה
הכרה בסמל מגנ דוד אדום. בהמשכ למברקנו מהיום
א. פנה אלינו טלפונית נציג ~~xxx אדל xxx~~ ADL בארצ לפי הוראות מהבית
ושאל שאלות דומות. הסברתי לו ותדרכתיו בהתאם.
ב. קבלנו מ- ADL
~~xxx אדל xxx~~ גם העתק הודעתם לעיתונות שפורסמה
בניו-יורק ב-5 בנובמבר לפיה פנה בורטונ לוינסונ בקריאה
כנשיא ועידת הצלאי להכיר בסמל מגנ דוד. גם בהודעה זו יש
אי-דיוקים רבים.
מנהל ארבלי 3.==
מב

ססס

23

7375
** יוצא שמור
**
**
**

אל: לונדון, נר: 900, מ : המשרד
דח: ב, סג: ש, תא: 281186, זח: 1300

שמור/בהול

מנור

בזמן כנס ה- I.P.I בישראל מסר מנהל הארגון פיטר גלינר
מכתב לראש הממשלה בענין גידוש אקרם הניה וביקש תשובה.
היום שלחנו בדואר את השתובה של ראש הממשלה אך גלינר שהתקשר
טלפונית מלונדון מבקש לקבל בדחיפות את הנוסח.
אמרנו לו שנעביר הנוסח דרכך ונודה לך אם תעבירו אליו.

להלן נוסח הדברים:

DEAR MR. GALLINER,

THANK YOU FOR YOUR LETTER OF THE 16TH. NOVEMBER, 1986 WHICH YOU KINDLY SENT ME IN YOUR NAME AND ON BEHALF OF THE I.P.I.

I WAS VERY PLEASED TO MEET YOU AND YOUR COLLEAGUES, DISTINGUISHED EDITORS AND PUBLISHERS FROM MANY COUNTRIES, AND FOR THE OPPORTUNITY TO RESPOND TO YOUR QUESTIONS. I HOPE THAT AS A RESULT OF YOUR VISIT TO OUR COUNTRY, YOUR MEETINGS WITH OUR JOURNALISTS AND WITH VARIOUS PERSONALITIES, YOU ARE IN A BETTER POSITION TO HAVE AN IN-DEPTH VIEW OF THE PROBLEMS FACING ISRAEL - AND IN PARTICULAR PROBLEMS OF SECURITY - AND THE MANNER IN WHICH ISRAEL ABIDES BY DEMOCRATIC VALUES OF THE HIGHEST ORDER.
AS TO THE SPECIFIC QUESTION RAISED IN YOUR LETTER, REGARDING THE DETENTION OF THE ARAB JOURNALIST, MR. AKRAM HANIYE, I CAN ONLY REPEAT WHAT I SAID DURING OUR MEETING. MR. HANIYE IS ONE OF THE HEADS OF THE PALESTINIAN TERROR MOVEMENT AIMED AGAINST ISRAEL AND ITS CITIZENS. THE STEPS TAKEN AGAINST HIM ARE ALSO IN RELATION TO HIS ACTIVITIES OUTSIDE HIS PROFESSION AS A JOURNALIST. HE BEARS RESPONSIBILITY FOR TERRORIST PROPAGANDA WHICH PREPARES THE CLIMATE FOR TERRORIST ACTIVITIES AND SHOCKING ACTS OF MURDER.

SUCH STEPS AS THOSE TAKEN AGAINST MR. HANIYE ARE APPLIED ONLY IN RARE INSTANCES. WE DO NOT TAKE DELIGHT IN PROCEEDING IN THIS MANNER, BUT WHEN OUR SECURITY OFFICIALS DECIDE THAT THERE IS NO OTHER RECOURSE, YOU MAY REST ASSURED THAT THEY HAVE DONE SO AFTER CAREFUL CONSIDERATION AND HAVING OBTAINED DEFINITE INFORMATION OF INCRIMINATING FACTS. THESE ARE LEGAL PROCEEDINGS NOT AIMED AT AKRAM HANIYE THE JOURNALIST, BUT AGAINST AKRAM HANIYE OF THE PLO, WHO PREACHES THE COMMISSION OF TERRORIST ACTS AGAINST ISRAEL. THESE STEPS HAVE ABSOLUTELY NOTHING TO DO WITH THE FREEDOM OF THE PRESS, AND ARE ONLY EXERCISED TO PROTECT THE SECURITY OF ISRAEL AND THE WELFARE OF THE CITIZENS.

AS YOU MAY CERTAINLY BE AWARE, THE ARAB PRESS IN EAST JERUSALEM AND IN JUDEA AND SAMARIA HAS FLOURISHED UNDER

ISRAELI RULE AS IT NEVER DID PREVIOUSLY UNDER ANY OTHER ADMINISTRATION.

SINCERELY YOURS

YITZHAK SHAMIR

MR. PETER GALLINER

DIRECTOR OF I.P.I

1 MALET STREET

LONDON WC1 ENGLAND

אבי פונר

ל/ח

תפ: שהח,רהמ,מנכל,ממנכל,שנוג,אירא,אירב,קידר,סייבל,
משפט,ארבל3
תח: אבי פונר

INTERNATIONAL PRESS INSTITUTE

MANGOLDWEG 2 8142 UITIKON-WALDEGG SWITZERLAND TEL: (01) 491 64 81

LONDON SECRETARIAT:

DILKE HOUSE 1 MALET STREET LONDON WC1E 7JA TEL: 01-636 0703/4

TELEX: 25950 CABLES: PRESSINT LONDON WC1

PLEASE REPLY TO:

November 16, 1986

Mr. Y. Shamir
Prime Minister of Israel
Government Offices
Jerusalem

Dear Prime Minister,

We are very much looking forward to visiting you tomorrow with members of our Executive Board.

As you will have heard, this is the first time since 1973 that a Board meeting of the IPI is taking place in Israel. In having our Board meeting in Israel, we felt it was an opportune time to become more fully acquainted with the political scene and to meet yourself as well as other members of the government, academics and our Israeli colleagues.

Since IPI was established after the Second World War, we had prominent Israeli editors on our Executive Board such as Aryeh Dissentschik, Ted Luri, until two years ago Ari Rath, and at present Hanna Semer.

In the course of the last 35 years, IPI has grown into a worldwide organisation of nearly 2,000 editors in the free world defending press freedom, the free flow of information and, as a human rights organisation, has been very actively involved to help wherever possible journalists and editors who have been harassed and persecuted.

2/...

There is one particular matter which we should like to put forward to you for your personal consideration. Already before coming to Israel, we had been aware that an expulsion order against a West Bank newspaper editor, Mr. Akram Haniye, had recently been issued. We had not made a public statement at the time because we had wanted to wait until the case was being heard by the Military Appeals Board, and also felt that we should get some more information during our stay in Israel.

We realise that Mr. Haniye has now appealed to the High Court of Justice and that no decision has been taken yet. The case has already been widely reported in the Western press. We are also aware that a number of human rights organisations have already made representations. Our viewpoint is that if Mr. Haniye is deported, it will harm the image of Israel in the free world. As far as we can understand, he has not committed any crime and therefore could not be brought to trial, and that expulsion would be the only way to get him out of Israel. We are also aware of the fact that his expulsion would be impossible if he lived in Jerusalem and not in Ramallah.

We would appeal to you that the expulsion order against Mr. Haniye should be dropped as in similar cases in the past, the expulsion order has been rescinded. We support our colleagues of the Jerusalem Journalists Association who have already voiced their protest in this case. We are also disturbed to hear that there have been demands to close down Mr. Haniye's paper, A-Sha'ab. Our concern is with the freedom of the press, the right of freedom of expression, and that a democracy can only survive if the government shows tolerance of harshly critical opposition views.

Despite all the great political problems and traumas you have experienced in Israel, both government and the press have set an example of freedom of the press in a democracy. We would urge you to see that Israel's image should not be tarnished and hence appeal to you personally for your support.

Yours sincerely,

Peter Galliner
Director

Jerusalem November 27, 1986.

Dear Mr. Galliner,

Thank you for your letter of the 16th. November, 1986 which you kindly sent me in your name and on behalf of the I.P.I.

I was very pleased to meet you and your colleagues, distinguished editors and publishers from many countries, and for the opportunity to respond to your questions. I hope that as a result of your visit to our country, your meetings with our journalists and with various personalities, you are in a better position to have an in-depth view of the problems facing Israel - and in particular problems of security - and the manner in which Israel abides by democratic values of the highest order.

As to the specific question raised in your letter, regarding the detention of the Arab journalist, Mr. Akram Haniye, I can only repeat what I said during our meeting.

Mr. Haniye is one of the heads of the Palestinian terror movement aimed against Israel and its citizens. The steps taken against him are also in relation to his activities outside his profession as a Journalist. He bears responsibility for terrorist propaganda which prepares the climate for terrorist activities and shocking acts of murder.

Such steps as those taken against Mr. Haniye are applied only in rare instances. We do not take delight in proceeding in this manner, but when our security officials decide that there is no other recourse, you may rest assured that they have done so after careful consideration and having obtained definite information of incriminating facts. These are legal proceedings not aimed at Akram Haniye the journalist, but against Akram Haniye of the PLO, who preaches the

/2.

Mr. Peter Galliner
Director of I.P.I.
1 Malet Street
LONDON WC1 England

commission of terrorist acts against Israel. These steps have absolutely nothing to do with the freedom of the press, and are only exercised to protect the security of Israel and the welfare of the citizens.

As you may certainly be aware, the Arab press in East Jerusalem and in Judea and Samaria has flourished under Israeli rule as it never did previously under any other administration.

Sincerely yours,

Yitzhak Shamir

דפי עבודה לשיעור בית-חורף לכיתה ג'

נושא השיעור: חיות בית-חורף — מי הן, איפה הן גרות, ומה הן אוכלות.

מטרות השיעור:

1. התלמידים יכירו לפחות שש חיות בית-חורף.
2. התלמידים יבינו שחיות בית-חורף מתכוננות לחורף בדרכים שונות.
3. התלמידים יכינו יחד מודל של בית-חורף.

חומרים נדרשים:

- קרטון גלי (מומלץ לפחות 18-2 יחידות בגדלים שונים, כ-20 יחידות בסך הכל).
- מספריים, דבק, סרגל ועפרון.
- צבעי פלקט, טושים ועיפרון צבעוני.
- תמונות של חיות בית-חורף (מודפסות או מצוירות).

מהלך השיעור:

1. **פתיחה (5 דקות):** נתחיל בשאלה: מי מכיר חיה שישנה בחורף? נאסוף את התשובות על הלוח ונשאל מה משותף לכולן.
2. **הצגת החיות (10 דקות):** נציג תמונות של חיות בית-חורף ונדבר על כל אחת: איפה היא גרה, מה היא אוכלת, ואיך היא מתכוננת לחורף.
3. **בניית המודל (30 דקות):** התלמידים יחולקו לקבוצות של 3-4. כל קבוצה תקבל קרטון גלי ותבנה בית-חורף לחיה אחת שנבחרה מראש. הבתים יכללו חדרים, מזון ומקום לישון.
4. **סיכום והצגה (5 דקות):** כל קבוצה תציג את הבית שבנתה ותסביר למה בחרה בחיה הזו.

הערות למורה:

- יש להכין מראש את הקרטון הגלי ולחתוך אותו לגודל מתאים, כדי לחסוך זמן בכיתה.
- מומלץ להזמין הורים או סבתות לעזור בהדרכת הקבוצות בשלב הבנייה.
- אם אין מספיק זמן, ניתן לבנות את הבתים בבית ולהביא אותם מוכנים.

הערכה: נצפה שכל תלמיד יוכל לפחות לתאר חיה אחת ולהסביר כיצד היא מתכוננת לחורף.

דפי עבודה לשיעור בית-חורף לכיתה ג'

נושא השיעור: חיות בית-חורף — מי הן, איפה הן גרות, ומה הן אוכלות.

מטרות השיעור:

1. התלמידים יכירו לפחות שש חיות בית-חורף.
2. התלמידים יבינו שחיות בית-חורף מתכוננות לחורף בדרכים שונות.
3. התלמידים יכינו יחד מודל של בית-חורף.

חומרים נדרשים:

- קרטון גלי (מומלץ לפחות 18-2 יחידות בגדלים שונים, כ-20 יחידות בסך הכל).
- מספריים, דבק, סרגל ועפרון.
- צבעי פלקט, טושים ועיפרון צבעוני.
- תמונות של חיות בית-חורף (מודפסות או מצוירות).

מהלך השיעור:

1. **פתיחה (5 דקות):** נתחיל בשאלה: מי מכיר חיה שישנה בחורף? נאסוף את התשובות על הלוח ונשאל מה משותף לכולן.
2. **הצגת החיות (10 דקות):** נציג תמונות של חיות בית-חורף ונדבר על כל אחת: איפה היא גרה, מה היא אוכלת, ואיך היא מתכוננת לחורף.
3. **בניית המודל (30 דקות):** התלמידים יחולקו לקבוצות של 3-4. כל קבוצה תקבל קרטון גלי ותבנה בית-חורף לחיה אחת שנבחרה מראש. הבתים יכללו חדרים, מזון ומקום לישון.
4. **סיכום והצגה (5 דקות):** כל קבוצה תציג את הבית שבנתה ותסביר למה בחרה בחיה הזו.

הערות למורה:

- יש להכין מראש את הקרטון הגלי ולחתוך אותו לגודל מתאים, כדי לחסוך זמן בכיתה.
- מומלץ להזמין הורים או סבתות לעזור בהדרכת הקבוצות בשלב הבנייה.
- אם אין מספיק זמן, ניתן לבנות את הבתים בבית ולהביא אותם מוכנים.

הערכה: נצפה שכל תלמיד יוכל לפחות לתאר חיה אחת ולהסביר כיצד היא מתכוננת לחורף.

10648 ** 0222 ** 14/10648:סרטן
ת"ז:
ש:בס"ד:נת/17301:נת/261186:אח/235:ת/תשכא:-ח
8:ת1

חוזם:9861,10
אל:המשרד
מ-:ג'נבה,נר:197,תא:271086,זח:1800,דח:ב,סג:ב
נד:8

בלמס/בהול

אל:ארביל 3 ורד

דע: וושינגטון , נאו"מ

ועידת הצל"א- הצעת החלטה בוועדת הצל"א

להלן הצעת ההחלטה (""אומניבוס"") בנושא אמנות ג'נבה שהוגשה ע"י נשיא הצל"א בצמוד להתבטאותו הבוקר בועדה הראשונה (ההומניטרית). כאמור יש כבר הצעת החלטה ערבית יהודית בנגדנו

DRAFT RESOLUTION

COMMISSION I POINT 2.1 ON THE AGENDA

ACTION BY THE ICRC FOR PERSONS PROTECTED BY THE GENEVA CONVENTIONS

THE TWENTY-FIFTH INTERNATIONAL CONFERENCE OF THE RED CROSS

HAVING TAKEN NOTE OF THE ICRC'S ANNUAL REPORTS SINCE 1981. THE FIVE-YEAR REPORT COVERING 1981 TO 1985 AND THE HALF-YEARLY REPORT PRESENTED TO THE CONFERENCE BY THE ICRC. AND HAVING HEARD THE REPORT ON RESPECT FOR INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW IN ARMED CONFLICTS. DELIVERED BY THE PRESIDENT

OF THE ICRC.

OBSERVING WITH CONCERN THE INCREASE IN THE NUMBER OF ONGOING ARMED CONFLICTS AND THE VERY LONG DURATION OF SEVERAL OF THESE CONFLICTS.

OBSERVING THAT THE VIOLATION OF THE PROVISIONS OF THE GENEVA CONVENTIONS IN SEVERAL OF THESE ARMED CONFLICTS SERIOUSLY IMPEDES THE HUMANITARIAN WORK OF THE ICRC AND THUS WORSENS THE PLIGHT OF THE VICTIMS.

HAVING TAKEN NOTE WITH CONCERN OF THE FOLLOWING POINTS IN PARTICULAR:

- IN IRAN, THE AUTHORITIES SUSPENDED ICRC VISITS TO ALL CAMPS FOR IRAQI PRISONERS OF WAR FROM OCTOBER 1984 ONWARDS.

- BOTH IN THE TERRITORIES OCCUPIED BY ISRAEL SINCE 1967 AND DURING ISRAEL'S INTERVENTION IN LEBANON IN 1982 AND THE OCCUPATION OF AN AREA OF LEBANESE TERRITORY. NON- RECOGNITION BY ISRAEL OF THE APPLICABI LITY OF THE GENEVA CONVENTIONS HAS SUBSTANTIALLY DIMINISHED RESPECT FOR THE RIGHTS OF PERSONS PROTECTED BY INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW AND HAS LIMITED ICRC ACTION IN THEIR FAVOUR.

- IN ETHIOPIA AND SOMALIA. THE ICRC HAS ENCOUNTERED DIFFICULTIES IN ITS ATTEMPTS TO VISIT THE PRISONERS OF WAR IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROVISIONS OF THE GENEVA CONVENTIONS. AND ITS HAS NOT EVEN BEEN POSSIBLE TO REPATRIATE THE WOUNDED AND SICK PRISONERS DETAINED IN THE TWO COUNTRIES. DESPITE THE FACT THAT ALL THE PRISONERS SHOULD HAVE BEEN REPATRIATED AFTER THE CESSATION OF ACTIVE HOSTILITIES.

- IN SEVERAL CONFLICTS, SUCH AS THOSE IN AFGHANISTAN AND KAMPUCHEA, THE ICRC HAS NOT BEEN AUTHORIZED TO CARRY OUT ITS PROTECTION ACTIVITIS IN FAVOUR OF THE VICTIMS.

- IN NAMIBIA, OWING TO THE RESTRICTIONS IMPOSED ON THE ACTIVITIES OF ICRC DELEGATES BY THE SOUTH AFRICAN AUTHORITIES. THE ICRC HAS BEEN ABLE TO CARRY OUT ONLY SOME OF THE ACTIVITIES INCUMBENT UPON IT IN FAVOUR OF PRISONERS AND CIVILIANS SEVERELY AFFECTED BY THE CONFLICT.

- IN THE WESTERN SAHARA CONFLICT, THE ICRC HAS HAD AND IS STILL HAVING GREAT DIFFICULTY IN GAINING ACCESS TO ALL THE PRISONERS AND HAS NOT YET RECEIVED NOTIFICATION OF ALL THEIR NAMES.

- IN THE CONFLICT IN CHAD, THE ICRC HAS NOT BEEN GRANTED ACCESS TO ALL THE PRISONERS, IN PARTICULAR THE GOVERNMENT SOLDIERS DETAINED IN THE NORTH OF THE COUNTRY.

- THE ICRC IS ENCOUNTERING FURTHER DIFFICULTIES IN OBTAINING ACCESS TO THE PRISONERS CAPTURED IN THE COURSE OF ARMED CLASHES IN ANGOLA. ETHIOPIA AND MOZAMBIQUE.

DEPLORING THE INDISCRIMINATE ATTACKS INFLICTED ON CIVILIAN POPULATIONS. THE USE OF PROHIBITED WEAPONS SUCH AS CHEMICAL WEAPONS, THE FORCEFUL DISPLACEMENT OF CIVILIAN POPULATIONS BY OCCUPATION TROOPS AND THE DESTRUCTION OF CIVILIAN HOUSING.

NOTING A DISTURBING DECLINE IN THE RESPECT FOR INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW, PARTICULARLY AS REGARDS THE TREATMENT OF PRISONERS OF WAR, CIVILIAN INTERNEES AND OTHER PERSONS CAPTURED IN ARMED CONFLICTS. AND AS REGARDS THE CONDUCT OF HOSTILITIES AND THE TREATMENT OF CIVILIAN POPULATIONS.

DEPLORES THE DIFFICULTIES ENCOUNTERED BY THE ICRC IN ITS EFFORTS TO PROTECT AND ASSIST ALL THE MILITARY AND CIVILIAN VICTIMS OF ARMED CONFLICTS.

REGRETS THAT DISPUTES ABOUT THE LEGAL CLASSIFICATION OF CONFLICTS TOO OFTEN HINDER THE IMPLEMENTATION OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW AND THE ICRC'S

WORK.

INVITES ALL THE PARTIES BOUND BY THE GENEVA CONVENTIONS. AND IN PARTICULAR THE PARTIES INVOLVED IN THE ARMED CONFLICTS MENTIONED IN THE PRESENT RESOLUTION. FULLY TO RESPECT THEIR OBLIGATIONS UNDER INTERNATIONA L HUMANITARIAN LAW AND TO AUTHORIZE THE ICRC TO CARRY OUT ITS HUMANITARIAN ACTIVITIES.

עד כאן
המשלחת

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ורד,ארבל2,
ארבל3,סייבל,משפט,שטחים,מתאמשטחים

WORK."

INVITES ALL THE PARTIES BOUND BY THE GENEVA CONVENTIONS"
  AND IN PARTICULAR THE PARTIES INVOLVED IN THE
ARMED CONFLICTS MENTIONED IN THE PRESENT RESOLUTION"
  BOUND TO RESPECT THEIR OBLIGATIONS UNDER INTERNATIONA
L HUMANITARIAN LAW AND TO AUTHORIZE THE ICRC TO
CARRY OUT ITS HUMANITARIAN ACTIVITIES"

DNC UP
RUSTEM

nc: www.rmn\wmlou\mlcc\rmlcc\rfc\nrf\rff\rmf\mrlrc\
\rlrmn\wmlou\rmlcc\rfc\rlrmn\mrlrc

REGRETS THAT DISPUTES ABOUT THE LEGAL CLASSIFICATION
OF CONFLICTS TOO OFTEN HINDER THE IMPLEMENTATION
OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW AND THE ICRC,S

 AND CIVILIAN VICTIMS OF ARMED CONFLICTS"
IN ITS EFFORTS TO PROTECT AND ASSIST ALL THE MILITARY
DEPLORES THE DIFFICULTIES ENCOUNTERED BY THE ICRC

HOSTILITIES AND THE TREATMENT OF CIVILIAN POPULATIONS"
ARMED CONFLICTS" AND AS REGARDS THE CONDUCT OF
CIVILIAN INTERNEES AND OTHER PERSONS CAPTURED IN
AS REGARDS THE TREATMENT OF PRISONERS OF WAR\
 INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW\ PARTICULARLY
NOTING A DISTURBING DECLINE IN THE RESPECT FOR

THE DESTRUCTION OF CIVILIAN HOUSING"
OF CIVILIAN POPULATIONS BY OCCUPATION TROOPS AND
SUCH AS CHEMICAL WEAPONS\ THE FORCEFUL DISPLACEMENT
CIVILIAN POPULATIONS" THE USE OF PROHIBITED WEAPONS
DEPLORING THE INDISCRIMINATE ATTACKS INFLICTED ON

AND MOZAMBIQUE"
THE COURSE OF ARMED CLASHES IN ANGOLA" ETHIOPIA
IN OBTAINING ACCESS TO THE PRISONERS CAPTURED IN
- THE ICRC IS ENCOUNTERING FURTHER DIFFICULTIES

THE COUNTRY"
THE GOVERNMENT SOLDIERS DETAINED IN THE NORTH OF
GRANTED ACCESS TO ALL THE PRISONERS\ IN PARTICULAR
- IN THE CONFLICT IN CHAD\ THE ICRC HAS NOT BEEN

 NOTIFICATION OF ALL THEIR NAMES"
ACCESS TO ALL THE PRISONERS AND HAS NOT YET RECEIVED
HAD AND IS STILL HAVING GREAT DIFFICULTY IN GAINING
- IN THE WESTERN SAHARA CONFLICT\ THE ICRC HAS

 AFFECTED BY THE CONFLICT"
UPON IT IN FAVOUR OF PRISONERS AND CIVILIANS SEVERELY
CARRY OUT ONLY SOME OF THE ACTIVITIES INCUMBENT
AFRICAN AUTHORITIES" THE ICRC HAS BEEN ABLE TO
OF THE ACTIVITIES OF ICRC DELEGATES BY THE SOUTH
- IN NAMIBIA\ OWING TO THE RESTRICTIONS IMPOSED

OF THE VICTIMS"
TO CARRY OUT ITS PROTECTION ACTIVITIS IN FAVOUR
 AND KAMPUCHEA\ THE ICRC HAS NOT BEEN AUTHORIZED
- IN SEVERAL CONFLICTS\ SUCH AS THOSE IN AFGHANISTAN

REPATRIATED AFTER THE CESSATION OF ACTIVE HOSTILITIES"
THE FACT THAT ALL THE PRISONERS SHOULD HAVE BEEN
PRISONERS DETAINED IN THE TWO COUNTRIES" DESPITE
BEEN POSSIBLE TO REPATRIATE THE WOUNDED AND SICK
OF THE GENEVA CONVENTIONS" AND IT HAS NOT EVEN
OF MAN IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROVISIONS
DIFFICULTIES IN ITS ATTEMPTS TO VISIT THE PRISONERS
- IN ETHIOPIA AND SOMALIA" THE ICRC HAS ENCOUNTERED

ICRC ACTION IN THEIR FAVOUR"
 BY INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW AND HAS LIMITED
DIMINISHED RESPECT FOR THE RIGHTS OF PERSONS PROTECTED
LIFE OF THE GENEVA CONVENTIONS HAS SUBSTANTIALLY
TERRITORY" NON- RECOGNITION BY ISRAEL OF THE APPLICABI
IN 1982 AND THE OCCUPATION OF AN AREA OF LEBANESE
1967 AND DURING ISRAEL,S INTERVENTION IN LEBANON
- BOTH IN THE TERRITORIES OCCUPIED BY ISRAEL SINCE

1982 DAMAGES"
TO ALL CAMPS FOR IRAQI PRISONERS OF WAR FROM OCTOBER
- IN IRAN\ THE AUTHORITIES SUSPENDED ICRC VISITS

POINTS IN PARTICULAR:
HAVING TAKEN NOTE WITH CONCERN OF THE FOLLOWING

VICTIMS"
OF THE ICRC AND THUS MORTGAGE THE RIGHT OF THE
CONFLICTS SERIOUSLY IMPEDE THE HUMANITARIAN WORK
THE GENEVA CONVENTIONS IN SEVERAL OF THESE ARMED
OBSERVING THAT THE VIOLATION OF THE PROVISIONS OF

 OF SEVERAL OF THESE CONFLICTS"
OF ONGOING ARMED CONFLICTS AND THE VERY LONG DURATION
OBSERVING WITH CONCERN THE INCREASE IN THE NUMBER

 OF THE ICRC"

LAW IN ARMED CONFLICTS" DELIVERED BY THE PRESIDENT
THE REPORT ON RESPECT FOR INTERNATIONAL HUMANITARIAN
TO THE CONFERENCE BY THE ICRC" AND HAVING HEARD
 TO 1985 AND THE HARL-AYARA REPORT PRESENTED
SINCE 1984" THE FIVE-YEAR REPORT COVERING 1981
HAVING TAKEN NOTE OF THE ICRC,S ANNUAL REPORTS

RED CROSS
THE TWENTY-FIFTH INTERNATIONAL CONFERENCE OF THE

GENEVA CONVENTIONS
ACTION BY THE ICRC FOR PERSONS PROTECTED BY THE

COMMISSION I POINT 5.1 ON THE AGENDA

DRAFT RESOLUTION

1986

TO THERE VIOLATIONS AND BEING ALLOWED TO PROVIDE THE VICTIME WITH THE PROTECTION THEY ARE ENTITLED TO.

CONCLUSION

BOTH IN THE OCCUPIED TERRITORIES AND DURING ISRAEL'S INTERVENTION IN LEBANON. FAILURE TO RECOGNIZE THE APPLICABILITY OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW HAS SUBSTANTIALLY DIMINISHED THE PROTECTION OF PERSONS COVERED BY THE CONVENTIONS AND WEAKENED THE INFLUENCE THAT HUMANITARIAN LAW IS DESIGNED TO BRING TO BEAR UPON GOVERNMENT ACTION: THIS MORE OFTEN THAT NOT LEADS TO PRACTICES CONFLICTING WITH THE PROVISIONS OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW. MOREOVER, THIS IS A GENERAL ISSUE WHICH GOES BEYOND THE CONTEXT OF THIS CONFLICT AND WARRANTS THE FULL ATTENTION LF THIS CONFERENCE.

7N2 TW

DNT

=חתשמח

,27ענד/תתר/תחכ/חכר/תעבר/תעבר/תעבר/תעבר/תעבר/תעבר :חת
חרחב/תתפ/חרחבחחב/חרחבחחב/חרחבחחב/חרחבחחב/חרחבחחב/37ענד

AFTER ITS TROOPS ENTERED LEBANON IIIII IN JUNE 1982, THE ISRAELI GOVERNMENT LIKEWISE CONSIDERED THAT THE THIRD AND FOURTH CONVENTIONS WERE NOT APPLICABLE TO THAT SITUATION. THE ICRC CONSIDERED THAT THE SAID CONVENTIONS WERE APPLICABLE TO IT. ON 7 JUNE 1982, THE ICRC THEREFORE LAUNCHED AN APPEAL TO THE PARTIES ENGAGED IN THE HOSTILITIES TO REMIND THEM OF THEIR OBLIGATIONS UNDER INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW IN FORCE.

THE ICRC REPEATED ITS APPROACHES ON SEVERAL OCCASIONS. SUCH AS THE BLOCKADE OF WEST BEIRUT. WHEN, ON ACCOUNT OF THE VERY HEAVY SHELLING. THE ICRC HAD TO APPEAL TO ALL THE STATES PARTY TO THE CONVENTION CONVENTIONS TO PUT A STOP TO THE SUFFERING INFLICTED ON THE CIVILIAN POPULATION.

ICRC DELEGATES WERE AUGHORIZED TO VISIT ALL THE PRISONERS CAPTURED DURING THIS PERIOD. DESPITE THE FACT THAT THEIR STATUS AS PRISONERS OF WAR OR CIVILIAN INTERNEES HAD NOT BEEN RECOGNIZED BY ISRAEL.

SUBSEQUENTLY MANY REPATRIATIONS, ORGANIZED FROM AUGUST 1982 TO MAY 1985, ENABLED THESE PRISONERS TO REJOIN THEIR FAMILIES, TWO OF THESE OPERATIONS INVOLVED THOUSANDS OF MEN AND TOOK SEVERAL MONTHS OF NEGOTIATIONS TO ORGANIZE AND CARRY THROUGH.

TODAY, THE ICRC IS PARTICULARLY CONCERNED ABOUT THE PLIGHT OF ARRESTED PERSONS TO WHOM IT HAS NO ACCESS AND THAT OF THE CIVILIAN POPULATION IN THE AREA OF SOUTHERN LEBANON CONTROLLED BY THE ISRAELI ARMED FORCES. CONFRONTED BY THE HUNDREDS OF HOUSES DESTROYED THE THOUSANDS OF PEOPLE DISPLACED AND THE VERY HIGH NUMBER OF ARRESTS. IT IS CONTINUING ITS APPROACHES TO THE ISRAELI GOVERNMENT AND THE LOCAL AUTHORITIES WITH A VIEW TO PUTTING AN END

OCCUPATION OF A PART OF LEBANON BY ISRAEL

ARRESTED BY THE ISRAELI ARMY DURING DEMONSTRATIONS AND INTERNED IN MILITARY BARRACKS.

VISITS TO PRISONERS

IN ISRAEL AND THE OCCUPIED TERRITORIES THE ICRC CARRIES OUT TWO TYPES OF VISITS TO PRISONERS: SINCE 1967 IT HAS BEEN GOING TO PRISONS TO VISIT PRISONERS ON REMAND AND THOSE WHO HAVE BEEN SENTENCED AND SINCE 1978 IT HAS BEEN VISITING DETAINEES UNDER INTERROGATION.

BY WAY OF EXAMPLE. WITH REGARD TO DETAINEES NO LONGER UNDER INTERROGATION, THE ICRC LAST YEAR CARRIED OUT- IN ADDITION TO THE SERIES OF COMPLETE VISITS- 86 PARTIAL VISITS TO PLACES OF DETENTION AND 73 SPECIAL VISITS TO DETAINEES IN 17 PRISONS. 12 POLICE STATIONS AND ONE MILITARY PRISON: THE TOTAL NUMBER OF DETAINEES VISITED COMES TO SOME 4.000. AND 3.000 INTERVIEWS WITHOUT WITNESSES WERE HELD DURING THE VISITS.

THE ICRC HAS CONTINUED VISITING DETAINEES UNDER INTERROGATION, TO WHOM IT HAS HAD ACCESS. PURSUANT TO AN AGREEMENT WITH THE ISRAELI AUTHORITIES WHICH HAS ENABLED THE ICRC TO CARRY OUT BETWEEN 1.000 AND 1.500 VISITS EACH YEAR. IT HAS RECENTLY BEEN CONFIRMED THAT-UNLESS FOR ABSOLUTE SECURITY REASONS THE INTERROGATION PERIOD FOR THESE DETAINEES WILL NOT LAST MORE THAN FOUR WEEKS. WITH THE ICRC HAVING ACCESS TO THESE PEOPLE AFTER 14 DAYS IN DETENTION THE ICRC HAS LIKEWISE HAD ACCESS TO PERSONS ARRESTED BY THE ISRAELI ARMY DURING DEMONSTRATIONS AND INTERNED IN MILITARY BARRACKS.

OCCUPATION OF A PART OF LEBANON BY ISRAEL

IN THE OCCUPIED TERRITORIES. A COLONIZATION PROJECT CONDUCTED WITH THE SUPPORT OF THE ISRAELI AUTHORITIES. WHICH VIOLATES THE FOURTH CONVENTION. IN PARTICULAR ARTICLES 27, 47 AND 49. THE SAME APPLIES TO THE DESTRUCTION OR WALLING UP OF HOUSES. WHICH IS CONTRARY TO ARTICLE 53 OF THE FOURTH CONVENTION.

VISITS TO PRISONERS

IN ISRAEL AND THE OCCUPIED TERRITORIES THE ICRC CARRIES OUT TWO TYPES OF VISITS TO PRISONERS: SINCE 1967 IT HAS BEEN GOING TO PRISONS TO VISIT PRISONERS ON REMAND AND THOSE WHO HAVE BEEN SENTENCED AND SINCE 1978 IT HAS BEEN VISITING DETAINEES UNDER INTERROGATION.

BY WAY OF EXAMPLE. WITH REGARD TO DETAINEES NO LONGER UNDER INTERROGATION, THE ICRC LAST YEAR CARRIED OUT- IN ADDITION TO THE SERIES OF COMPLETE VISITS- 86 PARTIAL VISITS TO PLACES OF DETENTION AND 73 SPECIAL VISITS TO DETAINEES IN 17 PRISONS. 12 POLICE STATIONS AND ONE MILITARY PRISON: THE TOTAL NUMBER OF DETAINEES VISITED COMES TO SOME 4.000. AND 3.000 INTERVIEWS WITHOUT WITNESSES WERE HELD DURING THE VISITS.

THE ICRC HAS CONTINUED VISITING DETAINEES UNDER INTERROGATION, TO WHOM IT HAS HAD ACCESS. PURSUANT TO AN AGREEMENT WITH THE ISRAELI AUTHORITIES WHICH HAS ENABLED THE ICRC TO CARRY OUT BETWEEN 1.000 AND 1.500 VISITS EACH YEAR. IT HAS RECENTLY BEEN CONFIRMED THAT-UNLESS FOR ABSOLUTE SECURITY REASONS THE INTERROGATION PERIOD FOR THESE DETAINEES WILL NOT LAST MORE THAN FOUR WEEKS. WITH THE ICRC HAVING ACCESS TO THESE PEOPLE AFTER 14 DAYS IN DETENTION THE ICRC HAS LIKEWISE HAD ACCESS TO PERSONS ARRESTED BY THE ISRAELI ARMY DURING DEMONSTRATIONS AND INTERNED IN MILITARY BARRACKS.

OCCUPATION OF A PART OF LEBANON BY ISRAEL

WHICH THE OCCUPYING POWER DISPUTES THE APPLICABILITY DE JURE OF THIS CONVENTION. WHILST NEVERTHELESS STATING ITS WILLINGNESS TO COMPLY IN PRACTICE WITH CERTAIN OF ITS PROVISIONS. THIS BEING SO, AND IN THE ABSENCE OF A PROTECTING POWER. THE ICRC'S ROLE AS DE FACTO SUBSTITUTE FOR SUCH A PROTECTING POWER IS CLEARLY NOT AN EASY ONE.

IN JANUARY 1984, THE ICRC HANDED THE ISRAELI AUTHORITIES A DOCUMENT LISTING THE HUMANITARIAN PROBLEMS ENCOUNTERED IN THE OCCUPIED TERRITORIES SINCE 1967 AND REQUESTING THE STATE OF ISRAEL TO ADOPT A SERIES OF MEASURES IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOURTH CONVENTION.

PROTECTION OF THE CIVILIAN POPULATION

SO IN ISRAEL, AND MORE PARTICULARLY IN THE OCCUPIED TERRITORIES. THE ICRC HAS FOR 19 YEARS BEEN CONTINUING ITS ACTIVITY IN AID OF THE CIVILIAN POPULATION PROTECTED BY THE FOURTH GENEVA CONVENTION.

IN 1982 AND 1983, THE WEST BANK, AND TO A LESSER EXTENT, THE GAZA STRIP EXPERIENCED A PERIOD OF TURMOIL AND TENSION FOLLOWING THE ESTABLISHMENT OF A CIVILIAN ADMINISTRATION IN THE OCCUPIED TERRITORIES IN NOVEMBER 1981. THERE WERE DEMONSTRATIONS WHICH WERE SOMETIMEW BRUTALLY QUELLED. AND WHICH RESULTED IN VARIOUS COUNTER-MEASURES SUCH AS CURFEWS AND RESTRICTIONS ON FREEDOM OF MOVEMENT IMPOSED ON ENTIRE TOWNS AND VILLAGES.

ON THE GOLAN HEIGHTS, FOLLOWING ISRAEL'S DECISION TO ANNEX THE AREA IN 1981, THE ICRC IS FINDING IT ALMOST IMPOSSIBLE TO DO ITS MANDATORY PROTECTION WORK IN AID OF THE CIVILIAN AND PRISON POPULATION. IT IS NOT EVEN BEING NOTIFIED OF ARRESTS.

ICRC DELEGATES ALSO CARRIED OUT A FURTHER EVALUATION OF THE HUMANITARIAN CONSEQUENCES OF ISRAELI SETTLEMENTS

ISRAEL AND THE APPLICATION OF THE FOURTH CONVENTION IN THE TERRITORIES OCCUPIED SINCE 1967 IS A SPECIAL CASE IN THE LIST OF SITUATIONS THAT DESERVE THE ATTENTION OF THIS CONFERENCE. THIS CONFLICT IS ONE IN WHICH THE ICRC IS NOT PHYSICALLY ABSENT: ON THE CONTRARY. OUR DELEGATES HAVE BEEN PRESENT THERE FOR THE PAST 19 YEARS, IT IS AN INSTANCE OF PARTICULARLY LONG-TERM APPLICATION OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION. AND A SPECIFIC SITUATION IN

3. ISRAEL AND THE OCCUPIED TERRITORIES

THE LEGAL SITUATION

---

3. ISRAEL AND THE OCCUPIED TERRITORIES

THE LEGAL SITUATION

ISRAEL AND THE APPLICATION OF THE FOURTH CONVENTION IN THE TERRITORIES OCCUPIED SINCE 1967 IS A SPECIAL CASE IN THE LIST OF SITUATIONS THAT OBSERVE THE ATTENTION OF THIS CONFERENCE. THIS CONFLICT IS ONE IN WHICH THE ICRC IS NOT PHYSICALLY ASSENT: ON THE CONTRARY. OUR DELEGATES HAVE BEEN PRESENT THERE FOR THE PAST 19 YEARS. IT IS AN INSTANCE OF PARTICULARLY LONG-TERM APPLICATION OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION. AND A SPECIFIC SITUATION IN

WHICH THE OCCUPYING POWER DISPUTES THE APPLICABILITY OF JURE OF THIS CONVENTION. WHILST NEVERTHELESS STATING ITS WILLINGNESS TO COMPLY IN PRACTICE WITH CERTAIN OF ITS PROVISIONS. THIS BEING SO, AND IN THE ABSENCE OF A PROTECTING POWER. THE ICRC'S ROLE AS DE FACTO SUBSTITUTE FOR SUCH A PROTECTING POWER IS CLEARLY NOT AN EASY ONE.

IN JANUARY 1954, THE ICRC HANDED THE ISRAELI AUTHORITIE S A DOCUMENT LISTING THE HUMANITARIAN PROBLEMS ENCOUNTERED IN THE OCCUPIED TERRITORIES SINCE 1967 AND REQUESTING THE STATE OF ISRAEL TO ADOPT A SERIES OF MEASURES IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOURTH CONVENTION.

PROTECTION OF THE CIVILIAN POPULATION

SO IN ISRAEL, AND MORE PARTICULARLY IN THE OCCUPIED TERRITORIES. THE ICRC HAS FOR 19 YEARS BEEN CONTINUING ITS ACTIVITY IN AID OF THE CIVILIAN POPULATION PROTECTED BY THE FOURTH GENEVA CONVENTION.

IN 1962 AND 1983, THE WEST BANK, AND TO A LESSER EXTENT, THE GAZA STRIP EXPERIENCED A PERIOD OF TURMOIL AND TENSION FOLLOWING THE ESTABLISHMENT OF A CIVILIAN ADMINISTRATION IN THE OCCUPIED TERRITORIE S IN NOVEMBER 1981. THERE WERE DEMONSTRATIONS WHICH WERE SOMETIMEW BRUTALLY QUELLED. AND WHICH RESULTED IN VARIOUS COUNTER-MEASURES SUCH AS CURFEWS AND RESTRICTIONS ON FREEDOM OF MOVEMENT IMPOSED ON ENTIRE TOWNS AND VILLAGES.

ON THE SOLAN HEIGHTS, FOLLOWING ISRAEL'S DECISION TO ANNEX THE AREA IN 1981, THE ICRC IS FINDING IT ALMOST IMPOSSIBLE TO DO IT'S MANDATORY PROTECTION WORK IN AID OF THE CIVILIAN AND PRISON POPULATION. IT IS NOT EVEN BEING NOTIFIED OF ARRESTS.

ICRC DELEGATES ALSO CARRIED OUT A FURTHER EVALUATION OF THE HUMANITARIAN CONSEQUENCES OF ISRAELI SETTLEMENTS

IN THE OCCUPIED TERRITORIES. A COLONIZATION PROJECT CONDUCTED WITH THE SUPPORT OF THE ISRAELI AUTHORITIES. WHICH VIOLATES THE FOURTH CONVENTION. IN PARTICULAR ARTICLES 27, 47 AND 49. THE SAME APPLIES TO THE DESTRUCTION OR WALLING UP OF HOUSES. WHICH IS CONTRARY TO ARTICLE 53 OF THE FOURTH CONVENTION.

VISITS TO PRISONERS

IN ISRAEL AND THE OCCUPIED TERRITORIES THE ICRC CARRIES OUT TWO TYPES OF VISITS TO PRISONERS: SINCE 1967 IT HAS BEEN GOING TO PRISONS TO VISIT PRISONERS ON REMAND AND THOSE WHO HAVE BEEN SENTENCED AND SINCE 1978 IT HAS BEEN VISITING DETAINEES UNDER INTERROGATION.

BY WAY OF EXAMPLE. WITH REGARD TO DETAINEES HO LDING UNDER INTERROGATION, THE ICRC LAST YEAR CARRIED OUT- IN ADDITION TO THE SERIES OF COMPLETE VISITS- 86 PARTIAL VISITS TO PLACES OF DETENTION AND 73 SPECIAL VISITS TO DETAINEES IN 17 PRISONS. 12 POLICE STATIONS AND ONE MILITARY PRISON: THE TOTAL NUMBER OF DETAINEES VISITED COMES TO SOME 4.000. AND 3.000 INTERVIEWS WITHOUT WITNESSES WERE HELD DURING THE VISITS.

THE ICRC HAS CONTINUED VISITING DETAINEES UNDER INTERROGATION, TO WHOM IT HAS HAD ACCESS. PURSUANT TO AN AGREEMENT WITH THE ISRAELI AUTHORITIES WHICH HAS ENABLED THE ICRC TO CARRY OUT BETWEEN 1.000 AND 1.500 VISITS EACH YEAR. IT HAS RECENTLY BEEN CONFIRMED THAT-UNLESS FOR ABSOLUTE SECURITY REASONS THE INTERROGATION PERIOD FOR THESE DETAINEES WILL NOT LAST MORE THAN FOUR WEEKS. WITH THE ICRC HAVING ACCESS TO THESE PEOPLE AFTER 14 DAYS IN DETENTION THE ICRC HAS LIKEWISE HAD ACCESS TO PERSONS ARRESTED BY THE ISRAELI ARMY DURING DEMONSTRATIONS AND INTERNED IN MILITARY BARRACKS.

OCCUPATION OF A PART OF LEBANON BY ISRAEL

AFTER ITS TROOPS ENTERED LEBANON IIII IN JUNE 1982, THE ISRAELI GOVERNMENT LIKEWISE CONSIDERED THAT THE THIRD AND FOURTH CONVENTIONS WERE NOT APPLICABLE TO THAT SITUATION. THE ICRC CONSIDERED THAT THE SAID CONVENTIONS WERE APPLICABLE TO IT. ON 7 JUNE 1982, THE ICRC THEREFORE LAUNCHED AN APPEAL TO THE PARTIES ENGAGED IN THE HOSTILITIES TO REMIND THEM OF THEIR OBLIGATIONS UNDER INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW IN FORCE.

THE ICRC REPEATED ITS APPROACHES ON SEVERAL OCCASIONS. SUCH AS THE BLOCKADE OF WEST BEIRUT. WHEN, ON ACCOUNT OF THE VERY HEAVY SHELLING. THE ICRC HAD TO APPEAL TO ALL THE STATES PARTY TO THE CONVENTION CONVENTIONS TO PUT A STOP TO THE SUFFERING

INFLICTED ON THE CIVILIAN POPULATION.

ICRC DELEGATES WERE AUGHORIZED TO VISIT ALL THE PRISONERS CAPTURED DURING THIS PERIOD. DESPITE THE FACT THAT THEIR STATUS AS PRISONERS OF WAR OR CIVILIAN INTERNEES HAD NOT BEEN RECOGNIZED BY ISRAEL.

SUBSEQUENTLY MANY REPATRIATIONS, ORGANIZED FROM AUGUST 1982 TO MAY 1985, ENABLED THESE PRISONERS TO REJOIN THEIR FAMILIES, TWO OF THESE OPERATIONS INVOLVED THOUSANDS OF MEN AND TOOK SEVERAL MONTHS OF NEGOTIATIONS TO ORGANIZE AND CARRY THROUGH.

TODAY, THE ICRC IS PARTICULARLY CONCERNED ABOUT THE PLIGHT OF ARRESTED PERSONS TO WHOM IT HAS NO ACCESS AND THAT OF THE CIVILIAN POPULATION IN THE AREA OF SOUTHERN LEBANON CONTROLLED BY THE ISRAELI ARMED FORCES. CONFRONTED BY THE HUNDREDS OF HOUSES DESTROYED THE THOUSANDS OF PEOPLE DISPLACED AND THE VERY HIGH NUMBER OF ARRESTS. IT IS CONTINUING ITS APPROACHES TO THE ISRAELI GOVERNMENT AND THE LOCAL AUTHORITIES WITH A VIEW TO PUTTING AN END

TO THERE VIOLATIONS AND BEING ALLOWED TO PROVIDE THE VICTIMS WITH THE PROTECTION THEY ARE ENTITLED TO.

CONCLUSION

BOTH IN THE OCCUPIED TERRITORIES AND DURING ISRAEL'S INTERVENTION IN LEBANON. FAILURE TO RECOGNIZE THE APPLICABILITY OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW HAS SUBSTANTIALLY DIMINISHED THE PROTECTION OF PERSONS COVERED BY THE CONVENTIONS AND WEAKENED THE INFLUENCE THAT HUMANITARIAN LAW IS DESIGNED TO BRING TO BEAR UPON GOVERNMENT ACTION: THIS MORE OFTEN THAT NOT LEADS TO PRACTICES CONFLICTING WITH THE PROVISIONS OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW. MOREOVER, THIS IS A GENERAL ISSUE WHICH GOES BEYOND THE CONTEXT OF THIS CONFERENCE AND WARRANTS THE FULL ATTENTION OF THIS CONFERENCE.

THE END

=nnnnn

nn: nnn,nnn,nnn,

9860 27-10-86 : ירחמ

דראפט החלטה-בנושא ישראל

בעד

נגד

נמנעות

10/9860:מרחם
ירושלים
ג:גב/ג:חת/27086:אר/195:דג/חגג:ג-ם
ב:דג

דראפט/החלטה

ירח ,ג כ"דנ :אל

אל: רוזן/גולדשטיין/נאט"ם

נ"צ מדינות

הצעת החלטה בנושא ישראל בשטחים הכבושים בלבנון ובסוריה

DRAFT RESOLUTION

APPLICATION OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION OF 12 AUGUST 1949 IN THE TERRITORIES OCCUPIED BY ISRAEL

INTRODUCED BY: JORDAN, LEBANON, SUDAN AND SYRIA.

THE XXVTH INTERNATIONAL CONFERENCE OF THE RED CROSS

HAVING CONSIDERED THE REPORTS OF THE ICRC ON ITS ACTIVITIES FROM 1973 TO 1985,

RECALLING AND CONFIRMING RESOLUTIONS X OF 1969, I I I OF 1973, X OF 1977 AND I I I OF 1981 OF THE PREVIOUS INTERNATIONAL CONFERENCES OF THE RED CROSS.

RECOGNIZING THAT THE PERSISTENT REFUSAL OF THE ISRAELI OCCUPYING AUTHORITIES TO RECOGNIZE THE APPLICABILITY OF THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR, CREATES A SITUATION FRAUGHT WITH DANGER.

TAKING INTO ACCOUNT THAT STATES PARTIES TO THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR UNDERTAKE, IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 1 THEREOF, NOT ONLY TO RESPECT BUT ALSO TO ENSURE RESPECT FOR THE CONVENTION IN ALL CIRCUMSTANCES.

RECALLING THE FACT THAT THE FUNDAMENTAL HUMAN RIGHTS AS ESTABLISHED BY INTERNATIONAL LAW SET FORTH IN INTERNATIONAL INSTRUMENTS REMAIN FULLY APPLICABLE IN CASES OF ARMED CONFLICTS,

1. REAFFIRMS THAT THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR IS APPLICABLE IN THE TERRITORIES OCCUPIED BY ISRAEL SINCE 1967.

2. DECLARES THAT THE PRACTICES OF THE ISRAEL OCCUPYING AUTHORITY IN THE ILLEGALLY ANNEXED SYRIAN GOLAN HEIGHTS CONSTITUTE A GRAVE VIOLATION OF THE GENEVA CONVENTION AND REAFFIRMS THE APPLICABILITY OF THE FOURTH GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR, IN THE GOLAN HEIGHTS.

3. EXPRESSES ITS DEEP CONCERN AT ARBITRARY PRACTICES OF THE ISRAELI FORCES IN SOUTHERN LEBANON WHICH CONSTITUTE A FLAGRANT VIOLATION OF THE GENEVA CONVENTIO N RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR OF 12 AUGUST 1949.

4. AFFIRMS THAT THE ISRAELI SETTLEMENTS IN THE OCCUPIED TERRITORIES ARE IN TOTAL CONTRADICTION WITH ARTICLES 27 AND 49 OF THE FOURTH GENEVA CONVENTIO N, AND DECLARES THAT THE PRACTICES OF THE OCCUPYING AUTHORITY IN THE ILLEGALLY ANNEXED JERUSALEM AND THE OTHER OCCUPIED PALESTINIAN TERRITORIES CONSTITUTES A GRAVE VIOLATION OF THE GENEVA CONVENTIONS.

דראפט החלטה-בנושא ישראל

OF THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR, CREATES A SITUATION FRAUGHT WITH DANGER.

TAKING INTO ACCOUNT THAT STATES PARTIES TO THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR UNDERTAKE, IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 1 THEREOF, NOT ONLY TO RESPECT BUT ALSO TO ENSURE RESPECT FOR THE CONVENTION IN ALL CIRCUMSTANCES.

RECALLING THE FACT THAT THE FUNDAMENTAL HUMAN RIGHTS AS ESTABLISHED BY INTERNATIONAL LAW SET FORTH IN INTERNATIONAL INSTRUMENTS REMAIN FULLY APPLICABLE IN CASES OF ARMED CONFLICTS,

1. REAFFIRMS THAT THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR IS APPLICABLE IN THE TERRITORIES OCCUPIED BY ISRAEL SINCE 1967.

5. REQUESTS THE ISRAELI AUTHORITIES TO FULFILL THEIR HUMANITARIAN OBLIGATIONS AND FACILITATE THE RETURN OF THE DISPLACED PERSONS TO HTEIR HOMES AND THEIR RE-INTEGRATION INTO THEIR COMMUNITIES.

6. CALLS UPON ISRAEL TO ABIDE BY AND RESPECT THE OBLIGATIONS ARISING FROM THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND OTHER INSTRUMENTS AND RULES OF INTERNATION AL LAW, IN PARTICULAR THE PROVISIONS OF THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR, IN THE TERRITORIES OCCUPIED BY ISRAEL SINCE 1967.

7. URGES ISRAEL TO CO-OPERATE WITH THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS TO ALLOW IT TO VISIT ALL ARAB DETAINEES IN ISRAELI PRISONS.

8. EXPRESSES ITS APPRECIATION TO THE ICRC AND ITS DELEGATES IN THE MIDDLE EAST FOR THEIR CONTINUOUS AND COMMENDABLE EFFORTS IN THAT REGION

דנ בנא

בעד

נגד

נמנעות

5. DECLARES THAT THE PRACTICES OF THE ISRAEL OCCUPYING
AUTHORITY IN THE ILLEGALLY ANNEXED SYRIAN GOLAN
HEIGHTS CONSTITUTE A GRAVE VIOLATION OF THE GENEVA
CONVENTION AND REAFFIRMS THE APPLICABILITY OF THE
FOURTH GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION
OF CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR, IN THE GOLAN
HEIGHTS.

6. EXPRESSES ITS DEEP CONCERN AT ARBITRARY PRACTICES
OF THE ISRAELI FORCES IN SOUTHERN LEBANON WHICH
CONSTITUTE A FLAGRANT VIOLATION OF THE GENEVA CONVENTIO
N RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS
IN TIME OF WAR OF 12 AUGUST 1949.

7. AFFIRMS THAT THE ISRAELI SETTLEMENTS IN THE
OCCUPIED TERRITORIES ARE IN TOTAL CONTRADICTION
WITH ARTICLES 52 AND 49 OF THE FOURTH GENEVA CONVENTIO
N, AND DECLARES THAT THE PRACTICES OF THE OCCUPYING
AUTHORITY IN THE ILLEGALLY ANNEXED JERUSALEM AND
THE OTHER OCCUPIED PALESTINIAN TERRITORIES CONSTITUTES
A GRAVE VIOLATION OF THE GENEVA CONVENTIONS.

8. EXPRESSES ITS APPRECIATION TO THE ICRC AND ITS
DELEGATES IN THE MIDDLE EAST FOR THEIR CONTINUOUS
AND COMMENDABLE EFFORTS IN THAT REGION

ALL ARAB DETAINEES IN ISRAELI PRISONS.
COMMITTEE OF THE RED CROSS TO ALLOW IT TO VISIT
7. URGES ISRAEL TO CO-OPERATE WITH THE INTERNATIONAL

BY ISRAEL SINCE 1967.
PERSONS IN TIME OF WAR, IN THE TERRITORIES OCCUPIED
CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN
AL LAW, IN PARTICULAR THE PROVISIONS OF THE GENEVA
NATIONS AND OTHER INSTRUMENTS AND RULES OF INTERNATION
OBLIGATIONS ARISING FROM THE CHARTER OF THE UNITED
6. CALLS UPON ISRAEL TO ABIDE BY AND RESPECT THE

AND THEIR RE-INTEGRATION INTO THEIR COMMUNITIES.
RETURN OF THE DISPLACED PERSONS TO THEIR HOMES
THEIR HUMANITARIAN OBLIGATIONS AND FACILITATE THE
5. REQUESTS THE ISRAELI AUTHORITIES TO FULFILL

Draft resolution

Application of the Fourth Geneva Convention of 12
August 1949 in the territories occupied by Israel

Having considered the reports of the ICRC on its
activities from 1982 to 1986,

Recalling and confirming resolutions X of 1969,
I I I of 1971, X of 1972 and I I I of 1984
of the previous International Conferences of the
Red Cross,

Recognizing that the persistent refusal of the Israeli
occupying authorities to recognize the applicability

of the Geneva Convention relative to the protection
of civilian persons in time of war, creates a
situation fraught with danger,

Taking into account that states parties to the Geneva
Convention relative to the Protection of Civilian
Persons in Time of War undertake, in accordance
with article 1 thereof, not only to respect but
also to ensure respect for the Convention in all
circumstances,

Recalling the fact that the fundamental human rights
as established by international law set forth in
international instruments remain fully applicable
in cases of armed conflicts,

1. Reaffirms that the Geneva Convention relative
to the Protection of Civilian Persons in Time
of War is applicable in the territories occupied
by Israel since 1967;

2. Condemns Israel's refusal to implement the
provisions and ignore the obligations under the
Convention;

3. Demands that Israel, the occupying Power, abide
scrupulously by the Geneva Convention relative to
the Protection of Civilian Persons in Time of War,
in the occupied territories;

4. Calls upon the International Committee of the
Red Cross to continue to exert every effort in
order to ensure the safety protection and welfare
of the civilian population in the occupied territories;

5. Requests the Secretary-General to report to the
General Assembly at its forty-second session on the
implementation of the present resolution.

מבחן בגרות לבתי ספר עיוניים

הוראות לנבחן

משך הבחינה: שלוש שעות.

בבחינה זו שני חלקים.

חלק ראשון – שאלות חובה.

חלק שני – שאלות בחירה. יש לענות על שאלה אחת בלבד.

משקל כל חלק מפורט בהוראות לכל שאלה.

יש לכתוב את התשובות בעט כחולה או שחורה, בכתב יד ברור.

אין להשתמש בעט אדומה, בעיפרון או בעט הדיו.

מותר להשתמש במחשבון שאינו מתכנת ואינו מסוגל לשלוח או לקבל מידע.

אין להשתמש בטיפקס או בכל חומר דומה אחר למחיקת כתוב.

בכל שאלה יש לכתוב את התשובות במקום המיועד לכך בלבד.

חלק ראשון

שאלה חובה

שאלה 1 (25 נקודות)

נתונה הפונקציה $f(x) = \frac{x^2 - 4x + 3}{x - 2}$.

א. מצא את תחום ההגדרה של הפונקציה ואת נקודות החיתוך שלה עם הצירים.

ב. מצא את האסימפטוטות של הפונקציה (אנכיות ואלכסוניות) וחשב את הגבולות הרלוונטיים.

ג. מצא את נקודות הקיצון של הפונקציה וקבע את סוגן.

ד. שרטט סקיצה של גרף הפונקציה על סמך הסעיפים הקודמים.

ה. מצא את משוואת המשיק לגרף הפונקציה בנקודה שבה $x = 3$.

שאלה 2 (25 נקודות)

נתונה סדרת המספרים $a_1, a_2, a_3, \ldots$ המוגדרת על ידי $a_1 = 2$ ו־$a_{n+1} = a_n + 3n$ לכל $n \geq 1$.

א. חשב את a_2, a_3 ו־a_4.

ב. הוכח בעזרת אינדוקציה מתמטית כי $a_n = \frac{3n^2 - 3n + 4}{2}$ לכל $n \geq 1$.

ג. חשב את $S_{20} = a_1 + a_2 + \cdots + a_{20}$.

ד. האם המספר 1000 שייך לסדרה? נמק.

שאלה 3 (25 נקודות)

בכד יש 12 כדורים: 5 אדומים, 4 כחולים ו־3 ירוקים. שולפים מהכד שלושה כדורים בזה אחר זה **ללא החזרה**.

א. מהו מספר כל התוצאות האפשריות?

ב. מהי ההסתברות ששלושת הכדורים שנשלפו הם באותו צבע?

ג. מהי ההסתברות ששלושת הכדורים שנשלפו הם בשלושה צבעים שונים?

ד. נתון כי הכדור הראשון שנשלף היה אדום. מהי ההסתברות ששני הכדורים הבאים שנשלפו הם ירוקים?

שאלה 4 (25 נקודות)

נתונה הפונקציה $g(x) = x^3 - 6x^2 + 9x + 1$.

א. מצא את נקודות הקיצון של g וקבע את סוגן.

ב. מצא את נקודות הפיתול של g וקבע את כיוון הקעירות בכל תחום.

ג. שרטט סקיצה של גרף g על סמך הסעיפים הקודמים.

ד. מצא את שטח הכלוא בין גרף g לבין הישר $y = 1$.

חלק שני

בחר שאלה אחת בלבד מבין השאלות 5, 6, 7.

שאלה 5 (25 נקודות)

נתונה הפונקציה $h(x) = \ln(x^2 - 4x + 5)$.

א. מצא את תחום ההגדרה של h.

ב. מצא את נקודות הקיצון של h וקבע את סוגן.

ג. מצא את נקודות הפיתול של h וקבע את כיוון הקעירות בכל תחום.

ד. מצא את משוואת המשיק לגרף h בנקודה שבה $x = 2$.

ה. חשב את $\int_0^{1} h(x)\,dx$.

שאלה 6 (25 נקודות)

נתונה הפונקציה $f(x) = \frac{x^2 + 1}{x}$.

א. מצא את תחום ההגדרה של f ואת נקודות החיתוך שלה עם הצירים.

ב. מצא את האסימפטוטות של f (אנכיות ואלכסוניות) וחשב את הגבולות הרלוונטיים.

ג. מצא את נקודות הקיצון של f וקבע את סוגן.

ד. שרטט סקיצה של גרף f על סמך הסעיפים הקודמים.

ה. חשב את $\int_1^{3} f(x)\,dx$.

שאלה 7 (25 נקודות)

נתונה הפונקציה $k(x) = \sin(2x) - x$ בתחום $0 \leq x \leq \pi$.

א. מצא את נקודות הקיצון של k וקבע את סוגן.

ב. מצא את נקודות הפיתול של k וקבע את כיוון הקעירות בכל תחום.

ג. שרטט סקיצה של גרף k על סמך הסעיפים הקודמים.

ד. מצא את שטח הכלוא בין גרף k לבין הישר $y = -x$.

ה. חשב את $\int_0^{\pi} k(x)\,dx$.

מסמך זה הוכן לשימוש תלמידים בלבד. כל הזכויות שמורות. אין להעתיק, לצלם או להפיץ ללא אישור בכתב.

מסמך זה הוכן לשימוש תלמידים בלבד. כל הזכויות שמורות. אין להעתיק, לצלם או להפיץ ללא אישור בכתב.

מסמך זה הוכן לשימוש תלמידים בלבד. כל הזכויות שמורות. אין להעתיק, לצלם או להפיץ ללא אישור בכתב.

מסמך זה הוכן לשימוש תלמידים בלבד. כל הזכויות שמורות. אין להעתיק, לצלם או להפיץ ללא אישור בכתב.

חוזם:10,9372
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:182,תא:251086,זח:1100,דח:ב,סג:ש
נד:@

שמור/בהול לבוקר

אל:ורד,ארב'ל 3

דע: וושינגטון, נאו'מ (הועבר)

ועידת הצל'א. בהמשך לשלנו נר 181

1. עם תום פרק דרא'פ' וההחלטה על המשך עבודת הועידה המשיכה המליאה בדיוניה והשלימה סדר היום שתוכנן לישיבת המליאה הראשונה. במסגרת זו נמסרו דוחו'ת מועצת נציגי הליגה והועדה המתמדה של הועידה. שגריר סנגל נבחר ליו'ר הועדה הראשונה (הומניטרית) ונשיא אגודת הצל'א של ונצואלה ליו'ר הועדה השניה (כללית).

2. בכך סיימה המליאה עבודתה בשלב זה. תשוב ותתכנס רק לאחר תום עבודת הועדות.

3. נציגי אפריקה לא חוזר לא העלו שוב הדרישה להענקת מעמד משקיף לשלוש התנועות ''שלהב'' ונושא בקשה דומה מצד אש''פ' (המצריה כבר שנאמר לנו בידי יו'ר הועידה) לא עלה אף הוא ולא הוזכר בדברי איש מאלו שהתבטאו. זאת, אף שלהשעיית דרא'פ' לא קדמה כל ''עסקה'' לפיה יוותרו האפריקנים על מעמד משקיף לנ''ל.(ובודאי שלא הוסכם דבר כזה בענין אש''פ').

4. כ''תגדיטו'' מקורם שוחח אליאב עם מזכ'ל הועידה שמסר לו, (מה שמסר לאחרים) כי אם יעלה נושא המשקיפים הנ'ל יפסוק היו''ר כי הבקשות יועברו לעיון נשיאות הועידה.(מתוך כוונה לדחות לסיום או לסכל בכלל).

נאמר לא נדרש לכך וישיבת המליאה הבאה מתוכננת לאימוץ דוחו'ת הועדות רק ביום חמישי.

5. ניתן להניח כי נוכח ההנגדות מערבית למתן מעמד משקיף לנ'ל וחריפות המאבק בנושא דרא'פ' ויתרו האפריקנים ותומכיהם לפי שעה בשאלת המשקיפים. באותו האופן (ובידיעה שבנושא המשקיפים עמד להיות נדון בחטיבה אחת)- נשמט לפי שעה גם אש''פ'.
להלכה ניתן לזמן ישיבת מליאה לדיון בשאלה כלשהי עוד לפני סיום הועידה ובאמור אין בטחון שלאחר אתנחתא בת שלושה ימים לא יחזרו האפריקנים והערבים עם בקשות להענקת מעמד המשקיף,בסיום.

6. מבקשים לציין כי בניגוד למחשבה קודמת החליטה המשלחת שלא חוזר שלא לפעול להפרדת בקשת אש''פ' (אם תועלה) משלוש האחרות כדי לא להקנות יחוד לאש''פ' ולא לרכז בו תשומת הלב - אם יתקבל במהלך נפרד (שיצטרך לבוא לפניו דיון נוסף).

7. בענין הצעת ההחלטה בועדה הראשונה (ישום האמנה הרביעית) הרי נמסר לנו שהערבים יגישו קרוב לודאי אחת בנושא יש'ע. בתגובה ישאבו האמריקנים להגיש לועדה הצעות החלטה נפרדות מרובות בכל האפשר (אפגניסטאן איראן-עיראק,קמבודיה וכו') מתוך כוונה שהערבים יתפשרו בסופו של דבר על החלטת ''אומניבוס'' שתוצע ע'י הצל'א. הדיון בענין זה ביום שני.

עד כאן.

המשלחת=

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,סייבל,משפט, ורד,ארבל2,ארבל3,ברנמור,אוקיאניה,מאפ,מצפא,שטחים,מתאמשטחים

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך : 26.10.86

נכנס   בלמס   √

חוזם:10,9371
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:181,תא:251086,זח:2300,דח:ב,סג:ב
נד:ס

בלמס/בהול

אל:ורד,ארבל 3

דע: רושינגטון,באו'מ, אוקיאניה,פרטוריה (הועבר)

ועידת הצל''א- השעית דרא'פ'. בהמשך לשלנו בר 177

1. הועידה השעתה (SUSPENSION)
אחה''צ' (25) חברותה של דרא'פ' מהועידה ברוב של
159 נגד 25 ו-8 נמנעים.(ממשלות ואגודות לאומיות).
בשליש המשלחות, רובן נבולן אגודות הודיעו שאינן
משתתפות בהצבעה. חלקן ציין ''אין אנו משתתפים באקט
בלתי חוקי זה''. ישראל יחד עם כל נציגי הממשלות
המערביות,להוציא תורכיה,הצביעו נגד.(בלטה תמיכת
כל משלחות אמל'ט בהשעיה). ICRC הודיע שאינו
משתתף בהצבעה. בהגו כך גם הואתיקן ודרא'פ'. הליגה
נמנעה. ההשעיה נתקבלה בהצבעה שמית לאחר שהיו'ר השוויצרי
(נשיא הצל'א של שויץ) פסק בנגד הצבעה סודית במה
שנראה בסילוף הוראות הנוהל והפרקטיקה. קודם לכן
קבע באמרד כי שאלת סמכות הועידה להצביע על השעיה
מתאשרת מהלכי הדרח בדיון וביטל החלטה קודמה שלו
לקייב ראשית הצבעה בשאלת הסמכות.

2. בתוצאה מכך דרשה אגודת הצל'א של אוסטרליה הצבעה
סודית בדרישה לבזר הועידה, בטיעון כי המצב והאוירה
שנוצרו בעקבות השעיית דרא'פ' והדיון החריף בסוגיה
זו מבטלים הטעם בהמשכה. ברוב קולות של 178 נגד
52 ובהמנעות 5 דחתה הועידה ההצעה לפיזורה והחליטה
על המשך הדיונים. (בדרישה האוסטרלית תמכו, בדרישת

משרד החוץ-מחלקת הקשר

התקנון 10 אגודות אחרות ויותר ובהן אגודת הצל'א
של שויץ שנשיאה משמש באמור יו''ר הועידה).

3. נציגים ערביים וסובייטים תמכו בהתבטאויות קודם
השעיית דרא'פ' ובהסברי הצבעה בהצבת תקדים להשעיית
חברות מדינות נוספות בעתיד. מערביים ונשיא הצל'א
הזהירו מיצירת התקדים.

עד כאן.

המשלחת=

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,סייבל,משפט,
ורד,ארבל2,ארבל3,ברימור,אוקיאניה,מאפ,מצפא,ענדג,אירא

9073 תאריך : 24.10.86

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמור

נבנס **
**
**
**

חוזם:10,9073
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:177,תא:241086,זח:1430,דח:מ,סג:ש
נד:@

שמור/מיידי טפל

אל:ורד,ארב'ל 3

דע: וושינגטון , נאום

הועידה הבינלאומית ה-25 של הצל''א.

1. במחצית יומה השני של הועידה לא החלה למעשה ומצויה בעיצומה של מהומה רבתי סביב דרישת הקבוצה האפריקנית להשעית דרא''פ' מהועידה. דרישה זו הוצגה כחמורה ותקדים מסוכן בפי נשיאי הצל''א והליגה ומימושה כפגיעה קשה במסגרת הפעולה ההומניטרית של הצל''א. שגריר קניה העלה הדרישה מיד בסיום טקס הפתיחה ונתמך ע'י שורה ארוכה של אפריקנים ערבים בלמ''זים אחרים ומזא''רים(בלטו אי-התבטאות האפריקניות הפרנקופוניות והאמלטיות). הטנזני איים בפרוש כי האפריקנים יפרשו אם לא תתקבל הדרישה.

2. המערביים המשיבים מלחמה שערה (לשם שינוי ראויה לשמה) ודורשים להמנע מהשעיית דרא''פ' משקולי עקרון אוניברסליות וליגאליות (לצד גינויים חריפים לאפרטהייד) קיבלו תמיכה מנציג הואתיקן שקרא לפשרה ודיאלוג וקוסטה ריקה בלבד. ארה'ב התבטאה בשללה בתוקף אף היא (אדמירל זימואלט) ובמוה שויץ.

3. נשיא הועידה,בולינגר (נשיא הצל'א השויצרי) מוסיף למהומה בהססנותו ובהענותו לדרישות המחנות השונים לסרוגין. כך חזר בו למעשה מהחלטה על הצבעה סודית (לדרישת המערב) בשאלת סמנות הועידה להחליט

משרד החוץ-מחלקת הקשר

על השעיה, והויכוח בשעה זו מתנהל באם דרישת הצבעה סודית עדיפה על דרישה להצבעה שמית.(הנשיא אף לא היה מוכן לאמץ פסיקת מזכ'ל הועידה המשמש גם יועץ משפטי על עדיפות להצבעה סודית ומעונין בהכרעת הועידה בסוגיה משפטית- נוהלית זו). כאשר תוכרע שאלת הCOMPETANCE תוצבע המהות.

4. שגריר קניה כלל בהתבטאותו לעיל גם דרישה להענקת מעמד משקיף לPAC ANC וסוואפ''ו.
ידוע כי בקשה דומה מצד אש''פ' מצויה כבר בידי היו'ר (מכל מקום אפשר גם להעלות מהFLOOR)

5. אנו חותרים להפרדת הדיון בשאלת קבלת השלוש לעיל והדיון בבקשת אש''פ' ומוטב-אם אך ניתן לדחות כל מכלול בקשות המשקיפים לסוף. האמריקנים הבטיחו תמיכתם. העברנו הבקשה לנשיאות אך לאור פעולתה עד כה קשה לדעת אם תענה לה, שאלת דרישת הצבעה סודית (אם יובא ענין אש''פ' בנפרד) תוכרע על ידינו על פי ההתפתחות בשאלת דרא''פ'. מכל מקום אם יתקבל אש''פ', יתבטא אליאב כמתוכנן יוקיע בחריפות הצעד כמעוות מושגי פעולה הומניטרית,יודיע כי נשקול השתתפותנו בהמשך הועידה וכי לפי שעה אנו פורשים מהועדה הראשונה העוסקת בנושאים הומניטרים שכן אין עבודה מתיישבת עם נוכחות אש''פ'.

המשך הדיון 1500 היום.

דניאלי=

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממז,סייבל,משפט,
ורד,ארבל2,ארבל3,פרימור,אוקיאניה,מאפ,מצפא

7971 תאריך : 22.10.86

משרד החוץ-מחלקת הקשר

סודי נכנס **
**
**
**

חוזם:10,7971
אל:המשרד
מ-:גנבה,נר:157,תא:221086,זח:1130,זח:מ,סג:ס
נד:@

סודי/מיידי

אל:ארב'ל 3

דע: משהב"ט/תאום פעולה בשטחים

צל"א- הסכם 1979

1. נועדנו אמש (מלמד, אל'מ' זינגר, גולן והח"מ') עם פאסקייה והפליגר. זינגר הביא עמו ומסר כמוסכם המכתב שגובש בדיוני הימים האחרונים בארץ בנוגע לנוהל חקירות ובקורים של עצורים וכן באשר לבקור הצל"א אצל עצורים בעלי אזרחות ירדנית המתגוררים בירושלים. (מכתב 20 אוקטובר בחתימת תא"ל זכ).

2. פאסקייה פתח בדברי הערכה."הינם מעודדימ" ומרוצים מההסכם, מבחינתם נותרים עדין נושאים פתוחים ובהם נושא אל-חיאם, מלמד הגיב באמרו כי הינו מקווה "שלא עודדנו הצל"א יתר על המידה". מצער שתשובת הביניים של שהב"ט נתקבלה כדחייה ובחרו להפעיל לחצים בלוח זמן קצר כדי לסכם הנושא. נוהל המו"מ' שבחרו בו פסול בעיננו. תשובתנו לדרישתם צריכה לספק אותם ועליהם להתאזר בסבלנות ליישום ההסדר בשטח. אל"מ' זינגר הוסיף דברים באותה רוח.

דניאלי=

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,ר/מרכז,רם,אמן,ממד,ורד,ארבל3,
שטחים,סייבל,משפט